

# MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA



**COLLECTION**  
**BOOK**  
**2017**

---

# COLLECTION BOOK 2017

**Catalogo generale Pavimenti,  
Rivestimenti e Mosaici.**

Floor tiles, Wall tiles and Mosaics  
general catalog.

**MARCA CORONA 1741**  
EVOLUZIONE CERAMICA

INDICE / INDEX

EFFETTO PIETRA / STONE EFFECT

- Garden Floor tile\_58
- Italian Country Mosaic\_270
- Matrix Floor tile\_64
- Next Step Floor tile\_82
- Rocce Floor tile\_118
- Springstone Floor tile\_124
- Stoneline Floor tile\_132
- Stoneone Floor tile\_140
- Universe Floor tile\_156

EFFETTO LEGNO / WOOD EFFECT

- Bon Chic Wall tile\_206
- Easywood Floor tile\_44
- Essences Extra Floor tile\_50
- Prestige Floor tile\_94
- Restyle Floor tile\_110

EFFETTO CEMENTO / CEMENT EFFECT

- Creation Floor tile\_26
- Fabric Wall tile\_232
- Street Floor tile\_148
- Work Floor tile\_164
- Work Wall tile\_258

EFFETTO MARMO / MARBLE EFFECT

- Deluxe Floor tile\_34
- Deluxe Wall tile\_214
- NewLuxe Floor tile\_72
- NewLuxe Wall tile\_248

EFFETTO MAIOLICA / MAJOLICA EFFECT

- Jolie Mosaic\_276
- Petite Maison Mosaic\_284

COLORE / COLOUR

- Colormix Floor tile\_172
- Desire Wall tile\_224

DESIGN

- 4D Wall tile\_194
- Luxury Wall tile\_240

EFFETTO METALLO / METAL EFFECT

- Reaction Floor tile\_102
- Planet Floor tile\_86



## Un futuro ricco di storia.

A future rich in history.

**Marca Corona è un'azienda ricca di storia.**

Nata nel 1741, è l'impresa ceramica più antica di Sassuolo e il suo sviluppo accompagna da sempre il processo evolutivo del settore ceramico. Dal 1982 Marca Corona fa parte del Gruppo Concorde, primo gruppo ceramico europeo a capitale interamente italiano. Oggi Marca Corona è un'azienda solida e viva che si posiziona sui segmenti più alti del mercato ceramico.

**Marca Corona is a company with a rich history.**

Established in 1741, it is the oldest ceramic tile company in Sassuolo and its development mirrors that of the entire ceramic tile sector. Since 1982 Marca Corona has been part of Gruppo Concorde, the leading European ceramic group and entirely Italian-owned. Today Marca Corona is a solid and dynamic company positioned at the top end of the ceramics market.

**Un futur riche en histoire.**

Marca Corona est une entreprise riche d'histoire. Fondée en 1741, elle est la plus ancienne entreprise de céramique de Sassuolo et son développement accompagne depuis toujours le processus d'évolution du secteur céramique. Depuis 1982 Marca Corona fait partie du Gruppo Concorde, premier groupe de céramique européen au capital entièrement italien. Aujourd'hui Marca Corona est une entreprise solide et dynamique qui se place sur les segments les plus élevés du marché céramique.

**Eine zukunft voller geschichte.**

Marca Corona ist ein Unternehmen voller Geschichte. Im Jahre 1741 gegründet, ist es das älteste Keramik-Unternehmen in Sassuolo und seine Entwicklung begleitet schon immer den Evolutionsprozess der Keramikbranche. Marca Corona gehört seit 1982 zur Gruppe Concorde, dem führenden europäischen Keramikkonzern mit vollständig italienischem Kapital. Heute ist Marca Corona ein solides und reges Unternehmen, das sich im obersten Segment des Keramikmarkts einen Namen gemacht hat.

**Un futuro rico en historia.**

Marca Corona es una empresa rica en historia. Nacida en 1741, es la empresa cerámica más antigua de Sassuolo y su desarrollo acompaña desde siempre el proceso evolutivo del sector cerámico. Desde 1982, Marca Corona forma parte del Gruppo Concorde, primer grupo cerámico europeo con capital completamente italiano. Actualmente Marca Corona es una empresa sólida y viva, que se posiciona entre los segmentos más altos del mercado cerámico.

**Богатая история — большое будущее.**

Marca Corona — это компания с богатой историей. Это старейшее в Сассuolo предприятие по производству керамической плитки, основанное в 1741 г. В своем развитии компания всегда ориентировалась на инновации и прогресс в отрасли. С 1982 г. Marca Corona входит в состав Gruppo Concorde, первого европейского концерна по производству керамической плитки со 100% итальянским капиталом. Сегодня Marca Corona продолжает свое устойчивое и интенсивное развитие, занимая все возрастающие позиции на рынке керамики.



## Dal 1741, una storia di tradizione e ricerca.

A history of tradition and research  
since 1741.

Simbolo di questa sintesi tra storia e innovazione è la Galleria Marca Corona, nata per conservare e rinnovare uno spirito del territorio che è parte integrante della filosofia aziendale e che trova le proprie origini nel "Museo della Fabbrica Rubbiani". È un percorso che scandisce le tappe evolutive della produzione aziendale dove il visitatore può non soltanto ammirare gli oggetti della preziosa raccolta di ceramiche, ma anche collocarli nel loro contesto storico e culturale grazie a una esaustiva documentazione video, fotografica, testuale e interattiva.

The very embodiment of this synthesis between history and innovation, the Marca Corona Gallery was created to preserve and renew the local spirit that is so intrinsic to the company philosophy and whose origins can be found in the "Museo della Fabbrica Rubbiani". The exhibition outlines the development stages of the company's production and as well as admiring the items in the precious collection of ceramics, visitors can also understand them in their historical and cultural context thanks to an exhaustive array of film, photographic, textual and interactive documentation.

**Depuis 1741, une histoire de tradition et de recherche.**

Le symbole de cette synthèse entre histoire et innovation est la Galleria Marca Corona, née pour préserver un esprit du territoire qui fait partie intégrante de la philosophie Marca Corona et trouve ses origines au « Museo della Fabbrica Rubbiani ». L'aménagement marque les étapes clés de l'évolution productive de l'entreprise, où le visiteur peut non seulement admirer les objets de la précieuses collection de céramiques, mais également s'impliquer dans une expérience émotionnelle en se plongeant dans leur contexte historique et culturel à travers une documentation exhaustive constituée de vidéos et photographies, textuelles et interactives.

**Desde 1741, una historia de tradición e investigación.**

Simbolo de esta síntesis entre historia e innovación es la Galleria Marca Corona, nacida para conservar y renovar un espíritu del territorio que es parte integrante de la filosofía de la empresa y que encuentra sus orígenes en el "Museo della Fabbrica Rubbiani". Es un recorrido que muestra las etapas evolutivas de la producción empresarial, donde el visitante no solo puede admirar los objetos de la preciosa colección de cerámicas, sino también colocarlos en su contexto histórico y cultural gracias a una exhaustiva documentación audiovisual, fotográfica, textual e interactiva.

**Seit 1741 eine von tradition und forschung gezeichnete geschichte.**

Das Symbol dieser Synthese aus Tradition und Innovation ist die Galleria Marca Corona, ein Multimedia-Museum, das gegründet wurde, um die Seele des Territoriums, die ein integraler Bestandteil der Unternehmensphilosophie ist, zu erhalten und ihr einen neuen Stellenwert zu geben, und dessen Ursprung im „Museo della Fabbrica Rubbiani“ zu finden ist. Man begibt sich auf eine Reise durch die Entwicklungsstufen der Unternehmensproduktion, bei der der Besucher nicht nur die Objekte der wertvollen Keramiksammlung bewundern, sondern sie mit Hilfe einer umfassenden Video-, Foto- und Textdokumentation auch ihrem historischen und kulturellen Umfeld zuordnen kann.

**История традиций и инновационного поиска начиная с 1741 г.**

Настоящим символом этого синтеза традиций и инноваций стала Galleria Marca Corona, созданная для сохранения и поддержания духа данного региона. Она представляет собой часть философии компании и восходит своими корнями к Museo della Fabbrica Rubbiani. В экспозиции запечатлены этапы производственного развития компании. Посетители смогут не только полюбоваться предметами ценной коллекции керамики, но и рассмотреть их в историко-культурном контексте с помощью видеоматериалов, фотографий, текстовых документов и интерактивных экспонатов.

### 1741

Nasce la prima "società per la Fabbrica della majolica".

The first "Company for majolica manufacturing" is established.

### 1871

Al via la produzione di pianelle e piastrelle.

The production of "pianelle" and ceramic tiles begins.

### 1982

Marca Corona entra a far parte del Gruppo Concorde.

Marca Corona becomes part of Gruppo Concorde.

### OGGI (Today)

La crescita continua con posizionamento nelle fasce alte del mercato.

Today it continues to grow, positioned at the high end of the market.

La società è diretta da Carlo Rubbiani.

The company is managed by Carlo Rubbiani.

### 1861

La S.A.S. "Ceramica di Sassuolo" muta in "Società Anonima Ceramiche Marca Corona"

"Ceramica di Sassuolo" S.A.S. becomes "Società Anonima Ceramiche Marca Corona".

### 1935

Rinnovamento di impianti, uffici, marchio e immagine.

Redevelopment of production plants, offices, brand and image.

### 2007

# Made in Italy: espressione di qualità e stile.

Made in Italy: the epitome  
of quality and style.

Scegliere Marca Corona significa puntare sul Made in Italy, con pavimenti e rivestimenti sinonimo di stile, design ed eccellenza tecnologica, ma anche di know-how ed etica del lavoro.

Choosing Marca Corona means opting for Italian-made products, floors and wall tiles synonymous with style, design and technological excellence, but also know-how and ethics.

**Made in Italy : symbole de qualité et de style.**

Choisir Marca Corona, c'est miser sur le Made in Italy, avec des sols et revêtements synonymes de style, design et excellence technologique, mais aussi de savoir-faire et d'éthique du travail.

**Made in Italy: ein Ausdruck von Qualität und Stil.**

Sich für Marca Corona zu entscheiden, bedeutet, auf made in Italy zu setzen. Mit Fußböden und Wandfliesen als Synonym für Stil, Design und Spitzentechnologie, aber auch für Know-how und Betriebsethik.

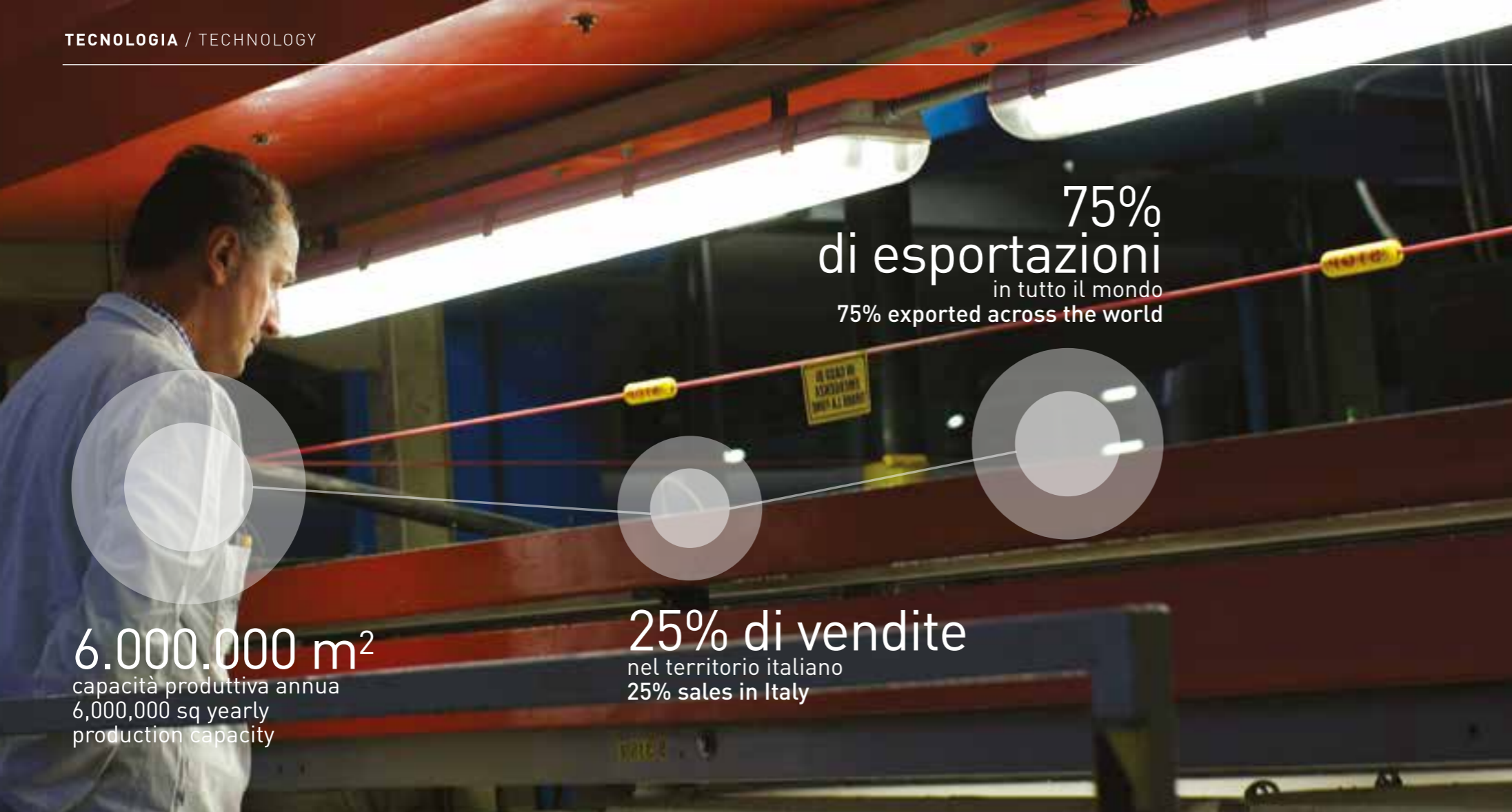
**Made in Italy: expresión de calidad y estilo.**

Elegir Marca Corona significa apostar por el Made in Italy, con pavimentos y revestimientos que son sinónimo de estilo, diseño y excelencia tecnológica, pero también de conocimientos y ética del trabajo.

**Made in Italy: залог качества и стиля.**

Выбрать Marca Corona означает сделать ставку на продукцию made in Italy: вся напольная и облицовочная плитка является синонимом не только стиля и технологического превосходства, но и ноу-хау и производственной этики.





75%  
di esportazioni  
in tutto il mondo  
75% exported across the world

6.000.000 m<sup>2</sup>  
capacità produttiva annua  
6,000,000 sq yearly  
production capacity

25% di vendite  
nel territorio italiano  
25% sales in Italy

## LA RISORSA PIÙ IMPORTANTE, IL CAPITALE UMANO.

Our most important resource: our staff.

Il benessere del proprio capitale umano rappresenta per Marca Corona un valore fondamentale che influenza ogni scelta. Per questo l'azienda ha ottenuto la certificazione OHSAS 18001 che definisce i requisiti per un sistema di gestione della sicurezza e della salute dei lavoratori per rendere l'ambiente di lavoro un luogo sicuro.

The wellbeing of all our staff is paramount for Marca Corona and influences every single decision we make. For this reason, the company has been granted OHSAS 18001 certification, which defines the requisites of a quality management system for staff health and safety to make the workplace a safe environment.

### Le capital humain, la plus importante des ressources.

Le bien-être de son capital humain représente pour Marca Corona une valeur fondamentale au cœur de chaque décision. C'est la raison pour laquelle l'entreprise a obtenu la certification OHSAS 18001 qui définit les prérequis d'un système de gestion de la sécurité et de la santé des travailleurs afin que lieu de travail rime avec sécurité.

### Die wichtigste aller ressourcen, das humankapital.

Das Wohlbefinden des Humankapitals ist für Marca Corona ein zentraler Wert, der jede Entscheidung beeinflusst. Deshalb hat das Unternehmen die Zertifizierung OHSAS 18001 erhalten, die die Anforderungen für ein Managementsystem zur Sicherheit und Gesundheit der Arbeitnehmer definiert, um die Arbeitsumgebung zu einem sicheren Ort zu machen.

### El recurso más importante: el capital humano.

El bienestar de su capital humano es para Marca Corona un valor fundamental que influye en cada elección. Por esto, la empresa ha obtenido la certificación OHSAS 18001, que define los requisitos para un sistema de gestión de la seguridad y la salud de los trabajadores para que el ambiente de trabajo sea un lugar seguro.

### Самый главный ресурс: человеческий капитал.

Благополучие человеческого капитала — основная ценность компании Marca Corona, которая влияет на каждое ее решение. Именно поэтому компания получила сертификат OHSAS 18001, который определяет требования к обеспечению безопасности жизни и здоровья работников, а также к безопасности рабочей среды.

## Tecnologia d'avanguardia.

Cutting-edge technology.

Lo stabilimento di Marca Corona è dotato di impianti per gestire l'intero processo produttivo.

Materie prime selezionate sono lavorate secondo tecnologie d'avanguardia all'interno di impianti automatizzati e con il supporto di personale altamente specializzato.

The Marca Corona plant is equipped with machinery for managing the entire production process.

Select raw materials are processed using innovative technologies in automated production plants under the supervision of highly-specialist personnel.

### Technologies à l'avant-garde.

L'établissement Marca Corona est doté de toutes les installations nécessaires pour la gestion interne de tout le processus de production. Les matières premières sélectionnées sont travaillées selon des technologies à l'avant-garde au sein d'installations automatisées et avec le support d'un personnel très qualifié.

### Tecnología de vanguardia.

El establecimiento de Marca Corona está dotado de las instalaciones necesarias para administrar el proceso productivo completo. Materias primas seleccionadas son elaboradas siguiendo tecnologías de vanguardia dentro de plantas automatizadas y con el apoyo de personal altamente especializado.

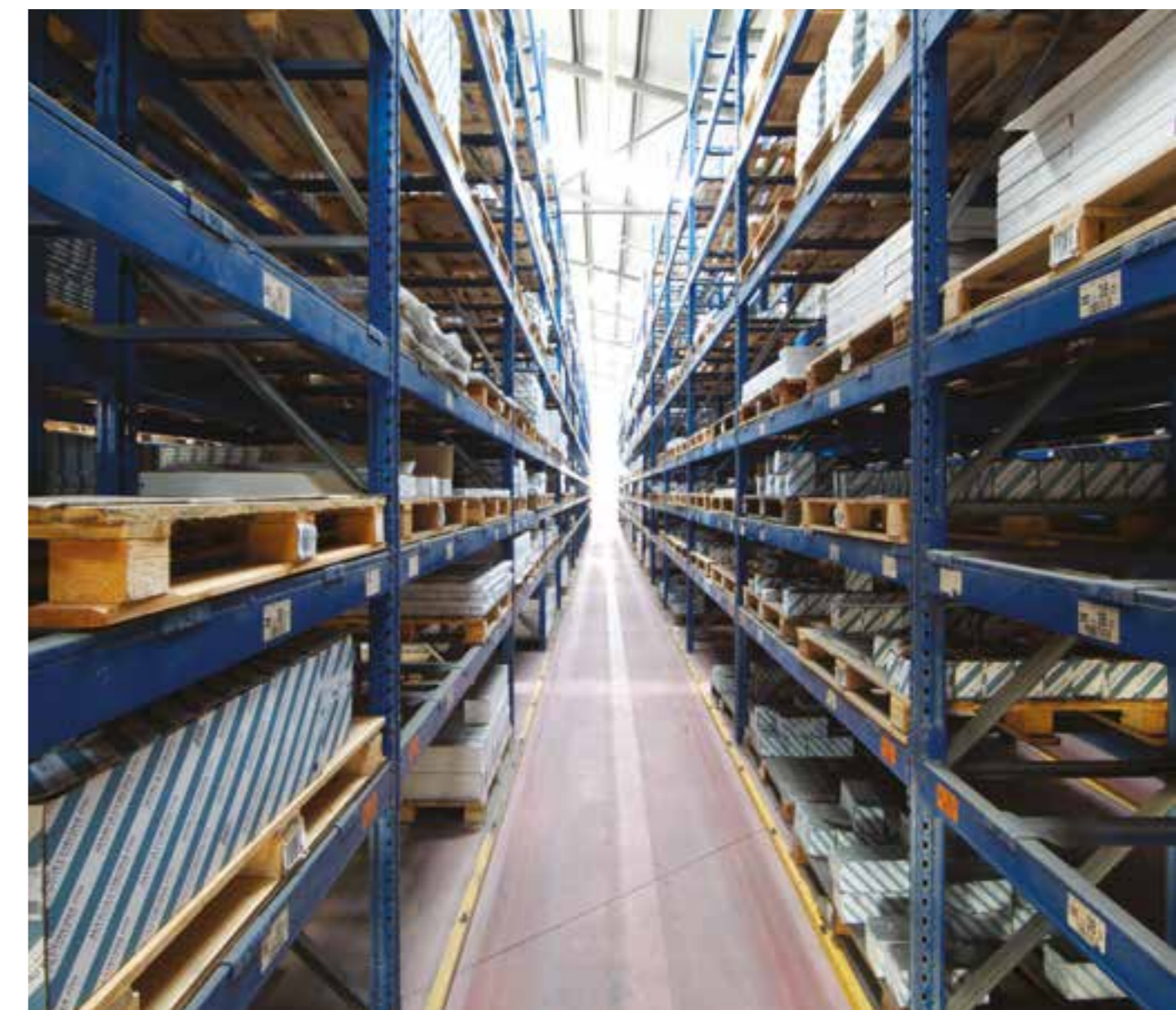


### Modernste technologie.

Die Betriebsanlage von Marca Corona ist mit Anlagen für die Abwicklung des gesamten Produktionsprozesses ausgestattet. Ausgewählte Rohstoffe werden nach den neuesten Technologien in automatisierten Systemen und mit Unterstützung von hochqualifizierten Mitarbeitern verarbeitet.

### Передовые технологии.

Предприятие Marca Corona оснащено всем необходимым оборудованием для внутреннего управления производственным процессом. Отборное сырье обрабатывается по самым передовым технологиям на автоматизированном оборудовании под контролем высококвалифицированного персонала.





## Un'offerta completa e versatile.

A complete and versatile range.

L'ampia gamma prodotti Marca Corona comprende pavimenti in gres porcellanato, rivestimenti in pasta bianca e mosaici.

L'offerta è arricchita dal progetto **1741 di Marca Corona**, una linea dedicata al piccolo formato che sviluppa temi della tradizione ceramica in chiave contemporanea e originale. Marca Corona propone inoltre **HiThick**, una raccolta di superfici in 2 cm per l'outdoor, e **Marca Corona Contract**, con soluzioni dall'ottimo rapporto qualità prezzo.

The wide range of Marca Corona products includes porcelain stoneware floors, white body wall tiles and mosaics.

The product range is enriched by the **Marca Corona 1741** project, a special small format line that offers an original and contemporary take on traditional ceramic themes. Marca Corona also proposes **HiThick**, a collection of 2 cm surfaces for the outdoors, and **Marca Corona Contract**, with solutions that stand out for their excellent quality-price ratio.



### Une offre complète et éclectique.

La vaste gamme de produits Marca Corona comprend des sols en grès cérame, des revêtements en pâte blanche et des mosaïques.

L'offre s'est enrichie avec le projet **1741 de Marca Corona**, une ligne dédiée au petit format qui développe des thèmes de la tradition céramique dans une version revisitée contemporaine et originale. Marca Corona propose en outre **HiThick**, une collection de surfaces d'extérieur de 2 cm d'épaisseur, et **Marca Corona Contract**, des solutions à l'excellent rapport qualité prix.

### Ein vollständiges und vielseitiges Angebot.

Zum breiten Produktangebot von Marca Corona gehören Fußböden aus Feinsteinzeug, weißscherbige Wandfliesen und Mosaik.

Das Angebot wird durch das Projekt **1741 von Marca Corona** bereichert, eine kleinformatische Linie, die Themen der Keramiktradition in moderner und origineller Version entwickelt. Mit **HiThick** verfügt Marca Corona außerdem über eine Auswahl an 2 cm starken Oberflächen für die Verlegung im Freien und das Projekt **Marca Corona Contract** bietet Lösungen mit hervorragendem Preis-Leistungsverhältnis.



### Una oferta completa y versátil.

La amplia gama de productos Marca Corona incluye pavimentos de gres porcelánico, revestimientos de pasta blanca y mosaicos.

La oferta se enriquece con el proyecto **1741 de Marca Corona**, una línea dedicada al pequeño formato que desarrolla temas de la tradición cerámica en clave contemporánea y original. Marca Corona también propone **HiThick**, una colección de superficies en 2 cm para exteriores, y **Marca Corona Contract**, con soluciones de óptima relación calidad-precio.

### Полный и гибкий ассортимент.

В широкий ассортимент продукции Marca Corona входят напольные покрытия из керамогранита, облицовка из белой плитки и мозаика.

Эти предложения дополняет проект **Marca Corona 1741** — малоформатная линия, в которой развивается тема керамических традиций в современной оригинальной интерпретации. Marca Corona предлагает также **HiThick**, коллекцию материалов толщиной 2 см для наружного применения, и решение **Marca Corona Contract** с оптимальным соотношением цена/качество.





## Una crescita sostenibile.

A sustainable growth.



La salute degli esseri umani e la salvaguardia dell'ambiente sono valori imprescindibili per Marca Corona, che si impegna per ottenere un miglioramento costante delle proprie attività in termini di eco-sostenibilità.

Marca Corona è socio ordinario dell'**U.S. GREEN BUILDING COUNCIL** a testimonianza della forte volontà dell'azienda e dell'impegno costante e concreto nel processo di salvaguardia dell'ambiente.

Gli standard LEED (Leadership In Energy and Environmental Design) sono i più importanti parametri per l'edilizia sostenibile. Promossi negli Stati Uniti dall'US Green Building Council sono diffusi e applicati in oltre 50 paesi in tutto il mondo. **LEED V4** è un "sistema di valutazione" caratterizzato dall'assegnazione di un punteggio legato al conseguimento di crediti nelle diverse aree della sostenibilità. I crediti possono essere ottenuti se il progetto e/o la costruzione è coerente con il rispetto dei requisiti specifici previsti. Il LEED V4 è un sistema di certificazione volontaria focalizzata sulla globalità della costruzione e non sul singolo prodotto.

Per qualsiasi ulteriore dettaglio vi preghiamo di far riferimento alla nostra pagina web:

<http://www.marccorona.it/etica/rispetto-per-l-ambiente.html>

Safeguarding the health of mankind and protecting the environment are core values at Marca Corona, a company committed to continual improvement of its activities in terms of eco-sustainability. Marca Corona is an ordinary member of the **U.S. GREEN BUILDING COUNCIL** as testimony to its strong will and constant and concrete commitment in the process of safeguarding the environment.

The LEED (Leadership In Energy and Environmental Design) standards are the most important parameters for sustainable building. Promoted in the United States by the U.S. Green Building Council, they are spread and applied in over 50 countries across the world. **LEED V4 is a rating system** characterized by allocating points or credits in the various sustainability areas. The credits can be obtained if a project and/or construction is consistent with the specific requisites. LEED V4 is a voluntary certification system focused on the entirety of the construction and not just the individual product.

For any further details, please refer to our web page:

<http://www.marccorona.it/eng/ethics/environmentally.html>

### Une croissance durable.

La santé des personnes et la sauvegarde de l'environnement sont des valeurs auxquelles Marca Corona ne saurait renoncer ; Marca Corona met tout en œuvre pour améliorer constamment ses activités en termes de développement durable. Marca Corona est membre ordinaire du **U.S. GREEN BUILDING COUNCIL**, ce qui témoigne de la volonté indéfectible de l'entreprise et de son engagement constant et concret pour la sauvegarde de l'environnement.

Les standards LEED (Leadership In Energy and Environmental Design) sont les plus importants paramètres de développement durable dans le secteur du bâtiment. Promus aux États-Unis par le U.S. Green Building Council, ils sont diffusés et appliqués dans plus de 50 pays au monde.

**LEED V4 est un « système d'évaluation »** caractérisé par l'attribution d'un score lié à l'obtention de crédits dans les différents domaines du développement durable. Les crédits peuvent être obtenus si le projet et/ou la construction respecte les pré-requis spécifiques prévus. Le LEED V4 est un système de certification volontaire axé sur la globalité de la construction et non pas sur le seul produit.

Pour plus de détails, faire référence à notre page web:

<http://www.marccorona.it/fra/ethique/le-respect-de-l-environnement.html>

### Un crecimiento sostenible.

La salud de los seres humanos y la protección del medioambiente son valores indispensables para Marca Corona que está dedicada a mejorar constantemente sus actividades en términos de ecosostenibilidad. Marca Corona es socio ordinario del **U.S. GREEN BUILDING COUNCIL** como muestra de la fuerte voluntad de la empresa y del esfuerzo constante y concreto en el proceso de protección del medioambiente.

Los estándares LEED (acrónimo de Leadership In Energy and Environmental Design) son los parámetros más importantes para la construcción sostenible. Estos estándares, promovidos en los Estados Unidos por el US Green Building Council se han difundido y se aplican en más de 50 países de todo el mundo.

**LEED V4 es un "sistema de evaluación"** caracterizado por la asignación de un puntaje relacionado con la obtención de créditos en las distintas áreas de la sostenibilidad. Los créditos pueden obtenerse si el proyecto o la construcción es conforme a los requisitos específicos previstos. LEED V4 es un sistema de certificación voluntaria centrado en la construcción de forma global, no en un solo producto.

Para más información, consulte nuestra página web:

<http://www.marccorona.it/spa/etica/el-respeto-por-el-ambiente.html>

### Nachhaltiges Wachstum.

Die Gesundheit der Menschen und der Umweltschutz sind grundlegende und unabdingbare Werte für das Unternehmen Marca Corona, das sich um eine konstante Verbesserung in Sachen Umweltschutz bemüht. Als Zeichen für die Bemühungen und das konstante und konkrete Engagement des Unternehmens für den Umweltschutz ist Marca Corona ein ordentliches Mitglied des **U.S. GREEN BUILDING COUNCILS**.

Die LEED Standards (Leadership in Energy and Environmental Design) sind die wichtigsten Parameter des ökologischen Bauens. Sie wurden vom US Green Building Council in den USA entwickelt und werden weltweit in mehr als 50 Ländern angewandt.

**LEED V4 ist ein "Ratingsystem"**, das aufgrund des Erreichens von Punkten in unterschiedlichen Kategorien der Nachhaltigkeit Zertifizierungsniveaus zuordnet. Die Punkte werden erreicht, wenn das Projekt bzw. das Gebäude den vorgeschriebenen spezifischen Anforderungen entspricht. LEED V4 ist ein freiwilliges Zertifizierungssystem, das nicht auf das Einzelprodukt, sondern auf das gesamte Bauwerk ausgerichtet ist.

Für alle weiteren Detail nehmen Sie bitte auf unsere Website:

<http://www.marccorona.it/deu/ethik/achtung-gegenuber-der-umwelt.html>

### Устойчивый рост.

Охрана человеческого здоровья и окружающей среды является для компании «Марка Корона» неперенным приоритетом, поэтому компания прилагает значительные усилия для постоянной оптимизации своей деятельности в плане ее экологической безопасности. Компания «Марка Корона» является действительным членом некоммерческой организации «Американский совет по вопросам экологического строительства» (**U.S. GREEN BUILDING COUNCIL**), что свидетельствует о непреклонности ее устремлений и о ее последовательном и конкретном вкладе в дело охраны окружающей среды.

Наиболее важными параметрами оценки экологической безопасности строительной деятельности являются стандарты LEED («Лидерство в сфере энергоуправления и экодизайна» - Leadership In Energy and Environmental Design). Впервые введенные в США по инициативе US Green Building Council, они приняты и применяются более чем в 50-ти странах мира.

**Набор стандартов LEED V4 представляет собой «систему оценки»**, в соответствии с которой каждый проект набирает баллы, присваиваемые ему в соответствии с тем или иным аспектом экобезопасности. Эти баллы выставляются в случае соответствия проекта и/или сооружения определенным установленным требованиям. Система LEED V4 является инструментом самооценки компаний, ориентированным на их строительную деятельность в целом, а не на отдельные продукты.

Более подробную информацию вы можете найти на нашем сайте по адресу: <http://www.marccorona.it/rus/eutika/eukologija.html>



# La salvaguardia dell'ambiente: un impegno concreto.

Environmental safeguard: a concrete commitment.

## 100%

di scarti industriali crudi recuperati  
recycling of raw industrial waste

## 100%

delle acque di recupero  
recycling of water

## 100%

imballaggi riciclati  
recycling of packaging

## 100%

di scarti industriali cotti recuperati  
recycling of fired industrial waste

L'impegno costante di Marca Corona si concretizza anche nelle percentuali di risparmio energetico e di riciclo dei materiali di produzione e imballaggio. Questi numeri sono una testimonianza forte e concreta della filosofia aziendale di produrre materiali ceramici con un impatto ambientale il più possibile ridotto.

### Riduzione delle emissioni

Marca Corona ha stanziato ingenti somme per il proprio stabilimento produttivo, che ha consentito all'azienda di mantenere i livelli di emissione gassosa nell'atmosfera nettamente al di sotto dei parametri stabiliti dalle normative italiane.

### Risparmio energetico

Gli impianti tecnologicamente avanzati Marca Corona consentono di recuperare calore: l'energia viene riutilizzata sia nel ciclo produttivo, che nel riscaldamento degli ambienti lavorativi. Questo diminuisce decisamente il fabbisogno di combustibili fossili e le emissioni di gas serra.

E inoltre:

#### Recupero di calore nei processi produttivi

Il recupero di calore verso l'aria comburente permette una riduzione globale di consumo del 7%, mentre il recupero verso gli essiccatoi equivale ad un'ulteriore diminuzione pari al 6% dei consumi.

#### Recupero di calore per riscaldamento

Il 15% di calore emesso dai forni ceramici nel periodo invernale, viene riutilizzato per il riscaldare direttamente o indirettamente gli ambienti lavorativi, con un recupero annuo di circa il 5%. In totale, nel corso di un anno viene recuperato il 18% del calore utilizzato durante la cottura delle piastrelle, equivalente a 1.150 TEP, o a 2.800 tonnellate di CO<sub>2</sub>. È come se 1.700 automobili non circolassero per un intero anno!

#### Pallet Fao

Marca Corona utilizza solo pallet trattati in accordo agli standard IPCC/FAO ISPM 15, a salvaguardia del patrimonio forestale dei paesi importatori.

Marca Corona's commitment is also fulfilled in the percentage energy saving and production and packaging material recycling. These numbers are strong and concrete testimony to the corporate philosophy of manufacturing ceramic tiles with an as low as possible environmental impact.

### Reduction of emissions

Marca Corona has allocated substantial sums of money to its production plant so that we are able to keep the level of gaseous emissions into the atmosphere clearly below those established by the Italian regulations.

### Energy saving

The advanced technology of Marca Corona's systems means that also heat can be recovered. The energy is reused both in the production cycle and for heating the working environments. This positively reduces the fossil fuel requirements and greenhouse gas emissions.

What's more:

#### Heat recovery in the production processes

Heat recovery toward comburent air allows a 7% overall reduction of consumption, while recovery toward the driers amounts to a further reduction of 6%.

#### Heat recovery for heating

15% of the heat emitted by the ceramic kilns in the winter period is reused to directly or indirectly heat the working environments resulting in an annual recovery of approximately 5%.

In total, in the course of a year, 18% of the heat used during tile firing is recovered, equal to 1,150 TEP or 2,800 tons of CO<sub>2</sub>. This is the same as taking 1,700 cars a year off the road!

#### FAO pallets

Marca Corona uses only pallets treated in accordance with the IPCC/FAO ISPM 15 standards in order to safeguard the forests of importing countries.



### La sauvegarde de l'environnement : un engagement concret.

Les efforts constamment déployés par Marca Corona se concrétisent également dans les pourcentages d'économies d'énergie et de recyclage des matériaux de production et d'emballage. Ces chiffres témoignent de la philosophie à la fois forte et concrète de l'entreprise qui met tout en œuvre pour produire des matériaux céramiques au plus faible impact environnemental possible.

### Réduction des émissions

Marca Corona a réalisé de très importants investissements dans ses établissements de production qui ont permis à l'entreprise de maintenir les niveaux d'émissions de gaz dans l'atmosphère très en deçà des paramètres établis par les normes italiennes.

### Économies d'énergie

Les installations à l'avant-garde technologique de Marca Corona permettent une récupération de chaleur : l'énergie est réutilisée à la fois dans le cycle de production et pour le chauffage des espaces de travail. Cela permet de réduire dans une très large mesure les besoins de combustibles fossiles et les émissions de gaz à effet de serre.

En outre :

#### Récupération de chaleur dans les processus de production

La récupération de chaleur sur l'air de combustion permet une réduction globale de la consommation de 7%, tandis que la récupération sur les séchoirs équivaut à une réduction supplémentaire des consommations de 6%.

#### Récupération de chaleur pour le chauffage

15% de la chaleur émise par les fours à céramiques pendant la période hivernale sont réutilisés pour chauffer directement ou indirectement les espaces de travail, avec une récupération annuelle d'environ 5%.

Au total, au cours d'une année, 18% de la chaleur utilisée pendant la cuisson des carreaux sont récupérés, soit 1 150 TEP ou 2 800 tonnes de CO<sub>2</sub>. Ce qui équivaut à l'immobilisation de 1 700 automobiles pendant toute une année !

#### Palettes Fao

Marca Corona utilise uniquement des palettes traitées conformément aux standards IPCC/FAO ISPM 15 de sauvegarde du patrimoine forestier des pays importateurs.

### La protección del medio ambiente: un compromiso concreto.

El esfuerzo constante de Marca Corona se concreta además en el porcentaje de ahorro energético y de reciclaje de los materiales de producción y embalaje. Estas cifras son un testimonio sólido y concreto de la filosofía de la empresa de producir materiales cerámicos con el menor impacto ambiental posible.

### Reducción de las emisiones

Marca Corona ha invertido grandes sumas de dinero en su planta de producción con el fin de mantener los niveles de emisiones de gases en la atmósfera muy por debajo de los parámetros establecidos por las normas italianas.

### Ahorro energético

Las instalaciones tecnológicamente avanzadas de Marca Corona permiten recuperar calor: la energía se reutiliza tanto en el ciclo productivo como en la calefacción de los entornos de trabajo. Esto disminuye considerablemente la necesidad de combustibles fósiles y las emisiones de gases de efecto invernadero.

Además:

#### Recuperación de calor en los procesos productivos

La recuperación de calor en el aire de combustión permite una reducción global de consumo del 7% mientras que la recuperación en los desecadores equivale al 6% de los consumos.

#### Recuperación de calor para calefacción

El 15% de calor que emiten los hornos de cerámica en invierno se reutiliza para la calefacción directa o indirecta de los entornos de trabajo, con una recuperación anual de aproximadamente 5%.

En total, durante el año se recupera el 18% del calor utilizado durante la cocción de las baldosas, que equivale a 1.150 TEP o 2.800 toneladas de CO<sub>2</sub>. ¡Es como si no circularan 1700 automóviles por un año entero!

#### Palé Fao

Marca Corona utiliza exclusivamente palés tratados de conformidad con los estándares IPCC/FAO ISPM 15 que tiene como fin proteger el patrimonio forestal de los países importadores.

### Umweltschutz: ein konkretes Engagement.

Das konstante Engagement von Marca Corona für den Umweltschutz konkretisiert sich auch auf die prozentualen Energieeinsparungen und das Recycling von Produktions- und Verpackungsmaterial. Diese Zahlen sind ein starkes und konkretes Zeugnis der Unternehmensphilosophie, keramische Materialien herzustellen, die so wenige negative Auswirkungen wie möglich auf die Umwelt haben.

### Reduzierung der Schadstoffemissionen

Die von Marca Corona im Produktionswerk getätigten hohen Investitionen tragen dazu bei, die Menge an gasförmigen Emissionen in die Atmosphäre deutlich unter den von den italienischen Richtlinien geforderten Parametern zu halten.

### Energieersparnis

Dank des hohen technischen Niveaus der Anlagen von Marca Corona kann Wärme zurückgewonnen werden: Die Energie wird sowohl dem Produktionsprozess zugeführt als auch zum Beheizen der Arbeitsstätten verwendet. Dadurch verringern sich der Verbrauch von fossilen Brennstoffen und der Ausstoß von Treibhausgasen.

Außerdem:

#### Wärmerückgewinnung bei den Produktionsprozessen

Die Wärmerückgewinnung zur Verbrennungsluft hin ermöglicht eine Gesamtreduzierung des Verbrauchs um 7 %, während die Rückgewinnung hin zu den Trocknungsöfen einer weiteren Reduzierung des Verbrauchs um 6 % entspricht.

#### Wärmerückgewinnung zu Heizzwecken

15 % der von den Brennöfen im Winter abgegebenen Wärme werden verwendet, um die Arbeitsstätten direkt oder indirekt zu beheizen, das entspricht einer jährlichen Rückgewinnung von etwa 5 %.

Insgesamt werden im Laufe eines Jahres 18 % der Wärme des Brennvorgangs der Fliesen wiedergewonnen, was 1.150 ÖE oder 2.800 Tonnen CO<sub>2</sub> entspricht. So als würden 1.700 Pkws ein Jahr lang nicht fahren!

#### Paletten Fao

Marca Corona verwendet nur Paletten, die den IPCC/FAO ISPM 15 Standards von Holzverpackungsmaterial zum Schutz der Wälder der Einfuhrländer entsprechen.

### Защита окружающей среды как конкретная задача.

Конкретным выражением деятельности, непрерывно и целенаправленно проводимой компанией «Марка Corona» в данной сфере, могут служить также процентные показатели экономии энергии и переработки отходов производства и упаковочных материалов. Эти цифры служат ярким и осязаемым свидетельством корпоративной философии, направленной на максимальное снижение влияния производства керамических материалов на окружающую среду.

### Снижение выбросов

Компанией «Марка Corona» были выделены значительные суммы на оборудование своих производственных площадей, что позволило компании поддерживать уровень выброса в атмосферу газообразных веществ строго в пределах, установленных итальянским законодательством.

### Снижение энергозатрат

Созданное по последнему слову техники оборудование компании «Марка Corona» позволяет предотвратить потери тепловой энергии, которая удерживается и используется как в производственном процессе, так и для обогрева производственных помещений. Это обеспечивает радикальное сокращение затрат углеводородного топлива и выбросов парникового газа.

Кроме того:

#### Предотвращение потерь тепла в процессе производства

Возможность возврата тепловой энергии из воздуха, используемого для поддержания процесса горения, обеспечивает сокращение общих тепловых затрат в 7%, а удержание тепла, сообщаемого осушающим веществам, позволяет добиться дополнительной экономии в 6%.

#### Повторное использование тепла для отопления

15% тепла, излучаемого печами для обжига в зимний период, вторично используется для прямого или опосредованного обогрева производственных помещений, то обеспечивает годовую экономию в 5%. В целом, в течение года повторно используется 18% тепла, используемого при обжиге плитки, то эквивалентно 1.150 ТНЭ или 2.800 тоннам углекислого газа. Это равносильно тому, как если бы 1.700 автомобилей убрали с дорог на целый год!

#### Поддоны, соответствующие нормам FAO

Компанией «Марка Corona» используются только транспортные поддоны, обработанные в соответствии со стандартами IPCC/FAO ISPM 15, что является вкладом в дело сохранения лесного наследия стран-импортеров.

# Marca Corona, uno stile riconosciuto nel mondo.

Marca Corona: a style recognised all over the world.

Le collezioni Marca Corona consentono di realizzare ambienti residenziali e commerciali, interni ed esterni, dal piccolo spazio privato, all'hotellerie fino alle grandi architetture. Grazie alla divisione interna "Project division", l'azienda offre a designer e architetti consulenze commerciali professionali e qualificate per ogni esigenza progettuale.

The Marca Corona collections make it possible to create residential and commercial environments, interiors and exteriors, from small private spaces to hospitality spaces and major architectural projects. Through the internal "Project division", the company offers designers and architects professional and expert sales consultancy for all project requirements.



01

## Marca Corona, un style reconnu dans le monde.

Les collections Marca Corona rendent possible la réalisation d'espaces résidentiels commerciaux, intérieurs et extérieurs, allant des petits espaces privés, à l'hôtellerie et jusqu'aux grandes architectures. Grâce au département interne « Project division », l'entreprise offre à designer et architectes un service de conseil commercial professionnel et spécialisé répondant à toutes les exigences conceptuelles.

## Marca Corona, ein in aller welt geschätzter stil.

Die Kollektionen Marca Corona erlauben die Innen- und Außengestaltung von Wohn- und Geschäftsflächen, von kleinen Privatbereichen bis hin zu Hotels und großen Bauwerken. Mit seiner internen Abteilung „Project division“ bietet das Unternehmen Designern und Architekten professionelle und hochqualifizierte Geschäftsberatung bei allen Planungsangelegenheiten.

## Marca Corona, un estilo reconocido en el mundo.

Las colecciones Marca Corona permiten crear ambientes residenciales y comerciales, interiores y exteriores, desde el pequeño espacio privado, pasando por la hostelería, hasta grandes arquitecturas. Gracias a la división interna "Project division", la empresa ofrece a diseñadores y arquitectos asesoramiento comercial profesional y cualificado para cada exigencia de diseño.

## Marca Corona: стиль, который признан во всем мире.

Коллекции Marca Corona можно использовать в строительстве жилых и коммерческих зданий, в помещениях и на открытом воздухе, при оформлении небольших частных пространств, объектов гостиничной индустрии и больших архитектурных форм. Проектный отдел компании предлагает дизайнерам и архитекторам квалифицированные профессиональные коммерческие консультации по каждому проектному варианту применения продукции.



02



03



04



05

01. Hotel Marriot Place de la Republique  
PARIGI, FRANCIA

02. Gasometer Pforzheim  
PFORZHEIM, GERMANIA

03. Cucina Centralizzata Camst  
TORINO, ITALIA

04. Hotel Cluny  
PARIGI, FRANCIA

05. Istrian Tapas  
PORTOROŽ, SLOVENIA

# Sempre a fianco del cliente.

Always by the customer's side.

Marca Corona prosegue l'obiettivo dell'alta qualità del servizio al cliente, con il quale instaura partnership virtuose. Ai clienti Marca Corona rivolge il servizio "Architetto on line", con consulenze specifiche in merito alla progettazione di ambienti privati, box e sale mostra. Con Spazio Blu l'azienda propone un sistema di strumenti di merchandising per personalizzare spazi espositivi e showroom.

#### Toujours au côté du client.

Marca Corona vise l'objectif d'une excellente qualité de service au client, avec lequel il instaure une relation vertueuse. Les clients de Marca Corona disposent du service « Architetto on line », proposant un conseil spécifique en matière de conceptualisation d'espaces privés, stand et salles d'exposition. Avec Spazio Blu l'entreprise propose un ensemble d'outils de merchandising dédiés à la personnalisation d'espaces d'exposition et de showroom.

#### Siempre junto al cliente.

Marca Corona persigue el objetivo de la alta calidad del servicio al cliente, con quien establece colaboraciones virtuosas. Marca Corona ofrece a los clientes el servicio "Architetto on line", con asesoramiento específico para el diseño de ambientes privados, box y salas de exposición. Con "Spazio Blu" la empresa propone un sistema de herramientas de marketing para personalizar espacios de exposición y showroom.

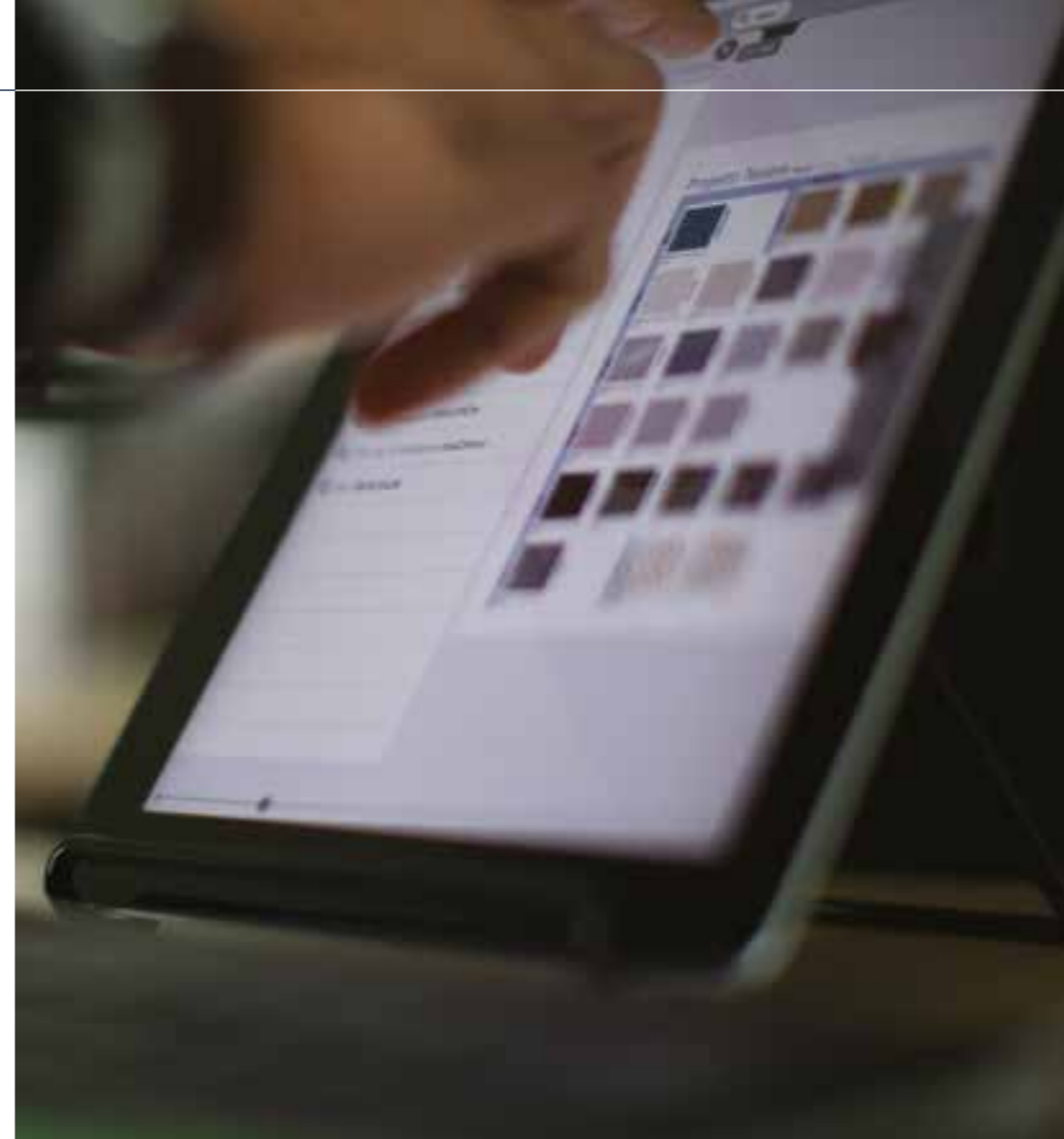
Marca Corona has always pursued the goal of high-quality customer services, enabling it to establish virtuous relationships with its customers. Marca Corona has created the "Online architect" service for its customers, providing expert assistance for the design of private spaces, corners and showrooms. With Spazio Blu, the company proposes a system of merchandising tools to personalise exhibition spaces and showrooms.

#### Stets An Der Seite Des Kunden.

Marca Corona verfolgt das Ziel einer hochwertigen Betreuung des Kunden, mit dem eine solide Partnerschaft entsteht. Seinen Kunden stellt Marca Corona einen weiteren Service zur Verfügung: „Architetto on line“, mit spezifischer Beratung bei der Gestaltung von Privaträumen, Boxen und Showrooms. Mit „Spazio Blu“ bietet das Unternehmen ein System von Merchandising-Instrumenten für die individuelle Gestaltung von Showrooms und Ausstellungsräumen.

#### Всегда рядом с клиентом.

Цель компании Марка Корона — высокое качество обслуживания клиентов, что позволяет установить с ними самые доверительные отношения. Своим клиентам Марка Корона предлагает опцию Architetto on line («Архитектор онлайн») с предоставлением квалифицированных консультаций по проектированию жилых помещений, гаражей и выставочных залов. С опцией Spazio Blu («Пространство синевы») компания предоставляет систему инструментов мерчандайзинга для персонализации оформления выставочных и демонстрационных залов.



# Una comunicazione diretta e trasparente.

Direct and transparent communication.

Particolare attenzione è posta alla comunicazione, con la quale l'azienda crea un filo diretto con i propri clienti: portale, sito e social network per essere sempre aggiornati e dialogare con l'azienda in maniera diretta e trasparente.

Special attention is focused on communication, through which the company creates a direct line of contact with its customers: portal, website and social networks to keep up-to-date and dialogue with the company in a direct and transparent way.

#### Une communication directe et transparente.

La communication, à travers laquelle l'entreprise crée un lien direct avec ses clients, fait l'objet d'une attention toute particulière : portail, site et réseaux sociaux assurent une actualisation permanente des informations et un dialogue direct et transparent avec l'entreprise.

#### Direkte und transparente Kommunikation.

Besonderes Augenmerk wird auf die Kommunikation gelegt, mit der das Unternehmen seine Kunden direkt anspricht: Über das Portal, die Website und soziale Netzwerke ist der Kunde immer auf dem neuesten Stand und kann auf direkte und transparente Weise mit dem Unternehmen kommunizieren.

#### Comunicación directa y transparente.

Se dedica especial atención a la comunicación, con la que la empresa crea una línea directa con los clientes: portal, sitio web y redes sociales para estar siempre al día y dialogar con la empresa de manera directa y transparente.

#### Прямая связь.

Особое внимание компания уделяет коммуникации, с помощью которой она создает прямой канал связи с клиентами, к которому относятся портал, сайт и социальная сеть для информирования о последних новостях, а также для прямого и прозрачного диалога.



## PAVIMENTI FLOOR TILES

---

Creation	_26
Deluxe	_34
Easywood	_44
Essences Extra	_50
Garden	_58
Matrix	_64
Newluxe	_72
Next Step	_82
Planet	_86
Prestige	_94
Reaction	_102
Restyle	_110
Rocce	_118
Springstone	_124
Stoneline	_132
Stoneone	_140
Street	_148
Universe	_156
Work	_164
Colormix	_172

# Lettura catalogo.

How to read our catalogue.

Lecture catalogue. Erläuterung zum Katalog. Como leer el catalogo general. Чтение каталога.

- 1 NOME COLLEZIONE
- 2 TECNOLOGIA DI PRODUZIONE
- 3 FINITURA
- 4 FORMATO
- 5 SPESSORE
- 6 CODICE
- 7 CLASSE DI PREZZO \*
- 8 INDICE DI STONALIZZAZIONE \*
- 9 CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI \*\*
- 10 ZOOM SUPERFICIE
- 11 LEED V4 \*

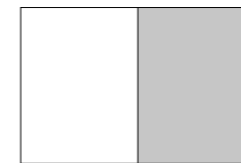
1. COLLECTION NAME
2. PRODUCTION TECHNOLOGY
3. FINISH
4. SIZE
5. THICKNESS
6. CODE
7. PRICE RANGE \*
8. SHADING VARIATION \*
9. MAIN TECHNICAL FEATURES \*\*
10. SURFACE ZOOM
11. LEED V4 \*

1. NOM DE LA COLLECTION
2. TECHNOLOGIE DE PRODUCTION
3. FINITION
4. FORMAT
5. ÉPAISSEUR
6. RÉFÉRENCE
7. CATÉGORIE DE PRIX \*
8. VARIATION DE COULEUR \*
9. PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES \*\*
10. ZOOM SURFACE
11. LEED V4 \*

1. KOLLEKTIONSNAME
2. PRODUKTIONSTECHNOLOGIE
3. AUSFÜHRUNG
4. FORMAT
5. STÄRKE
6. CODE
7. PREISKLASSE \*
8. FARBABWEICHUNGENN \*
9. TECHNISCHE HAUPTZEIGENSCHAFTEN \*\*
10. OBERFLÄCHEN ZOOM
11. LEED V4 \*

1. NOMBRE COLECCIÓN
2. TECNOLOGÍA DE PRODUCCIÓN
3. ACABADO
4. FORMATO
5. ESPESOR
6. CÓDIGO
7. CLASE DE PRECIO \*
8. VARIACIONES DE TONO \*
9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PRINCIPALES \*\*
10. ZOOM SUPERFICIE
11. LEED V4 \*

1. НАЗВАНИЕ КОЛЛЕКЦИИ
2. ТЕХНОЛОГИЯ ПРОИЗВОДСТВА
3. ОТДЕЛКА
4. ФОРМАТ
5. ТОЛЩИНА
6. КОД
7. ЦЕНОВАЯ КАТЕГОРИЯ \*
8. ЦВЕТОВАЯ НЕОДНОРОДНОСТЬ \*
9. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ \*\*
10. ВИД ПОВЕРХНОСТИ
11. LEED V4 \*



1  
2  
3  
4  
5  
6/7  
8  
9

**PAVIMENTI / FLOOR TILES**

## Springstone

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
*Fine full-body coloured porcelain stoneware.*  
 Grés cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Неглазурованный глазурованный в массу.

**HiThick®**

**Naturale / Matt** **Strutturata / Textured** **HiThick®**

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**  
 El Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Делюзы / Классы цен.

	mm	Spr. Ivory	Spr. Beige	Spr. Silver	Spr. Black
<b>Naturale / Matt</b>					
75x150 Nat. Rett. - 30°x45° Matt Rect.	10	D552 <b>144 ■</b>	D553 <b>150 ■</b>	D554 <b>144 ■</b>	D555 <b>150 ■</b>
45x90 Nat. Rett. - 18°x36° Matt Rect.	10	D709 <b>110 ■</b>	D710 <b>113 ■</b>	D711 <b>110 ■</b>	D712 <b>113 ■</b>
60x60 Nat. Rett. - 24°x24° Matt Rect.	10	D536 <b>99 ■</b>	D537 <b>104 ■</b>	D538 <b>99 ■</b>	D539 <b>104 ■</b>
30x60 Nat. Rett. - 12°x24° Matt Rect.	10	D540 <b>82 ■</b>	D541 <b>90 ■</b>	D542 <b>82 ■</b>	D543 <b>90 ■</b>
<b>Strutturata / Textured</b>					
60x60 Strutt. Rett. - 24°x24° Text. Rect.	10	D544 <b>104 ■</b>	D545 <b>108 ■</b>	D546 <b>104 ■</b>	D547 <b>108 ■</b>
30x60 Strutt. Rett. - 12°x24° Text. Rect.	10	D548 <b>90 ■</b>	D549 <b>95 ■</b>	D550 <b>90 ■</b>	D551 <b>95 ■</b>
<b>Strutturata / Textured - HiThick®</b>					
45x90 Strutt. Rett. - 18°x36° Text. Rect.	20		D419 <b>153 ■</b>	D420 <b>151 ■</b>	-

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**  
 Características técnicas. Technische eigenschappen. Características técnicas. Технические характеристики.

**V3**

Norme. Norme. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valor Medio. Durchschnittswert. Valor Medio. Среднее значение.	NATURALE / MATT	STRUTTURATA / TEXTURED	STRUTTURATA / TEXTURED - HiThick®
EN 14411:2012 Appendix B Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 206. See characteristics on page 206. Eigenschaften auf S. 206. Características a la pag. 206. Normenwert auf S. 206.		> 0,40	> 0,40	> 0,40
ISO 10545-7:2002 Porcelain Tiles		≤ 0,42 WEI*	≤ 0,42 WEI*	≤ 0,42 WEI*
ISO 10545-7:2002 Porcelain Tiles		≤ 36 DRV / ≤ 36 WEI*	≤ 36 DRV / ≤ 36 WEI*	≤ 36 DRV / ≤ 36 WEI*
EN 12007		R 10	R 11	R 11
EN 12007		A-B-C	A-B-C	A-B-C
ISO 10545-13	UA-UEA-UEA	UA-UEA-UEA	UA-UEA-UEA	UA-UEA-UEA

\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.  
 Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
 Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

10  
11

SPRINGSTONE

128 129

**IVORY**

**BEIGE**

**SILVER**

**BLACK**

\* **Per visionare i simboli nella legenda consultare pag. 336. To view the symbols in the legend, see page 336.**  
 Pour voir les symboles des légendes, se reporter page 336. Für die Bedeutung der Symbole wird auf die Legende auf S. 336 verwiesen. Para ver los símbolos de la leyenda, ver la página 336. Для отображения символов в таблице условных обозначений см. стр. 336.

\*\* **Per maggiori informazioni vedi pag. 296. For more information, see page 296.**  
 Pour plus d'informations, voir page 296. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 296. Para más información, ver la pág. 296. Для получения более подробной информации см. стр. 296.

# Creation

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Creation





# Creation

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массу.

**Naturale / Matt**    **Reflex / Semi-Polished**



**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**Strutturata / Textured**



**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Crt. Grey	Crt. Sand	Crt. Bronze	Crt. Black
<b>Naturale / Matt</b>					
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	0110 103 ■	0111 103 ■	0109 106 ■	0108 106 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	0114 82 ■	0115 82 ■	0113 88 ■	0112 88 ■
<b>Reflex / Semi-Polished</b>					
60x60 Ref. Rett. - 24"x24" Semi-P. Rect.	10	0160 138 ■	0161 138 ■	0162 140 ■	0163 140 ■
30x60 Ref. Rett. - 12"x24" Semi-P. Rect.	10	0164 129 ■	0165 129 ■	0166 132 ■	0167 132 ■
<b>Strutturata / Textured</b>					
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	10	0158 106 ■	-	-	0159 110 ■
30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	10	0168 88 ■	-	-	0169 92 ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

I Caractéristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.			
	NATURALE / MATT	REFLEX / SEMI-POLISHED	STRUTTURATA / TEXTURED	
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>				
	B.C.R.A.	> 0,40	-	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 [BOT 3000]	≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 9	-	R 11
	DIN 51097	-	-	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB	UA-ULA-UHA

GREY



SAND

BRONZE



BLACK



# Creation

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



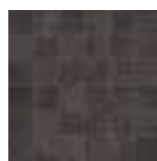
**0241**  
Crt. Grey Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**18 ▲**



**0242**  
Crt. Sand Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**18 ▲**



**0243**  
Crt. Bronze Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**21 ▲**



**0244**  
Crt. Black Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**21 ▲**



5x5 cm - 2"x2"



**0288**  
Crt. Grey Brick \*  
29x60 Nat. - 12"x24" Matt  
**109 ▲**



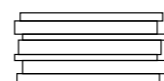
**0289**  
Crt. Sand Brick \*  
29x60 Nat. - 12"x24" Matt  
**109 ▲**



**0290**  
Crt. Bronze Brick \*  
29x60 Nat. - 12"x24" Matt  
**111 ▲**



**0291**  
Crt. Black Brick \*  
29x60 Nat. - 12"x24" Matt  
**111 ▲**



3,3x60 cm - 1¼"x24" + 13 mm  
5,4x60 cm - 2¼"x24" + 10 mm  
2,5x60 cm - 1"x24" + 16 mm  
5,9x60 cm - 2¼"x24" + 10 mm  
2,4x60 cm - 1"x24" + 13 mm  
5,5x60 cm - 2¼"x24" + 16 mm  
3,3x60 cm - 1¼"x24" + 10 mm




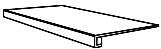



**D046**  
Crt. Tessere Rombi Mix  
26x28 Nat. - 10¼"x11" Matt  
**50 ▲**



7x4 cm - 2¾"x1½"

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Crt. Grey	Crt. Sand	Crt. Bronze	Crt. Black
	<b>Battiscopa 10x60 Nat. Rett.</b> - 4"x24" Matt Rect.	0246 <b>30 ●</b>	0247 <b>30 ●</b>	0248 <b>31 ●</b>	0249 <b>31 ●</b>
	<b>Scalino 33x60x4 Nat. Rett.</b> - 13"x24"x1½" Matt Rect.	0258 <b>102 ▲</b>	0259 <b>102 ▲</b>	0260 <b>104 ▲</b>	0261 <b>104 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Dx 33x33x4 Nat. Rett.</b> - 13"x13"x1½" Matt Rect.	0270 <b>158 ▲</b>	0271 <b>158 ▲</b>	0272 <b>159 ▲</b>	0273 <b>159 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Sx 33x33x4 Nat. Rett.</b> - 13"x13"x1½" Matt Rect.	0274 <b>158 ▲</b>	0275 <b>158 ▲</b>	0276 <b>159 ▲</b>	0277 <b>159 ▲</b>
	<b>Elemento Elle 15x60x4 Strutt.</b> - 6"x24"x1½" Text.	0278 <b>167 ●</b>	-	-	0279 <b>167 ●</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.


	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
CRT. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
CRT. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,20	960
CRT. 60x60 Ref. Rett. - 24"x24" Semi-P. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
CRT. 30x60 Ref. Rett. - 12"x24" Semi-P. Rect.	6	1,08	24	40	43,20	960
CRT. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
CRT. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	6	1,08	24	40	43,20	960
CRT. Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	5	0,45	8,90	-	-	-
CRT. Tessere Rombi Mix 26x28 Nat. - 10¼"x11" Matt	5	0,28767	6	-	-	-
CRT. Brick 29x60 Nat. - 12"x24" Matt	2	0,348	8	-	-	-
CRT. Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
CRT. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13x24"x1½" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
CRT. Angolo Scalino Dx/Sx 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1½" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,9392	463
CRT. Elemento Elle 60x15x4 Strutt. Rett. -24"x6"x1½" Text. Rect.	8	4,80 ml	21,00	-	-	-


## Note. Notes.


I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

**NF UPEC** Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. For a complete list of the items, visit <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Para ver la lista completa de artículos, visitar <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.

**LEED** Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.

 Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.

 Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di ½. We suggest laying rectangular formats side by side or ½ staggered.  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de ½. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um ½ verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados ½. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на ½.

 Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.  
Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.  
Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

# Deluxe

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Deluxe



# Deluxe

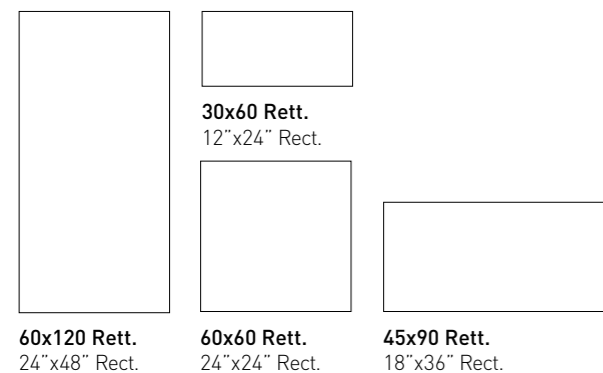
Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale** / Matt

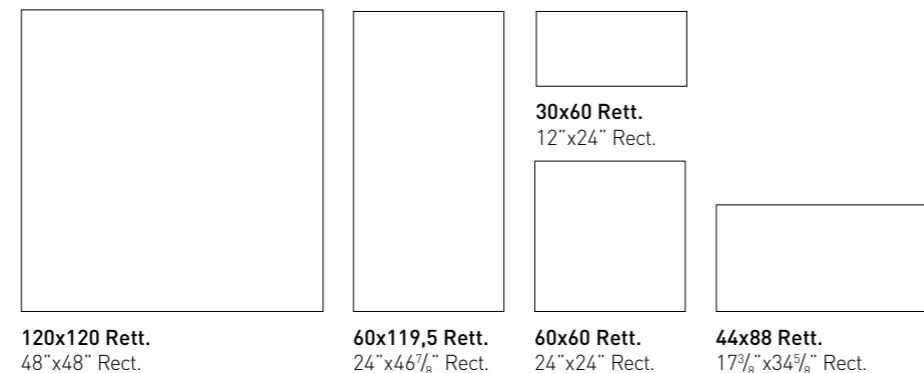


**60x120 Rett.**  
24"x48" Rect.

**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**45x90 Rett.**  
18"x36" Rect.

**Reflex** / Full-Polished



**120x120 Rett.**  
48"x48" Rect.

**60x119,5 Rett.**  
24"x46 7/8" Rect.

**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**44x88 Rett.**  
17 3/8"x34 3/8" Rect.

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

**I** Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Dex. White	Dex. Grey	Dex. Beige	Dex. Bronze	Dex. Dark
<b>Naturale / Matt</b>						
<b>60x120 Nat. Rett.</b> - 24"x48" Matt Rect.	10	9439 <b>131</b> ■	9441 <b>131</b> ■	9440 <b>131</b> ■	9442 <b>136</b> ■	9443 <b>136</b> ■
<b>45x90 Nat. Rett.</b> - 18"x36" Matt Rect.	10	8861 <b>111</b> ■	8863 <b>111</b> ■	8862 <b>111</b> ■	8864 <b>116</b> ■	8865 <b>116</b> ■
<b>60x60 Nat. Rett.</b> - 24"x24" Matt Rect.	10	8714 <b>102</b> ■	8716 <b>102</b> ■	8715 <b>102</b> ■	8717 <b>108</b> ■	8718 <b>108</b> ■
<b>30x60 Nat. Rett.</b> - 12"x24" Matt Rect.	10	8709 <b>87</b> ■	8711 <b>87</b> ■	8710 <b>87</b> ■	8712 <b>93</b> ■	8713 <b>93</b> ■
<b>Reflex / Full-Polished</b>						
<b>120x120 Ref. Rett.</b> - 48"x48" Full-P. Rect.	9	D562 <b>172</b> ■	-	-	-	-
<b>60x119,5 Ref. Rett.</b> - 24"x46 7/8" Full-P. Rect.	10	5289 <b>158</b> ■	5291 <b>158</b> ■	5290 <b>158</b> ■	5292 <b>160</b> ■	5293 <b>160</b> ■
<b>44x88 Ref. Rett.</b> - 17 3/8"x34 3/8" Full-P. Rect.	10	9833 <b>152</b> ■	9832 <b>152</b> ■	9829 <b>152</b> ■	9830 <b>156</b> ■	9831 <b>156</b> ■
<b>60x60 Ref. Rett.</b> - 24"x24" Full-P. Rect.	10	5288 <b>146</b> ■	5287 <b>146</b> ■	5284 <b>146</b> ■	5285 <b>151</b> ■	5286 <b>151</b> ■
<b>30x60 Ref. Rett.</b> - 12"x24" Full-P. Rect.	10	5283 <b>142</b> ■	5282 <b>142</b> ■	5279 <b>142</b> ■	5280 <b>144</b> ■	5281 <b>144</b> ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

**I** Caracteristiques techniques. Technische eigenschappen. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
	NATURALE / MATT	REFLEX / FULL-POLISHED
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	DIN 51130	R 9
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA UB-ULB-UHB

WHITE

GREY

BEIGE

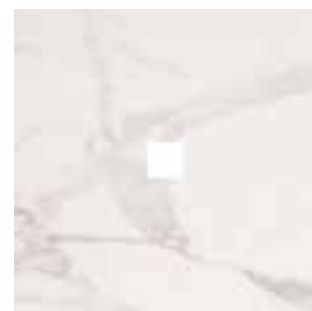
BRONZE

DARK

# Deluxe

**Decori. Decors.**

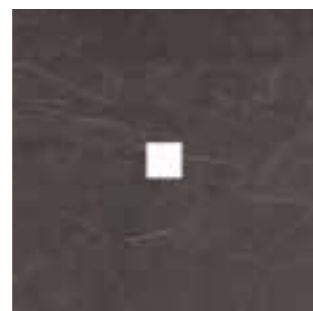
I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D021**  
Dex. White Inserto  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
89 ▲



**D020**  
Dex. Grey Inserto  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
89 ▲



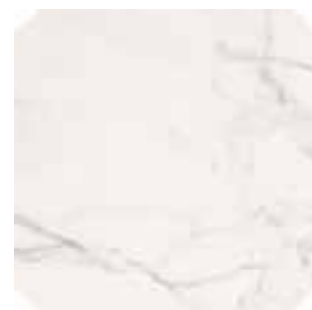
**D019**  
Dex. Dark Inserto  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
89 ▲



**D017**  
Dex. Beige Inserto  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
89 ▲



**D018**  
Dex. Bronze Inserto  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
89 ▲



**D026**  
Dex. White Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
97 ▲



**D025**  
Dex. Grey Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
97 ▲



**D024**  
Dex. Dark Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
97 ▲



**D022**  
Dex. Beige Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
97 ▲



**D023**  
Dex. Bronze Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
97 ▲



**D058**  
Dex. White Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
9 ▲



**D057**  
Dex. Grey Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
9 ▲



**D056**  
Dex. Dark Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
9 ▲



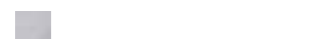
**D054**  
Dex. Beige Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
9 ▲



**D055**  
Dex. Bronze Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
9 ▲



**9403**  
Dex. White Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**9402**  
Dex. Grey Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**9401**  
Dex. Dark Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**9399**  
Dex. Beige Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**9400**  
Dex. Bronze Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**9386**  
Dex. White Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
41 ▲



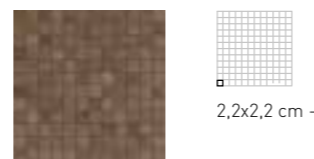
**9385**  
Dex. Grey Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
41 ▲



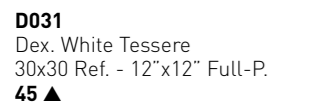
**9384**  
Dex. Dark Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
41 ▲



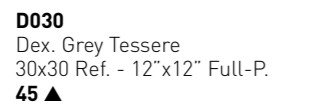
**9380**  
Dex. Beige Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
41 ▲



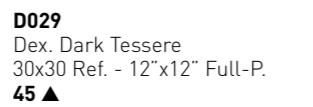
**9383**  
Dex. Bronze Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
41 ▲



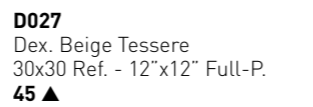
**D031**  
Dex. White Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
45 ▲



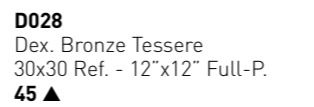
**D030**  
Dex. Grey Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
45 ▲



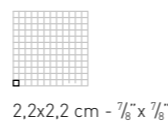
**D029**  
Dex. Dark Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
45 ▲



**D027**  
Dex. Beige Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
45 ▲



**D028**  
Dex. Bronze Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
45 ▲

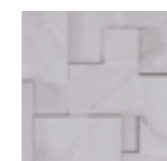


**Decori. Decors.**

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D036**  
Dex. White Brick \*  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
77 ▲



**D035**  
Dex. Grey Brick \*  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
77 ▲



**D034**  
Dex. Dark Brick \*  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
77 ▲



**D032**  
Dex. Beige Brick \*  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
77 ▲



**D033**  
Dex. Bronze Brick \*  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
77 ▲



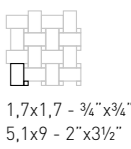
**D038**  
Dex. White Tes. Treccia  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
49 ▲



**D039**  
Dex. Grey Tes. Treccia  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
49 ▲



**D037**  
Dex. Beige Tes. Treccia  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
49 ▲



\* **Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.**  
Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.  
Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

**Pezzi speciali. Special pieces.**

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Dex. White	Dex. Grey	Dex. Beige	Dex. Bronze	Dex. Dark
	<b>Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.</b>	8873 29 ●	8875 29 ●	8874 29 ●	8876 30 ●	8877 30 ●
	<b>Battiscopa 10x60 Ref. Rett. - 4"x24" Full-P. Rect.</b>	5335 39 ●	5337 39 ●	5336 39 ●	5338 42 ●	5339 42 ●
	<b>Scalino 33x120x4 Nat. Rett. - 13"x48"x1 1/8" Matt Rect.</b>	8911 167 ▲	8913 167 ▲	8912 167 ▲	8914 167 ▲	8915 167 ▲
	<b>Scalino 33x90x4 Nat. Rett. - 13"x36"x1 1/8" Matt Rect.</b>	8906 159 ▲	8908 159 ▲	8907 159 ▲	8909 159 ▲	8910 159 ▲
	<b>Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.</b>	8883 103 ▲	8885 103 ▲	8884 103 ▲	8899 103 ▲	8900 103 ▲
	<b>Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.</b>	8901 114 ▲	8903 114 ▲	8902 114 ▲	8904 114 ▲	8905 114 ▲

# Deluxe

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
DEX. 60x120 Nat. Rett. - 24"x48" Matt Rect.	2	1,44	36,80	15	21,60	552
DEX. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
DEX. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
DEX. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
DEX. 120x120 Ref. Rett. - 48"x48" Full-P. Rect.	2	2,88	58	20	57,6	1160
DEX. 60x119,5 Ref. Rett. - 24"x46 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " Full-P. Rect.	2	1,434	34,6	15	21,51	519
DEX. 44x88 Ref. Rett. - 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x34 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " Full-P. Rect.	3	1,1616	25,5	36	41,818	918
DEX. 60x60 Ref. Rett. - 24"x24" Full-P. Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
DEX. 30x60 Ref. Rett. - 12"x24" Full-P. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
DEX. Tessere 30x30 Nat. -12"x12" Matt	5	0,45	8,9	-	-	-
DEX. Tessere 30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.	5	0,45	8,9	-	-	-
DEX. Brick 30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.	3	0,27	5,74	-	-	-
DEX. Tes. Treccia 30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.	5	0,45	8,9	-	-	-
DEX. Listone 7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.	10	0,42	7,2	-	-	-
DEX. Tozzetto 7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.	4	0,0196	1	-	-	-
DEX. Inserto 60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.	1	0,36	9	-	-	-
DEX. Ottagona 60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.	1	0,36	9	-	-	-
DEX. Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
DEX. Battiscopa 10x60 Ref. Rett. - 4"x24" Full-P. Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
DEX. Scalino 33x120x4 Nat. Rett. - 13"x48"x1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " Matt Rect.	2	0,792	20,6	-	-	-
DEX. Scalino 33x90x4 Nat. Rett. - 13"x36"x1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " Matt Rect.	2	0,594	15,9	-	-	-
DEX. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
DEX. Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,93	463

## Note. Notes.

Hinweis. Notas. Примечания.

Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. For a complete list of the items, visit <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
 Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
 Para ver la lista completa de artículos, visitar <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.

La finitura Reflex sottintende una superficie con un accentuato effetto lucido e riflettente, caratterizzata da lievi discontinuità riscontrabili anche nei marmi naturali. Adatta per ambienti residenziali e per ambienti dove non siano specificate e/o richieste delle particolari prestazioni antiscivolo. Il suo utilizzo è consigliato solo in ambienti interni, non a diretto contatto con l'esterno, così da preservare la brillantezza della superficie. The Reflex finish implies a surface with an accentuated glossy and reflecting effect characterized by slight irregularities also found in natural marbles. Suitable for residential environments and environments where particular non-slip performance is not specified and/or required. We advise using it indoors only, not in direct contact with the outside, in order to preserve the brilliance of the surface.  
 La finition Reflex crée une surface à effet brillant et réfléchissant accentué, caractérisée par de légères discontinuités également présentes sur les marbres naturels. Elle est adaptée aux environnements résidentiels et aux environnements où des performances antidérapantes ne sont ni spécifiées ni requises. Son utilisation est recommandée uniquement pour les espaces intérieurs, non en contact direct avec l'extérieur, pour préserver le brillant de la surface. Die Reflex-Ausführung beinhaltet eine Oberfläche mit einem ausgeprägten Glanz- und Reflektiereffekt, die sich durch eine leichte Unregelmäßigkeit auch im Naturmarmor auszeichnet. Sie ist ideal für Wohnzimmer und andere Räume geeignet, für die keine besondere Anti-Rutsch-Leistung vorgeschrieben bzw. erforderlich ist. Damit die Oberfläche ihren Glanz behält, sollte sie nur im Innenbereich ohne direkten Kontakt zum Außenbereich eingesetzt werden. La característica del acabado Reflex es que es una superficie brillante y reflectante con la ligera discontinuidad que se encuentra también en el mármol natural. Adecuado para entornos residenciales y para entornos que no requieran prestaciones antideslizantes. Se recomienda utilizarlo solamente en interiores, sin contacto directo con el exterior, para que la superficie conserve su brillo. Отделка Reflex подразумевает поверхность с выраженным глянцевым и отражающим эффектом, характеризующуюся незначительными разрывами, которые встречаются и у натурального мрамора. Подходит для жилых помещений и интерьеров, в которых не требуются особые характеристики для предотвращения скольжения. Ее использование рекомендуется только в помещениях, где она не находится в прямом контакте с внешней средой, что позволяет сохранить блеск поверхности.

Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
 Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.

Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.  
 Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
 Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



# Easywood

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.





# Easywood



# Easywood

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale** / Matt **Grip** / Grip



15x60  
6"x24"

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

**I** Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Esy. Faggio	Esy. Acero	Esy. Iroko	Esy. Doussiè	Esy. Wengè
<b>Naturale / Matt</b>						
15x60 Nat. - 6"x24" Matt	9	6101 <b>78</b> ■	6102 <b>78</b> ■	6103 <b>78</b> ■	6104 <b>81</b> ■	6105 <b>81</b> ■
<b>Grip / Grip</b>						
15x60 Grip - 6"x24" Grip	9	6230 <b>81</b> ■	6231 <b>81</b> ■	6232 <b>81</b> ■	6233 <b>85</b> ■	6234 <b>85</b> ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

**I** Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
	NATURALE / MATT	GRIP / GRIP
EN 14411 [ISO 13006] Appendice G Gruppo Bla. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.		
B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40
ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
DIN 51130	R 9	R 11
DIN 51097	-	A+B
ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

**Pezzi speciali. Special pieces.**

**I** Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

	Esy. Faggio	Esy. Acero	Esy. Iroko	Esy. Doussiè	Esy. Wengè
Battiscopa 7,5x60 Nat. - 3"x24" Matt	6106 <b>24</b> ●	6107 <b>24</b> ●	6108 <b>24</b> ●	6109 <b>26</b> ●	6110 <b>26</b> ●

**Imballi e pesi. Packaging and weights.**

**I** Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
ESY. 15x60 Nat. - 6"x24" Matt	12	1,08	22,25	42	45,36	935
ESY. 15x60 Grip - 6"x24" Grip	12	1,08	22,25	42	45,36	935
ESY. Battiscopa 7,5x60 Nat. - 3"x24" Matt	12	7,20 ml	10,80	80	576 ml	864

**Note. Notes.**

**I** Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.

Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

FAGGIO

ACERO

IROKO

DOUSSIÈ



WENGÈ



# Essences Extra

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Essences Extra



# Essences Extra

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale** / Matt



**30x120 Rett.**  
12"x48" Rect.



**20x120 Rett.**  
8"x48" Rect.



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**Strutturata** / Textured



**30x120 Strutt. Rett.**  
12"x48" Rect.

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

**I** Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Esx. Mahogany	Esx. Iroko	Esx. Walnut	Esx. Cedar	Esx. Elm
<b>Naturale / Matt</b>						
<b>30x120 Nat. Rett.</b> - 12"x48" Matt Rect.	10	D837 <b>136</b> ■	D838 <b>136</b> ■	D836 <b>133</b> ■	D835 <b>133</b> ■	D834 <b>133</b> ■
<b>20x120 Nat. Rett.</b> - 8"x48" Matt Rect.	10	D842 <b>140</b> ■	D843 <b>140</b> ■	D841 <b>138</b> ■	D840 <b>138</b> ■	D839 <b>138</b> ■
<b>60x60 Nat. Rett.</b> - 24"x24" Matt Rect.	10	D827 <b>103</b> ■	D828 <b>103</b> ■	D826 <b>98</b> ■	D825 <b>98</b> ■	D824 <b>98</b> ■
<b>Strutturata / Textured</b>						
<b>30x120 Strutt. Rett.</b> - 12"x48" Text. Rect.	10	D903 <b>136</b> ■	D904 <b>136</b> ■	D897 <b>133</b> ■	D896 <b>133</b> ■	D891 <b>133</b> ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

**I** Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

**V3**

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.	
	NATURALE / MATT	STRUTTURATA / TEXTURED
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-
	DIN 51130	R 9
	DIN 51097	-
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

MAHOGANY

IROKO



WALNUT

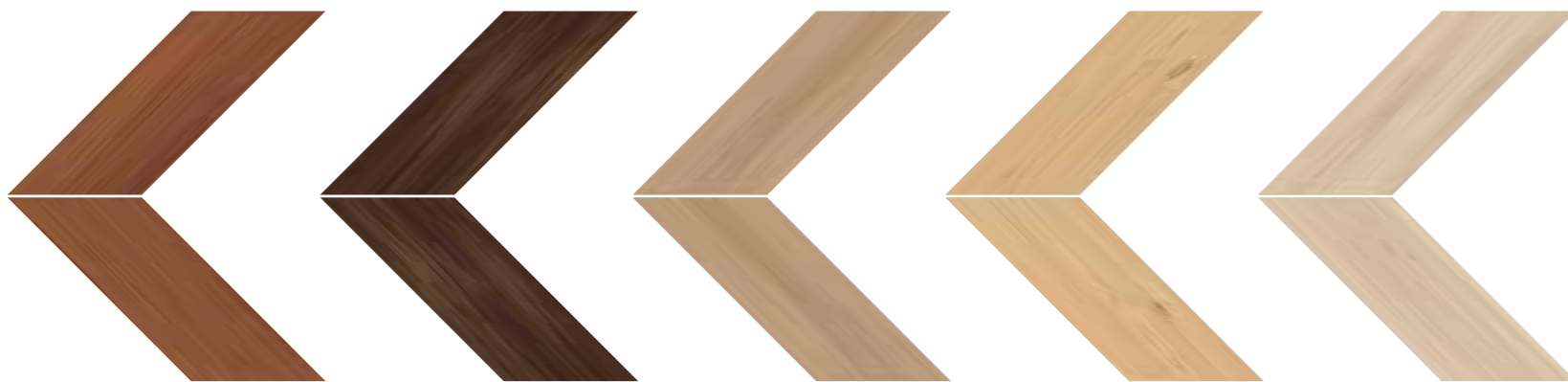
CEDAR

ELM

# Essences Extra

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



- E203**  
Esx. Mahogany Chevron A+B  
9,7x53 Nat. - 3 $\frac{3}{4}$ "x21" Matt  
**162 ■**
- E204**  
Esx. Iroko Chevron A+B  
9,7x53 Nat. - 3 $\frac{3}{4}$ "x21" Matt  
**162 ■**
- E202**  
Esx. Walnut Chevron A+B  
9,7x53 Nat. - 3 $\frac{3}{4}$ "x21" Matt  
**162 ■**
- E201**  
Esx. Cedar Chevron A+B  
9,7x53 Nat. - 3 $\frac{3}{4}$ "x21" Matt  
**162 ■**
- E200**  
Esx. Elm Chevron A+B  
9,7x53 Nat. - 3 $\frac{3}{4}$ "x21" Matt  
**162 ■**



- D832**  
Esx. Mahogany Decoro  
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.  
**112 ■**
- D833**  
Esx. Iroko Decoro  
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.  
**112 ■**
- D831**  
Esx. Walnut Decoro  
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.  
**109 ■**
- D830**  
Esx. Cedar Decoro  
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.  
**109 ■**
- D829**  
Esx. Elm Decoro  
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.  
**109 ■**



- D989**  
Esx. Mahogany Listone  
7x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.  
**8 ▲**
- D990**  
Esx. Iroko Listone  
7x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.  
**8 ▲**
- D988**  
Esx. Walnut Listone  
7x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.  
**8 ▲**
- D987**  
Esx. Cedar Listone  
7x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.  
**8 ▲**
- D986**  
Esx. Elm Listone  
7x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.  
**8 ▲**



- D994**  
Esx. Mahogany Tozzetto  
7x7 Nat. Rett. - 3"x3" Matt Rect.  
**4 ▲**
- D995**  
Esx. Iroko Tozzetto  
7x7 Nat. Rett. - 3"x3" Matt Rect.  
**4 ▲**
- D993**  
Esx. Walnut Tozzetto  
7x7 Nat. Rett. - 3"x3" Matt Rect.  
**4 ▲**
- D992**  
Esx. Cedar Tozzetto  
7x7 Nat. Rett. - 3"x3" Matt Rect.  
**4 ▲**
- D991**  
Esx. Elm Tozzetto  
7x7 Nat. Rett. - 3"x3" Matt Rect.  
**4 ▲**

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Esx. Mahogany	Esx. Iroko	Esx. Walnut	Esx. Cedar	Esx. Elm
	<b>Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett.</b> - 3"x24" Matt Rect.	E004 <b>30 ●</b>	E005 <b>30 ●</b>	E003 <b>30 ●</b>	E002 <b>30 ●</b>	E001 <b>30 ●</b>
	<b>Scalino 120x30x4 Nat. Rett.</b> - 48"x12"x1 $\frac{1}{8}$ " Matt Rect.	E028 <b>172 ▲</b>	E029 <b>172 ▲</b>	E027 <b>172 ▲</b>	E019 <b>172 ▲</b>	E018 <b>172 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Dx 120x30x4 Nat. Rett.</b> - 48"x12"x1 $\frac{1}{8}$ " Matt Rect.	E033 <b>174 ▲</b>	E034 <b>174 ▲</b>	E032 <b>174 ▲</b>	E031 <b>174 ▲</b>	E030 <b>174 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Sx 120x30x4 Nat. Rett.</b> - 48"x12"x1 $\frac{1}{8}$ " Matt Rect.	E049 <b>174 ▲</b>	E052 <b>174 ▲</b>	E048 <b>174 ▲</b>	E047 <b>174 ▲</b>	E035 <b>174 ▲</b>
	<b>Elemento Elle 120x30x4 Strutt. Rett.</b> 48"x12"x1 $\frac{1}{8}$ " Text. Rect.	E009 <b>175 ▲</b>	E017 <b>175 ▲</b>	E008 <b>175 ▲</b>	E007 <b>175 ▲</b>	E006 <b>175 ▲</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
ESX. 30x120 Nat. Rett. - 12"x48" Matt Rect.	4	1,44	36,8	16	23,04	589
ESX. 20x120 Nat. Rett. - 8"x48" Matt Rect.	6	1,44	36,8	36	51,84	1325
ESX. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
ESX. 30x120 Strutt. Rett. - 12"x48" Text. Rect.	4	1,44	36,8	16	23,04	589
ESX. Chevron A+B 9,7x53 Nat. - 3 $\frac{3}{4}$ "x21" Matt	16	0,8226	22	40	32,902	880
ESX. Decoro 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
ESX. Listone 7x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	10	0,42	7,2	-	-	-
ESX. Tozzetto 7x7 Nat. Rett. - 3"x3" Matt Rect.	4	0,0196	1	-	-	-
ESX. Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	12	7,20 ml	11	80	576 ml	880
ESX. Scalino 120x30x4 Nat. Rett. - 48"x12"x1 $\frac{1}{8}$ " Matt Rect.	2	0,72	14,4	-	-	-
ESX. Ang. Scalino Dx/Sx 120x30x4 Nat. Rett. - 48"x12"x1 $\frac{1}{8}$ " Matt Rect.	2	0,72	14,8	-	-	-
ESX. Elemento Elle 120x30x4 Strutt. Rett. - 48"x12"x1 $\frac{1}{8}$ " Text. Rect.	2	0,72	14	-	-	-

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.

Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di  $\frac{1}{2}$ . We suggest laying rectangular formats side by side or  $\frac{1}{2}$  staggered.

Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de  $\frac{1}{2}$ . Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um  $\frac{1}{2}$  verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados  $\frac{1}{2}$ . Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на  $\frac{1}{2}$ .



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

# Garden

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Garden





# Garden

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массу.

Naturale / Matt



30x60  
12"x24"



30x30  
12"x12"



15x30  
6"x12"



15x15  
6"x6"

Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Gar. Beige	Gar. Rose	Gar. Red	Gar. Silver
<b>Naturale / Matt</b>					
30x60 Nat. - 12"x24" Matt	9,5	8636 <b>70</b> ■	9775 <b>73</b> ■	8637 <b>73</b> ■	8638 <b>70</b> ■
30x30 Nat. - 12"x12" Matt	9,5	8622 <b>59</b> ■	9776 <b>62</b> ■	8623 <b>62</b> ■	8624 <b>59</b> ■
15x30 Nat. - 6"x12" Matt	9,5	8619 <b>61</b> ■	9777 <b>64</b> ■	8620 <b>64</b> ■	8621 <b>61</b> ■
15x15 Nat. - 6"x6" Matt	9,5	8633 <b>61</b> ■	9778 <b>64</b> ■	8634 <b>64</b> ■	8635 <b>61</b> ■

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
<b>NATURALE / MATT</b>		
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 11
	DIN 51097	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Gar. Beige	Gar. Rose	Gar. Red	Gar. Silver
	<b>Battiscopa 7,5x30 Nat.</b> - 3"x12" Matt	8645 <b>19</b> ●	9779 <b>22</b> ●	8646 <b>22</b> ●	8647 <b>19</b> ●
	<b>Scalino 30x33x4 Nat.</b> - 12"x13"x1 1/8" Matt	8642 <b>52</b> ▲	9780 <b>55</b> ▲	8643 <b>55</b> ▲	8644 <b>52</b> ▲
	<b>Ang. Scalino 33x33x4 Nat.</b> - 13"x13"x1 1/8" Matt	8639 <b>81</b> ▲	9781 <b>87</b> ▲	8640 <b>87</b> ▲	8641 <b>81</b> ▲
	<b>Elemento Elle 30x16,5x3,7 Nat.</b> - 12"x6 1/2"x1 1/2" Matt	8648 <b>66</b> ●	9782 <b>69</b> ●	8649 <b>69</b> ●	8650 <b>66</b> ●

Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
GAR. 15x15 Nat. - 6"x6" Matt	30	0,675	13,44	80	54	1075
GAR. 15x30 Nat. - 6"x12" Matt	24	1,08	21,24	44	47,52	935
GAR. 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	11	0,99	20,02	48	47,52	961
GAR. 30x60 Nat.- 12"x24" Matt	6	1,08	22,8	40	43,2	912
GAR. Battiscopa 7,5x30 Nat. - 3"x12" Matt	25	7,5 ml	10,67	80	600 ml	854
GAR. Scalino 30x33x4 Nat. - 12"x13"x1 1/8" Matt	8	0,792	20,8	24	19,008	499
GAR. Angolo Scalino 33x33x4 Nat. - 13"x13"x1 1/8" Matt	4	0,4356	12,8	24	10,454	307
GAR. Elemento Elle 30x16,5x3,7 Nat. - 12"x6 1/2"x1 1/2" Matt	16	4,8 ml	22,35	24	115,2 ml	536

Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/8. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/8 staggered.

Suggestieren - poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/8. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/8 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/8. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/8.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

BEIGE

ROSE

RED

SILVER

# Matrix

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Matrix



# Matrix

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

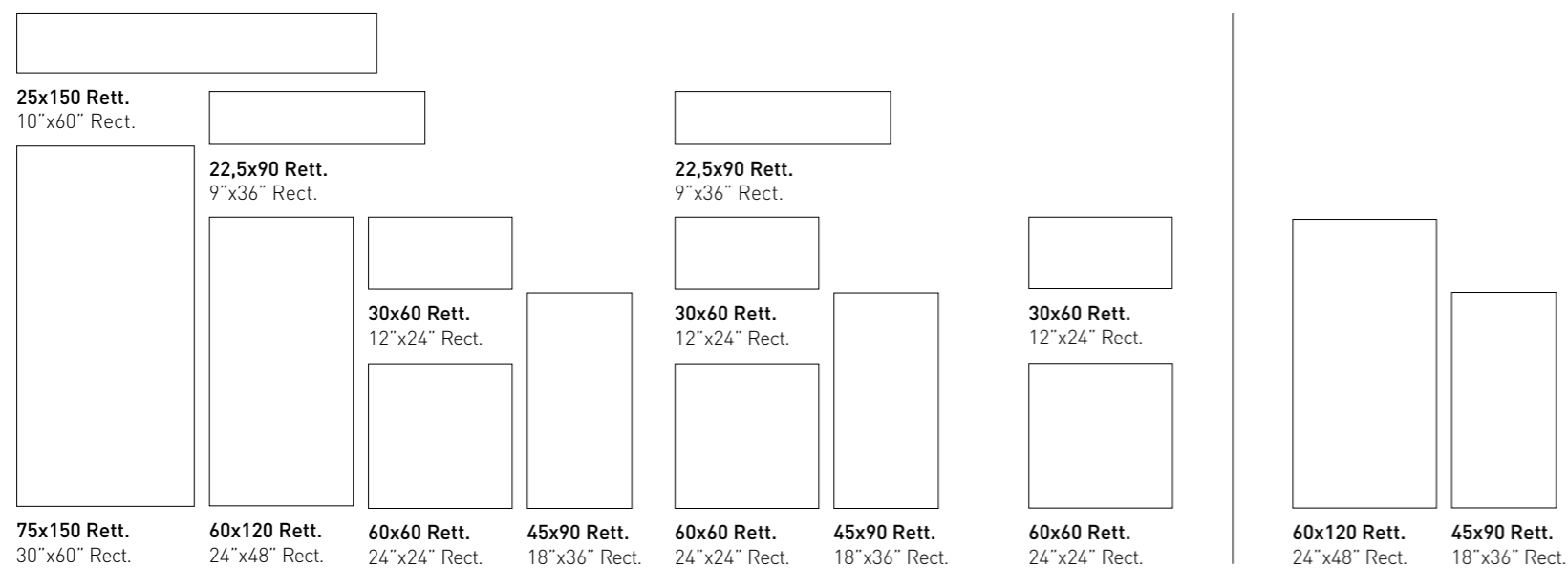
HiThick\*

Naturale / Matt

Spazzolata / Brushed

Strutturata / Textured

HiThick\*



Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Mtx. White	Mtx. Beige	Mtx. Grey	Mtx. Silver	Mtx. Dark
<b>Naturale / Matt</b>						
60x120 Nat. Rett. - 24"x48" Matt Rect.	10	-	E258 129 ■	-	E259 135 ■	E260 135 ■
75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	10	9971 148 ■	9973 148 ■	9972 148 ■	9974 151 ■	9975 151 ■
25x150 Nat. Rett. - 10"x60" Matt Rect.	10	9976 148 ■	9978 148 ■	9977 148 ■	9979 151 ■	9980 151 ■
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	10	9884 110 ■	9886 110 ■	9885 110 ■	9893 115 ■	9887 115 ■
22,5x90 Nat. Rett. - 9"x36" Matt Rect.	10	9902 120 ■	9904 120 ■	9903 120 ■	9906 123 ■	9905 123 ■
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	9842 100 ■	9843 100 ■	9836 100 ■	9894 104 ■	9844 104 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	9851 82 ■	9852 82 ■	9839 82 ■	9892 88 ■	9853 88 ■
<b>Spazzolata / Brushed</b>						
45x90 Spaz. Rett. - 18"x36" Brs. Rect.	10	9888 112 ■	9890 112 ■	9889 112 ■	9896 117 ■	9891 117 ■
22,5x90 Spaz. Rett. - 9"x36" Brs. Rect.	10	9907 122 ■	9909 122 ■	9908 122 ■	9911 126 ■	9910 126 ■
60x60 Spaz. Rett. - 24"x24" Brs. Rect.	10	9845 104 ■	9846 104 ■	9837 104 ■	9897 107 ■	9847 107 ■
30x60 Spaz. Rett. - 12"x24" Brs. Rect.	10	9854 87 ■	9855 87 ■	9840 87 ■	9895 90 ■	9856 90 ■
<b>Strutturata / Textured</b>						
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	10	9848 104 ■	9849 104 ■	9838 104 ■	9899 107 ■	9850 107 ■
30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	10	9857 87 ■	8958 87 ■	9841 87 ■	9898 90 ■	9859 90 ■
<b>Strutturata / Textured - HiThick*</b>						
60x120 Strutt. Rett. - 24"x48" Text. Rect.	20	-	E263 161 ■	-	E264 163 ■	E265 163 ■
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" Text. Rect.	20	-	0617 152 ■	9912 152 ■	9913 156 ■	9914 156 ■

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.			
	NATURALE / MATT	SPAZZOLATA / BRUSHED	STRUTTURATA / TEXTURED	STRUTTURATA / TEXTURED - HITHICK
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bia. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Características page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.				
	B.C.R.A.	> 0,40	-	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET
	DIN 51130	R 10	R 9	R 11
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51097	A+B	-	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.  
Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

WHITE

BEIGE

HiThick

60x120 - 24"x48"  
45x90 - 18"x36"

GREY

HiThick

45x90 - 18"x36"

SILVER

HiThick

60x120 - 24"x48"  
45x90 - 18"x36"

DARK

HiThick







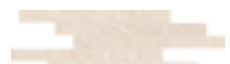





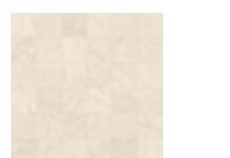
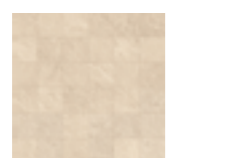



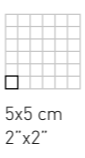










60x120 - 24"x48"  
45x90 - 18"x36"



## Matrix




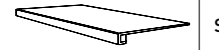

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.

					
<b>9935</b> Mtx. White Brick 3D * 7x30 Nat. - 3"x12" Matt <b>16 ▲</b>	<b>9937</b> Mtx. Beige Brick 3D * 7x30 Nat. - 3"x12" Matt <b>16 ▲</b>	<b>9936</b> Mtx. Grey Brick 3D * 7x30 Nat. - 3"x12" Matt <b>16 ▲</b>	<b>9938</b> Mtx. Silver Brick 3D * 7x30 Nat. - 3"x12" Matt <b>17 ▲</b>	<b>9939</b> Mtx. Dark Brick 3D * 7x30 Nat. - 3"x12" Matt <b>17 ▲</b>	
					
<b>9940</b> Mtx. White Linea 15x30 Nat. - 6"x12" Matt <b>16 ▲</b>	<b>9942</b> Mtx. Beige Linea 15x30 Nat. - 6"x12" Matt <b>16 ▲</b>	<b>9941</b> Mtx. Grey Linea 15x30 Nat. - 6"x12" Matt <b>16 ▲</b>	<b>9943</b> Mtx. Silver Linea 15x30 Nat. - 6"x12" Matt <b>17 ▲</b>	<b>9944</b> Mtx. Dark Linea 15x30 Nat. - 6"x12" Matt <b>17 ▲</b>	
					
<b>9920</b> Mtx. White Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt <b>18 ▲</b>	<b>9921</b> Mtx. Beige Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt <b>18 ▲</b>	<b>9922</b> Mtx. Grey Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt <b>18 ▲</b>	<b>9923</b> Mtx. Silver Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt <b>21 ▲</b>	<b>9924</b> Mtx. Dark Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt <b>21 ▲</b>	
					
<b>9925</b> Mtx. White Muretto 3D * 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt <b>168 ■</b>	<b>9926</b> Mtx. Beige Muretto 3D * 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt <b>168 ■</b>	<b>9927</b> Mtx. Grey Muretto 3D * 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt <b>168 ■</b>	<b>9928</b> Mtx. Silver Muretto 3D * 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt <b>169 ■</b>	<b>9929</b> Mtx. Dark Muretto 3D * 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt <b>169 ■</b>	
					
<b>9945</b> Mtx. White Muretto Ang. * 10,5x30 H. 15 Nat. - 4"x12" H. 6" Matt <b>53 ▲</b>	<b>9947</b> Mtx. Beige Muretto Ang. * 10,5x30 H. 15 Nat. - 4"x12" H. 6" Matt <b>53 ▲</b>	<b>9946</b> Mtx. Grey Muretto Ang. * 10,5x30 H. 15 Nat. - 4"x12" H. 6" Matt <b>53 ▲</b>	<b>9948</b> Mtx. Silver Muretto Ang. * 10,5x30 H. 15 Nat. - 4"x12" H. 6" Matt <b>53 ▲</b>	<b>9949</b> Mtx. Dark Muretto Ang. * 10,5x30 H. 15 Nat. - 4"x12" H. 6" Matt <b>53 ▲</b>	

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Mtx. White	Mtx. Beige	Mtx. Grey	Mtx. Silver	Mtx. Dark
	Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.	9956 29 ●	9958 29 ●	9957 29 ●	9959 30 ●	9960 30 ●
	Battiscopa 8x45 Nat. Rett. - 3/4"x18" Matt Rect.	9951 27 ●	9953 27 ●	9952 27 ●	9954 28 ●	9955 28 ●
	Scalino 33x120x4 Nat. Rett. - 13"x48"x1 5/8" Matt Rect.	-	E266 167 ▲	-	E267 167 ▲	E268 167 ▲
	Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 5/8" Matt Rect.	9961 103 ▲	9963 103 ▲	9962 103 ▲	9964 103 ▲	9965 103 ▲
	Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 5/8" Matt Rect.	9966 114 ▲	9968 114 ▲	9967 114 ▲	9969 114 ▲	9970 114 ▲

\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.  
Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.  
Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
MTX. 60x120 Nat. Rett. - 24"x48" Matt Rect.	2	1,44	33,8	15	21,6	507
MTX. 75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	1	1,125	25	25	28,125	625
MTX. 25x150 Nat. Rett. - 10"x60" Matt Rect.	3	1,125	25	30	33,75	750
MTX. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
MTX. 22,5x90 Nat. Rett. - 9"x36" Matt Rect.	6	1,215	25,8	36	43,74	929
MTX. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
MTX. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
MTX. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
MTX. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
MTX. 45x90 Spaz. Rett. - 18"x36" Brs. Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
MTX. 22,5x90 Spaz. Rett. - 9"x36" Brs. Rect.	6	1,215	25,8	36	43,74	929
MTX. 60x60 Spaz. Rett. - 24"x24" Brs. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
MTX. 30x60 Spaz. Rett. - 12"x24" Brs. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
MTX. Brick 3D 7x30 Nat. - 3"x12" Matt	12	0,252	5,4	-	-	-
MTX. Linea 15x30 Nat. - 6"x12" Matt	12	0,54	10,5	-	-	-
MTX. Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	5	0,45	8,9	-	-	-
MTX. Muretto 3D 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt	14	0,6615	14,7	55	36,383	809
MTX. Muretto 3D Ang. 10,5x30 H. 15 Nat. - 4"x12" H. 6" Matt	4	0,189	4,48	-	-	-
MTX. Battiscopa 10x60 Rett. - 4"x24" Matt Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
MTX. Battiscopa 8x45 Nat. Rett. - 3/4"x18" Matt Rect.	25	11,25 ml	15	56	630 ml	840
MTX. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 5/8" Matt Rect.	2	0,792	20,6	-	-	-
MTX. Scalino 33x120x4 Nat. Rett. - 13"x48"x1 5/8" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
MTX. Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 5/8" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,939	463

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).

Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.

Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.

Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

# Newluxe

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Newluxe



# Newluxe

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

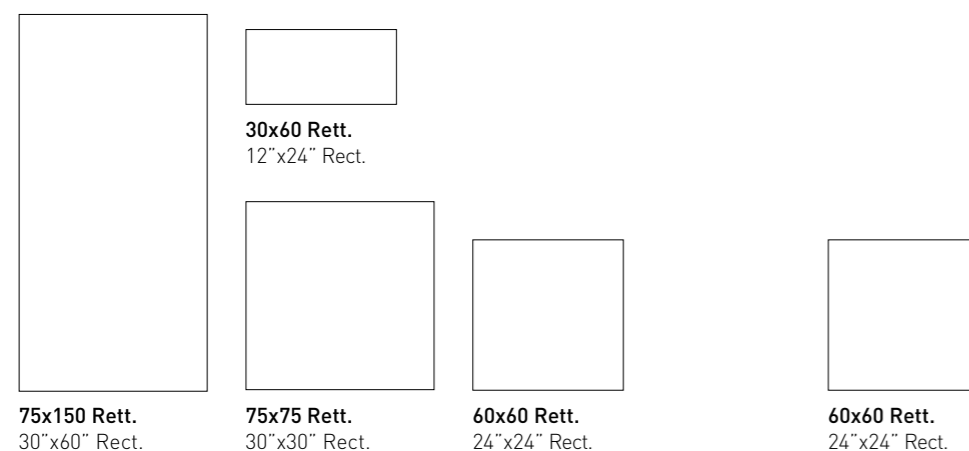
Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массу.

HiThick\*

**Naturale** / Matt **Reflex** / Full-Polished

**Strutturata** / Textured - **HiThick**\*



**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

**I** Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Nlx. White	Nlx. Ivory	Nlx. Grey	Nlx. Black
<b>Naturale / Matt</b>					
75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	10	5324 148 ■	5325 148 ■	5326 148 ■	5327 151 ■
75x75 Nat. Rett. - 30"x30" Matt Rect.	10	5312 123 ■	5313 123 ■	5314 123 ■	5315 128 ■
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	5304 103 ■	5305 103 ■	5306 103 ■	5307 109 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	5296 88 ■	5297 88 ■	5298 88 ■	5299 95 ■
<b>Reflex / Full-Polished</b>					
75x150 Ref. Rett. - 30"x60" Full-P. Rect.	10	5328 167 ■	5329 167 ■	5330 167 ■	5331 170 ■
75x75 Ref. Rett. - 30"x30" Full-P. Rect.	10	5316 157 ■	5317 157 ■	5318 157 ■	5319 161 ■
60x60 Ref. Rett. - 24"x24" Full-P. Rect.	10	5308 145 ■	5309 145 ■	5310 145 ■	5311 156 ■
30x60 Ref. Rett. - 12"x24" Full-P. Rect.	10	5300 141 ■	5301 141 ■	5302 141 ■	5303 152 ■
<b>Strutturata / Textured - HiThick*</b>					
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	20	D042 145 ■	-	D043 145 ■	-

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

**I** Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

V3

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.			
	NATURALE / MATT	REFLEX / FULL-POLISHED	STRUTTURATA / TEXTURED - HITHICK	
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.				
	B.C.R.A.	> 0,40	-	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET
	DIN 51130	R 9	-	R 11
	DIN 51097	-	-	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB	UA-ULA-UHA

WHITE  
HiThick

IVORY

GREY  
HiThick

BLACK

\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.

Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.

Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.



## Newluxe

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D377**  
Nlx. White Mod. C/2  
White - Ivory - Grey  
82,5x78 Ref. - 32½"x30¾" Full-P.  
173 ▲



**D378**  
Nlx. Ivory Mod. C/2  
Ivory - Grey - Dark  
82,5x78 Ref. - 32½"x30¾" Full-P.  
173 ▲



65x52,5 cm - 25½"x9½"  
64,5x60 cm - 25½"x24"



**D328**  
Nlx. White Ottagona  
75x75 Ref. - 30"x30" Full-P.  
162 ▲



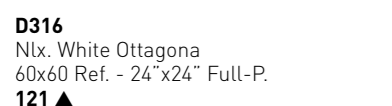
**D329**  
Nlx. Ivory Ottagona  
75x75 Ref. - 30"x30" Full-P.  
162 ▲



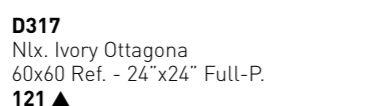
**D330**  
Nlx. Grey Ottagona  
75x75 Ref. - 30"x30" Full-P.  
162 ▲



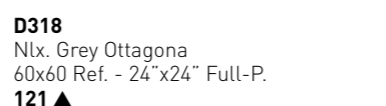
**D331**  
Nlx. Black Ottagona  
75x75 Ref. - 30"x30" Full-P.  
164 ▲



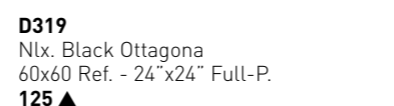
**D316**  
Nlx. White Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
121 ▲



**D317**  
Nlx. Ivory Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
121 ▲



**D318**  
Nlx. Grey Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
121 ▲



**D319**  
Nlx. Black Ottagona  
60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.  
125 ▲



**D332**  
Nlx. White Listone  
8,5x75 Ref. - 3⅜"x30" Full-P.  
23 ▲



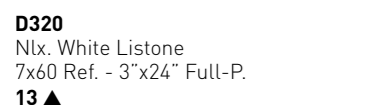
**D333**  
Nlx. Ivory Listone  
8,5x75 Ref. - 3⅜"x30" Full-P.  
23 ▲



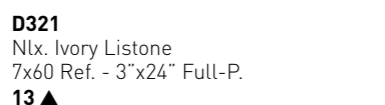
**D334**  
Nlx. Grey Listone  
8,5x75 Ref. - 3⅜"x30" Full-P.  
23 ▲



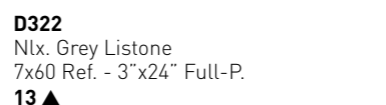
**D335**  
Nlx. Black Listone  
8,5x75 Ref. - 3⅜"x30" Full-P.  
29 ▲



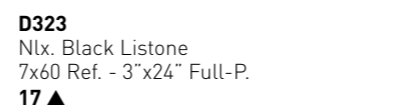
**D320**  
Nlx. White Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
13 ▲



**D321**  
Nlx. Ivory Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
13 ▲



**D322**  
Nlx. Grey Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
13 ▲



**D323**  
Nlx. Black Listone  
7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.  
17 ▲



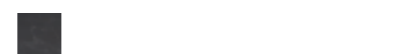
**D336**  
Nlx. White Tozzetto  
8,5x8,5 Ref. - 3⅜"x3⅜" Full-P.  
5 ▲



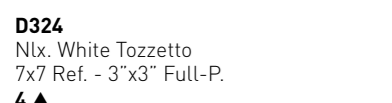
**D337**  
Nlx. Ivory Tozzetto  
8,5x8,5 Ref. - 3⅜"x3⅜" Full-P.  
5 ▲



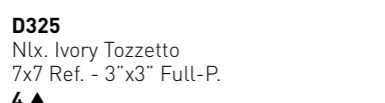
**D338**  
Nlx. Grey Tozzetto  
8,5x8,5 Ref. - 3⅜"x3⅜" Full-P.  
5 ▲



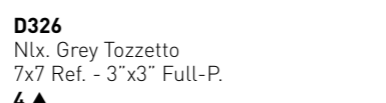
**D339**  
Nlx. Black Tozzetto  
8,5x8,5 Ref. - 3⅜"x3⅜" Full-P.  
10 ▲



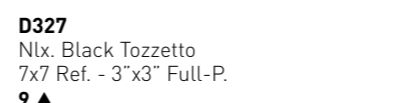
**D324**  
Nlx. White Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**D325**  
Nlx. Ivory Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**D326**  
Nlx. Grey Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
4 ▲



**D327**  
Nlx. Black Tozzetto  
7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.  
9 ▲

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D349**  
Nlx. White Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
42 ▲



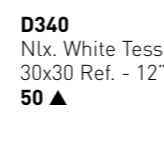
**D350**  
Nlx. Ivory Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
42 ▲



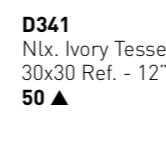
**D351**  
Nlx. Grey Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
42 ▲



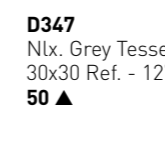
**D352**  
Nlx. Black Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
44 ▲



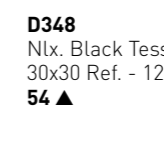
**D340**  
Nlx. White Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
50 ▲



**D341**  
Nlx. Ivory Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
50 ▲



**D347**  
Nlx. Grey Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
50 ▲



**D348**  
Nlx. Black Tessere  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
54 ▲



**D374**  
Nlx. White Tessere Treccia  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
54 ▲



**D375**  
Nlx. Ivory Tessere Treccia  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
54 ▲



**D376**  
Nlx. Grey Tessere Treccia  
30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.  
54 ▲



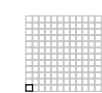
**D448**  
Nlx. White Tessere Losanga  
28x24 Ref. - 11"x9½" Full-P.  
51 ▲



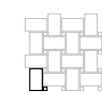
**D449**  
Nlx. Ivory Tessere Losanga  
28x24 Ref. - 11"x9½" Full-P.  
51 ▲



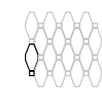
**D450**  
Nlx. Grey Tessere Losanga  
28x24 Ref. - 11"x9½" Full-P.  
51 ▲



2,2x2,2 cm - ⅞"x⅞"



1,7x1,7 cm - ⅝"x⅝"  
5,1x9 cm - 2"x3½"





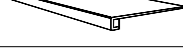
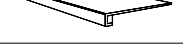

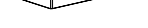
4,9x10,2 cm - 2"x4"  
1,7x1,7 cm - ⅝"x⅝"



# Newluxe

## Pezzi speciali. Special pieces.

▮ Piezas especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Nlx. White	Nlx. Ivory	Nlx. Grey	Nlx. Black
	<b>Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett.</b> - 3"x30" Matt Rect.	D292 <b>49 ●</b>	D293 <b>49 ●</b>	D294 <b>49 ●</b>	D295 <b>50 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,2x75 Ref. Rett.</b> - 3"x30" Full-P. Rect.	D296 <b>59 ●</b>	D297 <b>59 ●</b>	D298 <b>59 ●</b>	D299 <b>63 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett.</b> - 3"x24" Matt Rect.	D275 <b>30 ●</b>	D276 <b>30 ●</b>	D286 <b>30 ●</b>	D287 <b>31 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,2x60 Ref. Rett.</b> - 3"x24" Full-P. Rect.	D288 <b>40 ●</b>	D289 <b>40 ●</b>	D290 <b>40 ●</b>	D291 <b>45 ●</b>
	<b>Scalino 33x150x4 Nat. Rett.</b> - 13"x60"x1 1/8" Matt Rect.	D308 <b>179 ▲</b>	D309 <b>179 ▲</b>	D310 <b>179 ▲</b>	D311 <b>180 ▲</b>
	<b>Scalino 33x75x4 Nat. Rett.</b> - 13"x30"x1 1/8" Matt Rect.	D304 <b>158 ▲</b>	D305 <b>158 ▲</b>	D306 <b>158 ▲</b>	D307 <b>159 ▲</b>
	<b>Scalino 33x60x4 Nat. Rett.</b> - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	D300 <b>102 ▲</b>	D301 <b>102 ▲</b>	D302 <b>102 ▲</b>	D303 <b>104 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett.</b> - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	D312 <b>114 ▲</b>	D313 <b>114 ▲</b>	D314 <b>114 ▲</b>	D315 <b>116 ▲</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

▮ Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
NLX. 75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	1	1,125	26,7	25	28,125	668
NLX. 75x75 Nat. Rett. - 30"x30" Matt Rect.	2	1,125	25	42	47,25	1050
NLX. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
NLX. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
NLX. 75x150 Ref. Rett. - 30"x60" Full-P. Rect.	1	1,125	26,7	25	28,125	668
NLX. 75x75 Ref. Rett. - 30"x30" Full-P. Rect.	2	1,125	25	42	47,25	1050
NLX. 60x60 Ref. Rett. - 24"x24" Full-P. Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
NLX. 30x60 Ref. Rett. - 12"x24" Full-P. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
NLX. Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	5	0,45	8,9	-	-	-
NLX. Tessere 30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.	5	0,45	8,9	-	-	-
NLX. Tessere Losanga 28x24 Ref. - 11"x9 1/2" Full-P.	5	0,3375	8	-	-	-
NLX. Tessere Treccia 30x30 Ref. - 12"x12" Full-P.	5	0,45	8,9	-	-	-
NLX. Modulo C/2 82,5x78 Ref. - 32 1/2"x30 1/2" Full-P.	1	0,4091	10	-	-	-
NLX. Ottagona 75x75 Ref. - 30"x30" Full-P.	1	0,5625	12,5	-	-	-
NLX. Listone 8,5x75 Ref. - 3 3/8"x30" Full-P.	10	0,6375	17	-	-	-
NLX. Tozzetto 8,5x8,5 Ref. - 3 3/8"x3 3/8" Full-P.	4	0,0289	0,15	-	-	-
NLX. Ottagona 60x60 Ref. - 24"x24" Full-P.	1	0,36	9	-	-	-
NLX. Listone 7x60 Ref. - 3"x24" Full-P.	10	0,42	7,2	-	-	-
NLX. Tozzetto 7x7 Ref. - 3"x3" Full-P.	4	0,0196	1	-	-	-
NLX. Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3"x30" Matt Rect.	10	7,5 ml	12,5	54	405 ml	675
NLX. Battiscopa 7,2x75 Ref. Rett. - 3"x30" Full-P. Rect.	10	7,5 ml	12,5	54	405 ml	675
NLX. Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	11	80	576 ml	880
NLX. Battiscopa 7,2x60 Ref. Rett. - 3"x24" Full-P. Rect.	12	7,2 ml	11	80	576 ml	880
NLX. Scalino 33x150x4 Nat. Rett. - 13x60"x1 1/8" Matt Rect.	1	0,495	13,5	-	-	-
NLX. Scalino 33x75x4 Nat. Rett. - 13"x30"x1 1/8" Matt Rect.	2	0,495	10	-	-	-
NLX. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
NLX. Angolo Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,939	463

## Note. Notes.

▮ Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

**Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html>. For a complete list of the items, visit <http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Para ver la lista completa de artículos, visitar <http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html>.**

**Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.**

**Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).  
Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).**

**La finitura Reflex sottintende una superficie con un accentuato effetto lucido e riflettente, caratterizzata da lievi discontinuità riscontrabili anche nei marmi naturali. Adatta per ambienti residenziali e per ambienti dove non siano specificate e/o richieste delle particolari prestazioni antiscivolo. Il suo utilizzo è consigliato solo in ambienti interni, non a diretto contatto con l'esterno, così da preservare la brillantezza della superficie. The Reflex finish implies a surface with an accentuated glossy and reflecting effect characterized by slight irregularities also found in natural marbles. Suitable for residential environments and environments where particular non-slip performance is not specified and/or required. We advise using it indoors only, not in direct contact with the outside, in order to preserve the brilliance of the surface.**

**La finition Reflex crée une surface à effet brillant et réfléchissant accentué, caractérisée par de légères discontinuités également présentes sur les marbres naturels. Elle est adaptée aux environnements résidentiels et aux environnements où ne sont pas spécifiées et/ou requises des performances antidérapantes. Son utilisation est recommandée uniquement pour les espaces intérieurs, non en contact direct avec l'extérieur, pour préserver le brillant de la surface. Die Reflex-Ausführung beinhaltet eine Oberfläche mit einem ausgeprägten Glanz- und Reflektiereffekt, die sich durch eine leichte Unregelmäßigkeit auch im Naturmarmor auszeichnet. Sie ist ideal für Wohnzimmer und andere Räume geeignet, für die keine besondere Anti-Rutsch-Leistung vorgeschrieben bzw. erforderlich ist. Damit die Oberfläche ihren Glanz behält, sollte sie nur im Innenbereich ohne direkten Kontakt zum Außenbereich eingesetzt werden. La característica del acabado Reflex es que es una superficie brillante y reflectante con la ligera discontinuidad que se encuentra también en el mármol natural. Adecuado para entornos residenciales y para entornos que no requieren prestaciones antideslizantes. Se recomienda utilizarlo solamente en interiores, sin contacto directo con el exterior, para que la superficie conserve su brillo. Оделька Reflex подразумевает поверхность с выраженным гляцевым и отражающим эффектом, характеризующуюся незначительными разрывами, которые встречаются и у натурального мрамора. Подходит для жилых помещений и интерьеров, в которых не требуются особые характеристики для предотвращения скольжения. Ее использование рекомендуется только в помещениях, где она не находится в прямом контакте с внешней средой, что позволяет сохранить блеск поверхности.**

**Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.**

**Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.**

**Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.**



# Next Step

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Next Step

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
 Fine full-body coloured porcelain stoneware.  
 Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массу.

**Strutturata** / Textured - **HiThick** \*



**45x90 Rett.**  
 18"x36" Rect.

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

**I** Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Nes. Grey Stone
<b>Strutturata</b> / Textured - <b>HiThick</b> *		
<b>45x90 Strutt. Rett.</b> - 18"x36" Text. Rect.	20	9404 152 ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

**I** Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.
<b>STRUTTURATA / TEXTURED - HITHICK</b>	
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306.</b> Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.	
B.C.R.A.	> 0,40
ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
DIN 51130	R 11
DIN 51097	A+B+C
ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

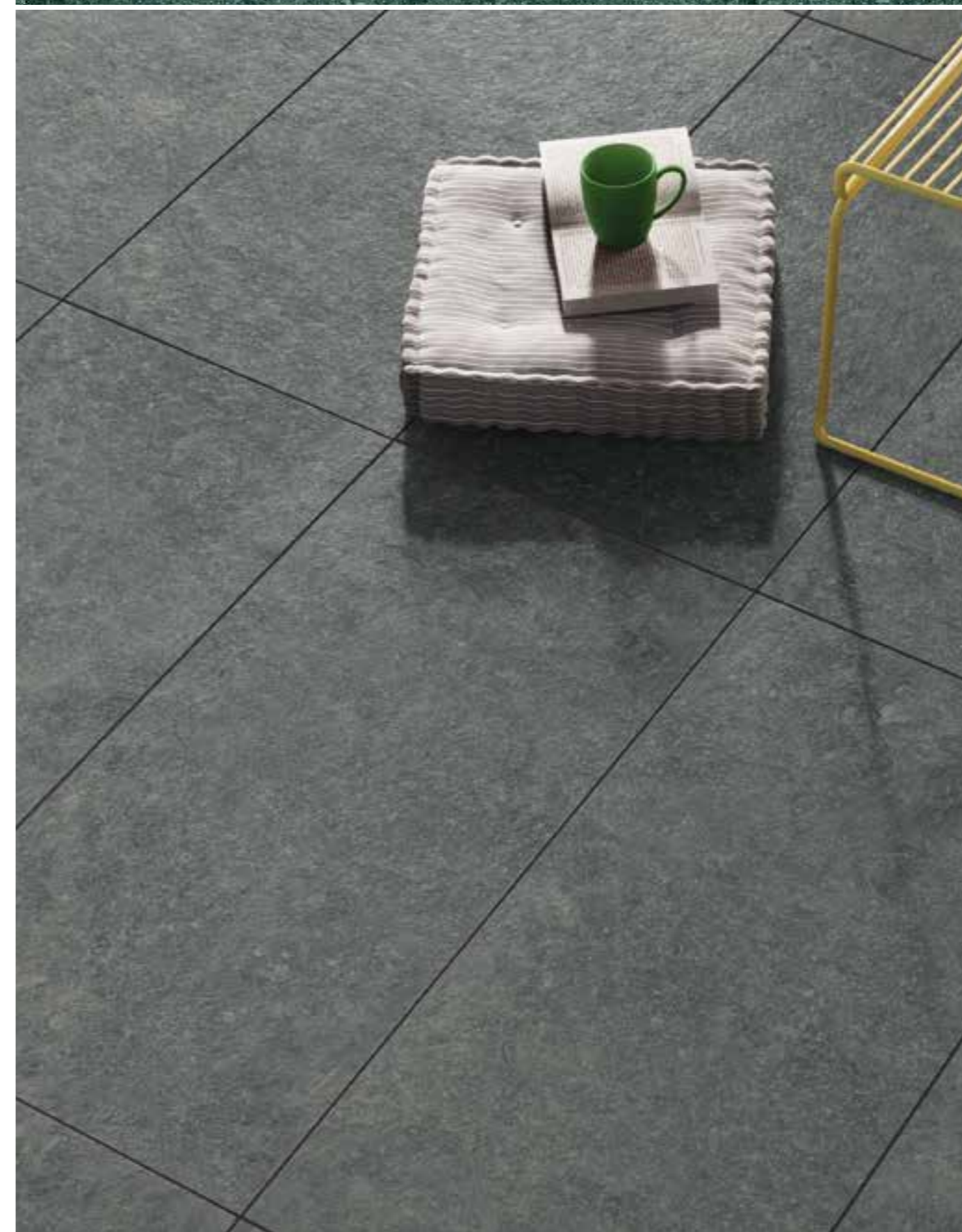
**Note. Notes.**

**I** Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).

Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).

**Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.**  
 Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
 Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



**GREY STONE**  
**HiThick**

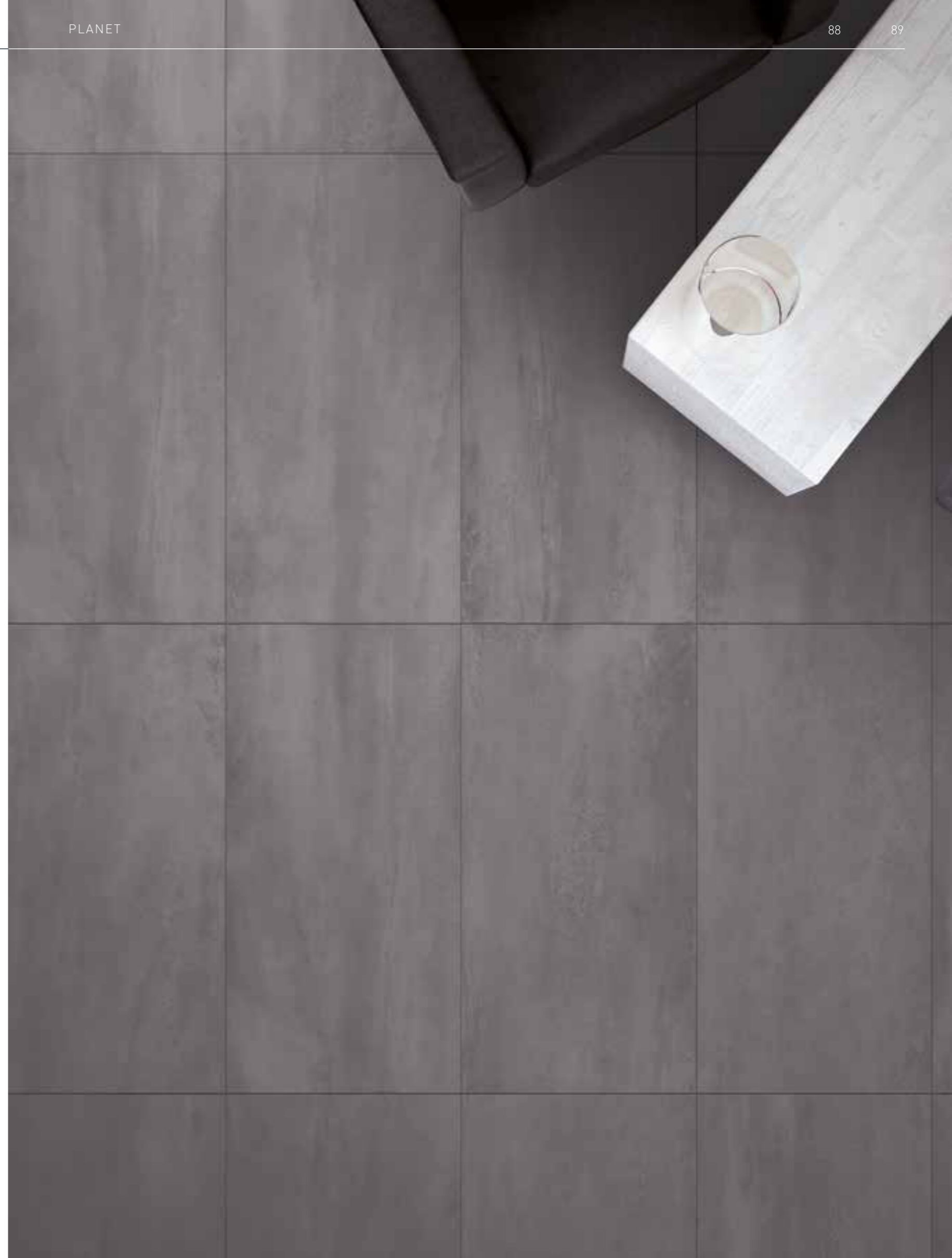
\* **Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.**  
 Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
 Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

# Planet

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Planet



# Planet

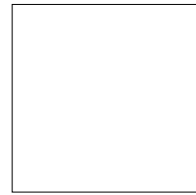
Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

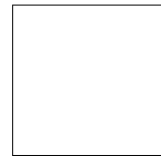
**Naturale** / Matt



**75x75 Rett.**  
30"x30" Rect.



**45x90 Rett.**  
18"x36" Rect.



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.



**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Pla. White		Pla. Ice		Pla. Grey		Pla. Tobacco		Pla. Dark	
<b>Naturale</b> / Matt											
<b>75x75 Nat. Rett.</b> - 30"x30" Matt Rect.	10	8255	<b>128</b> ■	8256	<b>124</b> ■	8257	<b>124</b> ■	8258	<b>124</b> ■	8259	<b>128</b> ■
<b>45x90 Nat. Rett.</b> - 18"x36" Matt Rect.	10	8136	<b>122</b> ■	8137	<b>121</b> ■	8138	<b>121</b> ■	8139	<b>121</b> ■	8140	<b>122</b> ■
<b>60x60 Nat. Rett.</b> - 24"x24" Matt Rect.	10	8091	<b>110</b> ■	8092	<b>107</b> ■	8093	<b>107</b> ■	8094	<b>107</b> ■	8095	<b>110</b> ■
<b>30x60 Nat. Rett.</b> - 12"x24" Matt Rect.	10	8131	<b>89</b> ■	8132	<b>86</b> ■	8133	<b>86</b> ■	8134	<b>86</b> ■	8135	<b>89</b> ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

**V3**

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
<b>NATURALE / MATT</b>		
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	DIN 51130	R 9
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

WHITE

ICE

GREY



TOBACCO



DARK



# Planet

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8292**  
Pla. White Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**21 ▲**



**8293**  
Pla. Ice Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**18 ▲**



**8294**  
Pla. Grey Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**18 ▲**



**8295**  
Pla. Tobacco Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**18 ▲**



**8296**  
Pla. Dark Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**21 ▲**

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Pla. White	Pla. Ice	Pla. Grey	Pla. Tobacco	Pla. Dark
	<b>Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett.</b> - 3"x36" Matt Rect.	8297 <b>33 ●</b>	8298 <b>32 ●</b>	8299 <b>32 ●</b>	8300 <b>32 ●</b>	8301 <b>33 ●</b>
	<b>Battiscopa 10x60 Nat. Rett.</b> - 4"x24" Matt Rect.	8185 <b>31 ●</b>	8186 <b>30 ●</b>	8187 <b>30 ●</b>	8188 <b>30 ●</b>	8189 <b>31 ●</b>
	<b>Scalino 45x45x4 Nat. Rett.</b> - 18"x18"x1 1/8" Matt Rect.	8175 <b>152 ▲</b>	8176 <b>152 ▲</b>	8177 <b>152 ▲</b>	8178 <b>152 ▲</b>	8179 <b>152 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Dx 45x45x4 Nat. Rett.</b> - 18"x18"x1 1/8" Matt Rect.	8190 <b>172 ▲</b>	8191 <b>172 ▲</b>	8192 <b>172 ▲</b>	8193 <b>172 ▲</b>	8195 <b>172 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Sx 45x45x4 Nat. Rett.</b> - 18"x18"x1 1/8" Matt Rect.	8196 <b>172 ▲</b>	8197 <b>172 ▲</b>	8198 <b>172 ▲</b>	8199 <b>172 ▲</b>	8210 <b>172 ▲</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
PLA. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
PLA. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
PLA. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
PLA. 75x75 Nat. Rett. - 30"x30" Matt Rect.	2	1,125	25	42	47,25	1050
PLA. Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	5	0,45	8,9	-	-	-
PLA. Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
PLA. Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.	6	5,4 ml	8,4	102	550,8 ml	857
PLA. Scalino 45x45x4 Nat. Rett. - 18"x18"x1 1/8" Matt Rect.	2	0,405	11,2	200	81	2240
PLA. Angolo Scalino Sx/Dx 45x45x4 Nat. Rett. - 18"x18"x1 1/8" Matt Rect.	1	0,2025	6,4	200	40,5	1280

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. For a complete list of the items, visit <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Para ver la lista completa de artículos, visitar <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.





# Prestige

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Prestige



## PARKER HOUSE ROLL

THESE FEATHER-LIGHT BUTTERY ROLLS WERE A 19th CENTURY STAPLE OF THE PARKER HOUSE, A FAMOUS HOTEL IN BOSTON - THE SAME HOTEL THAT IN 1855 CREATED THE FIRST BOSTON CREAM PIE. WE SERVE OUR PARKER HOUSE ROLLS STRAIGHT FROM THE OVEN, TOWARDED WITH A SPRINKLING OF SEA SALT.

CREATES A COOKING TEMPERATURE OF 850°C ON THE TOP AND THE BOTTOM OF THE GRILLING SURFACE. THIS SEARS BOTH SIDES OF THE MEAT QUICKLY AND EVENLY TO SEAL IN THE JUICES FOR THE MOST TENDER, JUICY AND DELICIOUS STEAKS POSSIBLE.

- FILET**  
SLICED FROM THE "TENDERLOIN", A FILET IS THE MOST TENDER AND TENDER CUT AVAILABLE. WE BUTTERY TEXTURE, SWEET FLAVOUR AND MAKE THIS A PERFECT VEHICLE FOR SAUCES AND TOPPING.
- PORTERHOUSE**  
THIS RARELY-PRICED "ON-THE-BONE" CUT IS LIKE GETTING TWO STEAKS IN ONE. A SLICE OF BUTTERY TENDERLOIN ON ONE SIDE OF THE WELL-MARBLED TOP LOIN ON THE OTHER. THESE STEAKS OFFER UP THE BEST OF BOTH WORLDS.
- RIB EYE**  
THIS SEA CENTRE CUT RIB STEAK HIGHS THE BONE. THIS JUICY CUT IS SIMILAR TO THE TENDERLOIN, BUT OFFERS UP A MORE STEAK FLAVOUR.
- NEW YORK STRIP**  
CUT FROM THE TENDER SHORT LOIN, A NEW YORK STRIP IS LESS MARBLED THAN A RIB EYE, BUT WITH MORE MEAT AND JUICINESS.
- KANSAS CITY STRIP**  
A THICK CUT STRIP LOIN GRILLED WITH THE BONE ON, THE MEAT IS HIGHLY MARBLED AND C...
- HANGER STEAK**  
ALSO CALLED THE "BUTCHER'S STEAK" BECAUSE BUTCHERS LIKE TO KEEP THIS CUT FOR THEMSELVES, THIS STEAK HAS A DELICIOUS AND HEARTY TEXTURE.
- TOMAHAWK RIB EYE**  
OUR SIGNATURE "JW" STEAKHOUSE CUT, THE STEAK IS TENDER, FLAVOURFUL, COMPLEX AND WELL MARBLED. DRAMATIC PRESENTATION WE CUT EACH TOMAHAWK TO ORDER AND HAVE A LIMITED NUMBER OF STEAKS.

# Prestige

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
 Fine full-body coloured porcelain stoneware.  
 Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

Naturale / Matt

Grip / Grip

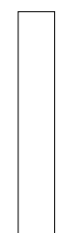
HiThick \*



25x150 Rett.  
10"x60" Rect.



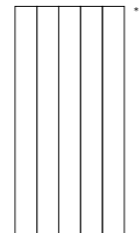
22,5x90 Rett.  
9"x36" Rect.



15x90 Rett.  
6"x36" Rect.



22,5x90 Rett.  
9"x36" Rect.



45x90 Rett.  
18"x36" Rect.

Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Pre. White		Pre. Beige		Pre. Brown		Pre. Wengè	
<b>Naturale / Matt</b>									
25x150 Nat. Rett. - 10"x60" Matt Rect.	10	0128	148 ■	0129	148 ■	0130	151 ■	0131	151 ■
22,5x90 Nat. Rett. - 9"x36" Matt Rect.	10	0124	122 ■	0125	122 ■	0126	125 ■	0127	125 ■
15x90 Nat. Rett. - 6"x36" Matt Rect.	10	0120	125 ■	0121	125 ■	0122	128 ■	0123	128 ■
<b>Grip / Grip</b>									
22,5x90 Grip Rett. - 9"x36" Grip Rect.	10	0132	125 ■	0133	125 ■	0134	128 ■	0135	128 ■
<b>Grip / Grip - HiThick *</b>									
45x90 Grip Rett. - 18"x36" Grip Rect.	20	-		0136	153 ■	0137	157 ■	0138	157 ■

Caratteristiche tecniche. Technical features.

Caracteristiques techniques. Technische eigenschappen. Características técnicas. Технические характеристики.

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.			
	NATURALE / MATT	GRIP / GRIP	GRIP / GRIP - HITHICK	
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.				
	B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 9	R 11	R 11
	DIN 51097	-	A+B+C	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

WHITE

BEIGE

BROWN

WENGÈ



\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.  
 Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
 Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

\*\* La continuità tra le fughe presenti non è garantita. Continuity between joints is not guaranteed.  
 La continuité entre les joints présents n'est pas garantie. Es wird nicht garantiert, dass die Fugen lückenlos sind.  
 No se garantiza la continuidad de las juntas. Совмещение присутствующих зазоров не гарантируется.

# Prestige

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**0292**  
Pre. White Rosone Ang.  
[Mtx. Grey + Mtx. Silver]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**183 ▲**



**0296**  
Pre. White Rosone Fascia  
[Mtx. Grey + Mtx. Silver]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**182 ▲**



**0293**  
Pre. Beige Rosone Ang.  
[Mtx. Beige + Mtx. Grey]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**183 ▲**



**0577**  
Pre. Beige Rosone Fascia  
[Mtx. Beige + Mtx. Grey]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**182 ▲**



**0294**  
Pre. Brown Rosone Ang.  
[Mtx. Beige + Mtx. Dark]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**183 ▲**



**0578**  
Pre. Brown Rosone Fascia  
[Mtx. Beige + Mtx. Dark]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**182 ▲**



**0295**  
Pre. Wengè Rosone Ang.  
[Mtx. Grey + Mtx. Silver]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**183 ▲**



**0299**  
Pre. Wengè Rosone Fascia  
[Mtx. Grey + Mtx. Silver]  
45x45 Nat. - 18"x18" Matt  
**182 ▲**



**0300**  
Pre. White Linea  
22,5x42,5 Nat. - 9"x16 1/4" Matt  
**36 ▲**



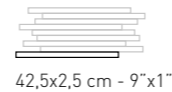
**0301**  
Pre. Beige Linea  
22,5x42,5 Nat. - 9"x16 1/4" Matt  
**36 ▲**



**0302**  
Pre. Brown Linea  
22,5x42,5 Nat. - 9"x16 1/4" Matt  
**39 ▲**



**0303**  
Pre. Wengè Linea  
22,5x42,5 Nat. - 9"x16 1/4" Matt  
**39 ▲**



42,5x2,5 cm - 9"x1"



**0322**  
Pre. White Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**85 ▲**



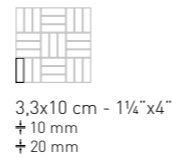
**0323**  
Pre. Beige Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**85 ▲**



**0324**  
Pre. Brown Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**89 ▲**



**0325**  
Pre. Wengè Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**89 ▲**



3,3x10 cm - 1 1/4"x4"  
+ 10 mm  
+ 20 mm

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Piezas especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Pre. White	Pre. Beige	Pre. Brown	Pre. Wengè
	<b>Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.</b>	0304 <b>31 ●</b>	0315 <b>31 ●</b>	0316 <b>32 ●</b>	0317 <b>32 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3"x30" Matt Rect.</b>	0318 <b>49 ●</b>	0319 <b>49 ●</b>	0320 <b>50 ●</b>	0321 <b>50 ●</b>
	<b>Scalino 22,5x90x4 Nat. Rett. - 9"x36"x1 1/8" Matt Rect.</b>	0330 <b>153 ▲</b>	0331 <b>153 ▲</b>	0332 <b>156 ▲</b>	0641 <b>156 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Dx 22,5x22,5x4 Nat. Rett. - 9"x9"x1 1/8" Matt Rect.</b>	0334 <b>158 ▲</b>	0335 <b>158 ▲</b>	0336 <b>159 ▲</b>	0337 <b>159 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Sx 22,5x22,5x4 Nat. Rett. - 9"x9"x1 1/8" Matt Rect.</b>	0338 <b>158 ▲</b>	0339 <b>158 ▲</b>	0340 <b>159 ▲</b>	0642 <b>159 ▲</b>
	<b>Elemento Elle 22,5x90x4 Grip Rett. - 9"x36"x1 1/8" Grip Rect.</b>	0326 <b>161 ●</b>	0327 <b>161 ●</b>	0328 <b>162 ●</b>	0329 <b>162 ●</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
PRE. 15x90 Nat. Rett. - 6"x36" Matt Rect.	9	1,215	25,65	36	43,74	923
PRE. 22,5x90 Nat. Rett. - 9"x36" Matt Rect.	6	1,215	27,6	36	43,74	994
PRE. 25x150 Nat. Rett. - 10"x60" Matt Rect.	3	1,125	25	30	33,75	750
PRE. 22,5x90 Grip Rett. - 9"x36" Grip Rect.	6	1,215	27,6	36	43,74	994
PRE. Brick 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	3	0,27	5,37	-	-	-
PRE. Linea 22,5x42,5 Nat. - 9"x16 1/4" Matt	5	0,4781	10,5	-	-	-
PRE. Rosone Fascia 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	2	0,405	8	-	-	-
PRE. Rosone Ang. 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	4	0,81	16	-	-	-
PRE. Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.	6	5,4 ml	8,4	102	550,8 ml	857
PRE. Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3"x30" Matt Rect.	10	7,5 ml	12,5	54	405 ml	-
PRE. Scalino 22,5x90x4 Nat. Rett. - 9"x36"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,81	19,4	-	-	-
PRE. Ang. Scalino Sx/Dx 22,5x22,5x4 Nat. Rett. - 9"x9"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,202	4,2	-	-	-
PRE. Elemento Elle 22,5x90x4 Grip Rett. - 9"x36"x1 1/8" Grip Rect.	4	3,6 ml	21,4	-	-	-

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр 14.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).



Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material. Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки реktифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered. Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312. Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting. Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen. Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

# Reaction

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Reaction



# Reaction

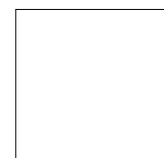
Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale** / Matt



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.



**30x60**  
12"x24"

**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.



**45x45**  
18"x18"

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**





I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Rea. Ivory		Rea. Brown		Rea. Grey		Rea. Black	
<b>Naturale / Matt</b>									
<b>60x60 Nat. Rett.</b> - 24"x24" Matt Rect.	10	4962	113 ■	4961	113 ■	4960	113 ■	4958	113 ■
<b>30x60 Nat. Rett.</b> - 12"x24" Matt Rect.	9,5	4388	97 ■	3986	97 ■	3985	97 ■	3983	97 ■
<b>30x60 Nat.</b> - 12"x24" Matt	9,5	4387	79 ■	3911	79 ■	3910	79 ■	3908	79 ■
<b>45x45 Nat.</b> - 18"x18" Matt	9,5	4385	73 ■	3861	73 ■	3860	73 ■	3858	73 ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

**V2**

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.
<b>NATURALE / MATT</b>	
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>	
	B.C.R.A. > 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000) ≥ 0,42 WET
	DIN 51130 R 9
	ISO 10545-13 UA-ULA-UHA

**IVORY**



**BROWN**



**GREY**



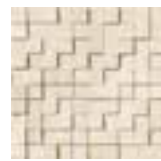
**BLACK**



# Reaction

## Decori. Decors.

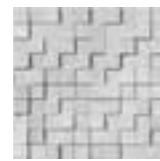
I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**4377**  
Rea. Ivory Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**67 ▲**



**3957**  
Rea. Brown Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**67 ▲**




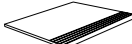
**3883**  
Rea. Grey Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**67 ▲**



**3882**  
Rea. Black Brick \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**67 ▲**

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Rea. Ivory	Rea. Brown	Rea. Grey	Rea. Black
	<b>Battiscopa 8x45 Nat. - 3/4"x18" Matt</b>	4391 <b>19 ●</b>	3927 <b>19 ●</b>	3926 <b>19 ●</b>	3924 <b>19 ●</b>
	<b>Gradino 30x30 Nat. - 12"x12" Matt</b>	4393 <b>12 ▲</b>	3931 <b>12 ▲</b>	3930 <b>12 ▲</b>	3928 <b>12 ▲</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
REA. 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	5	1,0125	21,41	33	33,413	707
REA. 30x60 Nat. - 12"x24" Matt	6	1,08	22,8	40	43,2	912
REA. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	22,8	40	43,2	912
REA. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
REA. Brick 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	3	0,27	5,37	-	-	-
REA. Battiscopa 8x45 Nat. - 3/4"x18" Matt	25	11,25 ml	15	56	630 ml	840
REA. Gradino 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	11	0,99	19,7	48	47,52	946

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. For a complete list of the items, visit <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Para ver la lista completa de artículos, visitar <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



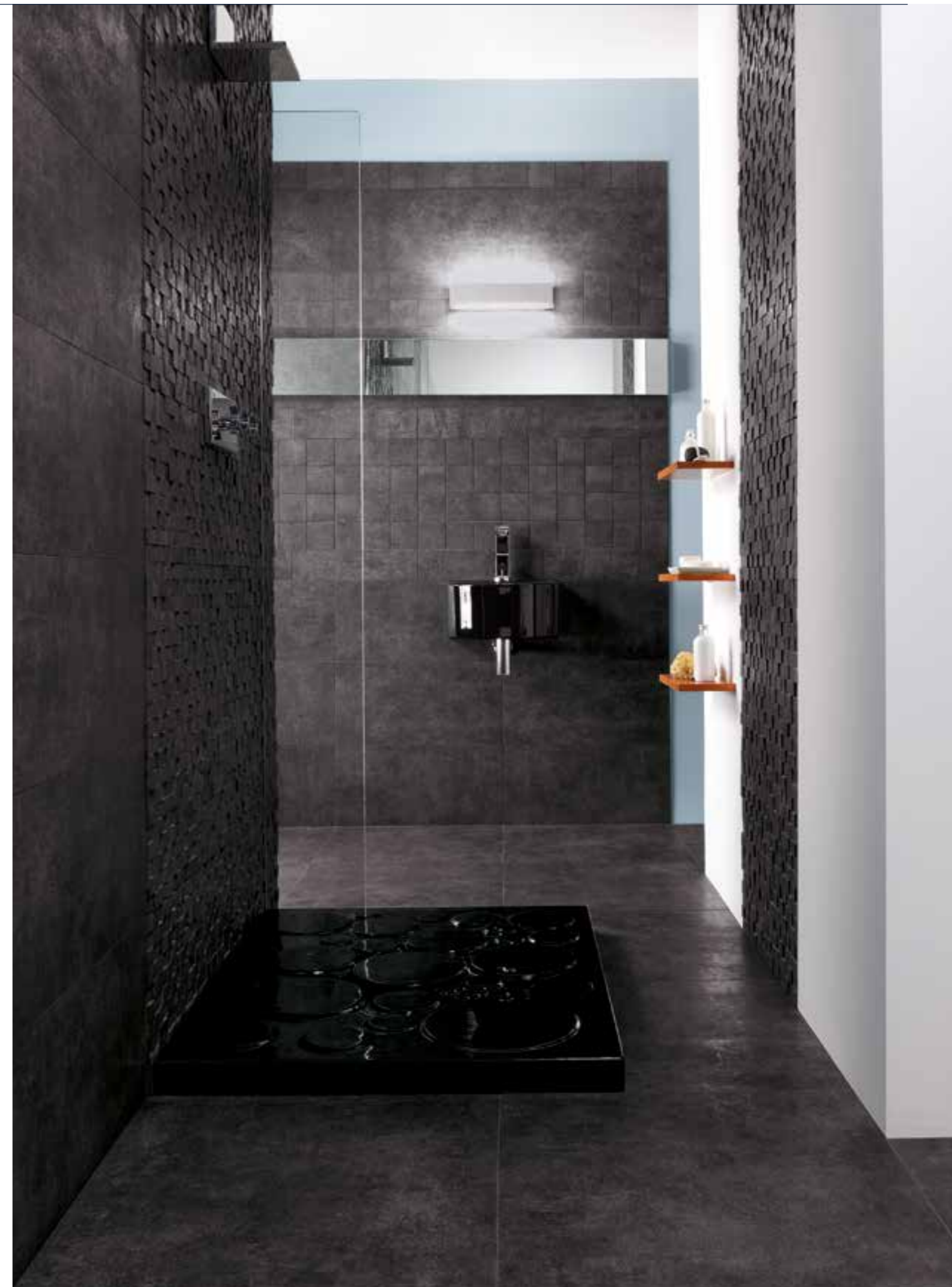
Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.

Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.  
Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.





# Restyle

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Restyle

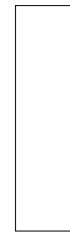


# Restyle

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
 Fine full-body coloured porcelain stoneware.  
 Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale / Matt**
**Grip / Grip**
**HiThick \***


25x150 Rett.  
10"x60" Rect.



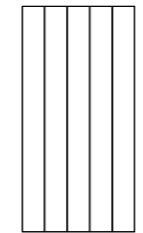
22,5x90 Rett.  
9"x36" Rect.



15x90 Rett.  
6"x36" Rect.



22,5x90 Rett.  
9"x36" Rect.



45x90 Rett.  
18"x36" Rect.

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**
**I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.**

	mm	Res. Beige	Res. Honey	Res. Red	Res. Brown
<b>Naturale / Matt</b>					
25x150 Nat. Rett. - 10"x60" Matt Rect.	10	D011 146 ■	D473 146 ■	D012 150 ■	D013 150 ■
22,5x90 Nat. Rett. - 9"x36" Matt Rect.	10	D004 123 ■	D474 123 ■	D005 128 ■	D006 128 ■
15x90 Nat. Rett. - 6"x36" Matt Rect.	10	D000 126 ■	D475 126 ■	D001 129 ■	D002 129 ■
<b>Grip / Grip</b>					
22,5x90 Grip Rett. - 9"x36" Grip Rect.	10	D008 126 ■	D476 126 ■	D009 129 ■	D010 129 ■
<b>Grip / Grip - HiThick *</b>					
45x90 Grip Rett. - 18"x36" Grip Rect.	20	D014 152 ■	D477 152 ■	D015 154 ■	D016 154 ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**
**I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.**


	Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.		
		NATURALE / MATT	GRIP / GRIP	GRIP / GRIP - HITHICK
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>				
	B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 9	R 11	R 11
	DIN 51097	-	A+B+C	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

\* **Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.**  
 Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
 Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

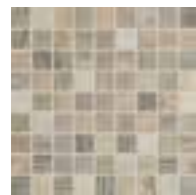
\*\* **La continuità tra le fughe presenti non è garantita. Continuity between joints is not guaranteed.**  
 La continuité entre les joints présents n'est pas garantie. Es wird nicht garantiert, dass die Fugen lückenlos sind.  
 No se garantiza la continuidad de las juntas. Совмещение присутствующих зазоров не гарантируется.


**BEIGE**  
**HONEY**  
**RED**  
**BROWN**  

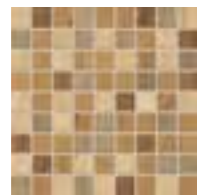

# Restyle

## Decori. Decors.

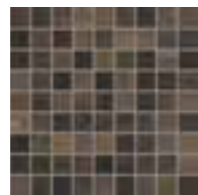
I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



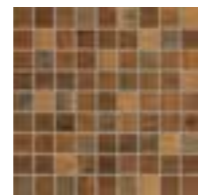
**D170**  
Res. Beige 81 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



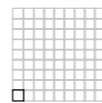
**D480**  
Res. Honey 81 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



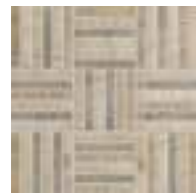
**D172**  
Res. Brown 81 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



**D171**  
Res. Red 81 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



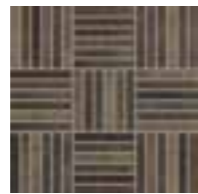
4x4 cm - 1<sup>5/8</sup>\"/>



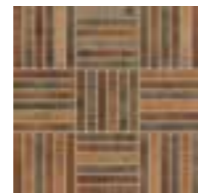
**D173**  
Res. Beige 54 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



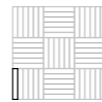
**D481**  
Res. Honey 54 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



**D175**  
Res. Brown 54 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



**D174**  
Res. Red 54 Tessere  
37x37 Nat. - 14<sup>7/16</sup>\"/>



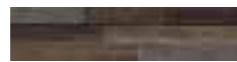
2x12 cm - 3/4\"/>



**D176**  
Res. Beige Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4\"/>



**D478**  
Res. Honey Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4\"/>



**D178**  
Res. Brown Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4\"/>



**D177**  
Res. Red Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4\"/>



**D179**  
Res. Beige Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4\"/>



**D479**  
Res. Honey Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4\"/>



**D181**  
Res. Brown Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4\"/>



**D180**  
Res. Red Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4\"/>

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Piezas especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Res. Beige	Res. Honey	Res. Red	Res. Brown
	<b>Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett.</b> - 3\"/>	D185 <b>31 ●</b>	D483 <b>31 ●</b>	D186 <b>32 ●</b>	D190 <b>32 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett.</b> - 3\"/>	D182 <b>49 ●</b>	D482 <b>49 ●</b>	D183 <b>50 ●</b>	D184 <b>50 ●</b>
	<b>Scalino 25x150x4 Nat. Rett.</b> - 10\"/>	D200 <b>159 ▲</b>	D484 <b>159 ▲</b>	D201 <b>159 ▲</b>	D202 <b>159 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Dx 25x25x4 Nat. Rett.</b> - 10\"/>	D203 <b>158 ▲</b>	D485 <b>158 ▲</b>	D204 <b>158 ▲</b>	D205 <b>158 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Sx 25x25x4 Nat. Rett.</b> - 10\"/>	D206 <b>158 ▲</b>	D486 <b>158 ▲</b>	D207 <b>158 ▲</b>	D208 <b>158 ▲</b>
	<b>Scalino 22,5x90x4 Nat. Rett.</b> - 9\"/>	D191 <b>153 ▲</b>	D487 <b>153 ▲</b>	D192 <b>156 ▲</b>	D193 <b>156 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Dx 22,5x22,5x4 Nat. Rett.</b> - 9\"/>	D194 <b>158 ▲</b>	D488 <b>158 ▲</b>	D195 <b>159 ▲</b>	D196 <b>159 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino Sx 22,5x22,5x4 Nat. Rett.</b> - 9\"/>	D197 <b>158 ▲</b>	D489 <b>158 ▲</b>	D198 <b>159 ▲</b>	D199 <b>159 ▲</b>
	<b>Elemento Elle 22,5x90x4 Grip Rett.</b> - 9\"/>	D209 <b>161 ●</b>	D490 <b>161 ●</b>	D210 <b>162 ●</b>	D211 <b>162 ●</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
RES. 25x150 Nat. Rett. - 10\"/>	3	1,125	25	30	33,75	750
RES. 22,5x90 Nat. Rett. - 9\"/>	6	1,215	27,6	36	43,74	994
RES. 15x90 Nat. Rett. - 6\"/>	9	1,215	25,65	36	43,74	923
RES. 22,5x90 Grip Rett. - 9\"/>	6	1,215	25,8	36	43,74	929
RES. Muretto 3D 10,5x45 Nat. - 4\"/>	14	0,6615	14,7	55	36,383	809
RES. Muretto Ang. 10,5x30+15 Nat. - 4\"/>	4	0,189	4,48	-	-	-
RES. 81 Tessere 37x37 Nat. - 14 7/16\"/>	4	0,5476	11,6	-	-	-
RES. 54 Tessere 37x37 Nat. - 14 7/16\"/>	4	0,5476	11,6	-	-	-
RES. Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3\"/>	6	5,40 ml	8,4	102	550,8 ml	857
RES. Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3\"/>	10	7,50 ml	12,5	54	405 ml	675
RES. Scalino 25x150x4 Nat. Rett. - 10\"/>	2	0,75	19	-	-	-
RES. Ang. Scalino Sx/Dx 25x25x4 Nat. Rett. - 10\"/>	4	0,25	6,4	-	-	-
RES. Scalino 22,5x90x4 Nat. Rett. - 9\"/>	4	0,81	19,4	-	-	-
RES. Ang. Scalino Sx/Dx 22,5x22,5x4 Nat. Rett. - 9\"/>	4	0,2025	4,6	-	-	-
RES. Elemento Elle 22,5x90x4 Grip Rett. - 9\"/>	4	3,60 ml	21,8	-	-	-

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр 14.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it).



Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it).



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material. Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered. Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312. Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting. Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen. Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

# Rocce

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Rocce



# Rocce

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массу.

Naturale / Matt



30x60  
12"x24"



30x30  
12"x12"



15x15  
6"x6"

Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Roc. Gialla	Roc. Rosa	Roc. Grigia	Roc. Nera
<b>Naturale / Matt</b>					
30x60 Nat. - 12"x24" Matt	9,5	7171 <b>71</b> ■	7180 <b>74</b> ■	7179 <b>71</b> ■	7445 <b>74</b> ■
30x30 Nat. - 12"x12" Matt	9,5	7167 <b>56</b> ■	7169 <b>59</b> ■	7168 <b>56</b> ■	7170 <b>59</b> ■
15x15 Nat. - 6"x6" Matt	9,5	7163 <b>56</b> ■	7165 <b>59</b> ■	7164 <b>56</b> ■	7166 <b>59</b> ■

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.
<b>NATURALE / MATT</b>	
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.	
B.C.R.A.	> 0,40
ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
DIN 51130	R 11
DIN 51097	A+B
ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

	Roc. Gialla	Roc. Rosa	Res. Grigia	Res. Nera
Battiscopa 7,5x30 - 3"x12"	7446 <b>18</b> ●	7448 <b>18</b> ●	7447 <b>18</b> ●	7449 <b>18</b> ●
Scalino 30x33x4 Nat. - 12"x13"x1 1/8" Matt	7172 <b>51</b> ▲	7174 <b>52</b> ▲	7173 <b>51</b> ▲	7454 <b>52</b> ▲
Ang. Scalino 33x33x4 Nat. - 13"x13"x1 1/8" Matt	7175 <b>80</b> ▲	7177 <b>86</b> ▲	7176 <b>80</b> ▲	7455 <b>86</b> ▲
Elemento Elle 30x16,5x3,7 Nat. - 12"x6 1/2"x1 1/2" Matt	7450 <b>67</b> ●	7452 <b>70</b> ●	7451 <b>67</b> ●	7453 <b>70</b> ●

Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
ROC. 15x15 Nat. - 6"x6" Matt	30	0,675	13,82	80	54,00	1106
ROC. 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	11	0,99	20,02	48	47,52	961
ROC. 30x60 Nat. - 12"x24" Matt	6	1,08	22,8	40	43,2	912
ROC. Battiscopa 7,5x30 Nat. - 3"x12" Matt	25	7,5 ml	10,67	80	600 ml	854
ROC. Scalino 30x33x4 Nat. - 12"x13"x1 1/8" Matt	8	0,792	20,8	24	19,008	499
ROC. Angolo Scalino 33x33x4 Nat. - 13"x13"x1 1/8" Matt	4	0,4356	12,8	24	10,454	307
ROC. Elle 30x16,5x3,7 Nat. - 12"x6 1/2"x1 1/2" Matt	16	4,8 ml	22,35	24	115,2 ml	536

Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/8. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/8 staggered. Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/8. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/8 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/8. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/8.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312. Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

GIALLA

ROSA

GRIGIA

NERA

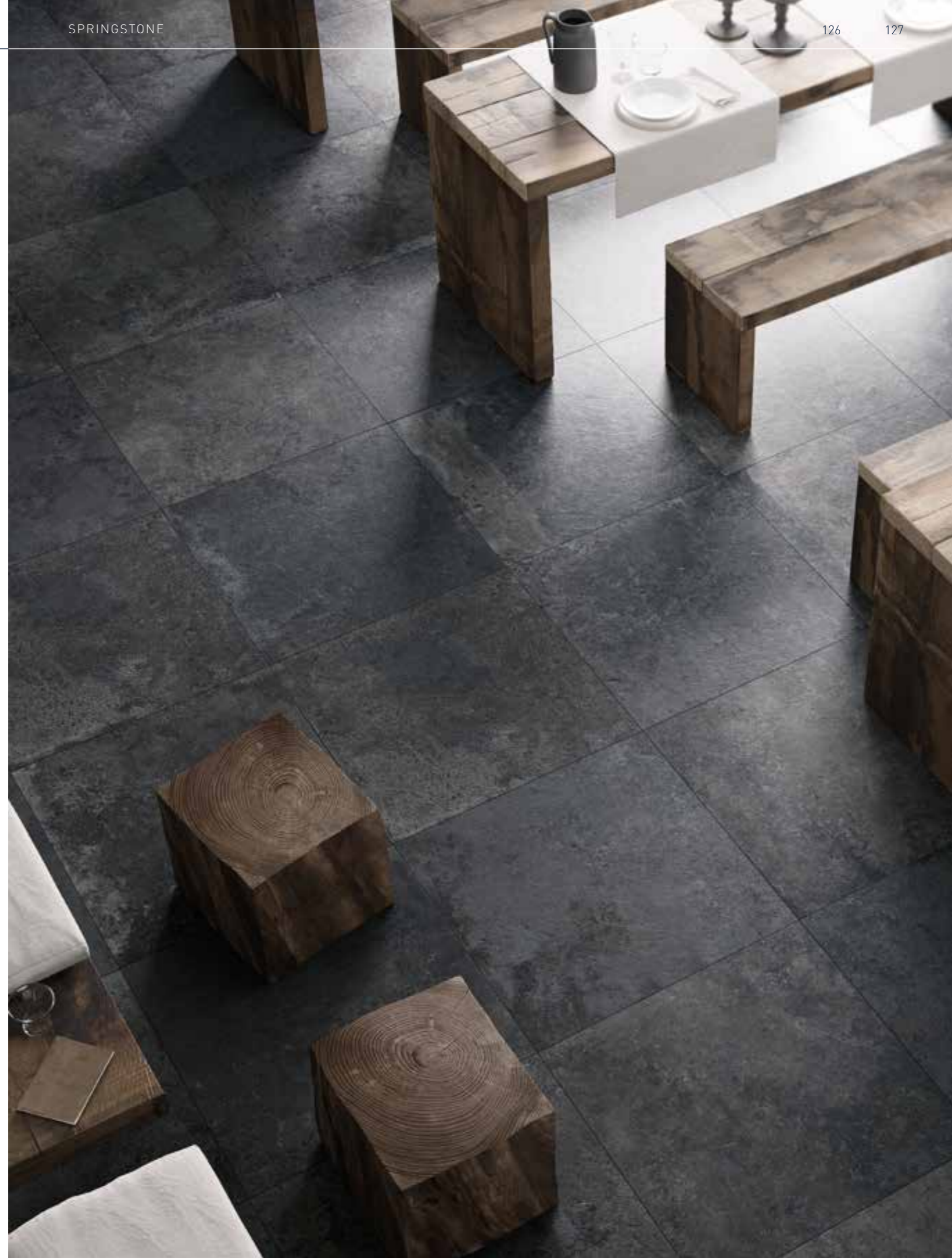
# Springstone

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.





# Springstone



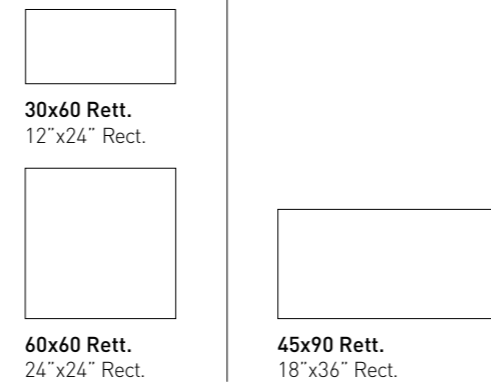
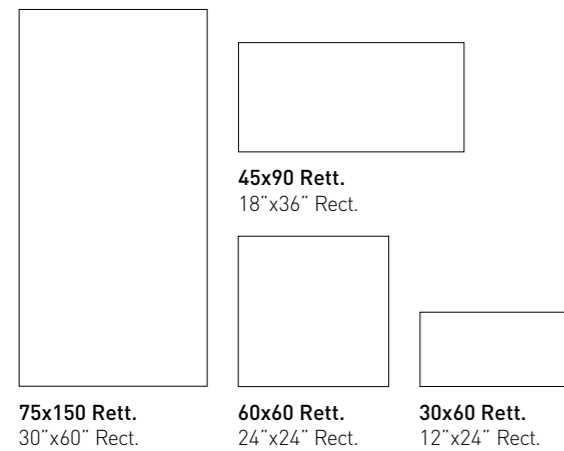
# Springstone

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

Naturale / Matt

Strutturata / Textured **HiThick**



Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Spr. Ivory	Spr. Beige	Spr. Silver	Spr. Black
<b>Naturale / Matt</b>					
75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	10	D552 146 ■	D553 150 ■	D554 146 ■	D555 150 ■
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	10	D709 110 ■	D710 113 ■	D711 110 ■	D712 113 ■
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	D536 99 ■	D537 104 ■	D538 99 ■	D539 104 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	D540 82 ■	D541 90 ■	D542 82 ■	D543 90 ■
<b>Strutturata / Textured</b>					
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	10	D544 104 ■	D545 108 ■	D546 104 ■	D547 108 ■
30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	10	D548 90 ■	D549 95 ■	D550 90 ■	D551 95 ■
<b>Strutturata / Textured - HiThick</b>					
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" Text. Rect.	20	-	D619 153 ■	D620 151 ■	-

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

V3

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.			
	NATURALE / MATT	STRUTTURATA / TEXTURED	STRUTTURATA / TEXTURED - HITHICK	
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.				
	B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 10	R 11	R 11
	DIN 51097	A+B	A+B+C	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

IVORY

BEIGE

SILVER

BLACK



\* Per la gamma completa HiThick vedi pag.182. For the complete HiThick range, see page 182.  
Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

# Springstone

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D599**  
Spr. Ivory Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**18 ▲**



**D600**  
Spr. Beige Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**20 ▲**



**D601**  
Spr. Silver Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**18 ▲**



**D602**  
Spr. Black Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**20 ▲**



4,8x4,8 cm  
1 7/8"x1 7/8"



**D621**  
Spr. Ivory Freccia  
32x42,5 Nat. - 12 5/8"x16 3/4" Matt  
**32 ▲**



**D622**  
Spr. Beige Freccia  
32x42,5 Nat. - 12 5/8"x16 3/4" Matt  
**32 ▲**



**D623**  
Spr. Silver Freccia  
32x42,5 Nat. - 12 5/8"x16 3/4" Matt  
**32 ▲**



**D624**  
Spr. Black Freccia  
32x42,5 Nat. - 12 5/8"x16 3/4" Matt  
**32 ▲**



26,53x11,2 cm  
10 5/8"x4 1/2"



**D603**  
Spr. Ivory Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**165 ■**



**D604**  
Spr. Beige Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**166 ■**



**D605**  
Spr. Silver Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**165 ■**



**D606**  
Spr. Black Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**166 ■**



**D607**  
Spr. Ivory Ang. Muretto 3D \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**



**D608**  
Spr. Beige Ang. Muretto 3D \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**



**D609**  
Spr. Silver Ang. Muretto 3D \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**



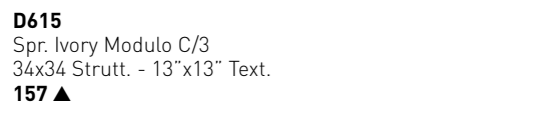
**D610**  
Spr. Black Ang. Muretto 3D \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**



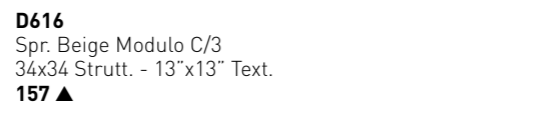
**D611**  
Spr. Ivory Modulo C/3  
34x34 Nat. - 13"x13" Matt  
**151 ▲**



**D612**  
Spr. Beige Modulo C/3  
34x34 Nat. - 13"x13" Matt  
**151 ▲**



**D615**  
Spr. Ivory Modulo C/3  
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.  
**157 ▲**



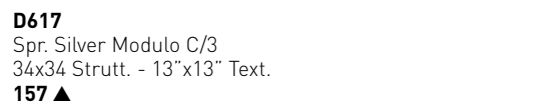
**D616**  
Spr. Beige Modulo C/3  
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.  
**157 ▲**



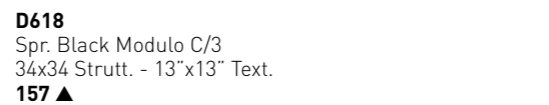
**D613**  
Spr. Silver Modulo C/3  
34x34 Nat. - 13"x13" Matt  
**151 ▲**



**D614**  
Spr. Black Modulo C/3  
34x34 Nat. - 13"x13" Matt  
**151 ▲**



**D617**  
Spr. Silver Modulo C/3  
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.  
**157 ▲**



**D618**  
Spr. Black Modulo C/3  
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.  
**157 ▲**

\* **Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.**  
Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.  
Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Spr. Ivory	Spr. Beige	Spr. Silver	Spr. Black
	<b>Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.</b>	D713 <b>31 ●</b>	D714 <b>32 ●</b>	D715 <b>31 ●</b>	D716 <b>32 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3"x30" Matt Rect.</b>	D575 <b>49 ●</b>	D576 <b>50 ●</b>	D577 <b>49 ●</b>	D578 <b>50 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.</b>	D571 <b>29 ●</b>	D572 <b>30 ●</b>	D573 <b>29 ●</b>	D574 <b>30 ●</b>
	<b>Scalino 33x150x4 Nat. Rett. - 13"x60"x1 1/8" Matt Rect.</b>	D595 <b>179 ▲</b>	D596 <b>179 ▲</b>	D597 <b>179 ▲</b>	D598 <b>179 ▲</b>
	<b>Scalino 33x90x4 Nat. Rett. - 13"x36"x1 1/8" Matt Rect.</b>	D717 <b>167 ▲</b>	D718 <b>167 ▲</b>	D719 <b>167 ▲</b>	D720 <b>167 ▲</b>
	<b>Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.</b>	D583 <b>104 ▲</b>	D584 <b>104 ▲</b>	D585 <b>104 ▲</b>	D586 <b>104 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.</b>	D587 <b>114 ▲</b>	D588 <b>114 ▲</b>	D589 <b>114 ▲</b>	D590 <b>114 ▲</b>
	<b>Elemento Elle 60x15x4 Strutt. Rett. - 24"x6"x1 1/8" Text. Rect.</b>	D579 <b>167 ●</b>	D580 <b>167 ●</b>	D581 <b>167 ●</b>	D582 <b>167 ●</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
SPR. 75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	1	1,125	26,7	25	28,125	668
SPR. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,94	36	43,74	970
SPR. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
SPR. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
SPR. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
SPR. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
SPR. Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	5	0,45	8,9	-	-	-
SPR. Freccia 32x42,5 Nat. - 12 5/8"x16 3/4" Matt	8	0,4117	21,6	-	-	-
SPR. Muretto 3D 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt	14	0,6615	14,7	55	36,383	809
SPR. Ang. Muretto 3D 10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt	4	0,189	4,48	-	-	-
SPR. Modulo C/3 34x34 Nat. - 13"x13" Matt	1 Comp.	0,2846	5,4	-	-	-
SPR. Modulo C/3 34x34 Strutt. - 13"x13" Text.	1 Comp.	0,2846	5,4	-	-	-
SPR. Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.	6	5,4 ml	8,4	102	550,8 ml	857
SPR. Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3"x30" Matt Rect.	10	7,5 ml	12,5	54	405 ml	675
SPR. Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	11	80	576 ml	880
SPR. Scalino 33x150x4 Nat. Rett. - 13"x60"x1 1/8" Matt Rect.	1	0,495	13,5	-	-	-
SPR. Scalino 33x90x4 Nat. Rett. - 13"x36"x1 1/8" Matt Rect.	2	0,594	15,4	-	-	-
SPR. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
SPR. Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,939	463
SPR. Elle 60x15x4 Strutt. Rett. - 24"x6"x1 1/8" Text. Rect.	8	4,8 ml	21	20	96 ml	420

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр 14.



Per dettagli sul prodotto HIThICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HIThICK e il sito [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). For further details about HIThICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HIThICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).

Pour en savoir plus sur le produit HIThICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HIThICK et consulter le site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HIThICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HIThICK und auf der Internetseite [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HIThICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HIThICK y el sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Более подробная информация об изделиях HIThICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HIThICK и на сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.

Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.

Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

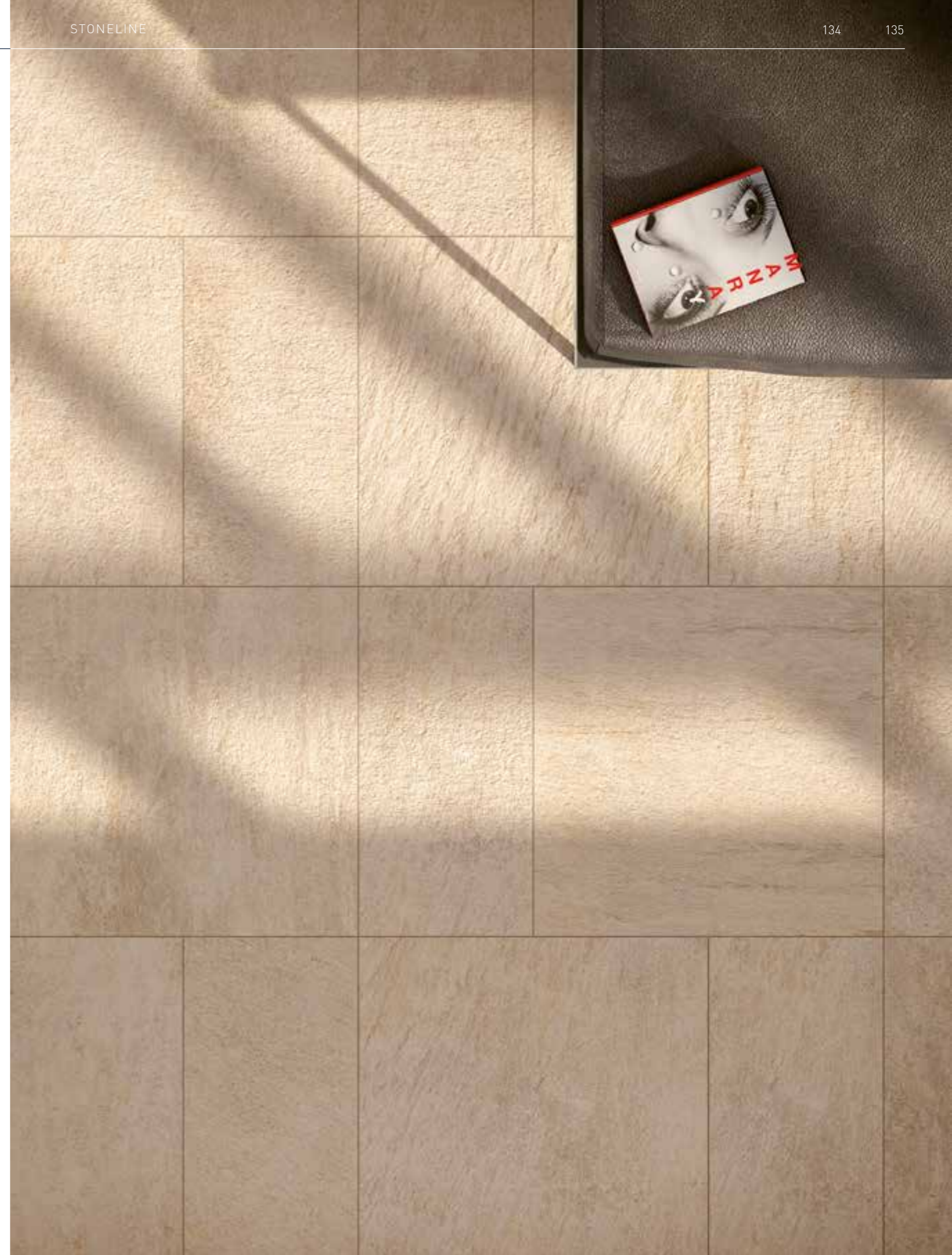
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

# Stoneline

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Stoneline



# Stoneline

Gres fine porcellanato colorato in massa.

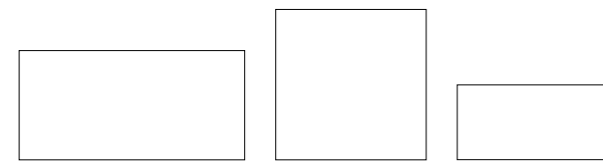
Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

HiThick\*

Naturale / Matt

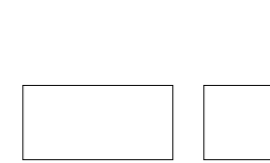


**45x90 Rett.**  
18"x36" Rect.

**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.

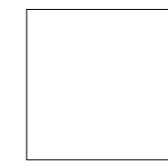
Grip / Grip



**30x60**  
12"x24"

**30x30**  
12"x12"

HiThick\*



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Stl. Ivory	Stl. Gold	Stl. Silver	Stl. Grey	Stl. Black
<b>Naturale / Matt</b>						
<b>45x90 Nat. Rett.</b> - 18"x36" Matt Rect.	10	7930 <b>127</b> ■	7932 <b>127</b> ■	7933 <b>127</b> ■	7931 <b>127</b> ■	7934 <b>129</b> ■
<b>60x60 Nat. Rett.</b> - 24"x24" Matt Rect.	10	7920 <b>110</b> ■	7922 <b>110</b> ■	7923 <b>110</b> ■	7921 <b>110</b> ■	7924 <b>115</b> ■
<b>30x60 Nat. Rett.</b> - 12"x24" Matt Rect.	10	7925 <b>93</b> ■	7927 <b>93</b> ■	7928 <b>93</b> ■	7926 <b>93</b> ■	7929 <b>99</b> ■
<b>Grip / Grip</b>						
<b>30x60 Grip</b> - 12"x24" Grip	9,5	7940 <b>84</b> ■	7942 <b>84</b> ■	7943 <b>84</b> ■	7941 <b>84</b> ■	7944 <b>91</b> ■
<b>30x30 Grip</b> - 12"x12" Grip	9,5	7945 <b>70</b> ■	7947 <b>70</b> ■	7948 <b>70</b> ■	7946 <b>70</b> ■	7949 <b>73</b> ■
<b>Grip / Grip - HiThick*</b>						
<b>60x60 Rett. Grip</b> - 24"x24" Rect. Grip	20	8361 <b>145</b> ■	8406 <b>145</b> ■	8407 <b>145</b> ■	8362 <b>145</b> ■	8405 <b>149</b> ■

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

V3

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.		
	NATURALE / MATT	GRIP / GRIP	GRIP / GRIP - HITHICK
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>			
	B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 10	R 11
	DIN 51097	A+B	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

IVORY  
HiThick

GOLD  
HiThick

SILVER  
HiThick

GREY  
HiThick

BLACK  
HiThick



\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.

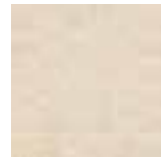
Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.

Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

# Stoneline

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8005**  
Stl. Ivory Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**30 ▲**



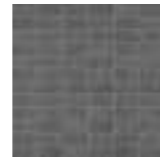
**8007**  
Stl. Gold Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**30 ▲**



**8008**  
Stl. Silver Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**30 ▲**



**8006**  
Stl. Grey Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**30 ▲**



**8009**  
Stl. Black Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**30 ▲**



4,8x2,3 cm  
1 7/8"x7/8"



**9930**  
Stl. Ivory Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**168 ■**



**9932**  
Stl. Gold Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**168 ■**



**9933**  
Stl. Silver Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**168 ■**



**9931**  
Stl. Grey Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**168 ■**



**9934**  
Stl. Black Muretto 3D \*  
10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt  
**169 ■**



**8036**  
Stl. Ivory Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**



**8038**  
Stl. Gold Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**



**8039**  
Stl. Silver Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**





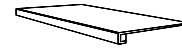


**8037**  
Stl. Grey Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**



**8040**  
Stl. Black Muretto Ang. \*  
10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt  
**53 ▲**

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Piezas especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Stl. Ivory	Stl. Gold	Stl. Silver	Stl. Grey	Stl. Black
	<b>Battiscopa 10x60 Nat. Rett.</b> - 4"x24" Matt Rect.	8016 <b>30 ●</b>	8018 <b>30 ●</b>	8019 <b>30 ●</b>	8017 <b>30 ●</b>	8020 <b>31 ●</b>
	<b>Battiscopa 7,5x30 Grip</b> - 3"x12" Grip	8021 <b>24 ●</b>	8023 <b>24 ●</b>	8024 <b>24 ●</b>	8022 <b>24 ●</b>	8025 <b>25 ●</b>
	<b>Scalino 33x60x4 Nat. Rett.</b> - 13"x24"x1 5/8" Matt Rect.	7980 <b>106 ▲</b>	7982 <b>106 ▲</b>	7983 <b>106 ▲</b>	7981 <b>106 ▲</b>	7984 <b>106 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett.</b> - 13"x13"x1 5/8" Matt Rect.	7985 <b>117 ▲</b>	7987 <b>117 ▲</b>	7988 <b>117 ▲</b>	7986 <b>117 ▲</b>	7989 <b>117 ▲</b>
	<b>Elemento Elle 30x16,5x3,7 Grip</b> - 12"x6 1/2"x1 1/2" Grip	7990 <b>69 ●</b>	7992 <b>69 ●</b>	7993 <b>69 ●</b>	7991 <b>69 ●</b>	7994 <b>72 ●</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
STL. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
STL. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
STL. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
STL. 30x60 Grip - 12"x24" Grip	6	1,08	22,8	40	43,2	912
STL. 30x30 Grip - 12"x12" Grip	11	0,99	20,02	48	47,52	961
STL. Muretto 3D 10,5x45 Nat. - 4"x18" Matt	14	0,6615	14,7	55	36,383	809
STL. Muretto Ang. 10,5x30+15 Nat. - 4"x12"+6" Matt	4	0,189	4,48	-	-	-
STL. Tessere 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	5	0,444	9,05	-	-	-
STL. Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
STL. Battiscopa 7,5x30 Grip - 3"x12" Grip	26	7,5 ml	10,67	80	600 ml	854
STL. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 5/8" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
STL. Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 5/8" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,939	463
STL. Elemento Elle 30x16,5x3,7 Grip - 12"x6 1/2"x1 1/2" Grip	16	4,8 ml	22,35	24	115,2	536

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).



Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it)



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.

Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки реktифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.

Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.

Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.

Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

# Stoneone

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.





# Stoneone



# Stoneone

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массу.

Naturale / Matt	Naturale / Matt	Spazzolata / Brushed	Satinata / Satin	Strutturata / Textured	HiThick *
		 30x60 Rett. 12"x24" Rect.	 60x60 Rett. 24"x24" Rect.	 60x60 Rett. 24"x24" Rect.	 60x60 Rett. 24"x24" Rect.
	 75x75 Rett. 30"x30" Rect.	 45x90 Rett. 18"x36" Rect.	 45x90 Rett. 18"x36" Rect.	 30x60 Rett. 12"x24" Rect.	 45x90 Rett. 18"x36" Rect.
<b>120x120 Rett.</b> 48"x48" Rect.	<b>75x150 Rett.</b> 30"x60" Rect.	<b>75x75 Rett.</b> 30"x30" Rect.	<b>45x90 Rett.</b> 18"x36" Rect.	<b>45x90 Rett.</b> 18"x36" Rect.	<b>45x90 Rett.</b> 18"x36" Rect.

Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	One. Ivory	One. Grey	One. Silver	One. Olive	One. Dark
<b>Naturale / Matt</b>						
120x120 Nat. Rett. - 48"x48" Matt Rect.	9	D560 151 ■	-	D561 151 ■	-	-
75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	10	0776 145 ■	0777 145 ■	0778 145 ■	0779 149 ■	0780 149 ■
75x75 Nat. Rett. - 30"x30" Matt Rect.	10	0771 121 ■	0772 121 ■	0773 121 ■	0774 124 ■	0775 124 ■
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	10	0718 109 ■	0719 109 ■	0720 109 ■	0721 112 ■	0722 112 ■
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	0663 98 ■	0664 98 ■	0665 98 ■	0666 103 ■	0667 103 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	0648 81 ■	0649 81 ■	0650 81 ■	0651 89 ■	0652 89 ■
<b>Spazzolata / Brushed</b>						
75x150 Spaz. Rett. - 30"x60" Brs. Rect.	10	0801 148 ■	0802 148 ■	0803 148 ■	0804 151 ■	0805 151 ■
75x75 Spaz. Rett. - 30"x30" Brs. Rect.	10	0791 124 ■	0792 124 ■	0793 124 ■	0794 128 ■	0795 128 ■
45x90 Spaz. Rett. - 18"x36" Brs. Rect.	10	0728 112 ■	0729 112 ■	0730 112 ■	0731 116 ■	0732 116 ■
60x60 Spaz. Rett. - 24"x24" Brs. Rect.	10	0668 103 ■	0669 103 ■	0670 103 ■	0671 106 ■	0672 106 ■
30x60 Spaz. Rett. - 12"x24" Brs. Rect.	10	0653 83 ■	0654 83 ■	0655 83 ■	0656 91 ■	0657 91 ■
<b>Satinata / Satin</b>						
75x150 Sat. Rett. - 30"x60" Sat. Rect.	10	0806 162 ■	0807 162 ■	0808 162 ■	0809 164 ■	0810 164 ■
75x75 Sat. Rett. - 30"x30" Sat. Rect.	10	0796 140 ■	0797 140 ■	0798 140 ■	0799 143 ■	0800 143 ■
45x90 Sat. Rett. - 18"x36" Sat. Rect.	10	0723 135 ■	0724 135 ■	0725 135 ■	0726 137 ■	0727 137 ■
60x60 Sat. Rett. - 24"x24" Sat. Rect.	10	0698 129 ■	0699 129 ■	0700 129 ■	0701 133 ■	0702 133 ■
30x60 Sat. Rett. - 12"x24" Sat. Rect.	10	0693 120 ■	0694 120 ■	0695 120 ■	0696 122 ■	0697 122 ■
<b>Strutturata / Textured</b>						
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" Text. Rect.	10	0733 112 ■	0734 112 ■	0735 112 ■	0736 116 ■	0737 116 ■
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	10	0673 103 ■	0674 103 ■	0675 103 ■	0676 106 ■	0677 106 ■
30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	10	0658 83 ■	0659 83 ■	0660 83 ■	0661 91 ■	0662 91 ■
<b>Strutturata / Textured - HiThick *</b>						
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	20	0738 145 ■	-	0739 145 ■	-	0740 149 ■
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" Text. Rect.	20	0741 151 ■	-	0742 151 ■	-	0743 153 ■

Caratteristiche tecniche. Technical features.

Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.					
	NATURALE / MATT	SPAZZOLATA / BRUSHED	SATINATA / SATIN	STRUTTURATA / TEXTURED	STRUTTURATA / TEXTURED - HITTHICK	
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>						
	B.C.R.A.	> 0,40	-	-	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	-	-	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-	-	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 10	R 9	-	R 11	R 11
	DIN 51097	A+B	-	-	A+B+C	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.

Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

IVORY  
HiThick

GREY

SILVER  
HiThick

OLIVE

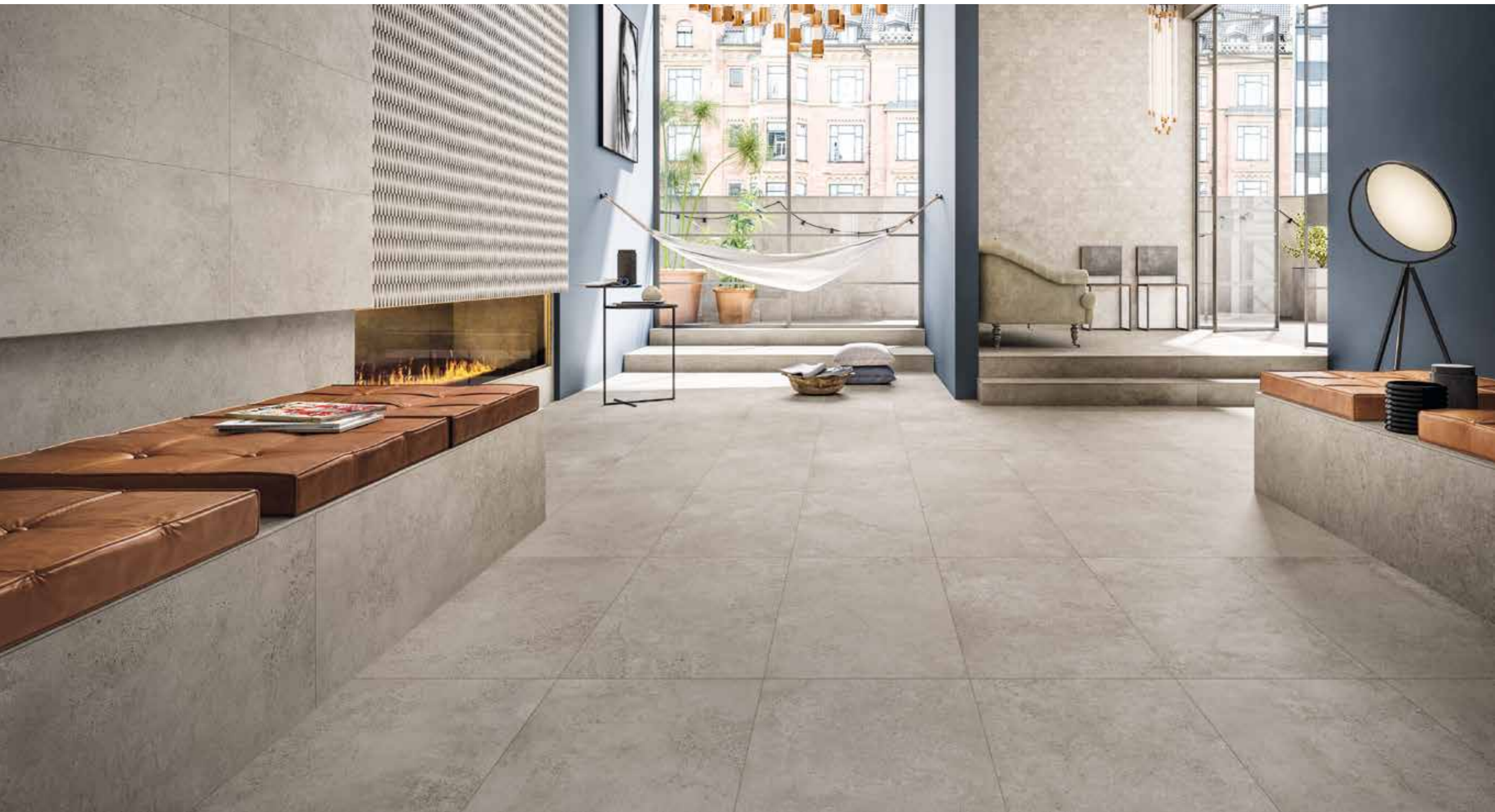
DARK  
HiThick





# Street

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.

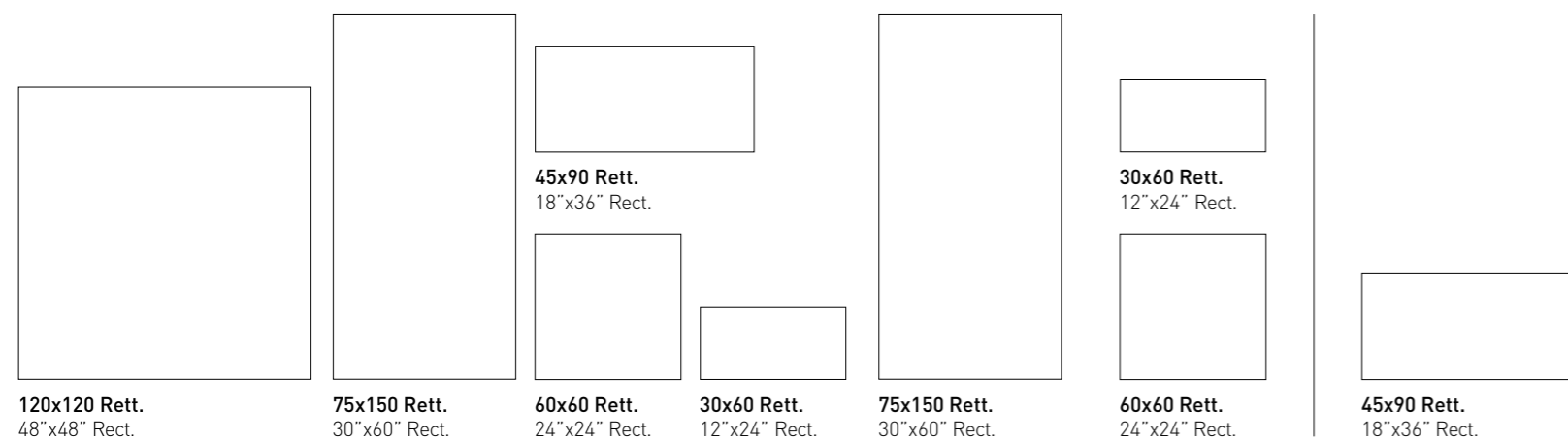


# Street



# Street

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
 Fine full-body coloured porcelain stoneware.  
 Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale / Matt**
**Satinata / Satin**
**Strutturata / Textured**
**HiThick \***

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**
**I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.**

	mm	Stt. Light	Stt. Clay	Stt. Silver	Stt. Dark
<b>Naturale / Matt</b>					
120x120 Nat. Rett. - 48"x48" Matt Rect.	9	D751 149 ■	-	D752 149 ■	-
75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	10	D748 145 ■	D797 145 ■	D749 145 ■	D750 149 ■
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	10	D802 109 ■	D804 109 ■	D803 109 ■	D805 113 ■
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	D721 98 ■	D795 98 ■	D723 98 ■	D725 103 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	D739 81 ■	D783 81 ■	D740 81 ■	D741 87 ■
<b>Satinata / Satin</b>					
75x150 Sat. Rett. - 30"x60" Sat. Rect.	10	D798 162 ■	D801 162 ■	D799 162 ■	D800 164 ■
<b>Strutturata / Textured</b>					
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	10	D736 103 ■	D796 103 ■	D737 103 ■	D738 106 ■
30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	10	D742 85 ■	D794 85 ■	D743 85 ■	D744 90 ■
<b>Strutturata / Textured - HiThick *</b>					
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" Text. Rect.	20	-	-	D777 151 ■	D782 153 ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**
**I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.**

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.			
	NATURALE / MATT	SATINATA / SATIN	STRUTTURATA / TEXTURED	STRUTTURATA / TEXTURED - HITHICK
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>				
	B.C.R.A.	> 0,40	-	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 10	-	R 11
	DIN 51097	-	-	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB	UA-ULA-UHA

**LIGHT**
**CLAY**
**SILVER**  

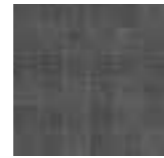
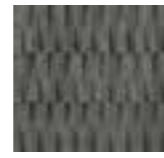
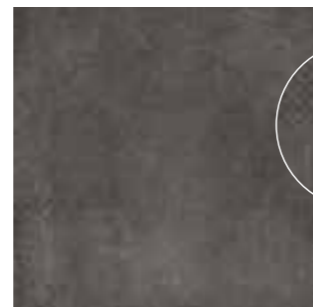
**DARK**  


\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.  
 Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.  
 Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

## Street

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.

**D810**  
Stt. Light Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
18 ▲**D817**  
Stt. Clay Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
18 ▲**D811**  
Stt. Silver Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
18 ▲**D818**  
Stt. Dark Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
18 ▲4,8x4,8 cm  
1 7/8"x1 7/8"**D869**  
Stt. Light Losanga  
28,5x28 Nat. - 11 1/4"x11" Matt  
32 ▲**D871**  
Stt. Clay Losanga  
28,5x28 Nat. - 11 1/4"x11" Matt  
32 ▲**D870**  
Stt. Silver Losanga  
28,5x28 Nat. - 11 1/4"x11" Matt  
32 ▲**D872**  
Stt. Dark Losanga  
28,5x28 Nat. - 11 1/4"x11" Matt  
32 ▲11,2x9,4 cm  
4 3/8"x3 3/8"**D820**  
Stt. Light Brick 3D \*  
29x31 Nat. - 11 3/8"x12 1/8" Matt  
50 ▲**D822**  
Stt. Clay Brick 3D \*  
29x31 Nat. - 11 3/8"x12 1/8" Matt  
50 ▲**D821**  
Stt. Silver Brick 3D \*  
29x31 Nat. - 11 3/8"x12 1/8" Matt  
50 ▲**D823**  
Stt. Dark Brick 3D \*  
29x31 Nat. - 11 3/8"x12 1/8" Matt  
50 ▲1,7x9,6 cm  
2"x3 3/8"**D819**  
Stt. Zig Zag Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
34 ▲2,3x2,3 cm  
7/8"x7/8"**D806**  
Stt. Light Decoro  
60x60 Nat. - 24"x24" Matt  
109 ■**D808**  
Stt. Clay Decoro  
60x60 Nat. - 24"x24" Matt  
109 ■**D807**  
Stt. Silver Decoro  
60x60 Nat. - 24"x24" Matt  
109 ■**D809**  
Stt. Dark Decoro  
60x60 Nat. - 24"x24" Matt  
112 ■

Disegno disponibile in tutti i colori.  
Available in all colours.  
Disponible dans toutes les couleurs.  
In allen Farben Verfügbar.  
Disponibles en todos los colores.  
Имеются все цвета.

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Piezas especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Stt. Light	Stt. Clay	Stt. Silver	Stt. Dark
	Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.	D865 32 ●	D867 32 ●	D866 32 ●	D868 32 ●
	Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3"x30" Matt Rect.	D861 50 ●	D863 50 ●	D862 50 ●	D864 50 ●
	Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	D854 30 ●	D856 30 ●	D855 30 ●	D857 30 ●
	Scalino 33x150x4 Nat. Rett. - 13"x60"x1 1/8" Matt Rect.	D873 179 ▲	D875 179 ▲	D874 179 ▲	D876 179 ▲
	Scalino 33x120x4 Nat. Rett. - 13"x48"x1 1/8" Matt Rect.	D877 176 ▲	-	D878 176 ▲	-
	Scalino 33x90x4 Nat. Rett. - 13"x36"x1 1/8" Matt Rect.	D887 167 ▲	D889 167 ▲	D888 167 ▲	D890 167 ▲
	Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	D883 104 ▲	D885 104 ▲	D884 104 ▲	D886 104 ▲
	Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	D879 114 ▲	D881 114 ▲	D880 114 ▲	D882 114 ▲
	Elemento Elle 60x15x4 Strutt. Rett. - 24"x6"x1 1/8" Text. Rect.	D907 167 ●	D909 167 ●	D908 167 ●	D910 167 ●

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
STT. 120x120 Nat. Rett. - 48"x48" Matt Rect.	2	2,88	58	20	57,6	1160
STT. 75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	1	1,125	26,7	25	28,125	668
STT. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,94	36	43,74	970
STT. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
STT. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
STT. 75x150 Satin. Rett. - 30"x60" Satin Rect.	1	1,125	26,7	25	28,125	668
STT. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
STT. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
STT. Brick 3D 29x31 Nat. - 11 3/8"x12 1/8" Matt	14	0,4495	8,9	-	-	-
STT. Tessera Zig Zag 28x28 Nat. - 11"x11" Matt	4	0,392	8,9	-	-	-
STT. Tessera 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	5	0,45	8,9	-	-	-
STT. Losanga 23x26 Nat. - 9"x10 1/4" Matt	5	0,287	10	-	-	-
STT. Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.	6	5,4 ml	8,4	102	550,8 ml	857
STT. Battiscopa 7,2x75 Nat. Rett. - 3"x30" Matt Rect.	10	7,5 ml	12,5	54	405 ml	675
STT. Battiscopa 7,5x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	11	80	576 ml	880
STT. Scalino 33x150x4 Nat. Rett. - 13"x60"x1 1/8" Matt Rect.	1	0,495	13,5	-	-	-
STT. Scalino 33x120x4 Nat. Rett. - 13"x48"x1 1/8" Matt Rect.	2	0,792	20,64	-	-	-
STT. Scalino 33x90x4 Nat. Rett. - 13"x36"x1 1/8" Matt Rect.	2	0,594	15,4	-	-	-
STT. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
STT. Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,939	463
STT. Elemento Elle 15x60x4 Strutt. Rett. - 6"x14"x1 1/8" Text. Rect.	8	4,8 ml	21	20	96 ml	420

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).

Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material. Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered. Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312. Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting. Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen. Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

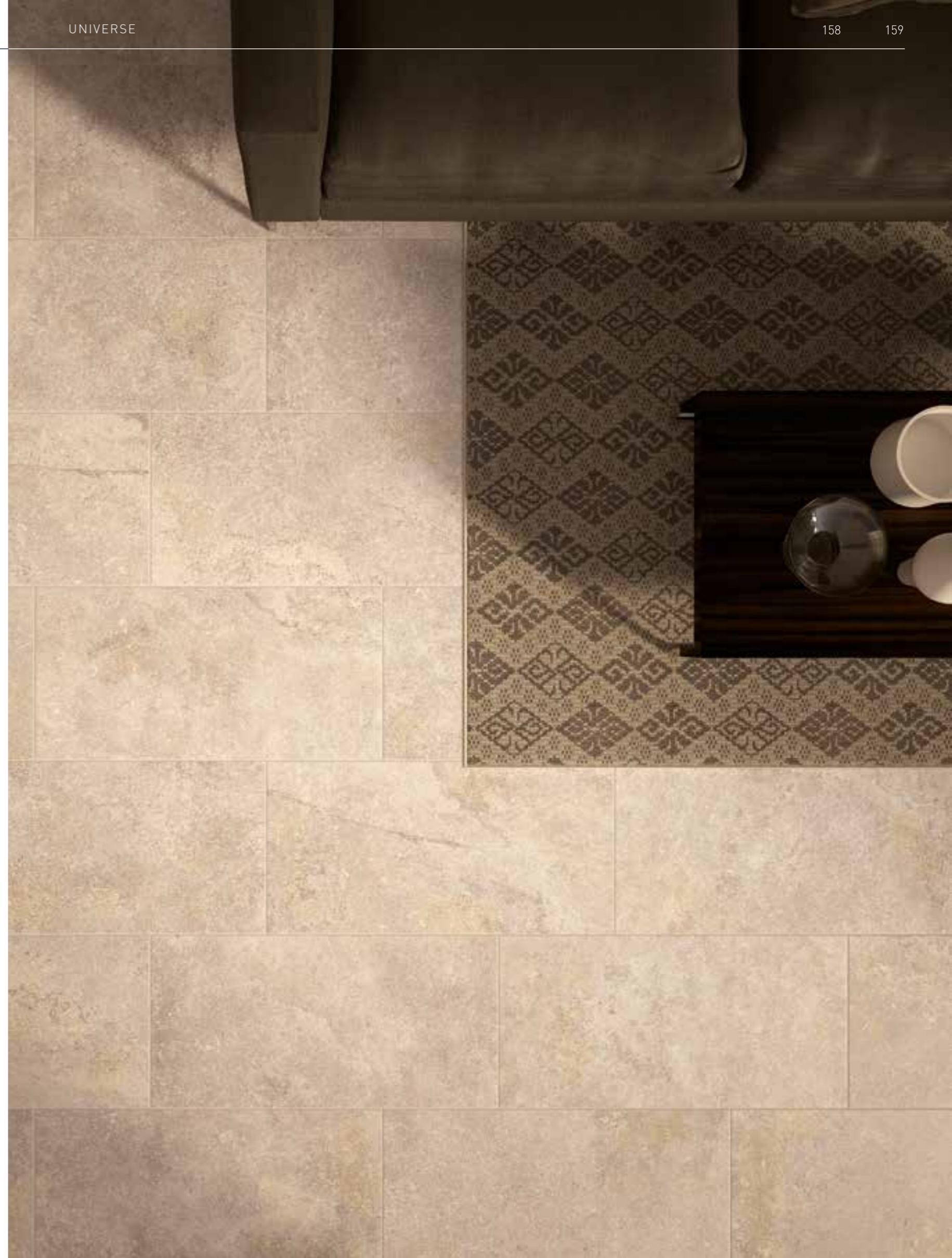
# Universe

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.





# Universe



# Universe

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

HiThick\*

Naturale / Matt

Spazzolata / Brushed

Reflex / Full-Polished

Strutturata / Textured

HiThick\*



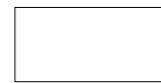
30x60 Rett.  
12"x24" Rect.



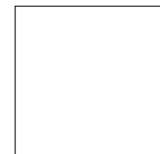
30x60 Rett.  
12"x24" Rect.



29,5x59 Rett.  
11<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" Rect.



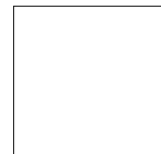
30x60 Rett.  
12"x24" Rect.



60x60 Rett.  
24"x24" Rect.



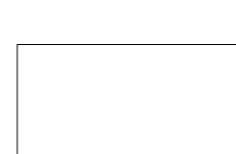
45x90 Rett.  
18"x36" Rect.



60x60 Rett.  
24"x24" Rect.



59x59 Rett.  
23<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x23<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" Rect.



44x88 Rett.  
17<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"x34<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" Rect.



60x60 Rett.  
24"x24" Rect.



45x90 Rett.  
18"x36" Rect.

Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Unv. Grey		Unv. Beige		Unv. Olive		Unv. Black	
<b>Naturale / Matt</b>									
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	10	8485	109 ■	8486	109 ■	8487	114 ■	8488	114 ■
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	8443	97 ■	8444	97 ■	8445	102 ■	8446	102 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	8460	81 ■	8461	81 ■	8462	87 ■	8463	87 ■
<b>Spazzolata / Brushed</b>									
60x60 Spaz. Rett. - 24"x24" Brs. Rect.	10	8447	101 ■	8448	101 ■	8449	105 ■	8453	105 ■
30x60 Spaz. Rett. - 12"x24" Brs. Rect.	10	8464	85 ■	8465	85 ■	8466	90 ■	8467	90 ■
<b>Reflex / Full-Polished</b>									
44x88 Ref. Rett. - 17 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "x34 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " Full-P. Rect.	10	9815	147 ■	9816	147 ■	9817	150 ■	9818	150 ■
59x59 Ref. Rett. - 23 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " Full-P. Rect.	10	9807	143 ■	9808	143 ■	9809	146 ■	9810	146 ■
29,5x59 Ref. Rett. - 11 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " Full-P. Rect.	10	9811	142 ■	9812	142 ■	9813	144 ■	9814	144 ■
<b>Strutturata / Textured</b>									
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	10	8587	101 ■	8588	101 ■	8589	105 ■	8590	105 ■
30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	10	8591	85 ■	8592	85 ■	8593	90 ■	8594	90 ■
<b>Strutturata / Textured - HiThick*</b>									
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" - Text. Rect.	20	8916	151 ■	8917	151 ■	8918	153 ■	8919	153 ■

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

V3

	Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.				
		NATURALE / MATT	SPAZZOLATA / BRUSHED	REFLEX / FULL-POLISHED	STRUTTURATA / TEXTURED	STRUTTURATA / TEXTURED - HITHICK
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.						
	B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40	-	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	-	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 10	R 9	-	R 11	R 11
	DIN 51097	A+B	-	-	A+B+C	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

\* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 182. For the complete HiThick range, see page 182.

Pour la gamme complète HiThick, voir page 182. Das vollständige HiThick-Angebot finden Sie auf S. 182.

Para ver la gama completa HiThick, ir la pág. 182. Полная гамма HiThick приведена на стр. 182.

GREY  
HiThick

BEIGE  
HiThick

OLIVE  
HiThick

BLACK  
HiThick



# Universe

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



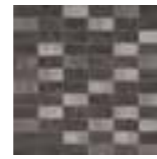
**8582**  
Unv. Grey Tessere  
29,5x29,5 Nat. + Ref.  
11 7/8" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**37 ▲**



**8583**  
Unv. Beige Tessere  
29,5x29,5 Nat. + Ref.  
11 7/8" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**37 ▲**



**8584**  
Unv. Olive Tessere  
29,5x29,5 Nat. + Ref.  
11 7/8" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**39 ▲**



**8585**  
Unv. Black Tessere  
29,5x29,5 Nat. + Ref.  
11 7/8" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**39 ▲**



4,7x2,2 cm  
1 7/8" x 7/8"



**8578**  
Unv. Grey Brick \*  
7,5x29,5 Nat. + Ref.  
3" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**17 ▲**



**8579**  
Unv. Beige Brick \*  
7,5x29,5 Nat. + Ref.  
3" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**17 ▲**



**8580**  
Unv. Olive Brick \*  
7,5x29,5 Nat. + Ref.  
3" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**18 ▲**



**8581**  
Unv. Black Brick \*  
7,5x29,5 Nat. + Ref.  
3" x 11 7/8" Matt + Full-P.  
**18 ▲**



29,2x2,5 cm  
1 1/2" x 1"

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Piezas especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Unv. Grey	Unv. Beige	Unv. Olive	Unv. Black
	<b>Battiscopa 10x60 Nat. Rett.</b> - 4"x24" Matt Rect.	8569 <b>29 ●</b>	8570 <b>29 ●</b>	8571 <b>30 ●</b>	8572 <b>30 ●</b>
	<b>Battiscopa 8x45 Nat. Rett.</b> - 3 1/4"x18" Matt Rect.	8565 <b>27 ●</b>	8566 <b>27 ●</b>	8567 <b>28 ●</b>	8568 <b>28 ●</b>
	<b>Scalino 33x60x4 Nat. Rett.</b> - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	8557 <b>103 ▲</b>	8558 <b>103 ▲</b>	8559 <b>103 ▲</b>	8560 <b>103 ▲</b>
	<b>Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett.</b> - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	8561 <b>114 ▲</b>	8562 <b>114 ▲</b>	8563 <b>114 ▲</b>	8564 <b>114 ▲</b>

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
UNV. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
UNV. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,3	40	43,20	972
UNV. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	22,65	40	43,20	906
UNV. 60x60 Spz. Rett. - 24"x24" Brs. Rect.	3	1,08	24,3	40	43,20	972
UNV. 30x60 Spz. Rett. - 12"x24" Brs. Rect.	6	1,08	22,65	40	43,20	906
UNV. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	3	1,08	24,3	40	43,20	972
UNV. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	6	1,08	22,65	40	43,20	906
UNV. 44x88 Ref. Rett. - 17 3/8" x 34 3/8" Full-P. Rect.	3	1,1616	25,5	36	41,818	918
UNV. 59x59 Ref. Rett. - 23 1/4" x 23 1/4" Full-P. Rect.	3	1,0443	23,4	40	41,772	936
UNV. 29,5x59 Ref. Rett. - 11 5/8" x 23 1/4" Full-P. Rect.	6	1,0443	23,16	40	41,772	926
UNV. Tessere 29,5x29,5 Nat. + Ref. - 11 7/8" x 11 7/8" Matt + Full-P.	5	0,4351	8,9	-	-	-
UNV. Brick 7,5x29,5 Nat. - 3" x 11 7/8" Matt	12	0,2655	5,34	-	-	-
UNV. Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
UNV. Battiscopa 8x45 Nat. Rett. - 3"x18" Matt Rect.	25	11,25 ml	15	56	630 ml	840
UNV. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
UNV. Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,939	463

\* **Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.**  
Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.  
Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр 14.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).



Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it)

La finitura Reflex sottintende una superficie con un accentuato effetto lucido e riflettente, caratterizzata da lievi discontinuità riscontrabili anche nei marmi naturali. Adatta per ambienti residenziali e per ambienti dove non siano specificate e/o richieste delle particolari prestazioni antiscivolo. Il suo utilizzo è consigliato solo in ambienti interni, non a diretto contatto con l'esterno, così da preservare la brillantezza della superficie. The Reflex finish implies a surface with an accentuated glossy and reflecting effect characterized by slight irregularities also found in natural marbles. Suitable for residential environments and environments where particular non-slip performance is not specified and/or required. We advise using it indoors only, not in direct contact with the outside, in order to preserve the brilliance of the surface.



La finition Reflex crée une surface à effet brillant et réfléchissant accentué, caractérisée par de légères discontinuités également présentes sur les marbres naturels. Elle est adaptée aux environnements résidentiels et aux environnements où ses performances antidérapantes ne sont ni spécifiées ni requises. Son utilisation est recommandée uniquement pour les espaces intérieurs, non en contact direct avec l'extérieur, pour préserver le brillant de la surface. Die Reflex-Ausführung beinhaltet eine Oberfläche mit einem ausgeprägten Glanz- und Reflektiereffekt, die sich durch eine leichte Unregelmäßigkeit auch im Naturmarmor auszeichnet. Sie ist ideal für Wohnzimmer und andere Räume geeignet, für die keine besondere Anti-Rutsch-Leistung vorgeschrieben bzw. erforderlich ist. Damit die Oberfläche ihren Glanz behält, sollte sie nur im Innenbereich ohne direkten Kontakt zum Außenbereich eingesetzt werden. La característica del acabado Reflex es que es una superficie brillante y reflectante con la ligera discontinuidad que se encuentra también en el mármol natural. Adecuado para entornos residenciales y para entornos que no requieren prestaciones antideslizantes. Se recomienda utilizarlo solamente en interiores, sin contacto directo con el exterior, para que la superficie conserve su brillo. Отделка Reflex подразумевает поверхность с выраженным глянцевым и отражающим эффектом, характеризующуюся незначительными разрывами, которые встречаются и у натурального мрамора. Подходит для жилых помещений и интерьеров, в которых не требуются особые характеристики для предотвращения скольжения. Ее использование рекомендуется только в помещениях, где она не находится в прямом контакте с внешней средой, что позволяет сохранить блеск поверхности.



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



# Work

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Work



# Work

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale / Matt**



**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.



**45x90 Rett.**  
18"x36" Rect.



**75x75 Rett.**  
30"x30" Rect.

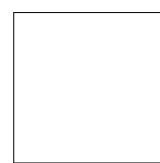


**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

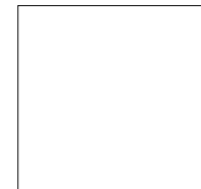
**Reflex / Semi-Polished**



**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.



**75x75 Rett.**  
30"x30" Rect.

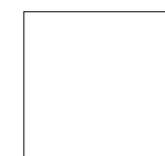


**45x90 Rett.**  
18"x36" Rect.

**Strutturata / Textured**



**30x60 Rett.**  
12"x24" Rect.



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

I Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Wor. White	Wor. Ice	Wor. Sand	Wor. Grey	Wor. Dark
<b>Naturale / Matt</b>						
75x75 Nat. Rett. - 30"x30" Matt Rect.	10	-	-	0608 122 ■	0607 126 ■	0606 126 ■
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	10	8731 105 ■	8732 105 ■	8733 105 ■	8734 111 ■	8735 111 ■
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	10	8651 95 ■	8652 95 ■	8653 95 ■	8654 99 ■	8655 99 ■
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	10	8656 80 ■	8657 80 ■	8658 80 ■	8659 85 ■	8663 85 ■
<b>Reflex / Semi-Polished</b>						
75x75 Ref. Rett. - 30"x30" Semi-P. Rect.	10	-	-	0615 154 ■	0614 158 ■	0613 158 ■
45x90 Ref. Rett. - 18"x36" Semi-P. Rect.	10	8736 139 ■	8737 139 ■	8738 139 ■	8739 141 ■	8740 141 ■
60x60 Ref. Rett. - 24"x24" Semi-P. Rect.	10	8665 136 ■	8666 136 ■	8667 136 ■	8668 138 ■	8669 138 ■
30x60 Ref. Rett. - 12"x24" Semi-P. Rect.	10	8670 131 ■	8671 131 ■	8672 131 ■	8673 136 ■	8674 136 ■
<b>Strutturata / Textured</b>						
60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	10	8675 99 ■	8676 99 ■	8677 99 ■	8678 104 ■	8679 104 ■
30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	10	8680 85 ■	8681 85 ■	8682 85 ■	8683 89 ■	8684 89 ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



	Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.		
		NATURALE / MATT	REFLEX / SEMI-POLISHED	STRUTTURATA / TEXTURED
<b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 306. See characteristics on page 306. Caractéristiques page 306. Eigenschaften auf S. 306. Características en la pág. 306. Характеристики на стр. 306.</b>				
	B.C.R.A.	> 0,40	-	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-	-	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
	DIN 51130	R 9	-	R 11
	DIN 51097	-	-	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB	UA-ULA-UHA

WHITE

ICE

SAND

GREY

DARK



# Work

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8938**  
Wor. White Brick 3D \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**76 ▲**



**8939**  
Wor. Ice Brick 3D \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**76 ▲**



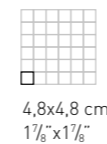
**8940**  
Wor. Sand Brick 3D \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**76 ▲**



**8941**  
Wor. Grey Brick 3D \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**76 ▲**



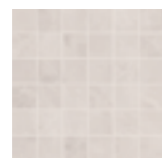
**8942**  
Wor. Dark Brick 3D \*  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**76 ▲**



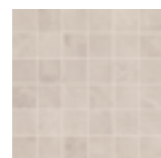
4,8x4,8 cm  
1 7/8" x 1 7/8"



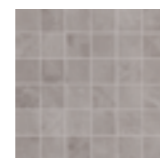
**8933**  
Wor. White 36 Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**23 ▲**



**8934**  
Wor. Ice 36 Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**23 ▲**



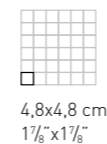
**8935**  
Wor. Sand 36 Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**23 ▲**



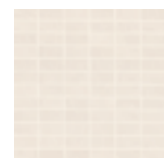
**8936**  
Wor. Grey 36 Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**23 ▲**



**8937**  
Wor. Dark 36 Tessere  
30x30 Nat. - 12"x12" Matt  
**23 ▲**



4,8x4,8 cm  
1 7/8" x 1 7/8"



**8928**  
Wor. White 72 Tessere  
30x30 Nat. + Strutt.  
12"x12" Matt + Struct.  
**33 ▲**



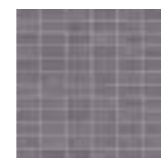
**8929**  
Wor. Ice 72 Tessere  
30x30 Nat. + Strutt.  
12"x12" Matt + Struct.  
**33 ▲**



**8930**  
Wor. Sand 72 Tessere  
30x30 Nat. + Strutt.  
12"x12" Matt + Struct.  
**33 ▲**



**8931**  
Wor. Grey 72 Tessere  
30x30 Nat. + Strutt.  
12"x12" Matt + Struct.  
**33 ▲**



**8932**  
Wor. Dark 72 Tessere  
30x30 Nat. + Strutt.  
12"x12" Matt + Struct.  
**33 ▲**



4,8x2,3 cm  
1 7/8" x 1 6"

## Pezzi speciali. Special pieces.

I Piezas especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

		Wor. White	Wor. Ice	Wor. Sand	Wor. Grey	Wor. Dark
	<b>Battiscopa 10x60 Nat. Rett.</b> - 4"x24" Matt Rect.	8779 29 ●	8780 29 ●	8781 29 ●	8782 30 ●	8783 30 ●
	<b>Battiscopa 8x45 Nat. Rett.</b> - 3 1/2"x18" Matt Rect.	8784 27 ●	8785 27 ●	8786 27 ●	8787 28 ●	8788 28 ●
	<b>Scalino 33x60x4 Nat. Rett.</b> - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	8789 103 ▲	8790 103 ▲	8791 103 ▲	8792 103 ▲	8793 103 ▲
	<b>Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett.</b> - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	8794 114 ▲	8795 114 ▲	8796 114 ▲	8797 114 ▲	8798 114 ▲
	<b>Elemento Elle 15x60x4 Strutt. Rett.</b> - 6"x24"x1 1/8" Text. Rect.	8774 77 ●	8775 77 ●	8776 77 ●	8777 77 ●	8778 77 ●

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
WOR. 75x75 Nat. Rett. - 30"x30" Matt Rect.	2	1,125	25	42	47,25	1050
WOR. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
WOR. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
WOR. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
WOR. 75x75 Ref. Rett. - 30"x30" Semi-P. Rect.	2	1,125	25	42	47,25	1050
WOR. 30x60 Ref. Rett. - 12"x24" Semi-P. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
WOR. 60x60 Ref. Rett. - 24"x24" Semi-P. Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
WOR. 45x90 Ref. Rett. - 18"x36" Semi-P. Rect.	3	1,215	26,1	36	43,74	940
WOR. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	6	1,08	24	40	43,2	960
WOR. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	3	1,08	24,3	40	43,2	972
WOR. 72 Tessere 30x30 Nat. Strutt. - 12"x12" Matt Struct.	5	0,444	9,05	-	-	-
WOR. 36 Tessere 30x30 Strutt. - 12"x12" Text.	5	0,45	8,9	-	-	-
WOR. Brick 3D 30x30 Nat. - 12"x12" Matt	3	0,27	5,37	-	-	-
WOR. Battiscopa 10x60 Nat. Rett. - 4"x24" Matt Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
WOR. Battiscopa 8x45 Nat. Rett. - 3"x18" Matt Rect.	25	11,25 ml	15	56	630 ml	840
WOR. Scalino 33x60x4 Nat. Rett. - 13"x24"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
WOR. Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. - 13"x13"x1 1/8" Matt Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,939	463
WOR. Elemento Elle 15x60x4 Strutt. Rett. - 6"x24"x1 1/8" Text. Rect.	8	4,8 ml	21	20	96 ml	420

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

	<b>Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <a href="http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html">http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html</a>. For a complete list of the items, visit <a href="http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html">http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html</a>.</b> Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <a href="http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html">http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html</a> . Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <a href="http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html">http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html</a> . Para ver la lista completa de artículos, visitar <a href="http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html">http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html</a> . Полный список артикулов содержится на сайте <a href="http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html">http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html</a> .
	<b>Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.</b> Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.
	<b>Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.</b> Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.
	<b>Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.</b> Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.
	<b>Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.</b> Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

\* Mosaico tridimensionale, posa senza stuccatura e a giunto unito. Three-dimensional mosaic, laying with tight joint without grouting.  
Mosaïque tridimensionnelle, pose sans stucage à joints unis. Dreidimensionales Mosaik, Verlegung ohne Verfugung und ohne Fugen.  
Baldosa tridimensional, colocación sin masilla y con junta unida. Трехмерная мозаика, укладка без цементирования с соединенным стыком.

# Colormix

**Gres fine porcellanato smaltato.**  
Fine glazed porcelain stoneware.





# Colormix

Gres fine porcellanato smaltato.  
 Fine glazed porcelain stoneware.  
 Grès cérame fin émaillé. Glasiertes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico esmaltado. Глазурованный керамогранит.

**Naturale** / Matt    **Grip** / Grip



20x20  
8"x8"

**Codice articolo / Classe di prezzo. Product code / Price class.**

**I** Code produit / Classe de prix. Artikelnummer / Preisklasse. Código de producto / Categoría de precio. Декоры / Класс цены.

	mm	Cox. Ice	Cox. Black	Cox. Moka	Cox. Brown	Cox. Sky	Cox. Blue	Cox. Lilac	Cox. Yellow	Cox. Green	Cox. Orange	Cox. Red
<b>Naturale / Matt</b>												
20x20 Nat. - 8"x8" Matt	7,3	7667 35 ■	7668 40 ■	7672 40 ■	7671 40 ■	7665 35 ■	7666 44 ■	7679 35 ■	7663 40 ■	7664 40 ■	7662 44 ■	7661 48 ■

	mm	Cox. White	Cox. Grey	Cox. Ivory	Cox. Nut	Cox. Azure
<b>Naturale / Matt</b>						
20x20 Nat. - 8"x8" Matt	7,3	7660 35 ■	7673 35 ■	7669 35 ■	7670 35 ■	7678 40 ■
<b>Grip / Grip</b>						
20x20 Grip - 8"x8" Grip	7,3	7674 38 ■	7675 38 ■	7676 38 ■	7677 38 ■	7680 43 ■

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

**I** Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.		
	NATURALE / MATT		GRIP / GRIP
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 308. See characteristics on page 308. Caractéristiques page 308. Eigenschaften auf S. 308. Características en la pág. 308. Характеристики на стр. 308.			
	ISO 10545-7	PEI II (Brown) PEI III (Black, Moka, Azure, Blue) PEI IV (White, Ice, Grey, Ivory, Nut, Sky, Lilac, Yellow, Green, Orange, Red)	PEI IV (White, Grey, Nut, Azure) PEI V (Ivory)
	ISO 10545-12	RESISTE. RESISTANT. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.	RESISTE. RESISTANT. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.
	B.C.R.A.	-	> 0,40
	DIN 51130	-	R 10
	DIN 51097	-	A+B
	ISO 10545-13	GA-GLA-GHA	GA-GLA-GHA

**Pezzi speciali. Special pieces.**

**I** Pieces especiales. Form Stücke. Piezas especiales. Соединительные элементы.

	Cox. White	Cox. Grey	Cox. Ivory	Cox. Nut	Cox. Azure	
	Quarter Round int. Nat. 3x20 - 1/4"x8" Matt	7698 11 ▲	7700 11 ▲	7701 11 ▲	7699 11 ▲	7702 11 ▲
	Quarter Round est. Nat. 3x20 - 1/4"x8" Matt	7703 11 ▲	7706 11 ▲	7707 11 ▲	7705 11 ▲	7708 11 ▲
	Beak int. Nat. 3x3 - 1/4"x1 1/4" Matt	7688 13 ▲	7690 13 ▲	7691 13 ▲	7689 13 ▲	7692 13 ▲
	Beak est. Nat. 3x3 - 1/4"x1 1/4" Matt	7693 13 ▲	7695 13 ▲	7696 13 ▲	7694 13 ▲	7697 13 ▲
	Piede Nat. 3x5 - 1/4"x2" Matt	7709 24 ▲	7711 24 ▲	7712 24 ▲	7710 24 ▲	7713 24 ▲

**Imballi e pesi. Packaging and weights.**

**I** Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

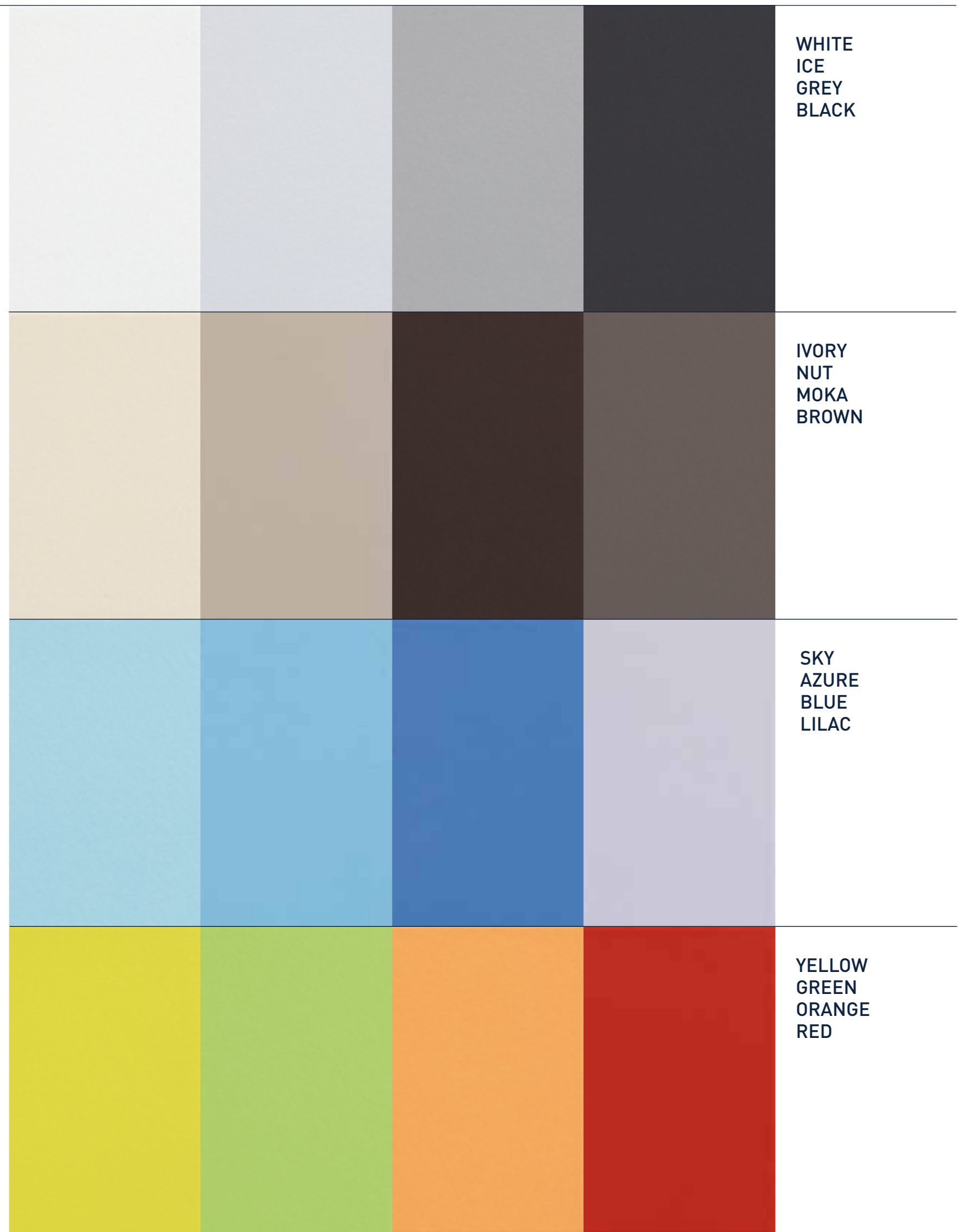
	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
COX. 20x20 Nat. - 8"x8" Matt	36	1,44	23,18	56	80,64	1298
COX. 20x20 Grip - 8"x8" Grip	36	1,44	23,18	56	80,64	1298
COX. Beak int/est 3x3 Nat. - 1/4"x1 1/4" Matt	4	0,0036	0,15	-	-	-
COX. Quarter Round int/est 3x20 Nat. - 1/4"x8" Matt	10	0,06	1,6	-	-	-
COX. Piede 3x5 Nat. - 1/4"x2" Matt	2	0,003	0,2	-	-	-

**Note. Notes.**

**I** Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
 Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
 Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

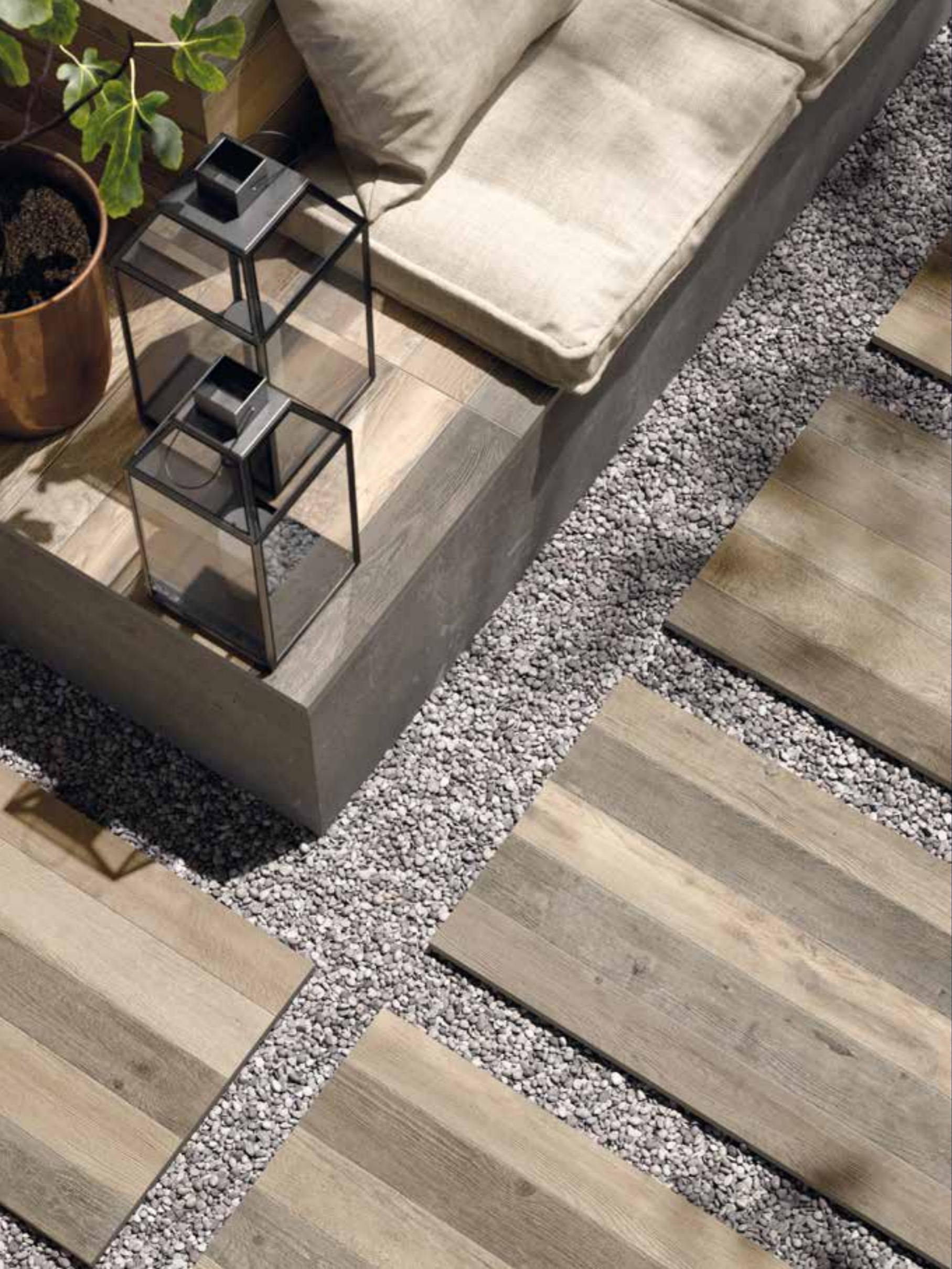


WHITE  
ICE  
GREY  
BLACK

IVORY  
NUT  
MOKA  
BROWN

SKY  
AZURE  
BLUE  
LILAC

YELLOW  
GREEN  
ORANGE  
RED



# HITHICK

## 2 CM

---

**Vivere en plain air con stile** \_178  
Stylish living in the open air

**I vantaggi del 2cm in outdoor** \_180  
The advantages of 2 cm tiles

**Tipologie di posa** \_181  
Types of laying

**Collezioni / Collections** \_182

—  
**Effetto pietra / Stone effect**  
Matrix  
Next step  
Stoneline  
Stoneone  
Springstone  
Universe

**Effetto legno / Wood effect**  
Prestige  
Restyle

**Effetto cemento / Cement effect**  
Street

**Effetto marmo / Marble effect**  
Newluxe

**Pezzi speciali / Special pieces** \_184

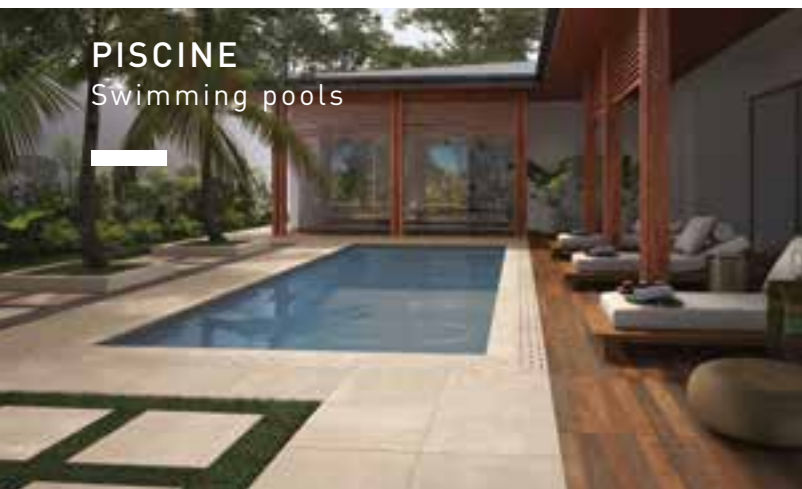
# Hithick

## Vivere en plain air con stile.

Stylish living in the open air.

Hithick è il progetto outdoor di Marca Corona per gli spazi all'aria aperta. Superfici di design garantiscono risultati estetici eccellenti e grande versatilità in molteplici applicazioni. Diverse ispirazioni naturali e tre formati disponibili consentono di personalizzare l'outdoor con idee di design originali e attuali. L'ampia gamma permette inoltre di realizzare progetti in cui interni ed esterni risultano perfettamente coordinati.

Hithick is the outdoor project by Marca Corona specifically designed for spaces in the open air. Design surfaces for excellent aesthetic results and tremendous versatility in manifold applications. Various natural inspirations and three available formats allow you to customize your outdoor space with original and contemporary design ideas. The wide range also enables you to create projects where indoors and outdoors are perfectly coordinated.



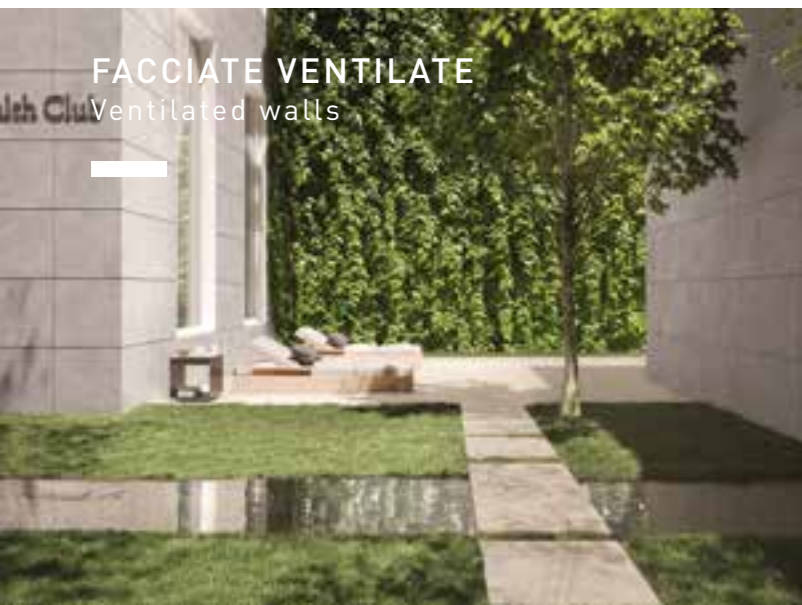
**PISCINE**  
Swimming pools



**GIARDINI E TERRAZZE**  
Gardens and terraces



**CARRABILI**  
Driveways



**FACCIAE VENTILATE**  
Ventilated walls

### Vivre a l'air libre avec style.

Hithick est le produit outdoor de marque Corona pour les espaces extérieurs. Des surfaces design qui sont la garantie de résultats esthétiques à l'enseigne de l'excellence et de grande flexibilité pour de multiples applications. Diverses inspirations naturelles et trois formats disponibles permettent de personnaliser les espaces extérieurs avec des idées de design à la fois originales et actuelles. Toute la gamme permet en outre de réaliser des projets qui coordonnent parfaitement intérieurs et extérieurs.

### Stilvolles Wohnen im Freien.

Hithick ist ein Outdoor-Projekt von Marca Corona, das speziell für Außenräume konzipiert wurde. Design-Oberflächen für hervorragende ästhetische Ergebnisse und große Vielseitigkeit in zahlreichen Anwendungen. Natürliche Inspirationen und drei verfügbare Größen für die individuelle Anpassung des Außenbereichs mit originellen und aktuellen Design-Ideen. Ein breites Angebot zur Umsetzung von Projekten, bei denen die Innen- und die Außenräume perfekt aufeinander abgestimmt sind.

### Vivir al aire libre con estilo.

Hithick es el proyecto para exteriores de Marca Corona para los espacios al aire libre. Las superficies de diseño garantizan resultados estéticos excelentes y una gran versatilidad en múltiples aplicaciones. Los exteriores se personalizan con ideas de diseño originales y modernas inspiradas en lo natural y disponibles en tres formatos. La amplia gama permite además realizar proyectos con interiores y exteriores coordinados perfectamente.

### Жизнь на свежем воздухе со стилем.

Hithick — это проект Marca Corona для пространств под открытым небом. Дизайн поверхностей гарантирует отличные эстетические характеристики и универсальность в различных областях применения. Несколько вариантов поверхности с натуральным эффектом и три возможных формата позволяют оформить пространство на открытом воздухе с использованием оригинальных и актуальных дизайнерских идей. Кроме того, широкая гамма позволяет создавать проекты с идеально сочетающимися интерьером и экстерьером.

# I vantaggi del 2 cm in outdoor.

The advantages of 2 cm tiles.

## AFFIDABILE E DURATURO

### Reliable and durable

- RESISTENTE A PESI E AGLI SBALZI TERMICI.  
Resistant to heavy loads and thermal shock.
- INATTACCABILE DA MACCHIE, AGENTI ESTERNI, MUFFE E SALE.  
Resistant to stains, external agents, mildew and salt.

### Les avantages du 2 cm.

#### FIABLE ET DURABLE

- Résistant aux poids et aux chocs thermiques.
- Insensible aux taches, aux agents extérieurs, aux moisissures et au sel.

#### SÛR ET ÉCOLOGIQUE

- Antidérapant, sûr et hypoallergénique
- Recyclable et ignifuge

#### SIMPLE ET FLEXIBLE

- Flexibilité de pose
- Réutilisable et facile à nettoyer

### Las ventajas del formato 2 cm.

#### FIABLE Y DURADERO

- Resistente al peso y a los cambios de temperatura
- Resistente a las manchas, agentes externos, mohos y sal

#### SEGURO Y ECOLÓGICO

- Antideslizante, seguro e hipoalergénico
- Reciclable e ignífugo

#### SIMPLE Y VERSÁTIL

- Colocación versátil
- Puede reutilizarse y es fácil de limpiar

### Die vorteile der 2 cm.

#### ZUVERLÄSSIG UND DAUERHAFT

- Beständig bei Gewichten und gegen Wärmeschwankungen

- Resistent gegen Flecken, äußere Einflüsse, Schimmel und Salz

#### SICHER UND UMWELTFREUNDLICH

- Rutschfest, sicher und hypoallergen
- Recyclbar und feuerfest

#### EINFACH UND VIELSEITIG

- Vielseitigkeit bei der Verlegung
- Wiederverwendbar und leicht zu reinigen

### Преимущества 2 см.

#### НАДЕЖНОСТЬ И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

- Устойчивость к весовым нагрузкам и тепловому шоку
- Невосприимчивость к образованию пятен, воздействию окружающей среды, плесени и соли.

#### БЕЗОПАСНОСТЬ И ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

- Нескользящий, безопасный и гипоаллергенный
- Пригоден для повторной переработки, огнеупорный

#### ПРОСТОТА И УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ

- Универсальность укладки
- Многоцветный и легко очищаемый

## SICURO ED ECOLOGICO

### Safe and eco-friendly

- ANTISCIVOLO, SICURO E IPOALLERGENICO.  
Anti-slip, safe and hypoallergenic.
- RICICLABILE E IGNIFUGO.  
Recyclable and fireproof.

## SEMPLICE E VERSATILE

### Simple and versatile

- VERSATILITÀ DI POSA.  
Laying versatility.
- RIUTILIZZABILE E SEMPLICE DA PULIRE.  
Reusable and easy to clean.



POSA SOPRAELEVATA  
Raised laying



POSA SU MASSETTO  
Laying on footing



POSA SU SABBIA O GHIAIA  
Laying on sand or gravel

## Tipologie di posa.

Types of laying.

Giardini, patio, terrazze: Hithick fornisce una risposta concreta alla progettazione di spazi outdoor, incentivandone la continuità compositiva con soluzioni tecnicamente ineccepibili e dal forte impatto estetico.

Gardens, patios, terraces: Hithick gives a concrete answer to design of outdoor spaces, encouraging compositional continuity with technically impeccable solutions for strong aesthetic impact.

### Type de pose.

Jardins, patios et terrasses : Hithick apporte une réponse concrète à la conception des espaces extérieurs, en stimulant la continuité de composition à travers des solutions techniquement irréprochables et gage de grand impact esthétique.

### Arten der Verlegung.

Garten, Innenhof, Terrasse: Hithick liefert eine praktische Antwort auf die Gestaltung von Außenräumen und fördert mit guten technischen Lösungen und mit starker ästhetischer Wirkung die Freiheit und die kompositorische Kontinuität.

### Tipos de colocación.

Jardines, patios, terrazas: HiThick propone una alternativa concreta para proyectar espacios exteriores, incentivando la continuidad compositiva con soluciones técnicamente impecables y de gran impacto estético.

### Виды укладки.

Сады, патио, террасы: Hithick — это отличный выбор при проектировании наружных пространств, который способствует композиционной преемственности с технически совершенными решениями сильного эстетического воздействия.



POSA SU ERBA  
Laying on grass

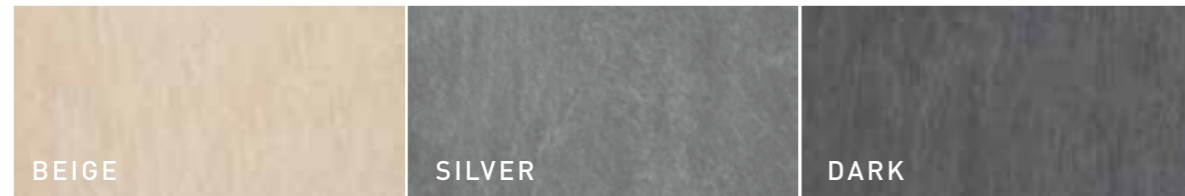
GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONeware / Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.

**Effetto pietra / Stone effect**

**Matrix**

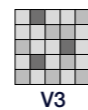
60x120 STRUTTURATO Rett.  
24"x48" TEXTURED Rect.

45x90 STRUTTURATO Rett.  
18"x36" TEXTURED Rect.



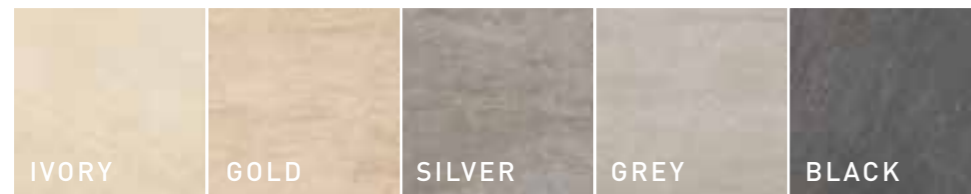
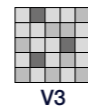
**Next Step**

45x90 STRUTTURATO Rett.  
18"x36" TEXTURED Rect.



**Stoneline**

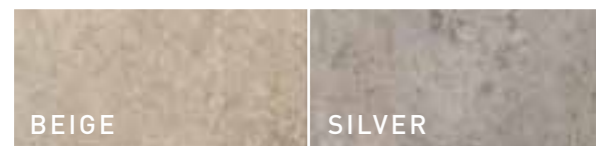
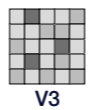
60x60 GRIP Rett.  
24"x24" GRIP Rect.



60x60 GRIP Rett.  
24"x24" GRIP Rect.

**Springstone**

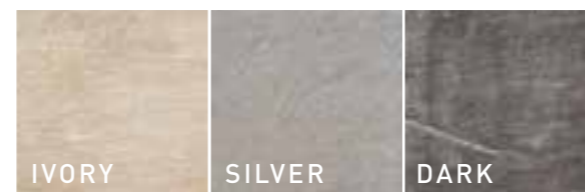
45x90 STRUTTURATO Rett.  
18"x36" TEXTURED Rect.



**Stoneone**

45x90 STRUTTURATO Rett.  
18"x36" TEXTURED Rect.

60x60 STRUTTURATO Rett.  
24"x24" TEXTURED Rect.



GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONeware / Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.

**Effetto pietra / Stone effect**

**Universe**

45x90 STRUTTURATO Rett.  
18"x36" TEXTURED Rect.

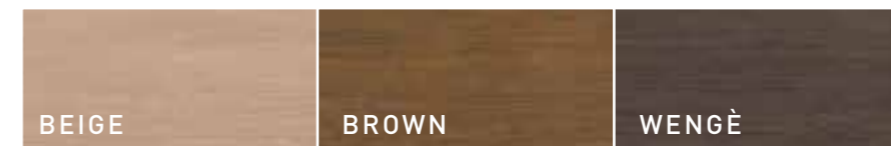


**Effetto legno / Wood effect**

**Prestige**

45x90 GRIP Rett.  
18"x36" GRIP Rect.

45x90 GRIP Rett.  
18"x36" GRIP Rect.



**Restyle**

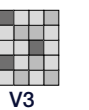
45x90 GRIP Rett.  
18"x36" GRIP Rect.



**Effetto cemento / Cement effect**

**Street**

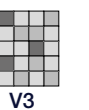
45x90 STRUTTURATO Rett.  
18"x36" TEXTURED Rect.



**Effetto Marmo / Marble effect**

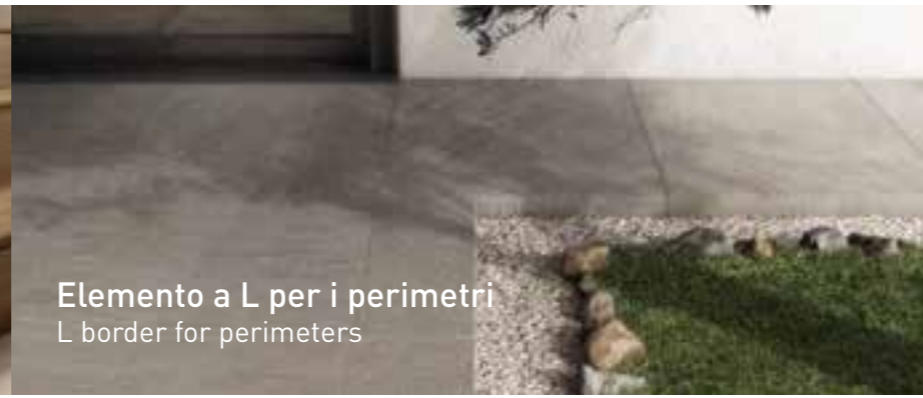
**Newluxe**

60x60 STRUTTURATO Rett.  
24"x24" TEXTURED Rect.





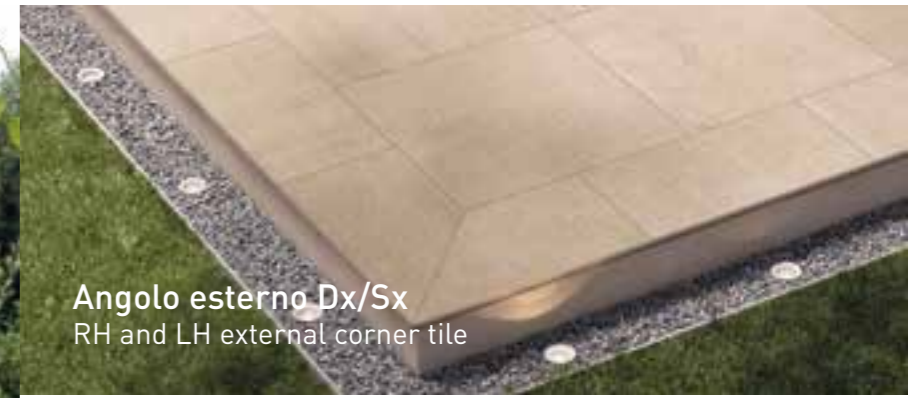
Scalino, scalino angolare e alzata con scuretto  
Step, step corner and grooved riser



Elemento a L per i perimetri  
L border for perimeters



Coprimuretto  
Low wall cover



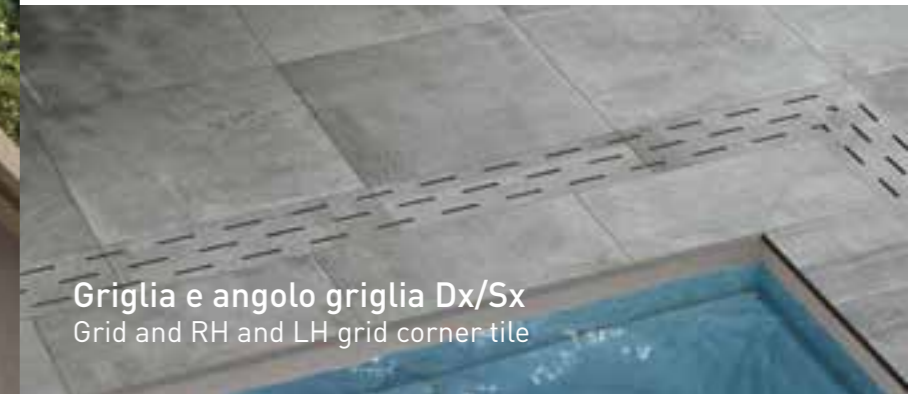
Angolo esterno Dx/Sx  
RH and LH external corner tile



Scalino a L e angolo a L  
L step and L corner



Cordolo a L per muretti di contenimento  
L curb for retaining walls



Griglia e angolo griglia Dx/Sx  
Grid and RH and LH grid corner tile

	Scalino lineare					Scalino Angolare				Griglia		Angolo griglia		Angolare esterno Dx/Sx	
	30x120 12"x48"	45x90 18"x36"	45x45 18"x18"	60x60 24"x24"	30x60 12"x24"	45x90 18"x36"	45x45 18"x18"	60x60 24"x24"	30x30 12"x12"	20x45 8"x18"	20x60 8"x24"	20x45 8"x18"	20x60 8"x24"	30x120 12"x48"	30x60 12"x24"
MATRIX	●	●	●	-	-	●	●	-	-	●	-	●	-	●	-
NEWLUXE	-	-	-	●	●	-	-	●	●	-	●	-	●	-	●
NEXTSTEP	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	-	●	-	-	-
PRESTIGE	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	-	●	-	-	-
RESTYLE	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	-	●	-	-	-
SPRINGSTONE	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	-	●	-	-	-
STONELINE	-	-	-	●	●	-	-	●	●	-	●	-	●	-	●
STONEONE	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	●
STREET	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	-	●	-	-	-
UNIVERSE	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	-	●	-	-	-

	Angolare interno Dx/Sx		Scalino a Elle		Angolare scalino a Elle		Elemento a Elle			Cordolo a Elle		Coprimuretto		Alzata lineare con scuretto	
	30x120 12"x48"	30x60 12"x24"	45x90x12 18"x36"x4 1/2"	60x60x12 24"x24"x4 1/2"	45x90x12 18"x36"x4 1/2"	60x60x12 24"x24"x4 1/2"	120x20x5 48"x8"x2"	90x22,5x5 36"x9"x2"	60x20x5 24"x8"x2"	90x15x15 36"x6"x6"	60x15x15 24"x6"x6"	45x90 18"x36"	30x60 12"x24"	90x15 36"x6"	60x15 24"x6"
MATRIX	●	-	●	-	●	-	●	●	-	●	-	●	-	●	-
NEWLUXE	-	●	-	●	-	●	-	-	●	-	●	-	●	-	●
NEXTSTEP	-	-	●	-	●	-	-	●	-	●	-	●	-	●	-
PRESTIGE	-	-	-	-	-	-	-	●	-	●	-	-	-	●	-
RESTYLE	-	-	-	-	-	-	-	●	-	●	-	-	-	●	-
SPRINGSTONE	-	-	●	-	●	-	-	●	-	●	-	●	-	●	-
STONELINE	-	●	-	●	-	●	-	-	●	-	●	-	●	-	●
STONEONE	-	●	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●
STREET	-	-	●	-	●	-	-	●	-	●	-	●	-	●	-
UNIVERSE	-	-	●	-	●	-	-	●	-	●	-	●	-	●	-

**Note. Notes.** Per dettagli sul prodotto Hithick in 20 mm di spessore e i particolari relativi a raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni di posa, si raccomanda di prendere in visione la pagina 312 di questo catalogo generale, il catalogo Hithick e il sito [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it).  
For details on the 20mm-thick Hithick product and, in particular, for recommendations, details, limitations of use and precautions during laying, we recommend having a good look at page 316 in this general catalogue, the Hithick catalogue and the site [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it).

Pour les détails sur le produit Hithick de 20 mm d'épaisseur et pour les détails relatifs aux recommandations, solutions, limitations d'utilisation et précautions de pose, il est recommandé de consulter la page 320 du présent catalogue général, le catalogue Hithick et le site [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it). / Sehen Sie sich Seite 324 dieses allgemeinen Katalogs sowie den Hithick-Katalog und die Website [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it) an. Dort finden Sie Einzelheiten zum Hithick-Produkt mit 20 mm Stärke sowie Empfehlungen, Tricks, Nutzungsbeschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen bei der Verlegung. / Para más información sobre el producto Hithick de 20 mm de espesor y especialmente para las recomendaciones, límites de uso y precauciones a la hora de la colocación, se recomienda consultar la página 328 de este catálogo general, el catálogo Hithick y el sitio web [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it). / Подробная информация о Hithick толщиной 20 мм, а также рекомендации, советы, ограничение использования и меры предосторожности при укладке содержатся на странице 332 данного общего каталога, в каталоге Hithick и на сайте [www.marcaorona.it](http://www.marcaorona.it).



IMBALLI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / Emballages et poids. Verpackung und Gewicht / Embalajes y pesos / Упаковка И Вес.

		Box			Pallet		
		Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
<b>60x120 Rett. - 24"x48" Rect.</b>							
	60x120 Rett. - 24"x48" Rect.	1	0,72	31	15	10,8	465
	Scalino lineare	SC/L 120 R. 30x120 - 12"x48"	1	0,36	16	-	-
		SC/T 120 R. 30x120 - 12"x48"	1	0,36	16	-	-
	Ang. esterno Dx/Sx	AN/L.E. 120 Dx/Sx 30x120 - 12"x48"	1	0,36	15	-	-
		AN/T.E. 120 Dx/Sx 30x120 - 12"x48"	1	0,36	15	-	-
	Ang. interno Dx/Sx	AN/L.I. 120 Dx/Sx 30x120 - 12"x48"	1	0,36	15	-	-
		AN/T.I. 120 Dx/Sx 30x120 - 12"x48"	1	0,36	15	-	-
	Elemento a Elle	ELLE 120x20x5 - 48"x8"x2"	1	0,24	16	-	-

<b>45x90 Rett. - 18"x36" Rect.</b>							
	45x90 Rett. - 18"x36" Rect.	2	0,81	37	27	21,87	999
	Scalino lineare	SC/L 90 R. 45x90 - 18"x36"	1	0,405	18	-	-
		SC/T 90 R. 45x90 - 18"x36"	1	0,405	18	-	-
		SC/L 45 45x45 - 18"x18"	1	0,2025	9	-	-
		SC/T 45 45x45 - 18"x18"	1	0,2025	9	-	-
	Scalino angolare	ANG/L 90 45x90 - 18"x36"	1	0,405	18	-	-
		ANG/T 90 45x90 - 18"x36"	1	0,405	18	-	-
		ANG/T 90 Dx/Sx 45x90 - 18"x36"	1	0,405	18	-	-
		ANG/L 45 45x45 - 18"x18"	1	0,2025	9	-	-
	Griglia	ANG/T 45 45x45 - 18"x18"	1	0,2025	9	-	-
		GRIGLIA 20x45 - 8"x18"	1	0,9	3,9	-	-
	Angolo griglia	ANG.GR. Dx/Sx 20x45 - 8"x18"	1	0,9	3,9	-	-
	Scalino a Elle	SCAL. 45x90x12 - 18"x36"x4 1/2"	1	0,405	22,6	-	-
	Ang. Scalino a Elle	ANG. 45x90x12 I Dx/Sx 45x90x12 - 18"x36"x4 1/2"	1	0,405	24,9	-	-
	Elemento a Elle	ELLE 90x22,5x5 - 36"x9"x2"	1	0,2025	12	-	-
	Cordolo a Elle	ELLE 90x15x15 - 36"x6"x6"	1	0,135	12	-	-
	Coprimuretto	CM/L 90 45x90 - 18"x36"	1	0,405	18	-	-
		CM/T 90 45x90 - 18"x36"	1	0,405	18	-	-
	Alzata	ALZ.90x15 - 36"x6"	1	0,135	6	-	-
		ALZ.EXTRA 90x(15,1-20) - 36"x(6"-8")	1	0,18	8	-	-

<b>60x60 Rett. - 24"x24" Rect.</b>							
	60x60 Rett. - 24"x24" Rect.	2	0,72	33,4	30	21,6	1002
	Scalino lineare	SC/L 60 60x60 - 24"x24"	1	0,36	16,5	-	-
		SC/T 60 60x60 - 24"x24"	1	0,36	16,5	-	-
		SC/L 30x60 - 12"x24"	1	0,18	8,25	-	-
		SC/T 30x60 - 12"x24"	1	0,18	8,25	-	-
	Scalino angolare	ANG/L 60 60x60 - 24"x24"	1	0,36	16,5	-	-
		ANG/T 60 60x60 - 24"x24"	1	0,36	16,5	-	-
		ANG/L 30 30x30 - 12"x12"	1	0,09	4,12	-	-
		ANG/L 30 Dx/Sx 30x30 - 12"x12"	1	0,09	4,12	-	-
	Griglia	ANG/T 30 30x30 - 12"x12"	1	0,09	4,12	-	-
		ANG/T 30 Dx/Sx 30x30 - 12"x12"	1	0,09	4,12	-	-
	Angolo Griglia	GRIGLIA 60 20x60 - 8"x24"	1	0,12	5,5	-	-
	Ang. esterno Dx/Sx	GRIGLIA 60 Dx/Sx 20x60 - 8"x24"	1	0,12	5,5	-	-
		ANG/L.E. Dx/Sx 30x60 - 12"x24"	1	0,18	6,2	-	-
	Ang. interno Dx/Sx	ANG/T.E. Dx/Sx 30x60 - 12"x24"	1	0,18	6,2	-	-
		ANG/L.I. Dx/Sx 30x60 - 12"x24"	1	0,18	6,2	-	-
	Scalino a Elle	ANG/T.I. Dx/Sx 30x60 - 12"x24"	1	0,18	6,2	-	-
		ANG/T.I. Dx/Sx 30x60 - 12"x24"	1	0,18	6,2	-	-
	Ang. Scalino a Elle	SCAL. 60x60x12 - 24"x24"x4 1/2"	1	0,36	19,8	-	-
	Elemento a Elle	ANG. 60x60x12 - 24"x24"x4 1/2"	1	0,36	23,1	-	-
	Cordolo a Elle	ANG. 60x60x12 Dx/Sx 60x60x12 - 24"x24"x4 1/2"	1	0,36	23,1	-	-
	Elemento a Elle	ELLE 60x20x5 - 24"x8"x2"	1	0,12	7,02	-	-
	Cordolo a Elle	ELLE 60x15x15 - 24"x6"x6"	1	0,09	8,25	-	-
	Coprimuretto	CM/L 30x60 - 12"x24"	1	0,18	8,25	-	-
		CM/T 30x60 - 12"x24"	1	0,18	8,25	-	-
	Alzata	ALZ.60x15 - 24"x6"	1	0,09	4,12	-	-
		ALZ.EXTRA 60x(15,1-20) - 24"x(6"-8")	1	0,12	6	-	-

IMBALLI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / Emballages et poids. Verpackung und Gewicht / Embalajes y pesos / Упаковка И Вес.



<b>ACCESSORI / ACCESSORIES / Accessoires / Zubehör / Accesorios / Аксессуары.</b>									
		Classe di prezzo. Price class. Classe de prix. Preisklasse. Categoría de precio. Класс цены.	Box			Pallet			
			Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S	
	SF12	Supp.fisso 12 mm	1 ▲	250	1	10,5	20	20	210
	SF15	Supp.fisso 15 mm	1 ▲	200	1	9,2	20	20	184
	SF20	Supp.fisso 20 mm	3 ▲	150	1	11,1	20	20	222
	SFB3	Supp.fisso base 3 mm	2 ▲	250	1	7,5	70	70	525
	SU25	Supp. regol. 25/40 mm	11 ▲	20	1	4,54	66	66	300
	SU40	Supp. regol. 40/70 mm	12 ▲	20	1	5,52	54	54	298
	SU60	Supp. regol. 60/100 mm	13 ▲	20	1	6,8	42	42	286
	SLG3	Supp. livel. gomma 3 mm	3 ▲	500	1	12	70	70	840
	SU37	Supp. auto liv. 37,5/50 mm	21 ▲	25	1	7,65	48	48	367
	SU50	Supp. auto liv. 50/75 mm	23 ▲	25	1	8,75	36	36	315
	SU75	Supp. auto liv. 75/120 mm	25 ▲	25	1	12,05	24	24	289
	CHRE	Chiave regolazione	167 ▲	1	1	0,04	-	-	-
<b>7x17,16 - 3"x6 1/2" I mm</b>									
	CLBP	Clip bordo piastra	12 ▲	50	1	2,8	-	-	-
<b>7x18,72 - 3"x7" I mm</b>									
	CBVB	Clip bor. vert. base	25 ▲	50	1	4,2	-	-	-
<b>7x13,65 - 3"x5" I mm</b>									
	CBVT	Clip bor. vert. testa	30 ▲	50	1	4,2	-	-	-





# RIVESTIMENTI WALL TILES



4D	_194
Bon Chic	_206
Deluxe	_214
Desire	_224
Fabric	_232
Luxury	_240
Newluxe	_248
Work	_258

# Lettura catalogo.

## How to read our catalogue.

Lecture catalogue. Erläuterung zum Katalog. Como leer el catalogo general. Чтение каталога.

- 1 NOME COLLEZIONE
- 2 TECNOLOGIA DI PRODUZIONE
- 3 LEED V4 \*
- 4 SPESSORE
- 5 FORMATO
- 6 CODICE E DESCRIZIONE ARTICOLO
- 7 CLASSE DI PREZZO \*
- 8 PAVIMENTO COORDINATO
- 9 PAVIMENTO CONSIGLIATO

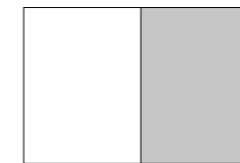
1. COLLECTION NAME
2. PRODUCTION TECHNOLOGY
3. LEED V4 \*
4. THICKNESS
5. SIZE
6. CODE AND ITEM DESCRIPTION
7. PRICE RANGE \*
8. CO-ORDINATED FLOOR
9. RECOMMENDED FLOORS

1. NOM DE LA COLLECTION
2. TECHNOLOGIE DE PRODUCTION
3. LEED V4 \*
4. ÉPAISSEUR
5. FORMAT
6. RÉFÉRENCE ET DESCRIPTION DE L'ARTICLE
7. CATÉGORIE DE PRIX \*
8. SOLS COORDONNÉS
9. SOLS CONSEILLÉS

1. KOLLEKTIONSNAME
2. PRODUKTIONSTECHNOLOGIE
3. LEED V4 \*
4. STÄRKE
5. FORMAT
6. CODE UND ARTIKELBESCHREIBUNG
7. PREISKLASSE \*
8. DARAUFGESTIMMTER FUSSBODEN
9. KOORDINIERTER BODENBELAG

1. NOMBRE COLECCIÓN
2. TECNOLOGÍA DE PRODUCCIÓN
3. LEED V4 \*
4. ESPESOR
5. FORMATO
6. CÓDIGO Y DESCRIPCIÓN ARTÍCULO
7. CLASE DE PRECIO \*
8. PAVIMENTO COORDINADO
9. PISOS ACONSEJADOS

1. НАЗВАНИЕ КОЛЛЕКЦИИ
2. ТЕХНОЛОГИЯ ПРОИЗВОДСТВА
3. LEED V4 \*
4. ТОЛЩИНА
5. ФОРМАТ
6. КОД И ОПИСАНИЕ АРТИКУЛА
7. ЦЕНОВАЯ КАТЕГОРИЯ \*
8. РЕКОМЕНДОВАННАЯ НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА
9. РЕКОМЕНДОВАННАЯ НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7

RIVESTIMENTI / WALL TILES

### Bon Chic

Rivestimenti in pasta bianca.  
White body wall tiles.  
Revêtements en pâte blanche. Weißkeramische Wandfliesen.  
Rivestimentos de pasta blanca. Azulejos de pasta blanca.

8 mm

20x50  
8" x 20"

<b>7340</b> Bon. Avaro 20x50 - 8" x 20" 69 ■	<b>7341</b> Bon. Cipria 20x50 - 8" x 20" 69 ■	<b>7342</b> Bon. Malva 20x50 - 8" x 20" 69 ■
<b>7343</b> Bon. Ghaccio 20x50 - 8" x 20" 69 ■	<b>7345</b> Bon. Grigio 20x50 - 8" x 20" 69 ■	<b>7344</b> Bon. Nut 20x50 - 8" x 20" 69 ■
<b>7346</b> Bon. Avaro Decoro 20x50 - 8" x 20" 93 ■	<b>7347</b> Bon. Cipria Decoro 20x50 - 8" x 20" 93 ■	<b>7348</b> Bon. Malva Decoro 20x50 - 8" x 20" 93 ■
<b>7349</b> Bon. Ghaccio Decoro 20x50 - 8" x 20" 93 ■		

BON CHIC 212 213

Decorl. Decors.  
I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.

<b>7391</b> Bon. Malva Matita 2x50 - 1/2" x 20" 34 ▲	<b>7393</b> Bon. Nut. Matita 2x50 - 1/2" x 20" 34 ▲	<b>7392</b> Bon. Grigio Matita 2x50 - 1/2" x 20" 34 ▲
---------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

Imballi e pesi. Packaging and weights.  
I Emballages et poids. Verpackung und Gewichte. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet	
	Pcs	Mq/Box	Kg	Cells	Kg 5
BON. 20x50 - 8" x 20"	7	0,7	10	72	50,4
BON. Decoro 20x50 - 8" x 20"	7	0,7	10	72	50,4
BON. Tessere 30,5x30,5 - 12" x 12"	5	0,4612	8,05	-	-
BON. Rose 5/2 20x50 - 8" x 20"	4	0,4	6	-	-
BON. Rose list. 4,5x50 - 2" x 20"	5	0,1125	2,15	-	-
BON. Parafila 5/2 20x50 - 8" x 20"	4	0,4	6	-	-
BON. Ripa 5/1 20x50 - 8" x 20"	4	0,4	6	-	-
BON. Ripa listello 4,5x50 - 2" x 20"	5	0,1125	2,15	-	-
BON. Matita 2x50 - 1/2" x 20"	10	0,1	1,5	-	-

Pavimento consigliato. Recommended floors.  
I Sols conseillés. Koordinierte bodenbeläge. Pisos aconsejados. Rekomendovannaja napol'naja plitka.

	Bon. Cipria	Bon. Cipria - Bon. Nut	Bon. Avaro - Bon. Nut	Bon. Ghaccio - Bon. Malva	Bon. Ghaccio - Bon. Grigio
Mtx. Grey					
Mtx. White					
Mtx. Beige					
Mtx. Silver					
Mtx. Dark					
Exs. Walnut					
Exs. Elm					
Exs. Iroko					

Mtx. (Collezione Matrix) Pavimenti\_Pag. 44. Exs. (Collezione Essences Extra) Pavimenti\_Pag. 50.

Note. Notes.  
I Notes. Hinweise. Notas. Примечания.

Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pag. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Consejos de posa, de limpieza y de mantenimiento ver page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, ver la pag. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

8/9

\* Per visionare i simboli nella legenda consultare pag. 336. To view the symbols in the legend, see page 336.

Pour voir les symboles des légendes, se reporter page 336. Für die Bedeutung der Symbole wird auf die Legende auf S. 336 verwiesen. Para ver los símbolos de la leyenda, ver la página 336. Для отображения символов в таблице условных обозначений см. стр. 336.

# 4D

**Rivestimenti in pasta bianca / Gres fine porcellanato smaltato.**  
White body wall tiles / Fine glazed porcelain stoneware.



4D



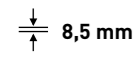
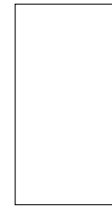
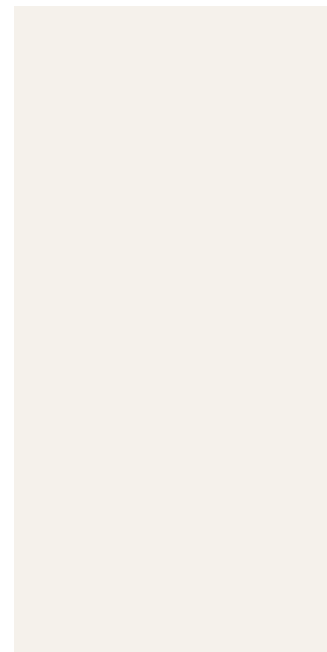
## 4D

Rivestimenti in pasta bianca.

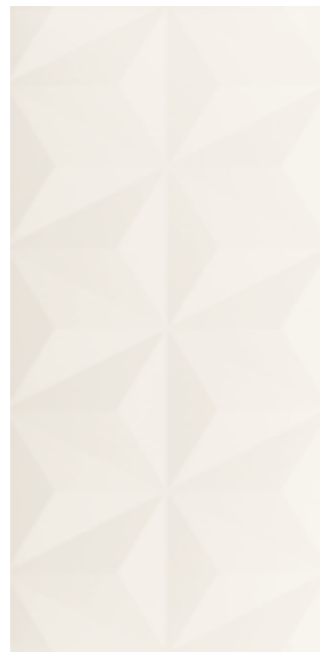
White body wall tiles.

Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.

Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.


 8,5 mm
40x80 Rett.  
16"x32" Rect.

**D726**  
4D Plain White Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
95 ■



**D728**  
4D Diamond White Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
112 ■



**D730**  
4D Chevron White Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
112 ■



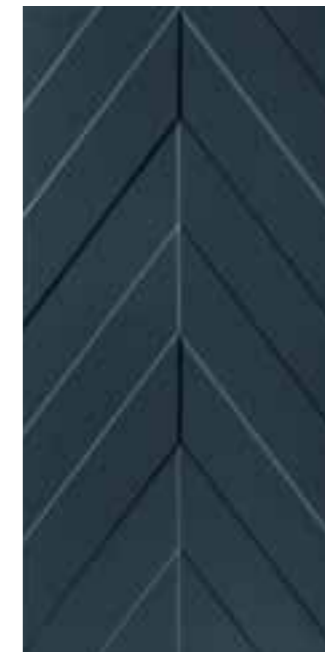
**D731**  
4D Drop White Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
112 ■



**D727**  
4D Plain Deep Blue Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
102 ■



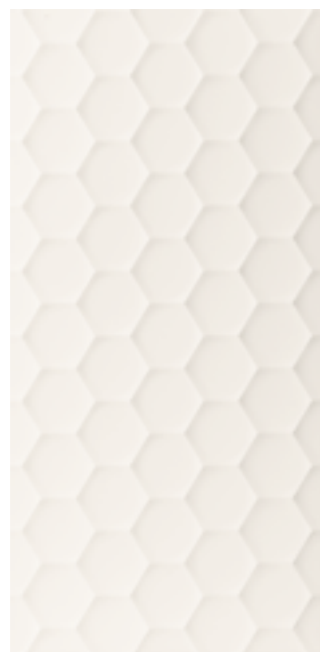
**D732**  
4D Diamond Deep Blue Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
119 ■



**D734**  
4D Chevron Deep Blue Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
119 ■



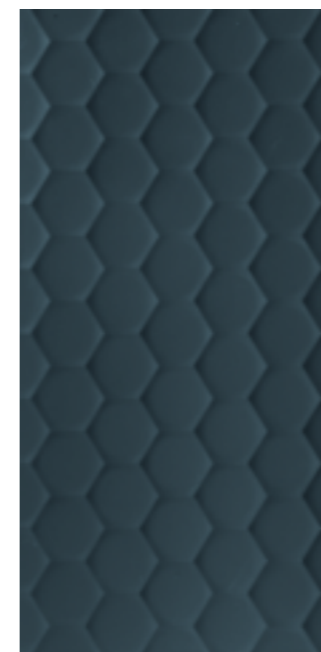
**D735**  
4D Drop Deep Blue Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
119 ■



**D729**  
4D Hexagon White Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
112 ■



**E074**  
4D Line White Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
107 ■



**D733**  
4D Hexagon Deep Blue Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
119 ■

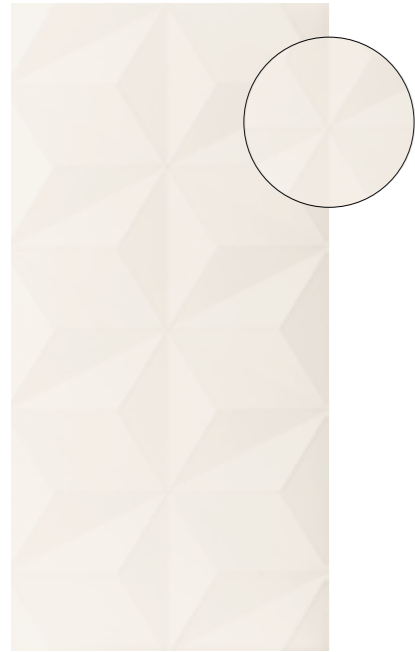


**E075**  
4D Line Deep Blue Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
114 ■

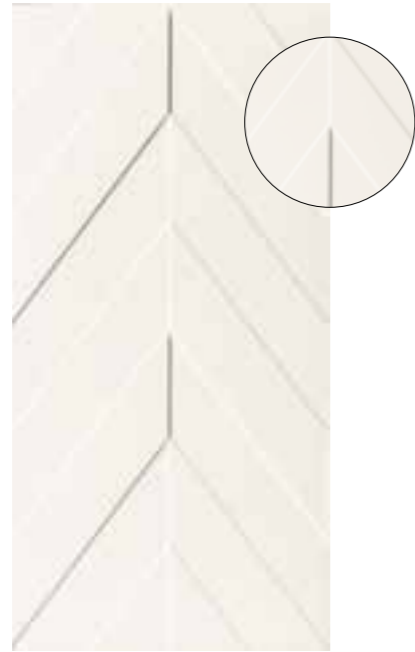
## 4D

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**E055**  
4D Diamond White Decor  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
107 ▲



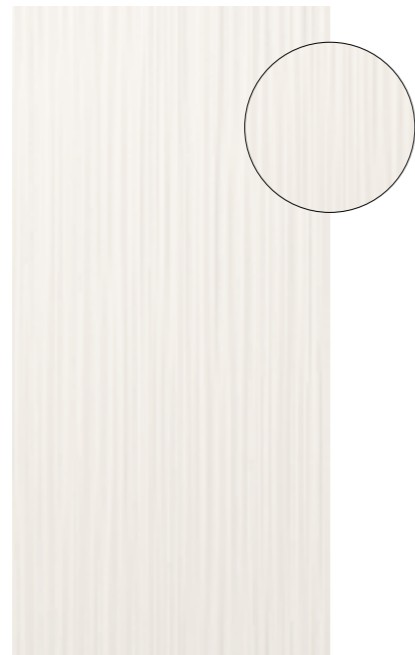
**E057**  
4D Chevron White Decor  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
107 ▲



**E058**  
4D Drop White Decor  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
107 ▲



**E056**  
4D Hexagon White Decor  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
107 ▲



**E076**  
4D Line White Decor  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
107 ▲



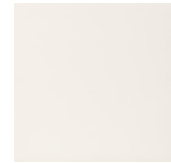
## 4D

Gres fine porcellanato smaltato.  
 Fine glazed porcelain stoneware.  
 Grès cérame fin émaillé. Glasiertes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico esmaltado. Глазурованный керамогранит.

↓  
 9 mm  
 ↑



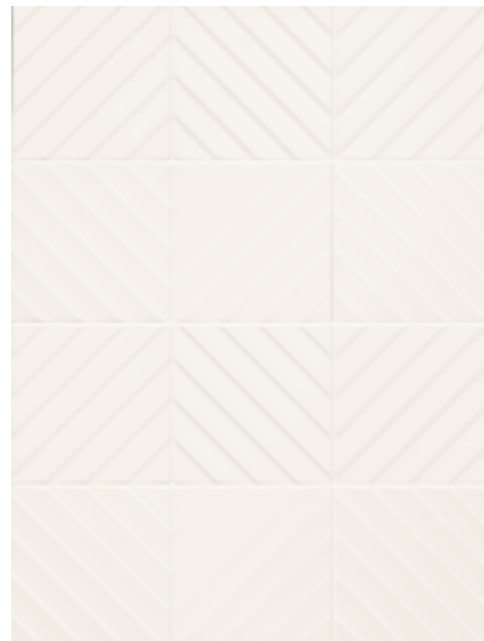
20x20  
 8"x8"



**E060**  
 4D Plain White Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 71 ■



**E063**  
 4D Flower White Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 82 ■



**E062**  
 4D Diagonal White Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 82 ■



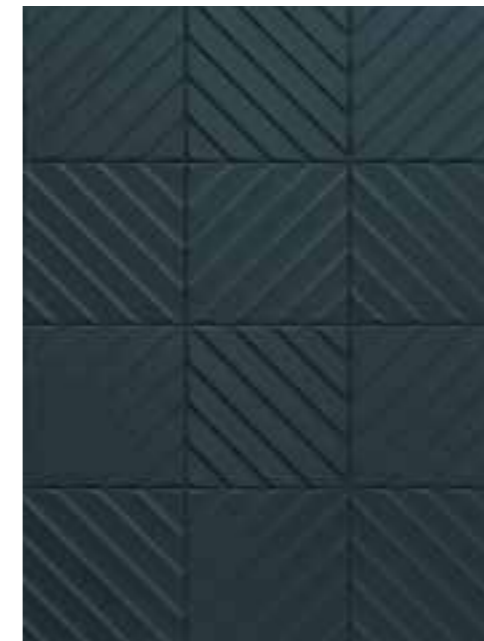
**E064**  
 4D Nature White Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 82 ■



**E061**  
 4D Plain Deep Blue Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 79 ■



**E066**  
 4D Flower Deep Blue Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 93 ■



**E065**  
 4D Diagonal Deep Blue Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 93 ■

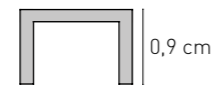
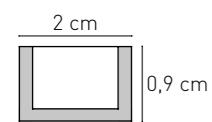


**E067**  
 4D Nature Deep Blue Matt  
 20x20 - 8"x8"  
 93 ■

## 4D

## Profili. Profiles.

I Profils. Profile. Perfiles. Профили.



**E070**  
4D Profile Gold rose + White  
2x80 - 0.8"x32"  
57 ▲

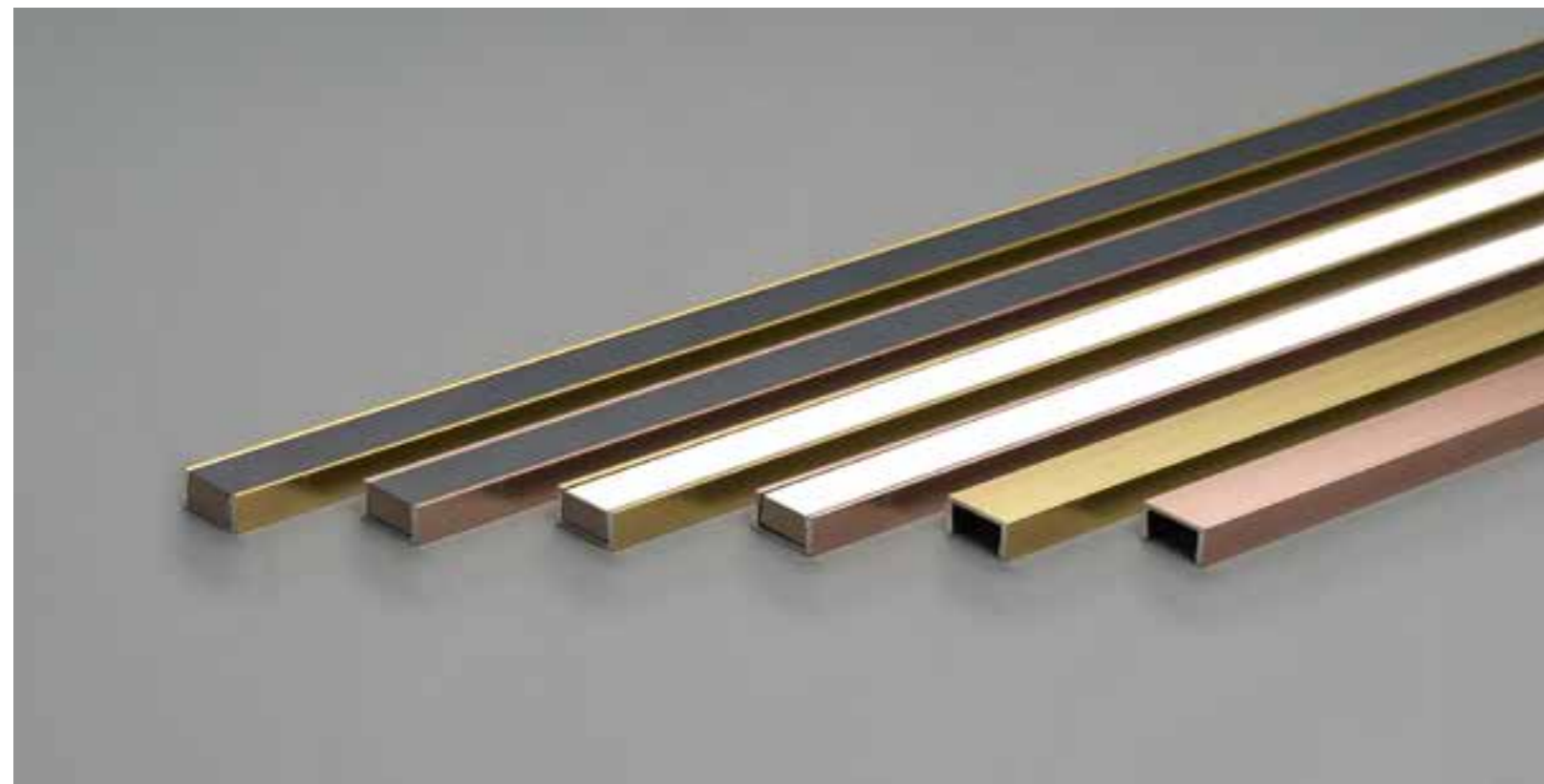
**E071**  
4D Profile Bronze + White  
2x80 - 0.8"x32"  
50 ▲

**E068**  
4D Profile Gold rose + Blue  
2x80 - 0.8"x32"  
57 ▲

**E069**  
4D Profile Bronze + Blue  
2x80 - 0.8"x32"  
50 ▲

**E072**  
4D Profile Gold Rose  
2x80 - 0.8"x32"  
45 ▲

**E073**  
4D Profile Bronze  
2x80 - 0.8"x32"  
34 ▲



## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

## Pavimento coordinato. Coordinated floors.

I Sols coordonnés. Koordinierte Bodenbeläge. Pisos en coordinación. Рекомендуемая напольная плитка.

	Match White	Match Deep Blue
Dex. White		
Dex. Grey		
Dex. Bronze		
Dex. Dark		
Esx. Elm		
Esx. Walnut		
Esx. Mahogany		
Esx. Iroko		
Mtx. White		
Mtx. Beige		
Mtx. Grey		
Mtx. Silver		
Mtx. Dark		
One. Ivory		
One. Grey		
One. Silver		
One. Olive		
One. Dark		
Stl. Ivory		
Stl. Gold		
Stl. Silver		
Stl. Grey		
Stl. Black		

Dex. (Collezione Deluxe) Pavimenti\_Pag. 34. Esx. (Collezione Essences Extra) Pavimenti\_Pag. 50

Mtx. (Collezione Matrix) Pavimenti\_Pag. 64. One. (Collezione Stoneone) Pavimenti\_Pag. 140. Stl. (Collezione Stoneline) Pavimenti\_Pag. 132

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
4D. Plain 20 - 20x20 - 8"x8"	30	1,2	23,9	56	67,2	1338
4D. Diagonal / Nature / Flower 20 - 20x20 - 8"x8"	26	1,04	20,72	56	58,24	1160
4D. Plain / Drop / Line Matt - 40x80 - 16"x32"	5	1,6	24,54	44	70,4	1080
4D. Chevron / Diamond / Hexagon Matt - 40x80 - 16"x32"	4	1,28	22,72	48	61,44	1091
4D. Chevron / Diamond / Hexagon / Drop / Line Decor - 40x80 - 16"x32"	2	0,64	9,6	-	-	-
4D. Profile - 2x80 - 0.8"x32"	5	0,08	4	-	-	-



# Bon Chic

Rivestimenti in pasta bianca.  
White body wall tiles.



# Bon Chic



# Bon Chic

Rivestimenti in pasta bianca.

White body wall tiles.

Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.

Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.

8 mm



20x50  
8"x20"



**7340**  
Bon. Avorio  
20x50 - 8"x20"  
69 ■



**7341**  
Bon. Cipria  
20x50 - 8"x20"  
69 ■



**7342**  
Bon. Malva  
20x50 - 8"x20"  
69 ■



**7343**  
Bon. Ghiaccio  
20x50 - 8"x20"  
69 ■



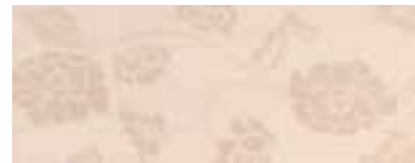
**7345**  
Bon. Grigio  
20x50 - 8"x20"  
69 ■



**7344**  
Bon. Nut.  
20x50 - 8"x20"  
69 ■



**7346**  
Bon. Avorio Decoro  
20x50 - 8"x20"  
93 ■



**7347**  
Bon. Cipria Decoro  
20x50 - 8"x20"  
93 ■



**7348**  
Bon. Malva Decoro  
20x50 - 8"x20"  
93 ■



**7349**  
Bon. Ghiaccio Decoro  
20x50 - 8"x20"  
93 ■



Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



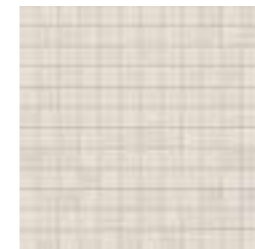
**7350**  
Bon. Avorio Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
46 ▲



**7351**  
Bon. Cipria Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
46 ▲



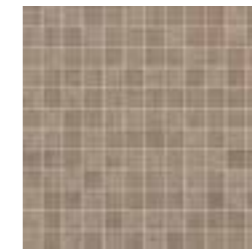
**7352**  
Bon. Malva Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
46 ▲



**7353**  
Bon. Ghiaccio Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
46 ▲



**7355**  
Bon. Grigio Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
46 ▲



**7354**  
Bon. Nut Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
46 ▲



**7366**  
Bon. Avorio Riga S/1  
20x50 - 8"x20"  
47 ▲



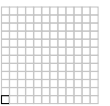
**7367**  
Bon. Ghiaccio Riga S/1  
20x50 - 8"x20"  
47 ▲



**7368**  
Bon. Avorio Riga List.  
4,5x50 - 2"x20"  
23 ▲



**7369**  
Bon. Ghiaccio Riga List.  
4,5x50 - 2"x20"  
23 ▲



2,4x2,4 cm  
1"x1"

# Bon Chic

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**7356**  
Bon. Avorio Rose S/2  
20x50 - 8"x20"  
**53 ▲**



**7360**  
Bon. Avorio Rose List.  
4,5x50 - 2"x20"  
**26 ▲**



**7358**  
Bon. Malva Rose S/2  
20x50 - 8"x20"  
**53 ▲**



**7362**  
Bon. Malva Rose List.  
4,5x50 - 2"x20"  
**26 ▲**



**7364**  
Bon. Avorio Farfalla S/2  
20x50 - 8"x20"  
**58 ▲**



**7357**  
Bon. Cipria Rose S/2  
20x50 - 8"x20"  
**53 ▲**



**7361**  
Bon. Cipria Rose List.  
4,5x50 - 2"x20"  
**26 ▲**



**7359**  
Bon. Ghiaccio Rose S/2  
20x50 - 8"x20"  
**53 ▲**



**7363**  
Bon. Ghiaccio Rose List.  
4,5x50 - 2"x20"  
**26 ▲**



**7365**  
Bon. Ghiaccio Farfalla S/2  
20x50 - 8"x20"  
**58 ▲**

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.

**7391**  
Bon. Malva Matita  
2x50 - 3/4"x20"  
**34 ▲**

**7393**  
Bon. Nut. Matita  
2x50 - 3/4"x20"  
**34 ▲**

**7392**  
Bon. Grigio Matita  
2x50 - 3/4"x20"  
**34 ▲**

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
BON. 20x50 - 8"x20"	7	0,7	10	72	50,4	720
BON. Decoro 20x50 - 8"x20"	7	0,7	10	72	50,4	720
BON. Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
BON. Rose S/2 20x50 - 8"x20"	4	0,4	6	-	-	-
BON. Rose list. 4,5x50 - 2"x20"	5	0,1125	2,15	-	-	-
BON. Farfalla S/2 20x50 - 8"x20"	4	0,4	6	-	-	-
BON. Riga S/1 20x50 - 8"x20"	4	0,4	6	-	-	-
BON. Riga listello 4,5x50 - 2"x20"	5	0,1125	2,15	-	-	-
BON. Matita 2x50 - 3/4"x20"	10	0,1	1,5	-	-	-

## Pavimento consigliato. Recommended floors.

I Sols conseilles. Koordinierte bodenbelage. Pisos aconsejados. Рекомендованная напольная плитка.

	Bon. Cipria	Bon. Cipria - Bon. Nut	Bon. Avorio - Bon. Nut	Bon. Ghiaccio - Bon. Malva	Bon. Ghiaccio - Bon. Grigio
Mtx. Grey					
Mtx. White					
Mtx. Beige					
Mtx. Silver					
Mtx. Dark					
Esx. Walnut					
Esx. Elm					
Esx. Iroko					

Mtx. (Collezione Matrix) Pavimenti\_Pag. 64. Esx. (Collezione Essences Extra) Pavimenti\_Pag. 50

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

# Deluxe

**Rivestimenti in pasta bianca.**  
White body wall tiles.



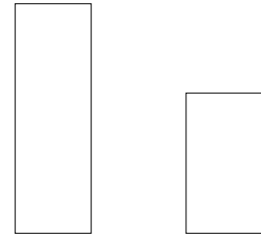
# Deluxe



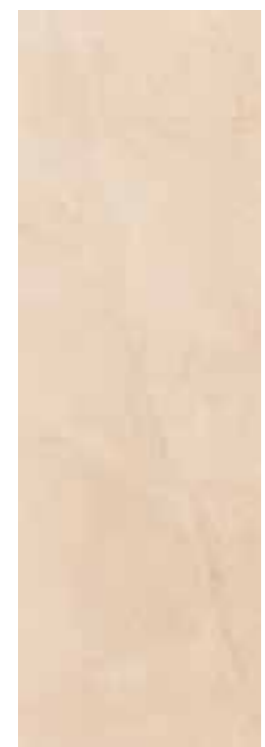
# Deluxe

Rivestimenti in pasta bianca.  
White body wall tiles.  
Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.  
Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.

8,5 mm



30,5x91,5 Rett. 12"x36" Rect.  
30,5x56 Rett. 12"x22" Rect.



**8948** Dex. Beige  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
**134** ■



**8949** Dex. Bronze  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
**137** ■



**8952** Dex. White  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
**134** ■



**8951** Dex. Grey  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
**134** ■



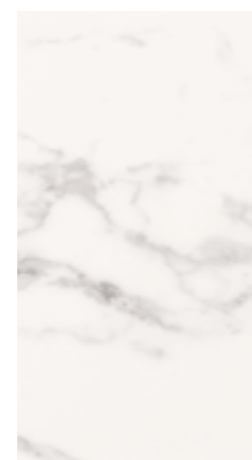
**8950** Dex. Dark  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
**137** ■



**8943** Dex. Beige  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**95** ■



**8944** Dex. Bronze  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**100** ■



**8947** Dex. White  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**95** ■



**8946** Dex. Grey  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**95** ■



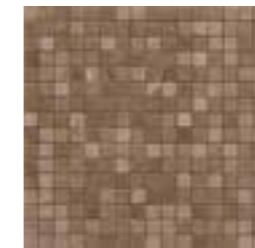
**8945** Dex. Dark  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**100** ■

## Decori. Decors.

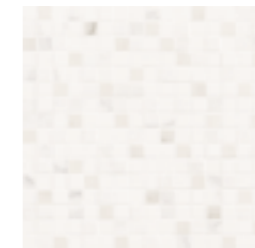
I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



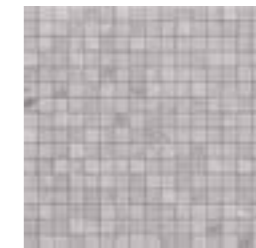
**8953** Dex. Beige Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**63** ▲



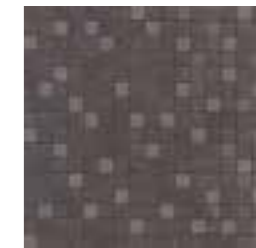
**8954** Dex. Bronze Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**63** ▲



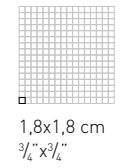
**8957** Dex. White Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**63** ▲



**8956** Dex. Grey Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**63** ▲



**8955** Dex. Dark Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**63** ▲



1,8x1,8 cm  
3/4" x 3/4"



**D047** Dex. Beige Tessere Rombi  
26x28 - 10 1/4" x 11"  
**51** ▲



**D048** Dex. Bronze Tessere Rombi  
26x28 - 10 1/4" x 11"  
**51** ▲



**D051** Dex. White Tessere Rombi  
26x28 - 10 1/4" x 11"  
**51** ▲



**D050** Dex. Grey Tessere Rombi  
26x28 - 10 1/4" x 11"  
**51** ▲



**D049** Dex. Dark Tessere Rombi  
26x28 - 10 1/4" x 11"  
**51** ▲



7x4 cm  
2 3/4" x 1 5/8"



# Deluxe

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8960** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Beige Baroque S/1  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
156 ▲



**8961** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Bronze Baroque S/1  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
156 ▲



**8970** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Beige Ramage S/1  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
156 ▲



**8960** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Bronze Ramage S/1  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
156 ▲



**8958** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Beige Damasco S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
81 ▲



**8959** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Bronze Damasco S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
81 ▲



**8968** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Beige Fiore S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
85 ▲



**8969** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Bronze Fiore S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
85 ▲



**8972** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Beige Bordo ✓  
7x30,5 - 3"x12"  
42 ▲



**8973** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Bronze Bordo ✓  
7x30,5 - 3"x12"  
42 ▲



**8977** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Beige Fregio  
6x30,5 - 3"x12"  
37 ▲



**8978** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Bronze Fregio  
6x30,5 - 3"x12"  
37 ▲

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8967** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. White Stripe S/1  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
156 ▲



**8966** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Grey Stripe S/1  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
156 ▲



**8965** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Dark Stripe S/1  
30,5x91,5 Rett. - 12"x36" Rect.  
156 ▲



**8964** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. White Linea S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
85 ▲



**8963** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Grey Linea S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
85 ▲



**8962** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Dark Linea S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
85 ▲



**8976** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. White Bordo ✦  
7x30,5 - 3"x12"  
42 ▲



**8975** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Grey Bordo ✦  
7x30,5 - 3"x12"  
42 ▲



**8974** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Dark Bordo ✦  
7x30,5 - 3"x12"  
42 ▲



**8981** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. White Fregio  
6x30,5 - 3"x12"  
37 ▲



**8980** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Grey Fregio  
6x30,5 - 3"x12"  
37 ▲



**8979** <sup>+</sup><sub>+</sub>  
Dex. Dark Fregio  
6x30,5 - 3"x12"  
37 ▲



# Deluxe

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8987**  
Dex. Beige Alzata  
17,5x30,5 - 6 7/8 x 12"  
50 ▲



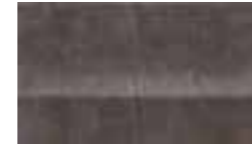
**8988**  
Dex. Bronze Alzata  
17,5x30,5 - 6 7/8 x 12"  
50 ▲



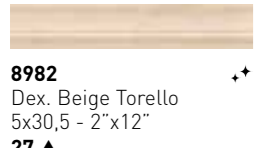
**8991**  
Dex. White Alzata  
17,5x30,5 - 6 7/8 x 12"  
50 ▲



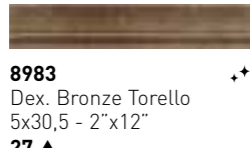
**8990**  
Dex. Grey Alzata  
17,5x30,5 - 6 7/8 x 12"  
50 ▲



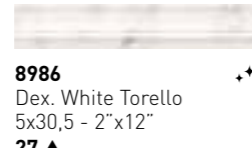
**8989**  
Dex. Dark Alzata  
17,5x30,5 - 6 7/8 x 12"  
50 ▲



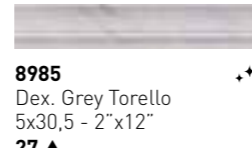
**8982**  
Dex. Beige Torello  
5x30,5 - 2 x 12"  
27 ▲



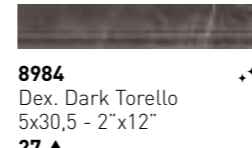
**8983**  
Dex. Bronze Torello  
5x30,5 - 2 x 12"  
27 ▲



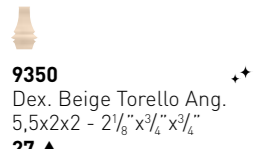
**8986**  
Dex. White Torello  
5x30,5 - 2 x 12"  
27 ▲



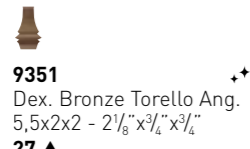
**8985**  
Dex. Grey Torello  
5x30,5 - 2 x 12"  
27 ▲



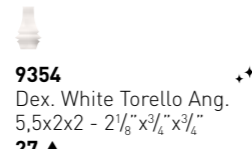
**8984**  
Dex. Dark Torello  
5x30,5 - 2 x 12"  
27 ▲



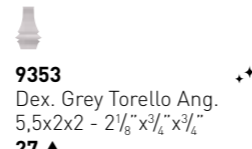
**9350**  
Dex. Beige Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2 1/8 x 3/4 x 3/4"  
27 ▲



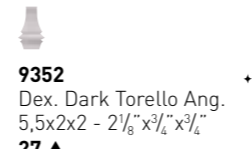
**9351**  
Dex. Bronze Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2 1/8 x 3/4 x 3/4"  
27 ▲



**9354**  
Dex. White Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2 1/8 x 3/4 x 3/4"  
27 ▲



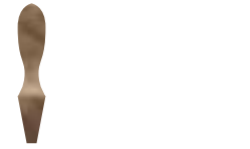
**9353**  
Dex. Grey Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2 1/8 x 3/4 x 3/4"  
27 ▲



**9352**  
Dex. Dark Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2 1/8 x 3/4 x 3/4"  
27 ▲



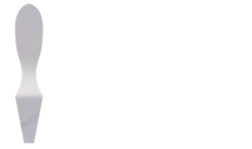
**9355**  
Dex. Beige Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6 7/8 x 1 1/8 x 1 1/8"  
50 ▲



**9356**  
Dex. Bronze Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6 7/8 x 1 1/8 x 1 1/8"  
50 ▲



**9359**  
Dex. White Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6 7/8 x 1 1/8 x 1 1/8"  
50 ▲



**9358**  
Dex. Grey Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6 7/8 x 1 1/8 x 1 1/8"  
50 ▲



**9357**  
Dex. Dark Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6 7/8 x 1 1/8 x 1 1/8"  
50 ▲

### ❖ Decoro impreziosito con inserti in platino. Decor embroidered with platinum inserts.

Décor orné d'inserts en platine. Dekor mit Platineinlagen verziert. Decoración enriquecida con aplicaciones de platino. Декор, украшенный платиновыми вставками.

### ✓ Decoro impreziosito con inserti in oro. Decor embroidered with gold inserts.

Décor orné d'inserts en or. Dekor mit Goldeinlagen verziert. Decoración enriquecida con aplicaciones de oro. Декор, украшенный золотыми вставками.

### ♦ Rivestimenti lucidi. Glossy wall tiles.

Revêtements brillants. Glänzende wandbeläge. Revestimientos brillantes. Глянцевая настенная плитка.



## Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

		Dex. Beige	Dex. Bronze	Dex. White	Dex. Grey	Dex. Dark
	Q.Round 1,2x30,5 - 1/2"x12"	8992 23 ▲	8993 23 ▲	8996 23 ▲	8995 23 ▲	8994 23 ▲
	Beak 1,2x1,2 - 1/2"x1/2"	8997 24 ▲	8998 24 ▲	9349 24 ▲	9348 24 ▲	8999 24 ▲

## Pavimento coordinato. Coordinated floors.

I Sols coordonnés. Koordinierte Bodenbeläge. Pisos en coordinación. Рекомендованная напольная плитка.

	Dex. Beige	Dex. Bronze	Dex. White	Dex. Grey	Dex. Dark
Dex. White					
Dex. Dark					
Dex. Beige					
Dex. Bronze					
Dex. Grey					

Dex. (Collezione Deluxe) Pavimenti\_Pag. 34

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
DEX. 30,5x91,5 - 12"x36"	5	1,3953	22,5	42	58,603	945
DEX. 30,5x56 - 12"x22"	9	1,537	24,8	32	49,184	794
DEX. Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
DEX. Tessere Rombi 26x28 - 10 1/4"x11"	5	0,2877	6	-	-	-
DEX. Damasco S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,6832	12,74	-	-	-
DEX. Linea S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,6832	12,74	-	-	-
DEX. Fiore S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,6832	12,74	-	-	-
DEX. Baroque S1 30,5x91,5 - 12"x36"	2	0,5582	12,4	-	-	-
DEX. Ramage 30,5x91,5 - 12"x36"	2	0,5582	12,4	-	-	-
DEX. Stripe 30,5x91,5 - 12"x36"	2	0,5582	12,4	-	-	-
DEX. Bordo 7x30,5 - 3"x12"	10	0,2135	3,44	-	-	-
DEX. Fregio 6x30,5 - 2 1/8"x12"	10	0,183	3,33	-	-	-
DEX. Torello 5x30,5 - 2 1/8"x12"	10	0,1525	2,5	-	-	-
DEX. Torello Ang. 5,5x2x2 - 2 1/8"x3/4"x3/4"	4	0,002	0,12	-	-	-
DEX. Alzata 17,5x3x3 - 6 7/8"x1 1/8"x1 1/8"	10	0,5338	7,8	-	-	-
DEX. Alzata Ang. 17,5x30,5 - 6 7/8"x12"	4	0,021	0,5	-	-	-
DEX. Q.Round 1,2x30,5 - 1/2"x12"	10	0,0366	1,8	-	-	-
DEX. Beak 1,2x1,2 - 1/2"x1/2"	4	0,0006	0,02	-	-	-

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

# Desire

**Rivestimenti in pasta bianca.**  
White body wall tiles.



# Desire



# Desire

Rivestimenti in pasta bianca.  
 White body wall tiles.  
 Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.  
 Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.

8,5 mm



30,5x56 Rett.  
 12"x22" Rect.



**8436** Des. White  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**97** ■



**8437** Des. Ivory  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**97** ■



**8438** Des. Grey  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**97** ■



**8439** Des. Nut.  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**102** ■

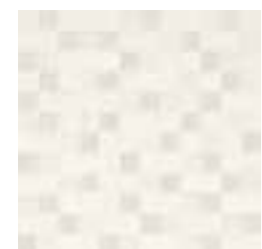


**8440** Des. Red  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**106** ■



**8441** Des. Blue  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**102** ■

Decori. Decors.  
 I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



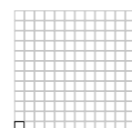
**8613** Des. White Tessere  
 30,5x30,5 - 12"x12"  
**54** ▲



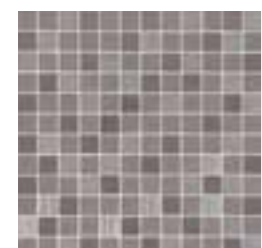
**8614** Des. Ivory Tessere  
 30,5x30,5 - 12"x12"  
**54** ▲



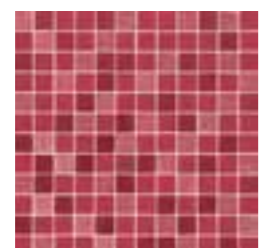
**8615** Des. Grey Tessere  
 30,5x30,5 - 12"x12"  
**54** ▲



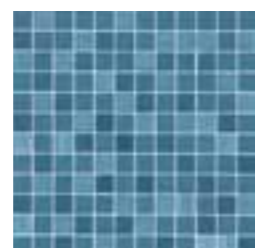
2,5x2,5 cm  
 1"x1"



**8616** Des. Nut. Tessere  
 30,5x30,5 - 12"x12"  
**54** ▲



**8617** Des. Red Tessere  
 30,5x30,5 - 12"x12"  
**58** ▲



**8618** Des. Blue Tessere  
 30,5x30,5 - 12"x12"  
**54** ▲

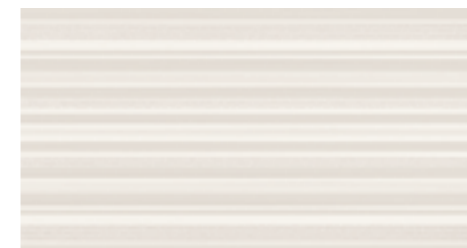
Decori. Decors.  
 I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8605** Des. White Onda S/1  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**90** ▲



**8606** Des. Ivory Onda S/1  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**90** ▲



**8595** Des. White Riga S/1  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**87** ▲



**8597** Des. Ivory Riga S/1  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**87** ▲



**8596** Des. Grey Riga S/1  
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**87** ▲



**8598** Des. White Riga List.  
 3x56 Rett. - 1/4"x22" Rect.  
**33** ▲



**8600** Des. Ivory Riga List.  
 3x56 Rett. - 1/4"x22" Rect.  
**33** ▲



**8599** Des. Grey Riga List.  
 3x56 Rett. - 1/4"x22" Rect.  
**33** ▲



# Desire

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8603**  
Des. White Fiore C/2  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect. ✓  
161 ▲



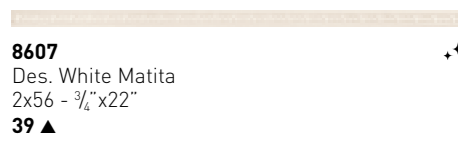
**8601**  
Des. Red Mongolf. C/2  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect. ✓  
171 ▲



**8604**  
Des. Ivory Fiore C/2  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect. ✓  
161 ▲



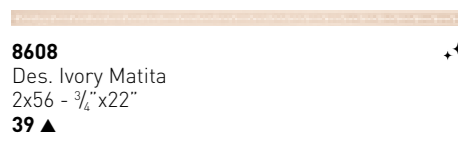
**8602**  
Des. Blue Mongolf. C/2  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect. ✓  
171 ▲



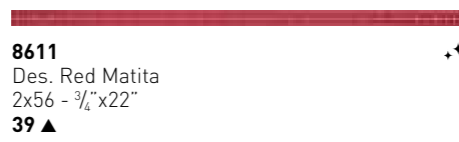
**8607**  
Des. White Matita  
2x56 - 3/4"x22"  
39 ▲



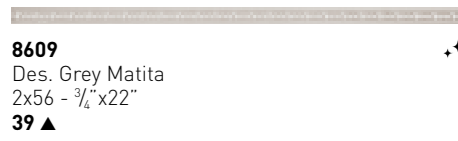
**8610**  
Des. Nut. Matita  
2x56 - 3/4"x22"  
39 ▲



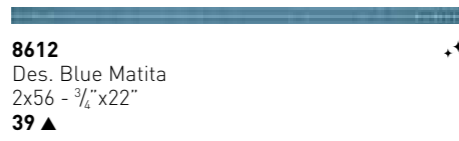
**8608**  
Des. Ivory Matita  
2x56 - 3/4"x22"  
39 ▲



**8611**  
Des. Red Matita  
2x56 - 3/4"x22"  
39 ▲



**8609**  
Des. Grey Matita  
2x56 - 3/4"x22"  
39 ▲



**8612**  
Des. Blue Matita  
2x56 - 3/4"x22"  
39 ▲

- ✓ **Decoro imprezioso con inserti in oro. Decor embroidered with gold inserts.**  
Décor orné d'inserts en or. Dekor mit Goldeinlagen verziert. Decoración enriquecida con aplicaciones de oro. Декор, украшенный золотыми вставками.
- ✦ **Rivestimenti lucidi. Glossy wall tiles.**  
Revêtements brillants. Glänzende wandbeläge. Revestimientos brillantes. Глянцевая настенная плитка.

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
DES. 30,5x56 - 12"x22"	9	1,537	24,8	32	49,184	794
DES. Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
DES. Riga S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,683	13,14	-	-	-
DES. Riga Listello 3x56 - 1 1/4"x22"	10	0,168	3,25	-	-	-
DES. Onda S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,683	13,14	-	-	-
DES. Fiore C/2 30,5x56 - 12"x22"	1 comp.	0,3416	6,8	-	-	-
DES. Mongolfiere C/2 30,5x56 - 12"x22"	1 comp.	0,3416	6,8	-	-	-
DES. Matita 2x56 - 3/4"x22"	10	0,112	1,9	-	-	-

## Pavimento consigliato. Recommended floors.

I Sols conseilles. Koordinierte bodenbeläge. Pisos aconsejados. Рекомендованная напольная плитка.

	Des. Ivory	Des. Grey - Des. Nut	Des. Blue	Des. Red	Des. White
Esx. Iroko					
Esx. Walnut					
Esx. Elm					

Esx. (Collezione Essences Extra) Pavimenti\_Pag. 50

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

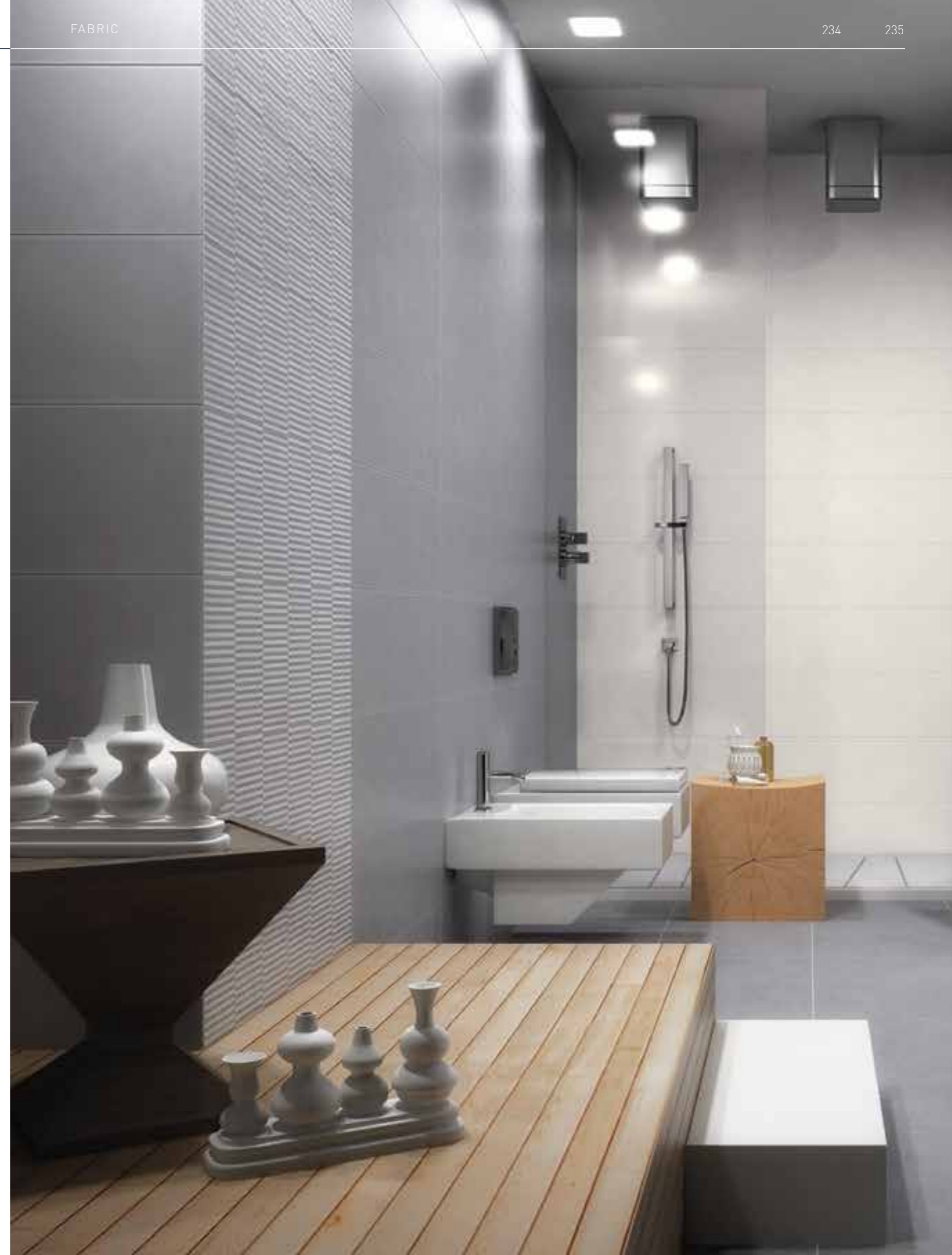


# Fabric

**Rivestimenti in pasta bianca.**  
White body wall tiles.



# Fabric



# Fabric

Rivestimenti in pasta bianca.

White body wall tiles.

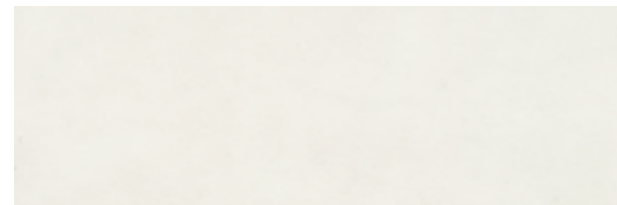
Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.

Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.

8,5 mm



25x75  
10"x30"



**7770**  
Fab. White  
25x75 - 10"x30"  
80 ■



**7771**  
Fab. Ivory  
25x75 - 10"x30"  
80 ■



**7772**  
Fab. Rose  
25x75 - 10"x30"  
80 ■



**7775**  
Fab. Violet  
25x75 - 10"x30"  
93 ■



**7774**  
Fab. Grey  
25x75 - 10"x30"  
85 ■



**7773**  
Fab. Wengè  
25x75 - 10"x30"  
85 ■

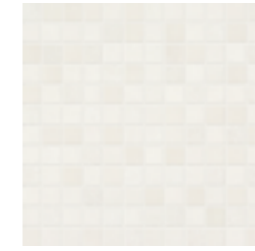


**7775**  
Fab. Violet  
25x75 - 10"x30"  
93 ■



Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



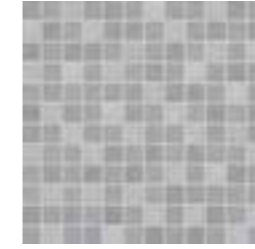
**7819**  
Fab. White Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
57 ▲



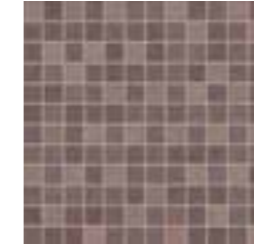
**7820**  
Fab. Ivory Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
57 ▲



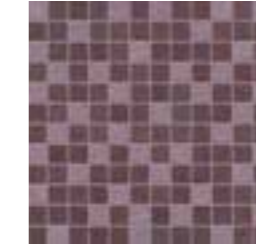
**7821**  
Fab. Rose Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
57 ▲



**7823**  
Fab. Grey Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
57 ▲



**7822**  
Fab. Wengè Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
57 ▲



**7824**  
Fab. Violet Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
57 ▲



**7829**  
Fab. White Fiore S/1  
25x75 - 10"x30"  
96 ▲



**7830**  
Fab. Ivory Fiore S/1  
25x75 - 10"x30"  
96 ▲



**7836**  
Fab. Rose Fiore S/1  
25x75 - 10"x30"  
96 ▲



**7843**  
Fab. Grey Fiore Listello  
12x75 - 5"x30"  
63 ▲



**7845**  
Fab. Wengè Fiore Listello  
12x75 - 5"x30"  
63 ▲



**7844**  
Fab. Violet Fiore Listello  
12x75 - 5"x30"  
63 ▲



2,4x2,4 cm  
1"x1"



# Fabric

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



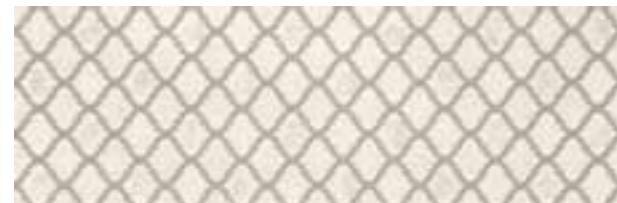
**7825**  
Fab. Grey Riga S/1  
25x75 - 10''x30''  
**90 ▲**



**7827**  
Fab. Grey Riga Listello  
5,5x75 - 2 1/8''x30''  
**43 ▲**



**7842**  
Fab. Silver Matita  
0,3x75 - 1/4''x30''  
**19 ▲**



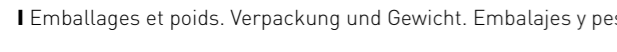
**7838**  
Fab. Ivory Damasco S/1  
25x75 - 10''x30''  
**96 ▲**



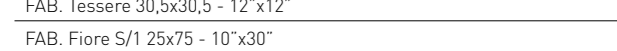
**7840**  
Fab. Ivory Damasco Listello  
5,5x75 - 2 1/8''x30''  
**49 ▲**



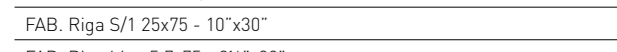
**7837**  
Fab. Rose Damasco S/1  
25x75 - 10''x30''  
**96 ▲**



**7839**  
Fab. Rose Damasco Listello  
5,5x75 - 2 1/8''x30''  
**49 ▲**



**7826**  
Fab. Wengè Riga S/1  
25x75 - 10''x30''  
**90 ▲**



**7828**  
Fab. Wengè Riga Listello  
5,5x75 - 2 1/8''x30''  
**43 ▲**



**7841**  
Fab. Silver Matita  
0,3x75 - 1/4''x30''  
**19 ▲**



**7825**  
Fab. Grey Riga S/1  
25x75 - 10''x30''  
**90 ▲**

## Pavimento consigliato. Recommended floors.

I Sols conseilles. Koordinierte bodenbeläge. Pisos aconsejados. Рекомендованная напольная плитка.

	Fab. Grey - Fab. Violet	Fab. White - Fab. Grey	Fab. White	Fab. Ivory - Fab. Wengè	Fab. Ivory	Fab. Rose - Fab. Violet
One. Dark						
One. Silver						
One. Olive						
One. Grey						

One. (Collezione Stoneone) Pavimenti\_Pag. 140

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
FAB. 25x75 - 10''x30''	6	1,125	18,14	54	60,75	980
FAB. Tessere 30,5x30,5 - 12''x12''	5	0,4651	8,05	-	-	-
FAB. Fiore S/1 25x75 - 10''x30''	4	0,75	12,5	-	-	-
FAB. Fiore List. 12x75 - 5''x30''	4	0,375	4	-	-	-
FAB. Damasco S/1 25x75 - 10''x30''	4	0,75	12,5	-	-	-
FAB. Damasco List. 5,5x75 - 21/8''x30''	5	0,2063	4	-	-	-
FAB. Riga S/1 25x75 - 10''x30''	4	0,75	12,5	-	-	-
FAB. Riga List. 5,7x75 - 2 1/4''x30''	5	0,2063	4	-	-	-
FAB. Matita 0,3x75 - 1/4''x30''	5	0,0113	0,65	-	-	-



# Luxury

**Rivestimenti in pasta bianca.**  
White body wall tiles.



# Luxury



# Luxury

Rivestimenti in pasta bianca.

White body wall tiles.

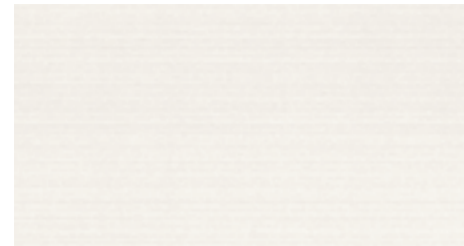
Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.

Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.

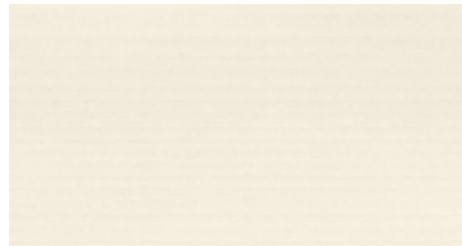
8,5 mm



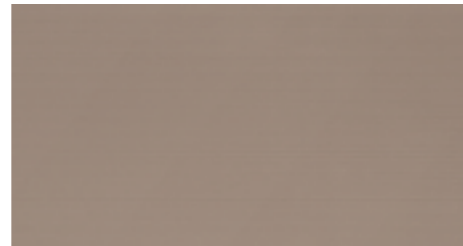
30,5x56 Rett.  
12"x22" Rect.



**7458**  
Lux. White  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**95 ■**



**7461**  
Lux. Ivory  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**95 ■**



**7463**  
Lux. Nut  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**95 ■**



**7460**  
Lux. Grey  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**95 ■**



**7459**  
Lux. Black  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**103 ■**



**7462**  
Lux. Wengè  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**103 ■**

Decori. Decors.

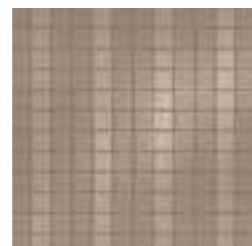
I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



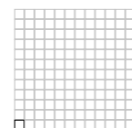
**7520**  
Lux. White Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**50 ▲**



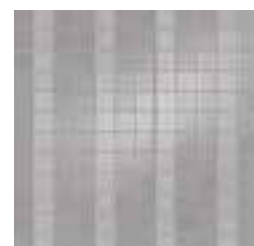
**7523**  
Lux. Ivory Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**50 ▲**



**7525**  
Lux. Nut Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**50 ▲**



2,4x2,4 cm  
1"x1"



**7522**  
Lux. Grey Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**50 ▲**



**7521**  
Lux. Black Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**50 ▲**



**7524**  
Lux. Wengè Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
**50 ▲**



Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**7464**  
Lux. White Decoro  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**117 ■**



**7465**  
Lux. Ivory Decoro  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**117 ■**



**7538**  
Lux. White Barocco S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**104 ▲**



**7539**  
Lux. Ivory Barocco S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**104 ▲**



**7526**  
Lux. White Riga S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**96 ▲**



**7527**  
Lux. Ivory Riga S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**96 ▲**



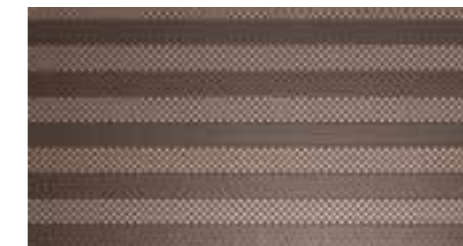
**7530**  
Lux. White Riga List.  
4x56 - 1 1/2" x22"  
**26 ▲**



**7531**  
Lux. Ivory Riga List.  
4x56 - 1 1/2" x22"  
**26 ▲**



**7528**  
Lux. Black Riga S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**96 ▲**



**7529**  
Lux. Wengè Riga S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**96 ▲**



**7532**  
Lux. Black Riga List.  
4x56 - 1 1/2" x22"  
**26 ▲**



**7533**  
Lux. Wengè Riga List.  
4x56 - 1 1/2" x22"  
**26 ▲**

# Luxury

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**7534**  
Lux. White Fiore S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**76 ▲**



**7535**  
Lux. Ivory Fiore S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**76 ▲**



**7536**  
Lux. Grey Fiore S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**76 ▲**



**7537**  
Lux. Nut Fiore S/1  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
**76 ▲**

**7541**  
Lux. Silver Matita  
0,3x56 - 0.1"x22"  
**15 ▲**

**7540**  
Lux. Gold Matita  
0,3x56 - 0.1"x22"  
**15 ▲**

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
LUX. 30,5x56 - 12"x22"	9	1,537	24,8	32	49,184	794
LUX. Decoro 30,5x56 - 12"x22"	9	1,537	24,8	32	49,184	794
LUX. Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
LUX. Riga S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,6832	12,74	-	-	-
LUX. Riga List. 4x56 - 1 1/2"x22"	10	0,224	3,5	-	-	-
LUX. Fiore S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,6832	12,74	-	-	-
LUX. Barocco S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,6832	12,74	-	-	-
LUX. Matita 0,3x56 - 0.1"x22"	10	0,0168	0,65	-	-	-

## Pavimento consigliato. Recommended floors.

I Sols conseilles. Koordinierte bodenbelage. Pisos aconsejados. Рекомендуемая напольная плитка.

	Lux. White - Lux. Grey	Lux. White - Lux. Black	Lux. Grey - Lux. Black	Lux. Ivory - Lux. Nut	Lux. Ivory - Lux. Wengè	Lux. Nut - Lux. Wengè
One. Silver						
One. Dark						
One. Ivory						
One. Olive						

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



# Newluxe

Rivestimenti in pasta bianca.  
White body wall tiles.



# Newluxe

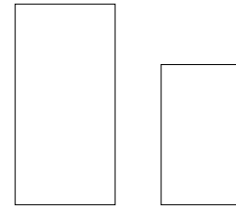


# Newluxe

Rivestimenti in pasta bianca.  
White body wall tiles.  
Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.  
Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.



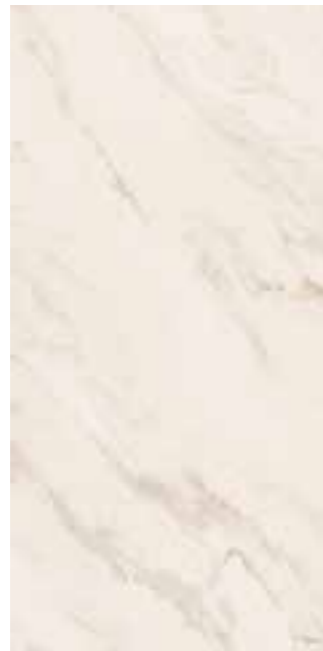
8,5 mm



40x80 Rett. 16"x32" Rect.  
30,5x56 Rett. 12"x22" Rect.



**5271** Nlx. White  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
117 ■



**5272** Nlx. Ivory  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
117 ■



**5273** Nlx. Grey  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
117 ■



**5274** Nlx. Black  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
123 ■



**5275** Nlx. White Diamond  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
122 ■



**5276** Nlx. Ivory Diamond  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
122 ■



**5277** Nlx. Grey Diamond  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
122 ■



**5278** Nlx. Black Diamond  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
128 ■



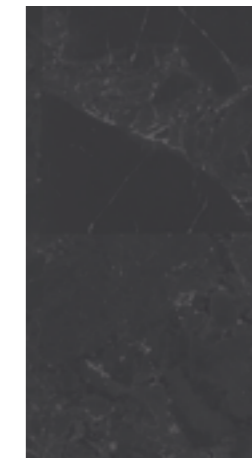
**0997** Nlx. White  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
96 ■



**0998** Nlx. Ivory  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
96 ■



**0999** Nlx. Grey  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
96 ■



**5270** Nlx. Black  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
104 ■

**Decori. Decors.**  
I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



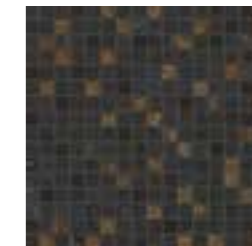
**D115** Nlx. White Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
63 ▲



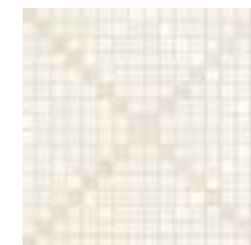
**D118** Nlx. Ivory Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
63 ▲



**D116** Nlx. Grey Tessere Riv.  
30,5x30,5 - 12"x12"  
63 ▲



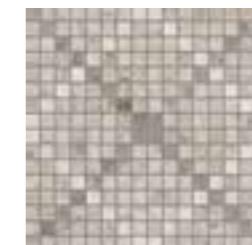
**D117** Nlx. Black Tessere Riv. ✓  
30,5x30,5 - 12"x12"  
69 ▲



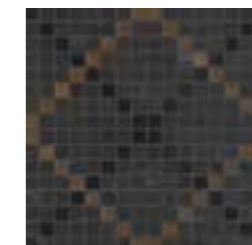
**D123** Nlx. White Tessere Art  
30,5x30,5 - 12"x12"  
68 ▲



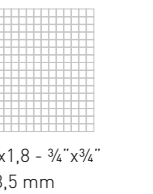
**D126** Nlx. Ivory Tessere Art  
30,5x30,5 - 12"x12"  
68 ▲



**D124** Nlx. Grey Tessere Art  
30,5x30,5 - 12"x12"  
68 ▲



**D125** Nlx. Black Tessere Art ✓  
30,5x30,5 - 12"x12"  
72 ▲



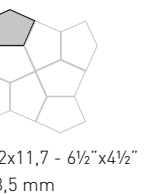
1,8x1,8 - 3/4"x3/4"  
8,5 mm



**D127** Nlx. Pentagono Clear  
White - Ivory - Grey  
31,5x31,8 - 12 3/8"x12 1/2"  
66 ▲



**D128** Nlx. Pentagono Dark  
Ivory - Grey - Dark  
31,5x31,8 - 12 3/8"x12 1/2"  
66 ▲



16,2x11,7 - 6 1/2"x4 1/2"  
8,5 mm



## Newluxe

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D119** <sup>+</sup>  
Nlx. White Tessere Rombi  
26x28 - 10¼"x11"  
51 ▲



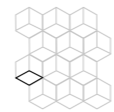
**D122** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Tessere Rombi  
26x28 - 10¼"x11"  
51 ▲



**D120** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Tessere Rombi  
26x28 - 10¼"x11"  
51 ▲



**D121** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Tessere Rombi  
26x28 - 10¼"x11"  
55 ▲



7x4 - 2⅞"x1⅞"  
± 8,5 mm



**D129** <sup>+</sup>  
Nlx. White Deco S/1  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
159 ▲



**D130** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Deco S/1  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
160 ▲



**D163** <sup>+</sup>  
Nlx. White Matita  
2x40 - ¾"x16" ✓  
47 ▲



**D168** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Matita \*  
2x40 - ¾"x16" ✓  
47 ▲



**D164** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Matita \*  
2x40 - ¾"x16" ✓  
47 ▲

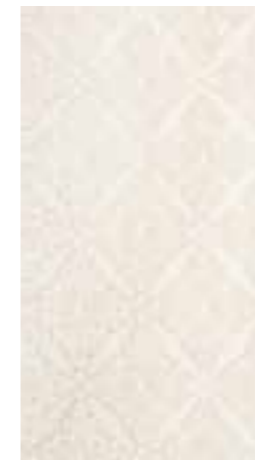


**D165** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Matita \*  
2x40 - ¾"x16" ✓  
47 ▲



## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D155** <sup>+</sup>  
Nlx. White Damasco S/1  
30,5x56 - 12"x22"  
72 ▲



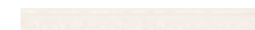
**D158** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Damasco S/1  
30,5x56 - 12"x22"  
72 ▲



**D156** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Damasco S/1  
30,5x56 - 12"x22"  
72 ▲



**D157** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Damasco S/1  
30,5x56 - 12"x22"  
77 ▲



**D159** <sup>+</sup>  
Nlx. White Bordo  
6x30,5 - 2⅞"x12"  
37 ▲



**D162** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Bordo  
6x30,5 - 2⅞"x12"  
37 ▲



**D160** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Bordo  
6x30,5 - 2⅞"x12"  
37 ▲



**D161** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Bordo  
6x30,5 - 2⅞"x12"  
37 ▲



**D139** <sup>+</sup>  
Nlx. White Torello  
5,5x30,5 - 2⅞"x12"  
24 ▲



**D142** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Torello  
5,5x30,5 - 2⅞"x12"  
24 ▲



**D140** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Torello  
5,5x30,5 - 2⅞"x12"  
24 ▲



**D141** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Torello  
5,5x30,5 - 2⅞"x12"  
24 ▲



**D131** <sup>+</sup>  
Nlx. White Alzata  
17,5x30,5 - 6⅞"x12"  
46 ▲



**D134** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Alzata  
17,5x30,5 - 6⅞"x12"  
46 ▲



**D132** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Alzata  
17,5x30,5 - 6⅞"x12"  
46 ▲



**D133** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Alzata  
17,5x30,5 - 6⅞"x12"  
46 ▲



**D135** <sup>+</sup>  
Nlx. White Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6⅞"x1⅞" x1⅞"  
22 ▲



**D138** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6⅞"x1⅞" x1⅞"  
22 ▲



**D136** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6⅞"x1⅞" x1⅞"  
22 ▲



**D137** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Alzata Ang.  
17,5x3x3 - 6⅞"x1⅞" x1⅞"  
22 ▲



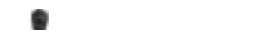
**D143** <sup>+</sup>  
Nlx. White Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2⅞"x⅞" x⅞"  
14 ▲



**D146** <sup>+</sup>  
Nlx. Ivory Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2⅞"x⅞" x⅞"  
14 ▲



**D144** <sup>+</sup>  
Nlx. Grey Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2⅞"x⅞" x⅞"  
14 ▲





**D145** <sup>+</sup>  
Nlx. Black Torello Ang.  
5,5x2x2 - 2⅞"x⅞" x⅞"  
14 ▲

- ✓ **Decoro impresioato con inserti in oro. Decor embroidered with gold inserts.**  
Décor orné d'inserts en or. Dekor mit Goldeinlagen verziert. Decoración enriquecida con aplicaciones de oro. Декор, украшенный золотыми вставками.
- ✦ **Rivestimenti lucidi. Glossy wall tiles.**  
Revêtements brillants. Glänzende wandbeläge. Revestimientos brillantes. Глянцевая настенная плитка.

# Newluxe

















## Pezzi Speciali. Special Pieces.

▮ Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

		Nlx. White	Nlx. Ivory	Nlx. Grey	Nlx. Black
	Q.Round 1,2x30,5 - 1/2"x12"	D147 14 ▲	D150 14 ▲	D148 14 ▲	D149 14 ▲
	Beak 1,2x1,2 - 1/2"x1/2"	D151 14 ▲	D154 14 ▲	D152 14 ▲	D153 14 ▲

## Pavimento coordinato. Coordinated floors.

▮ Sols coordonnes. Koordinierte Bodenbeläge. Pisos en coordinacion. Рекомендованная напольная плитка.

	Nlx. White	Nlx. Ivory	Nlx. Grey	Nlx. Black
Nlx. White				
Nlx. Ivory				
Nlx. Grey				
Nlx. Black				

Nlx. [Collezione Newluxe] Pavimenti\_Pag. 72

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

▮ Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
NLX. 40x80 Rett. - 16"x32" Rect.	5	1,6	24,54	44	70,40	1080
NLX. Diamond 40x80 Rett. - 16"x32" Rect.	4	1,28	22,72	44	56,32	1000
NLX. 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.	9	1,537	24,06	32	49,184	770
NLX. Deco S/1 40x80 - 16"x32"	2	0,64	9,6	-	-	-
NLX. Tessere Riv. 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
NLX. Tessere Art 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
NLX. Rombi 26x28 - 10 1/4"x11"	5	0,2877	6	-	-	-
NLX. Pentagono 31,5x31,8 - 12 1/4"x12 1/2"	5	0,5056	8,1	-	-	-
NLX. Matita 2x40 - 3/4"x16"	10	0,08	1,4	-	-	-
NLX. Damasco S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,6832	12,74	-	-	-
NLX. Bordo 6x30 - 23/8"x12"	10	0,183	3,33	-	-	-
NLX. Torello 5,5x30,5 - 21/8"x12"	10	0,1678	2,5	-	-	-
NLX. Torello Ang. 5,5x2x2 - 21/8"x3/4"x3/4"	4	0,002	0,12	-	-	-
NLX. Alzata 17,5x30,5 - 6 7/8"x12"	10	0,5338	7,8	-	-	-
NLX. Alzata Ang. 17,5x3x3 - 6 7/8"x1/2"x1/8"	4	0,021	0,50	-	-	-
NLX. Q.Round 1,2x30,5 - 1/2"x12"	10	0,0366	1,80	-	-	-
NLX. Beak 1,2x1,2 - 1/2"x1/2"	4	0,0006	0,02	-	-	-

## Note. Notes.

▮ Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.

Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



# Work

**Rivestimenti in pasta bianca.**  
White body wall tiles.



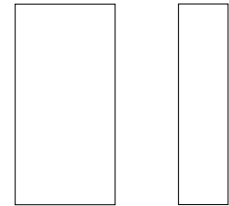
# Work



# Work

Rivestimenti in pasta bianca.  
White body wall tiles.  
Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.  
Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.

8,5 mm



40x80 Rett.  
16"x32" Rect.

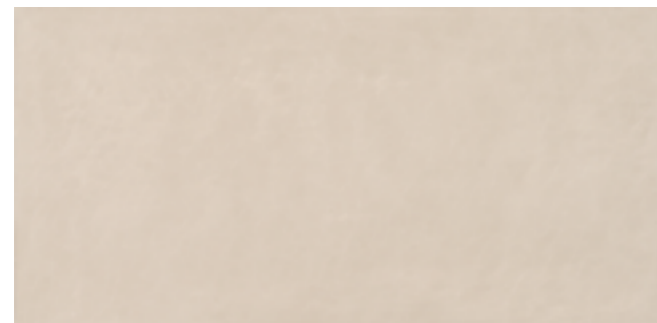
20x80 Rett.  
8"x32" Rect.



**0708**  
Wor. White Gloss  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
119 ■



**0711**  
Wor. White Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
123 ■



**0709**  
Wor. Sand Gloss  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
119 ■



**0712**  
Wor. Sand Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
123 ■



**0710**  
Wor. Grey Gloss  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
119 ■



**0713**  
Wor. Grey Matt  
40x80 Rett. - 16"x32" Rect.  
123 ■



**0703**  
Wor. White Matt  
20x80 Rett. - 8"x32" Rect.  
127 ■



**0704**  
Wor. Sand Matt  
20x80 Rett. - 8"x32" Rect.  
127 ■



**0705**  
Wor. Grey Matt  
20x80 Rett. - 8"x32" Rect.  
127 ■



**0707**  
Wor. Marsala Matt  
20x80 Rett. - 8"x32" Rect.  
129 ■



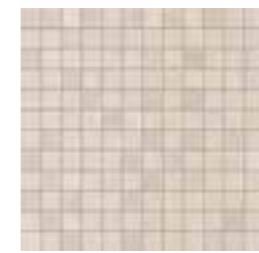
**0706**  
Wor. Blue Matt  
20x80 Rett. - 8"x32" Rect.  
129 ■

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D353**  
Wor. White Gloss Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
60 ▲



**D354**  
Wor. Sand Gloss Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
60 ▲



**D359**  
Wor. Grey Gloss Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
60 ▲



**D367**  
Wor. White Matt Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
48 ▲



**D368**  
Wor. Sand Matt Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
48 ▲



**D369**  
Wor. Grey Matt Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
48 ▲



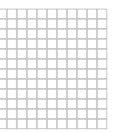
**D371**  
Wor. Blue Matt Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
48 ▲



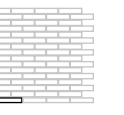
**D370**  
Wor. Marsala Matt Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"  
48 ▲



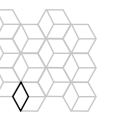
**D361**  
Wor. Mix Gloss Rombi  
26x28 - 10 1/4"x11"  
51 ▲



2,5x2,5 - 1"x1"  
8,5 mm



1,7x7,5 - 3/4"x3"  
8,5 mm



7x4 - 2 3/4"x1 1/2"

# Work

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**D372**  
Wor. White Maiolica S/2  
20x80 - 8"x32"  
**134 ▲**



**D373**  
Wor. White Patchwork  
20x80 - 8"x32"  
**129 ▲**

## Pavimento coordinato. Coordinated floors.

I Sols coordonnés. Koordinierte Bodenbeläge. Pisos en coordinación. Рекомендованная напольная плитка.

	Wor. White	Wor. Sand	Wor. Grey	Wor. Marsala	Wor. Blue
Wor. White					
Wor. Ice					
Wor. Sand					
Wor. Grey					
Wor. Dark					

Wor. [Collezione Work] Pavimenti\_Pag. 164

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
WOR. Gloss 40x80 Rett. - 16"x32" Rect.	5	1,60	24,77	44	70,4	1090
WOR. Matt 40x80 Rett. - 16"x32" Rect.	4	1,28	21,04	48	61,44	1010
WOR. Matt 20x80 Rett. - 8"x32" Rect.	4	0,64	10,55	72	46,08	760
WOR. Gloss Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
WOR. Matt Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
WOR. Mix Gloss Rombi 26x28 - 10¼"x11"	5	0,2877	6	-	-	-
WOR. White Maiolica S/2 20x80 - 8"x32"	4	0,64	11,2	-	-	-
WOR. White Patchwork 20x80 - 8"x32"	4	0,64	11,2	-	-	-

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni vedi pag. 14. For more information, see page 14.  
Pour plus d'informations, voir page 14. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14. Para más información, ver la pág. 14. Для получения более подробной информации см. стр. 14.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.





## MOSAICI MOSAICS

---

Italian Country  
Jolie  
Petite Maison

—270  
—276  
—284

# Lettura catalogo.

## How to read our catalogue.

Lecture catalogue. Erläuterung zum Katalog. Como leer el catalogo general. Чтение каталога.

- 1 NOME COLLEZIONE
- 2 TECNOLOGIA DI PRODUZIONE
- 3 SPESSORE
- 4 FORMATO
- 5 CODICE E DESCRIZIONE ARTICOLO
- 6 CLASSE DI PREZZO \*

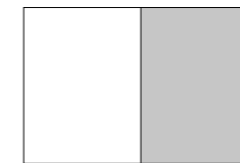
1. COLLECTION NAME
2. PRODUCTION TECHNOLOGY
3. THICKNESS
4. SIZE
5. CODE AND ITEM DESCRIPTION
6. PRICE RANGE \*

1. NOMBRE COLECCIÓN
2. TECNOLOGÍA DE PRODUCCIÓN
3. ESPESOR
4. FORMATO
5. CÓDIGO Y DESCRIPCIÓN ARTÍCULO
6. CLASE DE PRECIO \*

1. NOM DE LA COLLECTION
2. TECHNOLOGIE DE PRODUCTION
3. ÉPAISSEUR
4. FORMAT
5. RÉFÉRENCE ET DESCRIPTION DE L'ARTICLE
6. CATÉGORIE DE PRIX \*

1. НАЗВАНИЕ КОЛЛЕКЦИИ
2. ТЕХНОЛОГИЯ ПРОИЗВОДСТВА
3. ТОЛЩИНА
4. ФОРМАТ
5. КОД И ОПИСАНИЕ АРТИКУЛА
6. ЦЕНОВАЯ КАТЕГОРИЯ \*

1. KOLLEKTIONSNAME
2. PRODUKTIONSTECHNOLOGIE
3. STÄRKE
4. FORMAT
5. CODE UND ARTIKELBESCHREIBUNG
6. PREISKLASSE \*



- 1
- 2
- 3
- 4

- 5
- 6

**MOSAICI / MOSAICS**

### Italian Country

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.  
Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
Grés fine porcelánico coloreado en toda su masa. Неглазурованный в массе.

± 8,5 mm

□ 10x10 4"x4"

**E206**  
Ita. Bianco  
10x10 - 4"x4"  
□ 69 ■

**E207**  
Ita. Giallo  
10x10 - 4"x4"  
□ 69 ■

**E208**  
Ita. Noce  
10x10 - 4"x4"  
□ 69 ■

**E209**  
Ita. Rosa  
10x10 - 4"x4"  
□ 69 ■

Decor. Decors.  
# Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.

**5030**  
Ita. Bianco C/4  
20x20 - 8"x8"  
41 ▲

**5031**  
Ita. Giallo C/4  
20x20 - 8"x8"  
41 ▲

**5032**  
Ita. Noce C/4  
20x20 - 8"x8"  
41 ▲

**5033**  
Ita. Rosa C/4  
20x20 - 8"x8"  
41 ▲

**5034**  
Ita. Bianco Tessere  
30x30 - 12"x12"  
43 ▲

**5035**  
Ita. Giallo Tessere  
30x30 - 12"x12"  
43 ▲

**5036**  
Ita. Noce Tessere  
30x30 - 12"x12"  
43 ▲

**5037**  
Ita. Rosa Tessere  
30x30 - 12"x12"  
43 ▲

**5038**  
Ita. Bianco 5/3  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

**5039**  
Ita. Giallo 5/3  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

**5040**  
Ita. Noce 5/3  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

**5041**  
Ita. Rosa 5/3  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

ITALIAN COUNTRY 274 27

**5042**  
Ita. Bianco Fascia  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

**5043**  
Ita. Giallo Fascia  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

**5044**  
Ita. Noce Fascia  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

**5045**  
Ita. Rosa Fascia  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲

**5046**  
Ita. Metallo Matta  
1,5x20 - 1/2"x8"  
8 ▲

**1521**  
TAM Loretta Clear  
3x24 - 2"x10 1/2"  
25 ▲

**1836**  
Domus Astra S/1  
10x10 - 4"x4"  
33 ▲

**1833**  
Domus Astra Avorio List.  
3x25 - 1 1/4"x10"  
31 ▲

**1835**  
Domus Astra Avorio Ang.  
3x3 - 1 1/8"x1 1/8"  
11 ▲

**2414**  
Evo. Pietra S/1  
10x10 - 4"x4"  
24 ▲

**2415**  
Evo. Bronzo S/1  
10x10 - 4"x4"  
25 ▲

**2397**  
Evo. Pietra Fascia  
5x20 - 2"x12"  
31 ▲

**2398**  
Evo. Bronzo Fascia  
5x20 - 2"x12"  
32 ▲

**2430**  
Evo. Bronzo Matta  
1x20 - 1/2"x12"  
38 ▲

Pezzi Speciali. Special Pieces.  
# Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соподчинительные Элементы.

	Ita. Bianco	Ita. Giallo	Ita. Noce	Ita. Rosa
S.R.N. 10x10 - 4"x4"	5047 6 ▲	5048 6 ▲	5049 6 ▲	5050 6 ▲
D.B.N. 10x10 - 4"x4"	5051 11 ▲	5052 11 ▲	5053 11 ▲	5054 11 ▲
V.C.A.P. Corner 3x3x5,5 - 1"x1 1/2"	5102 21 ▲	5103 21 ▲	5104 21 ▲	5105 21 ▲
V.C.A.P. Corner 3x3x5,5 - 1"x1 1/2"	5140 15 ▲	5141 15 ▲	5142 15 ▲	5143 15 ▲
G.Round 3x30 - 1"x12"	5144 16 ▲	5145 16 ▲	5146 16 ▲	5147 16 ▲
Beak 3x3 - 1"x1"				

Imballi e pesi. Packaging and weights.  
# Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg 5
Ita. 10x10 - 4"x4"	67	0,62	14,1	72	59,04	1015
Ita. C/4 10x10 - 4"x4"	7	0,08	1,98	-	-	-
Ita. Tessere 30x30 - 12"x12"	5	0,45	8,5	-	-	-
Ita. S/3 10x10 - 4"x4"	3	0,03	0,41	-	-	-
Ita. Fascia 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,51	-	-	-
Ita. Matta 1,5x20 - 1/2"x8"	10	0,003	0,5	-	-	-
Evo S/1 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,51	-	-	-
Evo Fascia 5x20 - 2"x12"	4	0,07	1,79	-	-	-
Evo Matta 1,5x20 - 1/2"x8"	4	0,018	0,21	-	-	-
TAM Loretta Clear 3x24 - 2"x10 1/2"	12	0,154	2,9	-	-	-
Domus Astra S/1 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,51	-	-	-
Domus Astra Loretta 3x25 - 1 1/4"x10"	10	0,075	0,76	-	-	-
Domus Astra Avorio 3x3 - 1 1/8"x1 1/8"	4	0,001	0,16	-	-	-
Ita. S.R.N. 10x10 - 4"x4"	20	0,2	4,08	-	-	-
Ita. D.B.N. 10x10 - 4"x4"	20	0,2	4,08	-	-	-
Ita. V.C.A.P. Corner 3x3x5,5 - 1"x1 1/2"	12	0,198	5,42	-	-	-
Ita. V.C.A.P. Corner 3x3x5,5 - 1"x1 1/2"	4	0,0544	0,2	-	-	-
Ita. G.Round 3x30 - 1"x12"	12	0,108	2,16	-	-	-
Ita. Beak 3x3 - 1"x1"	6	0,0094	0,21	-	-	-

Note: Notes.  
# Notes. Hinweise. Notas. Примечания.  
↖️ Contatti di posta, politica e manutenzione vedi pag. 312. For info, contacts and maintenance info, see page 312.

\* Per visionare i simboli nella legenda consultare pag. 336. To view the symbols in the legend, see page 336.  
Pour voir les symboles des légendes, se reporter page 336. Für die Bedeutung der Symbole wird auf die Legende auf S. 336 verwiesen. Para ver los símbolos de la leyenda, ver la página 336. Для отображения символов в таблице условных обозначений см. стр. 336.



# Italian Country

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Italian Country



# Italian Country

Gres fine porcellanato colorato in massa.  
 Fine full-body coloured porcelain stoneware.  
 Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

8,5 mm

10x10  
4"x4"



**E206** Ita. Bianco 10x10 - 4"x4" 69 ■  
**E207** Ita. Giallo 10x10 - 4"x4" 69 ■  
**E208** Ita. Noce 10x10 - 4"x4" 69 ■  
**E209** Ita. Rosa 10x10 - 4"x4" 69 ■

Decori. Decors.  
 I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**5030** Ita. Bianco C/4 20x20 - 8"x8" 41 ▲  
**5031** Ita. Giallo C/4 20x20 - 8"x8" 41 ▲  
**5032** Ita. Noce C/4 20x20 - 8"x8" 41 ▲  
**5033** Ita. Rosa C/4 20x20 - 8"x8" 41 ▲



**5034** Ita. Bianco Tessere 30x30 - 12"x12" 43 ▲  
**5035** Ita. Giallo Tessere 30x30 - 12"x12" 43 ▲  
**5036** Ita. Noce Tessere 30x30 - 12"x12" 43 ▲  
**5037** Ita. Rosa Tessere 30x30 - 12"x12" 43 ▲



**5038** Ita. Bianco S/3 10x10 - 4"x4" 11 ▲  
**5039** Ita. Giallo S/3 10x10 - 4"x4" 11 ▲  
**5040** Ita. Noce S/3 10x10 - 4"x4" 11 ▲  
**5041** Ita. Rosa S/3 10x10 - 4"x4" 11 ▲



**5042** Ita. Bianco Fascia 10x10 - 4"x4" 11 ▲  
**5043** Ita. Giallo Fascia 10x10 - 4"x4" 11 ▲  
**5044** Ita. Noce Fascia 10x10 - 4"x4" 11 ▲  
**5045** Ita. Rosa Fascia 10x10 - 4"x4" 11 ▲



**5046** Ita. Metallo Matita 1,5x20 - 1/4"x8" 8 ▲  
**1521** Tam Listello Clear 5x26 - 2"x10 1/2" 25 ▲  
**1836** Domus Astra S/1 10x10 - 4"x4" 33 ▲  
**1833** Domus Astra Avorio List. 3x25 - 1 1/4"x10" 31 ▲  
**1835** Domus Astra Avorio Ang. 3x3 - 1 1/4"x1 1/4" 11 ▲



**2414** Evo. Pietra S/1 10x10 - 4"x4" 24 ▲  
**2415** Evo. Bronzo S/1 10x10 - 4"x4" 25 ▲  
**2397** Evo. Pietra Fascia 5x30 - 2"x12" 31 ▲  
**2398** Evo. Bronzo Fascia 5x30 - 2"x12" 32 ▲  
**2430** Evo. Bronzo Matita 1x30 - 1/4"x12" 38 ▲

Pezzi Speciali. Special Pieces.  
 I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

	Ita. Bianco	Ita. Giallo	Ita. Noce	Ita. Rosa
S.B.N. 10x10 - 4"x4"	5047 6 ▲	5048 6 ▲	5049 6 ▲	5050 6 ▲
D.B.N. 10x10 - 4"x4"	5051 11 ▲	5052 11 ▲	5053 11 ▲	5054 11 ▲
V.CAP 5,5x30x3 - 2"x12"x1"	5132 21 ▲	5133 21 ▲	5134 21 ▲	5135 21 ▲
V.CAP Corner 3x3x5,5 - 1"x1"x2"	5136 23 ▲	5137 23 ▲	5138 23 ▲	5139 23 ▲
Q.Round 3x30 - 1"x12"	5140 15 ▲	5141 15 ▲	5142 15 ▲	5143 15 ▲
Beak 3x3 - 1"x1"	5144 16 ▲	5145 16 ▲	5146 16 ▲	5147 16 ▲

Imballi e pesi. Packaging and weights.  
 I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

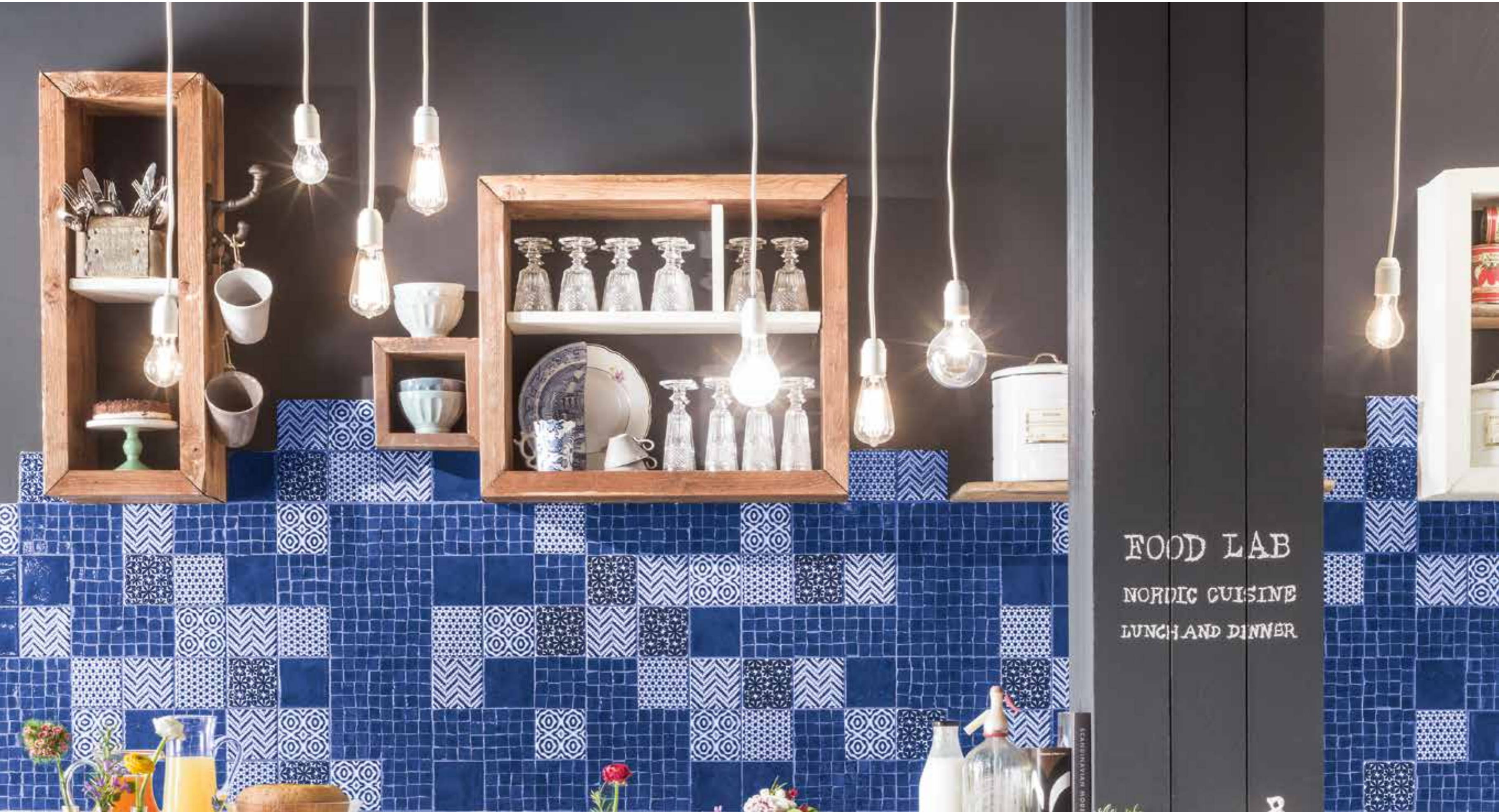
	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
ITA. 10x10 - 4"x4"	82	0,82	14,1	72	59,04	1015
ITA. C/4 10x10 - 4"x4"	2	0,08	1,58	-	-	-
ITA. Tessere 30x30 - 12"x12"	5	0,45	8,5	-	-	-
ITA. S/3 10x10 - 4"x4"	3	0,03	0,41	-	-	-
ITA. Fascia 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,51	-	-	-
ITA. Matita 1,5x20 - 1/4"x8"	10	0,003	0,5	-	-	-
EVO S/1 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,51	-	-	-
EVO Fascia 5x30 - 2"x12"	6	0,09	1,79	-	-	-
EVO Matita 1x30 - 1/4"x12"	6	0,018	0,31	-	-	-
TAM Listello Clear 5x26 - 2"x10 1/2"	12	0,156	2,9	-	-	-
Domus Astra S/1 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,51	-	-	-
Domus Astra Listello 3x25 - 1 1/4"x10"	10	0,075	0,78	-	-	-
Domus Astra Angolo 3x3 - 1 1/4" x 1 1/4"	4	0,001	0,14	-	-	-
ITA. S.B.N. 10x10 - 4"x4"	20	0,2	4,05	-	-	-
ITA. D.B.N. 10x10 - 4"x4"	20	0,2	4,05	-	-	-
ITA. V.CAP 5,5x30x3 - 2"x1"x12"	12	0,198	5,52	-	-	-
ITA. V.CAP Corner 3x3x5,5 - 1"x1"x2"	4	0,0066	0,2	-	-	-
ITA. Q.round 3x30 - 1"x12"	12	0,108	2,16	-	-	-
ITA. Beak 3x3 - 1"x1"	6	0,0054	0,21	-	-	-

Note. Notes.  
 I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.  
 Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312.  
 Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.

# Jolie

**Gres fine porcellanato smaltato.**  
Fine glazed porcelain stoneware.



# Jolie



# Jolie

Gres fine porcellanato smaltato.  
 Fine glazed porcelain stoneware.  
 Grès cérame fin émaillé. Glasiertes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico esmaltado. Глазурованный керамогранит.

↓  
 8,5 mm



10x10  
 4"x4"



**8265**  
 Jol. Blanc  
 10x10 - 4"x4"  
 72 ■



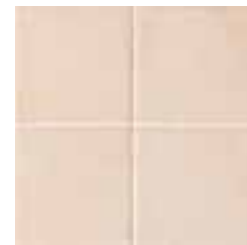
**8266**  
 Jol. Ivoire  
 10x10 - 4"x4"  
 72 ■



**8269**  
 Jol. Gris  
 10x10 - 4"x4"  
 72 ■



**8271**  
 Jol. Jaune  
 10x10 - 4"x4"  
 75 ■



**8267**  
 Jol. Rose  
 10x10 - 4"x4"  
 72 ■



**8275**  
 Jol. Coral  
 10x10 - 4"x4"  
 75 ■



**8270**  
 Jol. Purple  
 10x10 - 4"x4"  
 75 ■



**8268**  
 Jol. Lilas  
 10x10 - 4"x4"  
 72 ■



**8276**  
 Jol. Vert  
 10x10 - 4"x4"  
 72 ■



**8272**  
 Jol. Petrole  
 10x10 - 4"x4"  
 75 ■



**8273**  
 Jol. Bleu  
 10x10 - 4"x4"  
 75 ■



**8274**  
 Jol. Turquoise  
 10x10 - 4"x4"  
 72 ■

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8349**  
 Jol. Blanc Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



**8353**  
 Jol. Ivoire Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



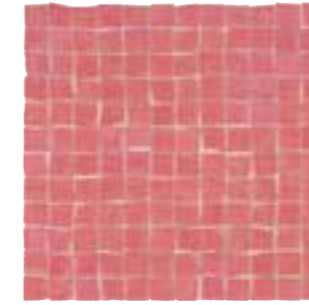
**8352**  
 Jol. Gris Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



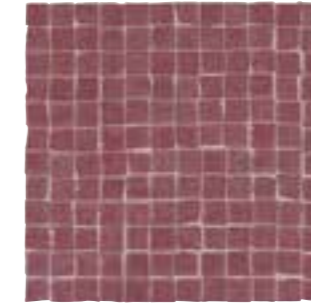
**8354**  
 Jol. Jaune Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



**8358**  
 Jol. Rose Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



**8351**  
 Jol. Coral Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



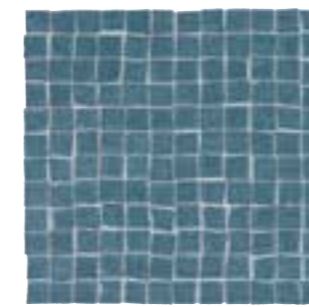
**8357**  
 Jol. Purple Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



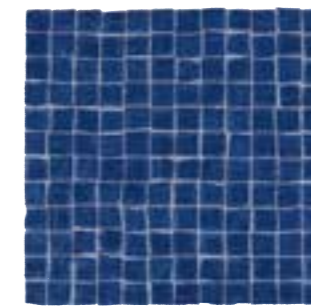
**8355**  
 Jol. Lilas Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



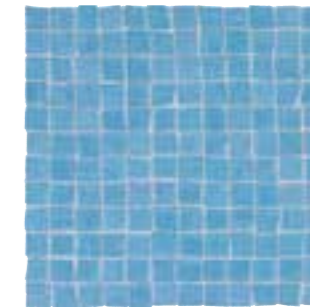
**8360**  
 Jol. Vert Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



**8356**  
 Jol. Petrole Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



**8350**  
 Jol. Bleu Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲



**8359**  
 Jol. Turquoise Tessere  
 30x30 - 12"x12"  
 51 ▲

# Jolie

**Decori. Decors.**

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8316**  
Jol. Blanc Bleu  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
8 ▲



**8315**  
Jol. Blanc Turquoise  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
8 ▲



**8320**  
Jol. Ivoire Petrole  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
8 ▲



**8318**  
Jol. Ivoire Gris  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
8 ▲



**8319**  
Jol. Ivoire Jaune  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
8 ▲



**8317**  
Jol. Ivoire Coral  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
8 ▲



**8321**  
Jol. Ivoire Purple  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
8 ▲



**8324**  
Jol. Blanc Bleu Trama S/2  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲



**8326**  
Jol. Ivoire Vert Trama S/2  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲



**8322**  
Jol. Ivoire Petrole Trama S/2  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲



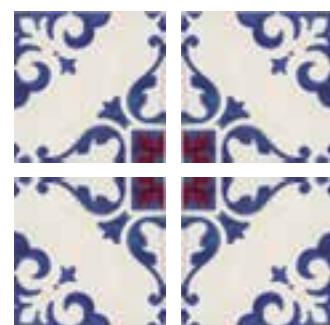
**8323**  
Jol. Ivoire Gris Trama S/2  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲



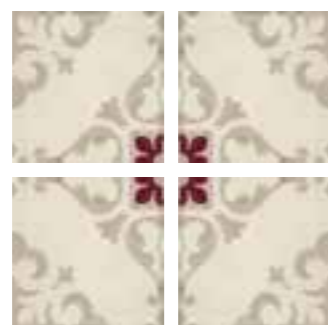
**8325**  
Jol. Rose Gris Trama S/2  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲



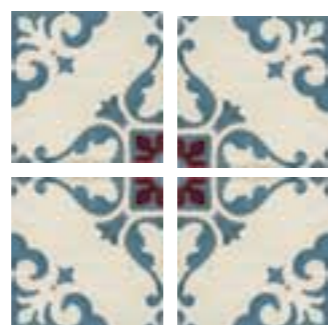
**8327**  
Jol. Ivoire Purple Trama S/2  
10x10 - 4"x4"  
11 ▲



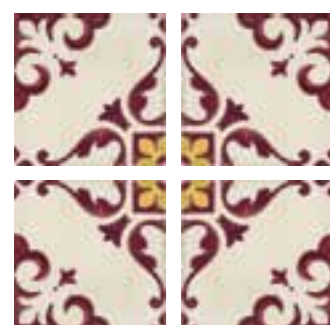
**8330**  
Jol. Blanc Bleu Trama C/4  
10x10 - 4"x4"  
45 ▲



**8329**  
Jol. Ivoire Gris Trama C/4  
10x10 - 4"x4"  
45 ▲



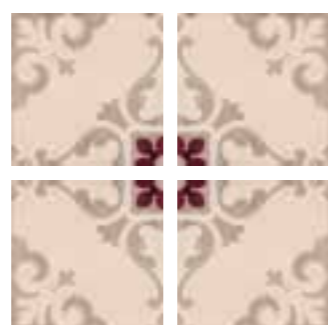
**8328**  
Jol. Ivoire Petrole Trama C/4  
10x10 - 4"x4"  
45 ▲



**8333**  
Jol. Ivoire Purple Trama C/4  
10x10 - 4"x4"  
45 ▲



**8332**  
Jol. Ivoire Vert Trama C/4  
10x10 - 4"x4"  
45 ▲



**8331**  
Jol. Rose Gris Trama C/4  
10x10 - 4"x4"  
45 ▲

**Decori. Decors.**

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**8334**  
Jol. Blanc S/4  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
16 ▲



**8335**  
Jol. Gris S/4  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
16 ▲



**8336**  
Jol. Bleu S/4  
Triangolo  
10x10 - 4"x4"  
16 ▲



**8337**  
Jol. Blanc Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8341**  
Jol. Ivoire Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8340**  
Jol. Gris Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8342**  
Jol. Jaune Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8346**  
Jol. Rose Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8339**  
Jol. Coral Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8345**  
Jol. Purple Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8343**  
Jol. Lilas Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8348**  
Jol. Vert Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8344**  
Jol. Petrole Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8338**  
Jol. Bleu Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲



**8347**  
Jol. Turquoise Matita  
1,5x20 - 1/2"x 8"  
7 ▲

**Imballi e pesi. Packaging and weights.**

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
JOL. 10x10 - 4" x 4"	82	0,82	14,10	72	59,04	1015
JOL. Tessere 30x30 - 12"x12"	5	0,45	8,50	-	-	-
JOL. Triangolo 10x10 - 4" x 4"	4	0,04	0,79	-	-	-
JOL. Trama S/2 10x10 - 4" x 4"	4	0,04	0,79	-	-	-
JOL. Trama C/4 10x10 - 4" x 4"	1 comp.	0,04	0,79	-	-	-
JOL. C/4 10x10 - 4" x 4"	4	0,04	0,79	-	-	-
JOL. Matita 1,5x20 - 1/2" x 8"	10	0,03	0,51	-	-	-

**Note. Notes.**

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312. Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр.312.

# Petite Maison

**Gres fine porcellanato smaltato.**  
Fine glazed porcelain stoneware.





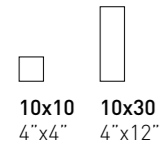
# Petite Maison



# Petite Maison

Gres fine porcellanato smaltato.  
 Fine glazed porcelain stoneware.  
 Grès cérame fin émaillé. Glasiertes Feinsteinzeug.  
 Gres fino porcelánico esmaltado. Глазурованный керамогранит.

9,5 mm



**5564** Pet. Bianco 10  
10x10 - 4"x4"  
77 ■

**5571** Pet. Bianco Dek  
10x10 - 4"x4"  
86 ■



**5565** Pet. Avorio 10  
10x10 - 4"x4"  
77 ■

**5572** Pet. Avorio Dek  
10x10 - 4"x4"  
86 ■



**5566** Pet. Sabbia 10  
10x10 - 4"x4"  
77 ■

**5573** Pet. Sabbia Dek  
10x10 - 4"x4"  
86 ■



**5569** Pet. Giallo 10  
10x10 - 4"x4"  
77 ■



**5574** Pet. Bianco  
10x30 - 4"x12"  
77 ■



**5575** Pet. Avorio  
10x30 - 4"x12"  
77 ■



**5576** Pet. Sabbia  
10x30 - 4"x12"  
77 ■



**5579** Pet. Giallo  
10x30 - 4"x12"  
77 ■



**5568** Pet. Blu 10  
10x10 - 4"x4"  
80 ■



**5567** Pet. Acquamarina 10  
10x10 - 4"x4"  
77 ■



**5570** Pet. Porpora 10  
10x10 - 4"x4"  
80 ■



**5578** Pet. Blu  
10x30 - 4"x12"  
80 ■



**5577** Pet. Acquamarina  
10x30 - 4"x12"  
77 ■



**5580** Pet. Porpora  
10x30 - 4"x12"  
80 ■

Decori. Decors.  
 | Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**5660** Pet. Bianco Tessere  
30x30 - 12"x12"  
51 ▲



**5661** Pet. Avorio Tessere  
30x30 - 12"x12"  
51 ▲



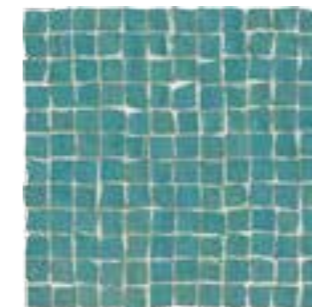
**5684** Pet. Sabbia Tessere  
30x30 - 12"x12"  
51 ▲



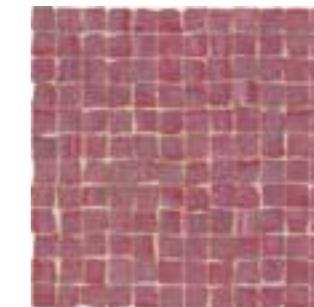
**5687** Pet. Giallo Tessere  
30x30 - 12"x12"  
51 ▲



**5686** Pet. Blu Tessere  
30x30 - 12"x12"  
51 ▲



**5685** Pet. Acquamarina Tessere  
30x30 - 12"x12"  
51 ▲



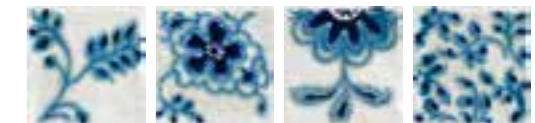
**5688** Pet. Porpora Tessere  
30x30 - 12"x12"  
51 ▲



**5696** Pet. Avorio Rose S/3  
10x10 - 4"x4"  
16 ▲



**5695** Pet. Avorio Rose C/2  
10x30 - 4"x12"  
46 ▲



**5689** Pet. Bianco Fiore S/4  
10x10 - 4"x4"  
12 ▲



**5690** Pet. Bianco Trama S/4  
10x10 - 4"x4"  
12 ▲



**5692** Pet. Avorio Olive S/4  
10x10 - 4"x4"  
12 ▲



**5698** Pet. Avorio Olive Listone  
10x30 - 4"x12"  
28 ▲



**5691** Pet. Sabbia S/4  
10x10 - 4"x4"  
24 ▲



**5693** Pet. Moresco S/2  
10x10 - 4"x4"  
12 ▲

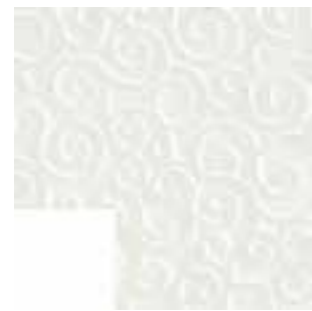


**5697** Pet. Bianco Botanica C/4  
10x30 - 4"x12"  
111 ▲

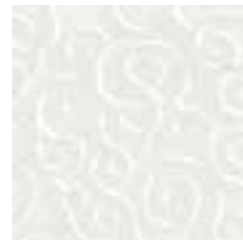
# Petite Maison

## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



**5831**  
Pet. Riccio  
30x30 - 12"x12"  
105 ▲



**5830**  
Pet. Riccio  
20x20 - 8"x8"  
43 ▲



**5699**  
Pet. Riccio Listone  
10x30 - 4"x12"  
41 ▲



**5694**  
Pet. Riccio S/1  
10x10 - 4"x4"  
24 ▲



## Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

		Pet. Bianco	Pet. Avorio	Pet. Sabbia	Pet. Acquamarina	Pet. Blu	Pet. Giallo	Pet. Porpora
	Matita 1x30 - 1/2"x12"	5869 10 ▲	5870 10 ▲	5871 10 ▲	5872 10 ▲	5873 10 ▲	5874 10 ▲	5875 10 ▲
	Matita Angolo 1x1 - 1/4"x1/4"	5897 18 ▲	5898 18 ▲	5899 18 ▲	5900 18 ▲	5915 18 ▲	5916 18 ▲	5917 18 ▲
	Torello 5x30 - 2"x12"	5832 21 ▲	5863 21 ▲	5864 21 ▲	5865 21 ▲	5866 21 ▲	5867 21 ▲	5868 21 ▲
	Torello angolo 5x1x1 - 2"x1/4"x1/4"	5890 23 ▲	5891 23 ▲	5892 23 ▲	5893 23 ▲	5894 23 ▲	5895 23 ▲	5896 23 ▲
	Q.round 1,5x30 - 1/2"x12"	5876 15 ▲	5877 15 ▲	5878 15 ▲	5879 15 ▲	5880 15 ▲	5881 15 ▲	5882 15 ▲
	Beak 1,5x1,5 - 1/2"x1/2"	5883 16 ▲	5884 16 ▲	5885 16 ▲	5886 16 ▲	5887 16 ▲	5888 16 ▲	5889 16 ▲

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
PET. 10x10 - 4"x4"	74	0,74	14,06	72	53,28	1012
PET. Dek 10x10 - 4"x4"	74	0,74	14,06	72	53,28	1012
PET. 10x30 - 4"x12"	24	0,72	13,99	72	51,84	1007
PET. Tessere 30x30 - 12"x12"	5	0,45	8,5	-	-	1007
PET. Riccio 30x30 - 12"x12"	4	0,36	6	-	-	-
PET. Riccio 20x20 - 8"x8"	2	0,08	1,06	-	-	-
PET. Riccio Listone 10x30 - 4"x12"	4	0,12	2,30	-	-	-
PET. Riccio S/1 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,79	-	-	-
PET. Bianco Botanica C/4 10x30 - 4"x12"	1 comp.	0,12	2,30	-	-	-
PET. S/4 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,79	-	-	-
PET. Avorio Rose S/3 10x10 - 4"x4"	3	0,03	0,59	-	-	-
PET. Avorio Rose C/2 10x30 - 4"x12"	2 comp.	0,12	2,3	-	-	-
PET. Moresco S/2 10x10 - 4"x4"	4	0,04	0,79	-	-	-
PET. Avorio Olive Listone 10x30 - 4"x12"	4	0,12	2,3	-	-	-
PET. Matita 1x30 - 0,4"x12"	10	0,03	0,51	-	-	-
PET. Matita Ang. 1x1x1 - 1/4"x1/4"x1/4"	4	0,0004	0,01	-	-	-
PET. Torello 5x30 - 2"x12"	10	0,15	2,6	-	-	-
PET. Torello Ang. 5x1x1 - 2"x1/4"x1/4"	4	0,008	0,14	-	-	-
PET. Q.Round 1,5x30 - 1/2"x12"	10	0,045	1,5	-	-	-
PET. Beak 1,5x1,5 - 1/2"x1/2"	4	0,0009	0,44	-	-	-

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 312. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 312.

Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 312. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 312. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 312. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 312.



# INFORMAZIONI TECNICHE TECHNICAL INFORMATION

---

<b>Certificazioni</b> Certifications	__294
<b>Caratteristiche tecniche, estetiche e norme</b> Technical and aesthetical features and norms	__296
<b>Voci di capitolato</b> Technical specifications	__306
<b>Posa, pulizia e manutenzione</b> Laying, cleaning and maintenance	__312
<b>Legenda simboli</b> Symbols legend	__336
<b>Condizioni generali di vendita</b> General terms and conditions of sale	__338

**Certificazioni. Certifications.**  
 Certifications. Certifications. Certifications. Классификация.



OHSAS



UNI EN ISO



CCC



NF UPEC



LEED



**Caratteristiche tecniche, estetiche e norme. Technical and aesthetical features and norms.**

Caractéristiques techniques et esthétiques, et normes. Technische und ästhetische Eigenschaften und Richtlinien. Características técnicas, estéticas y normas. Технические характеристики, внешний вид и нормы.

**Antisdrucchio.**

La resistenza allo scivolamento è una caratteristica che impatta sulla sicurezza degli utenti finali (valida solo per i pavimenti).

La grandezza che quantifica la resistenza allo scivolamento è il coefficiente di attrito (sia statico sia dinamico) al quale è proporzionale la forza, parallela alla superficie di contatto, che occorre applicare perché si abbia moto relativo tra due corpi e quindi anche la forza che ne definisce le condizioni di equilibrio. Quanto è più alto l'attrito, tanto minore è la scivolosità.

Tre sono i metodi utilizzati:

**1. COEFFICIENTE ANTISDRUCCHIOLO**

DIN 51130 è una norma tedesca che misura la resistenza allo scivolamento per pavimentazioni di ambienti di lavoro e zone operative con superfici sdrucchiole.

DIN 51097 è una norma tedesca che determina le proprietà antisdrucchiole in zone bagnate. Il test avviene per camminamento a piedi nudi.

DIN 51130		DIN 51097	
Angolo. Angle. Angle. Winkel. Ángulo. Угол.	Gruppo. Group. Group. Gruppe. Grupo. Група.	Classificazione. Classification. Classification. Klassifikation. Clasificación. Классификация.	Angolo. Angle. Angle. Winkel. Ángulo. Угол.
> 6° - 10°	R9	A	> 12°
> 10° - 19°	R10	B	> 18°
> 19° - 27°	R11	C	> 24°
> 27° - 35°	R12		
> 35°	R13		

**2. COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO**

ANSI A137-1:2012 è una norma valida per U.S.A. che determina un coefficiente di attrito dinamico in condizioni di superficie bagnata.

**3. COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO**

B.C.R.A è un metodo di derivazione inglese (British Ceramic Research Association) che determina il coefficiente di attrito dinamico. Adottato dalla legislazione italiana (D.M. n°236 del 14.06.1989) per la "Classificazione per l'idoneità al superamento e all'eliminazione delle barriere architettoniche".

**Anti-slip resistance.**

Anti-slip resistance is a feature that affects the safety of final users (only valid for floor coverings).

The standard of measurement to calculate anti-slip resistance is the coefficient of friction (both static and dynamic), that is to say the force, parallel to the surface, required to create movement between two bodies and/or objects, therefore the force that determines balance. The greater this coefficient is, the lower the slipperiness of the floor.

Three test methods are commonly used to calculate anti-slip resistance:

**1. ANTI-SLIP COEFFICIENT**

DIN 51130 is a German standard that measures the anti-slip resistance for industrial and working areas with slippery surfaces.

DIN 51097 is a German standard that determines the anti-slip features of products in wet areas. The test is carried out with the operator walking barefoot on the floor.

**2. DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION**

ANSI A137-1:2012 is an American standard that calculates the coefficient of dynamic friction in wet areas.

**3. COEFFICIENT OF DYNAMIC FRICTION**

B.C.R.A is a UK method (British Ceramic Research Association) that calculates the coefficient of dynamic friction. This standard was adopted by the Italian law (D.M. nr. 236 dated 14.06.1989) for the "Regulation for the removal of architectural barriers in public buildings, areas and services".

**Antidérapant.**

La résistance au glissement est une caractéristique qui a un impact sur la sécurité des utilisateurs finals (uniquement valable pour les sols).

La valeur qui mesure la résistance au glissement est le coefficient de frottement (statique et dynamique) et elle est proportionnelle à la force, parallèle à la surface de contact, qu'il faut appliquer pour qu'il y ait un mouvement relatif entre deux corps ainsi qu'à la force qui en définit les conditions d'équilibre.

La glissance est d'autant plus petite que la résistance au frottement est haute.

Trois méthodes sont utilisées :

**1. COEFFICIENT ANTIDÉRAPANT**

DIN 51130 est une norme allemande qui mesure la résistance au glissement des sols des lieux de travail et des zones d'opération à surfaces glissantes.

DIN 51097 est une norme allemande qui détermine les propriétés antidérapantes dans les lieux mouillés. Le test se fait par cheminement à pieds nus.

**2. COEFFICIENT DE GLISSANCE DYNAMIQUE**

ANSI A137-1 : 2012 c'est une norme valable pour les Etats Unis qui détermine un coefficient de glissance dynamique en cas de superficie mouillée.

**3. COEFFICIENT DE FROTTEMENT DYNAMIQUE**

B.C.R.A est une méthode de dérivation anglaise (British Ceramic Research Association) qui détermine le coefficient de frottement dynamique. Adopté par la législation italienne (D.M. n°236 du 14/06/1989) pour la « Classification de l'aptitude au franchissement et à l'élimination des barrières architecturales ».

## Rutschsicherheit.

Die Rutschsicherheit ist eine Eigenschaft die sich auf die Sicherheit der Endbenutzer (gültig nur für Fußböden) auswirkt. Die Größe, die die Beständigkeit der Rutschsicherheit quantifiziert ist der Reibungskoeffizient (sowohl statisch als auch dynamisch), welcher das Verhältnis von Kraft, parallel zur Kontaktfläche, beziffert, das zur Bewegung zweier Körper aufgebracht werden muss und damit auch die Kraft, welche die Gleichgewichtsbedingungen definiert. Je höher die Reibung, um so höher die Rutschsicherheit.

Es gibt drei gängige Methoden:

### 1. RUTSCH- ODER TRITTSICHERHEITSWERT

DIN 51130 ist eine deutsche Norm, die die Rutschsicherheit von Bodenbelägen in Arbeitsbereichen mit rutschigem Untergrund bestimmt (Testmethode Rampe mit Schuhen). DIN 51097 ist eine deutsche Norm, die die rutschhemmenden Eigenschaften in nassbelasteten Barfußbereichen bestimmt (Testmethode Rame barfuß).

### 2. DYNAMISCHER REIBUNGSKOEFFIZIENT

ANSI A137-1:2012 ist eine fuer die U.S.A.gueltige Norm, die den dynamischen Reibungskoeffizienten von nassen Oberflaechen bestimmt.

### 3. DYNAMISCHER REIBUNGSKOEFFIZIENT

BCRA (British Ceramic Research Association) ist eine englische Methode, die den dynamischen Reibungskoeffizienten bestimmt. Von den italienischen Rechtsvorschriften (Ministerialerlass Nr. 236 vom 14.06.1989) als "Klassifizierung für die Eignung zur Überwindung und Beseitigung von architektonischen Barrieren" angenommen.

## Antideslizamiento.

La resistencia al deslizamiento es una carcaterística que repercute en la seguridad de los usuarios finales (es válida sólo para los pavimentos). La magnitud que cuantifica la resistencia al deslizamiento es el coeficiente de roce (tanto estático como dinámico) que es proporcional a la fuerza, paralela a la superficie de contacto, que es necesario aplicar para que se verifique un movimiento relativo entre dos cuerpos y por lo tanto también la fuerza que define las condiciones de equilibrio. Cuanto más alto es el roce, tanto menor es el deslizamiento.

Los métodos empleados son tres:

### 1. COEFICIENTE ANTIDESLIZAMIENTO

DIN 51130 es una normativa alemana que mide la resistencia al deslizamiento en pavimentos de lugares de trabajo y zonas operativas con superficies resbaladizas. DIN 51097 es una normativa alemana que determina las propiedades antideslizamiento en zonas mojadas. La prueba comprende el tránsito a pies descalzos.

### 2. COEFICIENTE DE FRICCIÓN DINÁMICO

ANSI A137-1:2012 es una normativa valida para U.S.A que determina un coeficiente de fricción dinámico en condiciones de superficies mojadas.

### 3. COEFICIENTE DE ROCE DINÁMICO

B.C.R.A es un método de derivación inglesa (British Ceramic Research Association) que determina el coeficiente de roce dinámico. Adoptado por la legislación italiana (D.M. n°236 del 14.06.1989) para la "Clasificación de idoneidad para la superación y la eliminación de las barreras arquitectónicas".

## Спротивление скольжению.

Спротивление скольжению является характеристикой, обуславливающей безопасность эксплуатации плиточного покрытия конечным потребителем (относится только к напольной плитке). Способность плиток препятствовать скольжению определяется статическим или динамическим коэффициентом трения. Последний зависит от вида поверхности и от силы (направленной вдоль поверхностей соприкасающихся тел), которую необходимо приложить для того, чтобы одно тело начало скользить по другому. Чем больше трение, тем меньше скользкость поверхности.

Для определения степени скольжения применяют три метода:

### 1. КОЭФФИЦИЕНТ СОПРОТИВЛЕНИЯ СКОЛЬЖЕНИЮ

DIN 51130 – это немецкий стандарт, по которому определяется сопротивление скольжению плиток, предназначенных для покрытия полов в производственных помещениях или на рабочих участках, где высока вероятность скольжения.

По немецкому стандарту

DIN 51097 определяется сопротивление скольжению напольных плиток, предназначенных для укладки во влажных зонах. В ходе проверки участник испытания ходит по испытываемым образцам босыми ногами.

### 2. ДИНАМИЧЕСКИЙ КОЭФФИЦИЕНТ ТРЕНИЯ

Действующий в США стандарт ANSI A137-1:2012 определяет статистический коэффициент трения мокрых поверхностей.

### 3. ДИНАМИЧЕСКИЙ КОЭФФИЦИЕНТ ТРЕНИЯ

Английский метод B.C.R.A был разработан Британской ассоциацией исследований по керамике (British Ceramic Research Association) и позволяет выявить динамический коэффициент трения. Применение данного метода в Италии предписывается Министерским указом 236 от 14.06.1989 г., устанавливающим технические требования по обеспечению лёгкого доступа к частным и общественным зданиям и устранению архитектурных барьеров.



## Antidrucciolo. Anti-slip resistance.

Antidérapant. Rutschsicherheit. Antideslizamiento. Спротивление скольжению.

Serie. Series. Série. Serie. Serie. Серия.	Superficie. Surface. Surface. Oberfläche. Superficie. Поверхность.	B.C.R.A.	ANSI A 137.1:2012 (BOT 3000)	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	DIN 51130			DIN 51097	
		> 0,40	≥ 0,42 Wet	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	R9	R10	R11	A+B	A+B+C
COLORMIX	Grip / Grip	-	-	-	-	•	-	•	-
CREATION	Naturale / Matt	•	•	•	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•
DELUXE	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
EASYWOOD	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
	Grip / Grip	•	•	-	-	-	•	•	-
ESSENCES EXTRA	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•
GARDEN	Naturale / Matt	•	•	•	-	-	•	-	•
MATRIX	Naturale / Matt	•	•	•	-	•	-	•	-
	Spazzolata / Brushed	-	-	-	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
NEWLUXE	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured - HiThick	•	•	-	-	-	•	-	•
NEXT STEP	Strutturata / Textured - HiThick	•	•	-	-	-	•	-	•
PLANET	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
PRESTIGE	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
	Grip / Grip	•	•	•	-	-	•	-	•
	Grip / Grip - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
REACTION	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
RESTYLE	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
	Grip / Grip	•	•	•	-	-	•	-	•
	Grip / Grip - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
ROCCE	Naturale / Matt	•	•	-	-	-	•	•	-
SPRINGSTONE	Naturale / Matt	•	•	•	-	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
STONELINE	Naturale / Matt	•	•	•	-	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	•	•	-	-	•	-	•
	Grip / Grip - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
STONEONE	Naturale / Matt	•	•	-	-	•	-	•	-
	Spazzolata / Brushed	-	-	-	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
STREET	Naturale / Matt	•	•	•	-	•	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
UNIVERSE	Naturale / Matt	•	•	•	-	•	-	•	-
	Spazzolata / Brushed	•	•	-	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	•	•	-	-	•	-	•
WORK	Naturale / Matt	•	•	-	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	•	•	-	-	•	-	•

<span></span>		<span></span>
<b>Caratteristiche dimensionali.</b>	<b>ISO 10545/2</b>	<span></span>

Descrive i metodi per determinare le caratteristiche dimensionali (lunghezza, larghezza, spessore, rettilineità dei lati, ortogonalità, planarità di superficie) e la qualità della superficie delle piastrelle di ceramica.

### Dimensional features.

This standard describes the test methods used to calculate the dimensional features of ceramic tiles (length, width, thickness, straightness of sides, orthogonality, planarity of the surface) and the quality of ceramic tiles.

### Caractéristiques des dimensions.

Elle décrit les méthodes pour déterminer les caractéristiques des dimensions (longueur, largeur, épaisseur, linéarité des côtés, orthogonalité, planéité des surfaces) et la qualité des surfaces des carreaux en céramique.

### Eigenschaften der masse und oberflächenbeschaffenheit.

Beschreibt Methoden zur Bestimmung der Maße (Länge, Breite, Stärke, Kantengeradheit, Rechtwinkligkeit, Ebenflächigkeit der Oberfläche) und der Oberflächenqualität von keramischen Fliesen.

### Características dimensionales.

Describe los métodos para determinar las características dimensionales (longitud, anchura, grosor, rectilineidad de los lados, ortogonalidad, planitud de superficie) y la calidad de la superficie de las baldosas de cerámica.

#### Размерные характеристики.

В стандарте описаны методы определения размерных характеристик (длины, ширины, толщины, прямолинейности граней, ортогональности, плоскостности) и качества поверхности керамических плиток.

<span></span>		<span></span>
<b>Assorbimento % acqua.</b>	<b>ISO 10545/3</b>	<span></span>

Descrive il metodo di misura che determina la porosità in percentuale di acqua assorbita dalla piastrella in condizioni prefissate. Si tratta di un test particolarmente rilevante in quanto l'assorbimento d'acqua è uno dei parametri (l'altro è la formatura) che classifica le piastrelle.

### Water Absorption.

This standard describes the test method that determines the percentage of water that ceramic tiles can absorb under specific conditions. It is a very important test as water absorption is one of the classification parameters of ceramic tiles together with shaping.

### Absorption % eau.

Elle décrit une méthode de mesure qui détermine la porosité en pourcentage d'eau absorbée par le carreau dans des conditions données. Il s'agit d'un test particulièrement important puisque l'absorption d'eau est un des paramètres (l'autre est le formage) permettant de classifier les carreaux.

### Wasseraufnahme in %.

Beschreibt Methoden der Bestimmung der offenen Porosität (Wasseraufnahme in %) von Fliesen unter festgelegten Bedingungen. Dies ist besonders relevant insofern die Wasseraufnahmefähigkeit einer der Parameter (der andere ist Bildung) ist, der Fliesen klassifiziert.

### Absorción de % agua.

Describe el método de medición que determina la porosidad en porcentaje de agua absorbida por la baldosa en condiciones predefinidas. Se trata de una prueba de particular importancia ya que la absorción de agua es uno de los parámetros (el otro es el modelado) que clasifica las baldosas.

#### Водопоглощение.

Описанный в стандарте метод испытания предусматривает определение пористости плитки через выраженное в процентах количество поглощённой плиткой воды в установленных заранее условиях. Данное испытание считается одним из наиболее важных, поскольку уровень водопоглощения является, наряду со способом формования, одним из параметров классификации керамических плиток.

<span></span>		<span></span>
<b>Resistenza alla flessione.</b>	<b>ISO 10545/4</b>	<span></span>

Specifica un metodo di prova per determinare lo sforzo di rottura (S) e resistenza alla flessione (R) di tutte le piastrelle di ceramica.

#### Bending strength.

This industry standard specifies a test method to calculate breaking strength (S) and bending strength (R) of ceramic tiles.

### Résistance à la flexion.

Elle spécifie une méthode d'essai pour déterminer l'effort de rupture (S) et la résistance à la flexion (R) de tous les carreaux en céramique.

### Linearer wärmeausdehnungskoeffizient.

Legt ein Prüfverfahren zur Bestimmung der Bruchlast (S) und der Biegefestigkeit (R) für alle keramischen Fliesen fest.

### Resistencia a la flexión.

Especifica un método de prueba para determinar la carga de ruptura (S) y la resistencia a la flexión (R) de todas las baldosas de cerámica.

#### Предел прочности при изгибе.

В стандарте установлены методы испытания для определения разрушающего усилия (S) и предела прочности при изгибе (R) всех керамических плиток.

<span></span>		<span></span>
<b>Resistenza all’abrasione profonda.</b>	<b>ISO 10545/6</b>	<span></span>

La resistenza all'abrasione rappresenta la resistenza che la superficie oppone alle azioni di usura connesse con il movimento di corpi, superfici o materiali a contatto con essa. Le pavimentazioni possono essere quindi sottoposte alle più diversi sollecitazioni abrasive: contatti di suole delle calzature, ruote di carrelli o altri mezzi, trascinamenti di elementi di arredo, strumenti per pulizie ordinarie e straordinarie etc etc... Tali azioni abrasive non devono comunque comportare: asportazione di materiale dalla superficie alterazione delle caratteristiche estetiche della superficie stessa. Il test viene effettuato solo su superfici non smaltate (UGL) al fine di determinare il quantitativo di materiale che viene rimosso a seguito dell'azione di un disco abrasivo. Il prodotto ceramico risulta essere tanto più resistente quanto minore è l'entità del materiale asportato da disco.
**Tutto il gres porcellanato colorato in massa Marca Corona è conforme ai valori richiesti dalla norma.**

### Deep scratch resistance.

Abrasion resistance is the resistance of the surface to wear and tear connected with the movement of bodies, surfaces and materials that come into contact with it. Floors can be subject to different abrasive stresses: contact of shoe soles, trolley and cart wheels, dragging of furniture, ordinary and extraordinary cleaning means, etc. These abrasive stresses must never cause: removal of material from the surface alteration of the aesthetic features of the surface itself. The test is carried out on unglazed surfaces (UGL) in order to calculate the amount of material that is removed due to the action of an abrasive disk. Ceramic tiles are more resistant depending on the amount of material removed from the surface. Marca Corona full-body coloured porcelain stoneware tiles fully comply with industry standard requirements.
**Marca Corona full-body coloured porcelain stoneware tiles comply with industry standards.**

### Résistance à l’abrasion profonde.

La résistance à l'abrasion représente la résistance que la surface oppose aux actions d'usure engendrées par le mouvement des corps, des surfaces ou des matériaux au contact avec elle. Les sols peuvent donc être soumis aux sollicitations abrasives les plus variées : contact avec des semelles de chaussures, des roulettes de chariots et d'autres engins, déplacement d'éléments de décoration, instruments de nettoyage ordinaire et extraordinaire, etc... Ces actions abrasives ne doivent en aucun cas comporter : le détachement de matériel de la surface l'altération des caractéristiques esthétiques de la surface elle-même Le test est uniquement effectué sur des surfaces non émaillées (UGL) afin de déterminer la quantité de matériel qui est enlevé par l'action d'un disque abrasif. Le produit céramique s'avère d'autant plus résistant que la quantité de matériel enlevé par le disque est réduite. Tous le grès cérame coloré dans la masse de Marca Corona est conforme aux valeurs exigées par la norme.
**Le grès cérame coloré dans la masse Marca Corona est en tous points conforme aux exigences de la norme.**

### Tiefenverschleissbesändigkeit.

Die Verschleiß- bzw. Abriebbeständigkeit ist der Widerstand der Oberfläche bei Abnutzungsvorgängen durch das Bewegen von Körpern auf ihr oder durch ihren Kontakt mit anderen Oberflächen oder Materialien. Der Boden ist verschiedenen scheuernden also abrasiven Beanspruchungen ausgesetzt: Kontakte mit Schuhsohlen, Wagenräder oder anderen Transportmittel, Schleifen und Verschieben von Einrichtungsgegenständen, Möbel, Gegenstände für die ordentliche und außerordentliche Reinigung etc. Diese abrasiven Beanspruchungen dürfen auf keinen Fall:
- zum Abtragen von Material von der Oberfläche
- zur Veränderung der ästhetischen Eigenschaften der Oberfläche selbst führen
Mit dem Test wird nur auf unglasierten Flächen (UGL) der Tiefenverschleiß ermittelt, indem mit einer speziellen Schleifscheibe der " anfallende Abrieb" gemessen wird. Das Keramikprodukt erweist sich um so stärker je weniger Material entfernt wird bzw. je geringer der Wert, desto verschleißresistenter ist die Keramik. Alle durchgefärbten Feinsteinzeugprodukte von Marca Corona entsprechen den von den Normen geforderten Werten.
**Das gesamte durchgefärbte Feinsteinzeug von Marca Corona erfüllt die geforderten Normen.**

### Resistencia a la abrasión profunda.

La resistencia a la abrasión representa la resistencia que la superficie opone a las acciones de desgaste relacionadas con el movimiento de cuerpos, superficies o materiales a contacto con ella. Las pavimentaciones pueden ser entonces sometidas a las acciones abrasivas más diferentes: contactos de suelas de calzado, ruedas de carretillas u otros medios, arrastramiento de elementos de mobiliario, instrumentos para limpiezas ordinarias y extraordinarias, etc... Dichas acciones abrasivas no tienen que comportar: extirpación de material de la superficie alteración de las características estéticas de la misma superficie. La prueba es efectuada sólo sobre superficies no esmaltadas (UGL) con el objetivo de determinar la cantidad de material que es quitado producto de la acción de un disco abrasivo. El producto cerámico resulta ser tanto más resistente cuanto menor es la entidad del material extraído por el disco. Todo el gres porcelánico colorado a toda masa Marca Corona está en conformidad con los valores indicados por la norma.
**Todo el gres porcelánico colorado a toda masa Marca Corona está en conformidad con los valores indicados por la norma.**



### Стойкость к глубокому истираниююа.

Стойкость к истиранию, или износостойкость, – это сопротивление поверхности плитки абразивному воздействию соприкасающихся с ней предметов или материалов. Такое воздействие оказывают подошва обуви, колёса тележек, мебель, которую перетаскивают, инструменты, которыми чистят полы и т.д. Абразивные нагрузки не должны вызывать: удаление верхнего слоя материала с поверхности изделий, изменение внешнего вида поверхности. Испытания проводятся на неглазурованных плитках (UGL) и предусматривают измерение объёма удаленного шлифовальным диском материала. Чем меньше объём удалённого материала, тем стойче плитка.
Весь однородный керамогранит Марса Corona соответствует требованиям стандарта.
**Весь окрашенный в массу керамогранит Марса Corona соответствует требованиям стандартов.**

## Resistenza all’abrasione superficiale.

**ISO 10545/7**

La resistenza all’abrasione è la capacità della superficie dello smalto di resistere all’azione di usura provocata dal camminamento o dallo sfregamento di corpi meccanici (carrelli, ecc.). Tale azione d’usura è strettamente collegata all’agente meccanico (suola di gomma, suola di cuoio, ecc.); al materiale d’apporto (acqua, sabbia, fango, ecc.) e all’intensità di traffico. Secondo la norma, le piastrelle vengono classificate secondo la loro destinazione d’uso in cinque classi:

### Scratch resistance.

Abrasion resistance is the capacity of the glaze surface to resist the wear caused by foot traffic or the abrasion caused by mechanical equipment (lift trucks, etc.). The wear action is strictly linked with the mechanical agent (rubber sole, leather sole, etc.), the material carried onto the surface (water, sand, mud, etc.) and the classified in five categories depending on the areas they are to be used in:

### Résistance à l’abrasion.

La résistance à l’abrasion est la capacité de la surface de l’émail de résister à l’action d’usure provoquée par le cheminement ou par le frottement de corps mécaniques (chariots, etc.). Cette action d’usure est étroitement liée au type d’agent mécanique (semelle de caoutchouc, semelle de cuir, etc.); au matériel d’apport (eau, sable, boue, etc.) et à l’intensité du trafic. D’après la norme, les carreaux font partie des cinq classes ci-dessous, suivant leur destination d’utilisation:

### Abriebbeständigkeit.

Unter Abriebbeständigkeit versteht man die Fähigkeit der Glasuroberfläche, gegenüber der verschleissenden Wirkung beständig zu sein, die durch das Begehen oder Reiben mit mechanischer Körper (Wagen etc.) verursacht wird. Diese verschleissende Wirkung ist eng mit dem mechanischen Verursacher (Gummisole, Ledersohle etc.), dem verursachenden Material (Wasser, Sand Schlamm etc.) und der Verkehrsintensität verbunden. Nach der Norm werden die Fliesen je nach ihrer Bestimmung in fünf Klassen eingeteilt:

### Resistencia a la abrasión.

La resistencia a la abrasión es la capacidad de la superficie del esmalte para resistir a la acción de desgaste provocada por el pisado o por el roce de cuerpos mecánicos (carros, etc.) Dicha acción de desgaste está relacionada sobre todo con el agente mecánico (suela de goma, suela de cuero, etc.), el material aportado (agua, arena, barro, etc..) y la intensidad de tráfico. Según la norma, las baldosas se clasifican según su uso final en cinco clases:

### Износостойкость.

Износостойкость – это способность глазурованной поверхности противостоять истиранию, обнаруживающемуся в результате хождения по ней или воздействия твёрдыми предметами (таскание тележек и т.д.). Такоеое истирающее воздействие зависит от типа воздействующего предмета (резиновая или кожаная подошва и т.д.), от присутствующего материала (вода, песок, грязь, и т.д.) и от интенсивности движения по поверхности.

Согласно стандартам, в зависимости от функционального назначения, плитки делятся на 5 классов:

	<b>ISO 10545/7</b>
<b>PEI I</b>	<b>Prodotti destinati ad ambienti sottoposti a traffico leggero e senza sporco abrasivo; es. bagni, camere da letto. Tiles for areas with lighth traffic and without abrasive dirt, e.g. bathrooms, bedrooms.</b> Produits destinés à des locaux soumis à un trafic léger et sans saleté abrasive: ex. salles de bains, chambres à coucher. Produkte, die für Räume mit geringer Gehbelastung und ohne abreibenden Schmutz bestimmt sind, wie Badezimmer, Schlafzimmer. Productos destinados a ambientes con un tráfico ligero y sin suciedad abrasiva; como por ejemplo, cuartos de baño y habitaciones. Плитка для помещений с небольшой интенсивностью движения, в которых нет абразивной грязи (напр., ванные, спальни).
<b>PEI II</b>	<b>Prodotti destinati ad ambienti sottoposti a traffico medio e ad azione abrasiva medio-bassa; es. studi, soggiorni. Tiles for areas with average traffic and medium to low abrasion, e.g. studyng rooms, living rooms.</b> Produits destinés à des locaux soumis à un trafic moyen et à une abrasion moyenne-basse: ex. salles d’études et de séjour. Produkte, die für Räume mit mittlerer Gehbelastung und mittleremgeringem abreibenden Schmutz bestimmt sind, wie Arbeitszimmer, Wohnzimmer. Productos destinados a ambientes con un tráfico medio y con acción abrasiva medio-bajas; por ejemplo, estudios, salas de estar. Плитка для помещений со средней интенсивностью движения и средне-низким абразивным воздействием (напр., рабочие кабинеты, гостиные).
<b>PEI III</b>	<b>Prodotti destinati ad ambienti sottoposti a traffico medio forte con azione abrasiva media; es. ingressi, cucine di case private. Tiles for areas with higt medium to high traffic and average abrasion, e.g. foyer, kitchen in private residences.</b> Produkte, die für Räume mit mittelstarker Gehbelastung und mit mittlerem abreibenden Schmutz bestimmt sind, wie Eingänge, Küchen von Privathäusern. Productos destinados a ambientes con un tráfico medio alto con acción abrasiva media; por ejemplo, recibidores y cocinas de viviendas privadas. Плитка для помещений со средне-высокой интенсивностью движения и средним абразивным воздействием (напр., прихожие, домашние кухни).
<b>PEI IV</b>	<b>Prodotti destinati ad ambienti sottoposti a traffico intenso: es. ristoranti, uffici, negozi, uffici pubblici (ad esclusione dei pavimenti sottostanti casse e banchi di pubblici esercizi e passaggi ristretti obbligati). Tiles for areas with intense traffic, e.g. restaurants, offices, shops, public offices (excluding floors under cash desks and shop counters and narrow unavoidable passageways).</b> Produkte, die für Räume mit intensiver Gehbelastung bestimmt sind, wie Restaurants, Büros, Ladenlokale, öffentliche Büros (mit Ausnahme der Bodenbeläge unter Kassen und Verkaufstheken von Geschäften und engen Zwangsdurchgängen. Productos destinados a ambientes con un tráfico intenso; por ejemplo: restaurantes, tiendas, oficinas públicas (con la exclusión de pavimentos de cajas y mostradores de establecimientos públicos). Плитка для помещений с высокой интенсивностью движения (напр., рестораны, офисы, магазины, за исключением полов под кассами и стойками общественных помещений).
<b>PEI V</b>	<b>Prodotti destinati ad ambienti sottoposti a traffico particolarmente intenso. Tiles for areas with especially intense traffic.</b> Produits destinés aux locaux soumis à un trafic particulièrement intense. Produkte, die für Räume mit besonders intensiver Gehbelastung bestimmt sind. Productos destinados a ambientes con un tráfico muy intenso. Плитка для помещений с особо высокой интенсивностью движения.



## Coefficiente di espansione termica lineare.

**ISO 10545/8**

Definisce un metodo di prova per la determinazione del coefficiente di dilatazione termica lineare di piastrelle di ceramica in un range compreso tra 20° e 100°.

## Coefficient of linear thermal expansion.

It defines a test method to calculate the coefficient of linear thermal expansion of ceramic tiles with temperatures that range from 20° to 100°.

## Coefficient d’expansion thermique linéique.

Elle définit une méthode d’essai pour déterminer le coefficient de dilatation thermique linéique des carreaux en céramique dans une fourchette comprise entre 20° et 100°.

## Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient.

Legt ein Prüfverfahren zur Bestimmung der linearen Wärmeausdehnung von keramischen Fliesen in einem Bereich zwischen 20°C und 100°C fest.

## Coeficiente de dilatación térmica lineal.

Define un método de prueba para la determinación del coeficiente de dilatación térmica lineal de baldosas de cerámica con un alcance comprendido entre 20° y 100°.

#### Коэффициент линейного термического расширения.

Стандарт устанавливает метод определения коэффициента линейного термического расширения керамических плиток в диапазоне температур от 20° до 100°.



## Resistenza allo sbalzo termico.

**ISO 10545/9**

Specifica un metodo di prova per la determinazione della resistenza allo shock termico (brusca variazione di temperatura compresa tra i +15° e +145°C) definendo la capacità delle piastrelle di sopportare, senza danneggiamenti, stati tensionali conseguenti a deformazioni (dimensionali) indotte da repentine variazioni di temperatura, ripetute più volte.

### Thermal shock resistance.

It specifies a test method to calculate the thermal shock resistance (sudden temperature variation ranging from +15° and +145°C) and defines the resistance of ceramic tiles to bear, without damages, stresses due to dimensional variations caused by a sudden thermal shock especially when repeated over time.

### Résistance aux écarts de température.

Elle spécifie une méthode d’essai pour déterminer la résistance au choc thermique (brusque variation de température comprise entre 15° et 145°C) et définit la capacité des carreaux de supporter, sans subir de dommages, des états de tension à la suite de déformation (de dimensions) induites par de brusques variations de température qui se répètent rapidement.

### Temperaturwechselbeständigkeit.

Legt ein Prüfverfahren zur Bestimmung der Temperaturwechselbeständigkeit (plötzliche Veränderung der Temperatur) zwischen +15 C und + 145°C fest und definiert die Fähigkeit der Fliesen Zugspannungen und dadurch Verformungen (in den Maßen) durch sich mehrere Male wiederholende Temperaturschwankungen auszuhalten ohne beschädigt zu werden.

### Resistencia al choque térmico.

Especifica un método de prueba para la determinación de la resistencia al choque térmico (Repentina variación de temperatura comprendida entre +15° y +145°C) definiendo la capacidad de las baldosas para soportar, sin sufrir daños, estados tensionales a consecuencia de deformaciones (dimensionales) inducidas por repentinas oscilaciones de temperatura, repetidas más veces.

### Термическая стойкость.

Термическая стойкость – это способность керамической плитки выдерживать, не повреждаясь, напряжение, вызванное размерными деформациями вследствие резких изменений температуры, особенно если такие изменения повторяются часто. Описанный в стандарте метод испытания определяет стойкость плиток к резким изменениям температуры от 15 °С до 145 °С.

Resistenza al cavillo.

## Resistenza al cavillo.

Definisce un metodo di prova per la determinazione della resistenza al cavillo di tutte le piastrelle di ceramica smaltata, tranne quando il cavillo è una caratteristica intrinseca decorativa del prodotto.

## Crazing resistance.

It defines a test method to calculate the crazing resistance of glazed ceramic tiles, except for those cases where crazing is decorative feature of tiles themselves.

## Résistance au tressaillage.

Elle définit une méthode d’essai pour déterminer la résistance au tressaillage de tous les carreaux en céramique émaillée, à part quand le tressaillage est une caractéristique décorative intrinsèque du produit.

## Beständigkeit gegen Glasurrisse.

Definiert ein Prüfverfahren zur Bestimmung der Beständigkeit von glasierten keramischen Fliesen gegen Glasurrisse, außer wenn die Risse auf den Fliesen eine wesenseigene Dekoreigenschaft des Produktes sind.

## Resistencia al cuarteo.

Define un método de prueba para la determinación de la resistencia al cuarteo de todas las baldosas de cerámica esmaltada, a excepción de los casos en que el cuarteo es una característica decorativa intrínseca del producto.

## Стойкость к образованию цека.

В стандарте установлен метод испытания для определения стойкости глазурованных плиток к образованию цека (кракелюров). Кракелюры не считаются дефектом, когда созданы намеренно и, следовательно, являются декоративной характеристикой плиток.

Resistenza al gelo.

## Resistenza al gelo.

La resistenza al gelo è la caratteristica che possono avere le piastrelle in presenza di acqua a temperature inferiori a 0°C di non subire danneggiamenti per le tensioni legate all'aumento di volume dell'acqua per congelamento. Viene indicato se la piastrella resiste o meno. **Tutto il gres porcellanato Marca Corona non subisce danni causati dal gelo grazie alla compattezza e alla bassa porosità dei propri prodotti.**

## Frost resistance.

Frost resistance is a quality tiles have when they are subjected to water at temperatures lower than 0°C without being damaged by stress generated by their moisture content freezing. The tiles are defined as resistant or not. **Marca Corona porcelain stoneware tiles do not suffer from damages caused by frost, thanks to their compactness and low porosity.**

## Résistance au gel.

La résistance au gel est la caractéristique que les carreaux peuvent évidencier en présence d’eau à des températures inférieures à 0°C, et celle de ne pas subir de dégâts à cause de tensions dérivants de l’augmentation du volume de l’eau par congélation. Ce test indique si le carreau est résistant. **Grâce à sa compacité et à sa faible porosité, le grès cérame Marca Corona est insensible aux effets du gel.**

## Frostbeständigkeit.

Die Frostbeständigkeit ist das Merkmal, das die Fliesen aufweisen können, wenn sie beim Vorliegen von Wasser mit Temperaturen unter 0°C keine Schäden durch die Spannungen erfahren die durch die Volumenerhöhung des gefrierenden Wassers bedingt sind. Es wird angegeben, ob die Fliese beständig ist oder nicht. **Das gesamte Feinsteinzeug von Marca Corona ist dank seiner Kompaktheit und der geringen Porosität der Produkte frostsicher.**

## Resistencia a las heladas.

La resistencia a las heladas es la característica por la cual las baldosas, en presencia de agua a una temperatura inferior a 0° C, no sufren daños debido a las tensiones provocadas por el aumento de volumen del agua al congelarse. Se indica si la baldosa resiste o no a esta prueba. **Todo el gres porcelánico Marca Corona no sufre los daños causados por el hielo gracias a la compactabilidad y a la baja porosidad de sus productos.**

## Морозостойкость.

Морозостойкость – это характеристика, определяющая способность плитки не повреждаться в присутствие воды при температурах менее 0°C. Причиной подобных повреждений является натяжение, обнаруживающееся в результате увеличения в объёме замёрзшей воды. Указывается способность или неспособность плитки выдерживать. **Благодаря своей высокой плотности и низкой пористости керамогранит Марса Corona не разрушается под действием морозов.**

Resistenza chimica.

## Resistenza chimica.

La resistenza chimica è la capacità dello smalto di tollerare a temperature ambiente il contatto con sostanze chimiche (di uso domestico, macchianti, additivi per piscine, acidi e basi) senza subire alterazioni di aspetto. Secondo la norma le piastrelle vengono classificate in ordine di resistenza decrescente per quanto riguarda tutti gli agenti chimici tranne macchianti, nel modo seguente:

## Resistance to chemicals.

Resistance to chemicals is the capacity of the glaze at room temperature to tolerate contact with chemicals (domestic products, staining chemicals, pool additives, acids and solvents) without alteration in its appearance. Under standard, tiles are classified in decreasing order of resistance for all chemicals, exept stains, as follows:

**ISO 10545/11**

## Résistance chimique.

La résistance chimique est la capacité de l’émail de tolérer, à température ambiante, le contact avec les produits chimiques (à usage domestique, additifs pour piscines, acides et alcalis) sans subir aucune altération d’aspect. D’après la norme les carreaux sont classés par ordre de résistance décroissante en ce qui concerne tous les agents chimique, exceptés les produits qui tâchent, de la manière suivante:

## Beständigkeit gegenüber Chemikalien.

Unter Beständigkeit gegenüber Chemikalien versteht man die Fähigkeit der Glasur, bei Raumtemperatur dem Kontakt mit Chemikalien (Haushaltsreiniger, Fleckenbildner, Zusatzstoffe für Schwimmbecken, Säuren und Laugen) standzuhalten, ohne ihr Aussehen zu ändern. Nach der Norm werden die Fliesen mit abnehmender Beständigkeit klassifiziert, was die Chemikalien betrifft, mit Ausnahme der Flächenbildner, und zwar folgendermassen:

## Химическая стойкость.

Химическая стойкость – это способность глазури переносить, при температуре окружающей среды, контакт с химическими веществами (чистящие средства для дома, пятнообразующие вещества, средства для очистки и дезинфекции воды бассейнов, кислоты и основания), не претерпевая изменений внешнего вида. Согласно стандарту, по стойкости в отношении химических веществ (за исключением пятнообразующих), плитки классифицируются в убывающем порядке следующим образом:

<b>Soluzioni di prova. Testing solutions.</b> Solutions d’essai. Testlösungen. Soluciones de prueba. Химические растворы.	<b>Cloruro d’ammonio / ipoclorito di sodio. Ammonium chloride / Sodium hypochlorite.</b> Chlorure d’ammonium / Hypochlorite de sodium. Ammoniumchlorid / Natriumhypochlorit. Cloruro amónico / Hipoclorito sódico. Хлорид аммония / Гипохлорит натрия.	<b>Soluzioni L. L Solutions.</b> Solutions L. L-Lösungen. Soluciones L. Растворы L.	<b>Soluzioni H. H Solutions.</b> Solutions H. H-Lösungen. Soluciones H. Растворы H.
<b>Nessun effetto visibile (A). No visible effect (A).</b> Aucun effet visible (A). Keine sichtbare Wirkung (A). Ningún efecto visible (A). Никакого видимого эффекта (A).	<b>UA</b>	<b>ULA</b>	<b>UHA</b>
<b>Effetti visibili sui bordi tagliati (B). Visible effects on cut edges (B).</b> Effets visibles sur les bords coupés (B). Sichtbare Wirkungen an den geschnittenen Rändern (B). Efectos visibles en los bordes cortados (B). Видимые эффекты на обрезанных краях (B).	<b>UB</b>	<b>ULB</b>	<b>UHB</b>
<b>Effetti visibili sui bordi tagliati, non tagliati e sulla superficie di esercizio (C). Visible effects on cut edges, on non-cut edges and on the working surface (C).</b> Effets visibles sur les bords coupés, non coupés et sur la surface de travail (C). Sichtbare Wirkungen an den geschnittenen Rändern, an den nicht geschnittenen Rändern und auf der Arbeitsfläche(C). Efectos visibles en los bordes cortados, no cortados y en la superficie de trabajo (C). Видимые эффекты на обрезанных и необрезанных краях и на рабочей поверхности (C).	<b>UC</b>	<b>ULC</b>	<b>UHC</b>

<b>Soluzioni di prova. Testing solutions.</b> Solutions d’essai. Testlösungen. Soluciones de prueba. Химические растворы.	<b>Cloruro d’ammonio / ipoclorito di sodio. Ammonium chloride / Sodium hypochlorite.</b> Chlorure d’ammonium / Hypochlorite de sodium. Ammoniumchlorid / Natriumhypochlorit. Cloruro amónico / Hipoclorito sódico. Хлорид аммония / Гипохлорит натрия.	<b>Soluzioni L. L Solutions.</b> Solutions L. L-Lösungen. Soluciones L. Растворы L.	<b>Soluzioni H. H Solutions.</b> Solutions H. H-Lösungen. Soluciones H. Растворы H.
<b>Nessun effetto visibile (A). No visible effect (A).</b> Aucun effet visible (A). Keine sichtbare Wirkung (A). Ningún efecto visible (A). Никакого видимого эффекта (A).	<b>GA(V)</b>	<b>GLA(V)</b>	<b>GHA(V)</b>
<b>Netta variazione dell’aspetto (B). Sensible surface appearance change (B).</b> Variation nette (B). Grosse Veraenderung (B). Variación neta (B). Чистая вариация (B).	<b>GB(V)</b>	<b>GLB(V)</b>	<b>GHB(V)</b>
<b>Perdita parziale o completa della superficie originale (C). Partial or complete loss of original surface (C).</b> Perte partielle ou complète de la surface originale (C). Teilweiser oder vollständiger Verlust der Originaloberfläche (C). Pérdida parcial o completa de la superficie original (C). Частичное или полное разрушение первоначальной поверхности (C).	<b>GC(V)</b>	<b>GLC(V)</b>	<b>GHC(V)</b>

Resistenza alle macchie.

## Resistenza alle macchie.

**ISO 10545/14**

Fornisce un metodo per determinare la resistenza alle macchie della superficie delle piastrelle di ceramica , permettendo quindi una valutazione sul grado di “pulibilità” delle stesse e la conseguente assegnazione alla destinazione d’uso più idonea.

## Stain resistance.

It provides a test method to determine the stain resistance of ceramic tile surfaces, thus allowing to measure the “cleanability” of ceramic tiles and the assignment of a correct destination of use.

## Résistance aux tâches.

Elle fournit une méthode pour déterminer la résistance aux tâches de la surface des carreaux en céramique, et permet donc une évaluation du degré de nettooyabilité de ceux-ci et l’attribution conséquente de la destination d’emploi la plus adéquate.

## Fleckenbeständigkeit.

Stellt eine Methode zur Bestimmung der Beständigkeit der Oberfläche von keramischen Fliesen gegen Flecken dar, so dass dadurch der Grad der “Reinigungsfähigkeit” beurteilt werden kann. Aufgrund dieser Beurteilung erfolgt dann eine entsprechende Zuordnung für welchen Zweck die Oberfläche am besten geeignet ist.

## Resistencia a las manchas.

Provee un método para determinar la resistencia a las manchas de la superficie de las baldosas de cerámica, permetiendo por lo tanto una evaluación del grado de “limpiabilidad” de las mismas y la consecuente asignación al destino de uso más adecuado.

#### Стойкость к образованию пятен.

Описанный в стандарте метод позволяет определить стойкость поверхности плиток к образованию пятен. В конечном итоге это даёт возможность оценить степень “очищаемости” плиток и их пригодность для применения по установленному назначению.

## Voci di capitolato.

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

**Caratteristiche merceologiche e di processo**

Piastrelle o Lastre in Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle o Lastre ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C.

**Conformità alle norme**

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G.

Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall’azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

## Technical specifications.

FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE

**Product and manufacturing features**

Ceramic tiles or slabs in Fine Full-body Coloured Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine mix of precious clays with added feldspars and kaolin, obtained by pressing and made mechanically resistant thanks to a sintherization process at high temperatures.

Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature1230° C.

**Compliance with standards**

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 %. Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

Ceramic tiles or slabs obtained via a production process characterized by a reduced environmental impact, Ecolabel certified.

## Cahier des charges.

GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ PLEINE MASSE

**Caractéristiques du matériel et du procédé**

Carreaux ou dalles en grès cérame fin coloré pleine masse, fritté de façon homogène sur toute l'épaisseur et composé d'une très fine pâte d'argiles précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins ; fabriqués par pressage et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température.

Carreaux ou dalles résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C.

**Conformité aux normes**

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité activé par la société et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008.

Matériel complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %.

Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Carreaux ou dalles ottenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

## Detaillierte Beschreibungen.

DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

**Produkteigenschaften und Produktionsprozeß**

Fliesen oder Platten in voll gefärbtem Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus feinem hochwertigen Ton unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht.

Fliesen oder Platten frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

**Normensprechung**

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform.

Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß von Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein. Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G .

Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

## Artículo del pliego de prescripciones técnicas.

GRES PORCELÁNICO FINO DE COLOR A TODA MASA

**Características mercadotécnicas y de proceso**

Baldosas o lanchas en gres porcelánico fino de color a toda masa, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla finísima de arcillas preciadas con la añadidura de feldespatos y caolines, realizadas mediante prensado y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas. Baldosas o lanchas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos. Temperatura de cocción 1230° C.

**Conformidad con las normas**

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G.

El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G. Baldosas o lanchas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.

## Условия технического задания.

КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

**Описание товара и технологического процесса**

Плитки или плиты из окрашенного в массе керамогранита, равномерно спёкшегося по всей толщине и составленного из тончайшей смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования и подвергнуты процессу спекания при высоких температурах.

















Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.

**Соответствие стандартам**

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G.

Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью спёкшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение G.

Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким негативным воздействием на окружающую среду.

			<b>Gres fine porcellanato colorato in massa. Fine full-body coloured porcelain stoneware. EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%</b>		
			<b>Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N.</b>		
		7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
		(mm)	(%) (mm)		
<b>Caratteristiche dimensionali non rettificati. Unground tiles. Dimensional characteristics</b>		<b>Lunghezza e Larghezza. Lenght and width.</b> Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. <i>Длина и ширина.</i>	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm
<b>Rettilineità spigoli. Straightness of sides.</b> Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. <i>Правилинейность ребер.</i>		ISO 10545-2	± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm
<b>Ortogonalità. Rectangularity.</b> Orthogonalité. * Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность. Rectificar. Características dimensionales sin rectificar. Размерные параметры плитки со спрямленными краями.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
<b>Planarità. Flatness.</b> Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.		± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	
<b>Caratteristiche dimensionali rettificati. Ground tiles. Dimensional characteristics</b>		<b>Lunghezza e Larghezza. Lenght and width.</b> Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. <i>Длина и ширина.</i>	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm
<b>Rettilineità spigoli. Straightness of sides.</b> Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. <i>Правилинейность ребер.</i>		ISO 10545-2	± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm
<b>Ortogonalità. Rectangularity.</b> Orthogonalité. * Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность. Rectificar. Características dimensionales rectificadas. Размерные параметры плитки с неспрямленными краями.			± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm
<b>Planarità. Flatness.</b> Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.		± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	
<b>Caratteristiche dimensionali. Dimensional characteristics.</b> Caracénistiques dimensionnelles. Abmessungen. Características dimensionales. Размерные параметры.		<b>Spessore. Thickness.</b> Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина .	ISO 10545-2		Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer
		± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm	
<b>Caratteristiche strutturali. Structural characteristics.</b> Caracénistiques structurales. Strukture lle Eigenschaften. Características estructurales. Конструктивные свойства.		<b>Assorbimento % d’acqua. Water Absorption.</b> Absorption d’eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %.	ISO 10545-3		Ev ≤ 0,5%
<b>Caratteristiche meccaniche massive. Bulk mechanical characteristics.</b> Caracénistiques mécaniques massives. Mechanische Eigenschaften des Scherben. Características mecánicas. Механические свойства массы.		<b>Sforzo di rottura. Breaking strenght.</b> Force de ruptre. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4		[Spessore ≥ 7,5 mm] S ≥ 1300 N [Thickness ≥ 7,5 mm] S≥ 1300 N
<b>Resistenza alla flessione. Breaking strength.</b> Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.			R ≥ 35 N/mm²		
<b>Caratteristiche meccaniche superficiali. Surface mechanical characteristics.</b> Caracénistiques mécaniques superficielles. Mechani sche Eigenschaften der Oberfläche. Características mecánicas superficiales. Поверхностные механические свойства.		<b>Resistenza all’abrasione profonda. Deep scratch resistance.</b> Résistance à l’abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.	ISO 10545-6		≤ 175 mm²
<b>Resistenza all’abrasione superficiale (PEI). Scratch resistance (PEI).</b> Résistance à l’abrasion superficielle (PEI). Abriebhärte (PEI). Resistencia a la abrasión superficial (PEI). Поверхностная износостойкость (PEI).		ISO 10545-7			
<b>Caratteristiche termo-igrometriche. Thermal and hygrometric characteristics.</b> C. thermiques et hygrométriques. Thermo-hygrométrische Eigenschaften. Características termohigrométricas. Тепловые и гигометрические свойства.	  	<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient.</b> Coefficient de dilataion thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)
<b>Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance.</b> Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9			In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)
<b>Resistenza al gelo. Frost resistance.</b> Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12			In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)
<b>Caratteristiche di sicurezza. Safety characteristics.</b> Caracénistiques de sécurité. Sicherheitsmerkmale. Características de seguridad. Характеристики безопасности.	    	<b>Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient.</b> Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	B.C.R.A. μ > 0,40		D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)
<b>Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient.</b> Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)			≥ 0,42 Bagnato ≥ 0,42 Wet
<b>Resistenza allo scivolamento. Slip resistance.</b> Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.		BS7976-2:2002 Pendulum Testers			Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. ≥ 0,36 Asciutto / ≥ 0,36 Bagnato ≥ 0,36 Dri / ≥ 0,36 Wet
<b>Classificazione antiscivolo. Non-slip classification.</b> Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.		DIN 51130			In funzione dell’ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area
<b>Classificazione antiscivolo. (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).</b>		DIN 51097			Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification
<b>Caratteristiche chimiche. Chemical characteristics.</b> Caracénistiques chimiques. Chemische Eigenschaften. Características químicas. Химические свойства.		<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts.</b> Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545-13		Classe UB min Class min
<b>Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis.</b> Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.					Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)
<b>Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis.</b> Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.					Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)
<b>Resistenza alle macchie. Resistance to stains.</b> Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. тойкость к образованию пятен.			ISO 10545-14		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)

**\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.**

**Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.**
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d’apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

## Voci di capitolato.

GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO

**Caratteristiche merceologiche e di processo**

Piastrelle in Gres Fine Porcellanato, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto chiaro finissimo di materie prime pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura, rifinite con smalti altamente selezionati e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C.

**Conformità alle norme**

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G.

Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall’azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

## Technical specifications.

FINE GLAZED PORCELAIN STONEWARE

**Product and manufacturing features**

Ceramic tiles in Fine Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine and clear mix of precious raw materials with added feldspars and kaolin, obtained by pressing, finished using top quality glazes and made mechanically resistant thanks to a sintherization process at high temperatures.

Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature1230° C.

**Compliance with standards**

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008

standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 %

Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

## Cahier des charges.

GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ

**Caractéristiques du matériel et du procédé**

Carreaux en Grès cérame fin, fritté de façon homogène sur toute l’épaisseur et composé d’une très fine pâte claire de matières premières précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins, fabriqués par pressage, finis avec des émaux rigoureusement sélectionnés et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température. Carreaux résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C.

**Conformité aux normes**

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008. Matériel complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %.

Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Carreaux ou dalles obtenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

## Detaillierte Beschreibungen.

GLASIERTES FEINSTEINZEUG

**Produkteigenschaften und Produktionsprozeß**

Fliesen oder Platten in Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus hellen, hochwertigen Rohstoffen unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst, mit ausgewählten Glasuren nachbearbeitet und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht. Fliesen frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

**Normentsprechung**

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform.

Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß vom Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein. Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G.

Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

## Artículo del pliego de prescripciones técnicas.

GRES PORCELÁNICO FINO ESMALTADO

**Características mercadotécnicas y de proceso**

Baldosas en gres porcelánico fino, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla clara y finísima de materias primas preciadas con la añadidura de feldespatos y caolines, realizadas mediante prensado, acabadas con esmaltes altamente seleccionados y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas.

Baldosas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos. Temperatura de cocción 1230° C.

**Conformidad con las normas**

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G.

El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G.

Baldosas o Losas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.

## Условия технического задания.

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

**Описание товара и технологического процесса**

Плитки из керамогранита, равномерно спёкшегося по всей толщине и составленного из тончайшей светлой смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования, покрыты высококачественной глазурью, обладают высокой механической стойкостью вследствие процесса спекания при высоких температурах. Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.

**Соответствие стандартам**

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G.

Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью спёкшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение G.

Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким негативным воздействием на окружающую среду.

					<b>Gres fine porcellanato smaltato. Fine glazed porcelain stoneware. EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%</b>	
					<b>Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N.</b>	
				7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	
				{mm}	{%}	{mm}
				± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm
				± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm
				± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
				± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
				± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm
				± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm
				± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm
				± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm
					Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	
				± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm
					<b>Ev ≤ 0,5<span> </span>%</b>	
					{Spessore ≥ 7,5 mm} S ≥ 1300 N {Thickness ≥ 7,5 mm} S≥ 1300 N	
					<b>R ≥ 35 N/mm²</b>	
					-	
					Come indicato dal produttore As indicated by manufacturer	
					Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	
					In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)	
					In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)	
					B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)
					ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 Bagnato ≥ 0,42 Wet
					B57976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. ≥ 0,36 Asciutto / ≥ 0,36 Bagnato ≥ 0,36 Dry / ≥ 0,36 Wet
					DIN 51130	In funzione dell’ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area
					DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification
					Classe GB min Class min	
					Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	
					Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	
					Classe 3 min Minimum class 3	

**\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.**

**Ceramiche Marca Corona S.p.a. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. Ceramiche Marca Corona S.p.a. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.**
Ceramiche Marca Corona S.p.a. se réserve le droit d’apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.
Cerámicas Marca Corona S.p.a. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.
Ceramiche Marca Corona S.p.a. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Voci correlate

## Voci di capitolato.

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA

**Caratteristiche merceologiche e di processo**

Piastrelle in Monoporosa, costituite da un supporto chiaro e compatto derivato da materie prime di qualità, realizzate per pressatura, rifinite con smalti selezionati e cotte ad alte temperature. Piastrelle resistenti agli sbalzi termici, al cavillo e agli attacchi chimici.

Temperatura di cottura > 1100° C.

**Conformità alle norme**

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex L.

Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall’azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo BIII – 10% < E < 20%.

Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex L.

## Technical specifications.

WHITE BODY WALL TILES

**Product and manufacturing features**

Monoporosa tiles, consisting of a clear and compact support, made of top quality raw materials, that has been pressed and glazed using selected glazes to be thus fired at a high temperature. Tiles resisting abrupt temperature changes, crazing and chemicals.

Firing temperature > 1100° C.

**Compliance with standards**

The material complies with the requirements of international standards UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex L.

These parameters must be maintained by a Quality Management System implemented by the company and certified in accordance to UNI EN ISO 9001 : 2008 standards.

Fully vitrified material of Group BIII – 10% < E < 20%.

Requirements of the UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex L standard.

## Cahier des charges.

REVÊTEMENT EN PÂTE BLANCHE

**Caractéristiques commerciales et de traitement**

Carreaux poreux constitués d’un support blanc et compact dérivé de matières premières de qualité, obtenus par pressage, peaufinés avec des émaux sélectionnés et cuits à haute température. Carreaux résistant aux écarts de température, aux craquelures et aux agressions chimiques.

Température de cuisson > 1100° C.

**Conformité aux normes**

Ces carreaux sont conformes aux exigences des normes internatonales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe L.

La préservation de ces propriétés doit être garantie par le Système de gestion de la qualité interne et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008.

Matériau entièrement vitrifié appartenant au groupe BIII – 10% < E < 20 %.

Exigences prévus par la norme UNI EN 14411 - ISO 13006 Annexe L.

## Detaillierte Beschreibungen.

WANDBELAG AUS WEISSER MASSE

**Produkteigenschaften und Produktionsprozeß**

Monoporosa-Fliesen, bestehend aus einem hellen und kompakten Scherben aus Qualitätsrohstoffen, im Pressverfahren gefertigt, mit ausgewählten Glasuren fertig gestellt und bei hohen Temperaturen gebrannt. Gegen Temperatursprünge, Haarrisse und Chemikalien beständige Fliesen.

Brenntemperatur > 1100° C.

**Normentsprechung**

Das Material erfüllt die Anforderungen der internationalen Normvorschriften UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex L.

Die Einhaltung dieser Parameter muss vom Qualitätsmanagementsystem garantiert werden, das im Unternehmen eingeführt ist und nach

UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert wird. Vollständig gesintertes Material der Zugehörigkeitsgruppe BIII – 10% < E < 20%.

Eigenschaften nach UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex L.

## Artículo del pliego de prescripciones técnicas.

REVESTIMIENTO EN PASTA BLANCA

**Características mercadotécnicas y de proceso**

Baldosas de Monoporosa, constituidas por un soporte claro y compacto derivado de materias primas de calidad, realizadas por prensado, acabadas con esmaltes seleccionados y cocidas a altas temperaturas. Baldosas resistentes a las variaciones térmicas, al agrietamiento y a los ataques químicos.

Temperatura de cocción > 1100° C.

**Conformidad con las normas**

El material es conforme a los requisitos previstos por las normas internacionales UNI EN 14411 – ISO 13006 Anexo L.

El mantenimiento de tales parámetros debe estar garantizado por el Sistema de Gestión de Calidad activado por la empresa y certificado según la norma

UNI EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo BIII – 10% < E < 20%.

Requisitos previstos por la norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Anexo L.

## Условия технического задания.

**Облицовочная плитка из белой глины**

Плитка типа монопороза, состоящая из светлой, плотной основы, полученной из сырья высокого качества; изготовлена методом прессования, покрыта высококачественной глазурью, обжигается при высоких температурах. Плитка устойчива к тепловым перепадам, кракелюрам и воздействию химических веществ.

Температура обжига > 1100° C.

**Соответствие стандартам**

Материал соответствует требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение L.


Поддержание этих показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с UNI EN ISO 9001 : 2008.

Полностью спёкшийся материал, принадлежащий к группе BIII – 10% < E < 20%.

Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение L.

				<b>Rivestimenti in pasta bianca. White body wall tiles.</b> <b>EN 14411 (ISO 13006) Appendice L Gruppo BIII, Ev &gt; 10%</b>	
				<b>Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N.</b>	
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	
			(mm)	[%]	(mm)
			± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm
			± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm
			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
			± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm
			± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm
			± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm
			± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm
				Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	
			± 0,5 mm	± 10%	± 0,5 mm
				Ev > 10%	
				[Spessore ≥ 7,5 mm] S ≥ 600 N [Thickness ≥ 7,5 mm] S ≥ 600 N	
				R ≥ 15 N/mm²	
				In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)	
				In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)	
				Classe GB min Class min	
				Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	
				Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	
				Classe 3 min Minimum class 3	

I quattro tipi di ceramica da parete: monocottura, rivestimento in pasta bianca, rivestimento in pasta vitrificata e ceramica a base di zirconio.

<b>Caratteristiche tecniche. Technical characteristics.</b> Caractéristiques techniques. Technische Anforderungen. Características técnicas. Технические характеристики.		<b>Norma o metodo. Norms.</b>	
<b>Caratteristiche dimensionali non rettificati. Dimensional characteristics Unground tiles.</b> Caractéristiques dimensionnelles carreaux non rectifiés. Abmessungen nicht rektifiziert. Características dimensionales sin rectificar. Размерные параметры плитки со спрямленными краями.		<b>Lunghezza e Larghezza. Lenght and width.</b> Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина. <b>Rettilineità spigoli. Straightness of sides.</b> Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолинейность ребер. <b>Ortogonalità. Rectangularity. Orthogonalité. *</b> Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность. <b>Planarità. Flatness. Planéité.</b> Planitaet. Planaridad. Плоскостьность.	ISO 10545-2
<b>Caratteristiche dimensionali rettificati. Dimensional characteristics Ground tiles.</b> Caractéristiques dimensionnelles carreaux rectifiés. Abmessungen rektifiziert. Características dimensionales rectificadas. Размерные параметры плитки с неспрямленными краями.		<b>Lunghezza e Larghezza. Lenght and width.</b> Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина. <b>Rettilineità spigoli. Straightness of sides.</b> Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолинейность ребер. <b>Ortogonalità. Rectangularity. Orthogonalité. *</b> Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность. <b>Planarità. Flatness. Planéité.</b> Planitaet. Planaridad. Плоскостьность.	ISO 10545-2
<b>Caratteristiche dimensionali. Dimensional characteristics.</b> Caractéristiques dimensionnelles. Abmessungen. Características dimensionales. Размерные параметры.		<b>Spessore. Thickness.</b> Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.	ISO 10545-2
<b>Caratteristiche strutturali. Structural characteristics.</b> Caractéristiques structurales. Strukturele Eigenschaften. Características estructurales. Конструктивные свойства.		<b>Assorbimento % d'acqua. Water Absorption.</b> Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %.	ISO 10545-3
<b>Caratteristiche meccaniche massive. Bulk mechanical characteristics.</b> Caractéristiques mécaniques massives. Mechanische Eigenschaften des Scherben. Características mecánicas. Механические свойства массы.		<b>Sforzo di rottura. Breaking strenght.</b> Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом. <b>Resistenza alla flessione. Breaking strength.</b> Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	ISO 10545-4
<b>Caratteristiche termo-igrometriche. Thermal and hygrometric characteristics.</b> C. Thermiques et hygrométriques. Thermo-hygrometrische Eigenschaften. Características termohigrométricas. Тепловые и гигрометрические свойства.	 	<b>Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance.</b> Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур. <b>Resistenza al cavillo. Crazing resistance.</b> Résistance au tressailage. Beständigkeit gegen glasurrisse. Resistencia al cuarteo. Стойкость к образованию чека.	ISO 10545-9 ISO 10545-11
<b>Caratteristiche chimiche. Chemical characteristics.</b> Caractéristiques chimiques. Chemische Eigenschaften. Características químicas. Химические свойства.		<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts.</b> Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна. <b>Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis.</b> Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации. <b>Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis.</b> Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	ISO 10545-13
		<b>Resistenza alle macchie. Resistance to stains.</b> Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14

\* **Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.**

**Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.**
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d’apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.
Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

## Raccomandazioni e consigli riguardanti l'installazione delle piastrelle e la manutenzione delle piastrellature ceramiche Marca Corona.

### PRIMA DELLA POSA IN OPERA

Il posatore, essendo l'operatore professionale che realizza la piastrellatura e che per primo "vede" e "manipola" le piastrelle deve:

- Segnalare al committente e al progettista la presenza di eventuali difetti palesi (di qualità, tono, ecc.) presenti sul materiale ceramico;
- Attenersi a un progetto per l'installazione della piastrellatura che prevede una determinata tecnica di posa (a giunto unito, minimo oppure aperto, posa in parallelo oppure in diagonale, fughe continue oppure sfalsate, ecc.); è certamente consigliabile che mostri al committente finale un campione rappresentativo (piastrelle solo appoggiate "a secco") della piastrellatura, e che ne chieda l'approvazione, eventualmente per iscritto.

La stonalizzazione è una caratteristica propria di alcuni prodotti ceramici.

Ceramiche Marca Corona consiglia la posa a correre con listoni sfalsati al massimo di 1/5 e fuga di almeno 2,0mm sul monoformato e 2,0/3,0mm sul multiformato.

- Nel caso di pavimenti in esterno si suggerisce tassativamente una posa a giunto aperto (almeno 3,0mm di fuga).

### DURANTE LA POSA IN OPERA

Prima di iniziare la posa, si raccomanda di assicurarsi che la superficie di appoggio sia sufficientemente stagionata, planare e ben pulita.

Raccomandiamo di prelevare le piastrelle da scatole diverse per ottenere un miglior effetto cromatico.

Il posatore dovrà far notare in corso d'opera eventuali imperfezioni (presenza di gradini o piccoli dislivelli fra piastrelle adiacenti,...) della piastrellatura ceramica e ne chiedi, anche in questo caso, per iscritto l'eventuale autorizzazione a continuare il lavoro da parte del committente finale oppure al responsabile del cantiere.

Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare la possibilità per il posatore di condurre le operazioni di posa in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l'opera in corso di realizzazione, come prescritto in precedenza.

Nel periodo compreso fra la conclusione della posa e la consegna al committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà:

- Essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale;
- Protetta da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori edili (limbianchini, elettricisti, falegnami, etc.).

### AVVERTENZA:

CERAMICHE MARCA CORONA, A MATERIALE GIÀ POSATO:

- NON ACCETTA CONTESTAZIONI DOVUTI A VIZI PALESI DI TONO E SCELTA;
- NON RISPONDE SULLA QUALITÀ DELL'OPERA PIASTRELLATA FINITA MA SOLAMENTE SULLE CARATTERISTICHE DEL MATERIALE FORNITO.

E' BENE PERTANTO CONSERVARE, AL TERMINE DELLA POSA, ALCUNE PIASTRELLE DI SCORTA PER EVENTUALI RIPARAZIONI, O ANCHE PER DISPORRE DI UN CAMPIONE RAPPRESENTATIVO DEL MATERIALE IN CASO DI CONTESTAZIONE.

## Hithick 20mm. Avvertenze per la posa sopraelevata.

### WARNING VENTO E ROTTURA

Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all'azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre. Il produttore raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose.

Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada sulla stessa da una certa altezza, con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alla persona.

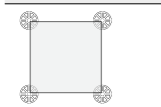
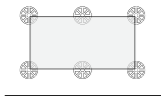
Per maggiori informazioni e raccomandazioni di posa si rimanda al nostro sito [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it) o al nostro catalogo "HiThick".

### ISTRUZIONI PER COMMITTENTI E PROGETTISTI

Quando l'applicazione delle lastre in 20 mm prevede l'utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente una attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. In particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:

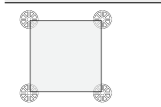

- Se l'applicazione prevede la posa sopraelevata, tenendo conto che una piastrella potrebbe rompersi in seguito alla caduta su di essa di un corpo pesante, verificare anticipatamente la destinazione d'uso specifica e attenersi alla tabella istruzioni di posa sopraelevata di seguito riportata ove, in determinate condizioni, è prevista l'applicazione di un rinforzo sul retro della piastrella (doppia rete in fibra di vetro Fiber-Mesh Plus) fornito dal produttore;
- Con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d'uso locali riguardanti, tra l'altro, a titolo esemplificativo, l'azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.

Il mancato rispetto delle raccomandazioni sopra riportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare eventualmente gravi danni a persone o cose.

	FORMATO	FINO A 2 cm / ¾"	DA 2 cm / ¾" A 10 cm / 4"	DA 10 cm / 4" A 30 cm / 12"
	<b>60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominale)</b> <b>4 supporti per ogni lastra</b>	4 supporti {3,4 pz/m²}	4 supporti {3,4 pz/m²}	4 supporti + Fiber-Mesh Plus {3,4 pz/m²}
	<b>45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominale)</b> <b>60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominale)</b> <b>6 supporti per ogni lastra</b>	6 supporti {6 pz/m²}	6 supporti {6 pz/m²}	6 supporti + Fiber-Mesh Plus {6 pz/m²}

**NOTE:** Per qualsiasi specifica tecnica relative alla doppia rete in fibra di vetro siete pregati di contattare Marca Corona. Marca Corona sarà responsabile soltanto nel caso in cui abbia fornito l'intero sistema (piastrelle + doppia rete in fibra di vetro). Marca Corona non sarà responsabile per sistemi di rinforzo che non ha interamente fornito. In caso di rottura la piastrella deve essere rimossa immediatamente.

### VALIDO ESCLUSIVAMENTE PER IL MERCATO USA, CANADA E OCEANIA

	FORMATO	FINO A 2 cm / ¾"	OLTRE 2 cm / ¾"
	<b>60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominale)</b> <b>4 supporti per ogni lastra</b>	4 supporti {3,4 pz/m²}	Contattare Marca Corona
	<b>45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominale)</b> <b>60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominale)</b> <b>6 supporti per ogni lastra</b>	6 supporti {6 pz/m²}	

**NOTE:** Per qualsiasi specifica tecnica relative alla doppia rete in fibra di vetro siete pregati di contattare Marca Corona. Marca Corona sarà responsabile soltanto nel caso in cui abbia fornito l'intero sistema (piastrelle + doppia rete in fibra di vetro). Marca Corona non sarà responsabile per sistemi di rinforzo che non ha interamente fornito. In caso di rottura la piastrella deve essere rimossa immediatamente.

**Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).**

### Adesivi consigliati

L'utilizzo di un adesivo appropriato è di fondamentale importanza per la posa. Si raccomanda di seguire le indicazioni dei migliori produttori di adesivi per la posa di piastrelle ceramiche.

In generale, l'adesivo più adeguato si individua considerando i seguenti fattori:

Tipo di supporto **I** Tipologia e formato delle piastrelle **I** Destinazione d'uso (pavimento/rivestimento - interno/esterno) del rivestimento ceramico **I** Condizioni climatiche all'atto della posa **I** Tempi a disposizione per la messa in esercizio del rivestimento ceramico.

DESTINAZIONE D'USO TIPO DI SUPPORTO	TIPO DI PIASTRELLE TIPOLOGIA	FORMATO (cm)	ADESIVI CONSIGLIATI NORMATIVA EUROPEA EN 12004 E EN 12002
<b>RIVESTIMENTI INTERNI</b>			
Intonaco cementizio o malta Gesso (intonaci o pannelli, previa applicazione di opportuno PRIMER) Pareti verniciate (solo se lo smalto è ben ancorato)	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	piccolo e medio formato {10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33}	Adesivi cementizi normali a tempo aperto allungato (Classe C1E - EN 12004)
	rivestimenti in pasta bianca	grande formato {25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5}	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	di qualsiasi formato	
Calcestruzzo di getto Gesso cartonato Impermeabilizzazioni in bagni e docce Piastrelle ceramiche esistenti	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	piccolo e medio formato {10x10;13x13;10x30; 20x20; 25x33}	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004 ) e deformabili (classe S1 - EN 12002)
	rivestimenti in pasta bianca	grande formato {25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5}	
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	

### PAVIMENTI INTERNI

Massetti cementizi Pavimento in cemento esistenti (battuto, bocciardato) Massetti in anidrite (previa applicazione di opportuno PRIMER).	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	piccolo e medio formato	Adesivi cementizi normali a tempo aperto allungato (Classe C1E - EN 12004)
	grès fine porcellanato	qualsunque formato	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E - EN 12004)
	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	qualsunque formato	
Solette in calcestruzzo - Massetti riscaldanti Pavimenti in ceramica, marmette e pietre naturali esistenti Impermeabilizzazione in bagni	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E - EN 12004) e deformabili (classe S1 - EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	

### PAVIMENTI ESTERNI

Massetti cementizi Solette in calcestruzzo Strati di impermeabilizzazione	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E - EN 12004 ) e deformabili (classe S1- EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E EN 12004) e altamente deformabili (Classe S2 - EN 12002)

### RIVESTIMENTI ESTERNI

Intonaco cementizio	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30; ≤ 45x45	[*] Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004 ) e deformabili (classe S1 EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 45x45	[*] Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e altamente deformabili (classe S2 - EN 12002)
Calcestruzzo gettato in opera o prefabbricato	grès fine porcellanato	formato ≤ 20x20	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 20x20; ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e deformabili (classe S1 EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	[*] Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e altamente deformabili (classe S2 - EN 12002)

[\*] Per piastrelle di grande formato posate ad altezze superiori ai 3 metri, alcune normative internazionali prevedono che la posa debba essere eseguita con il sistema misto adesivi-ganci meccanici da scegliere in relazione al peso della piastrella, all'altezza del rivestimento ed alle condizioni del cantiere.

Nel caso di posa in condizioni di basse temperature oppure qualora sia necessario mettere in esercizio rapidamente il rivestimento ceramico è preferibile l'utilizzo di adesivi cementizi migliorati a presa rapida (Classe C2F - EN 12004).

## Stesura degli adesivi e posa delle piastrelle: accorgimenti

Applicare l'adesivo sul supporto mediante spatola di idonea dentatura. Esercitare una buona pressione sulle piastrelle per assicurare la bagnatura di almeno il 70% della superficie totale.

Nel caso di posa di piastrelle in ambienti interni commerciali oppure all'esterno è fondamentale applicare l'adesivo con il sistema della doppia spalmatura garantendo così l'assenza di vuoti all'interfaccia piastrella ceramica-supporto.

**Stucchi consigliati**

E' importante utilizzare uno stucco appropriato in funzione principalmente della destinazione d’uso del rivestimento ceramico.

Si raccomanda di seguire le indicazioni dei migliori produttori di stucchi per fughe.

DESTINAZIONE D'USO	STUCCHI CONSIGLIATI - <b>NORMATIVA EUROPEA EN 13888</b>
Ambienti interni residenziali	Malte cementizie per fughe migliorate (Classe CG2 - EN 13888)
Ambienti umidi interni (bagni, docce, piscine,...) ed ambienti esterni	Malte cementizie per fughe migliorate con assorbimento di acqua ridotto (Classe CG2 W - EN 13888) ottenute con aggiunta di opportuno additivo liquido
Ambienti ad uso commerciale	Malte cementizie per fughe migliorate con elevata resistenza all’abrasione (Classe CG2 Ar - EN 13888) ottenute con aggiunta di opportuno additivo liquido
Ambienti in cui sia richiesta totale igiene e resistenza agli agenti chimici (piani di lavoro di cucine, industrie alimentari, ospedali, supermercati, ecc….)	Malte epossidiche (Classe RG - EN 13888)

### COLLAUDO DELLA PIASTRELLATURA

Il collaudo della piastrellatura deve essere fatto dal committente finale alla presenza del posatore e del responsabile del cantiere attraverso un esame visivo con osservazione a occhio nudo (con gli occhiali, se di uso abituale) della superficie, ad una distanza di 1mt. Un “effetto” rilevabile solo con luce radente, e solo da distanza ravvicinata, magari con l'aiuto di una lente di ingrandimento, non può essere considerato un “difetto”. Un “effetto” diventa un “difetto” quando è visibile nelle condizioni di osservazione sopra riportate.

**PULIZIA DI FINE CANTIERE**

Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi di manutenzione. Con tale intervento si eliminano i residui di posa ed il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura. Una volta trascorsi i tempi di stagionatura dello stucco, procedere quindi ad una pulizia con detergente adeguato attenendosi scrupolosamente alle istruzioni d’uso e diluizioni indicate sulla confezione del produttore.

**a)** In caso di utilizzo di stucchi di natura cementizia Ceramiche Marca Corona suggerisce l’uso di FILA DETERDEK (o di acidi tamponati similari, ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico) in quanto non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe.

Applicare secondo le modalità seguenti:

- Utilizzare FILA DETERDEK diluito 1:5 (1 litro di FILA DETERDEK in 5 litri di acqua possibilmente calda; resa: 1litro/40mq);
- Spazzare bene il pavimento e quindi distribuire uniformemente la soluzione acida diluita utilizzando un normale spazzettone, mop-lavapavimenti, (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure nel caso di grandi superfici frizionando con monospazzola dotata di dischi con tampone di colore bianco o verde (in funzione della necessità);
- Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell’intensità dello sporco;
- Intervenire energicamente con spugna abrasiva, tipo schotch-brite bianca o verde, oppure con spazzolone con setole in nylon per superfici strutturate o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco bianco o verde ed aspira liquidi;
- Raccogliere il residuo con stracci oppure aspira liquidi;
- Risciacquare accuratamente con acqua tiepida o calda ripetendo l’operazione anche più volte sino all’eliminazione di qualsiasi alonatura o residuo depositatosi negli interstizi delle piastrelle strutturate.

Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio acido a concentrazioni più elevate.

**AVVERTENZA:**

Tale intervento può risultare aggressivo nei confronti di materiali e componenti ubicati vicino alla piastrellatura; ad esempio, soglie e davanzali di marmo, serramenti metallici, decori…; si invita pertanto a proteggere opportunamente queste parti prima di procedere alla pulizia.

**b)** In caso di utilizzo di stucchi di natura epossidica è indispensabile attenersi con scrupolo alle indicazioni riportate dai fornitori di prodotti per pulizia in quanto la rimozione di questo tipo di stucco, dopo l’indurimento, risulta estremamente difficile. In questo caso Ceramiche Marca Corona consiglia di aggiungere all’acqua di lavaggio circa un 10% di alcool o, in alternativa, di usare direttamente il detergente alcalino FILA PS/87 ( o prodotti similari). Il FILA PS/87 va utilizzato puro (non diluito) e lasciato agire per circa 30 minuti. Successivamente occorre strofinare la superficie con spazzola leggermente abrasiva e quindi risciacquare abbondantemente con acqua.

**INFORMAZIONI SPECIFICHE:**

**c)** Nel caso di posa di prodotti Lappati, Lucidati o Metallizzati la pulizia di fine cantiere realizzata con detergenti di natura acida deve essere scrupolosamente testata in una piccola porzione della superficie.

**d)** Nel caso di prodotti Strutturati o con Elevate Caratteristiche Antiscivolo la pulizia di fine cantiere può essere ripetuta più volte, utilizzando i detergenti con concentrazioni più elevate e spazzole per la pulizia più abrasive in quanto questa tipologia di superficie tende a trattenere maggiormente lo stucco/sporco. Una adeguata pulizia consentirà di ripristinare l’aspetto estetico e di ottenere la migliore performance antiscivolo.

**e)** Nel caso di prodotti con finitura naturale, Ceramiche Marca Corona NON consiglia l’uso di prodotti impregnanti/filmogeni in quanto non necessario ed anche perchè l’eccesso di prodotto impregnante, se non rimosso correttamente, potrebbe trattenere lo sporco con più facilità.

**f)** Nel caso in cui tale pulizia debba essere fatta dopo che il pavimento e’ stato usato, prima del trattamento con il prodotto acido, togliere con appositi detergenti a base alcalina, tipo FILA PS/87, eventuali presenze di sostanze grasse o similari.

## Consigli di pulizia e manutenzione<sup>1</sup>.

La durabilità di una superficie piastrellata dipende anche dal modo in cui viene usata e tenuta; quindi anche il committente finale ha un ruolo molto importante affinché una piastrellatura possa mantenere nel tempo la propria qualità estetica e tecnica.

A tale riguardo sono necessarie alcune precauzioni, dettate dal buon senso, oltre che dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali installati che riguardano:

**PRODOTTI PER LA PULIZIA**

Se sono state rispettate le regole di pulizia dopo la posa trattate finora, la manutenzione ordinaria, cioè la pulizia quotidiana per la rimozione dello sporco causato dal passaggio e dall’uso in generale della superficie piastrellata, non crea alcun problema.

Una CORRETTA PULIZIA viene semplicemente effettuata mediante strofinaccio o spugna inumidita in una soluzione diluita di un comune detergente neutro per piastrelle seguendo le istruzioni d’uso e diluizioni indicate sulla confezione dal produttore.

Periodicamente (soprattutto quando la superficie appare di aspetto differente da quello originale risultando, in genere, di aspetto più brillante oltre al fatto che trattiene, in modo anomalo, qualunque tipo di agente macchiante) eseguire un “lavaggio sgrassante” con detergente alcalino, seguito da una fase di risciacquo accurato.

In particolari condizioni d’uso (legate alla natura del detergente utilizzato e/o degli agenti macchianti che vengono comunemente in contatto con il materiale ceramico) ed ambientali (materiale posato all’esterno), in sostituzione del lavaggio sgrassante è preferibile un “lavaggio disincrostante” con detergente acido seguito da una fase di accurato risciacquo.

Ceramiche Marca Corona consiglia

**QUOTIDIANAMENTE DI:**

- Asportare bene la polvere con apposite scope, panni di lana o aspirapolvere;
- Lavare con FILACLEANER (detergente neutro a basso residuo) in diluizione 1:200 (una tazzina in un secchio da 5 litri d’acqua) utilizzando uno straccio umido che andrà sciacquato spesso nella soluzione;

**ATTENZIONE**

Se il pavimento, dopo qualunque tipo di lavaggio, presenta segni di passaggio dello straccio, lavare bene con acqua pulita, sciacquando spesso e strizzando bene lo straccio. Non eccedere mai nella quantità di detergente da diluire in acqua, a meno che il pavimento non risulti molto sporco e si preveda un risciacquo al termine.

**PERIODICAMENTE DI:**

eseguire un lavaggio sgrassante con FILA PS/87 in diluizione 1:20 in acqua (possibilmente calda in quanto ne aumenta l’efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo; oppure nel caso in cui sia più efficace un lavaggio disincrostante, utilizzare FILA DETERDEK in diluizione 1:20 in acqua (possibilmente calda in quanto ne aumenta l’efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo.

**ATTENZIONE**

Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio sgrassante e/o disincrostante a concentrazioni più elevate.

L’operatore incaricato a questo intervento di manutenzione dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica su una porzione limitata di materiale.

Per grandi superfici è consigliabile l’utilizzo di macchine lavasciuga e di un detergente neutro, tipo FILACLEANER diluito da 1:100 a 1:200, in base alle necessità.

**METODI PER LA PULIZIA**

Nella pulizia, limitare al massimo, e sempre con molta cautela l’uso di mezzi fortemente abrasivi soprattutto per piastrelle con superficie liscia (soprattutto con finitura lucida e/o satinata) in quanto possono essere maggiormente esposte ad effetti visibili dovuti a graffi, opacizzazioni, scalfitture,ecc.

**LA PROTEZIONE DALLO SPORCO ABRASIVO**

Certi tipi di sporco (sabbia, ecc.) aumentano l’effetto abrasivo del traffico pedonale quindi bisogna mantenere la pavimentazione il più pulita possibile prevenendo la presenza di questo sporco, trasportato generalmente dall’esterno, predisponendo dei dispositivi di assorbimento sporcizia ed umidità (lstuoini fissi oppure mobili in funzione della destinazione d’uso del locale) all’ingresso per tutta la larghezza dell’entrata.

**MANUTENZIONE STRAORDINARIA**

Nel caso di tracce di sporco resistenti alla pulizia ordinaria, si raccomanda l’utilizzo di un detergente adeguato in funzione del tipo di sporco.

	TIPOLOGIA DI SPORCO	SOLUZIONE	DETERGENTI CONSIGLIATI	
			FABER	FILA
			Cement Remover	Deterdek
			effluorescenze calcaree	Deterdek
			gesso, malta	Deterdek
			residui metallici	Deterdek
	Macchie inorganiche	Acida*	-	Deterdek
			Cement Remover	Deterdek
			Cement Remover	Deterdek
			Tile Cleaner	Deterdek
			-	Deterdek

	TIPOLOGIA DI SPORCO	SOLUZIONE	DETERGENTI CONSIGLIATI	
			FABER	FILA
			-	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			-	Fila PS 87
			-	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87

	TIPOLOGIA DI SPORCO	SOLUZIONE	DETERGENTI CONSIGLIATI	
			FABER	FILA
			Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
			Wax Remover	Fila Solv
			-	Fila PS 87 o Fila SR 95
			-	Fila Solv
			Solvent Stripper	Fila Solv
			Solvent Stripper	Fila No Paint Star

	TIPOLOGIA DI SPORCO	SOLUZIONE	DETERGENTI CONSIGLIATI	
			FABER	FILA
			Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
	Alonature residue	Detergente	Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Attenzione: i prodotti a base acida possono corrodere marmo, granito, pietre naturali e metalli, pertanto evitarne l’uso nel caso di decori o inserti realizzati con questi materiali. PER L’USO ATTENERSI SCRUPolosAMENTE ALLE INDICAZIONI RIPORTATE SULL’ETICHETTA.

FABER CHIMICA
60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,
Tel. +39 (0732) 627178
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it
FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A.
35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32,
Tel. +39 (049) 9467300
e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com

<sup>1</sup>AVVERTENZA

I suggerimenti illustrati in precedenza sono frutto di ricerca, verifica in laboratorio ed esperienza pluriennale.

Tuttavia le caratteristiche di pulibilità dei materiali variano in modo significativo per le diverse modalità di installazione, condizioni d’uso, tipologie di superficie e ambiente.

In linea generale, all’aumentare delle caratteristiche di antiscivolosità delle piastrelle aumentano le difficoltà di pulizia.

L’operatore incaricato dell’intervento di manutenzione e pulizia dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica (possibilmente su una porzione di materiale non posato) per ogni singolo tipo di intervento. In caso di condizioni di errata installazione o di pulizie effettuate in modo inadeguato, Ceramiche Marca Corona declina ogni responsabilità in merito all’efficacia delle operazioni di pulizia e manutenzione. Resta inteso che Ceramiche Marca Corona non può essere ritenuta responsabile per eventi, danni o difetti dovuti ad errata installazione, negligente pulizia e manutenzione, o inadeguata scelta della tipologia dei materiali installati rispetto alla destinazione d’uso.

## Recommendations relating to installation and maintenance of Ceramiche Marca Corona.

### BEFORE INSTALLATION

As the professional figure responsible for creating the tiling and the first to “see” and “handle” the tiles, the person laying the tiles must:

- Notify the client and designer of any obvious defects (quality, tone, etc.) in the tiles;
- Follow a tiling plan which specifies a particular installation technique (closed, minimal or open joint, laying in parallel or diagonal, continuous or staggered joints, etc.); before proceeding with installation, it is recommended that the installer shows the final customer a representative sample of the tiles to be installed (by laying them down in the intended installation pattern without using any grout) and asks for verbal, or, better still, written approval.

The mellow patina giving the tile surface different hues is a characteristic feature of some ceramic products.

Ceramiche Marca Corona recommends an installation pattern offsetting the planks at the most of the 1/3 and leave at least joints of at 2,0mm in width when laying a single sized and obligatory 2,0/3,0mm when laying a combination of the both sizes.

- For outdoor floor recommends open joint installation (at least 3,0mm).

### DURING INSTALLATION

Before starting the installation process, make sure the laying surface is well cured, flat and completely clean.

To obtain the best chromatic effects, alternate tiles from different boxes.

During installation, the installer must point out the presence of any imperfections on the tiled floor (presence of steps or uneven levels between adjacent tiles etc.) and the installer must ask for official written authorisation to proceed with the work from the final customer or from the foreman responsible for the works.

The final customer must also provide an assurance that the lighting and micro-climatic conditions at the workplace are sufficiently good to allow the installer to lay the tiles correctly, and the installer must check the ceramic materials and the installation procedure, as stated above.

Between the installation and the consignment to the final customer, the ceramic tiling must:

- Be kept clean and free from any cement, sand or other dirt residue which can cause stains and/or mechanical abrasion to the surface;
- Be protected from any damage caused by the presence of other operators (painters, electricians, carpenters, etc.).

### WARNING

ONCE THE CERAMIC TILES HAVE BEEN INSTALLED, CERAMICHE MARCA CORONA:

- DO NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR COMPLAINTS RELATING TO MANIFEST FAULTS OF SHADE AND QUALITY;
- WILL NOT BE LIABLE FOR THE QUALITY OF THE TILED SURFACE BUT ONLY FOR THE QUALITY CHARACTERISTICS OF THE SUPPLIED MATERIAL.

ON COMPLETION OF THE INSTALLATION IT IS ADVISABLE TO KEEP SOME SPARE TILES ASIDE, SHOULD SOME TILES NEED TO BE REPLACED OR AS A REPRESENTATIVE SAMPLE OF THE MATERIAL IN CASE OF COMPLAINTS.

## Hithick 20mm. Warnings for laying on raised floors.

### WIND AND BREAKAGE WARNING

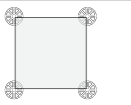

Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne. The manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage. A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer’s instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury. For further information and recommendations concerning the installation systems please refer to Ceramiche Marca Corona website or to the 20mm catalogue “HiThick”.

### INSTRUCTIONS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS

If the application of the 20 mm slabs foresees the ceramic product used in structural installations, the project engineer and/or customer must carefully assess the project requirements with regard to the technical specifications of the slabs. To prevent the risk of damage or injury, the manufacturer recommends:

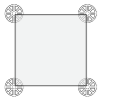

- With regard to a raised floor installation a ceramic slab may fracture on impact if a heavy object falls on it from any significant height. Therefore the manufacturer recommends to check the specific intended use before starting the installation and to follow table for raised installation provided below. In certain conditions, reinforcing must be applied on the back of the slabs (Fiber-Mesh Plus) supplied and applied by the manufacturer;
- With reference to any dry installation system of flooring above the ground level, the manufacturer recommends to comply with local regulations and conditions of use with regard to wind-load, loadbearing, seismic events, etc.

Failure to comply with these recommendations may lead to improper use of the product and could cause serious damage or injury.

	SIZE	UP TO 2 cm / ¾”	FROM 2 cm / ¾” TO 10 cm / 4”	FROM 10 cm / 4” TO 30 cm / 12”
	60x60 / 24”x24” Rect. (rated) 4 supports per slab	4 supports (3.4 pcs/m²)	4 supports (3.4 pcs/m²)	4 supports + Fiber-Mesh Plus (3.4 pcs/m²)
	45x90 / 18”x36” Rect. (rated) 60x120 / 24”x48” Rect. (rated) 6 supports per slab	6 supports (6 pcs/m²)	6 supports (6 pcs/m²)	6 supports + Fiber-Mesh Plus (6 pcs/m²)

**NOTE:** For any detail and technical specification concerning the Fiber Mesh Plus please contact Marca Corona. Marca Corona is responsible only if it supplies the whole system (tile + Fiber Mesh Plus). Marca Corona cannot be held responsible for reinforcing systems that as not supplied. In case of breakage, tile must be replaced immediately.

### VALID EXCLUSIVELY FOR THE USA, CANADA AND OCEANIA

	SIZE	UP TO 2 cm / ¾”	ABOVE 2 cm / ¾”
	60x60 / 24”x24” Rect. (rated) 4 supports per slab	4 supports (3.4 pcs/m²)	Please contact Marca Corona
	45x90 / 18”x36” Rect. (rated) 60x120 / 24”x48” Rect. (rated) 6 supports per slab	6 supports (6 pcs/m²)	

**NOTE:** For any detail and technical specification concerning the fiber mesh plus please contact Marca Corona is responsible only if it supplies the whole system (tile + fiber mesh plus or galvanized sheet). Marca Corona cannot be held responsible for reinforcing systems that as not supplied. In case of breakage, tile must be replaced immediately.

For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marcaconora.it](http://www.marcaconora.it)

### Recommended adhesives

The use of an appropriate adhesive is essential for a correct installation. For the installation of ceramic tiles You should follow the laying instructions provided by leading adhesives manufacturers. You should choose the most suitable adhesive on the basis of the following factors:

Type of bed | Type and size of tile | Use of tiled surface (floor/wall; indoor/outdoor) | Weather conditions at the time of laying | waiting time before the ceramic surface can be used.

USE TYPE OF BED	TYPE OF TILE TYPE	SIZE (cm)	RECOMMENDED ADHESIVES EUROPEAN STANDARDS EN 12004 AND EN 12002
<b>INDOOR WALL TILES</b>			
Cementitious plaster or mortar Plaster (plaster or panels, following application of a suitable PRIMER) Painted walls (only if the paint is firmly anchored)	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	small and medium size (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Normal cementitious adhesives with long open time (Class C1E - EN 12004)
	white body wall tiles	large size (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Improved cementitious adhesives resistant to slip and with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	any size	
Cast concrete Plasterboard Waterproofing in bathrooms and showers Existing ceramic tiles	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	small and medium size (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Improved cementitious adhesives resistant to slip and with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	
	white body wall tiles	large size (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	

### INDOOR FLOORS

Cementitious screeds Existing cement floors (cement concrete, bush-hammered) Anhydrite screeds (following application of a suitable PRIMER)	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	small and medium size	Normal cementitious adhesives with long open time (Class C1E - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	any size	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004)
	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	any size	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004)
Concrete floors - Heating floors Existing ceramic, terrazzo and natural stone floors Waterproofing in bathrooms	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	

### OUTDOOR FLOORS

Cementitious screeds Concrete floor Layers of waterproofing	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004) and highly deformable (Class S2 - EN 12002)

### OUTDOOR WALL TILES

Cementitious plaster	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30; ≤ 45x45	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 45x45	(*) Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and highly deformable (Class S2 - EN 12002)
Concrete cast in situ or prefabricated	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 20x20	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 20x20; ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	(*) Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and highly deformable (Class S2 - EN 12002)

(\*) For large size tiles laid at a height of more than three metres, certain international regulations specify that tiles should be laid using a mixed system of adhesive and mechanical fixtures chosen in relation to the weight of the tile, height of the tiling and site conditions.

When laying at low temperatures or if rapid use of the tiled surface must be guaranteed, you are recommended to use rapid setting improved cementitious adhesives (Class C2F - EN 12004).



**Spreading the adhesives and laying the tiles: tips**

Spread the adhesive on the bed using a suitably toothed spatula. Press down well on the tiles to ensure wetting of at least 70% of the total surface. When laying tiles in commercial interiors or outdoors, it is vital to apply the adhesive using the double spreading technique to avoid empty spaces in the ceramic tile-bed interface.

**Recommended grouts**

It is important to use a grout appropriate for the use to which the ceramic surface will be put. You should follow the instructions provided by leading grout manufacturers.

USE	RECOMMENDED GROUTS - EUROPEAN STANDARDS EN 13888
Residential interiors	Improved cementitious mortars for joints (Class CG2 - EN 13888)
Damp interiors (bathrooms, showers, swimming pools, ...) and outdoors	Improved cementitious mortars for joints with low water absorption (Class CG2 W - EN 13888) obtained with the addition of a suitable liquid additive
Commercial premises	Improved cementitious mortars for joints with high resistance to abrasion (Class CG2 Ar - EN 13888) obtained with the addition of a suitable liquid additive
Premises requiring total hygiene and resistance to chemical agents (kitchen work surfaces, food industry, hospitals, supermarkets, etc).	Epoxy mortars (Class RG - EN 13888)

**TESTING OF THE TILED SURFACE**

The testing of the tiled surface must be done by the final customer in the presence of the installer or the foreman responsible for the works and consists of a visual examination (naked eye and/or with glasses if normally worn) of the surface from a distance of 1 meter.

An "effect" which is only visible close-up or with grazing light, perhaps with the use of a magnifying glass cannot be considered a "defect".

An "effect" becomes a "defect" only when clearly visible under the conditions stated above.

**CLEANING AFTER INSTALLATION**

The cleaning of the entire flooring after installation is of vital importance for all subsequent maintenance procedures.

Cleaning eliminates residues as well as dirt such as cement, glue, paint and other kinds of dirt, etc.

Once the grout has aged properly, the cleaning using a suitable detergent can begin, but must be carried out in strict accordance of the instructions of use and dilution percentages stated by the manufacturer of the detergent.

**a)** Ceramiche Marca Corona recommends FILA DETERDEK (or any other equivalent buffered non organic acid cleaner, with the exclusion of hydrofluoric acid) for the removal of cementitious grout residues. Follow instructions below:

- Use FILA DETERDEK diluted 1:5 (1 litre FILA DETERDEK in 5 litres of hot water, result: 1litre/40Sq meter);
- Sweep the floor accurately, and wet the grout joints with water to protect them from the corrosive action of the acid;
- Sweep the floor and then spread the diluted acid solution evenly using a scrubbing-brush, a mop or a rough cloth for residential floors, while larger surfaces should be cleaned using a single-brush equipped with white or green buffering disks (depending on the necessity);
- Leave the detergent to act for a few minutes depending on the amount and type of dirt;
- Use an abrasive sponge such as a white or green scotch-brite or a scrubbing-brush with nylon bristles for textured surfaces, or, in the case of large surfaces with a single-brush equipped with green disks and liquid suction capability;
- Collect any residue using a cloth or the liquid suction equipment;
- Rinse with lukeworm or hot water repeating the operation more than once until complete elimination of any rim or dirt residue present on the cavities of textured tiles.

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the acid washing with a higher concentration of cleaner.

**WARNING**

This procedure can be aggressive towards materials and objects placed close to the tiled surface; for example doors and window sills made of marble, metallic shutters, decors, etc.; it is advisable to protect these materials before proceeding with the cleaning.

**b)** For the removal of epoxy grout residues it is absolutely necessary to follow carefully the indication of the cleaner manufacturer, as this can be particularly challenging. Marca Corona recommends warm water and 10% of alcohol or, as an alternative, an alkaline cleaner like FILA PS/87 (or equivalent). PS/87 should be applied not diluted on the floor, and let act for about 30 minutes. Then scrub the floor with an abrasive brush and rinse with abundant water.

**SPECIFIC INSTRUCTIONS:**

- c)** For Polished, Semi-Polished and Metallic porcelain any acid cleaner should be tested on a small area, before cleaning the entire floor.
- d)** Textured porcelain, or products with high anti-slippery characteristics may be cleaned several times, utilizing increasing concentrations of detergent and a more abrasive brush, as this type of products may retain more dirt and grout residues. Proper cleaning will restore the original beauty of the product and its anti-slippery characteristics.
- e)** Matte finish products (non-polished) should not be sealed. If not properly removed, an excess of sealer could actually cause the floor to retain dirt faster.
- f)** For used floors, before performing any acid cleaning, it is important to remove all the organic residues (grease and similar) with an alkaline detergent, like FILA PS/87 or equivalent.

**Cleaning and maintenance<sup>1</sup>.**

The durability of a tiled surface depends on the way it is used and maintained; therefore the final customer plays a key role in the preservation of the technical and aesthetic performance of a tiled surface over time. To such extent, it is necessary to take some precautions, relying on good sense as well as on the knowledge of the installed materials, specifically:

**CLEANING PRODUCTS**

If all the above stated installation instructions have been adhered to, ordinary maintenance, that is to say everyday cleaning for the removal of the dirt caused by the use of tiled surface, will not cause any problem.

A PROPER CLEANING consists in using a wet cloth or a sponge with a commonly used neutral detergent for ceramic tiles and following the manufacturer instructions.

Occasionally, in particular when the surface has a different appearance to when it was first laid, a shinier appearance, as it has, somehow, been contaminated by staining agents, it is advisable to carry out a "degreasing washing" of the floor using an alkaline detergent and then rinse with an abundance of water.

In certain conditions of use (depending on the type of detergent used and/or on the staining agents present on the floor) and in special climatic conditions (for example outdoor floors) it is preferable to carry out a "descaling washing" of the floor with an acid detergent and then rinse with an abundance of water.

Ceramiche Marca Corona recommends:

**DAILY:**

- Remove dust by sweeping the floor and using suitable brooms, woollen clothes and/or a vacuum-cleaner;
- Wash the floor using FILACLEANER (neutral low-residue detergent) diluted 1:200 (a small coffee cup in a bucket with 5 litres of water) using a wet cloth which must be frequently rinsed in the solution;

**WARNING**

If, after any kind of washing, the floor shows residual marks, wash the floor rinsing frequently and with an abundance of water. Never use excessive amounts of detergent unless the floor is particularly dirty and correct rinsing of the floor is anticipated during cleaning.

**AT REGULAR INTERVALS**

Carry out a degreasing washing using FILA PS/87 diluted in water (1:20) (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water; or, where a descaling washing proves necessary, use FILA DETERDEK diluted in water (1:20) (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water.

**WARNING**

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the descaling washing with a higher concentration of cleaner.

The operator in charge of this maintenance procedure must always test the solution on a small area of the floor.

For large surfaces, the use of washer-drying machines is recommended, as well as neutral detergents such as FILACLEANER diluted in water from 1:100 to 1:200 depending on the needs.

**CLEANING METHODS**

During cleaning, it is advisable to reduce the use of strongly abrasive cleaning methods to an absolute minimum, especially on tiles with a smooth texture (glossy and/or satin finish), as they can be more vulnerable to scratches and loss of brilliance.

**PROTECTING AGAINST ABRASIVE DIRT**

Some types of dirt, for example sand, increase the abrasive effect of pedestrian traffic on the surface, therefore, it is recommended to keep the floor as clean as possible in order to prevent the build-up of this kind of dirt from outside. We recommend the use of a doormat designed to retain moisture (fixed or mobile doormats depending on the destination of use of the area) and to place it to so as to cover the entire length of the entrance.

**EXTRAORDINARY MAINTENANCE**

In the event of dirt resistant to the ordinary cleaning, use a suitable detergent for the particular kind of dirt.

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Inorganic stains	carbon, cement	Acid*	FABER Cement Remover	FILA Deterdek
	lime scum		Cement Remover	Deterdek
	chalk, mortar		Cement Remover	Deterdek
	metal residues		-	Deterdek
	rust		Cement Remover	Deterdek
	cement-based grout		Cement Remover	Deterdek
	coloured grout		Tile Cleaner	Deterdek
	wall distempers		-	Deterdek

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Organic stains	coffee	Alkaline	FABER -	FILA Fila PS 87
	Coca Cola		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	urine and vomit		Wax Remover	Fila PS 87
	ice cream		Wax Remover	Fila PS 87
	animal fat, vegetable fat		Wax Remover	Fila PS 87
	ketch-up		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	mayonnaise, mustard		Wax Remover	Fila PS 87
	linseed oil		-	Fila PS 87
	rubber		-	Fila PS 87
	hair dye		Coulored Stain Remover	Fila PS 87

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Synthetic stains	bitumen, tar	Dissolvent	FABER Solvent Stripper + Wax Remover	FILA Fila Solv
	candle wax		Wax Remover	Fila Solv
	ink, felt-tip pens		-	Fila PS 87 o Fila SR 95
	silicone or mechanical oils		-	Fila Solv
	adhesive tape residue		Solvent Stripper	Fila Solv
	resins and glazes		Solvent Stripper	Fila No Paint Star

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Residual marks	stains from suction cups	Detergent	FABER Alkaline Cleaner	FILA Deterdek + Fila Solv
	protective wax		Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Important: Acid products may corrode marble, granite, natural stone and metal. Avoid using in the presence of decoration or inserts in these materials.

FOR THE CORRECT USE PLEASE FOLLOW THE INSTRUCTION MENTIONED ON THE LABEL.

FABER CHIMICA  
60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,  
Tel. +39 (0732) 627178  
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.a.  
35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32,  
Tel. +39 (049) 9467300  
e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com

<sup>1</sup>WARNING

The recommendations above are the result of laboratory research and years of experience in the industry. However, the cleanability of a material can vary considerably depending on the installation, conditions of use, types of surface and area. Generally speaking, the more the anti-slip feature of a tile increases the more difficult the cleaning will be. The operator in charge of the cleaning and maintenance procedures must always carry out an empirical examination on a small section of the surface prior to any type of cleaning and/or maintenance operation. In case of particularly difficult conditions of use, incorrect installation and/or wrong cleaning, Ceramiche Marca Corona will not be liable for the effectiveness of cleaning and maintenance procedures. It is understood that Ceramiche Marca Corona will not be liable for any events, damages and/or faults on the surface caused by incorrect installation, neglectful cleaning and maintenance and/or inadequate selection of the installed materials with respect to the destination of use.

## Conseils de pose et d’entretien pour le carrelage « ceramiche Marca Corona »

### AVANT LA MISE EN ŒUVRE

Le carreleur étant le professionnel qui s’occupe de la pose du carrelage, est le premier à « voir » et à « manipuler » les carreaux. Il est donc tenu à :

- Signaler au maître d’œuvre et au concepteur la présence d’éventuels défauts évidents, (de qualité ou de couleur) visibles avant la pose, du matériel.
- Respecter le mode d’emploi lors de l’installation d’un carrelage qui prévoit un système de pose bien précis (dimensions des joints, serrés ou non, continus ou décalés, pose en parallèle ou en diagonal, etc.); nous lui conseillons de faire visionner au destinataire final un échantillon. représentatif (carreaux juste posés à sec sur le sol) du carrelage et qu’il demande à ce qu’il soit approuvé, par écrit s’il le faut.

Le dénuançage est une caractéristique de certains produits en céramique.

Pour les carreaux rectangulaires Céramique Marca Corona conseille de poser le carrelage à joints coupés avec un décalage de maximum un tiers de la longueur ⅓ et un joint de 2mm minimum en cas de format unique et de 2 à 3mm pour le multi-formats.

- Pour les sols extérieur, vous devez impérativement laisser un joint (3mm minimum).

### PENDANT LA MISE EN OEUVRE

Avant toute pose, il est recommandé de s’assurer que le support est suffisamment sec, plan et propre. Nous vous conseillons d’utiliser les carreaux de différentes boîtes afin d’obtenir un meilleur effet chromatique. Il appartient aussi au carreleur de signaler, lors de la mise en ouvre, la présence d’éventuelles imperfections du carrelage (p.ex. une mauvaise dénivelations des carreaux) et dans ce cas, avant de continuer la pose, il doit obtenir une déclaration écrite signée par l'utilisateur final ou le responsable du chantier qui l’autorise à poursuivre le travail. Pour ce qui concerne sa compétence, le maître d’œuvre devra garantir des conditions microclimatiques et d’éclairage optimales afin de permettre au carreleur la réalisation de la pose de manière adéquate selon le règles de l’art, de pouvoir vérifier à tout moment la bonne qualité des matériaux et des travaux comme on lui a été demandé de faire.

Durant la période comprise entre la fin de la pose et la livraison au destinataire final, le carrelage doit être:

- Conservé propre et dégagé de tous résidus de ciment, sable, mortier et tout autres matériaux qui peuvent tâcher ou provoquer une usure ou abrasion superficielle.
- Protégé des risques de dégâts ou contacts entraînés par la fréquentation des ouvriers qui ont accès au chantier (peintres, électriciens, menuisiers, etc.)

### IMPORTANT

APRES LA POSE, CERAMICHE MARCA CORONA :

- N'ACCÉPTE AUCUNES RÉCLAMATIONS CONCERNANT DES VICÉS ÉVIDENTS DE COULEUR ET DE QUALITÉ
- NE PEUT PAS DTRE TENUE RESPONSABLE DE LA QUALITÉ DU RESULTAT FINAL DU TRAVAIL MAIS UNIQUEMENT DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA FOURNITURE. IL EST DONC VIVEMENT CONSEILLÉ DE CONSERVER QUELQUES BOITES SUPPLEMENTAIRES QUI POURRONS ØTRE UTILISÉES POUR D'EVENTUELLES REPARATIONS OU TOUT SIMPLEMENT COMME PREUVE D'ÉCHANTILLON EN CAS DE RÉCLAMATIONS.

## Hithick 20mm. Conseils pour la pose sur planchers surélevés.

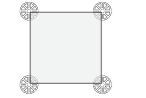

### AVERTISSEMENT : VENT ET RUPTURE

Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l’action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d’un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d’utilisation locales, afin d’éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens. Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d’un impact d’un objet lourd qui y chuterait d’une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes. Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site www.marcacorona.it ou à notre catalogue “HiThick”.

### INSTRUCTIONS POUR MAÎTRES D’ŒUVRE ET CLIENTS

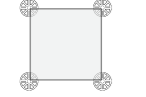

Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20 mm prévoit l’utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d’œuvre et/ou aux maîtres d’ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d’éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande :

- Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu’un carreau pourrait se casser suite à la chute d’un corps lourd, de vérifier en avance la destination d’usage spécifique et de se conformer au tableau d’instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (double filet Fiber-Mesh Plus), fourni par le fabricant.
- Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d’emploi, entre autre, à titre d’exemple, l’action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc. Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage impropre du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

	TAILLE	JUSQU’À 2 cm / ¾”	DEPUIS 2 cm / ¾” À 10 cm / 4”	DEPUIS 10 cm / 4” À 30 cm / 12”
	<b>60x60 / 24”x24” Rect. (nominal)</b> <b>4 supports par dalle</b>	4 supports (3.4 pièces/m²)	4 supports (3.4 pièces/m²)	4 supports + Fiber-Mesh Plus (3.4 pièces/m²)
	<b>45x90 / 18”x36” Rect. (nominal)</b> <b>60x120 / 24”x48” Rect. (nominal)</b> <b>6 supports par dalle</b>	6 supports (6 pièces/m²)	6 supports (6 pièces/m²)	6 supports + Fiber-Mesh Plus (6 pièces/m²)

**REMARCHE** : Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d’une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d’utilisation de systèmes de renfort qu’elle n’a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

### EXCLUSIVEMENT VALABLE POUR LE MARCHÉ USA, CANADA ET OCÉANIE

	TAILLE	JUSQU’À 2 cm / ¾”	ABOVE 2 cm / ¾”
	<b>60x60 / 24”x24” Rect. (nominal)</b> <b>4 supports par dalle</b>	4 supports (3.4 pièces/m²)	Contacter Marca Corona
	<b>45x90 / 18”x36” Rect. (nominal)</b> <b>60x120 / 24”x48” Rect. (nominal)</b> <b>6 supports par dalle</b>	6 supports (6 pièces/m²)	

**REMARCHE** : Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d’une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre ou feuille de tôle galvanisée). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d’utilisation de systèmes de renfort qu’elle n’a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

**Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d’épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l’utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site www.marcacorona.it**

### Adhésifs recommandés

Pour une pose de qualité, il est fondamental d’utiliser un adhésif approprié. Toujours respecter les indications fournies par les meilleurs producteurs d’adhésifs pour la pose de carreaux céramiques.

Les facteurs ci-après permettent généralement d’identifier l’adhésif le plus approprié :

Type de support **|** Type et format du carrelage **|** Type d’application du revêtement céramique (sol/mur ; intérieur/extérieur) **|** Conditions climatiques au moment de la pose **|** temps disponible pour la mise en service du revêtement céramique.

TYPE D'APPLICATION TYPE DE SUPPORT	TYPE DE CARRELAGE TYPOLOGIE	FORMAT (cm)	ADHÉSIFS RECOMMANDÉS NORMES EUROPÉENNES EN 12004 ET EN 12002
<b>REVÊTEMENTS DE MUR INTÉRIEURS</b>			
Enduit à base de ciment ou mortier Plâtre lenduits ou panneaux, après application d’un PRIMAIRE approprié) Pariois peintes (uniquement si la peinture adhère bien)	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	petit et moyen format (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Mortiers-colles normaux à temps ouvert allongé (Classe C1E - EN 12004)
	carreaux à pâte blanche	grand format (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004)
	grès cérame fin	tous formats	
Béton coulé Plâtre cartonné Imperméabilisation salles de bains et douches Carrelages céramiques déjà existants	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	petit et moyen format (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004)
	grès cérame fin	format ≤ 30x30	
	carreaux à pâte blanche	grand format (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)
grès cérame fin	format ≥ 30x30		

<b>REVÊTEMENTS DE SOL INTÉRIEURS</b>			
Chapes à base de ciment Revêtements de sol en ciment déjà existants (damés, bouchardés) Chapes anhydrite (après application d’un PRIMAIRE approprié)	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	petit et moyen format	Mortiers-colles normaux, à temps ouvert allongé (Classe C1E - EN 12004)
	grès cérame fin	tous formats	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 )
	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	tous formats	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 )
Dallages en béton - Chapes chauffantes Revêtements de sol déjà existants (céramique, carreaux de marbre et pierres naturelles) Imperméabilisation salles de bains	grès cérame fin	format ≤ 30x30	
	grès cérame fin	format ≥ 30x30	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)

<b>REVÊTEMENTS DE SOL EXTÉRIEURS</b>			
Chapes à base de ciment Dallage en béton Couches d’imperméabilisation	grès cérame fin	format ≤ 30x30	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 ) et déformables (classe S1- EN 12002)
	grès cérame fin	format ≥ 30x30	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 ) et hautement déformables (classe S2 - EN 12002)

<b>REVÊTEMENTS DE MUR EXTÉRIEURS</b>			
Cementitious plaster	grès cérame fin	format ≤ 30x30	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004)
	grès cérame fin	format ≥ 30x30; ≤ 45x45	(*) Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)
	grès cérame fin	format ≥ 45x45	(*) Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et hautement déformables (classe S2 - EN 12002)
Concrete cast in situ or prefabricated	grès cérame fin	format ≤ 20x20	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 )
	grès cérame fin	format ≥ 20x20; ≤ 30x30	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)
	grès cérame fin	format ≥ 30x30	(*) Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et hautement déformables (classe S2 - EN 12002)

(\*) Pour les carreaux de grand format appliqués à des hauteurs de plus de 3 mètres, certaines normes internationales exigent que la pose soit effectuée au moyen d’un système combinant adhésifs et fixations mécaniques. Ceux-ci doivent être choisis en fonction du poids du carreau, de la hauteur du revêtement et des conditions sur le chantier. En cas de pose à basse température ou bien de mise en service rapide du revêtement céramique,il est préférable d’utiliser des mortiers-colles améliorés à prise rapide (Classe C2F - EN 12004).

Application des adhésifs et pose du carrelage

**Application des adhésifs et pose du carrelage : précautions**

Appliquer l’adhésif sur le support à l’aide d’une spatule ayant une denture appropriée. Exercer une bonne pression sur les carreaux pour garantir le mouillage d’au moins 70% de la surface totale. Pour la pose de carrelages dans des espaces commerciaux intérieurs ou bien extérieurs, il est fondamental d’appliquer l’adhésif avec la méthode du double enduisage de façon à éviter la formation de poches d’air entre le carreau céramique et le support.

**Mortiers de jointoiment recommandés**

Il est important d’utiliser un mortier de jointoiment adapté au type d’emploi prévu pour le revêtement céramique.

Il est recommandé de respecter les indications fournies par les meilleurs producteurs de mortiers pour joints.

TYPE D'APPLICATION	MORTIERS RECOMMANDÉS - NORME EUROPÉENNE EN 13888
Espaces résidentiels intérieurs	Mortiers à base de ciment pour joints améliorés (Classe CG2 - EN 13888)
Espaces humides intérieurs (salles de bains, douches, piscines, etc.) et espaces extérieurs	Mortiers à base de ciment pour joints améliorés à faible absorption d’eau (Classe CG2 W - EN 13888), obtenus par l’ajout d’un adjuvant liquide approprié
Espaces à usage commercial	Mortiers à base de ciment pour joints améliorés, hautement résistants à l’abrasion (Classe CG2 Ar - EN 13888), obtenus par l’ajout d’un adjuvant liquide approprié
Espaces nécessitant une hygiène totale et une résistance aux agents chimiques (plans de travail de cuisines, industries alimentaires, hôpitaux, archés, etc.)	Mortiers époxy (Classe RG - EN 13888)

### CONTROLE DU CARRELAGE

Le contrôle définitif du carrelage sera fait par le destinataire final en la présence du carreleur et du responsable du chantier ,un examen visuel de la surface à l’œil nu à 1 mt de distance. Si une imperfection n’est visible qu’avec un éclairage rapproché ,à une distance très proche ou même à la loupe, cela ne peut pas être considéré comme un « défaut ». Un « effet » devient un « défaut » uniquement aux conditions d’observation indiquées ci-dessus.

### NETTOYAGE FIN DE CHANTIER

Le nettoyage après la pose représente une phase d’importance fondamentale pour tous les travaux d’entretien successifs.

Ce nettoyage débarrasse les résidus de pose et les saletés de chantier typiques telles que : coulis, colle, peinture, salissure de chantier de type différent…

Procédez au nettoyage à l’aide d’un nettoyeur approprié en suivant bien les instructions d’emploi et de dilution sur l’emballage du fabriquant.

**a)** En cas d’emploi de mortiers à base de ciment, Ceramiche Marca Corona vous recommande d’utiliser FILA DETERDEK (ou tout produit similaire à base d’acides tamponnés , à l’exclusion de produits à base d’acide fluorhydrique) car non toxique et non corrosif pour les joints.

Mode d’emploi :

- Utiliser FILA DETERDEK dilué à raison de 1:5 (1 litre de FILA DETERDEK en 5 litres d’eau de préférence chaude ; rendement : 1litre/40 mètres carrés) ;
- Bien aspirer le sol , répartir uniformément la solution acide diluée en utilisant un balai-brosse ordinaire, une raclette ou une serpillère rêche
- Laisser agir quelques minutes selon l’intensité de la saleté ;
- Frotter énergiquement avec une éponge Scotch-Brite blanche ou verte , une brosse à poils en nylon ,en cas de surfaces structurées ou en cas de grandes surfaces ,une monobrosse pourvue de disque blanc ou vert ;
- Récupérer le résidu à l’aide de serpillières ou d’un aspirateur de liquides ;
- Rincer abondamment à l’eau tiède ou chaude et répéter l’opération autant de fois que nécessaire pour éliminer les taches ou les résidus des interstices des carreaux structurés.

Si nécessaire, répétez le lavage à base d’acide à des concentrations plus élevées.

**AVERTISSEMENT :**

Cette action peut « attaquer » les matériaux et les composants à proximité des carreaux ; par exemple, seuils et bords de marbre, fermetures métalliques, décors, etc. ; nous vous préconisons donc de protéger ces parties de façon appropriée avant le nettoyage.

**b)** Lors de l’emploi de mortier-colle ou joint époxy, il est indispensable de se conformer aux instructions du fabriquant de produits pour le nettoyage car l’élimination de ce type de mortier, après son durcissement, est extrêmement difficile. Dans ce cas là, Ceramiche Marca Corona recommande d’ajouter à l’eau de lavage 10% environ d’alcool ou d’utiliser directement le nettoyant alcalin FILA PS/87 (ou produits similaires). Le nettoyant FILA PS/87 doit être utilisé pur et le laisser agir environ 30 minutes. Il faut ensuite frotter la surface avec une brosse légèrement abrasive et rincer abondamment à l’eau.

**INFORMATIONS SPECIFIQUES :**

**c)** Pour le nettoyage « fin de chantier » de carrelages émaillés ou métallisés, tester le produit acide sur une petite portion de la surface.

**d)** En cas de produits structurés ou avec des caractéristiques antidérapantes élevées, le nettoyage fin de chantier peut être répété plusieurs fois à l’aide de nettoyants à concentrations plus élevées et de brosses abrasives . Un nettoyage approprié permettra de retrouver l’aspect esthétique d’origine et les meilleures performances antidérapantes.

**e)** En cas de produits avec finition naturelle, Ceramiche Marca Corona DECONSEILLE l’emploi de produits d’imprégnation car non nécessaires , et risquant d’encrasser le carrelage.

**f)** En cas de nettoyage d’un sol qui a déjà eu du piétinement, éliminez toute présence de substances grasses ou similaires à l’aide de nettoyants alcalins spécifiques tels que FILA PS/87, avant le nettoyage avec un produit acide.

## Nettoyage et entretien¹.

La durée de vie d’une surface carrelée dépend de son utilisation et de son entretien.

A ce propos quelques précautions sont nécessaires, imposées par le bon sens ainsi que par la connaissance des caractéristiques des matériaux installés concernant :

**NETTOYAGE**

Le soin apporté chaque jour à l’entretien des carrelages par son utilisateur préserve l’aspect esthétique et les qualités spécifiques du produit.

Ceramiche Marca Corona recommande :

**QUOTIDIENNEMENT de :**

- Balayer ou aspirer toutes salissures présentes sur la surface des sols.
- Laver à l’aide de FILACLEANER (dilué à raison de 1:200 (une petite tasse dans un seau de 5 litres d’eau) ou un produit similaire neutre non gras , en utilisant une serpillière humide qui sera souvent rincée dans la solution ;

**ATTENTION**

Si les carreaux, après tout type de lavage, montrent les marques de la serpillère, il faut rincer abondamment avec de l’eau claire, en tordant à fond la serpillière.

**PERIODIQUEMENT**

Effectuer un lavage dégraissant avec FILA PS/87 en dilution à raison de 1:20 en eau (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné ; ou en cas de lavage désincrustant, utiliser FILA DETERDEK en dilution à raison de 1:20 en eau (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné.

**ATTENTION**

En présence de zones pas encore parfaitement propres, répétez le lavage dégraissant et/ou désincrustant à des concentrations plus élevées.

Le préposé à ce type d’entretien devra toujours faire au préalable un test sur un petite portion de matériau.

Pour des grandes surfaces il est préférable d’utiliser des laveuses et sécheuses ainsi qu’un nettoyant neutre, tel que FILACLEANER dilué de 1:100 à 1:200 selon les exigences. Selon la dureté de l’eau de votre région , procédez périodiquement à un nettoyage acide avec FILA DETERDEK ou similaire ,suivi d’un soigneux rinçage.

**METHODES DE NETTOYAGE**

Lors du nettoyage, limitez autant que possible, l’emploi de moyens très abrasifs pour les carreaux à surface lisse (surtout avec finition brillante et/ou satinée) ;

**LA PROTECTION DE LA SALETE ABRASIVE**

Certains types de salissure(exemple: sable ) augmentent l’effet abrasif du piétinement. Essayer par conséquent de maintenir le sol le plus propre possible et de prévenir ces salissures, véhiculées généralement de l’extérieur, en aspirant ou balayant régulièrement la surface du carrelage, et en installant un paillason fixe ou mobile (selon la destination d’emploi du local) sur toute la largeur de l’entrée.

**ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE**

En cas de saleté résistant au nettoyage ordinaire, il est recommandé d’utiliser un produit détergent adapté au type de saleté.

TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
		FABER	FILA
Taches inorganiques	charbon, ciment	Cement Remover	Deterdek
	efflorescences calcaires	Cement Remover	Deterdek
	plâtre, mortier	Cement Remover	Deterdek
	résidus métalliques	-	Deterdek
	rouille	Cement Remover	Deterdek
	ciment-joint	Cement Remover	Deterdek
	coulis coloré	Tile Cleaner	Deterdek
	détrempes murales	-	Deterdek

TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
		FABER	FILA
Taches organiques	café	-	Fila PS 87
	Coca Cola	Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	urine et vomis	Wax Remover	Fila PS 87
	glace	Wax Remover	Fila PS 87
	graisses animales, graisses végétales	Wax Remover	Fila PS 87
	ketch-up	Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	mayonnaise, moutarde	Wax Remover	Fila PS 87
	huile de lin	-	Fila PS 87
	pneu	-	Fila PS 87
	teinture pour cheveux	Coulored Stain Remover	Fila PS 87

TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
		FABER	FILA
Taches synthétiques	bitume, goudron	Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
	cire de bougie	Wax Remover	Fila Solv
	encre, feutres	-	Fila PS 87 o Fila SR 95
	huiles silicones ou mécaniques	-	Fila Solv
	résidus de ruban adhésif	Solvent Stripper	Fila Solv
	résines et émaux	Solvent Stripper	Fila No Paint Star

TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
		FABER	FILA
Auréoles résiduelles	auréoles des ventouses	Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
	cire de protection	Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Attention : les produits à base d’acide peuvent ronger le marbre, le granit, les pierres naturelles et les métaux, par conséquent ne pas les utiliser en présence de décors ou d’inserts réalisés avec ces types de matériaux. POUR L’USAGE, VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIUEMENT LES INDICATIONS REPORTES SUR L’ETIQUETTE.

FABER CHIMICA	FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A.
60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,	35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32,
Tel. +39 (0732) 627178	Tel. +39 (049) 9467300
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it	e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com

**¹ MISE EN GARDE**

Les suggestions illustrées précédemment sont le fruit de recherches, de tests effectués en laboratoire et de plusieurs années d’expérience.

Cependant, la facilité d’entretien et de nettoyage des carrelages en céramique peuvent varier de manière significative en fonction de la pose, des conditions d’emploi, des types de surface et de l’environnement.

En règle générale, plus la fonction antidérapante des dalles de carrelage est accentuée, plus elles sont difficiles à nettoyer.

L’opérateur chargé de l’intervention d’entretien et de nettoyage doit toujours procéder à un contrôle préliminaire (si possible sur une portion de carrelage non posé) pour tous les types d’intervention à effectuer.

En cas de conditions d’emploi particulièrement lourdes, de pose erronée ou d’entretien inapproprié, Ceramiche Marca Corona décline toutes responsabilités quant à l’efficacité des opérations de nettoyage et d’entretien.

Il est également entendu que Ceramiche Marca Corona ne peut être tenue responsable de phénomènes, dommages ou défauts dus et/ou provoqués suite à une pose erronée, l’absence d’entretien ou un nettoyage inapproprié, ou au choix du type de matériau installé erronné par rapport à l’application et à son emploi réel.

## Empfehlungen und tipsps für die verlegung und pflege der keramischen fliesen von Marca Corona.

### VOR DER VERLEGUNG

Der Fachmann, der die Verfliesung vornimmt und der als erster die Fliesen “zu Gesicht bekommt” und sie “verarbeitet”, muss:

- Den Auftraggeber und den Planer auf vorhandene Fehler (der Qualität, des Tons, etc.) der Fliesen hinweisen;
- Sich bei der Verlegung der Fliesen an die Vorgabe halten, welche eine bestimmte Verlege-Technik bzw. -Norm (fugenlos, minimaler oder offener Fuge, Parallel- oder Diagonalverlegung, durchgängige oder versetzte Fuge, etc.) vorgibt. Es wird empfohlen, dem Endauftraggeber ein repräsentatives Muster (z.B. Fliesen am Boden gelegt) des Bodenbelags vorzulegen und sich dafür mündlich, eventuell sogar schriftlich, seine Genehmigung einzuholen.

Die Schattierungen sind Charaktereigenschaft einiger keramischer Produkte.

Ceramische Marca Corona empfiehlt eine fortlaufende Verlegung mit maximal 1/3 es wird auch eine Fuge von mindestens 2,0mm generell und 2,0/3,0mm bei Kombibelaege.

- Bei Verlegungen in Außenbereichen empfehlen wir nachdrücklich eine Verlegung mit offener Fuge (mindestens von 3,0mm).

### WÄHREND DER VERLEGUNG

Vor Beginn der Verlegung sicherstellen, dass der Untergrund ausreichend verlegereif, eben und einwandfrei sauber ist.

Die Fliesen sollten aus unterschiedlichen Kartons genommen werden, um den besten Farbeffekt zu erhalten.

Während der Verlegung muss der Verleger auf mögliche Mängel (z.B. Ueberzaehne oder leichte Hoehenversetze von nebeneinander liegenden Fliesen) hinweisen und

sollte auch in diesem Fall möglichst schriftlich eine Bewilligung beim Auftraggeber oder der Bauaufsicht einholen, um mit der Arbeit fortfahren zu können.

Der Endauftraggeber muss, soweit es in seinem Kompetenzbereich liegt, für entsprechenden Licht- und Klimaverhältnisse sorgen, so dass der Verleger das zu verlegende Material bzw. seine Arbeit, wie vorhin beschrieben, korrekt und sorgfältig ausführen kann.

In der Zeit nach Abschluss der Verlegung und bis der Übergabe an den Endauftraggeber muss der Fliesenbelag:

- Sauber und frei von Zement, Sand, Mörtel und sonstigem Material gehalten werden, das Flecken und/oder oberflächlichen mechanischen Abrieb verursachen könnte;
- Vor möglichen Beschädigungen durch andere Arbeiter auf dem Bau wie Maler, Elektriker, Schreiner usw. geschützt werden.

### HINWEIS

BEI BEREITS VERLEGTEM MATERIAL:

- AKZEPTIERT CERAMICHE MARCA CORONA IN BEZUG AUF OFFENSICHTLICHE FARB- UND QUALITÄTSMÄNGEL KEINE BEANSTANDUNGEN MEHR;
- HAFTET CERAMICHE MARCA CORONA NICHT FÜR DIE QUALITÄT DER AUSGEFÜHRTEN VERLEGUNG, SONDERN LEDIGLICH FÜR DIE EIGENSCHAFTEN DES GELIEFERTEN MATERIALS. NACH ABSCHLUSS DER VERLEGUNG SOLLTEN EINIGE FLIESEN FÜR MÖGLICHE REPARATUREN ODER AUCH IM FALLE VON BEANSTANDUNGEN ALS REPRÄSENTATIVE MUSTER BEISEITE GELEGT WERDEN.

## Hithick 20mm. Anleitung für die Verlegung als Doppelboden.

### WARNUNG WIND UND BRUCH

Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen.

Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen

Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.

Für genauere Informationen und verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite (ceramiche marca corona) oder auf unseren Katalog “HiThick”.

### ANWEISUNGEN FÜR PLANER UND KUNDEN

Falls der Einsatz der 20 mm platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:

- unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im Voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Außerdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Fiber-Mesh Plus) welche vom Produzenten geliefert wird;
- mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, die strukturellen Belastung, die Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind. Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

FORMAT		BIS ZU 2 cm / ¾”	VON 2 cm / ¾” BIS 10 cm / 4”	VON 10 cm / 4” BIS 30 cm / 12”
	60x60 cm / 24”x24” Rett. (Nominal) 4 Träger pro Platte	4 Träger (3,4 St./m²)	4 Träger (3,4 St./m²)	4 Träger + Fiber-Mesh Plus (3,4 pz/m²)
	45x90 cm / 18”x36” Rett. (Nominal) 60x120 cm / 24”x48” Rett. (Nominal) 6 Träger pro Platte	6 Träger (6 St./m²)	6 Träger (6 St./m²)	6 Träger + Fiber-Mesh Plus (6 St./m²)

**ANMERKUNG:** Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

### NICHT GÜLTIG FÜR DEN US-MARKT, KANADA UND OZEANIEN

FORMAT		BIS ZU 2 cm / ¾”	OBERHALB 2 cm / ¾”
	60x60 cm / 24”x24” Rett. (Nominal) 4 Träger pro Platte	4 Träger (3,4 St./m²)	Bitte kontaktieren Marca Corona
	45x90 cm / 18”x36” Rett. (Nominal) 60x120 cm / 24”x48” Rett. (Nominal) 6 Träger pro Platte	6 Träger (6 St./m²)	

**ANMERKUNG:** Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

**Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)**

### Empfohlene Kleber

Der Gebrauch eines geeigneten Klebers ist für die Verlegung von grundlegender Bedeutung. Befolgen Sie die Angaben der führenden Kleberhersteller für die Verlegung von Keramikfliesen.

In der Regel kann der geeignetste Kleber aufgrund der folgenden Faktoren bestimmt werden:

Art des Untergrunds **|** Fliesentyp und Fliesenformat **|** Gebrauchsbestimmung der Fliesen (Boden-/Wandbelag; Innen-/Außenbereich) **|** Klimatische Bedingungen bei der Verlegung **|** Verfügbare Zeiten für die Inbetriebnahme des Belags.

GEBRAUCHSBESTIMMUNG ART DES UNTERGRUNDS	FLIESENTYP TYP	FORMAT (cm)	EMPFOHLENE KLEBER EUROPÄISCHE NORMEN EN 12004 UND EN 12002
<b>WANDBELÄGE IM INNENBEREICH</b>			
Zementputz oder Mörtel Gips (Putze oder Platten, nach entsprechender Behandlung mit PRIMER) Wände mit Anstrich (nur bei gut verankertem Anstrich)	Herkömmliche weißscherbige, Glasiertes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Kleine und mittlere Formate (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Standard-Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C1E - EN 12004)
	Weißscherbige Fliesen	Große Formate (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Alle Formate	
Ortbeton Gipskarton Abdichtung in Bädern und Duschen Bestehende Keramikfliesen	Herkömmliche weißscherbige, Glasiertes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Kleine und mittlere Formate (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	Vergütete, standfeste, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2E - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Weißscherbige Fliesen	Große Formate (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	
Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30		

<b>BÖDEN IM INNENBEREICH</b>			
Zementestriche Bestehende Bodenbeläge (gebundene, verdichtete Betonuntergründe) Anhydritestrich (nach entsprechender Behandlung mit PRIMER)	Herkömmliche weißscherbige, Glasiertes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Kleine und mittlere Formate	Standard-Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C1E - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Jedes beliebige Format	Vergütete Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2E - EN 12004)
	Herkömmliche weißscherbige, Glasiertes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Jedes beliebige Format	Vergütete Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2E - EN 12004)
Betonuntergründe - Heizestriche Bestehende Bodenbeläge aus Keramik, Terrazzo, Naturstein Abdichtung in Nassräumen	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	Vergütete, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2E - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30	

<b>BÖDEN IM AUSSENBEREICH</b>			
Zementestriche Betonuntergrund Abdichtschichten	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	Vergütete, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2E - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30	Vergütete, hochflexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2E - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S2 - EN 12002

### WANDBELÄGE IM AUSSENBEREICH

Zementputz	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30; ≤ 45x45	(*) Vergütete, standfeste, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Feinsteinzeug	Format ≥ 45x45	(*) Vergütete, standfeste, hochflexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit emäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S2 - EN 12002
Ortbeton und Fertigbeton	Feinsteinzeug	Format ≤ 20x20	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Format ≥ 20x20; ≤ 30x30	Vergütete, standfeste, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Feinsteinzeug	format ≥ 30x30	(*) Vergütete, standfeste, hochflexible Zementkleber mit v erlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S2 - EN 12002

(\*) Für großformatige Fliesen, die in einer Höhe von über 3 Metern verlegt werden, schreiben einige internationale Vorschriften die Verlegung mit kombiniertem System (Kleber/mechanische Befestigungselemente) vor, die aufgrund des Fliesengewichts, der Belagshöhe und der Baustellenbedingungen gewählt werden müssen. Bei einer Verlegung bei niedrigen Temperaturen oder falls eine rasche Inbetriebnahme des Belags erforderlich ist, wird der Gebrauch von schnell abbindenden zementären Klebmörteln mit verbesserter Haftung (Klasse C2F - EN 12004) empfohlen.

Keramikfliese mit einer Fugenmasse

**Auftragen der Kleber und Verlegen der Fliesen: Maßnahmen**

Den Kleber mit Spachtel mit geeigneter Zahnung auf dem Untergrund auftragen.

Die Fliesen fest eindrücken, um eine Benetzung von mindestens 70% der Gesamtoberfläche sicherzustellen.

Bei der Verlegung von Fliesen im Innenbereich von gewerblichen Objekten oder im Außenbereich muss der Kleber unbedingt mit dem Battering-Floating-Verfahren aufgetragen werden, um Leerstellen zwischen Keramikfliese und Untergrund zu vermeiden.

**Empfohlene Fugenmassen**

Es ist wichtig, dass eine in erster Linie für die Gebrauchsbestimmung des Keramikbelags geeignete Fugenmasse verwendet wird.

Befolgen Sie die Angaben der führenden Fugenmassenhersteller.

GEBRAUCHSBESTIMMUNG	EMPFOHLENE FUGENMASSEN - EUROPÄISCHE NORM EN 13888
Innenbereich in privaten Objekten	Vergütete Fugenmörtel (Klasse CG2 - EN 13888)
Nassräume im Innenbereich (Badezimmer, Duschen, Schwimmbecken...) und im Außenbereich	Zementäre Fugenmörtel mit verbesserten Eigenschaften und reduzierter Wasseraufnahme (Klasse CG2 - W - EN 13888), angemischt mit spezieller Emulsion auf Dispersionsbasis
Innenbereich in gewerblichen Objekten	Zementäre Fugenmörtel mit verbesserten Eigenschaften und hoher Abriebfestigkeit (Klasse CG2 Ar - EN 13888), angemischt mit spezieller Emulsion auf Dispersionsbasis
Bereiche, in denen es auf absolute Hygiene und Chemikalienbeständigkeit ankommt (Arbeitsplatten in Küchen, Lebensmittelindustrie, Krankenhäuser, Supermärkte)	Epoxidharzfugenmörtel (Klasse RG - EN 13888)

**ÜBERGABE UND ABNAHME DES FLIESENBELAGS**

Die Abnahme muss vom Endauftraggeber in Anwesenheit des Verlegers und des Bauverantwortlichen durch eine mit bloßem Auge (ev. mit Brille, wenn diese gewohnheitsmäßig getragen wird) durchgeführten optischen Prüfung der Oberfläche aus einer Distanz von 1 mt. erfolgen.

Ein nur unter Streiflicht und aus nächster Nähe, möglicherweise mit Hilfe eines Vergrößerungsglases, erkennbarer "Effekt" kann nicht als "Defekt (Mangel)" betrachtet werden. Ein "Effekt" wird nur dann zu einem "Defekt" (Mangel), wenn er unter den oben genannten Betrachtungsverhältnisse festgestellt wird..

**ENDREINIGUNG DES ARBEITSBEREICHES**

Die Endreinigung nach der Verlegung ist für alle weiteren Pflegemaßnahmen von grundlegender Bedeutung.

Damit werden sämtliche Überreste der Verlegung sowie normaler Schmutz der Baustelle entfernt: z.B. Mörtel, Kleber, Farbreste, Baustellenschmutz unterschiedlicher Natur... Nach kompletter Aushärtung der Fuge muss der Belag mit geeigneten Reinigungsmitteln gereinigt werden. Dabei sollte man sich sorgfältig an die Anwendungshinweise und die vom Hersteller angegebenen Verdünnungsverhältnisse halten.

a) Beim Einsatz von zementhaltigem Fugenmasse empfiehlt Ceramiche Marca Corona die Verwendung von FILA DETERDEK (oder ähnliche säuregepufferten Reinigungsmittel ausgenommen Produkte die Fluorwasserstoffsäure enthalten), insofern dieses Produkt weder schädliche Dämpfe freisetzt noch die Fugen angreift.

Dies ist wie folgt anzuwenden:

- FILA DETERDEK im Verhältnis 1:5 (1 Liter FILA DETERDEK in 5 Liter möglichst heißem Wasser; Ergiebigkeit: 1 Liter/40 Qm) verdünnt verwenden;
- Den Boden gründlich kehren und dann die verdünnte Säurelösung gleichmäßig mit einem normalen Schrubber, einem Wischmopp oder einem rauen Lappen für Wohnbereiche verteilen oder im Fall von große Oberflächen den Boden mit einer rotierenden Einbürste mit einem weißen oder grünen Kisses (je nach Anforderung) abreiben;
- Lassen Sie das Reinigungsmittel einige Minuten einwirken, je nach Grad der Verschmutzung;
- Arbeiten Sie kräftig mit einem weissen oder gruenen Scotch-Brite-Schwamm oder mit einer Nylonbürste für strukturierten Oberflächen oder einer Einbürste mit weisser oder grüner Scheibe und Flüssigkeitssauger;
- Rückstände mit einem Lappen oder Flüssigkeitssauger abnehmen;
- Mit ausreichend klarem und heißen Wasser nachspülen, den Ablauf ruhig auch mehrere Male wiederholen, bis keine Schmutzspuren oder –Rückstände in den Zwischenräumen der strukturierten Fliesen mehr vorhanden sind.

Sollten Bereiche übrig bleiben, die nicht ausreichend gereinigt sind, bitte die Reinigung mit einer erhöhten Säurekonzentration erneut ausführen.

**HINWEIS**

Diese Maßnahme könnte auf Material in der Umgebung der Fliesen wie z.Bsp. Schwellen und Fensterbretter aus Marmor, Metalltüren und –fenster, Dekore etc. eine aggressive Wirkung ausüben. Aus diesem Grund empfehlen wir diese Stellen abzudecken und zu schützen und mit der Reinigung, wie sie vorangehend beschrieben ist, fortzufahren.

b) Bei Einsatz von epoxidhaltiger Fuge halten Sie sich bitte sorgfältig an die Reinigungsanweisungen, die vom Hersteller auf dem Produkt aufgebracht sind. Nach dem Aushärten gestaltet sich die Reinigung äußerst schwierig. In diesem Fall empfiehlt Ceramiche Marca Corona dem Reinigungswasser ungefähr 10% Alkohol zugeben oder alternativ direkt mit einem alkalischen Reinigungsmittel FILA PS/87 (oder ähnliche Produkte) zu reinigen. FILA PS/87 wird unverdünnt aufgetragen und sollte ca. 30 Minuten einwirken. Anschließend die Oberfläche mit einer leicht scheuernden Bürste bearbeiten und mit ausreichend Wasser nachwischen.

**SPEZIELLE INFORMATIONEN**

c) Sind geläppt, glänzende oder metallisierende Produkte verlegt wird die Endreinigung mit säurehaltigen Reinigern durchgeführt. Zuvor muss jedoch an einer kleinen Stelle die Wirkung getestet werden.

d) Bei strukturierten oder rutschsicheren Produkten kann die Endreinigung einige Male mit hochkonzentrierten Reinigern und Bürsten für eine etwas scheuernde Reinigung, wiederholt werden, weil diese Arten von Oberflächen dazu neigen, Fugenmaterial und Schmutz eher zurückzubehalten. Eine angemessene Reinigung sorgt wieder für ein optimales ästhetisches Erscheinungsbild und für bessere Trittsicherheit.

e) Bei Produkten mit Naturoberflächen RÄT Ceramiche Marca Corona von der Verwendung von Produkten, die imprägnieren oder Filme hinterlassen AB, insofern diese nicht notwendig sind und weil ein übermäßiger Gebrauch von Imprägniermittel, die nicht richtig entfernt werden, den Schmutz sogar leichter anhaften läßt.

f) Für den Fall, dass die oben beschriebene Reinigung erst erfolgt, nachdem der Boden bereits benutzt und bevor er einer Behandlung mit sauren Produkten unterzogen worden ist, müssen eventuell vorhandene Fettsubstanzen oder ähnliches mit entsprechenden basischen Reinigern, Typ FILA PS/87, entfernt werden.

## Reinigung und Pflege<sup>1</sup>.

Die Beständigkeit der Fliesenoberfläche hängt von der Art und Weise ab, wie sie genutzt und gepflegt wird. Deshalb kommt auch dem Endauftraggeber eine bedeutende Rolle zu, damit der Fliesenbelag anhaltend und lange seine ästhetische sowie technische Qualität beibehält.

Aus diesem Grund sind einige Vorsichtsmaßnahmen, die sich sowohl nach dem gesunden Menschenverstand als auch nach der Kenntnis der Eigenschaften des verwendeten Materials richten, zu beachten:

**REINIGUNGSPRODUKTE**

Wenn alle Grundregeln der Reinigung nach Verlegung bis hierher eingehalten wurden, stellt die tägliche Reinigung zum Entfernen des Schmutzes, der sich durch den Durchgangsverkehr und durch die Nutzung der Fliesenoberfläche generell absetzt, kein Problem dar. Die RICHTIGE REINIGUNG wird stets mit einem Lappen oder Schwamm ausgeführt, der in einer neutralen Reinigungslösung für Fliesen, gemäß den Verwendungsanweisungen des Herstellers auf der Verpackung verdünnt, getränkt wird. Hin und wieder sollte (vor allem, wenn die Oberfläche sich vom ursprünglichen Erscheinungsbild unterscheidet und glänzender ist, als üblich und wenn unübliche Flecken bestehen bleiben) eine "Fett entfernende Reinigung" mit einem Reiniger auf alkalischer Basis, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit viel klarem Wasser, durchgeführt werden. Bei besonderen Verwendungszwecken und je nach Beschaffenheit des verwendeten Reinigers und/oder der Flecken hinterlassende Substanzen, die üblicherweise mit dem keramischen Material in Kontakt kommen, sowie in besonderen Verlegebereichen (Material, das in Außenbereichen verlegt ist ...), kann anstatt einer Fett entfernenden Reinigung auch eine "Entkrustung" mit säurehaltigen Reinigern, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit klarem Wasser, durchgeführt werden.

Ceramiche Marca Corona empfiehlt:

**TÄGLICH:**

- Staub und Schmutz mit einem entsprechenden Besen, Lappen oder mit dem Staubsauger zu entfernen;

- Reinigung des Bodens mit einem feuchten Lappen, der häufig in FILACLEANER (einem neutralen Reinigungsmittel mit schwachen Rückständen) in einer Verdünnung im Verhältnis von 1:200 (eine Tasse in einem Eimer mit 5 Liter Wasser) geschwenkt wird;

**ACHTUNG**

Sollte der Boden nach jeder Art von Reinigung Wischstreifen aufweisen, ist mit sauberem Wasser gut nachzureinigen. Dabei ist der Wischlappen häufig auszuspülen und auszuwringen. Nicht zu viel Reinigungsmittel zur Verdünnung verwenden, außer der Boden ist extrem schmutzig. Stets mit viel klarem, sauberem Wasser nachwischen.

**REGELMÄSSIG**

mit Fettlöser FILA PS/87 in einer Verdünnung im Verhältnis 1:20 in Wasser (möglichst heiß, insofern dies die Wirksamkeit erhöht) reinigen, mit klarem Wasser reichlich nachwischen. Oder, sollte eine Entkrustung noetig sein, dann FILA DETERDEK in einer Verdünnung im Verhältnis 1:20 in Wasser (möglichst heiß, insofern dies die Wirksamkeit erhöht) verwenden und auch hier mit reichlich Wasser nachwischen.

**ACHTUNG**

Sollten nicht perfekt gereinigte Bereiche bestehen, wiederholen Sie die Reinigung mit entfettenden und/oder krustenlösenden Reinigern mit höheren Konzentrationen. Der für die Reinigung zuständige Mitarbeiter sollte stets in einem begrenzten Bereich das Material vorab prüfen. Für große Oberflächen empfiehlt sich die Verwendung einer professionellen Reinigungs- und Trocknungsmaschine sowie eines neutralen Reinigungsmittels wie FILACLEANER verdünnt im Verhältnis 1:100 bis 1:200, je nach Bedarf.

**REINIGUNGSMETHODEN**

Bei der Reinigung sollte die Verwendung von stark scheuernden Mittel, vor allem für Fliesen mit einer glatten Oberfläche (vorwiegend mit einer glänzenden und/oder satinierten Oberfläche), maximal eingeschränkt werden, insofern darauf Kratzer, Risse, Schatten und Trübungen etc. sehr leicht zu erkennen sind.

**SCHUTZ VOR SCHEUERNDDEM SCHMUTZ**

Bestimmte Schmutzarten (Sand etc.) lassen den scheuernden Effekt durch Fußgänger im Durchgangsverkehr ansteigen. Aus diesem Grund sollte der Boden durch regelmäßiges Reinigen so sauber wie möglich gehalten werden. Entsprechende Schmutz- und Nässefänger (feste oder abnehmbare Fußabstreifer ja nach Verwendungszweck des Raumes), die im Eingangsbereich über die gesamte Breite hinweg auslegt werden, fangen den Schmutz, der in der Regel von außen hereingetragen wird, auf.

**SPEZIELLE REINIGUNG**

Bei gegen normale Pflegeprodukte hartnäckiger Verschmutzung wird der Gebrauch eines für die jeweilige Schmutzart geeigneten Reinigers empfohlen.

ART DER VERSCHMUTZUNG	LÖSUNG	EMPFOHLENE REINIGUNGSMITTEL		
		FABER	FILA	
Anorganische Flecken	Kohle, Zement	Cement Remover	Deterdek	
	Kalkausblühungen	Cement Remover	Deterdek	
	Gips, Mörtel	Cement Remover	Deterdek	
	Metallrückstände	-	Deterdek	
	Rost	Cement Remover	Deterdek	
	Zementhaltige Fugenmasse	Cement Remover	Deterdek	
	Farbige Fugenmasse	Tile Cleaner	Deterdek	
	Wandfarbe	-	Deterdek	
ART DER VERSCHMUTZUNG	LÖSUNG	EMPFOHLENE REINIGUNGSMITTEL		
		FABER	FILA	
Organische Flecken	Kaffee	-	Fila PS 87	
	Coca Cola	Coulored Stain Remover	Fila PS 87	
	Urin und Erbrochenes	Wax Remover	Fila PS 87	
	Eis	Wax Remover	Fila PS 87	
	Tierische Fette, pflanzliche Fette	Wax Remover	Fila PS 87	
	Ketch-up	Coulored Stain Remover	Fila PS 87	
	Mayonnaise, Senf	Wax Remover	Fila PS 87	
	Leinöl	-	Fila PS 87	
	Reifenspuren	-	Fila PS 87	
	Haarfäbemittel	Coulored Stain Remover	Fila PS 87	
	ART DER VERSCHMUTZUNG	LÖSUNG	EMPFOHLENE REINIGUNGSMITTEL	
		FABER	FILA	
Synthetische Flecken	Bitumen, Teer	Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv	
	Kerzenwachs	Wax Remover	Fila Solv	
	Tinte, Filzstift	-	Fila PS 87 o Fila SR 95	
	Silikonöle oder Maschinöle	-	Fila Solv	
	Klebefilmreste	Solvent Stripper	Fila Solv	
	Harze und Lacke	Solvent Stripper	Fila No Paint Star	
ART DER VERSCHMUTZUNG	LÖSUNG	EMPFOHLENE REINIGUNGSMITTEL		
		FABER	FILA	
Verbleibende Ränder	Schutzwachs	Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv	
	Ränder von Saugnäpfen	Reingungsmittel	Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

Einmalige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem basischen Mittel

Häufige Reinigung der Fliesenoberfläche mit einem sauren Mittel

<sup>[1]</sup> Die tägliche Reinigung ist für alle weiteren Pflegemaßnahmen von grundlegender Bedeutung

## Recomendaciones y consejos concernientes la instalación y la manutención de las baldosas cerámicas Marca Corona.

#### ANTES DE LA PUESTA EN OBRA

El colocador, un operador profesional que realiza la puesta en obra de la azulejería, considerando que es es el primero en “ver” y “manipular” las baldosas tiene que:

- Indicar al cliente y al encargado del proyecto la presencia de eventuales defectos evidentes (de calidad, tono,etc.) presentes en el material cerámico;
- Seguir un proyecto para la instalación de las baldosas que considere una determinada técnica de colocación (sin juntas, juntas mínimas o abiertas, colocación en paralelo o en diagonal, juntas continuas o escalonadas,etc.); seguramente es aconsejable que presente al cliente final una muestra representativa (baldosas sólo apoyadas “en seco”) de la azulejería, y que pida la aprobación, eventualmente por escrito. La matización es una característica de algunos productos cerámicos. Ceramiche Marca Corona aconseja la colocación simple con listones escalonados en un máximo de 1/3 y junta de por lo menos 2,0mm para el monoformato y 2,0/3,0 mm para el multiformato.
- En el caso de pavimentos de exteriores se sugiere expresamente una colocación con juntas no menores de 3,0mm.

#### DURANTE LA COLOCACIÓN EN OBRA

Antes de empezar la operación de colocación, se aconseja asegurarse de que la superficie de apoyo esté suficientemente seca, plana y bien limpia.

Aconsejamos sacar las baldosas de cajas diferentes para obtener un mejor efecto cromático. El colocador durante la obra tendrá que hacer notar eventuales imperfecciones (presencia de peldaños o pequeños desniveles entre baldosas adyacentes,...) de la azulejería cerámica y solicitar por escrito, también en este caso, la autorización para continuar el trabajo al cliente final o al responsable de la obra. El cliente final, en lo que le respecta, tendrá que asegurar las condiciones microclimáticas y de iluminación para garantizar que el instalador tenga la posibilidad de conducir las operaciones de colocación de manera confiable, controlando por lo tanto los materiales y la obra en curso de realización, como hemos indicado anteriormente.

En el período comprendido entre el término de la colocación y la entrega al cliente final, la azulejería cerámica tendrá que:

- Ser mantenida limpia y libre de cemento, arena, malta y de cualquier otro material que pueda provocar manchas y/o fenómenos de abrasión mecánica superficial;
- Ser protegida de daños y contaminaciones aportadas potencialmente por una previsible frecuentaciones de otros operadores edilicios (pintores, electricistas, carpinterios, etc.).

#### ADVERTENCIA

CERAMICHE MARCA CORONA EN CASO DE MATERIAL YA COLOCADO:

- NO ACEPTA RECLAMACIONES DEBIDAS A VICIOS EVIDENTES DE TONO Y SELECCIÓN;
- NO RESPONDE POR LA CALIDAD DE LA OBRA DE AZULEJERÍA ACABADA SINO SÓLO POR LAS CARACTERÍSTICAS DEL MATERIAL ABASTECIDO.

POR LO TANTO ES NECESARIO CONSERVAR, AL TÉRMINO DE LA COLOCACIÓN, ALGUNAS BALDOSAS DE REPUESTO PARA EVENTUALES REPARACIONES, O TAMBIÉN PARA DISPONER DE UNA MUESTRA REPRESENTATIVA DEL MATERIAL EN CASO DE RECLAMACIÓN.

## Hithick 20mm. Advertencias para la colocación sobre pavimentos sobreelevados.

#### ADVERTENCIA VIENTO Y ROTURA

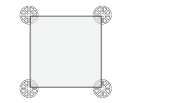
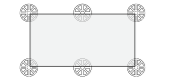
Los pavimentos de exteriores colocados en seco en altura están sometidos a la acción del viento, con el riesgo del levantamiento de las losas. El fabricante recomienda verificar la idoneidad del sistema de colocación en altura por un técnico autorizado en base a la normativa vigente localmente y a las condiciones de uso, a fin de evitar el riesgo de daños a personas y cosas. Una losa cerámica colocada sobre un sistema sobreelevado puede romperse por impacto en caso de que un objeto pesado la golpee cayendo de una cierta altura, con el riesgo de serios daños para cualquiera que pueda encontrarse en la zona afectada. El no respeto de las instrucciones entregadas por el fabricante respecto a la colocación en sistemas sobreelevados puede provocar serios daños a las personas.

Para más informaciones y recomendaciones de colocación invitamos a consultar nuestro sitio www.marcacorona.it o nuestro catálogo “HiThick”.

#### INSTRUCCIONES PARA PROYECTISTAS Y CLIENTES

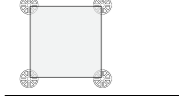

Cuando la aplicación de las losas de 20 mm contempla el empleo del producto cerámico en términos estructurales, se recomienda al proyectista y/o cliente una cuidadosa evaluación de los requisitos del proyecto en función de las características técnicas de las losas. En especial, a fin de evitar el riesgo de daños a personas o cosas el fabricante recomienda:

- si la aplicación contempla la colocación sobreelevada, teniendo en cuenta que una baldosa podría romperse como consecuencia de la caída de un cuerpo contundente, verificar anticipadamente el destino de uso específico y seguir la tabla de instrucciones de la colocación sobreelevada presentada a continuación en los casos en que, en determinadas condiciones, es prevista la aplicación de un refuerzo por el revés de la baldosa (doble red en fibra de vidrio Fiber-Mesh Plus) abastecida por el fabricante;
- con referencia a la pavimentación colocada en altura, con cualquier sistema de colocación en seco, respetar las particulares normativas y condiciones de uso locales concernientes, entre otras cosas y en forma de ejemplo, la acción del viento, la carga estructural, las acciones sísmicas, etc. Si no se respetan las recomendaciones antedichas puede verificarse un uso impropio del producto que puede causar graves daños a personas o cosas.

	FORMATO	HASTA A 2 cm / ¾”	DE 2 cm / ¾” A 10 cm / 4”	DE 10 cm / 4” A 30 cm / 12”
	60x60 cm / 24”x24” Rett. (nominal) <p>4 pedestales por losa</p>	4 pedestales <p>{3,4 pz/m²}</p>	4 pedestales <p>{3,4 pz/m²}</p>	4 pedestales + Fiber-Mesh Plus <p>{3,4 pz/m²}</p>
	45x90 cm / 18”x36” Rett. (nominal) <p>60x120 cm / 24”x48” Rett. (nominal) <p>6 pedestales por losa</p></p>	6 pedestales <p>{6 pz/m²}</p>	6 pedestales <p>{6 pz/m²}</p>	6 pedestales + Fiber-Mesh Plus <p>{6 pz/m²}</p>

**NOTAS:** Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos ponerlos en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente.En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

#### NO ES VÁLIDO PARA EL MERCADO USA, CANADÁ Y OCEANÍA

	FORMATO	HASTA A 2 cm / ¾”	ENCIMA 2 cm / ¾”
	60x60 cm / 24”x24” Rett. (nominal) <p>4 pedestales por losa</p>	4 pedestales <p>{3,4 pz/m²}</p>	<p>Por favor contacte Marca Corona</p>
	45x90 cm / 18”x36” Rett. (nominal) <p>60x120 cm / 24”x48” Rett. (nominal) <p>6 pedestales por losa</p></p>	6 pedestales <p>{6 pz/m²}</p>	

**NOTAS:** Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos ponerlos en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente.En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

**Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio www.marcacorona.it.**

#### Adhesivos recomendados

El empleo de un adhesivo adecuado tiene suma importancia para la colocación. Se aconseja atenerse a las indicaciones de los mejores productores de adhesivos para la colocación de baldosas cerámicas.

Por lo general, el adhesivo más adecuado se identifica considerando los siguientes factores:

Tipo de soporte **I** Tipología y formato de las baldosas **I** Destino de uso (pavimento/revestimiento; interiores/exteriores) del revestimiento cerámico **I** Condiciones climáticas en el momento de la colocación **I** Tiempos a disposición para la puesta en uso del revestimiento cerámico.

DESTINO DE USO TIPO DE SOPORTE	TIPO DE BALDOSAS TIPOLOGÍA	FORMATO (cm)	ADHESIVOS RECOMENDADOS NORMATIVA EUROPEA EN 12004 E EN 12002
<b>REVESTIMIENTOS INTERNOS</b>			
Revoque de cemento o mortero, yeso [revoques o paneles, previa aplicación de un producto adecuado de IMPRIMACIÓN] Paredes pintadas (sólo si el esmalte está bien fijado)	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	formato pequeño y medio (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Adhesivos cementosos normales, con tempo abierto prolongado (Clase C1E - EN 12004)
	revestimientos de pasta blanca	formato grande (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004)
	gres fino porcelánico	cualquier formato	
Colada de hormigón Yeso encartonado Impermeabilizaciones en baños y duchas Baldosas cerámica existentes	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	Kleine und mittlere Formate (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004)
	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	
	revestimientos de pasta blanca	formato grande (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y deformables (Clase S1 - EN 12002)
gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30		

#### PAVIMENTOS INTERNOS

Morteros cementosos Pavimentos de cemento existentes (batido, bujardado) Bloques delgados de anhidrita (previa aplicación de un producto adecuado de IMPRIMACIÓN)	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	formato pequeño y medio	Adhesivos cementosos, normales con tiempo abierto prolongado (Clase C1E - EN 12004)
	gres fino porcelánico	cualquier formato	Adhesivos cementosos, mejorados con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004)
	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	cualquier formato	Adhesivos cementosos, mejorados con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004)
Soleras de hormigón - Morteros cementosos calefactores Pavimentos de cerámica, baldosas y piedras naturales existentes Impermeabilización en baños	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y deformables (Clase S1 - EN 12002)

#### PAVIMENTOS EXTERNOS

Morteros cementosos Soleras de hormigón Capas de impermeabilización	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y deformables (Clase S1- EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y altamente deformables (Clase S2 - EN 12002)

#### REVESTIMIENTOS EXTERNOS

Revoque de cemento	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y deformables (Clase S1- EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30; ≤ 45x45	[*] Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y deformables (Clase S1 - EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 45x45	[*] Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y altamente deformables (Clase S2 - EN 12002)
Colada de hormigón u hormigón prefabricado	gres fino porcelánico	formato ≤ 20x20	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 20x20; ≤ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y deformables (Clase S1 - EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30	[*] Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004) y altamente deformables (Clase S2 - EN 12002)

[\*] Para baldosas de formato grande colocadas a una altura superior a 3 metros, algunas normativas internacionales prevén que la colocación deba llevarse a cabo con el sistema mixto de adhesivos/ganchos mecánicos a elegir según el peso de la baldosa, la altura del revestimiento y las condiciones de la obra. En caso de colocación en condiciones de bajas temperaturas o bien si fuera necesario poner en uso rápidamente el revestimiento cerámico, es preferible el empleo de adhesivos.

## Aplicación de los adhesivos y colocación de las baldosas: recomendaciones

Aplicar el adhesivo sobre el soporte utilizando una espátula con un dentado adecuado.

Ejercer una buena presión en las baldosas para asegurar que el producto adhesivo recubra al menos el 70% de la superficie total.

En caso de colocación de baldosas en ambientes internos comerciales o bien en exteriores, es fundamental aplicar el adhesivo con el sistema de aplicación de doble cara para garantizar la ausencia de huecos entre la baldosa cerámica y el soporte.

**Estucos recomendados**

Es importante utilizar un estuco adecuado en función principalmente del destino de uso del revestimiento cerámico.

Se recomienda atenerse a las indicaciones de los mejores productores de estucos para juntas.

DESTINO DE USO	ESTUCOS RECOMENDADOS - NORMATIVA EUROPEA EN 13888
Ambientes internos residenciales	Morteros cementosos para juntas mejoradas (Clase CG2 - EN 13888)
Ambientes húmedos internos (baños, duchas, piscinas,...) y ambientes externos	Morteros cementosos para juntas mejoradas con una reducida absorción de agua (Clase CG2 W - EN 13888), obtenidos añadiendo un adecuado aditivo líquido
Ambientes de uso comercial	Morteros cementosos para juntas mejoradas con una elevada resistencia a la abrasión (Clase CG2 Ar - EN 13888), obtenidos añadiendo un adecuado aditivo líquido
Ambientes en los cuales se requiera una higiene total y resistencia a los agentes químicos (encimeras de cocinas, industrias alimenticias, hospitales, supermercados, etc...)	Morteros epoxídicos (Clase RG - EN 13888)

**PRUEBA DE LA AZULEJERÍA**

La prueba de la azulejería tiene que ser hecha por el cliente final en presencia del colocador y del responsable de la obra a través de un examen visual con observaciones a simple vista (con gafas en caso de uso habitual) de la superficie, a una distancia de un 1 mt.

Un “efecto” identificable sólo con luz tangencial, y sólo a corta distancia, inclusive con la ayuda de una lupa, no puede ser considerado un “defecto”.

Un “efecto” se convierte en un “defecto” cuando es visible en las condiciones de observación indicadas inicialmente.

**LIMPIEZA DE FIN DE OBRA**

La limpieza tras la colocación es una fase de importancia fundamental para todas las sucesivas intervenciones de manutención.

Con dicha intervención se eliminan los residuos de colocación y la suciedad normal de la obra como: malta, pegamento, pintura, suciedad de obra de diferente naturaleza ...

Una vez transcurrido el tiempo de secado del mastique, proceder a una limpieza con detergente adecuado siguiendo escrupulosamente las instrucciones de uso y dilución indicadas por el productor en el envase.

**a)** En el caso de uso de mastiques de tipo cementicio Ceramiche Marca Corona sugiere el empleo de FILA DETERDEK (o de ácidos tamponados similares, excluyendo los productos que contienen ácido fluorhídrico) porque no desarrolla humos nocivos y no daña las juntas.

Aplicar siguiendo la modalidad descrita a continuación:

- Usar FILA DETERDEK diluido 1:5 (1 litro de FILA DETERDEK en 5 litros de agua posiblemente caliente; rendimiento: 1litro/40m3);
- Barrer bien el pavimento y luego distribuir uniformemente la solución ácida diluida utilizando un normal escobillón, mopas, fregonas o un trapo áspero para ambientes residenciales o en el caso de grandes superficies friccionando con rotativa pulidora monodisco con tampón de color blanco o verde (en función de la necesidad);
- Dejar actuar por algunos minutos, en función del nivel de suciedad;
- Intervenir enérgicamente con esponja abrasiva, del tipo scotch-brite blanca o verde, o con cepillos con cerdas de nailon para superficies estructuradas o en el caso de grandes superficies con rotativa pulidora monodisco blanco o verde y aspiradora de líquidos;
- Recoger el residuo con trapos o aspiradora de líquidos;
- Enjuagar cuidadosamente con agua tibia o caliente repitiendo la operación más veces si es necesario hasta obtener la eliminación de cualquier halo o residuo depositado en los intersticios de las baldosas estructuradas.

En el caso de que quedaran zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado con concentraciones más elevadas.

**ADVERTENCIA**

Dicha intervención puede resultar agresiva respecto de materiales y componentes ubicados cerca de la azulejería; por ejemplo, umbrales y alféizares de mármol, carpintería metálica, decoraciones ...; se sugiere por lo tanto proteger oportunamente estas zonas antes de proceder a la limpieza.

**b)** En caso de empleo de mastique de tipo epóxico es indispensable seguir escrupulosamente las instrucciones indicadas por los abastecedores de productos de limpieza porque la eliminación de este tipo de mastique, tras el endurecimiento, resulta extremadamente difícil. En este caso Ceramiche Marca Corona aconseja agregar al agua de lavado aproximadamente un 10% de alcohol o usar directamente el detergente alcalino FILA PS/87 (o productos similares). El FILA PS/87 debe ser empleado puro ( no diluido ) y hay que dejarlo actuar por unos 30 minutos. Sucesivamente es necesario frotar la superficie con cepillo levemente abrasivo y luego enjuagar abundantemente con agua.

**INFORMACIONES ESPECÍFICAS**

c) En el caso de colocación de productos Pulidos, Lustrados o Metalizados la limpieza de fin de obras realizada con detergentes de tipo ácido tiene que ser escrupulosamente probada en una pequeña porción de la superficie .

**d)** En el caso de productos Estructurados o con Elevadas Características Antideslizamiento la limpieza de fin de obras puede ser repetida más veces, utilizando los detergentes con concentraciones más elevadas y cepillos para la limpieza más abrasivos ya que este tipo de superficie tiende a retener mayormente el mastique/suciedad. Una adecuada limpieza permitirá recuperar el aspecto estético y obtener la mejor respuesta antideslizamiento.

**e)** En el caso de productos con acabado natural, Ceramiche Marca Corona NO aconseja el uso de productos impregnantes/filmógenos porque no es necesario y también porque el exceso de un producto impregnante, si no es quitado correctamente, podría facilitar la retención la suciedad.

**f)** En el caso en que dicha limpieza tenga que ser hecha luego de que el pavimento ha sido usado, antes del tratamiento con el producto ácido, quitar con los especiales detergentes de base alcalina, tipo FILA PS/87, la eventual presencia de sustancias grasas o similares.

## Sugerencias para la limpieza y el mantenimiento<sup>1</sup>.

La durabilidad de una superficie con baldosas depende también del modo en que es usada y mantenida; entonces también el usuario final cumple un rol muy importante para que una azulejería pueda mantener a lo largo del tiempo la propia calidad estética y técnica. A tal respecto son necesarias algunas precauciones, dictadas por el sentido común, además del conocimiento de las características de los materiales instalados que conciernen:

**PRODUCTOS PARA LA LIMPIEZA**

Si han sido respetadas las reglas de limpieza tras la colocación enumeradas hasta ahora, la manutención ordinaria, vale decir la limpieza cotidiana para quitar la suciedad causada por el tránsito y por el uso genérico de la superficie con baldosas, no crea problema alguno.

Una CORRECTA LIMPIEZA es simplemente efectuada empleando un trapo o esponja humedecida en una solución diluida de un común detergente neutro para baldosas siguiendo las instrucciones de uso y diluciones indicadas por el productor en el envase.

Periódicamente (sobre todo cuando la superficie parece de aspecto diferente al original resultando, generalmente, de aspecto más brillante además de retener, en modo anómalo, cualquier tipo de agente manchador) efectuar un “lavado desengrasante” con detergente alcalino, seguido por una fase de enjuague cuidadoso.

En especiales condiciones de uso (dependientes del tipo de detergente empleado y/o de los agentes manchadores que están comúnmente en contacto con el material cerámico,etc.) y ambientales [material colocado en exteriores,etc.), en sustitución del lavado desengrasante es preferible un “lavado desincrustador” con detergente ácido seguido por una fase de enjuague cuidadoso.

Ceramiche Marca Corona aconseja:

**COTIDIANAMENTE:**

- Quitar bien el polvo con especiales escobas, paños de lana o aspiradoras;
- Lavar con FILACLEANER (detergente neutro de bajo residuo) en dilución 1:200 (una tacita en un cubo de 5 litros de agua) utilizando un trapo húmedo que tendrá que ser enjuagado e menudo en la solución;

**CUIDADO**

Si el pavimento, luego de cualquier tipo de lavado, presenta marcas del paso del trapo, lavar bien con agua limpia, enjuagando a menudo y estrujando bien el trapo. No exceder nunca en la cantidad de detergente a diluir en agua, a menos que el pavimento no resulte demasiado sucio y se prevea un enjuague al terminar.

**PERIÓDICAMENTE**

Efectuar un lavado desengrasante con FILA PS/87 en dilución 1:20 en agua (posiblemente caliente porque aumenta la eficacia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague; o en el caso en que sea más eficaz un lavado desincrustador, utilizar FILA DETERDEK en dilución 1:20 en agua (posiblemente caliente porque aumenta la eficiencia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague.

**CUIDADO**

En caso de que quedaran zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado desengrasante y/o desincrustador con concentraciones más elevadas.

El operador encargado de esta intervención de manutención tendrá que proceder siempre a un control empírico preliminar sobre una porción limitada de material.

Para grandes superficies es aconsejable el empleo de lavapavimentos y de un detergente neutro, tipo FILACLEANER diluido desde 1:100 hasta 1:200, en base a las necesidades.

**MÉTODOS PARA LA LIMPIEZA**

En la limpieza limitar lo más posible, y siempre con mucho cuidado, el empleo de medios decididamente abrasivos sobre todo para baldosas con superficie lisa (en especial con acabado brillante y/o satinado) en cuanto visualmente pueden hacer resultar más notorios y evidentes la opacización, las rayas, las marcas...

**LA PROTECCIÓN DE LA SUCIEDAD ABRASIVA**

Ciertos tipos de suciedad (arena,...) aumentan el efecto abrasivo del tránsito peatonal por lo tanto hay que mantener la pavimentación lo más limpia posible previniendo la presencia de este tipo de suciedad, transportada desde el exterior, predisponiendo dispositivos para retener la suciedad y absorber la humedad (alfombrillas fijas o móviles en función de la destinación de uso del local) en el ingreso cubriendo toda la zona de la entrada.

**MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO**

En caso de restos de suciedad resistentes a la limpieza ordinaria se recomienda el uso de un detergente adecuado dependiendo del tipo de suciedad.

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
			Cement Remover	Deterdek
			Cement Remover	Deterdek
			Cement Remover	Deterdek
			-	Deterdek
			Cement Remover	Deterdek
			Cement Remover	Deterdek
			Tile Cleaner	Deterdek
			-	Deterdek
	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
			-	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			-	Fila PS 87
			-	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
			-	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87
			Wax Remover	Fila PS 87
			-	Fila PS 87
			-	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
			Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
			Wax Remover	Fila Solv
			-	Fila PS 87 o Fila SR 95
			-	Fila Solv
			Solvent Stripper	Fila Solv
			Solvent Stripper	Fila No Paint Star

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
			Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
			Wax Remover	Fila Solv
			-	Fila PS 87 o Fila SR 95
			-	Fila Solv
			Solvent Stripper	Fila Solv
			Solvent Stripper	Fila No Paint Star

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
			Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
			Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Atención: los productos de base ácida pueden corroer el mármol, el granito, las piedras naturales y los metales, por tanto hay que evitar su uso en caso de presencia de decoraciones o inserciones realizadas con estos materiales. PARA LA UTILIZACION ES INDISPENSABLES ATENERSE A LOS INDICADOS EN LA ETIQUETA.

FABER CHIMICA FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A.
60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10, 35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32,
Tel. +39 (0732) 627178 Tel. +39 (049) 9467300
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com

<sup>1</sup>ADVERTENCIA

Las sugerencias ilustradas en precedencia son fruto de la investigación, la verificación en laboratorio y la experiencia plurianual. Sin embargo las características de limpiabilidad de los materiales varían significativamente en función de las diferentes modalidades de instalación, condiciones de uso, tipos de superficie y ambiente. En líneas generales, con el incremento de las características de antideslizamiento de las baldosas aumentan las dificultades de limpieza. El encargado de las operaciones de manutención y limpieza siempre tendrá que proceder a una verificación empírica previa (posiblemente sobre una porción de material colocado) para cada tipo de intervención. En caso de condiciones de instalación errada o de limpiezas efectuadas inapropiadamente, Ceramiche Marca Corona rechaza cualquier responsabilidad respecto a la eficacia de las operaciones de limpieza y manutención. Queda claro que Ceramiche Marca Corona no puede ser considerada responsable por eventos, daños o defectos debidos a una instalación equivocada, a una limpieza y manutención negligentes, o a una selección inapropiada del tipo de materiales colocados respecto del destino de uso.

Slim es gres porcelánico Marca Corona. Tiene un espesor de 4,8 mm y es producida respetando las normativas EN ISO 14411-G en materia de características técnicas.

## Рекомендации по укладке и уходу за керамической плиткой Marca Corona.

**ПЕРЕД УКЛАДКОЙ**

Плиточник, будучи специалистом, который фактически выполняет облицовку, первым видит плитку и работает с ней, поэтому должен:

- при обнаружении на керамических изделиях каких-либо явных дефектов (по качеству, тону и т.п.) немедленно сообщить о них заказчику и проектировщику;
  - соблюдать предусмотренный проектом способ укладки (без швов, с минимальным или открытым швом, параллельно или диагонально, с непрерывным или смещённым швом и т.п.). Рекомендуется также показать заказчику “образец” облицовки, разложив на полу плитки без клея, и получить от него одобрение, если можно, письменное. Разнотонность является специфической характеристикой некоторых керамических изделий.
- Ceramiche Marca Corona рекомендует укладку вразбежку со смещением плиток относительно друг друга не более 1/3 Рекомендуемый шов – не менее 2,0 мм при укладке плиток одного формата и не менее 2,0/3,0 мм при укладке плиток разных форматов.

- В случае укладки на улице швы между плитками обязательны, при этом их ширина должна быть не менее 3,0 мм.

**В ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ УКЛАДКИ**

Перед укладкой рекомендуется проверить, что поверхность основания достаточно выдержана, совершенно ровная и хорошо очищена.

Для получения наиболее красивого цветового эффекта рекомендуем брать плитку из разных коробок.

Если в процессе укладки обнаруживаются какие-либо недостатки (образование ступеней или лёгкий перепад уровней между смежными плитками), то плиточник обязан немедленно сообщить об этом и при необходимости потребовать от заказчика или руководителя строительных работ письменное разрешение на продолжение работ. Заказчик, в свою очередь, должен обеспечить на месте проведения работ такие условия среды и освещения, при которых плиточник может правильно и качественно выполнить укладку, а также должен проверять материал и ход выполнения работ, как указано выше.

В период времени между окончанием укладки и сдачей работ заказчику необходимо:

- поддерживать облицовку в чистом состоянии, не допуская присутствия не ней песка, цемента, строительных растворов и иных материалов, которые могут вызвать появление пятен или царапин;
- защитить облицовку от повреждений или загрязнений, которые могут обнаружиться вследствие прохождения по ней строительных рабочих (маляров, электромонтёров, плотников и и.п.).

**ВНИМАНИЕ**

ПОСЛЕ УКЛАДКИ CERAMICHE MARCA CORONA:

- НЕ ПРИНИМАЕТ ПРЕТЕНЗИЙ ПО ЯВНЫМ ДЕФЕКТАМ, СВЯЗАННЫМ С ТОНОМ ИЛИ СОРТОМ ПЛИТОК;

- НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАЧЕСТВО ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЛИЦОВКИ, А ТОЛЬКО ЗА ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОСТАВЛЕННОГО МАТЕРИАЛА.

ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ РЕКОМЕНДУЕТСЯ СОХРАНИТЬ НЕКОТОРОЕ КОЛИЧЕСТВО ПЛИТОК ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО РЕМОНТА, А ТАКЖЕ В КАЧЕСТВЕ ОБРАЗЦА НА СЛУЧАЙ РЕКЛАМАЦИИ.

## Hithick 20mm. Предупреждения относительно укладки в виде фальшпола.

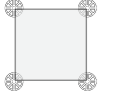

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ВЕТРА И РАЗЛОМА**

Уличные покрытия, уложенные бесклеевым способом на опоры, подвержены воздействию ветра и, как следствие, риску подъема или отрыва плиток. Поэтому во избежание травмирования людей или повреждения имущества пригодность системы укладки для соответствующих условий эксплуатации и ее соответствие местным нормам и правилам должны быть проверены квалифицированным специалистом. Падение тяжелого предмета с большой высоты может повлечь за собой разлом уложенной на опоры плитки с риском получения травмы для того, кто находится на плитке. Несоблюдение инструкций производителя по укладке на опоры может стать причиной. серьезного травмирования. Более подробная информация и рекомендации по укладке доступны на нашем сайте www.marcasogona.it или в нашем каталоге “HiThick”.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ЗАКАЗЧИКОВ И ПРОЕКТИРОВЩИКОВ**


При монтаже плиток толщиной 20 мм и 30 мм с использованием несущей конструкции проектировщик и (или) заказчик обязаны внимательно проанализировать все особенности проекта с учетом технических характеристик плиток. В частности, во избежание травмирования людей или повреждения имущества рекомендуем следующее:

- если предусмотрена укладка на опоры, учитывая риск разлома плиток вследствие падения тяжелых предметов, необходимо предварительно проверить конкретные условия эксплуатации и соблюдать указания, изложенные в следующей таблице, в частности, в том, что касается приклеивания на тыльную сторону плитки упрочнительной сетки или стального оцинкованного листа поставки производителя;
- при бесклеевой укладке на опоры следует соблюдать местные нормы и правила, а также учитывать условия эксплуатации конкретного региона, например вероятность сильного ветра, землетрясений, структурных нагрузок и т.д. Несоблюдение вышеизложенных рекомендаций может привести к несоответствующему использованию изделий и, как следствие, к серьезным травмам или повреждению имущества.

ФОРМАТ	ДО 2 cm / ¾”	ОТ 2 cm / ¾” ДО 10 cm / 4”	ОТ 10 cm / 4” ДО 30 cm / 12”
	<b>60x60 cm / 24”x24” ретиф (номинальный) 4 опоры на плитку</b>	4 опоры (3,4 шт./м²)	4 опоры + Fiber-Mesh Plus (3,4 шт./м²)
	<b>45x90 cm / 18”x36” ретиф 60x120 cm / 24”x48” ретиф (номинальный) 6 опоры на плитку</b>	6 опоры (6 шт./м²)	6 опоры + Fiber-Mesh Plus (6 шт./м²)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona. Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

**НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДЛЯ РЫНКОВ США, КАНАДЫ И ОКЕАНИИ**

ФОРМАТ	ДО 2 cm / ¾”	ENCIMA 2 cm / ¾”
	<b>60x60 cm / 24”x24” ретиф (номинальный) 4 опоры на плитку</b>	Просьба связаться Marca Corona
	<b>45x90 cm / 18”x36” ретиф 60x120 cm / 24”x48” ретиф (номинальный) 6 опоры на плитку</b>	

**ПРИМЕЧАНИЕ:** За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona. Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

**Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marcasogona.it](http://www.marcasogona.it)**

**РЕКОМЕНДУЕМЫЕ КЛЕИ**

Для качества укладки крайне важно правильно подобрать клей. Рекомендуется следовать указаниям крупнейших изготовителей клеев по укладке **КЕРАМИЧЕСКИХ**

**ПЛИТОК.**

В целом, клей выбирают с учетом следующих критериев:

тип основания | типология и формат плитки | назначение (пол/облицовка; внутри/снаружи) керамического покрытия | климатические условия в период укладки | время на выполнение керамического покрытия.

НАЗНАЧЕНИЕ ТИП ОСНОВАНИЯ	ТИП ПЛИТКИ ТИПОЛОГИЯ	ФОРМАТ (CM)	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ КЛЕИ ЕВРОПЕЙСКИЕ НОРМЫ EN 12004 E EN 12002
<b>ВНУТРЕННЯЯ ОБЛИЦОВКА</b>			
Цементная штукатурка или раствор Гипс (штукатурка или панели, предварительно нанести нужную ГРУНТОВКУ) Окрашенные стены (только при хорошем сцеплении эмали)	плитки обычные, Глазурованный керамогранит, из белой массы, одинарного обжига	мелкий и средний формат (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Обычные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C1E - EN 12004)
	плитки из белой массы	большой формат (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004)
Бетонная заливка Гипсовые панели Гидроизоляция в ванных и душах Прежние керамические плитки	плитки обычные, Глазурованный керамогранит, из белой массы, одинарного обжига	мелкий и средний формат (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004)
	Керамогранит	формат ≤ 30x30	
	плитки из белой массы	большой формат (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)
Керамогранит	формат ≥ 30x30		

<b>ВНУТРЕННИЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ</b>			
Цементные стяжки Прежние цементные полы (утрамбованные) Ангидридные стяжки (предварительно нанести нужную ГРУНТОВКУ)	плитки обычные, Глазурованный керамогранит, из белой массы, одинарного обжига	мелкий и средний формат	Обычные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C1E - EN 12004)
	Керамогранит	любой формат	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004)
	плитки обычные, Глазурованный керамогранит,из белой массы, одинарного обжига	любой формат	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004) Улучшенные клеи на цементной основе с увеличен-ным сроком хранения
Бетонное перекрытие - Стяжки с подогревом Прежние полы из керамики, мраморных плиток и природного камня Гидроизоляция в ванных	Керамогранит	формат ≤ 30x30	
	Керамогранит	формат ≥ 30x30	в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)

<b>НАРУЖНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ</b>			
Цементные стяжки Бетонное перекрытие Гидроизоляционные слои	Керамогранит	формат ≤ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличе-нным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004 ) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)
	Керамогранит	формат ≥ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличен-ным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004 ) и с большой эластичностью (Класс S2 - EN 12002)

<b>НАРУЖНАЯ ОБЛИЦОВКА</b>			
Цементная штукатурка	Керамогранит	формат ≤ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004)
	Керамогранит	формат ≥ 30x30 ; ≤ 45x45	(*) Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)
	Керамогранит	формат ≥ 45x45	(*) Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и с большой эластичностью (Класс S2 - EN 12002)
Бетонная заливка на месте или бетонные блоки	Керамогранит	формат ≤ 20x20	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 )
	Керамогранит	формат ≥ 20x20; ≤ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)
	Керамогранит	формат ≥ 30x30	(*) Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и с большой эластичностью (Класс S2 - EN 12002)

(\*) Для плиток большого формата, уложенных на высоте более 3 метров, некоторые международные нормы предусматривают выполнение укладки смешанным способом: с помощью клеев и механических крюков, которые подбираются с учетом веса плитки, высоты облицовки и других местных условий. При укладке в условиях низкой температуры, если керамическое покрытие требуется быстро ввести в эксплуатацию, предпочтительнее применять быстросхватывающиеся улучшенные клеи на цементной основе (Класс C2F - EN 12004).



**НАНЕСЕНИЕ КЛЕЯ И УКЛАДКА ПЛИТКИ: РЕКОМЕНДАЦИИ**

Нанести клей на основание шпателем с нужным размером зубчиков.

Хорошо прижимать плитки при укладке, обеспечивая их контакт с клеем минимум на 70% общей площади плитки. При укладке плитки внутри помещений коммерческого назначения или снаружи следует обязательно наносить клей двойным слоем, обеспечивая отсутствие пустот в месте контакта керамической плитки с основанием.

**РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РАСТВОРЫ ДЛЯ ЗАДЕЛКИ ШВОВ**

Необходимо применять правильно подобранный раствор, учитывая в первую очередь назначение керамического покрытия. Рекомендуется следовать указаниям крупнейших производителей растворов для заделки швов.

НАЗНАЧЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РАСТВОРЫ - ЕВРОПЕЙСКИЕ НОРМАТИВЫ EN 13888
Внутренние жилые помещения	Улучшенные цементные растворы для швов (Класс CG2 - EN 13888)
Внутренние помещения с высокой влажностью (ванные, души, бассейны и т.п.) и открытые помещения	Улучшенные цементные растворы для швов с низким водопоглощением (Класс CG2 W - EN 13888), полученные добавлением жидкой обавки
Помещения коммерческого назначения	Улучшенные цементные растворы для швов с повышенной стойкостью к истиранию (Класс CG2 Ag - EN 13888), полученные добавлением кой добавки
Помещения, где требуется полная гигиена и устойчивость к химическим агентам (рабочие столы на кухнях, пищевая ромышленность, больницы, супермаркеты и т.п.)	Эпоксидные строительные растворы (Класс RG - EN 13888)

Приёмка облицовочных работ осуществляется заказчиком в присутствии плиточника и руководителя строительных работ и предполагает осмотр покрытия невооружённым глазом (или используя очки, если их носят постоянно) с расстояния 1 м. Если какие-либо отклонения или непредусмотренные эффекты видны только при особого рода освещении, с близкого расстояния или при помощи увеличительного стекла, то их нельзя признавать дефектами. Отклонение или непредусмотренный эффект становятся дефектами только в том случае, если заметны в условиях осмотра, указанных выше.

**ОЧИСТКА ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ**

Чистка по завершении укладочных работ крайне важная операция, поскольку во многом определяет то, насколько лёгким будет уход за плиткой в процессе её эксплуатации. Надлежащая послеукладочная обработка удаляет остатки использованных при кладке материалов, таких как строительные растворы, клей, краски, а также другие характерные для стройплощадок загрязнения. После затвердевания затирки выполняют чистку подходящим средством, при этом важно строгое соблюдение инструкций по применению и пропорций, указанных изготовителем на упаковке.

**а)** При затирках на цементной основе Ceramiche Marca Corona рекомендует использовать FILA DETERDEK (или аналогичные кислотные средства буферного действия, за исключением тех, которые содержат фтористоводородную кислоту), поскольку данное средство не выделяет вредных паров и не разрушает швы.

Порядок выполнения чистки:

• Использовать средство FILA DETERDEK, разведённое в пропорции 1:5 (1 литр FILA DETERDEK на 5 литров воды, желательно горячей; расход: 1 литр/40 кв. м).

• Тщательно подмести пол, после чего равномерно распределить водно-кислотный раствор, пользуясь, в случае жилых помещений, половой щёткой, мопом или жёсткой тряпкой; при необходимости обработки больших общественных поверхностей рекомендуется использовать однодисковый полотёр с зелёным или белым падом, в зависимости от конкретной необходимости.

• Оставить для воздействия на несколько минут, в зависимости от степени загрязнения.

• Энергично протереть абразивной губкой типа скотч-брайт белого или зелёного цвета, или щёткой с нейлоновой щетиной (при структурных поверхностях), или однодисковым полотёром с зелёным или белым падом (при больших поверхностях).

• Удалить остатки тряпками или водососом.

• Промыть поверхность большим количеством чистой тёплой воды; при необходимости следует повторить операцию несколько раз до полного удаления всех разводов или остатков в углублениях структурных плиток. Если остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обработку при более высокой концентрации кислотного средства.

**ВНИМАНИЕ**

Кислотная обработка может оказаться агрессивной по отношению к материалам и предметам, расположенным рядом с плиточной облицовкой (например, по отношению к мраморным подоконникам и порогам, металлическим петлям, замкам, ручкам и прочей фурнитуре, декоративным элементам и т.п.). Поэтому, перед тем как приступать к чистке, рекомендуется надлежащим образом защитить данные части.

**б)** При использовании затирок на эпоксидной основе необходимо строго соблюдать инструкции производителей чистящих средств, поскольку такие затирки после затвердевания очень трудно поддаются удалению. В этом случае Ceramiche Marca Corona рекомендует добавлять в предназначенную для мытья воду примерно 10% спирта, либо, в качестве альтернативы, использовать щелочное моющее средство FILA PS/87 (или аналогичные средства). FILA PS/87 наносят на подлежащую очистке поверхность в неразбавленном виде и оставляют для воздействия приблизительно на 30 минут. После этого поверхность протирают слегка абразивной щёткой и промывают большим количеством воды.

**СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

**с)** В случае шлифованных, полированных или металлизированных изделий перед выполнением послеукладочной чистки кислотными средствами необходимо проверить действие средства на маленьком участке поверхности.

**д)** В случае структурных плиток и плиток с высокой степенью сопротивления скольжению может потребоваться многократное выполнение послеукладочной чистки, поскольку такие плитки имеют тенденцию больше удерживать затирки и загрязнения, при этом рекомендуется использовать более высокую концентрацию моющего средства и более жесткие щётки. Хорошая чистка позволяет восстановить первоначальный эстетический вид изделий и добиться оптимальных показателей сопротивления скольжению.

**е)** В случае плиток с натуральной отделкой поверхности Ceramiche Marca Corona HE рекомендует использовать пропитки и средства, образующие поверхностную плёнку, поскольку при неудовлетворительном удалении излишков таких материалов облицовка легче впитывает грязь.

**ф)** Если заключительная очистка выполняется после того, как началась эксплуатация напольного покрытия, то перед началом обработки кислотным средством следует удалить жирные пятна и иные сходные загрязнения при помощи специальных моющих средств на щёлочной основе, таких как, например, FILA PS/87.

**Очистка и уход**<sup>1</sup>.

поддержании эстетических и рабочих свойств покрытия играет сам конечный потребитель. Правильный уход предполагает соблюдение некоторых мер предосторожности, продиктованных здравым смыслом, а также знание характеристик уложенного материала. При уходе за плиткой рекомендуем соблюдать следующие далее указания.

**ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА**

Если по завершении укладки плиточное покрытие было очищено надлежащим образом, в соответствии с вышеизложенными указаниями, то текущий уход за ним, предполагающий удаление загрязнений от повседневной эксплуатации, не представит никаких сложностей.

Для ПРАВИЛЬНОЙ ЧИСТКИ достаточно использовать тряпку или губку, пропитанную раствором нейтрального моющего средства для плиток, при этом важно соблюдать инструкции по применению и пропорции, указанные изготовителем на упаковке.

Периодически (особенно когда внешний вид плиток начинает отличаться от первоначального, когда на плитках образуется блестящий налёт или когда облицовка начинает слишком быстро впитывать любую грязь) необходимо проводить обезжиривающую обработку плиточного покрытия щелочным моющим средством; после каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается. В особых условиях эксплуатации (связанных со специфическими характеристиками моющего средства или загрязнителей, контактирующих с керамической облицовкой) или при особых условиях среды (например, если плитки уложены на улице) вместо обезжиривающей обработки предпочтительно проводить обработку кислотным средством, направленную на удаление минеральных и других схожих отложений. После каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается.

Ceramiche Marca Corona рекомендует:

**ЕЖЕДНЕВНО:**

• удалять пыль специальными щётками, шерстяными тряпками или пылесосом;

• мыть полы средством FILACLEANER (нейтральным моющим средством, не травмиющим ополаскивания), разведённым в пропорции 1:200 (1 чашечка средства на 5 л воды), пользуясь мокрой тряпкой, которую следует прополаскивать в растворе как можно чаще.

**ВНИМАНИЕ**

Если после мытья на полу остались следы от тряпки, необходимо тщательно промыть его чистой водой, часто прополаскивая тряпку и хорошо отжимая её.

Не рекомендуется разводить в воде излишнее количество моющего средства, за исключением случаев, когда полы слишком грязные или когда предполагается их прополаскивание после мытья.

**ПЕРИОДИЧЕСКИ**

Выполнять обезжиривающую обработку средством FILA PS/87, разбавленным в воде в пропорции 1:20 (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются. При необходимости удаления минеральных и других схожих отложений применяется кислотное средство FILA DETERDEK, разведённое в воде в пропорции 1:20 (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются.

**ВНИМАНИЕ**

Если на полу остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обезжиривающую или кислотную обработку при более высокой концентрации соответствующих чистящих средств. Перед выполнением чистки необходимо обязательно проверить действие средства на небольшом участке материала. Для уборки больших поверхностей применяют поломоечные машины и нейтральное моющее средство (например, FILACLEANER), разведённое в воде в пропорции от 1:100 до 1:200, в зависимости от необходимости.

**МЕТОДЫ ОЧИСТКИ**

При уходе за плиткой следует максимально ограничить использование абразивных средств. Их применение лучше полностью исключить при уборке плитки с блестящей или сатинированной поверхностью, которая в большей степени подвержена образованию царапин, сколов, потере блеска и т.п.

**ЗАЩИТА ОТ АБРАЗИВНОЙ ГРЯЗИ**

Некоторые виды загрязнений (песок и т.п) значительно ускоряют истирание плиточных полов при ходьбе, поэтому нужно стараться содержать пол в чистоте и не допускать их присутствия. Такая грязь чаще всего приносится с улицы, и для защиты от неё перед входом, по всей ширине, рекомендуется поместить средства для очистки обуви, способные задерживать грязь и влагу (в зависимости от назначения помещения или здания, можно устанавливать фиксированные или съёмные грязезащитные покрытия).

**ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ УХОД**

Если загрязнения не удаётся удалить обычным способом, рекомендуется применять моющее средство, подобранное с учетом типа загрязнения.

РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА		
		FABER	FILA	
пятна неорганической природы	кислота*	карбон, цемент	Cement Remover	Deterdek
		известняковый налет	Cement Remover	Deterdek
		гипс, малята	Cement Remover	Deterdek
		остатки металла	-	Deterdek
		ржавчина	Cement Remover	Deterdek
		штукатурка (цементная)	Cement Remover	Deterdek
		шпателька цветная	Tile Cleaner	Deterdek
		-	Deterdek	

РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА		
		FABER	FILA	
пятна органического происхождения	щелочь	кофе	-	Fila PS 87
		кока-кола	Coulored Stain Remover	Fila PS 87
		телесные жидкости(так же моча, рвота)	Wax Remover	Fila PS 87
		мороженое	Wax Remover	Fila PS 87
		жир (животного происхождения), растительные жиры	Wax Remover	Fila PS 87
		кетчуп	Coulored Stain Remover	Fila PS 87
		майонез, горчица	Wax Remover	Fila PS 87
		льняное масло	-	Fila PS 87
		следы колес	-	Fila PS 87
		краска для волос	Coulored Stain Remover	Fila PS 87

РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА		
		FABER	FILA	
пятна синтетической природы	растворитель	битум, деготь	Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
		воск	Wax Remover	Fila Solv
		катриджи, фломастеры	-	Fila PS 87 o Fila SR 95
		силиконовые и моторные масла	-	Fila Solv
		следы скотча (клеякой ленты)	Solvent Stripper	Fila Solv
		смола и эмаль	Solvent Stripper	Fila No Paint Star

РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА		
		FABER	FILA	
разводов и следы обработки	следы (чашечного) присоса защищающий воск	чистящее средство	Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
			Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Внимание: средства на кислотной основе могут вызвать коррозию мрамора, гранита, природного камня и металлов, поэтому их не следует применять, если имеются декоры или вставки из этих материалов. Для использования тщательно придерживайтесь указаний на этикетке.

**FABER CHIMICA**  
60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,  
Tel. +39 (0732) 627178  
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

**FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A.**  
35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32,  
Tel. +39 (049) 9467300  
e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com

<sup>1</sup> Предупреждение





Изложенные выше рекомендации являются плодом исследований, лабораторных проверок и нашего многолетнего опыта в области производства и применения керамической плитки. Тем не менее следует иметь в виду, что степень очищаемости материала варьирует в зависимости от способа укладки, условий эксплуатации и типа поверхности. Как правило, чем выше сопротивляемость плиток скольжению, тем труднее их чистить. Перед выполнением любых действий по чистке и уходу необходимо обязательно проверить действие используемого моющего средства на небольшом участке материала (желательно на неуложенном изделии). В случае неправильной укладки или неправильно выполненной послеукладочной очистки Ceramiche Marca Corona не отвечает за эффективность последующих действий по чистке и уходу. Ceramiche Marca Corona равным образом не несёт ответственности за ущерб или повреждения, возникшие в результате неправильной укладки и чистки, небрежного обслуживания или неправильного выбора изделий относительно условий эксплуатации.

**Legenda simboli. Symbols legend.**

Légendes symboles. Symbollegende. Leyenda de los símbolos. Условные обозначения.

**1. Indice di stonalizzazione. Shade variation.**

Variation de couleur. Farbabweichung. Variaciones de tono. Цветовая неоднородность.

 <p><b>V1</b></p>	 <p><b>V2</b></p>	 <p><b>V3</b></p>	 <p><b>V4</b></p>
<p><b>Aspetto Uniforme:</b> le differenze tra piastrelle dello stesso lotto produttivo sono minime.</p>	<p><b>Variazione Minima:</b> colori simili presentano diverse texture e/o motivi superficiali.</p>	<p><b>Variazione Moderata:</b> mentre i colori presenti su una singola piastrella sono indicativi dei colori presenti sulle altre piastrelle, il numero dei colori presenti su ogni singolo pezzo può variare significativamente.</p>	<p><b>Variazione Sostanziale:</b> differenze di colore casuali tra le piastrelle, ogni piastrella può avere colori completamente differenti dalle altre. L'effetto finale della posa è unico e irripetibile.</p>
<p><b>Uniform Appearance:</b> Differences among pieces from the same production run are minimal.</p>	<p><b>Slight Variation:</b> Clearly distinguishable texture and/or pattern within similar colors.</p>	<p><b>Moderate Variation:</b> While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly.</p>	<p><b>Substantial Variation:</b> Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.</p>
<p><b>Aspect Uniforme:</b> les différences entre carreaux provenant d'un même lot de production sont minimes.</p>	<p><b>Variation Minimale:</b> des carreaux de couleurs semblables présentent différentes textures et/ou des motifs différents.</p>	<p><b>Variation Modérée:</b> tandis que les couleurs se trouvant sur un carreau sont un bon indicateur des couleurs qui se trouvent sur les autres carreaux, le nombre de couleurs sur une même pièce peut varier de façon significative.</p>	<p><b>Variation Substantielle:</b> les différences de couleurs entre les carreaux sont fortuites, chaque carreau peut avoir des couleurs différentes des autres. L'effet final après la mise en place est unique et inimitable.</p>
<p><b>Gleichmäßiges Erscheinungsbild:</b> die Unterschiede zwischen Fliesen derselben Charge sind gering.</p>	<p><b>Leichte Abweichung:</b> Ähnliche Farben weisen unterschiedliche Texturen und/oder Motive der Oberflächen auf.</p>	<p><b>Mäßige Abweichung:</b> Während die Farben auf jeder einzelnen Fliese hinweisend für die zu erwartenden Farben auf den anderen Fliesen sind, kann die Zahl der vorhandenen Farben auf jedem einzelnen Stück beträchtlich variieren.</p>	<p><b>Grundlegende Abweichung:</b> Zufällige Farbunterschiede unter den Fliesen, jede Fliese kann völlig unterschiedliche Farben als die anderen Fliesen aufweisen. Der Verlegeeffekt ist einzigartig und unnachahmlich.</p>
<p><b>Aspecto Uniforme:</b> las diferencias entre baldosas del mismo lote de producción son mínimas.</p>	<p><b>Variación Mínima:</b> colores similares presentan texturas y/o motivos superficiales diferentes.</p>	<p><b>Variación Moderada:</b> mientras los colores presentes en una baldosa particular son indicativos de los colores presentes en las otras baldosas, el número de los colores presentes en cada pieza puede variar significativamente.</p>	<p><b>Variación Sustancial:</b> diferencias de color casuales entre las baldosas, cada baldosa puede mostrar colores completamente diferentes respecto de las otras. El efecto final de la colocación es único e irrepitible.</p>
<p><b>Однородный Вид:</b> разница по цвету между плитками одной партии минимальна.</p>	<p><b>Минимальная Неоднородность:</b> похожие цвета имеют разную фактуру и/или рисунок.</p>	<p><b>Умеренная Неоднородность:</b> имеющиеся на одной плитке цвета отражают цвета, присутствующие на других плитках, при этом количество цветов, имеющихся на каждом отдельно взятом изделии может значительно меняться.</p>	<p><b>Значительная Неоднородность:</b> сочетание цветов создаёт эффект случайности; на каждой плитке могут быть цвета, отличные от имеющихся на другой. Конечный вид облицовки в таком случае совершенно уникален и неповторим.</p>

**2. Fascia di prezzo. Price range.**

Catégorie de prix. Preisklasse. Clase de precio. Ценовая категория.

Ogni articolo è inserito in una classe di prezzo. I simboli hanno il seguente significato:  
 ■ vendita al metro quadrato,  
 ▲ vendita al pezzo,  
 ● vendita al metro lineare.

Each item belongs to a price category. The symbols mean the following:  
 ■ sold by square meter,  
 ▲ sold by piece,  
 ● sold by linear meter.

Chaque article appartient à une catégorie de prix. Les symboles ont la signification suivante :  
 ■ vente au mètre carré,  
 ▲ vente à la pièce,  
 ● vente au mètre linéaire.

Jeder Artikel gehört zu einer Preisklasse. Die Symbole haben die folgende Bedeutung:  
 ■ Verkaufsmaßeinheit Quadratmeter,  
 ▲ Verkaufsmaßeinheit Stückzahl,  
 ● Verkaufseinheit Meterzahl.

Cada artículo se halla incluido en una clase de precio. Los símbolos tienen el siguiente significado:  
 ■ venta por metro cuadrado,  
 ▲ venta por unidad,  
 ● venta por metro lineal.

Каждое изделие включено в определенную категорию цены. Значение символов:  
 ■ продается квадратными метрами,  
 ▲ продается поштучно,  
 ● продается линейными метрами.

**3. Leed V4**



Il simbolo, identificato da un quadrifoglio che sovrasta la scritta **Leed compliant**, indica quelle collezioni che possono contribuire alla certificazione degli edifici in accordo ai parametri del protocollo LEED.

The logo, namely a four-leaf clover above the wording "**Leed compliant**", means that the collections can contribute to certifying buildings in compliance with LEED protocol parameters.

Le symbole, identifié par un trèfle à quatre feuilles qui surmonte l'inscription **Leed compliant**, indique les collections pouvant contribuer à la certification des bâtiments conformément aux paramètres du protocole LEED.

Das Symbol mit einem vierblättrigem Kleeblatt über dem Schriftzug **Leed compliant** weist auf Kollektionen hin, die dazu beitragen können, die Gebäude nach den Maßstäben des LEED-Protokolls zu zertifizieren.

El símbolo del trébol de cuatro hojas colocado sobre la inscripción **Leed compliant** indica las colecciones que pueden contribuir a la certificación de los edificios conformes a los parámetros del protocolo LEED.

Символ, изображающий четырехлистник над надписью **Leed compliant**, обозначает коллекции, которые могут содействовать получению сертификата соответствия зданий параметрам протокола LEED.



Il simbolo, identificato da un quadrifoglio inscritto all'interno di una piastrella, indica l'articolo della collezione che contiene anche materiale riciclato.

The logo, namely a four-leaf clover inside a tile, means that the item of the collection also contains recycled material.

Le symbole, identifié par un trèfle à quatre feuilles, qui apparaît à l'intérieur d'un carreau, indique l'article de la collection contenant également des matériaux recyclés.

Das mit einem vierblättrigem Kleeblatt im Innern einer Fliese stehende Symbol weist darauf hin, dass dieser Artikel der Kollektion auch Recycling-Material enthält.

El símbolo del trébol de cuatro hojas inscrito dentro de una baldosa indica un artículo de la colección que contiene también material reciclado.

Символ, изображающий вписанный в плитку четырехлистник, обозначает изделие в коллекции, содержащее также переработанный материал.

## Condizioni generali di vendita.

1. ORDINAZIONI – Le commissioni, eventuali varianti, esazioni, trattative, abbuoni, transazioni ecc., fatte da agenti od intermediari non sono valide senza ns. conferma scritta.
2. PREZZI –I prezzi si intendono al netto, per contanti per consegna franco stabilimento, salva diversa pattuizione. Se fra la data di ordinazione e quella di consegna si verificassero aumenti nei costi delle materie prime, della mano d’opera, dei combustibili, nelle spese di produzione, di trasporto ecc., il venditore potrà aumentare il prezzo convenuto. Tuttavia qualora detto prezzo superi del 20% quello convenuto al momento della ordinazione, il compratore potrà recedere dal contratto notificandoci per raccomandata tale sua volontà entro il termine perentorio di 10 giorni dal ricevimento dell’avviso dell’aumento di prezzo.
3. CONSEGNE – I termini di consegna sono sempre e puramente indicativi e la proroga di essi non può dare diritto al compratore a richiesta di indennizzo od altro, ogni eccezione rimossa. Solo nel caso il ritardo superi i 60 giorni il compratore potrà comunicare con lettera raccomandata la sua intenzione di considerare risolto il contratto: resta escluso ogni risarcimento di danni a suo favore.
4. SPEDIZIONI – Il materiale viaggia a rischio e pericolo del compratore e si intende venduto nello stabilimento deposito declinando il venditore ogni responsabilità anche nel caso venga fornito franco destino. Sarà dovere del compratore verificare il materiale prima del ritiro, facendo le dovute riserve a chi di ragione nel caso venissero riscontrate rotture o differenze nel quantitativo del materiale, delle quali il venditore non può essere chiamato a rispondere.
5. PAGAMENTI – Il luogo di pagamento resta fissato e fermo esclusivamente presso le ns. sedi legali. Anche nel caso nel contratto sia previsto il pagamento in un luogo diverso o con emissione di tratte o con rilascio di cambiali, le relative clausole si intendono rivolte soltanto a facilitare il pagamento da parte del compratore ma non comportano lo spostamento del luogo stesso che resta fissato presso le ns. sedi. Le spese di bollo ed incasso effetti e tratte sono a carico del compratore.
6. FACOLTÀ DI EMETTERE TRATTE – Trascorsi 10 giorni da quello fissato per il pagamento saremo senz’altro autorizzati ad emettere a copertura del prezzo tratta a vista con spese e senza preavviso.
7. RISERVATO DOMINIO – Le merci sono vendute con patto di riservato dominio ai sensi degli art. 1523 e seguenti del Codice Civile. Di conseguenza sino al totale pagamento dell’intero prezzo, compresi eventuali interessi ed accessori tutti, le merci rimangono di ns. proprietà.
8. INTERESSI DI MORA – Dal giorno fissato per il pagamento decorreranno a ns. favore gli interessi commerciali correnti.
9. CLAUSOLA RISOLUTIVA – In caso di mancato pagamento, anche di una sola parte del materiale già fornito, e anche nel caso il compratore ritardi di 8 giorni ad effettuare il pagamento in qualsiasi forma previsto, il venditore avrà la facoltà di considerare risolto il contratto con conseguente esonero dell’obbligo di effettuare le forniture non ancora eseguite, così pure in caso di insolvenza, anche solo apparente, dell’acquirente.
- 10.SOLVE ET REPETE –Per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti del materiale, il compratore potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.
- 11.RECLAMI E GARANZIA – Non si prendono in considerazione reclami, se non fatti direttamente a noi trascorsi 8 gg. dall’arrivo della merce a destino. Il compratore che abbia avanzato reclami in tempo utile dovrà tener ferma a disposizione del venditore per ogni controllo tutta la partita di materiale e, ove siano accertati vizi o difetti di qualità, egli avrà diritto alla sola sostituzione dei materiali difettosi con esclusione di qualsiasi risarcimento danni. Ogni indennizzo non potrà comunque superare il valore del materiale fatturato oltre alle relative spese di trasporto. La garanzia del materiale si intende limitata solamente alla prima scelta e con formale esclusione del materiale di seconda o terza scelta o di stock. Non si prendono in considerazione reclami di materiale già posto in opera. Ogni installazione, anche parziale del materiale costituisce accettazione incondizionata dei beni come conformi a quanto indicato nella proposta d’ordine. La responsabilità della Venditrice in nessun caso si estende all’uso cui il compratore intende destinare il ns. prodotto, nemmeno nel caso che da parte ns. siano forniti suggerimenti o consigli circa l’installazione dello stesso. Non vi sono garanzie che si estendano oltre quelle derivanti dalla descrizione dei beni così come indicato in conferma d’ordine, nei cataloghi e nella documentazione aziendale. Non vi sono altresì garanzie implicite o di idoneità del prodotto per un particolare uso ed il compratore prende atto che i beni sono venduti come “visti e piaciuti”. Nel caso di ritorno della merce, da farsi solo con ns. autorizzazione riconosceremo a ns. carico le sole spese di trasporto con esclusione di qualsiasi altra.
- 12.DECADENZA DELLA GARANZIA – Al ricevimento della merce il compratore dovrà sottoporla ad accurato controllo, aprendo le scatole, in caso riscontri vizi in qualsiasi modo apparenti e per i quali opera la ns. garanzia, il compratore dovrà avanzare reclamo che sarà valido soltanto se sarà formulato con lettera raccomandata indirizzata direttamente a noi entro il termine perentorio di otto giorni dal ricevimento del materiale. Decorso tale termine il compratore decadrà da ogni garanzia per qualsiasi vizio che possa essere considerato apparente a parere di un esperto. Nel caso abbia avanzato utilmente reclamo il compratore dovrà tenere a ns. disposizione l’intera partita di materiale, ove invece ne disponga anche in parte, decadrà da ogni garanzia.
13. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE – Per qualsiasi controversia, comunque relativa alla fornitura, tanto da parte del venditore come da parte del compratore, viene attribuita, con applicazione della legge italiana, competenza esclusiva al Tribunale di Modena, il tutto, salva la facoltà alla ditta venditrice di adire l’autorità giudiziaria altrimenti competente.

## General terms and conditions of sale.

1. PURCHASE ORDERS – Any purchase orders or other variations of the sale conditions, allowances, negotiations, discounts, transactions etc. even if made on the initiative of the Agent or other intermediaries will only be binding upon our written confirmation.
2. PRICES – Prices are to be considered net, cash, ex-factory delivered, unless otherwise stated. Should any raw material, labour, fuel, production expense, transport etc. be subject to any cost increase between the date of the purchase order and the date of delivery, the Seller shall reserve the right to increase the price accordingly. Should said price exceed the 20% of the previously agreed price, the Purchaser shall reserve the right to withdraw from the contract by sending written notice by registered letter within 10 days of having received the price increase notice.
3. TERMS OF DELIVERY– Delivery date is to be considered purely indicative and not binding and the extension of said date shall not allege to the Purchaser any indemnity nor purchase order cancellation with any exception. Only in the event that the delay exceeds 60 days, the Purchaser shall have the right to withdraw from the contract. In such case, the declaration of withdrawal shall be sent to the counterpart by registered letter and any indemnity or compensation is excluded.
4. DELIVERY – The goods travel at risk and responsibility of the Purchaser; all our responsibility ceases upon delivery of the goods to the carrier. The Purchaser undertakes to verify and check goods quality and amount before collection and after the Purchaser has inspected the goods, any claims should be made to the carrier.
5. PAYMENT – Payment is to be remitted to our registered offices. Should the sale contract foresee a different kind of payment including the issue of bills of exchange or bank drafts, the aforementioned regulations shall not be modified and payment shall be always remitted to our registered office. Any tax and collection of bills expense shall be born by the purchaser.
6. ISSUE OF DRAFTS – Delayed payment of our invoiced after 10 days from the stipulated due date shall entitle us to the immediate issue of drafts payable at sight with no time notice.
7. CONDITION OF OWNERSHIP – Pursuant to Articles 1523 and following of the Civil Code, all products, accessories and any relevant interests, shall remain exclusive property of the Seller until full payment of the agreed price.
8. INTERESTS ON ARREARS – Starting from the stipulated due date of payment the current interests on arrears shall become effective.
9. CANCELLATION – Non-payment, fully or in part, of the supplied goods or any delayed payment after 8 days shall give us the right to withdraw from the contract and not to deliver the remaining supply, said right could be exercised also in case of insolvency, real or deemed, of the Purchaser.
- 10.SOLVE ET REPETE – In no case, damage or faults of the goods included, shall the Purchaser have the right to delay or suspend the payment of collected materials, save for the right to demonstrate to have paid undue amounts.
- 11.CLAIMS AND WARRANTY – All claims shall be communicated within 8 days from delivery of the goods to destination. The Purchaser claiming within this time shall make the claimed goods available to the Seller for his/her verification and check. In the event that damages or losses are effective, only faulty and damaged materials will be replaced and in no case shall the Seller be chargeable with any cost or indemnity. The refund value shall not be more than the worth of the product plus shipment charges. Acceptable claims refer to “first quality” products only, expressly excluding any claims for second, third or stock quality products. No claims shall be accepted after the products have already been installed. Every installation of the material, be it total or partial, constitutes an unconditional acceptance of the goods as corresponding to what was agreed in the order confirmation. The Seller shall not be liable for any destinations of use of the product chosen by the Purchaser, neither in the event of Seller’s suggestions and recommendations of installation. There is no further warranty other than that which is derived from the description of the goods as indicated in the order confirmation, catalogues and company’s literature. Furthermore, no implicit warranty is offered for a particular use of the product. The Purchaser agrees that the goods are sold as “seen and accepted.” Upon previous acceptance, the Seller shall only be liable for returning of the goods. In that case we will take care only of the transportation fees and no furthermore.
- 12.WARRANTY INVALIDATION – Upon receiving the goods, the Purchaser undertakes to carefully check them opening the boxes. In the event that the Purchaser identifies damages covered by our warranty, he/she shall communicate this claim by registered letter within 8 days from receiving of the goods. After this time has expired, the Purchaser shall not have any warranty rights for any identified damage. Shall the Purchaser exercise his/her right to claim, he/she shall make the whole supply available to the Seller. Shall the Purchaser make available only part of the supply, the warranty shall be invalidated.
- 13.COURT – APPLICABLE LAW – Any dispute concerning the supply, being that raised by either the supplier or the buyer will be assessed based upon the applicable Italian law, giving exclusive competence to rule to the Modena Tribunal, except where otherwise elected by the supplier.

## Conditions générales de vente.

- COMMANDES – Toute remise, variation de prix, exaction, négociation, abattement, transaction etc., effectuée par tout Agent ou intermédiaire ne peut être considérée valable qu’après confirmation écrite de notre part.
- PRIX – Les prix donnés sont au net, au comptant et livraison aux frais du destinataire, sauf autres accords explicites. Au cas où une augmentation des coûts des matières premières, de la main d’œuvre, des combustibles, des frais de production, de transport etc., aurait lieu entre la date de la commande et celle de la livraison, le revendeur pourra augmenter le prix convenu. Cependant, si cette augmentation dépasse le 20% du prix convenu, l’acheteur aura le droit de rescinder le contrat par l’envoi d’une lettre recommandée, dans le délai péremptoire de 10 jours de la réception de l’avis d’augmentation du prix.
- LIVRAISONS – Les délais de livraisons sont toujours indicatifs et ne présentent pas de caractère contraignant, le dépassement des délais n’entraîne aucun droit à indemnisation en faveur de l’acheteur, sauf exceptions explicites. Seulement dans le cas où le retard dépasserait 60 jours, l’acheteur pourra rescinder le contrat par lettre recommandée; aucun dédommagement ne sera toutefois accordé en sa faveur.
- EXPÉDITIONS – Les risques de transport du matériel sont à la charge de l’acheteur, toute responsabilité du revendeur cesse avec le départ de l’entrepôt, même si le départ est franco de port. L’acheteur a le devoir de vérifier l’état du matériel avant l’acceptation et, le cas échéant, de présenter ses réclamations au référent compétent au cas où soient relevés des dommages ou des différences dans les quantités dont le revendeur ne pourra être tenu responsable.
- PAIEMENTS – Le lieu de paiement est exclusivement auprès de notre siège légal. Même au cas où le contrat mentionnerait un lieu différent ou une différente méthode de paiement (émission de traites ou lettres de change), cette alternative ne vise qu’à faciliter le paiement de la part de l’acheteur, elle ne peut être considérée contraignante pour le revendeur et le lieu de paiement reste fixé exclusivement auprès de notre siège légal. Les frais bancaires et légaux pour les traites et les lettres de change sont à la charge de l’acheteur.
- FACULTÉ D’ÉMISSION DE TRAITES – Au cas où le paiement ne serait pas encore réglé après 10 jours du terme de paiement convenu, il est du droit du revendeur d’émettre sans préavis des traites à vue pour la valeur du prix, plus les frais.
- RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ – Les marchandises sont vendues avec réserve de propriété selon l’art. 1523 et suivants du Code Civil. En conséquence, les marchandises restent la propriété du revendeur jusqu’à ce que les sommes dues soient totalement réglées, incluant intérêts et frais accessoires.
- INTÉRÊTS DE RETARD – Les intérêts commerciaux au taux courant sont reconnus au revendeur à dater du jour convenu pour le paiement.
- CLAUSE RESCINDANTE – Au cas où le paiement du matériel fourni ne serait pas effectué, même partiellement, ainsi que dans le cas de paiement retardé de 8 jours, quelque soit la forme de paiement prévue, le revendeur aura la faculté de rescinder le contrat et sera de conséquence exempté de l’obligation d’effectuer les livraisons restantes. Il en va de même en cas d’insolvabilité, même apparente, de la part de l’acheteur.
- SOLVE ET REPETE – En aucun cas, même si objection est faite à la qualité du matériel, l’acheteur ne pourra suspendre ou retarder le paiement du matériel accepté, exception faite pour sa faculté de répéter, au cas où il soit en mesure de démontrer d’avoir payé des sommes non dues.
- RÉCLAMATIONS ET GARANTIE – Les réclamations seront prises en considération seulement si elles nous ont été présentées directement et dans le délai de 8 jours de la livraison à destination. L’acheteur qui aurait présenté réclamation dans les termes indiqués, devra garder la totalité du matériel livré à disposition du revendeur, pour les vérifications d’office. Au cas où des défauts de qualité seraient relevés, l’acheteur aura droit uniquement à la substitution du matériel défectueux; aucun dédommagement ne sera accordé. Tout dédommagement obtenu ne pourra en aucun cas excéder la valeur du matériel facturé, rajoutés des frais de transport . La garantie ne couvre que le matériel de premier choix, elle exclut formellement le matériel de deuxième et troisième choix ou de fin de séries. Aucune réclamation ne sera acceptée pour du matériel déjà posé. Tout matériel posé , même partiellement , constituera acceptation de ce dernier. Le revendeur ne peut être tenu responsable pour l’utilisation à laquelle l’acheteur a destiné le produit, même au cas où il aurait donné des suggestions ou des conseils pour la pose. Il n’existe aucune extension de garantie au delà de celle dérivant de la description du produit sur la confirmation de commande, dans les catalogues ou dans les documentations de l’usine. Il n’y a en outre de garantie implicite ou d’aptitude du produit pour un usage particulier. L’acheteur prend acte que les biens sont vendus comme « choisis et commandés » La restitution de la marchandise ne pourra être effectuée qu’après autorisation de notre part.
- DÉCADENCE DE LA GARANTIE – Il est du devoir de l’acheteur de vérifier soigneusement la marchandise en ouvrant les boîtes, au cas où il relève des défauts couverts par notre garantie, l’acheteur devra présenter réclamation. Celle-ci sera considérée valable seulement si elle nous aura été transmise directement, par lettre recommandée dans le délai péremptoire de huit jours à dater de la réception du matériel. Après ce délai l’acheteur est considéré déchu des droits prévus par cette garantie, inhérente à tout défaut considéré visible selon un expert. L’acheteur qui aurait présenté réclamation dans les termes indiqués, devra garder la totalité du matériel livré à disposition du revendeur; au cas où il ne disposerait que d’une partie du matériel, il sera considéré déchu des droits prévus par cette garantie.
- TRIBUNAL – LOI APPLICABLE – Pour toute contestation inhérente à la livraison, tant de la part du revendeur que de la part de l’acheteur, le tribunal compétent est exclusivement le Tribunal de Modène, avec application de la loi italienne et ceci sauf autre désignation de la part du revendeur.

## Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen.

- AUFTRÄGE – Bestellungen, mögliche Abänderungen, Einnahmen, Verträge, Rabatte, Transaktionen etc. die mit Vertretern oder Vermittlern abgeschlossen worden sind ohne schriftliche Bestätigung nicht gültig.
- PREISE – Die Preise verstehen sich netto, bar bei Lieferung frei Werk, ausgenommen anders lautender Vereinbarungen. Sollten sich zwischen Bestelldatum und Lieferdatum die Preise der Material-, Lohn-, Brenn, Produktions- und Transportkosten etc. steigern, kann auch der Verkäufer den vereinbarten Preis erhöhen. Übersteigt der Preis 20% des bei Bestellung vereinbarten Preises, kann der Käufer innerhalb von 10 Tagen nach Mitteilung der Preiserhöhung mittels Einschreiben vom Vertrag zurücktreten.
- LIEFERUNG – Die Liefertermine verstehen sich als Richtwerte und räumen - ohne jegliche Ausnahme - dem Käufer bei Lieferungsverzug kein Recht auf Schadensersatz oder ähnliches ein. Lediglich im Falle einer Verspätung von über 60 Tagen kann der Käufer schriftlich mittels Einschreiben mitteilen, daß er den Vertrag als gelöst betrachtet: sämtliche Schadensersatzleistungen zu seinen Gunsten ausgenommen.
- SPEDITION – Das Material wird auf Risiko des Käufers verschickt und versteht sich als verkauft ab Werk. Der Verkäufer lehnt jede Verantwortung ab, auch wenn frei Bestimmungsort vereinbart wird. Es unterliegt der Pflicht des Käufers das Material bei Annahme auf festzustellende Brüche oder Mengenabweichungen hin zu überprüfen.
- ZAHLUNGEN – Der Zahlungsort ist und bleibt ausschließlich unsere rechtlichen Geschäftssitze. Auch im Falle, daß der Vertrag die Zahlung an einen anderen Ort vorsieht, dienen die entsprechenden Klauseln zur Vereinfachung der Zahlung seitens der Käufers, jedoch ohne den Zahlungsort selbst zu ändern, der immer noch bei unseren Geschäftssitzen bleibt. Die Ausgaben für Stempel, Incassoverfahren und Wechsel gehen zu Lasten des Käufers.
- AUSSTELLUNG VON WECHSELN – Wir behalten und das Recht vor nach Ablauf von 10 Tagen Zahlungsverspätung Sichtratten zur Deckung der unbezahlten Rechnungen mehr entsprechender Ausgaben ohne besondere Vorankündigung auszustellen.
- EIGENTUMSVORBEHALT – Die Waren werden gemäß Artikel 1523 und folgend des Codice Civile verkauft. Folglich bleiben alle Waren unser Eigentum, bis der Käufer den gesamten Kaufpreis einschließlich aller Nebenforderungen vollständig bezahlt hat.
- VERZUGSZINSEN – Vom vereinbarten Zahlungszeitpunkt ab werden zu unseren Gunsten Zinsen fällig.
- AUFHEBUNGSKLAUSEL - Im Falle einer ausstehenden Zahlung, auch nur einer zugestellten Teillieferung und im Falle, daß der Käufer 8 Tage mit der vereinbarten Zahlung in Verzug ist, kann der Verkäufer den Vertrag als gelöst betrachten und ist folglich von der Pflicht entbunden, die noch offenen Lieferungen zuzustellen, so auch im Falle von ersichtlicher Insolvenz des Käufers.
- SOLVE ET REPETE – Aus keinem Grund einschließlich Materialmangelansprüche ist es dem Käufer gestattet die Zahlungen angenommener Ware nicht oder verspätet vorzunehmen, ausgenommen natürlich er kann nachweisen, daß Zahlungen bereits beglichen sind.
- REKLAMATIONEN UND GARANTIE – Es werden keine Reklamationen berücksichtigt, wenn diese nicht innerhalb 8 Tagen nach Eingang der Ware am Bestimmungsort bei uns gemeldet werden. Hat der Käufer fristgerecht reklamiert, muss er die gesamte Warenlieferung dem Verkäufer zur Kontrolle bereitstellen; sollten etwaige Mängel oder qualitative Fehler festgestellt werden, hat der Käufer nur Anspruch auf Ersatz der fehlerhaften Ware, unter Ausschluss jeglichen Schadensersatzanspruches. In keinem Falle kann eine Vergütung den verrechneten Warenwert übersteigen, zusätzlich der entsprechenden Transportspesen. Die Garantie der Ware beschränkt sich einzig auf Material 1. Wahl; Material 2. und 3. Wahl, bzw. Abverkaufsware bleiben davon in jeder Hinsicht ausgeschlossen. Jede, auch teilweise Verarbeitung des Materials, bewirkt eine unbedingte Annahme der Güter, entsprechend der aus dem Bestellsantrag hervorgehenden Angaben. Die Haftung des Verkäufers erstreckt sich keinesfalls auf den vom Käufer vorgesehenen Einsatzbereich unserer Materialien; selbst dann nicht, wenn unsererseits Ratschläge und Anweisungen zur Verlegung erteilt worden sind. Abgesehen der Garantie, welche aus der Produktbeschreibung in der Auftragsbestätigung, aus den Katalogen oder anderen Unterlagen des Unternehmens hervorgeht, kann keinerlei weiterreichende Produkthaftung in Anspruch gestellt werden. Ausserdem wird jegliche implizite Garantie oder Eignung des Produkts für einen besonderen Einsatzbereich ausgeschlossen und der Käufer nimmt zur Kenntnis, dass der Verkauf der Produkte unter der Klausel „gesehen und gefallen“ erfolgt. Im Falle der Rücknahme der Ware, welche ausschliesslich infolge unserer Bewilligung erfolgen kann, werden wir einzig die Transportkosten zu unseren Lasten anerkennen, jegliche andere Art von Spesen ausgeschlossen.
- GARANTIEVERFALL – Bei Erhalt der Ware muß der Käufer dieselbe einer sorgfältigen Kontrolle unterziehen und die Schachteln öffnen. Im Falle festgestellter Mängel, die in jeglicher Art und Weise auftauchen und unter unsere Garantieleistung fallen, muß der Käufer diese schriftlich mit Einschreiben direkt an uns adressiert vor Ablauf der Frist von 8 Tagen ab Warenerhalt anzeigen. Nach verstreichen dieser Frist hat der Käufer, auch bei irgendwelchen Mängeln und Fehlern, die auch nach Expertenmeinung erkenntlich sind, keine Garantie mehr. Ist fristgerecht reklamiert worden, muß der Käufer uns die gesamte Lieferung zur Verfügung halten; sollte auch nur ein Teil fehlen verfällt jeglicher Garantieanspruch.
- GERICHTSSTAND – ANZUWENDENDEN RECHT – Bei jeglichen Streitigkeiten, die die Lieferungen betreffen, seitens des Käufers wie des Verkäufers wird italienisches Recht angewendet. Der zuständige Gerichtsstand ist der Gerichtshof in Modena, ausgenommen anderweitiger Bestimmungen des Verkäufers.

## Condiciones generales de venta.

- PEDIDOS – Las comisiones, eventuales variaciones, recaudaciones, negociaciones, descuentos, transacciones, etc., hechas por Agentes o Intermediarios no deben considerarse válidas sin nuestra confirmación escrita.
- PRECIOS – Los precios se entienden como precios netos, en efectivo para la entrega en planta, salvo pacto diverso. Si entre la fecha del pedido y la de la entrega se verifican aumentos en los costes de las materias primas, de la mano de obra, de los combustibles, en los gastos de producción, de transporte, etc., el vendedor podrá aumentar el precio convenido. Sin embargo si dicho precio supera el 20% de lo convenido en el momento del pedido, el comprador podrá rescindir el contrato notificándonos su voluntad mediante carta certificada dentro del plazo perentorio de 10 días desde la recepción del aviso del aumento del precio.
- ENTREGAS –Los términos de entrega son siempre y puramente indicativos y la prorroga de los mismos no puede dar derecho al comprador a la solicitud de indemnización u otro, no existiendo excepciones. Sólo en el caso de un retraso superior a los 60 días el comprador podrá comunicar mediante carta certificada su intención de considerar rescindido el contrato: de todas formas es excluido cualquier tipo de resarcimiento por daños a su favor.
- ENVIOS – El material viaja por cuenta y riesgo del comprador y se entiende vendido en el establecimiento depósito, el vendedor declina cualquier responsabilidad incluso en el caso en que sea abastecido en el lugar de destinación. Será obligación del comprador verificar el material antes del retiro, señalando las correspondientes reservas a quien corresponda en el caso en que sean identificadas rupturas o diferencias en el cuantitativo del material, de las cuales el vendedor no puede ser llamado a responder.
- PAGOS – El lugar de pago queda fijado y determinado exclusivamente en nuestras sedes legales. Aún en el caso de que en el contrato sea previsto el pago en un lugar diverso o con emisión de libranzas o con extensión de letras de cambio, las relativas cláusulas se entienden orientadas sólo a facilitar el pago por parte del comprador pero no implican el desplazamiento del lugar mismo que sigue estando fijado en nuestras sedes. Los gastos de timbres oficiales y cobro efectos y libranzas son a cargo del comprador.
- FACULTAD DE EMITIR LIBRANZAS – Transcurridos 10 días desde el día fijado para el pago sin lugar a dudas estaremos autorizados a emitir una cobertura del precio libranza a la vista con gastos y sin aviso previo.
- RESERVA DE DOMINIO – Las mercancías son vendidas con cláusula de reserva de dominio en conformidad con los art. 1523 y siguientes del Código Civil. En consecuencia hasta el pago total del precio entero, comprendidos eventuales intereses y todos los accesorios, las mercancías siguen siendo de nuestra propiedad.
- CARGOS DE MORA – Desde el día fijado para el pago devengarán a nuestro favor los intereses comerciales corrientes.
- CLÁUSULA RESOLUTORIA – En caso de falta de pago, incluso de sólo una parte del material ya entregado, y también en el caso de que el comprador retarde 8 días en efectuar el pago en cualquier forma previsto, el vendedor tendrá la facultad de considerar resuelto el contrato con consiguiente exoneración de la obligación de efectuar los abastecimientos todavía no realizados, así también en casos de insolvencia, incluso sólo aparente, del adquiredor.
- SOLVE ET REPETE – Por ningún motivo, comprendidas las pretendidas imperfecciones o defectos del material, el comprador podrá suspender o retardar el pago del material retirado, salvo naturalmente la facultad de pedir la devolución cuando pueda demostrar de haber pagado indebidamente.
- RECLAMOS Y GARANTÍA – No se toman en consideración reclamos, si no son hechos directamente a nosotros transcurridos 8 días desde la llegada de la mercancía a destino. El comprador que haya presentado reclamos en el tiempo útil tendrá que mantener a disposición del vendedor para cualquier tipo de control toda la partida de material y, en donde se verifiquen imperfecciones o defectos de calidad, éste tendrá derecho sólo a la sustitución de los materiales defectuosos con exclusión de cualquier resarcimiento por daños. Cada indemnización no podrá superar el valor del material facturado más allá de los relativos gastos de transporte. La garantía del material se entiende limitada solamente a la primera selección y con formal exclusión del material de segunda o tercera categoría o de stock. No se toman en consideración reclamos de material ya colocado en obra. Cada instalación del material, ya sea ésta total o parcial, constituye una aceptación sin condiciones de los bienes conforme a lo indicado en la propuesta de pedido.La responsabilidad de la Vendedora en ningún caso se extiende al uso al que el comprador pretende destinar nuestro producto, ni siquiera en el caso en que por nuestra parte sean dadas sugerencias o consejos respecto a la instalación del mismo. No se ofrecen garantías que vayan más allá de las que derivan de la descripción de los bienes como indicado en la confirmación de pedido, en los catálogos y en la documentación de la empresa. Además, no se ofrecen garantías implícitas o de idoneidad del producto para un uso concreto y el comprador acepta que los bienes se venden como “vistos y conformes.” Tras nuestra previa autorización, podemos exclusivamente aceptar la restitución de la mercancía.
- VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA – A la recepción de la mercancía el comprador tendrá que someterla a un cuidadoso control, abriendo las cajas, en caso de que verifique imperfecciones de cualquier manera aparentes y para los cuales opera nuestra garantía, el comprador tendrá que presentar un reclamo que será válido sólo si será formulado mediante carta certificada enviada directamente a nosotros dentro del plazo perentorio de ocho días desde la recepción del material. Transcurrido tal plazo el comprador caducará cualquier garantía por cualquier imperfección que pueda ser considerada aparente para un experto. En caso de que el comprador haya presentado un reclamo en modo útil tendrá que poner a nuestra disposición la partida entera de material, si en cambio dispone sólo de una parte, caducará cualquier garantía.
- FORO – Por cualquier controversia, de todas formas relativa al abastecimiento, tanto por parte del vendedor como por parte del comprador, es atribuida, con aplicación de la ley italiana, competencia exclusiva al Tribunal de Modena, todo esto salvo diversa designación por parte del vendedor.

## Условия продажи.

**Раздел 1 ЗАКАЗ.** Заказы, их возможные варианты, взыскание долгов, переговоры, предоставление скидок, сделки и т.д., осуществленные агентами и посредниками, не имеют законной силы без нашего письменного подтверждения.

**Раздел 2 ЦЕНЫ.** Цены представлены с учетом вычетов, оплата производится за денежный расчет при условиях поставки франко-склад, если не оговорено иное. В случае повышения стоимости сырья, рабочей силы, горючих материалов, увеличения расходов на производство, транспорт и т.д. в период между днем заказа и датой поставки, продавец сможет соответственно повысить договорную цену товара.

Тем не менее, если в таком случае цена на 20% превышает стоимость, оговоренную на момент оформления заказа, покупатель имеет право отказаться от контракта, известив нас о своем решении посредством заказного письма в течение не более 10 дней с моменты получения уведомления об увеличении цен.

**Раздел 3 ПОСТАВКА.** Сроки поставки всегда являются приблизительными, и их отсрочка не дает покупателю право требовать компенсацию или иного возмещение ни при каких обстоятельствах. Только в случае задержки, превышающей 60 дней, покупатель посредством заказного письма может сообщить о своем намерении считать контракт расторгнутым.

**Раздел 4 ОТГРУЗКА.** Покупатель самостоятельно несет риск за транспортировку материала. В соответствии с договором продажа товара производится «на складе», что, тем самым, снимает с продавца всякую ответственность за его перевозку даже в случае осуществления поставки материала на условиях франко-место. Покупатель обязан производить проверку товара перед его отгрузкой, делая соответствующие оговорки компетентным лицам в случае обнаружения неисправностей или расхождений в количестве товара, за которые продавец не несет ответственности.

**Раздел 5 ОПЛАТА.** Место оплаты остается фиксированным и неизменным и соответствует юридическому адресу фирмы-продавца.

Даже в случае, если контракт предусматривает осуществление оплаты в другом месте или выписку тратты либо выдачу векселей, соответствующие статьи договора направлены только на облегчение процедуры оплаты, производимой покупателем, и не предполагают перенесение самого места оплаты, которое остается фиксированным относительно нашего юридического адреса. Расходы на почтовые марки и получение векселей и тратт производится за счет покупателя.

**Раздел 6 ПРАВО НА ВЫПУСКУ ПЕРЕВОДНЫХ ВЕКСЕЛЕЙ.** По истечении 10 дней с даты, установленной для оплаты, мы вправе выписать в счет стоимости товара переводной вексель на предъявителя с включенными расходами.

**Раздел 7 МОНОПОЛЬНОЕ ПРАВООБЛАДАНИЕ.**Продажа товаров осуществляется на основе соглашения о монопольном правообладании в соответствии со статьей 1523 и последующими статьями Гражданского кодекса. Следовательно, все товары являются нашей собственностью до момента полной оплаты всей суммы, включая возможные проценты и дополнительные расходы.

**Раздел 8 ПРОЦЕНТЫ В СЛУЧАЕ ПРОСРОЧКИ ПЛАТЕЖА.** С установленного дня оплаты начинается начисление на наш счет текущих процентов.

**Раздел 9 ОСНОВАНИЯ ДЛЯ РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА.** В случае неоплаты стоимости даже одной партии уже поставленного материала, а также в случае, если покупатель на 8 дней задержит выплату в любой установленной форме, продавец вправе считать контракт расторгнутым с последующим его освобождением от обязанности осуществлять еще не выполненные поставки товара. Это условие применимо даже в том случае, если есть основания считать покупателя неплатежеспособным.

**Раздел 10 ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ.** Не существует причин, включая предполагаемые неисправности и дефекты материала, дающих покупателю право приостановить или задержать выплату стоимости полученного товара, за исключением права требовать возмещения, в случае если он сможет доказать факт неправомерного взимания оплаты.

**Раздел 11 РЕКЛАМАЦИЯ И ГАРАНТИИ.** Не принимаются к рассмотрению рекламации, предъявленные по истечении 8 дней со дня поступления товара в место назначения, если они не направлены непосредственно к нам. Покупатель, который выдвинул претензию в надлежащий срок, обязан задержать всю партию материала для ее предоставления в распоряжение продавца с целью контроля товара, и, в случае выявления брака или дефекта, он вправе осуществить однократную замену дефектного материала, исключая возмещение убытков. Сумма компенсации не может превышать фактурную стоимость продукта, без учёта транспортных расходов Гарантия распространяется только на материал первого сорта, что формально исключает обеспечение гарантией материала второго и третьего сорта, а также складских запасов. Не принимаются к рассмотрению рекламации на материал, уже введенный в эксплуатацию. Любая, даже частичная, укладка продукта является безусловным принятием продукта, как соответствующего указанному в заказе. Ответственность продавца не распространяется на предполагаемое использование покупателем наших продуктов даже в том случае, если с нашей стороны были даны определенные советы и рекомендации по поводу процедуры их установки. Гарантия включает в себя только то, что указано в описании товаров, в подтверждении заказа, в каталогах и на фирменной документации. Не предусмотрены подразумеваемые гарантии при нестандартном использовании материала. Покупателю следует принять к сведению, что материал продаётся как « одобренный и понравившийся».

**Раздел 12 СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.** При получении товара покупатель обязан подвергнуть его тщательной проверке. После снятия упаковки в случае выявления видимых дефектов, на которые распространяется наша гарантия, покупатель обязан предъявить рекламацию, которая будет иметь законную силу только в случае ее представления в виде адресованного непосредственно нам заказного письма в течение максимального срока, составляющего 8 дней с момента получения материала. По истечении указанного срока покупатель утрачивает право на получение гарантии по причине любого брака, который, по мнению эксперта, может быть рассмотрен, как явный. В случае предъявления обоснованной рекламации покупатель обязан предоставить в наше распоряжение всю партию материала. В случае ее частичного наличия или отсутствия всякая гарантия утрачивает свою силу.

**Раздел 13 АРБИТРАЖ.** Разрешение всех споров и разногласий, связанных с поставкой, как со стороны продавца, так и со стороны покупателя находится в соответствии с итальянским законодательством в исключительной компетенции арбитражного суда города Модены, исключая право покупателя обращаться к иному компетентному органу судебной власти.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Gennaio 2017

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

“Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi.

Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager.

Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.”

“Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice.

Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide.

Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager.

Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.”

« La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité.

Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs.

Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur.

Veillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande. »

„Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen.

Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte.

Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager.

Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.”

“Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad.

Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos.

Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager.

Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.”

“Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными.

Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру.


При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж”

 [facebook.com/MarcaCorona1741](https://facebook.com/MarcaCorona1741)

 [twitter.com/MarcaCorona](https://twitter.com/MarcaCorona)

 [pinterest.com/marcacorona](https://pinterest.com/marcacorona)

 [instagram.com/marcacorona1741/](https://instagram.com/marcacorona1741/)

 [youtube.com/user/MarcaCorona1741](https://youtube.com/user/MarcaCorona1741)

 [vimeo.com/marcacorona1741](https://vimeo.com/marcacorona1741)

 [linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a](https://linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a)

 [it.wikipedia.org/wiki/Marca\\_Corona](https://it.wikipedia.org/wiki/Marca_Corona)



# MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

CERAMICHE MARCA CORONA SPA  
via Emilia Romagna, 7  
41049 Sassuolo (Modena)  
Tel. +39 0536 867200  
Fax +39 0536 867320-51  
[info@marcacorona.it](mailto:info@marcacorona.it)

[www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)

TRACKS  
AGORA,  
ESSENTIAL  
ROYAL  
COTTAGE  
STAGE

**2017**

---

MARCA CORONA 1741

---

CONTRACT

---



---

# MARCA CORONA 1741

---

CONTRACT

---

**Il brand Marca Corona Contract identifica una gamma di prodotti dall'ottimo rapporto qualità/prezzo ottenuto coniugando una tecnologia produttiva d'avanguardia con un merchandising semplificato, spedizioni a pallet completi, numero contenuto di colori, decori, formati.**

The Contract brand by Marca Corona identifies a range of products with an excellent price-quality relationship obtained thanks to avant-garde productive technology combined with a simplified merchandising, complete pallet shipments, restricted number of colours, decors and sizes.

Le brand Contract Marca Corona identifie une gamme de produits offrant un excellent rapport qualité/prix, résultat de l'union entre une technologie de production d'avant-garde et un merchandising simplifié : l'expédition se fait par palette complète, le nombre de couleurs, de motifs et de formats est limité.

Die Marke Contract Marca Corona umfasst durch die Verbindung von fortschrittlicher Produktionstechnologie mit einem vereinfachten Merchandising, wie Versand von ganzen Paletten und einer überschaubaren Anzahl an Farben, Dekoren und Formaten, ein Produktsortiment mit optimalem Preis/Leistungsverhältnis.

Contract Marca Corona identifica una gama de productos con una excelente relación calidad/precio obtenida uniendo una tecnología productiva de vanguardia a una comercialización simplificada, envíos de palés completos, número limitado de colores, decoraciones y formatos.

Бренд Contract Marca Corona охватывает гамму изделий, особенностью которых является оптимальное соотношение цены и качества, достигнутое благодаря использованию передовых производственных технологий, упрощённому мерчандайзингу, отгрузке только полных поддонов и ограниченному количеству цветов, декоров и форматов.

# INDICE

Index. Index. Index. Índice. Индекс.

## I PAVIMENTI

Floor Tiles. Sols. Bodenfliesen. Pavimentos. Полы.

Agorà	_04
Cottage	_08
Essential	_12
Royal	_16
Stage	_20
Tracks	_24

---

VOCI DI CAPITOLATO	_30
Technical specifications. Cahier des charges. Detaillierte Beschreibungen. Artículo del pliego de prescripciones técnicas. Условия технического задания.	

CARATTERISTICHE TECNICHE	_32
Technical features. Caractéristiques techniques. Technische Eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.	

PULIZIA E MANUTENZIONE	_34
Installation, cleaning and care, Verlegung, Reinigung und Pflege, Colocación, limpieza y mantenimiento, Укладка, чистка и уход	

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA	_58
General sales conditions, Conditions generales de vente, Allgemeine verkaufsbedingungen, Condiciones generals de venta, Общие условия продажи	

# Agorà

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Agorà

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

Naturale / Matt



60x60 Rett.  
24"x24" Rect.



30x60  
12"x24"



45x45  
18"x18"

Codice articolo. Product code

I Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Декоры.

	mm	Ago. White	Ago. Grey	Ago. Beige	Ago. Nut
<b>Naturale / Matt</b>					
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	9,5	9860	9862	9861	9864
30x60 Nat. - 12"x24" Matt	9	9865	9867	9866	9869
45x45 Nat. - 18"x18" Matt	9	9870	9872	9871	9874

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

V3

Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
NATURALE / MATT		
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla. Caratteristiche a pag. 30. See characteristics on page 30. Caractéristiques page 30. Eigenschaften auf S. 30. Características en la pág. 30. Характеристики на стр. 30		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-
	DIN 51130	R 9
	DIN 51097	-
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

	Ago. White	Ago. Grey	Ago. Beige	Ago. Nut	
	Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	E219	E221	E220	E222
	Battiscopa 8x45 Nat. - 3 1/2"x18" Matt	9875	9877	9876	9879

Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
AGO. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
AGO. 30x60 Nat. - 12"x24" Matt	7	1,26	27,37	40	50,40	1094,8
AGO. 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	6	1,215	24,50	33	40,095	808,5
AGO. Battiscopa 7,2x60 Nat. - 3"x24" Matt	12	7,2 ml	10,56	80	576 ml	845
AGO. Battiscopa 8x45 Nat. - 3"x18" Matt	25	11,25 ml	15,00	56	630 ml	840

Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. For a complete list of the items, visit <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Para ver la lista completa de artículos, visitar <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.

Per maggiori informazioni visita <http://www.marcacorona.it/etica/rispetto-per-l-ambiente.html>. For more information, visit <http://www.marcacorona.it/eng/ethics/environmentally.html>.  
Pour plus d'informations, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/le-respect-de-lenvironnement.html>. Weitere Informationen finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/deu/ethik/achtung-gegenuber-der-umwelt.html>. Para más información, visitar <http://www.marcacorona.it/spa/etica/el-respeto-por-el-ambiente.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/rus/eutika/eukologija.html>.

Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.

Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 32. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 32.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 32. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 32. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 32.  
Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 32.

WHITE

GREY

BEIGE

NUT



# Cottage

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Cottage

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

Naturale / Matt



**22,5x90 Rett.**  
9"x36" Rect.



**15x90 Rett.**  
6"x36" Rect.

Codice articolo. Product code

I Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Декоры.

	mm	Ctg. White	Ctg. Grey	Ctg. Beige
<b>Naturale / Matt</b>				
<b>15x90 Nat. Rett.</b> - 6"x36" Matt Rect.	10	9795	9796	9797
<b>22,5x90 Nat. Rett.</b> - 9"x36" Matt Rect.	10	9798	9799	9800

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.
<b>NATURALE / MATT</b>	
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 30. See characteristics on page 30. Caractéristiques page 30. Eigenschaften auf S. 30. Características en la pág. 30. Характеристики на стр. 30	
	B.C.R.A. > 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000) ≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers -
	DIN 51130 R 9
	DIN 51097 -
	ISO 10545-13 UA-ULA-UHA

Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

	Ctg. White	Ctg. Grey	Ctg. Beige
<b>Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett.</b> - 3"x36" Matt Rect.	9801	9802	9803

Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
CTG 15x90 Nat. Rett. - 6"x36" Matt Rect.	9	1,215	25,65	36	43,74	923,4
CTG 22,5x90 Nat. Rett. - 9"x36" Matt Rect.	6	1,215	25,80	36	43,74	929
CTG. Battiscopa 7,2x90 Nat. Rett. - 3"x36" Matt Rect.	6	5,40 ml	8,40	102	550,80 ml	857

Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

	<b>Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.</b> Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.
	<b>Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.</b> Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.
	<b>Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 32. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 32.</b> Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 32. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 32. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 32. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 32.

WHITE

GREY

BEIGE



# Essential

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Essential

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

Naturale / Matt



60x60 Rett.  
24"x24" Rect.



30x60  
12"x24"



45x45  
18"x18"

Codice articolo. Product code

I Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Декоры.

	mm	Etl. Ivory	Etl. Beige	Etl. Grey	Etl. Smoke	Etl. Dark
<b>Naturale / Matt</b>						
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	9,5	7726	7727	7728	7729	7730
30x60 Nat. - 12"x24" Matt	9,0	7720	7721	7722	7723	7725
45x45 Nat. - 18"x18" Matt	9,0	7715	7716	7717	7718	7719

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
<b>NATURALE / MATT</b>		
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 30. See characteristics on page 30. Caractéristiques page 30. Eigenschaften auf S. 30. Características en la pág. 30. Характеристики на стр. 30		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-
	DIN 51130	R 9
	DIN 51097	-
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

	Etl. Ivory	Etl. Beige	Etl. Grey	Etl. Smoke	Etl. Dark
<b>Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett.</b> - 3"x24" Matt Rect.	E223	E250	E251	E252	E253
<b>Battiscopa 8x45 Nat.</b> - 3 1/4"x18" Matt	7731	7732	7733	7734	7735

Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
ETL 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,00	40	43,20	920
ETL 30x60 Nat. - 12"x24" Matt	7	1,26	26,25	40	50,40	1050
ETL 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	6	1,215	24,50	33	40,095	808,5
ETL Battiscopa 7,2x60 Nat. - 3"x24" Matt	12	7,2 ml	10,56	80	576 ml	845
ETL Battiscopa 8x45 Nat. - 3 1/4"x18" Matt	25	11,25 ml	15,00	56	630 ml	840

Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

Per avere l'elenco completo degli articoli visitare <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. For a complete list of the items, visit <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Pour découvrir la liste complète des articles, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Eine vollständige Liste der Artikel finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.  
Para ver la lista completa de artículos, visitar <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/certifications.html>.

**Per maggiori informazioni visita <http://www.marcacorona.it/etica/rispetto-per-l-ambiente.html>. For more information, visit <http://www.marcacorona.it/eng/ethics/environmentally.html>.**  
Pour plus d'informations, visiter le site <http://www.marcacorona.it/fra/ethique/le-respect-de-lenvironnement.html>. Weitere Informationen finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/deu/ethik/achtung-gegenuber-der-umwelt.html>. Para más información, visitar <http://www.marcacorona.it/spa/etica/el-respeto-por-el-ambiente.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/rus/eutika/ekologija.html>.

**Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.**  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.

**Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.**  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.

**Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 32. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 32.**  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 32. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 32. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 32. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 32.

IVORY

BEIGE

GREY

SMOKE



DARK





# Royal

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Royal

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

Naturale / Matt



60x60 Rett.  
24"x24" Rect.



30x60  
12"x24"



45x45  
18"x18"

Codice articolo. Product code

I Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Декоры.

	mm	Roy. White	Roy. Beige	Roy. Tobacco	Roy. Smoke	Roy. Grey
<b>Naturale / Matt</b>						
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	9,5	8425	8426	8428	8429	8427
30x60 Nat. - 12"x24" Matt	9,0	8408	8409	8411	8412	8410
45x45 Nat. - 18"x18" Matt	9,0	8413	8420	8422	8423	8421

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
<b>NATURALE / MATT</b>		
EN 14411 (ISO 13006) <b>Appendice G Gruppo Bla. Caratteristiche a pag. 30. See characteristics on page 30.</b> Caractéristiques page 30. Eigenschaften auf S. 30. Características en la pág. 30. Характеристики на стр. 30		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-
	DIN 51130	R 9
	DIN 51097	-
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

	Roy. White	Roy. Beige	Roy. Tobacco	Roy. Smoke	Roy. Grey
<b>Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett.</b> - 3"x24" Matt Rect.	E214	E215	E216	E217	E218
<b>Battiscopa 8x45 Nat.</b> - 3 1/2"x18" Matt	8430	8431	8433	8435	8432

Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
ROY 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,20	40	43,20	968
ROY 30x60 Nat. - 12"x24" Matt	7	1,26	27,00	40	50,40	1080
ROY 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	6	1,215	26,06	33	40,095	860
ROY Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	10,56	80	576 ml	845
ROY Battiscopa 8x45 Nat. - 3 1/2"x18" Matt	25	11,25 ml	18,20	56	630 ml	1019

Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

	Per maggiori informazioni visita <a href="http://www.marcacorona.it/etica/rispetto-per-l-ambiente.html">http://www.marcacorona.it/etica/rispetto-per-l-ambiente.html</a> . For more information, visit <a href="http://www.marcacorona.it/eng/ethics/environmentally.html">http://www.marcacorona.it/eng/ethics/environmentally.html</a> . Pour plus d'informations, visiter le site <a href="http://www.marcacorona.it/tra/ethique/le-respect-de-lenvironnement.html">http://www.marcacorona.it/tra/ethique/le-respect-de-lenvironnement.html</a> . Weitere Informationen finden Sie auf <a href="http://www.marcacorona.it/deu/ethik/achtung-gegenuber-der-umwelt.html">http://www.marcacorona.it/deu/ethik/achtung-gegenuber-der-umwelt.html</a> . Para más información, visitar <a href="http://www.marcacorona.it/spa/etica/el-respeto-por-el-ambiente.html">http://www.marcacorona.it/spa/etica/el-respeto-por-el-ambiente.html</a> . Полный список артикулов содержится на сайте <a href="http://www.marcacorona.it/rus/eutika/eukologija.html">http://www.marcacorona.it/rus/eutika/eukologija.html</a> .
	<b>Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.</b> Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.
	<b>Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.</b> Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2
	<b>Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 32. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 32.</b> Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 32. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 32. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 32. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 32.

WHITE

BEIGE

TOBACCO

SMOKE



GREY

# Stage

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Stage

Gres fine porcellanato colorato in massa.

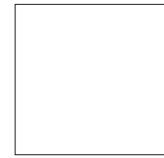
Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

**Naturale** / Matt

**Strutturato** / Textured **Hlthick**



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.



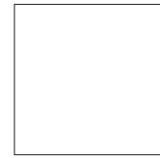
**30x60**  
12"x24"



**45x45**  
18"x18"



**10x10**  
4"x4"



**60x60 Rett.**  
24"x24" Rect.

**Codice articolo. Product code**

I Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Декоры.

	mm	Sta. Ivory	Sta. Grey	Sta. Silver	Sta. Dark
<b>Naturale</b> / Matt					
<b>60x60 Nat. Rett.</b> - 24"x24" Matt Rect.	9,5	D518	D519	D520	D521
<b>30x60 Nat.</b> - 12"x24" Matt	9	D514	D515	D516	D517
<b>45x45 Nat.</b> - 18"x18" Matt	9	D510	D511	D512	D513
<b>10x10 Nat.</b> - 4"x4" Matt	8,5	B156	-	B157	B158
<b>60x60 Strutt. Rett. Sp. 20 mm</b> - 24"x24" Text. Rect. Th. ¾"	20	-	D522	-	D523

**Caratteristiche tecniche. Technical features.**

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
	NATURALE / MATT	STRUTTURATO SP. 20 MM / TEXTURED TH. ¾"
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo B1a. Caratteristiche a pag. 30. See characteristics on page 30. Caractéristiques page 30. Eigenschaften auf S. 30. Características en la pág. 30. Характеристики на стр. 30		
B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40
ANSI A137.1:2012 [BOT 3000]	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-	-
DIN 51130	R 9	R 11
DIN 51097	-	A+B+C
ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA

IVORY

GREY  
Hlthick

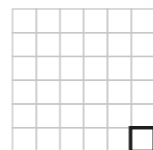
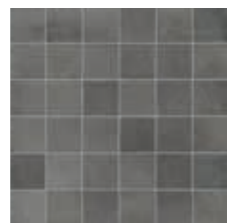
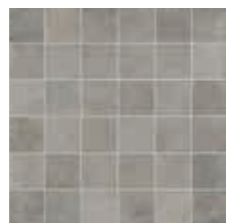
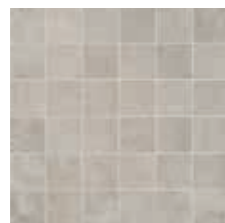
SILVER

DARK  
Hlthick



## Decori. Decors.

I Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.

4,8x4,8 cm  
1 7/8" x 1 7/8"

## D532

Sta. Ivory Tessere  
30x30 - 12"x12"

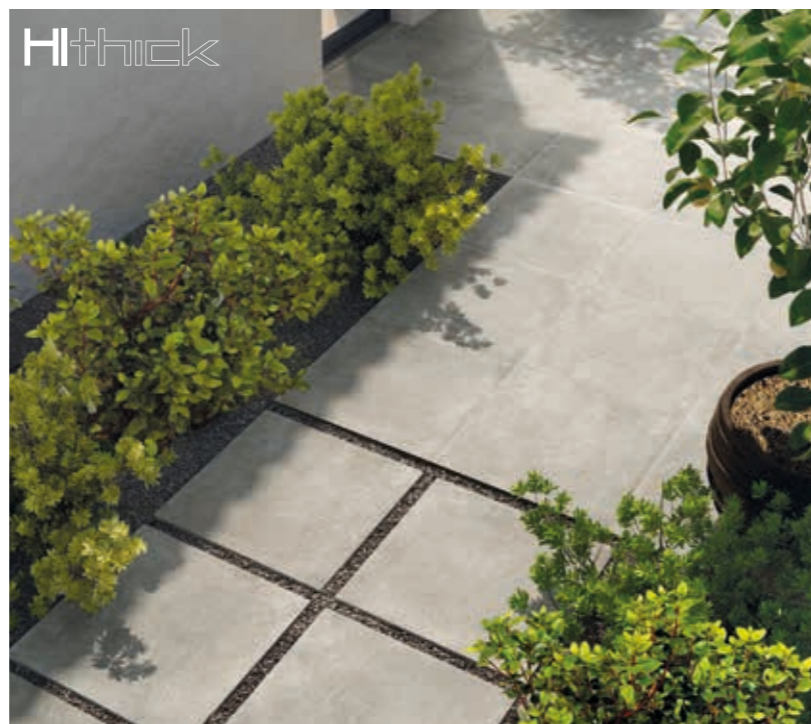
## D533

Sta. Grey Tessere  
30x30 - 12"x12"

## D534

Sta. Silver Tessere  
30x30 - 12"x12"

## D535

Sta. Dark Tessere  
30x30 - 12"x12"

## Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Spéciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

		Sta. Ivory	Sta. Grey	Sta. Silver	Sta. Dark
	Battiscopa 7,2x60 Nat. - 3"x24" Matt	E254	E255	E256	E257
	Battiscopa 8x45 Nat. - 3 1/4"x18" Matt	D524	D525	D530	D531

## Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
STA 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
STA 30x60 Nat. - 12"x24" Matt	7	1,26	27,37	40	50,40	1095
STA 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	6	1,215	24,50	33	40,095	809
STA 10X10 Nat. - 4"x4" Matt	82	0,82	14,1	72	59,04	1015
STA 60x60 Strutt. Rett. Sp. 20 mm - 24"x24" Text. Rect. Th. 3/4"	2	0,72	33,40	30	21,60	1002
STA Tessere 30x30 - 12"x12"	5	0,45	8,90	-	-	-
STA Battiscopa 7,2X60 Nat - 8"x24" Matt	12	7,2 ml	10,56	80	576 ml	845
STA Battiscopa 8x45 Nat. - 3 1/4"x18" Matt	25	11,25 ml	15,00	56	630 ml	840

## Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.

Per maggiori informazioni visita <http://www.marccorona.it/etica/rispetto-per-l-ambiente.html>. For more information, visit <http://www.marccorona.it/eng/ethics/environmentally.html>.  
Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.marccorona.it/ira/ethique/le-respect-de-lenvironnement.html>. Weitere Informationen finden Sie auf <http://www.marccorona.it/deu/ethik/achtung-gegenuber-der-umwelt.html>. Para más información, visitar <http://www.marccorona.it/spa/etica/el-respeto-por-el-ambiente.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marccorona.it/rus/eutika/eukologija.html>.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).

Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it). Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it).

Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material.  
Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.

Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered.  
Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 32. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 32.  
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 32. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 32. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 32. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 32.



# Tracks

**Gres fine porcellanato colorato in massa.**  
Fine full-body coloured porcelain stoneware.



# Tracks

Gres fine porcellanato colorato in massa.

Fine full-body coloured porcelain stoneware.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

Naturale / Matt



60x60 Rett.  
24"x24" Rect.



30x60  
12"x24"



45x45  
18"x18"

Codice articolo. Product code

I Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Декоры.

	mm	Tra. Ivory	Tra. Sand	Tra. Grey	Tra. Smoke
<b>Naturale / Matt</b>					
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	9,5	7895	7897	7896	7898
30x60 Nat. - 12"x24" Matt	9,0	7885	7887	7886	7888
45x45 Nat. - 18"x18" Matt	9,0	7890	7892	7891	7893

Caratteristiche tecniche. Technical features.

I Caracteristiques techniques. Technische eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.



Norme. Norms. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	Valore Medio. Average Value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее Значение.	
<b>NATURALE / MATT</b>		
EN 14411 (ISO 13006) <b>Appendice G Gruppo Bla. Caratteristiche a pag. 30. See characteristics on page 30.</b> Caractéristiques page 30. Eigenschaften auf S. 30. Características en la pág. 30. Характеристики на стр. 30		
	B.C.R.A.	> 0,40
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 WET
	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	-
	DIN 51130	R 9
	DIN 51097	-
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA

Pezzi Speciali. Special Pieces.

I Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

	Tra. Ivory	Tra. Sand	Tra. Grey	Tra. Smoke
<b>Battiscopa 7,5x60 Nat. Rett.</b> - 3"x24" Matt Rect.	E210	E211	E212	E213
<b>Battiscopa 8x45 Nat.</b> - 3 1/4"x18" Matt	7900	7902	7901	7903

Imballi e pesi. Packaging and weights.

I Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
TRA 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	24,15	40	43,20	966
TRA 30x60 Nat. - 12"x24" Matt	7	1,26	25,75	40	50,40	1030
TRA 45x45 Nat. - 18"x18" Matt	6	1,215	24,50	33	40,095	809
TRA Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. - 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	10,56	80	576 ml	845
TRA Battiscopa 8x45 Nat. - 3 1/4"x18" Matt	25	11,25 ml	15,00	56	630 ml	840

Note. Notes.

I Notes. Hinweis. Notas. Примечания.



Per maggiori informazioni visita <http://www.marcacorona.it/etica/rispetto-per-l-ambiente.html>. For more information, visit <http://www.marcacorona.it/eng/ethics/environmentally.html>. Pour plus d'informations, visiter le site <http://www.marcacorona.it/tra/ethique/le-respect-de-lenvironnement.html>. Weitere Informationen finden Sie auf <http://www.marcacorona.it/deu/ethik/achtung-gegenuber-der-umwelt.html>. Para más información, visitar <http://www.marcacorona.it/spa/etica/el-respeto-por-el-ambiente.html>. Полный список артикулов содержится на сайте <http://www.marcacorona.it/rus/eutika/eukologija.html>.



Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2mm. We recommend a minimum joint of 2mm for laying ground material. Pour la pose du matériau rectifié, un joint minime de 2 mm est recommandé. Für die Verlegung des rektifizierten Materials empfehlen wir eine Fuge von mindestens 2 mm. Para la colocación de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. Для укладки ректифицированного материала рекомендуется минимальный зазор 2 мм.



Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/2. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/2 staggered. Suggestion : poser les formats rectangulaires juxtaposés ou décalés de 1/2. Es wird empfohlen, rechteckige Formate nebeneinander oder um 1/2 verschoben zu verlegen. Se recomienda colocar los formatos rectangulares uno al lado del otro o escalonados 1/2. Рекомендуется укладывать прямоугольные форматы рядом или со смещением на 1/2.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi pag. 32. For laying, cleaning and maintenance tips, see page 32. Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir page 32. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite 32. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea la pág. 32. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. 32.

IVORY

SAND

GREY

SMOKE







MARCA CORONA 1741 CONTRACT								
Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics. / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики								
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla. / Annex G, Group Bla / Annexe G, Groupe Bla / Anlage G, Gruppe Bla / Anexo G, grupo Bla / Приложение G, Группа Bla								
Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware / Gres cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе								
60x60 cm Rett. - 24"x24" Rect. Sp. 20mm - Stage 60x60 cm Rett. - 24"x24" Rect. Sp. 9,5mm - Agorà. Essential. Royal. Stage. Tracks 45x45 cm - 18"x18" Sp. 9mm - Agorà. Essential. Royal. Stage. Tracks 30x60 cm - 12"x24" Sp. 9mm - Agorà. Essential. Royal. Stage. Tracks 22,5x90 cm Rett. - 9"x36" Rect. Sp. 10mm - Cottage 15x90 cm Rett. - 6"x36" Rect. Sp. 10mm - Cottage 10x10 cm - 4"x4" Sp. 8,5mm - Stage	Norma o metodo. Norms.	Gres fine porcellanato colorato in massa. Fine full-body coloured porcelain stoneware. EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla UGL. Ev $\leq$ 0,5%			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.			
		Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N.			AGORÀ			
		7 cm $\leq$ N < 15 cm	N $\geq$ 15 cm					
		(mm)	(%)	(mm)	Naturale			
<b>Caratteristiche dimensionali non rettificati.</b> <b>Dimensional characteristics</b> <b>Ungrout tiles.</b> Caractéristiques dimensionnelles carreaux non rectifiés. Abmessungen nicht rektifiziert. Características dimensionales sin rectificar. Размеры параметры плитки со спрямленными краями.		Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.			$\pm$ 0,9 mm	$\pm$ 0,6%	$\pm$ 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
		Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Egerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			$\pm$ 0,8 mm	$\pm$ 0,5%	$\pm$ 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
		Ortogonalità. Rectangularity. Orthogonalité. * Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			$\pm$ 0,8 mm	$\pm$ 0,5%	$\pm$ 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
		Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.			$\pm$ 0,8 mm	$\pm$ 0,5%	$\pm$ 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
<b>Caratteristiche dimensionali rettificati.</b> <b>Dimensional characteristics</b> <b>Ground tiles.</b> Caractéristiques dimensionnelles carreaux rectifiés. Abmessungen rektifiziert. Características dimensionales rectificadas. Размеры параметры плитки с неспрямленными краями.		Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.			$\pm$ 0,4 mm	$\pm$ 0,3%	$\pm$ 1,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
		Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Egerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			$\pm$ 0,4 mm	$\pm$ 0,3%	$\pm$ 0,8 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
		Ortogonalità. Rectangularity. Orthogonalité. * Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			$\pm$ 0,4 mm	$\pm$ 0,3%	$\pm$ 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
		Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.			$\pm$ 0,6 mm	$\pm$ 0,4%	$\pm$ 1,8 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
<b>Caratteristiche dimensionali.</b> <b>Dimensional characteristics.</b> Caractéristiques dimensionnelles. Abmessungen. Características dimensionales. Размеры параметры.		Spessore. Thickness. Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.		Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	
				$\pm$ 0,5 mm	$\pm$ 5,0%	$\pm$ 0,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
<b>Caratteristiche strutturali.</b> <b>Structural characteristics.</b> Caractéristiques structurales. Strukturelle Eigenschaften. Características estructurales. Конструктивные свойства.		Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение. %.		Ev $\leq$ 0,5%			$\leq$ 0,1%	
							$\leq$ 0,1%	
<b>Caratteristiche meccaniche massive. Bulk mechanical characteristics.</b> Caractéristiques mécaniques massives. Mechanische Eigenschaften des Scherben. Características mecánicas. Механические свойства массы.		Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Еsfuerzo de ruptura. Усилие на излом.		[Spessore $\geq$ 7,5 mm] S $\geq$ 1300 N [Thickness $\geq$ 7,5 mm] S $\geq$ 1300 N			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
		Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		R $\geq$ 35 N/mm <sup>2</sup>			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
<b>Caratteristiche meccaniche superficiali. Surface mechanical characteristics.</b> Caractéristiques mécaniques superficielles. Mechanische Eigenschaften der Oberfläche. Características mecánicas superficiales. Поверхностные механические свойства.		Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.		$\leq$ 175 mm <sup>3</sup>			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
<b>Caratteristiche termo-igrometriche. Thermal and hygrometric characteristics.</b> C. thermiques et hygrométriques. Thermo-hygrometriche Eigenschaften. Características termohigrométricas. Тепловые и гигрометрические свойства.		Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			$\leq$ 7 (MK) <sup>-1</sup>	
		Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.	
		Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)			Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.	
<b>Caratteristiche di sicurezza. Safety characteristics.</b> Caractéristiques de sécurité. Sicherheitsmerkmale. Características de seguridad. Характеристики безопасности.		Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		B. C. R. A. $\mu$ > 0,40			> 0,40	
		Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 [BOT 3000]			$\geq$ 0,42 WET	
		Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.		B57976-2:2002 Pendulum Testers			-	
		Classificazione antiscivolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.		DIN 51130			R 9	
		Classificazione antiscivolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).		DIN 51097			-	
<b>Caratteristiche chimiche. Chemical characteristics.</b> Caractéristiques chimiques. Chemische Eigenschaften. Características químicas. Химические свойства.		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.		Classe UB min Class min			UA	
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)			ULA	
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			UHA	
		Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тоисьность к образованию пятен.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			Putibile. Cleanable. Nettoyable. Kann gereinigt werden. Limpiable. Моющийся.	

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L  $\geq$  60 cm e rapporto tra i lati  $\geq$  3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L  $\geq$  60 cm and ratio length/width L/W  $\geq$  3, measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document. Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.		Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.
COTTAGE	ESSENTIAL	ROYAL	STAGE		TRACKS
Naturale	Naturale	Naturale	Naturale		Naturale
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		

## Raccomandazioni e consigli riguardanti l'installazione delle piastrelle e la manutenzione delle piastrellature ceramiche Marca Corona.

### PRIMA DELLA POSA IN OPERA

Il posatore, essendo l'operatore professionale che realizza la piastrellatura e che per primo "vede" e "manipola" le piastrelle deve:

- Segnalare al committente e al progettista la presenza di eventuali difetti palesi (di qualità, tono, ecc.) presenti sul materiale ceramico;
- Attenersi a un progetto per l'installazione della piastrellatura che prevede una determinata tecnica di posa (a giunto unito, minimo oppure aperto, posa in parallelo oppure in diagonale, fughe continue oppure sfalsate, ecc.); è certamente consigliabile che mostri al committente finale un campione rappresentativo (piastrelle solo appoggiate "a secco") della piastrellatura, e che ne chieda l'approvazione, eventualmente per iscritto.

La stonalizzazione è una caratteristica propria di alcuni prodotti ceramici.

Ceramiche Marca Corona consiglia la posa a correre con listoni sfalsati al massimo di 1/2 e fuga di almeno 2,0mm sul monoformato e 2,0/3,0mm sul multiformato.

- Nel caso di pavimenti in esterno si suggerisce tassativamente una posa a giunto aperto (almeno 3,0mm di fuga).

### DURANTE LA POSA IN OPERA

Prima di iniziare la posa, si raccomanda di assicurarsi che la superficie di appoggio sia sufficientemente stagionata, planare e ben pulita.

Raccomandiamo di prelevare le piastrelle da scatole diverse per ottenere un miglior effetto cromatico.

Il posatore dovrà far notare in corso d'opera eventuali imperfezioni (presenza di gradini o piccoli dislivelli fra piastrelle adiacenti,...) della piastrellatura ceramica e ne chiedi, anche in questo caso, per iscritto l'eventuale autorizzazione a continuare il lavoro da parte del committente finale oppure al responsabile del cantiere.

Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare la possibilità per il posatore di condurre le operazioni di posa in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l'opera in corso di realizzazione, come prescritto in precedenza.

Nel periodo compreso fra la conclusione della posa e la consegna al committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà:

- Essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale;
- Protetta da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori edili (imbianchini, elettricisti, falegnami, etc.).

### AVVERTENZA:

CERAMICHE MARCA CORONA, A MATERIALE GIÀ POSATO:

- NON ACCETTA CONTESTAZIONI DOVUTE A VIZI PALESI DI TONO E SCELTA;
- NON RISPONDE SULLA QUALITÀ DELL'OPERA PIASTRELLATA FINITA MA SOLAMENTE SULLE CARATTERISTICHE DEL MATERIALE FORNITO.

E' BENE PERTANTO CONSERVARE, AL TERMINE DELLA POSA, ALCUNE PIASTRELLE DI SCORTA PER EVENTUALI RIPARAZIONI, O ANCHE PER DISPORRE DI UN CAMPIONE RAPPRESENTATIVO DEL MATERIALE IN CASO DI CONTESTAZIONE.

## Hithick 20mm. Avvertenze per la posa sopraelevata.

### WARNING VENTO E ROTTURA

Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all'azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre. Il produttore raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose.

Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada sulla stessa da una certa altezza, con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alla persone.

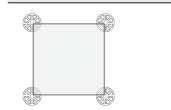

Per maggiori informazioni e raccomandazioni di posa si rimanda al nostro sito [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it) o al nostro catalogo "HiThick".

### ISTRUZIONI PER COMMITTENTI E PROGETTISTI

Quando l'applicazione delle lastre in 20 mm prevede l'utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente una attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. In particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:

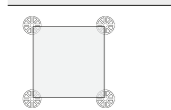

- Se l'applicazione prevede la posa sopraelevata, tenendo conto che una piastrella potrebbe rompersi in seguito alla caduta su di essa di un corpo pesante, verificare anticipatamente la destinazione d'uso specifica e attenersi alla tabella istruzioni di posa sopraelevata di seguito riportata ove, in determinate condizioni, è prevista l'applicazione di un rinforzo sul retro della piastrella (doppia rete in fibra di vetro Fiber-Mesh Plus) fornito dal produttore;
- Con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d'uso locali riguardanti, tra l'altro, a titolo esemplificativo, l'azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.

Il mancato rispetto delle raccomandazioni sopra riportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare eventualmente gravi danni a persone o cose.

FORMATO		FINO A 2 cm / ¾"	DA 2 cm / ¾" A 10 cm / 4"	DA 10 cm / 4" A 30 cm / 12"
	<b>60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominale)</b> <b>4 supporti per ogni lastra</b>	4 supporti (3,4 pz/m²)	4 supporti (3,4 pz/m²)	4 supporti + Fiber-Mesh Plus (3,4 pz/m²)
	<b>45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominale)</b> <b>6 supporti per ogni lastra</b>	6 supporti (6 pz/m²)	6 supporti (6 pz/m²)	6 supporti + Fiber-Mesh Plus (6 pz/m²)

**NOTE:** Per qualsiasi specifica tecnica relative alla doppia rete in fibra di vetro siete pregati di contattare Marca Corona. Marca Corona sarà responsabile soltanto nel caso in cui abbia fornito l'intero sistema (piastrelle + doppia rete in fibra di vetro). Marca Corona non sarà responsabile per sistemi di rinforzo che non ha interamente fornito. In caso di rottura la piastrella deve essere rimossa immediatamente.

### VALIDO ESCLUSIVAMENTE PER IL MERCATO USA, CANADA E OCEANIA

FORMATO		FINO A 2 cm / ¾"	OLTRE 2 cm / ¾"
	<b>60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominale)</b> <b>4 supporti per ogni lastra</b>	4 supporti (3,4 pz/m²)	Contattare Marca Corona
	<b>45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominale)</b> <b>6 supporti per ogni lastra</b>	6 supporti (6 pz/m²)	

**NOTE:** Per qualsiasi specifica tecnica relative alla doppia rete in fibra di vetro siete pregati di contattare Marca Corona. Marca Corona sarà responsabile soltanto nel caso in cui abbia fornito l'intero sistema (piastrelle + doppia rete in fibra di vetro). Marca Corona non sarà responsabile per sistemi di rinforzo che non ha interamente fornito. In caso di rottura la piastrella deve essere rimossa immediatamente.

**Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).**

### Adesivi consigliati

L'utilizzo di un adesivo appropriato è di fondamentale importanza per la posa. Si raccomanda di seguire le indicazioni dei migliori produttori di adesivi per la posa di piastrelle ceramiche.

In generale, l'adesivo più adeguato si individua considerando i seguenti fattori:

Tipo di supporto **I** Tipologia e formato delle piastrelle **I** Destinazione d'uso (pavimento/rivestimento - interno/esterno) del rivestimento ceramico **I** Condizioni climatiche all'atto della posa **I** Tempi a disposizione per la messa in esercizio del rivestimento ceramico.

DESTINAZIONE D'USO TIPO DI SUPPORTO	TIPO DI PIASTRELLE TIPOLOGIA	FORMATO (cm)	ADESIVI CONSIGLIATI NORMATIVA EUROPEA EN 12004 E EN 12002
<b>RIVESTIMENTI INTERNI</b>			
Intonaco cementizio o malta Gesso (intonaci o pannelli, previa applicazione di opportuno PRIMER) Pareti verniciate (solo se lo smalto è ben ancorato)	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	piccolo e medio formato (10x10; 13x13; 10x30; 20x20; 25x33)	Adesivi cementizi normali a tempo aperto allungato (Classe C1E - EN 12004)
	rivestimenti in pasta bianca	grande formato (25x45; 12,3x45; 30,5x56; 15x56; 20x80; 30,5x91,5)	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	di qualsiasi formato	
Calcestruzzo di getto Gesso carbonato Impermeabilizzazioni in bagni e docce Piastrelle ceramiche esistenti	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	piccolo e medio formato (10x10; 13x13; 10x30; 20x20; 25x33)	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	
	rivestimenti in pasta bianca	grande formato (25x45; 12,3x45; 30,5x56; 15x56; 20x80; 30,5x91,5)	Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e deformabili (classe S1 - EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	

### PAVIMENTI INTERNI

Massetti cementizi Pavimento in cemento esistenti (battuto, bocciardato) Massetti in anidrite (previa applicazione di opportuno PRIMER).	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	piccolo e medio formato	Adesivi cementizi normali a tempo aperto allungato (Classe C1E - EN 12004)
	grès fine porcellanato	qualsunque formato	
Solette in calcestruzzo - Massetti riscaldanti Pavimenti in ceramica, marmette e pietre naturali esistenti Impermeabilizzazione in bagni	bicottura, gres fine porcellanato smaltato, rivestimenti in pasta bianca, monocottura	qualsunque formato	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E - EN 12004)
	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E - EN 12004) e deformabili (classe S1 - EN 12002)

### PAVIMENTI ESTERNI

Massetti cementizi Solette in calcestruzzo Strati di impermeabilizzazione	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E - EN 12004) e deformabili (classe S1- EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	Adesivi cementizi migliorati a tempo aperto allungato (Classe C2E - EN 12004) e altamente deformabili (Classe S2 - EN 12002)

### RIVESTIMENTI ESTERNI

Intonaco cementizio	grès fine porcellanato	formato ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30; ≤ 45x45	[*] Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e deformabili (classe S1 EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 45x45	[*] Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e altamente deformabili (classe S2 - EN 12002)
Calcestruzzo gettato in opera o prefabbricato	grès fine porcellanato	formato ≤ 20x20	Adesivi cementizi migliorati resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 20x20; ≤ 30x30	Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e deformabili (classe S1 EN 12002)
	grès fine porcellanato	formato ≥ 30x30	[*] Adesivi cementizi migliorati, resistenti allo scivolamento a tempo aperto allungato (Classe C2TE - EN 12004) e altamente deformabili (classe S2 - EN 12002)

[\*] Per piastrelle di grande formato posate ad altezze superiori ai 3 metri, alcune normative internazionali prevedono che la posa debba essere eseguita con il sistema misto adesivi-ganci meccanici da scegliere in relazione al peso della piastrella, all'altezza del rivestimento ed alle condizioni del cantiere.

Nel caso di posa in condizioni di basse temperature oppure qualora sia necessario mettere in esercizio rapidamente il rivestimento ceramico è preferibile l'utilizzo di adesivi cementizi migliorati a presa rapida (Classe C2F - EN 12004).



## Recommendations relating to installation and maintenance of Ceramiche Marca Corona.

### BEFORE INSTALLATION

As the professional figure responsible for creating the tiling and the first to “see” and “handle” the tiles, the person laying the tiles must:

- Notify the client and designer of any obvious defects (quality, tone, etc.) in the tiles;
  - Follow a tiling plan which specifies a particular installation technique (closed, minimal or open joint, laying in parallel or diagonal, continuous or staggered joints, etc.); before proceeding with installation, it is recommended that the installer shows the final customer a representative sample of the tiles to be installed (by laying them down in the intended installation pattern without using any grout) and asks for verbal, or, better still, written approval.
- The mellow patina giving the tile surface different hues is a characteristic feature of some ceramic products. Ceramiche Marca Corona recommends an installation pattern offsetting the planks at the most of the 1/3 and leave at least joints of at 2,0mm in width when laying a single sized and obligatory 2,0/3,0mm when laying a combination of the both sizes.
- For outdoor floor recommends open joint installation (at least 3,0mm).

### DURING INSTALLATION

Before starting the installation process, make sure the laying surface is well cured, flat and completely clean.

To obtain the best chromatic effects, alternate tiles from different boxes.

During installation, the installer must point out the presence of any imperfections on the tiled floor (presence of steps or uneven levels between adjacent tiles etc.) and the installer must ask for official written authorisation to proceed with the work from the final customer or from the foreman responsible for the works.

The final customer must also provide an assurance that the lighting and micro-climatic conditions at the workplace are sufficiently good to allow the installer to lay the tiles correctly, and the installer must check the ceramic materials and the installation procedure, as stated above.

Between the installation and the consignment to the final customer, the ceramic tiling must:

- Be kept clean and free from any cement, sand or other dirt residue which can cause stains and/or mechanical abrasion to the surface;
- Be protected from any damage caused by the presence of other operators (painters, electricians, carpenters, etc.).

### WARNING

ONCE THE CERAMIC TILES HAVE BEEN INSTALLED, CERAMICHE MARCA CORONA:

- DO NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR COMPLAINTS RELATING TO MANIFEST FAULTS OF SHADE AND QUALITY;
- WILL NOT BE LIABLE FOR THE QUALITY OF THE TILED SURFACE BUT ONLY FOR THE QUALITY CHARACTERISTICS OF THE SUPPLIED MATERIAL.

ON COMPLETION OF THE INSTALLATION IT IS ADVISABLE TO KEEP SOME SPARE TILES ASIDE, SHOULD SOME TILES NEED TO BE REPLACED OR AS A REPRESENTATIVE SAMPLE OF THE MATERIAL IN CASE OF COMPLAINTS.

## Hithick 20mm. Warnings for laying on raised floors.

### WIND AND BREAKAGE WARNING

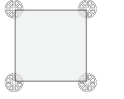
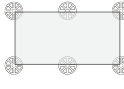
Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne. The manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage. A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer’s instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury. For further information and recommendations concerning the installation systems please refer to Ceramiche Marca Corona website or to the 20mm catalogue “HiThick”.

### INSTRUCTIONS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS

If the application of the 20 mm slabs foresees the ceramic product used in structural installations, the project engineer and/or customer must carefully assess the project requirements with regard to the technical specifications of the slabs. To prevent the risk of damage or injury, the manufacturer recommends:

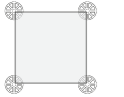
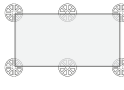
- With regard to a raised floor installation a ceramic slab may fracture on impact if a heavy object falls on it from any significant height. Therefore the manufacturer recommends to check the specific intended use before starting the installation and to follow table for raised installation provided below. In certain conditions, reinforcing must be applied on the back of the slabs (Fiber-Mesh Plus) supplied and applied by the manufacturer;
- With reference to any dry installation system of flooring above the ground level, the manufacturer recommends to comply with local regulations and conditions of use with regard to wind-load, loadbearing, seismic events, etc.

Failure to comply with these recommendations may lead to improper use of the product and could cause serious damage or injury.

	SIZE	UP TO 2 cm / ¾”	FROM 2 cm / ¾” TO 10 cm / 4”	FROM 10 cm / 4” TO 30 cm / 12”
	60x60 / 24”x24” Rect. (rated) 4 supports per slab	4 supports (3.4 pcs/m²)	4 supports (3.4 pcs/m²)	4 supports + Fiber-Mesh Plus (3.4 pcs/m²)
	45x90 / 18”x36” Rect. (rated) 6 supports per slab	6 supports (6 pcs/m²)	6 supports (6 pcs/m²)	6 supports + Fiber-Mesh Plus (6 pcs/m²)

**NOTE:** For any detail and technical specification concerning the Fiber Mesh Plus please contact Marca Corona. Marca Corona is responsible only if it supplies the whole system (tile + Fiber Mesh Plus). Marca Corona cannot be held responsible for reinforcing systems that as not supplied. In case of breakage, tile must be replaced immediately.

### VALID EXCLUSIVELY FOR THE USA, CANADA AND OCEANIA

	SIZE	UP TO 2 cm / ¾”	ABOVE 2 cm / ¾”
	60x60 / 24”x24” Rect. (rated) 4 supports per slab	4 supports (3.4 pcs/m²)	Please contact Marca Corona
	45x90 / 18”x36” Rect. (rated) 6 supports per slab	6 supports (6 pcs/m²)	

**NOTE:** For any detail and technical specification concerning the fiber mesh plus please contact Marca Corona is responsible only if it supplies the whole system (tile + fiber mesh plus or galvanized sheet). Marca Corona cannot be held responsible for reinforcing systems that as not supplied. In case of breakage, tile must be replaced immediately.

**For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it)**

### Recommended adhesives

The use of an appropriate adhesive is essential for a correct installation. For the installation of ceramic tiles You should follow the laying instructions provided by leading adhesives manufacturers. You should choose the most suitable adhesive on the basis of the following factors:

Type of bed | Type and size of tile | Use of tiled surface (floor/wall; indoor/outdoor) | Weather conditions at the time of laying | waiting time before the ceramic surface can be used.

USE TYPE OF BED	TYPE OF TILE TYPE	SIZE (cm)	RECOMMENDED ADHESIVES EUROPEAN STANDARDS EN 12004 AND EN 12002
<b>INDOOR WALL TILES</b>			
Cementitious plaster or mortar Plaster (plaster or panels, following application of a suitable PRIMER) Painted walls (only if the paint is firmly anchored)	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	small and medium size (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Normal cementitious adhesives with long open time (Class C1E - EN 12004)
	white body wall tiles	large size (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Improved cementitious adhesives resistant to slip and with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	any size	
Cast concrete Plasterboard Waterproofing in bathrooms and showers Existing ceramic tiles	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	small and medium size (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Improved cementitious adhesives resistant to slip and with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	
	white body wall tiles	large size (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	

### INDOOR FLOORS

Cementitious screeds Existing cement floors (cement concrete, bush-hammered) Anhydrite screeds (following application of a suitable PRIMER)	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	small and medium size	Normal cementitious adhesives with long open time (Class C1E - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	any size	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004)
	double-fired tiles, fine glazed porcelain stoneware, white-body wall tiles, single-fired tiles	any size	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004)
Concrete floors - Heating floors Existing ceramic, terrazzo and natural stone floors Waterproofing in bathrooms	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	

### OUTDOOR FLOORS

Cementitious screeds Concrete floor Layers of waterproofing	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	Improved cementitious adhesives with long open time (Class C2E - EN 12004) and highly deformable (Class S2 - EN 12002)

### OUTDOOR WALL TILES

Cementitious plaster	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30; ≤ 45x45	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 45x45	(* Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and highly deformable (Class S2 - EN 12002)
Concrete cast in situ or prefabricated	fine porcelain stoneware tiles	size ≤ 20x20	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 20x20; ≤ 30x30	Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and deformable (Class S1 - EN 12002)
	fine porcelain stoneware tiles	size ≥ 30x30	(* Improved cementitious adhesives resistant to slip with long open time (Class C2TE - EN 12004) and highly deformable (Class S2 - EN 12002)

(\* For large size tiles laid at a height of more than three metres, certain international regulations specify that tiles should be laid using a mixed system of adhesive and mechanical fixtures chosen in relation to the weight of the tile, height of the tiling and site conditions.

When laying at low temperatures or if rapid use of the tiled surface must be guaranteed, you are recommended to use rapid setting improved cementitious adhesives (Class C2F - EN 12004).

**Spreading the adhesives and laying the tiles: tips**

Spread the adhesive on the bed using a suitably toothed spatula. Press down well on the tiles to ensure wetting of at least 70% of the total surface. When laying tiles in commercial interiors or outdoors, it is vital to apply the adhesive using the double spreading technique to avoid empty spaces in the ceramic tile-bed interface.

**Recommended grouts**

It is important to use a grout appropriate for the use to which the ceramic surface will be put. You should follow the instructions provided by leading grout manufacturers.

USE	RECOMMENDED GROUTS - EUROPEAN STANDARDS EN 13888
Residential interiors	Improved cementitious mortars for joints (Class CG2 - EN 13888)
Damp interiors (bathrooms, showers, swimming pools, ...) and outdoors	Improved cementitious mortars for joints with low water absorption (Class CG2 W - EN 13888) obtained with the addition of a suitable liquid additive
Commercial premises	Improved cementitious mortars for joints with high resistance to abrasion (Class CG2 Ar - EN 13888) obtained with the addition of a suitable liquid additive
Premises requiring total hygiene and resistance to chemical agents (kitchen work surfaces, food industry, hospitals, supermarkets, etc).	Epoxy mortars (Class RG - EN 13888)

**TESTING OF THE TILED SURFACE**

The testing of the tiled surface must be done by the final customer in the presence of the installer or the foreman responsible for the works and consists of a visual examination (naked eye and/or with glasses if normally worn) of the surface from a distance of 1 meter.

An "effect" which is only visible close-up or with grazing light, perhaps with the use of a magnifying glass cannot be considered a "defect". An "effect" becomes a "defect" only when clearly visible under the conditions stated above.

**CLEANING AFTER INSTALLATION**

The cleaning of the entire flooring after installation is of vital importance for all subsequent maintenance procedures. Cleaning eliminates residues as well as dirt such as cement, glue, paint and other kinds of dirt, etc. Once the grout has aged properly, the cleaning using a suitable detergent can begin, but must be carried out in strict accordance of the instructions of use and dilution percentages stated by the manufacturer of the detergent.

- a) Ceramiche Marca Corona recommends FILA DETERDEK (or any other equivalent buffered non organic acid cleaner, with the exclusion of hydrofluoric acid) for the removal of cementitious grout residues. Follow instructions below:
    - Use FILA DETERDEK diluted 1:5 (1 litre FILA DETERDEK in 5 litres of hot water, result: 1litre/40Sq meter);
    - Sweep the floor accurately, and wet the grout joints with water to protect them from the corrosive action of the acid;
    - Sweep the floor and then spread the diluted acid solution evenly using a scrubbing-brush, a mop or a rough cloth for residential floors, while larger surfaces should be cleaned using a single-brush equipped with white or green buffering disks (depending on the necessity);
    - Leave the detergent to act for a few minutes depending on the amount and type of dirt;
    - Use an abrasive sponge such as a white or green scotch-brite or a scrubbing-brush with nylon bristles for textured surfaces, or, in the case of large surfaces with a single-brush equipped with green disks and liquid suction capability;
    - Collect any residue using a cloth or the liquid suction equipment;
    - Rinse with lukeworm or hot water repeating the operation more than once until complete elimination of any rim or dirt residue present on the cavities of textured tiles.
- Should some areas of the floor remain dirty, repeat the acid washing with a higher concentration of cleaner.

**WARNING**

This procedure can be aggressive towards materials and objects placed close to the tiled surface; for example doors and window sills made of marble, metallic shutters, decors, etc.; it is advisable to protect these materials before proceeding with the cleaning.

- b) For the removal of epoxy grout residues it is absolutely necessary to follow carefully the indication of the cleaner manufacturer, as this can be particularly challenging. Marca Corona recommends warm water and 10% of alcohol or, as an alternative, an alkaline cleaner like FILA PS/87 (or equivalent). PS/87 should be applied not diluted on the floor, and let act for about 30 minutes. Then scrub the floor with an abrasive brush and rinse with abundant water.

**SPECIFIC INSTRUCTIONS:**

- c) For Polished, Semi-Polished and Metallic porcelain any acid cleaner should be tested on a small area, before cleaning the entire floor.
- d) Textured porcelain, or products with high anti-slippery characteristics may be cleaned several times, utilizing increasing concentrations of detergent and a more abrasive brush, as this type of products may retain more dirt and grout residues. Proper cleaning will restore the original beauty of the product and its anti-slippery characteristics.
- e) Matte finish products (non-polished) should not be sealed. If not properly removed, an excess of sealer could actually cause the floor to retain dirt faster.
- f) For used floors, before performing any acid cleaning, it is important to remove all the organic residues (grease and similar) with an alkaline detergent, like FILA PS/87 or equivalent.

**Cleaning and maintenance<sup>1</sup>.**

The durability of a tiled surface depends on the way it is used and maintained; therefore the final customer plays a key role in the preservation of the technical and aesthetic performance of a tiled surface over time. To such extent, it is necessary to take some precautions, relying on good sense as well as on the knowledge of the installed materials, specifically:

**CLEANING PRODUCTS**

If all the above stated installation instructions have been adhered to, ordinary maintenance, that is to say everyday cleaning for the removal of the dirt caused by the use of tiled surface, will not cause any problem.

A PROPER CLEANING consists in using a wet cloth or a sponge with a commonly used neutral detergent for ceramic tiles and following the manufacturer instructions. Occasionally, in particular when the surface has a different appearance to when it was first laid, a shinier appearance, as it has, somehow, been contaminated by staining agents, it is advisable to carry out a "degreasing washing" of the floor using an alkaline detergent and then rinse with an abundance of water. In certain conditions of use (depending on the type of detergent used and/or on the staining agents present on the floor) and in special climatic conditions (for example outdoor floors) it is preferable to carry out a "descaling washing" of the floor with an acid detergent and then rinse with an abundance of water.

Ceramiche Marca Corona recommends:

- DAILY:**
  - Remove dust by sweeping the floor and using suitable brooms, woollen clothes and/or a vacuum-cleaner;
  - Wash the floor using FILACLEANER (neutral low-residue detergent) diluted 1:200 (a small coffee cup in a bucket with 5 litres of water) using a wet cloth which must be frequently rinsed in the solution;

**WARNING**

If, after any kind of washing, the floor shows residual marks, wash the floor rinsing frequently and with an abundance of water. Never use excessive amounts of detergent unless the floor is particularly dirty and correct rinsing of the floor is anticipated during cleaning.

**AT REGULAR INTERVALS**

Carry out a degreasing washing using FILA PS/87 diluted in water [1:20] (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water; or, where a descaling washing proves necessary, use FILA DETERDEK diluted in water [1:20] (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water.

**WARNING**

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the descaling washing with a higher concentration of cleaner. The operator in charge of this maintenance procedure must always test the solution on a small area of the floor. For large surfaces, the use of washer-drying machines is recommended, as well as neutral detergents such as FILACLEANER diluted in water from 1:100 to 1:200 depending on the needs.

**CLEANING METHODS**

During cleaning, it is advisable to reduce the use of strongly abrasive cleaning methods to an absolute minimum, especially on tiles with a smooth texture (glossy and/or satin finish), as they can be more vulnerable to scratches and loss of brilliance.

**PROTECTING AGAINST ABRASIVE DIRT**

Some types of dirt, for example sand, increase the abrasive effect of pedestrian traffic on the surface, therefore, it is recommended to keep the floor as clean as possible in order to prevent the build-up of this kind of dirt from outside. We recommend the use of a doormat designed to retain moisture (fixed or mobile doormats depending on the destination of use of the area) and to place it to so as to cover the entire length of the entrance.

**EXTRAORDINARY MAINTENANCE**

In the event of dirt resistant to the ordinary cleaning, use a suitable detergent for the particular kind of dirt.

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Inorganic stains	carbon, cement	Acid*	FABER	FILA
	lime scum		Cement Remover	Deterdek
	chalk, mortar		Cement Remover	Deterdek
	metal residues		Cement Remover	Deterdek
	rust		-	Deterdek
	cement-based grout		Cement Remover	Deterdek
	coloured grout		Cement Remover	Deterdek
	wall distempers		Tile Cleaner	Deterdek
			-	Deterdek

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Organic stains	coffee	Alkaline	FABER	FILA
	Coca Cola		-	Fila PS 87
	urine and vomit		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	ice cream		Wax Remover	Fila PS 87
	animal fat, vegetable fat		Wax Remover	Fila PS 87
	ketch-up		Wax Remover	Fila PS 87
	mayonnaise, mustard		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	linseed oil		Wax Remover	Fila PS 87
	rubber		-	Fila PS 87
	hair dye		-	Fila PS 87
			Coulored Stain Remover	Fila PS 87

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Synthetic stains	bitumen, tar	Dissolvent	FABER	FILA
	candle wax		Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
	ink, felt-tip pens		Wax Remover	Fila Solv
	silicone or mechanical oils		-	Fila PS 87 o Fila SR 95
	adhesive tape residue		-	Fila Solv
	resins and glazes		Solvent Stripper	Fila Solv
			Solvent Stripper	Fila No Paint Star

TYPE OF DIRT		SOLUTION	SUGGESTED DETERGENTS	
Residual marks	stains from suction cups protective wax	Detergent	FABER	FILA
			Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
			Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Important: Acid products may corrode marble, granite, natural stone and metal. Avoid using in the presence of decoration or inserts in these materials. FOR THE CORRECT USE PLEASE FOLLOW THE INSTRUCTION MENTIONED ON THE LABEL.

<p>FABER CHIMICA 60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10, Tel. +39 (0732) 627178 e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it</p>	<p>FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A. 35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32, Tel. +39 (049) 9467300 e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<sup>1</sup>WARNING

The recommendations above are the result of laboratory research and years of experience in the industry. However, the cleanability of a material can vary considerably depending on the installation, conditions of use, types of surface and area. Generally speaking, the more the anti-slip feature of a tile increases the more difficult the cleaning will be. The operator in charge of the cleaning and maintenance procedures must always carry out an empirical examination on a small section of the surface prior to any type of cleaning and/or maintenance operation. In case of particularly difficult conditions of use, incorrect installation and/or wrong cleaning, Ceramiche Marca Corona will not be liable for the effectiveness of cleaning and maintenance procedures. It is understood that Ceramiche Marca Corona will not be liable for any events, damages and/or faults on the surface caused by incorrect installation, neglectful cleaning and maintenance and/or inadequate selection of the installed materials with respect to the destination of use.

## Conseils de pose et d’entretien pour le carrelage « ceramiche Marca Corona »

### AVANT LA MISE EN ŒUVRE

Le carreleur étant le professionnel qui s’occupe de la pose du carrelage, est le premier à « voir » et à « manipuler » les carreaux. Il est donc tenu à :

- Signaler au maître d’œuvre et au concepteur la présence d’éventuels défauts évidents, (de qualité ou de couleur) visibles avant la pose, du matériel.
- Respecter le mode d’emploi lors de l’installation d’un carrelage qui prévoit un système de pose bien précis (dimensions des joints, serrés ou non, continus ou décalés, pose en parallèle ou en diagonal, etc.); nous lui conseillons de faire visionner au destinataire final un échantillon. représentatif (carreaux juste posés à sec sur le sol) du carrelage et qu’il demande à ce qu’il soit approuvé, par écrit s’il le faut.

Le dénuançage est une caractéristique de certains produits en céramique.

Pour les carreaux rectangulaires Céramique Marca Corona conseille de poser le carrelage à joints coupés avec un décalage de maximum un tiers de la longueur 1/3 et un joint de 2mm minimum en cas de format unique et de 2 à 3mm pour le multi-formats.

- Pour les sols extérieur, vous devez impérativement laisser un joint (3mm minimum).

### PENDANT LA MISE EN ŒUVRE

Avant toute pose, il est recommandé de s’assurer que le support est suffisamment sec, plan et propre. Nous vous conseillons d’utiliser les carreaux de différentes boîtes afin d’obtenir un meilleur effet chromatique. Il appartient aussi au carreleur de signaler, lors de la mise en oeuvre, la présence d’éventuelles imperfections du carrelage (p.ex. une mauvaise dénivelations des carreaux) et dans ce cas, avant de continuer la pose, il doit obtenir une déclaration écrite signée par l’utilisateur final ou le responsable du chantier qui l’autorise à poursuivre le travail. Pour ce qui concerne sa compétence, le maître d’œuvre devra garantir des conditions microclimatiques et d’éclairage optimales afin de permettre au carreleur la réalisation de la pose de manière adéquate selon les règles de l’art, de pouvoir vérifier à tout moment la bonne qualité des matériaux et des travaux comme on lui a été demandé de faire.

Durant la période comprise entre la fin de la pose et la livraison au destinataire final, le carrelage doit être:

- Conservé propre et dégagé de tous résidus de ciment, sable, mortier et tout autres matériaux qui peuvent tâcher ou provoquer une usure ou abrasion superficielle.
- Protégé des risques de dégâts ou contacts entraînés par la fréquentation des ouvriers qui ont accès au chantier (peintres, électriciens, menuisiers, etc.)

### IMPORTANT

APRES LA POSE, CERAMICHE MARCA CORONA :

- N'ACCÉPTE AUCUNES RÉCLAMATIONS CONCERNANT DES VICES ÉVIDENTS DE COULEUR ET DE QUALITÉ
- NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA QUALITÉ DU RESULTAT FINAL DU TRAVAIL MAIS UNIQUEMENT DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA FOURNITURE. IL EST DONC VIVEMENT CONSEILLÉ DE CONSERVER QUELQUES BOITES SUPPLEMENTAIRES QUI POURRONS ÊTRE UTILISÉES POUR D'ÉVENTUELLES REPARATIONS OU TOUT SIMPLEMENT COMME PREUVE D'ÉCHANTILLON EN CAS DE RÉCLAMATIONS.

## Hithick 20mm. Conseils pour la pose sur planchers surélevés.

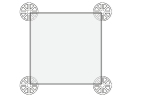
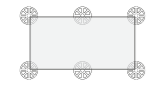
### AVERTISSEMENT : VENT ET RUPTURE

Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l’action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d’un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d’utilisation locales, afin d’éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens. Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d’un impact d’un objet lourd qui y chuterait d’une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes. Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site www.marccorona.it ou à notre catalogue “HiThick”.

### INSTRUCTIONS POUR MAÎTRES D’ŒUVRE ET CLIENTS

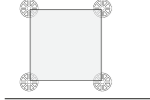
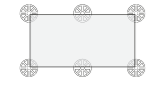
Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20 mm prévoit l’utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d’œuvre et/ou aux maîtres d’ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d’éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande :

- Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu’un carreau pourrait se casser suite à la chute d’un corps lourd, de vérifier en avance la destination d’usage spécifique et de se conformer au tableau d’instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (double filet Fiber-Mesh Plus), fourni par le fabricant.
- Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d’emploi, entre autre, à titre d’exemple, l’action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc. Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage impropre du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

	TAILLE	JUSQU’À 2 cm / ¾”	DEPUIS 2 cm / ¾” À 10 cm / 4”	DEPUIS 10 cm / 4” À 30 cm / 12”
	<b>60x60 / 24”x24” Rect. (nominal)</b> <b>4 supports par dalle</b>	4 supports (3.4 pièces/m²)	4 supports (3.4 pièces/m²)	4 supports + Fiber-Mesh Plus (3.4 pièces/m²)
	<b>45x90 / 18”x36” Rect. (nominal)</b> <b>6 supports par dalle</b>	6 supports (6 pièces/m²)	6 supports (6 pièces/m²)	6 supports + Fiber-Mesh Plus (6 pièces/m²)

**REMARCHE** : Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d’une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d’utilisation de systèmes de renfort qu’elle n’a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

### EXCLUSIVEMENT VALABLE POUR LE MARCHÉ USA, CANADA ET OCÉANIE

	TAILLE	JUSQU’À 2 cm / ¾”	ABOVE 2 cm / ¾”
	<b>60x60 / 24”x24” Rect. (nominal)</b> <b>4 supports par dalle</b>	4 supports (3.4 pièces/m²)	Contacter Marca Corona
	<b>45x90 / 18”x36” Rect. (nominal)</b> <b>6 supports par dalle</b>	6 supports (6 pièces/m²)	

**REMARCHE** : Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d’une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre ou feuille de tôle galvanisée). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d’utilisation de systèmes de renfort qu’elle n’a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

**Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d’épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l’utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site www.marccorona.it**

### Adhésifs recommandés

Pour une pose de qualité, il est fondamental d’utiliser un adhésif approprié. Toujours respecter les indications fournies par les meilleurs producteurs d’adhésifs pour la pose de carreaux céramiques.

Les facteurs ci-après permettent généralement d’identifier l’adhésif le plus approprié :

Type de support | Type et format du carrelage | Type d’application du revêtement céramique (sol/mur ; intérieur/extérieur) | Conditions climatiques au moment de la pose | temps disponible pour la mise en service du revêtement céramique.

TYPE D’APPLICATION TYPE DE SUPPORT	TYPE DE CARRELAGE TYPOLOGIE	FORMAT (cm)	ADHÉSIFS RECOMMANDÉS NORMES EUROPÉENNES EN 12004 ET EN 12002
<b>REVÊTEMENTS DE MUR INTÉRIEURS</b>			
Enduit à base de ciment ou mortier Plâtre (enduits ou panneaux, après application d’un PRIMAIRE approprié) Parois peintes (uniquement si la peinture adhère bien)	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	petit et moyen format (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Mortiers-colles normaux à temps ouvert allongé (Classe C1E - EN 12004)
	carreaux à pâte blanche	grand format (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004)
	grès cérame fin	tous formats	
Béton coulé Plâtre cartonné Imperméabilisation salles de bains et douches Carrelages céramiques déjà existants	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	petit et moyen format (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004)
	grès cérame fin	format ≤ 30x30	
	carreaux à pâte blanche	grand format (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)
grès cérame fin	format ≥ 30x30		

### REVÊTEMENTS DE SOL INTÉRIEURS

Chapes à base de ciment Revêtements de sol en ciment déjà existants (damés, bouchardés) Chapes anhydrite (après application d’un PRIMAIRE approprié)	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	petit et moyen format	Mortiers-colles normaux, à temps ouvert allongé (Classe C1E - EN 12004)
	grès cérame fin	tous formats	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 )
	bicuisson, grès cérame fin émaillé, carreaux à pâte blanche, monocuisson	tous formats	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 )
Dallages en béton - Chapes chauffantes Revêtements de sol déjà existants (céramique, carreaux de marbre et pierres naturelles) Imperméabilisation salles de bains	grès cérame fin	format ≤ 30x30	
	grès cérame fin	format ≥ 30x30	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)

### REVÊTEMENTS DE SOL EXTÉRIEURS

Chapes à base de ciment Dallage en béton Couches d’imperméabilisation	grès cérame fin	format ≤ 30x30	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 ) et déformables (classe S1- EN 12002)
	grès cérame fin	format ≥ 30x30	Mortiers-colles améliorés, à temps ouvert allongé (Classe C2E - EN 12004 ) et hautement déformables (classe S2 - EN 12002)

### REVÊTEMENTS DE MUR EXTÉRIEURS

Cementitious plaster	grès cérame fin	format ≤ 30x30	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004)
	grès cérame fin	format ≥ 30x30; ≤ 45x45	[*] Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)
Concrete cast in situ or prefabricated	grès cérame fin	format ≥ 45x45	[*] Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et hautement déformables (classe S2 - EN 12002)
	grès cérame fin	format ≤ 20x20	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 )
	grès cérame fin	format ≥ 20x20; ≤ 30x30	Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et déformables (classe S1 - EN 12002)
	grès cérame fin	format ≥ 30x30	[*] Mortiers-colles améliorés résistant au glissement, à temps ouvert allongé (Classe C2TE - EN 12004 ) et hautement déformables (classe S2 - EN 12002)

[\*] Pour les carreaux de grand format appliqués à des hauteurs de plus de 3 mètres, certaines normes internationales exigent que la pose soit effectuée au moyen d’un système combinant adhésifs et fixations mécaniques. Ceux-ci doivent être choisis en fonction du poids du carreau, de la hauteur du revêtement et des conditions sur le chantier. En cas de pose à basse température ou bien de mise en service rapide du revêtement céramique, il est préférable d’utiliser des mortiers-colles améliorés à prise rapide (Classe C2F - EN 12004).

Application des adhésifs et pose du carrelage : précautions

Application des adhésifs et pose du carrelage : précautions

Application des adhésifs et pose du carrelage : précautions

Application des adhésifs et pose du carrelage : précautions

Application des adhésifs et pose du carrelage : précautions

**Application des adhésifs et pose du carrelage : précautions**

Appliquer l’adhésif sur le support à l’aide d’une spatule ayant une denture appropriée. Exercer une bonne pression sur les carreaux pour garantir le mouillage d’au moins 70% de la surface totale. Pour la pose de carrelages dans des espaces commerciaux intérieurs ou bien extérieurs, il est fondamental d’appliquer l’adhésif avec la méthode du double enduisage de façon à éviter la formation de poches d’air entre le carreau céramique et le support.

**Mortiers de jointoiment recommandés**

Il est important d’utiliser un mortier de jointoiment adapté au type d’emploi prévu pour le revêtement céramique.

Il est recommandé de respecter les indications fournies par les meilleurs producteurs de mortiers pour joints.

TYPE D'APPLICATION	MORTIERS RECOMMANDÉS - NORME EUROPÉENNE EN 13888
Espaces résidentiels intérieurs	Mortiers à base de ciment pour joints améliorés (Classe CG2 - EN 13888)
Espaces humides intérieurs (salles de bains, douches, piscines, etc.) et espaces extérieurs	Mortiers à base de ciment pour joints améliorés à faible absorption d’eau (Classe CG2 W - EN 13888), obtenus par l’ajout d’un adjuvant liquide approprié
Espaces à usage commercial	Mortiers à base de ciment pour joints améliorés, hautement résistants à l’abrasion (Classe CG2 Ar - EN 13888), obtenus par l’ajout d’un adjuvant liquide approprié
Espaces nécessitant une hygiène totale et une résistance aux agents chimiques (plans de travail de cuisines, industries alimentaires, hôpitaux, archés, etc.)	Mortiers époxy (Classe RG - EN 13888)

**CONTROLE DU CARRELAGE**

Le contrôle définitif du carrelage sera fait par le destinataire final en la présence du carreleur et du responsable du chantier ,un examen visuel de la surface à l’œil nu à 1 mt de distance. Si une imperfection n’est visible qu’avec un éclairage rapproché ,à une distance très proche ou même à la loupe, cela ne peut pas être considéré comme un « défaut ». Un « effet » devient un « défaut » uniquement aux conditions d’observation indiquées ci-dessus.

**NETTOYAGE FIN DE CHANTIER**

Le nettoyage après la pose représente une phase d’importance fondamentale pour tous les travaux d’entretien successifs.

Ce nettoyage débarrasse les résidus de pose et les saletés de chantier typiques telles que : coulis, colle, peinture, salissure de chantier de type différent…

Procédez au nettoyage à l’aide d’un nettoyant approprié en suivant bien les instructions d’emploi et de dilution sur l’emballage du fabriquant.

**a)** En cas d’emploi de mortiers à base de ciment, Ceramiche Marca Corona vous recommande d’utiliser FILA DETERDEK (ou tout produit similaire à base d’acides tamponnés , à l’exclusion de produits à base d’acide fluorhydrique) car non toxique et non corrosif pour les joints.

Mode d’emploi :

- Utiliser FILA DETERDEK dilué à raison de 1:5 (1 litre de FILA DETERDEK en 5 litres d’eau de préférence chaude ; rendement : 1litre/40 mètres carrés) ;
- Bien aspirer le sol , répartir uniformément la solution acide diluée en utilisant un balai-brosse ordinaire, une raclette ou une serpillère rêche
- Laisser agir quelques minutes selon l’intensité de la saleté ;
- Frotter énergiquement avec une éponge Scotch-Brite blanche ou verte , une brosse à poils en nylon ,en cas de surfaces structurées ou en cas de grandes surfaces ,une monobrosse pourvue de disque blanc ou vert ;
- Récupérer le résidu à l’aide de serpillières ou d’un aspirateur de liquides ;
- Rincer abondamment à l’eau tiède ou chaude et répéter l’opération autant de fois que nécessaire pour éliminer les taches ou les résidus des interstices des carreaux structurés.

Si nécessaire, répétez le lavage à base d’acide à des concentrations plus élevées.

**AVERTISSEMENT :**

Cette action peut « attaquer » les matériaux et les composants à proximité des carreaux ; par exemple, seuils et bords de marbre, fermetures métalliques, décors, etc. ; nous vous préconisons donc de protéger ces parties de façon appropriée avant le nettoyage.

**b)** Lors de l’emploi de mortier-colle ou joint époxy, il est indispensable de se conformer aux instructions du fabriquant de produits pour le nettoyage car l’élimination de ce type de mortier, après son durcissement, est extrêmement difficile. Dans ce cas là, Ceramiche Marca Corona recommande d’ajouter à l’eau de lavage 10% environ d’alcool ou d’utiliser directement le nettoyant alcalin FILA PS/87 (ou produits similaires). Le nettoyant FILA PS/87 doit être utilisé pur et le laisser agir environ 30 minutes. Il faut ensuite frotter la surface avec une brosse légèrement abrasive et rincer abondamment à l’eau.

**INFORMATIONS SPECIFIQUES :**

**c)** Pour le  nettoyage « fin de chantier » de carrelages émaillés ou métallisés, tester le produit acide sur une petite portion de la surface.

**d)** En cas de produits structurés ou avec des caractéristiques antidérapantes élevées, le nettoyage fin de chantier peut être répété plusieurs fois à l’aide de nettoyants à concentrations plus élevées et de brosses abrasives . Un nettoyage approprié permettra de retrouver l’aspect esthétique d’origine et les meilleures performances antidérapantes.

**e)** En cas de produits avec finition naturelle, Ceramiche Marca Corona DECONSEILLE l’emploi de produits d’imprégnation car non nécessaires , et risquant d’encrasser le carrelage.

**f)** En cas de nettoyage d’un sol qui a déjà eu du piétinement, éliminez toute présence de substances grasses ou similaires à l’aide de nettoyants alcalins spécifiques tels que FILA PS/87, avant le nettoyage avec un produit acide.

## Nettoyage et entretien<sup>1</sup>.

La durée de vie d’une surface carrelée dépend de son utilisation et de son entretien.

A ce propos quelques précautions sont nécessaires, imposées par le bon sens ainsi que par la connaissance des caractéristiques des matériaux installés concernant :

**NETTOYAGE**

Le soin apporté chaque jour à l’entretien des carrelages par son utilisateur préserve l’aspect esthétique et les qualités spécifiques du produit.

Ceramiche Marca Corona recommande :

**QUOTIDIENNEMENT de :**

- Balayer ou aspirer toutes salissures présentes sur la surface des sols.
- Laver à l’aide de FILACLEANER (dilué à raison de 1:200 (une petite tasse dans un seau de 5 litres d’eau) ou un produit similaire neutre non gras , en utilisant une serpillière humide qui sera souvent rincée dans la solution ;

**ATTENTION**

Si les carreaux, après tout  type de lavage, montrent les marques de la serpillère, il faut rincer abondamment avec de l’eau claire, en tordant à fond la serpillière.

**PERIODIQUEMENT**

Effectuer un lavage dégraissant avec FILA PS/87 en dilution à raison de 1:20 en eau (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné ; ou en cas de lavage désincrustant, utiliser FILA DETERDEK en dilution à raison de 1:20 en eau (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné.

Attention

Attention

Attention

Attention

Attention

**ATTENTION**

En présence de zones pas encore parfaitement propres, répétez le lavage dégraissant et/ou désincrustant à des concentrations plus élevées.

Le préposé à ce type d’entretien devra toujours faire au préalable un test sur un petite portion de matériau.

Pour des grandes surfaces il est préférable d’utiliser des laveuses et sècheuses ainsi qu’un nettoyant neutre, tel que FILACLEANER dilué de 1:100 à 1:200 selon les exigences. Selon la dureté de l’eau de votre région , procédez périodiquement à un nettoyage acide avec FILA DETERDEK ou similaire ,suivi d’un soigneux rinçage.

**METHODES DE NETTOYAGE**

Lors du nettoyage, limitez autant que possible, l’emploi de moyens très abrasifs pour les carreaux à surface lisse (surtout avec finition brillante et/ou satinée) ;

**LA PROTECTION DE LA SALETE ABRASIVE**

Certains types de salissure(exemple: sable ) augmentent l’effet abrasif du piétinement. Essayer par conséquent de maintenir le sol le plus propre possible et de prévenir ces salissures, véhiculées généralement de l’extérieur, en aspirant ou balayant régulièrement la surface du carrelage, et en installant un paillason fixe ou mobile (selon la destination d’emploi du local) sur toute la largeur de l’entrée.

**ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE**

En cas de saleté résistant au nettoyage ordinaire, il est recommandé d’utiliser un produit détergent adapté au type de saleté.

	TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
			FABER	FILA
Taches inorganiques	charbon, ciment	Acid*	Cement Remover	Deterdek
	efflorescences calcaires		Cement Remover	Deterdek
	plâtre, mortier		Cement Remover	Deterdek
	résidus métalliques		-	Deterdek
	rouille		Cement Remover	Deterdek
	ciment-joint		Cement Remover	Deterdek
	coulis coloré		Tile Cleaner	Deterdek
	détrempes murales		-	Deterdek
	TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
			FABER	FILA

	TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
			FABER	FILA
Taches organiques	café	Alkaline	-	Fila PS 87
	Coca Cola		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	urine et vomi		Wax Remover	Fila PS 87
	glace		Wax Remover	Fila PS 87
	graisses animales, graisses végétales		Wax Remover	Fila PS 87
	ketch-up		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	mayonnaise, moutarde		Wax Remover	Fila PS 87
	huile de lin		-	Fila PS 87
	pneu		-	Fila PS 87
	teinture pour cheveux		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
			FABER	FILA

	TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
			FABER	FILA
Taches synthétiques	bitume, goudron	Solvant	Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
	cire de bougie		Wax Remover	Fila Solv
	encre, feutres		-	Fila PS 87 o Fila SR 95
	huiles silicones ou mécaniques		-	Fila Solv
	résidus de ruban adhésif		Solvent Stripper	Fila Solv
	résines et émaux		Solvent Stripper	Fila No Paint Star
	TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
			FABER	FILA

	TYPE DE SALETE	SOLUTION	DÉTERGENTS CONSEILLÉS	
			FABER	FILA
Auréoles résiduelles	auréoles des ventouses	Detergent	Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
	cire de protection		Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Attention : les produits à base d’acide peuvent ronger le marbre, le granit, les pierres naturelles et les métaux, par conséquent ne pas les utiliser en présence de décors ou d’inserts réalisés avec ces types de matériaux. POUR L’USAGE, VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIUEMENT LES INDICATIONS REPORTES SUR L’ETIQUETTE.

FABER CHIMICA	FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A.
60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,	35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32,
Tel. +39 (0732) 627178	Tel. +39 (049) 9467300
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it	e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com

' MISE EN GARDE

Les suggestions illustrées précédemment sont le fruit de recherches, de tests effectués en laboratoire et de plusieurs années d’expérience.

Cependant, la facilité d’entretien et de nettoyage des carrelages en céramique peuvent varier de manière significative en fonction de la pose, des conditions d’emploi, des types de surface et de l’environnement.

En règle générale, plus la fonction antidérapante des dalles de carrelage est accentuée, plus elles sont difficiles à nettoyer.

L’opérateur chargé de l’intervention d’entretien et de nettoyage doit toujours procéder à un contrôle préliminaire (si possible sur une portion de carrelage non posé) pour tous les types d’intervention à effectuer.

En cas de conditions d’emploi particulièrement lourdes, de pose erronée ou d’entretien inapproprié, Ceramiche Marca Corona décline toutes responsabilités quant à l’efficacité des opérations de nettoyage et d’entretien.

Il est également entendu que Ceramiche Marca Corona ne peut être tenue responsable de phénomènes, dommages ou défauts dus et/ou provoqués suite à une pose erronée, l’absence d’entretien ou un nettoyage inapproprié, ou au choix du type de matériau installé erroné par rapport à l’application et à son emploi réel.

## Empfehlungen und tipps für die verlegung und pflege der keramischen fliesen von Marca Corona.

### VOR DER VERLEGUNG

Der Fachmann, der die Verfliesung vornimmt und der als erster die Fliesen "zu Gesicht bekommt" und sie "verarbeitet", muss:

- Den Auftraggeber und den Planer auf vorhandene Fehler (der Qualität, des Tons, etc.) der Fliesen hinweisen;
- Sich bei der Verlegung der Fliesen an die Vorgabe halten, welche eine bestimmte Verlege-Technik bzw. -Norm (fugenlos, minimaler oder offener Fuge, Parallel- oder Diagonalverlegung, durchgängige oder versetzte Fuge, etc.) vorgibt. Es wird empfohlen, dem Endauftraggeber ein repräsentatives Muster (z.B. Fliesen am Boden gelegt) des Bodenbelags vorzulegen und sich dafür mündlich, eventuell sogar schriftlich, seine Genehmigung einzuholen.

Die Schattierungen sind Charaktereigenschaft einiger keramischer Produkte.

Ceramische Marca Corona empfiehlt eine fortlaufende Verlegung mit maximal 1/2 es wird auch eine Fuge von mindestens 2,0mm generell und 2,0/3,0mm bei Kombibelaege.

- Bei Verlegungen in Außenbereichen empfehlen wir nachdrücklich eine Verlegung mit offener Fuge (mindestens von 3,0mm).

### WÄHREND DER VERLEGUNG

Vor Beginn der Verlegung sicherstellen, dass der Untergrund ausreichend verlegereif, eben und einwandfrei sauber ist.

Die Fliesen sollten aus unterschiedlichen Kartons genommen werden, um den besten Farbeffekt zu erhalten.

Während der Verlegung muss der Verleger auf mögliche Mängel (z.B. Ueberzahne oder leichte Hoehenversetze von nebeneinander liegenden Fliesen) hinweisen und sollte auch in diesem Fall möglichst schriftlich eine Bewilligung beim Auftraggeber oder der Bauaufsicht einholen, um mit der Arbeit fortfahren zu können.

Der Endauftraggeber muss, soweit es in seinem Kompetenzbereich liegt, für entsprechenden Licht- und Klimaverhältnisse sorgen, so dass der Verleger das zu verlegende Material bzw. seine Arbeit, wie vorhin beschrieben, korrekt und sorgfältig ausführen kann.

In der Zeit nach Abschluss der Verlegung und bis der Übergabe an den Endauftraggeber muss der Fliesenbelag:

- Sauber und frei von Zement, Sand, Mörtel und sonstigem Material gehalten werden, das Flecken und/oder oberflächlichen mechanischen Abrieb verursachen könnte;
- Vor möglichen Beschädigungen durch andere Arbeiter auf dem Bau wie Maler, Elektriker, Schreiner usw. geschützt werden.

### HINWEIS

BEI BEREITS VERLEGTEM MATERIAL:

- AKZEPTIERT CERAMICHE MARCA CORONA IN BEZUG AUF OFFENSICHTLICHE FARB- UND QUALITÄTSMÄNGEL KEINE BEANSTANDUNGEN MEHR;
- HAFET CERAMICHE MARCA CORONA NICHT FÜR DIE QUALITÄT DER AUSGEFÜHRTEN VERLEGUNG, SONDERN LEDIGLICH FÜR DIE EIGENSCHAFTEN DES DELIEFERTEN MATERIALS. NACH ABSCHLUSS DER VERLEGUNG SOLLTEN EINIGE FLIESEN FÜR MÖGLICHE REPARATUREN ODER AUCH IM FALLE VON BEANSTANDUNGEN ALS REPRÄSENTATIVE MUSTER BEISEITE GELEGT WERDEN.

## Hithick 20mm. Anleitung für die Verlegung als Doppelboden.

### WARNUNG WIND UND BRUCH

Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen.

Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen

Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.

Für genauere Informationen und verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite (ceramiche marca corona) oder auf unseren Katalog "HiThick".

### ANWEISUNGEN FÜR PLANER UND KUNDEN

Falls der Einsatz der 20 mm platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:

- unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im Voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Außerdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Fiber-Mesh Plus) welche vom Produzenten geliefert wird;
- mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, die strukturellen Belastung, die Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind. Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

	FORMAT	BIS ZU 2 cm / ¾"	VON 2 cm / ¾" BIS 10 cm / 4"	VON 10 cm / 4" BIS 30 cm / 12"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (Nominal) 4 Träger pro Platte	4 Träger (3,4 St./m²)	4 Träger (3,4 St./m²)	4 Träger + Fiber-Mesh Plus (3,4 pz/m²)
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (Nominal) 6 Träger pro Platte	6 Träger (6 St./m²)	6 Träger (6 St./m²)	6 Träger + Fiber-Mesh Plus (6 St./m²)

**ANMERKUNG:** Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

### NICHT GÜLTIG FÜR DEN US-MARKT, KANADA UND OZEANIE

	FORMAT	BIS ZU 2 cm / ¾"	OBERHALB 2 cm / ¾"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (Nominal) 4 Träger pro Platte	4 Träger (3,4 St./m²)	Bitte kontaktieren Marca Corona
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (Nominal) 6 Träger pro Platte	6 Träger (6 St./m²)	

**ANMERKUNG:** Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

**Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)**

### Empfohlene Kleber

Der Gebrauch eines geeigneten Klebers ist für die Verlegung von grundlegender Bedeutung. Befolgen Sie die Angaben der führenden Kleberhersteller für die Verlegung von Keramikfliesen.

In der Regel kann der geeignetste Kleber aufgrund der folgenden Faktoren bestimmt werden:

Art des Untergrunds | Fliesentyp und Fliesenformat | Gebrauchsbestimmung der Fliesen (Boden-/Wandbelag; Innen-/Außenbereich) | Klimatische Bedingungen bei der Verlegung | Verfügbare Zeiten für die Inbetriebnahme des Belags.

GEBRAUCHSBESTIMMUNG ART DES UNTERGRUNDS	FLIESENTYP TYP	FORMAT (cm)	EMPFOHLENE KLEBER EUROPÄISCHE NORMEN EN 12004 UND EN 12002
<b>WANDBELÄGE IM INNENBEREICH</b>			
Zementputz oder Mörtel Gips (Putze oder Platten, nach entsprechender Behandlung mit PRIMER) Wände mit Anstrich (nur bei gut verankertem Anstrich)	Herkömmliche weißscherbige, Glasieretes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Kleine und mittlere Formate (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Standard-Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C1E - EN 12004)
	Weißscherbige Fliesen	Große Formate (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Alle Formate	
Ortbeton Gipskarton Abdichtung in Bädern und Duschen Bestehende Keramikfliesen	Herkömmliche weißscherbige, Glasieretes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Kleine und mittlere Formate (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	
	Weißscherbige Fliesen	Große Formate (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Vergütete, standfeste, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30		

### BÖDEN IM INNENBEREICH

Zementestriche Bestehende Bodenbeläge (gebundene, verdichtete Betonuntergründe) Anhydritestrich (nach entsprechender Behandlung mit PRIMER)	Herkömmliche weißscherbige, Glasieretes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Kleine und mittlere Formate	Standard-Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C1E - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Jedes beliebige Format	Vergütete Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2E - EN 12004)
	Herkömmliche weißscherbige, Glasieretes Feinsteinzeug, Einbrandfliesen	Jedes beliebige Format	Vergütete Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2E - EN 12004)
Betonuntergründe - Heizestriche Bestehende Bodenbeläge aus Keramik, Terrazzo, Naturstein Abdichtung in Nassräumen	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	
	Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30	Vergütete, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2E - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002

### BÖDEN IM AUSSENBEREICH

Zementestriche Betonuntergrund Abdichtschichten	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	Vergütete, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2E - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30	Vergütete, hochflexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2E - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S2 - EN 12002

### WANDBELÄGE IM AUSSENBEREICH

Zementputz	Feinsteinzeug	Format ≤ 30x30	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Format ≥ 30x30; ≤ 45x45	(*) Vergütete, standfeste, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Feinsteinzeug	Format ≥ 45x45	(*) Vergütete, standfeste, hochflexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit emäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S2 - EN 12002
Ortbeton und Fertigbeton	Feinsteinzeug	Format ≤ 20x20	Vergütete, standfeste Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit (Klasse C2TE - EN 12004)
	Feinsteinzeug	Format ≥ 20x20; ≤ 30x30	Vergütete, standfeste, flexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S1 - EN 12002
	Feinsteinzeug	format ≥ 30x30	(*) Vergütete, standfeste, hochflexible Zementkleber mit verlängerter klebeoffener Zeit gemäß Klasse C2TE - EN 12004 und Verformbarkeit gemäß Klasse S2 - EN 12002

(\*) Für großformatige Fliesen, die in einer Höhe von über 3 Metern verlegt werden, schreiben einige internationale Vorschriften die Verlegung mit kombiniertem System (Kleber/mechanische Befestigungselemente) vor, die aufgrund des Fliesengewichts, der Belagshöhe und der Baustellenbedingungen gewählt werden müssen.

Bei einer Verlegung bei niedrigen Temperaturen oder falls eine rasche Inbetriebnahme des Belags erforderlich ist, wird der Gebrauch von schnell abbindenden zementären Klebemörteln mit verbesserter Haftung (Klasse C2F - EN 12004) empfohlen.





## Recomendaciones y consejos concernientes la instalación y la manutención de las baldosas cerámicas Marca Corona.

### ANTES DE LA PUESTA EN OBRA

El colocador, un operador profesional que realiza la puesta en obra de la azulejería, considerando que es es el primero en “ver” y “manipular” las baldosas tiene que:

- Indicar al cliente y al encargado del proyecto la presencia de eventuales defectos evidentes (de calidad, tono,etc.) presentes en el material cerámico;
- Seguir un proyecto para la instalación de las baldosas que considere una determinada técnica de colocación (sin juntas, juntas mínimas o abiertas, colocación en paralelo o en diagonal, juntas continuas o escalonadas,etc.); seguramente es aconsejable que presente al cliente final una muestra representativa (baldosas sólo apoyadas “en seco”) de la azulejería, y que pida la aprobación, eventualmente por escrito. La matización es una característica de algunos productos cerámicos. Ceramiche Marca Corona aconseja la colocación simple con listones escalonados en un máximo de 1/3 y junta de por lo menos 2,0mm para el monoformato y 2,0/3,0 mm para el multiformato.
- En el caso de pavimentos de exteriores se sugiere expresamente una colocación con juntas no menores de 3,0mm.

### DURANTE LA COLOCACIÓN EN OBRA

Antes de empezar la operación de colocación, se aconseja asegurarse de que la superficie de apoyo esté suficientemente seca, plana y bien limpia.

Aconsejamos sacar las baldosas de cajas diferentes para obtener un mejor efecto cromático. El colocador durante la obra tendrá que hacer notar eventuales imperfecciones (presencia de peldaños o pequeños desniveles entre baldosas adyacentes,...) de la azulejería cerámica y solicitar por escrito, también en este caso, la autorización para continuar el trabajo al cliente final o al responsable de la obra. El cliente final, en lo que le respecta, tendrá que asegurar las condiciones microclimáticas y de iluminación para garantizar que el instalador tenga la posibilidad de conducir las operaciones de colocación de manera confiable, controlando por lo tanto los materiales y la obra en curso de realización, como hemos indicado anteriormente.

En el período comprendido entre el término de la colocación y la entrega al cliente final, la azulejería cerámica tendrá que:

- Ser mantenida limpia y libre de cemento, arena, malta y de cualquier otro material que pueda provocar manchas y/o fenómenos de abrasión mecánica superficial;
- Ser protegida de daños y contaminaciones aportadas potencialmente por una previsible frecuentaciones de otros operadores edilicios (pintores, electricistas, carpinterios, etc.).

### ADVERTENCIA

CERAMICHE MARCA CORONA EN CASO DE MATERIAL YA COLOCADO:

- NO ACEPTA RECLAMACIONES DEBIDAS A VICIOS EVIDENTES DE TONO Y SELECCIÓN;
- NO RESPONDE POR LA CALIDAD DE LA OBRA DE AZULEJERÍA ACABADA SINO SÓLO POR LAS CARACTERÍSTICAS DEL MATERIAL ABASTECIDO.

POR LO TANTO ES NECESARIO CONSERVAR, AL TÉRMINO DE LA COLOCACIÓN, ALGUNAS BALDOSAS DE REPUESTO PARA EVENTUALES REPARACIONES, O TAMBIÉN PARA DISPONER DE UNA MUESTRA REPRESENTATIVA DEL MATERIAL EN CASO DE RECLAMACIÓN.

## Hithick 20mm. Advertencias para la colocación sobre pavimentos sobreelevados.

### ADVERTENCIA VIENTO Y ROTURA

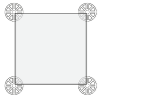

Los pavimentos de exteriores colocados en seco en altura están sometidos a la acción del viento, con el riesgo del levantamiento de las losas. El fabricante recomienda verificar la idoneidad del sistema de colocación en altura por un técnico autorizado en base a la normativa vigente localmente y a las condiciones de uso, a fin de evitar el riesgo de daños a personas y cosas. Una losa cerámica colocada sobre un sistema sobreelevado puede romperse por impacto en caso de que un objeto pesado la golpee cayendo de una cierta altura, con el riesgo de serios daños para cualquiera que pueda encontrarse en la zona afectada. El no respeto de las instrucciones entregadas por el fabricante respecto a la colocación en sistemas sobreelevados puede provocar serios daños a las personas.

Para más informaciones y recomendaciones de colocación invitamos a consultar nuestro sitio [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it) o nuestro catálogo “HiThick”.

### INSTRUCCIONES PARA PROYECTISTAS Y CLIENTES

Cuando la aplicación de las losas de 20 mm contempla el empleo del producto cerámico en términos estructurales, se recomienda al proyectista y/o cliente una cuidadosa evaluación de los requisitos del proyecto en función de las características técnicas de las losas. En especial, a fin de evitar el riesgo de daños a personas o cosas el fabricante recomienda:

- si la aplicación contempla la colocación sobreelevada, teniendo en cuenta que una baldosa podría romperse como consecuencia de la caída de un cuerpo contundente, verificar anticipadamente el destino de uso específico y seguir la tabla de instrucciones de la colocación sobreelevada presentada a continuación en los casos en que, en determinadas condiciones, es prevista la aplicación de un refuerzo por el revés de la baldosa (doble red en fibra de vidrio Fiber-Mesh Plus) abastecida por el fabricante;
- con referencia a la pavimentación colocada en altura, con cualquier sistema de colocación en seco, respetar las particulares normativas y condiciones de uso locales concernientes, entre otras cosas y en forma de ejemplo, la acción del viento, la carga estructural, las acciones sísmicas, etc. Si no se respetan las recomendaciones antedichas puede verificarse un uso impropio del producto que puede causar graves daños a personas o cosas.

	FORMATO	HASTA A 2 cm / ¾”	DE 2 cm / ¾” A 10 cm / 4”	DE 10 cm / 4” A 30 cm / 12”
	60x60 cm / 24”x24” Rett. (nominal) 4 pedestales por losa	4 pedestales (3,4 pz/m²)	4 pedestales (3,4 pz/m²)	4 pedestales + Fiber-Mesh Plus (3,4 pz/m²)
	45x90 cm / 18”x36” Rett. (nominal) 6 pedestales por losa	6 pedestales (6 pz/m²)	6 pedestales (6 pz/m²)	6 pedestales + Fiber-Mesh Plus (6 pz/m²)

**NOTAS:** Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos ponerlos en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente.En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

### NO ES VÁLIDO PARA EL MERCADO USA, CANADÁ Y OCEANÍA

	FORMATO	HASTA A 2 cm / ¾”	ENCIMA 2 cm / ¾”
	60x60 cm / 24”x24” Rett. (nominal) 4 pedestales por losa	4 pedestales (3,4 pz/m²)	Por favor contacte Marca Corona
	45x90 cm / 18”x36” Rett. (nominal) 6 pedestales por losa	6 pedestales (6 pz/m²)	

**NOTAS:** Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos ponerlos en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente.En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

**Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).**

### Adhesivos recomendados

El empleo de un adhesivo adecuado tiene suma importancia para la colocación. Se aconseja atenerse a las indicaciones de los mejores productores de adhesivos para la colocación de baldosas cerámicas.

Por lo general, el adhesivo más adecuado se identifica considerando los siguientes factores:

Tipo de soporte **I** Tipología y formato de las baldosas **I** Destino de uso (pavimento/revestimiento; interiores/exteriores) del revestimiento cerámico **I** Condiciones climáticas en el momento de la colocación **I** Tiempos a disposición para la puesta en uso del revestimiento cerámico.

DESTINO DE USO TIPO DE SOPORTE	TIPO DE BALDOSAS TIPOLOGÍA	FORMATO (cm)	ADHESIVOS RECOMENDADOS NORMATIVA EUROPEA EN 12004 E EN 12002
<b>REVESTIMIENTOS INTERNOS</b>			
Revoque de cemento o mortero, yeso (revoques o paneles, previa aplicación de un producto adecuado de IMPRIMACIÓN) Paredes pintadas (sólo si el esmalte está bien fijado)	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	formato pequeño y medio (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Adhesivos cementosos normales, con tempo abierto prolongado (Clase C1E - EN 12004)
	revestimientos de pasta blanca	formato grande (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004)
	gres fino porcelánico	cualquier formato	
Colada de hormigón Yeso encartonado Impermeabilizaciones en baños y duchas Baldosas cerámica existentes	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	Kleine und mittlere Formate (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004)
	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	
	revestimientos de pasta blanca	formato grande (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y deformables (Clase S1 - EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30	

### PAVIMENTOS INTERNOS

Morteros cementosos Pavimentos de cemento existentes (batido, bujardado) Bloques delgados de anhidrita (previa aplicación de un producto adecuado de IMPRIMACIÓN)	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	formato pequeño y medio	Adhesivos cementosos, normales con tiempo abierto prolongado (Clase C1E - EN 12004)
	gres fino porcelánico	cualquier formato	Adhesivos cementosos, mejorados con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004)
	bicocción, gres fino porcelánico esmaltado, revestimientos de pasta blanca, monococción	cualquier formato	Adhesivos cementosos, mejorados con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004)
Soleras de hormigón - Morteros cementosos calefactores Pavimentos de cerámica, baldosas y piedras naturales existentes Impermeabilización en baños	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y deformables (Clase S1 - EN 12002)

### PAVIMENTOS EXTERNOS

Morteros cementosos Soleras de hormigón Capas de impermeabilización	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y deformables (Clase S1- EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y altamente deformables (Clase S2 - EN 12002)

### REVESTIMIENTOS EXTERNOS

Revoque de cemento	gres fino porcelánico	formato ≤ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, con tiempo abierto prolongado (Clase C2E - EN 12004) y deformables (Clase S1- EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30; ≤ 45x45	(*) Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y deformables (Clase S1 - EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 45x45	(*) Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y altamente deformables (Clase S2 - EN 12002)
Colada de hormigón u hormigón prefabricado	gres fino porcelánico	formato ≤ 20x20	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 20x20; ≤ 30x30	Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004 ) y deformables (Clase S1 - EN 12002)
	gres fino porcelánico	formato ≥ 30x30	(*) Adhesivos cementosos mejorados, resistentes al deslizamiento con tiempo abierto prolongado (Clase C2TE - EN 12004) y altamente deformables (Clase S2 - EN 12002)

(\*) Para baldosas de formato grande colocadas a una altura superior a 3 metros, algunas normativas internacionales prevén que la colocación deba llevarse a cabo con el sistema mixto de adhesivos/ganchos mecánicos a elegir según el peso de la baldosa, la altura del revestimiento y las condiciones de la obra. En caso de colocación en condiciones de bajas temperaturas o bien si fuera necesario poner en uso rápidamente el revestimiento cerámico, es preferible el empleo de adhesivos.

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

**Aplicación de los adhesivos y colocación de las baldosas: recomendaciones**

Aplicar el adhesivo sobre el soporte utilizando una espátula con un dentado adecuado.

Ejercer una buena presión en las baldosas para asegurar que el producto adhesivo recubra al menos el 70% de la superficie total.

En caso de colocación de baldosas en ambientes internos comerciales o bien en exteriores, es fundamental aplicar el adhesivo con el sistema de aplicación de doble cara para garantizar la ausencia de huecos entre la baldosa cerámica y el soporte.

**Estucos recomendados**

Es importante utilizar un estuco adecuado en función principalmente del destino de uso del revestimiento cerámico.

Se recomienda atenerse a las indicaciones de los mejores productores de estucos para juntas.

DESTINO DE USO	ESTUCOS RECOMENDADOS - NORMATIVA EUROPEA EN 13888
Ambientes internos residenciales	Morteros cementosos para juntas mejoradas (Clase CG2 - EN 13888)
Ambientes húmedos internos (baños, duchas, piscinas,...) y ambientes externos	Morteros cementosos para juntas mejoradas con una reducida absorción de agua (Clase CG2 W - EN 13888), obtenidos añadiendo un adecuado aditivo líquido
Ambientes de uso comercial	Morteros cementosos para juntas mejoradas con una elevada resistencia a la abrasión (Clase CG2 Ar - EN 13888), obtenidos añadiendo un adecuado aditivo líquido
Ambientes en los cuales se requiera una higiene total y resistencia a los agentes químicos (encimeras de cocinas, industrias alimenticias, hospitales, supermercados, etc...]	Morteros epoxídicos (Clase RG - EN 13888)

**PRUEBA DE LA AZULEJERÍA**

La prueba de la azulejería tiene que ser hecha por el cliente final en presencia del colocador y del responsable de la obra a través de un examen visual con observaciones a simple vista (con gafas en caso de uso habitual) de la superficie, a una distancia de un 1 mt.

Un "efecto" identificable sólo con luz tangencial, y sólo a corta distancia, inclusive con la ayuda de una lupa, no puede ser considerado un "defecto".

Un "efecto" se convierte en un "defecto" cuando es visible en las condiciones de observación indicadas inicialmente.

**LIMPIEZA DE FIN DE OBRA**

La limpieza tras la colocación es una fase de importancia fundamental para todas las sucesivas intervenciones de manutención.

Con dicha intervención se eliminan los residuos de colocación y la suciedad normal de la obra como: malta, pegamento, pintura, suciedad de obra de diferente naturaleza ...

Una vez transcurrido el tiempo de secado del mastique, proceder a una limpieza con detergente adecuado siguiendo escrupulosamente las instrucciones de uso y dilución indicadas por el productor en el envase.

a) En el caso de uso de mastiques de tipo cementicio Ceramiche Marca Corona sugiere el empleo de FILA DETERDEK (o de ácidos tamponados similares, excluyendo los productos que contienen ácido fluorhídrico) porque no desarrolla humos nocivos y no daña las juntas.

Aplicar siguiendo la modalidad descrita a continuación:

- Usar FILA DETERDEK diluido 1:5 (1 litro de FILA DETERDEK en 5 litros de agua posiblemente caliente; rendimiento: 1litro/40m3);

- Barrer bien el pavimento y luego distribuir uniformemente la solución ácida diluida utilizando un normal escobillón, mopas, fregonas o un trapo áspero para ambientes residenciales o en el caso de grandes superficies friccionando con rotativa pulidora monodisco con tampón de color blanco o verde (en función de la necesidad);

- Dejar actuar por algunos minutos, en función del nivel de suciedad;

- Intervenir enérgicamente con esponja abrasiva, del tipo scotch-brite blanca o verde, o con cepillos con cerdas de nailon para superficies estructuradas o en el caso de grandes superficies con rotativa pulidora monodisco blanco o verde y aspiradora de líquidos;

- Recoger el residuo con trapos o aspiradora de líquidos;

- Enjuagar cuidadosamente con agua tibia o caliente repitiendo la operación más veces si es necesario hasta obtener la eliminación de cualquier halo o residuo depositado en los intersticios de las baldosas estructuradas.

En el caso de que quedaran zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado con concentraciones más elevadas.

**ADVERTENCIA**

Dicha intervención puede resultar agresiva respecto de materiales y componentes ubicados cerca de la azulejería; por ejemplo, umbrales y alféizares de mármol, carpintería metálica, decoraciones ...; se sugiere por lo tanto proteger oportunamente estas zonas antes de proceder a la limpieza.

b) En caso de empleo de mastique de tipo epóxico es indispensable seguir escrupulosamente las instrucciones indicadas por los abastecedores de productos de limpieza porque la eliminación de este tipo de mastique, tras el endurecimiento, resulta extremadamente difícil. En este caso Ceramiche Marca Corona aconseja agregar al agua de lavado aproximadamente un 10% de alcohol o usar directamente el detergente alcalino FILA PS/87 (o productos similares). El FILA PS/87 debe ser empleado puro ( no diluido ) y hay que dejarlo actuar por unos 30 minutos. Sucesivamente es necesario frotar la superficie con cepillo levemente abrasivo y luego enjuagar abundantemente con agua.

**INFORMACIONES ESPECÍFICAS**

c) En el caso de colocación de productos Pulidos, Lustrados o Metalizados la limpieza de fin de obras realizada con detergentes de tipo ácido tiene que ser escrupulosamente probada en una pequeña porción de la superficie .

d) En el caso de productos Estructurados o con Elevadas Características Antideslizamiento la limpieza de fin de obras puede ser repetida más veces, utilizando los detergentes con concentraciones más elevadas y cepillos para la limpieza más abrasivos ya que este tipo de superficie tiende a retener mayormente el mastique/suciedad. Una adecuada limpieza permitirá recuperar el aspecto estético y obtener la mejor respuesta antideslizamiento.

e) En el caso de productos con acabado natural, Ceramiche Marca Corona NO aconseja el uso de productos impregnantes/filmógenos porque no es necesario y también porque el exceso de un producto impregnante, si no es quitado correctamente, podría facilitar la retención la suciedad.

f) En el caso en que dicha limpieza tenga que ser hecha luego de que el pavimento ha sido usado, antes del tratamiento con el producto ácido, quitar con los especiales detergentes de base alcalina, tipo FILA PS/87, la eventual presencia de sustancias grasas o similares.

## Sugerencias Para La Limpieza Y El Mantenimiento<sup>1</sup>.

La durabilidad de una superficie con baldosas depende también del modo en que es usada y mantenida; entonces también el usuario final cumple un rol muy importante para que una azulejería pueda mantener a lo largo del tiempo la propia calidad estética y técnica. A tal respecto son necesarias algunas precauciones, dictadas por el sentido común, además del conocimiento de las características de los materiales instalados que conciernen:

**PRODUCTOS PARA LA LIMPIEZA**

Si han sido respetadas las reglas de limpieza tras la colocación enumeradas hasta ahora, la manutención ordinaria, vale decir la limpieza cotidiana para quitar la suciedad causada por el tránsito y por el uso genérico de la superficie con baldosas, no crea problema alguno.

Una CORRECTA LIMPIEZA es simplemente efectuada empleando un trapo o esponja humedecida en una solución diluida de un común detergente neutro para baldosas siguiendo las instrucciones de uso y diluciones indicadas por el productor en el envase.

Periódicamente (sobre todo cuando la superficie parece de aspecto diferente al original resultando, generalmente, de aspecto más brillante además de retener, en modo anómalo, cualquier tipo de agente manchador) efectuar un "lavado desengrasante" con detergente alcalino, seguido por una fase de enjuague cuidadoso.

En especiales condiciones de uso (dependientes del tipo de detergente empleado y/o de los agentes manchadores que están comúnmente en contacto con el material cerámico,etc.) y ambientales (material colocado en exteriores,etc.), en sustitución del lavado desengrasante es preferible un "lavado desincrustador" con detergente ácido seguido por una fase de enjuague cuidadoso.

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

Aplicación de un adhesivo

Ceramiche Marca Corona aconseja:

**COTIDIANAMENTE:**

- Quitar bien el polvo con especiales escobas, paños de lana o aspiradoras;

- Lavar con FILACLEANER (detergente neutro de bajo residuo) en dilución 1:200 (una tacita en un cubo de 5 litros de agua) utilizando un trapo húmedo que tendrá que ser enjuagado e menudo en la solución;

**CUIDADO**

Si el pavimento, luego de cualquier tipo de lavado, presenta marcas del paso del trapo, lavar bien con agua limpia, enjuagando a menudo y estrujando bien el trapo.

No exceder nunca en la cantidad de detergente a diluir en agua, a menos que el pavimento no resulte demasiado sucio y se prevea un enjuague al terminar.

**PERIÓDICAMENTE**

Efectuar un lavado desengrasante con FILA PS/87 en dilución 1:20 en agua (posiblemente caliente porque aumenta la eficacia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague; o en el caso en que sea más eficaz un lavado desincrustador, utilizar FILA DETERDEK en dilución 1:20 en agua (posiblemente caliente porque aumenta la eficiencia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague.

**CUIDADO**

En caso de que quedaran zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado desengrasante y/o desincrustador con concentraciones más elevadas.

El operador encargado de esta intervención de manutención tendrá que proceder siempre a un control empírico preliminar sobre una porción limitada de material.

Para grandes superficies es aconsejable el empleo de lavapavimentos y de un detergente neutro, tipo FILACLEANER diluido desde 1:100 hasta 1:200, en base a las necesidades.

**MÉTODOS PARA LA LIMPIEZA**

En la limpieza limitar lo más posible, y siempre con mucho cuidado, el empleo de medios decididamente abrasivos sobre todo para baldosas con superficie lisa (en especial con acabado brillante y/o satinado) en cuanto visualmente pueden hacer resultar más notorios y evidentes la opacización, las rayas, las marcas,...

**LA PROTECCIÓN DE LA SUCIEDAD ABRASIVA**

Ciertos tipos de suciedad (arena,...) aumentan el efecto abrasivo del tránsito peatonal por lo tanto hay que mantener la pavimentación lo más limpia posible previniendo la presencia de este tipo de suciedad, transportada desde el exterior, predisponiendo dispositivos para retener la suciedad y absorber la humedad (alfombrillas fijas o móviles en función de la destinación de uso del local) en el ingreso cubriendo toda la zona de la entrada.

**MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO**

En caso de restos de suciedad resistentes a la limpieza ordinaria se recomienda el uso de un detergente adecuado dependiendo del tipo de suciedad.

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
Manchas inorgánicas	Carbón, cemento	Ácida*	Cement Remover	Deterdek
	eflorescencias calcáreas		Cement Remover	Deterdek
	yeso, malta		Cement Remover	Deterdek
	marcas metálicas		-	Deterdek
	óxido		Cement Remover	Deterdek
	lechada de cemento		Cement Remover	Deterdek
	material de rejuntado coloreado		Tile Cleaner	Deterdek
	temples murales		-	Deterdek

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
Manchas orgánicas	café	Alcalina	-	Fila PS 87
	Coca Cola		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	orina y vómito		Wax Remover	Fila PS 87
	helado		Wax Remover	Fila PS 87
	grasas animales, grasas vegetales		Wax Remover	Fila PS 87
	ketch-up		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	mayonesa, mostaza		Wax Remover	Fila PS 87
	aceite de lino		-	Fila PS 87
	neumático		-	Fila PS 87
	tinte para el cabello		Coulored Stain Remover	Fila PS 87

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
Manchas sintéticas	betún, alquitrán	Disolvente	Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
	cera de velas		Wax Remover	Fila Solv
	tintas, rotuladores		-	Fila PS 87 o Fila SR 95
	aceites de silicona o mecánicos		-	Fila Solv
	residuos de cinta adhesiva		Solvent Stripper	Fila Solv
	resinas y esmaltes		Solvent Stripper	Fila No Paint Star

	TIPO DE SUCIEDAD	SOLUCIÓN	DETERGENTE ACONSEJADO	
			FABER	FILA
Cercos residuales	cercos de las ventosas <p>cera protectora</p>	Detergente	Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
			Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Atención: los productos de base ácida pueden corroer el mármol, el granito, las piedras naturales y los metales, por tanto hay que evitar su uso en caso de presencia de decoraciones o inserciones realizadas con estos materiales. PARA LA UTILIZACION ES INDISPENSABLES ATENERSE A LOS INDICADOS EN LA ETIQUETA.

<b>FABER CHIMICA</b> 60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10, Tel. +39 (0732) 627178 e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it	<b>FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A.</b> 35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32, Tel. +39 (049) 9467300 e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<sup>1</sup> ADVERTENCIA

Las sugerencias ilustradas en precedencia son fruto de la investigación, la verificación en laboratorio y la experiencia plurianual. Sin embargo las características de limpiabilidad de los materiales varían significativamente en función de las diferentes modalidades de instalación, condiciones de uso, tipos de superficie y ambiente. En líneas generales, con el incremento de las características de antideslizamiento de las baldosas aumentan las dificultades de limpieza. El encargado de las operaciones de manutención y limpieza siempre tendrá que proceder a una verificación empírica previa (posiblemente sobre una porción de material colocado) para cada tipo de intervención. En caso de condiciones de instalación errada o de limpiezas efectuadas inapropiadamente, Ceramiche Marca Corona rechaza cualquier responsabilidad respecto a la eficacia de las operaciones de limpieza y manutención. Queda claro que Ceramiche Marca Corona no puede ser considerada responsable por eventos, daños o defectos debidos a una instalación equivocada, a una limpieza y manutención negligentes, o a una selección inapropiada del tipo de materiales colocados respecto del destino de uso. Slim es gres porcelánico Marca Corona. Tiene un espesor de 4,8 mm y es producida respetando las normativas EN ISO 14411-G en materia de características técnicas.

## Рекомендации по укладке и уходу за керамической плиткой Marca Corona.

### ПЕРЕД УКЛАДКОЙ

Плиточник, будучи специалистом, который фактически выполняет облицовку, первым видит плитку и работает с ней, поэтому должен:

- при обнаружении на керамических изделиях каких-либо явных дефектов (по качеству, тону и т.п.) немедленно сообщить о них заказчику и проектировщику;
- соблюдать предусмотренный проектом способ укладки (без швов, с минимальным или открытым швом, параллельно или диагонально, с непрерывным или смещённым швом и т.п.). Рекомендуется также показать заказчику “образец” облицовки, разложив на полу плитки без клея, и получить от него одобрение, если можно, письменное. Разнотонность является специфической характеристикой некоторых керамических изделий.

Ceramiche Marca Corona рекомендует укладку вразбежку со смещением плиток относительно друг друга не более 1/3 Рекомендуемый шов – не менее 2,0 мм при укладке плиток одного формата и не менее 2,0/3,0 мм при укладке плиток разных форматов.

- В случае укладки на улице швы между плитками обязательны, при этом их ширина должна быть не менее 3,0 мм.

### В ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ УКЛАДКИ

Перед укладкой рекомендуется проверить, что поверхность основания достаточно выдержана, совершенно ровная и хорошо очищена.

Для получения наиболее красивого цветового эффекта рекомендуем брать плитку из разных коробок.

Если в процессе укладки обнаруживаются какие-либо недостатки (образование ступеней или лёгкий перепад уровней между смежными плитками), то плиточник обязан немедленно сообщить об этом и при необходимости потребовать от заказчика или руководителя строительных работ письменное разрешение на продолжение работ. Заказчик, в свою очередь, должен обеспечить на месте проведения работ такие условия среды и освещения, при которых плиточник может правильно и качественно выполнить укладку, а также должен проверять материал и ход выполнения работ, как указано выше.

В период времени между окончанием укладки и сдачей работ заказчику необходимо:

- поддерживать облицовку в чистом состоянии, не допуская присутствия не ней песка, цемента, строительных растворов и иных материалов, которые могут вызвать появление пятен или царапин;
- защитить облицовку от повреждений или загрязнений, которые могут обнаружиться вследствие прохождения по ней строительных рабочих (маляров, электромонтёров, плотников и и.п.).

### ВНИМАНИЕ

ПОСЛЕ УКЛАДКИ CERAMICHE MARCA CORONA:

- НЕ ПРИНИМАЕТ ПРЕТЕНЗИЙ ПО ЯВНЫМ ДЕФЕКТАМ, СВЯЗАННЫМ С ТОНОМ ИЛИ СОРТОМ ПЛИТОК;
- НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАЧЕСТВО ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЛИЦОВКИ, А ТОЛЬКО ЗА ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОСТАВЛЕННОГО МАТЕРИАЛА.

ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ РЕКОМЕНДУЕТСЯ СОХРАНИТЬ НЕКОТОРОЕ КОЛИЧЕСТВО ПЛИТОК ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО РЕМОНТА, А ТАКЖЕ В КАЧЕСТВЕ ОБРАЗЦА НА СЛУЧАЙ РЕКЛАМАЦИИ.

## Nithick 20mm. Предупреждения относительно укладки в виде фальшпола.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ВЕТРА И РАЗЛОМА

Уличные покрытия, уложенные бесклеевым способом на опоры, подвержены воздействию ветра и, как следствие, риску подъема или отрыва плиток. Поэтому во избежание травмирования людей или повреждения имущества пригодность системы укладки для соответствующих условий эксплуатации и ее соответствие местным нормам и правилам должны быть проверены квалифицированным специалистом. Падение тяжелого предмета с большой высоты может повлечь за собой разлом уложенной на опоры плитки с риском получения травмы для того, кто находится на плитке. Несоблюдение инструкций производителя по укладке на опоры может стать причиной. серьезного травмирования. Более подробная информация и рекомендации по укладке доступны на нашем сайте [www.marcasocorona.it](http://www.marcasocorona.it) или в нашем каталоге "NIThick".

### РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ЗАКАЗЧИКОВ И ПРОЕКТИРОВЩИКОВ

При монтаже плиток толщиной 20 мм и 30 мм с использованием несущей конструкции проектировщик и (или) заказчик обязаны внимательно проанализировать все особенности проекта с учетом технических характеристик плиток. В частности, во избежание травмирования людей или повреждения имущества рекомендуем следующее:

- если предусмотрена укладка на опоры, учитывая риск разлома плиток вследствие падения тяжелых предметов, необходимо предварительно проверить конкретные условия эксплуатации и соблюдать указания, изложенные в следующей таблице, в частности, в том, что касается приклеивания на тыльную сторону плитки упрочнительной сетки или стального оцинкованного листа поставки производителя;
- при бесклеевой укладке на опоры следует соблюдать местные нормы и правила, а также учитывать условия эксплуатации конкретного региона, например вероятность сильного ветра, землетрясений, структурных нагрузок и т.д. Несоблюдение вышеизложенных рекомендаций может привести к несоответствующему использованию изделий и, как следствие, к серьезным травмам или повреждению имущества.

	ФОРМАТ	ДО 2 cm / ¾"	ОТ 2 cm / ¾" ДО 10 cm / 4"	ОТ 10 cm / 4" ДО 30 cm / 12"
	60x60 cm / 24"x24" ретиф (номинальный) 4 опоры на плитку	4 опоры (3,4 шт./м²)	4 опоры (3,4 шт./м²)	4 опоры + Fiber-Mesh Plus (3,4 шт./м²)
	45x90 cm / 18"x36" ретиф (номинальный) 6 опоры на плитку	6 опоры (6 шт./м²)	6 опоры (6 шт./м²)	6 опоры + Fiber-Mesh Plus (6 шт./м²)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona.

Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

### НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДЛЯ РЫНКОВ США, КАНАДЫ И ОКЕАНИИ

	ФОРМАТ	ДО 2 cm / ¾"	ENCIMA 2 cm / ¾"
	60x60 cm / 24"x24" ретиф (номинальный) 4 опоры на плитку	4 опоры (3,4 шт./м²)	Просьба связаться Marca Corona
	45x90 cm / 18"x36" ретиф (номинальный) 6 опоры на плитку	6 опоры (6 шт./м²)	

**ПРИМЕЧАНИЕ:** За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona.

Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

Более подробная информация об изделиях NITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге NITHICK и на сайте [www.marcasocorona.it](http://www.marcasocorona.it)

### РЕКОМЕНДУЕМЫЕ КЛЕИ

Для качества укладки крайне важно правильно подобрать клей. Рекомендуется следовать указаниям крупнейших изготовителей клеев по укладке **КЕРАМИЧЕСКИХ**

### ПЛИТОК.

В целом, клей выбирают с учетом следующих критериев:

тип основания | типология и формат плитки | назначение (пол/облицовка; внутри/снаружи) керамического покрытия | климатические условия в период укладки | время на выполнение керамического покрытия.

НАЗНАЧЕНИЕ ТИП ОСНОВАНИЯ	ТИП ПЛИТКИ ТИПОЛОГИЯ	ФОРМАТ (CM)	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ КЛЕИ ЕВРОПЕЙСКИЕ НОРМЫ EN 12004 E EN 12002
<b>ВНУТРЕННЯЯ ОБЛИЦОВКА</b>			
Цементная штукатурка или раствор Гипс (штукатурка или панели, предварительно нанести нужную ГРУНТОВКУ) Окрашенные стены (только при хорошем сцеплении эмали)	плитки обычные, Глазурованный керамогранит, из белой массы, одинарного обжига	мелкий и средний формат (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Обычные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C1E - EN 12004)
	плитки из белой массы	большой формат (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004)
	Керамогранит	любой формат	
Бетонная заливка Гипсовые панели Гидроизоляция в ванных и душах Прежние керамические плитки	плитки обычные, Глазурованный керамогранит, из белой массы, одинарного обжига	мелкий и средний формат (10x10;13x13;10x30; 20x20;25x33)	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004)
	Керамогранит	формат ≤ 30x30	
	плитки из белой массы	большой формат (25x45;12,3x45;30,5x56;15x56;20x80; 30,5x91,5)	Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)
Керамогранит	формат ≤ 30x30		

### ВНУТРЕННИЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

Цементные стяжки Прежние цементные полы (утрамбованные) Ангидритные стяжки (предварительно нанести нужную ГРУНТОВКУ)	плитки обычные, Глазурованный керамогранит, из белой массы, одинарного обжига	мелкий и средний формат	Обычные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C1E - EN 12004)
	Керамогранит	любой формат	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004)
	плитки обычные, Глазурованный керамогранит,из белой массы, одинарного обжига	любой формат	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004) Улучшенные клеи на цементной основе с увеличен-ным сроком хранения
Бетонное перекрытие - Стяжки с подогревом Прежние полы из керамики, мраморных плиток и природного камня Гидроизоляция в ванных	Керамогранит	формат ≤ 30x30	
	Керамогранит	формат ≥ 30x30	в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)

### НАРУЖНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ

Цементные стяжки Бетонное перекрытие Гидроизоляционные слои	Керамогранит	формат ≤ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличе-нным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004 ) и эластичные (Класс S1- EN 12002)
	Керамогранит	формат ≥ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе с увеличен-ным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2E - EN 12004 ) и с большой эластичностью (Класс S2 - EN 12002)

### НАРУЖНАЯ ОБЛИЦОВКА

Цементная штукатурка	Керамогранит	формат ≤ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004)
	Керамогранит	формат ≥ 30x30 ; ≤ 45x45	(*) Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)
	Керамогранит	формат ≥ 45x45	(*) Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и с большой эластичностью (Класс S2 - EN 12002)
Бетонная заливка на месте или бетонные блоки	Керамогранит	формат ≤ 20x20	Улучшенные клеи на цементной основе стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 )
	Керамогранит	формат ≥ 20x20; ≤ 30x30	Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и эластичные (Класс S1 - EN 12002)
Керамогранит	формат ≥ 30x30	(*) Улучшенные клеи на цементной основе, стойкие к оползанию с увеличенным сроком хранения в открытом состоянии (Класс C2TE - EN 12004 ) и с большой эластичностью (Класс S2 - EN 12002)	

(\*) Для плиток большого формата, уложенных на высоте более 3 метров, некоторые международные нормы предусматривают выполнение укладки смешанным способом: с помощью клеев и механических крюков, которые подбираются с учетом веса плитки, высоты облицовки и других местных условий. При укладке в условиях низкой температуры, если керамическое покрытие требуется быстро ввести в эксплуатацию, предпочтительнее применять быстросхватывающиеся улучшенные клеи на цементной основе (Класс C2F - EN 12004).

Нанесение клея на плитку

Нанесение клея на плитку с помощью зубочистки

Нанесение клея на плитку с помощью зубочистки

Нанесение клея на плитку с помощью зубочистки

**НАНЕСЕНИЕ КЛЕЯ И УКЛАДКА ПЛИТКИ: РЕКОМЕНДАЦИИ**

Нанести клей на основание шпателем с нужным размером зубчиков.

Хорошо прижимать плитки при укладке, обеспечивая их контакт с клеем минимум на 70% общей площади плитки. При укладке плитки внутри помещений коммерческого назначения или снаружи следует обязательно наносить клей двойным слоем, обеспечивая отсутствие пустот в месте контакта керамической плитки с основанием.

**РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РАСТВОРЫ ДЛЯ ЗАДЕЛКИ ШВОВ**

Необходимо применять правильно подобранный раствор, учитывая в первую очередь назначение керамического покрытия. Рекомендуется следовать указаниям крупнейших производителей растворов для заделки швов.

НАЗНАЧЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РАСТВОРЫ - ЕВРОПЕЙСКИЕ НОРМАТИВЫ EN 13888
Внутренние жилые помещения	Улучшенные цементные растворы для швов (Класс CG2 - EN 13888)
Внутренние помещения с высокой влажностью (ванные, души, бассейны и т.п.) и открытые помещения	Улучшенные цементные растворы для швов с низким водопоглощением (Класс CG2 W - EN 13888), полученные добавлением жидкой обавки
Помещения коммерческого назначения	Улучшенные цементные растворы для швов с повышенной стойкостью к истиранию (Класс CG2 Ar - EN 13888), полученные добавлением кой добавки
Помещения, где требуется полная гигиена и устойчивость к химическим агентам (рабочие столы на кухнях, пищевая ромышленность, больницы, супермаркеты и т.п.)	Эпоксидные строительные растворы (Класс RG - EN 13888)

Приёмка облицовочных работ осуществляется заказчиком в присутствии плиточника и руководителя строительных работ и предполагает осмотр покрытия невооружённым глазом (или используя очки, если их носят постоянно) с расстояния 1 м. Если какие-либо отклонения или непредусмотренные эффекты видны только при особого рода освещении, с близкого расстояния или при помощи увеличительного стекла, то их нельзя признавать дефектами. Отклонение или непредусмотренный эффект становятся дефектами только в том случае, если заметны в условиях осмотра, указанных выше.

**ОЧИСТКА ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ**

Чистка по завершении укладочных работ крайне важная операция, поскольку во многом определяет то, насколько лёгким будет уход за плиткой в процессе её эксплуатации. Надлежащая послеукладочная обработка удаляет остатки использованных при кладке материалов, таких как строительные растворы, клей, краски, а также другие характерные для стройплощадок загрязнения. После затвердевания затирки выполняют чистку подходящим средством, при этом важно строгое соблюдение инструкций по применению и пропорций, указанных изготовителем на упаковке.

**а)** При затирках на цементной основе Ceramiche Marca Corona рекомендует использовать FILA DETERDEK (или аналогичные кислотные средства буферного действия, за исключением тех, которые содержат фтористоводородную кислоту), поскольку данное средство не выделяет вредных паров и не разрушает швы.

Порядок выполнения чистки:

- Использовать средство FILA DETERDEK, разведённое в пропорции 1:5 (1 литр FILA DETERDEK на 5 литров воды, желателно горячей; расход: 1 литр/40 кв. м).
- Тщательно подмести пол, после чего равномерно распределить водно-кислотный раствор, пользуясь, в случае жилых помещений, половой щёткой, mopом или жёсткой тряпкой; при необходимости обработки больших общественных поверхностей рекомендуется использовать однодисковый полотёр с зелёным или белым падом, в зависимости от конкретной необходимости.
- Оставить для воздействия на несколько минут, в зависимости от степени загрязнения.
- Энергично протереть абразивной губкой типа скотч-брайт белого или зелёного цвета, или щёткой с нейлоновой щетиной (при структурных поверхностях), или однодисковым полотёром с зелёным или белым падом (при больших поверхностях).
- Удалить остатки тряпками или водососом.
- Промыть поверхность большим количеством чистой тёплой воды; при необходимости следует повторить операцию несколько раз до полного удаления всех разводов или остатков в углублениях структурных плиток. Если остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обработку при более высокой концентрации кислотного средства.

**ВНИМАНИЕ**

Кислотная обработка может оказывать агрессивной по отношению к материалам и предметам, расположенным рядом с плиточной облицовкой (например, по отношению к мраморным подоконникам и порогам, металлическим петлям, замкам, ручкам и прочей фурнитуре, декоративным элементам и т.п.). Поэтому, перед тем как приступать к чистке, рекомендуется надлежащим образом защитить данные части.

**б)** При использовании затирок на эпоксидной основе необходимо строго соблюдать инструкции производителей чистящих средств, поскольку такие затирки после затвердевания очень трудно поддаются удалению. В этом случае Ceramiche Marca Corona рекомендует добавлять в предназначенную для мытья воду примерно 10% спирта, либо, в качестве альтернативы, использовать щелочное моющее средство FILA PS/87 (или аналогичные средства). FILA PS/87 наносят на подлежащую очистке поверхность в неразбавленном виде и оставляют для воздействия приблизительно на 30 минут. После этого поверхность протирают слегка абразивной щёткой и промывают большим количеством воды.

**СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

**с)** В случае шлифованных, полированных или металлизированных изделий перед выполнением послеукладочной чистки кислотными средствами необходимо проверить действие средства на маленьком участке поверхности.

**д)** В случае структурных плиток и плиток с высокой степенью сопротивления скольжению может потребоваться многократное выполнение послеукладочной чистки, поскольку такие плитки имеют тенденцию больше удерживать затирки и загрязнения, при этом рекомендуется использовать более высокую концентрацию моющего средства и более жесткие щётки. Хорошая чистка позволяет восстановить первоначальный эстетический вид изделий и добиться оптимальных показателей сопротивления скольжению.

**е)** В случае плиток с натуральной отделкой поверхности Ceramiche Marca Corona HE рекомендует использовать пропитки и средства, образующие поверхностную плёнку, поскольку при неудовлетворительном удалении излишков таких материалов облицовка легче впитывает грязь.

**ф)** Если заключительная очистка выполняется после того, как началась эксплуатация напольного покрытия, то перед началом обработки кислотным средством следует удалить жирные пятна и иные сходные загрязнения при помощи специальных моющих средств на щёлочной основе, таких как, например, FILA PS/87.

**Очистка и уход**<sup>1</sup>.

поддержании эстетических и рабочих свойств покрытия играет сам конечный потребитель. Правильный уход предполагает соблюдение некоторых мер предосторожности, продиктованных здравым смыслом, а также знание характеристик уложенного материала. При уходе за плиткой рекомендуем соблюдать следующие далее указания.

**ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА**

Если по завершении укладки плиточное покрытие было очищено надлежащим образом, в соответствии с вышеизложенными указаниями, то текущий уход за ним, предполагающий удаление загрязнений от повседневной эксплуатации, не представит никаких сложностей.

Для **ПРАВИЛЬНОЙ** ЧИСТКИ достаточно использовать тряпку или губку, пропитанную раствором нейтрального моющего средства для плиток, при этом важно соблюдать инструкции по применению и пропорции, указанные изготовителем на упаковке.

Периодически (особенно когда внешний вид плиток начинает отличаться от первоначального, когда на плитках образуется блестящий налёт или когда облицовка начинает слишком быстро впитывать любую грязь) необходимо проводить обезжиривающую обработку плиточного покрытия щелочным моющим средством; после каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается. В особых условиях эксплуатации (связанных со специфическими характеристиками моющего средства или загрязнителей, контактирующих с керамической облицовкой) или при особых условиях среды (например, если плитки уложены на улице) вместо обезжиривающей обработки предпочтительно проводить обработку кислотным средством, направленную на удаление минеральных и других схожих отложений. После каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается.

Ceramiche Marca Corona

Ceramiche Marca Corona рекомендует:

**ЕЖЕДНЕВНО:**

- удалять пыль специальными щётками, шерстяными тряпками или пылесосом;
- мыть полы средством FILACLEANER (нейтральным моющим средством, не требующим ополаскивания), разведённым в пропорции 1:200 (1 чашечка средства на 5 л воды), пользуясь мокрой тряпкой, которую следует прополаскивать в растворе как можно чаще.

**ВНИМАНИЕ**

Если после мытья на полу остались следы от тряпки, необходимо тщательно промыть его чистой водой, часто прополаскивая тряпку и хорошо отжимая её.

Не рекомендуется разводить в воде излишнее количество моющего средства, за исключением случаев, когда полы слишком грязные или когда предполагается их прополаскивание после мытья.

**ПЕРИОДИЧЕСКИ**

Выполнять обезжиривающую обработку средством FILA PS/87, разбавленным в воде в пропорции 1:20 (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются. При необходимости удаления минеральных и других схожих отложений применяется кислотное средство FILA DETERDEK, разведённое в воде в пропорции 1:20 (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются.

**ВНИМАНИЕ**

Если на полу остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обезжиривающую или кислотную обработку при более высокой концентрации соответствующих чистящих средств. Перед выполнением чистки необходимо обязательно проверить действие средства на небольшом участке материала. Для уборки больших поверхностей применяют поломоечные машины и нейтральное моющее средство (например, FILACLEANER), разведённое в воде в пропорции от 1:100 до 1:200, в зависимости от необходимости.

**МЕТОДЫ ОЧИСТКИ**

При уходе за плиткой следует максимально ограничить использование абразивных средств. Их применение лучше полностью исключить при уборке плитки с блестящей или сатинированной поверхностью, которая в большей степени подвержена образованию царапин, сколов, потере блеска и т.п.

**ЗАЩИТА ОТ АБРАЗИВНОЙ ГРЯЗИ**

Некоторые виды загрязнений (песок и т.п.) значительно ускоряют истирание плиточных полов при ходьбе, поэтому нужно стараться содержать пол в чистоте и не допускать их присутствия. Такая грязь чаще всегоносится с улицы, и для защиты от неё перед входом, по всей ширине, рекомендуется поместить средства для очистки обуви, способные задерживать грязь и влагу (в зависимости от назначения помещения или здания, можно устанавливать фиксированные или съёмные грязезащитные покрытия).

**ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ УХОД**

Если загрязнения не удаётся удалить обычным способом, рекомендуется применять моющее средство, подобранное с учетом типа загрязнения.

	РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА	
			FABER	FILA
пятна неорганической природы	карбон, цемент	кислота*	Cement Remover	Deterdek
	известняковый налет		Cement Remover	Deterdek
	гипс, малярта		Cement Remover	Deterdek
	остатки металла		-	Deterdek
	ржавчина		Cement Remover	Deterdek
	штукатурка (цементная)		Cement Remover	Deterdek
	шпатлевка цветная		Tile Cleaner	Deterdek
	темпера		-	Deterdek

	РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА	
			FABER	FILA
пятна органического происхождения	кофе	щелочь	-	Fila PS 87
	кока-кола		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	телесные жидкости(так же моча, рвота)		Wax Remover	Fila PS 87
	мороженое		Wax Remover	Fila PS 87
	жир (животного происхождения), растительные жиры		Wax Remover	Fila PS 87
	кетчуп		Coulored Stain Remover	Fila PS 87
	майонез, горчица		Wax Remover	Fila PS 87
	льняное масло		-	Fila PS 87
	следы колес		-	Fila PS 87
	краска для волос		Coulored Stain Remover	Fila PS 87

	РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА	
			FABER	FILA
пятна синтетической природы	битум, деготь	растворитель	Solvent Stripper + Wax Remover	Fila Solv
	воск		Wax Remover	Fila Solv
	катриджи, фломастеры		-	Fila PS 87 o Fila SR 95
	силиконовые и моторные масла		-	Fila Solv
	следы скотча (клеякой ленты)		Solvent Stripper	Fila Solv
	смола и эмаль		Solvent Stripper	Fila No Paint Star

	РАЗНОВИДНОСТЬ ГРЯЗИ	РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА	
			FABER	FILA
разводов и следы обработки	следы (чашечного) присоса защищающий воск	чистящее средство	Alkaline Cleaner	Deterdek + Fila Solv
			Solvent Stripper + Wax Remover	Deterdek + Fila Solv

\* Внимание: средства на кислотной основе могут вызвать коррозию мрамора, гранита, природного камня и металлов, поэтому их не следует применять, если имеются декоры или вставки из этих материалов. Для использования тщательно придерживайтесь указаний на этикетке.

FABER CHIMICA
60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,
Tel. +39 (0732) 627178
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

FILA INDUSTRIE CHIMICHE S.p.A.
35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 32,
Tel. +39 (049) 9467300
e-mail: fila@filachim.it, www.filachim.com

<sup>1</sup> Предупреждение

Изложенные выше рекомендации являются плодом исследований, лабораторных проверок и нашего многолетнего опыта в области производства и применения керамической плитки. Тем не менее следует иметь в виду, что степень очищаемости материала варьирует в зависимости от способа укладки, условий эксплуатации и типа поверхности. Как правило, чем выше сопротивляемость плиток скольжению, тем труднее их чистить. Перед выполнением любых действий по чистке и уходу необходимо обязательно проверить действие используемого моющего средства на небольшом участке материала (желательно на неуложенном изделии). В случае неправильной укладки или неправильно выполненной послеукладочной очистки Ceramiche Marca Corona не отвечает за эффективность последующих действий по чистке и уходу. Ceramiche Marca Corona равным образом не несёт ответственности за ущерб или повреждения, возникшие в результате неправильной укладки и чистки, небрежного обслуживания или неправильного выбора изделий относительно условий эксплуатации.

**1. ORDINAZIONI** – Le commissioni, eventuali varianti, esazioni, trattative, abbuoni, transazioni ecc., fatte da agenti od intermediari non sono valide senza ns. conferma scritta.

**2. PREZZI** – I prezzi si intendono al netto, per contanti per consegna franco stabilimento, salva diversa pattuizione. Se fra la data di ordinazione e quella di consegna si verificassero aumenti nei costi delle materie prime, della mano d’opera, dei combustibili, nelle spese di produzione, di trasporto ecc., il venditore potrà aumentare il prezzo convenuto. Tuttavia qualora detto prezzo superi del 20% quello convenuto al momento della ordinazione, il compratore potrà recedere dal contratto notificandoci per raccomandata tale sua volontà entro il termine perentorio di 10 giorni dal ricevimento dell’avviso dell’aumento di prezzo.

**3. CONSEGNE** – I termini di consegna sono sempre e puramente indicativi e la proroga di essi non può dare diritto al compratore a richiesta di indennizzo od altro, ogni eccezione rimossa. Solo nel caso il ritardo superi i 60 giorni il compratore potrà comunicare con lettera raccomandata la sua intenzione di considerare risolto il contratto: resta escluso ogni risarcimento di danni a suo favore.

**4. SPEDIZIONI** – Il materiale viaggia a rischio e pericolo del compratore e si intende venduto nello stabilimento deposito declinando il venditore ogni responsabilità anche nel caso venga fornito franco destino. Sarà dovere del compratore verificare il materiale prima del ritiro, facendo le dovute riserve a chi di ragione nel caso venissero riscontrate rotture o differenze nel quantitativo del materiale, delle quali il venditore non può essere chiamato a rispondere.

**5. PAGAMENTI** – Il luogo di pagamento resta fissato e fermo esclusivamente presso le ns. sedi legali. Anche nel caso nel contratto sia previsto il pagamento in un luogo diverso o con emissione di tratte o con rilascio di cambiali, le relative clausole si intendono rivolte soltanto a facilitare il pagamento da parte del compratore ma non comportano lo spostamento del luogo stesso che resta fissato presso le ns. sedi. Le spese di bollo ed incasso effetti e tratte sono a carico del compratore.  
**FACOLTA' DI EMETTERE TRATTE** – Trascorsi 10 giorni da quello fissato per il pagamento saremo senz’altro autorizzati ad emettere a copertura del prezzo tratta a vista con spese e senza preavviso.

**6. RISERVATO DOMINIO** – Le merci sono vendute con patto di riservato dominio ai sensi degli art. 1523 e seguenti del Codice Civile. Di conseguenza sino al totale pagamento dell’intero prezzo, compresi eventuali interessi ed accessori tutti, le merci rimangono di ns. proprietà.

**7. INTERESSI DI MORA** – Dal giorno fissato per il pagamento decorreranno a ns. favore gli interessi commerciali correnti.

**8. CLAUSOLA RISOLUTIVA** – In caso di mancato pagamento, anche di una sola parte del materiale già fornito, e anche nel caso il compratore ritardi di 8 giorni ad effettuare il pagamento in qualsiasi forma previsto, il venditore avrà la facoltà di considerare risolto il contratto con conseguente esonero dell’obbligo di effettuare le forniture non ancora eseguite, così pure in caso di insolvenza, anche solo apparente, dell’acquirente.

**9. SOLVE ET REPETE** – Per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti del materiale, il compratore potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.

**10. RECLAMI E GARANZIA** – Non si prendono in considerazione reclami, se non fatti direttamente a noi trascorsi 8 gg. dall’arrivo della merce a destino. Il compratore che abbia avanzato reclami in tempo utile dovrà tener ferma a disposizione del venditore per ogni controllo tutta la partita di materiale e, ove siano accertati vizi o difetti di qualità, egli avrà diritto alla sola sostituzione dei materiali difettosi con esclusione di qualsiasi risarcimento danni. Ogni indennizzo non potrà comunque superare il valore del materiale fatturato oltre alle relative spese di trasporto. La garanzia del materiale si intende limitata solamente alla prima scelta e con formale esclusione del materiale di seconda o terza scelta o di stock. Non si prendono in considerazione reclami di materiale già posto in opera. Ogni installazione, anche parziale del materiale costituisce accettazione incondizionata dei beni come conformi a quanto indicato nella proposta d’ordine. La responsabilità della Venditrice in nessun caso si estende all’uso cui il compratore intende destinare il ns. prodotto, nemmeno nel caso che da parte ns. siano forniti suggerimenti o consigli circa l’installazione dello stesso. Non vi sono garanzie che si estendano oltre quelle derivanti dalla descrizione dei beni così come indicato in conferma d’ordine, nei cataloghi e nella documentazione aziendale. Non vi sono altresì garanzie implicite o di idoneità del prodotto per un particolare uso ed il compratore prende atto che i beni sono venduti come “visti e piaciuti”. Nel caso di ritorno della merce, da farsi solo con ns. autorizzazione riconosceremo a ns. carico le sole spese di trasporto con esclusione di qualsiasi altra.

**11. DECADENZA DELLA GARANZIA** – Al ricevimento della merce il compratore dovrà sottoporla ad accurato controllo, aprendo le scatole, in caso riscontri vizi in qualsiasi modo apparenti e per i quali opera la ns. garanzia, il compratore dovrà avanzare reclamo che sarà valido soltanto se sarà formulato con lettera raccomandata indirizzata direttamente a noi entro il termine perentorio di otto giorni dal ricevimento del materiale. Decorso tale termine il compratore decadrà da ogni garanzia per qualsiasi vizio che possa essere considerato apparente a parere di un esperto. Nel caso abbia avanzato utilmente reclamo il compratore dovrà tenere a ns. disposizione l’intera partita di materiale, ove invece ne disponga anche in parte, decadrà da ogni garanzia.

**12. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE** – Per qualsiasi controversia, comunque relativa alla fornitura, tanto da parte del venditore come da parte del compratore, viene attribuita, con applicazione della legge italiana, competenza esclusiva al Tribunale di Modena, il tutto, salva la facoltà alla ditta venditrice di adire l’autorità giudiziaria altrimenti competente.

**1. PURCHASE ORDERS** – Any purchase orders or other variations of the sale conditions, allowances, negotiations, discounts, transactions etc. even if made on the initiative of the Agent or other intermediaries will only be binding upon our written confirmation.

**2. PRICES** – Prices are to be considered net, cash, ex-factory delivered, unless otherwise stated. Should any raw material, labour, fuel, production expense, transport etc. be subject to any cost increase between the date of the purchase order and the date of delivery, the Seller shall reserve the right to increase the price accordingly. Should said price exceed the 20% of the previously agreed price, the Purchaser shall reserve the right to withdraw from the contract by sending written notice by registered letter within 10 days of having received the price increase notice.

**3. TERMS OF DELIVERY** – Delivery date is to be considered purely indicative and not binding and the extension of said date shall not allege to the Purchaser any indemnity nor purchase order cancellation with any exception. Only in the event that the delay exceeds 60 days, the Purchaser shall have the right to withdraw from the contract. In such case, the declaration of withdrawal shall be sent to the counterpart by registered letter and any indemnity or compensation is excluded.

**4. DELIVERY** – The goods travel at risk and responsibility of the Purchaser; all our responsibility ceases upon delivery of the goods to the carrier. The Purchaser undertakes to verify and check goods quality and amount before collection and after the Purchaser has inspected the goods, any claims should be made to the carrier.

**5. PAYMENT** – Payment is to be remitted to our registered offices. Should the sale contract foresee a different kind of payment including the issue of bills of exchange or bank drafts, the aforementioned regulations shall not be modified and payment shall be always remitted to our registered office. Any tax and collection of bills expense shall be born by the purchaser.

**ISSUE OF DRAFTS** – Delayed payment of our invoiced after 10 days from the stipulated due date shall entitle us to the immediate issue of drafts payable at sight with no time notice.

**6. CONDITION OF OWNERSHIP** – Pursuant to Articles 1523 and following of the Civil Code, all products, accessories and any relevant interests, shall remain exclusive property of the Seller until full payment of the agreed price.

**7. INTERESTS ON ARREARS** – Starting from the stipulated due date of payment the current interests on arrears shall become effective.

**8. CANCELLATION** – Non-payment, fully or in part, of the supplied goods or any delayed payment after 8 days shall give us the right to withdraw from the contract and not to deliver the remaining supply, said right could be exercised also in case of insolvency, real or deemed, of the Purchaser.

**9. SOLVE ET REPETE** – In no case, damage or faults of the goods included, shall the Purchaser have the right to delay or suspend the payment of collected materials, save for the right to demonstrate to have paid undue amounts.

**10. CLAIMS AND WARRANTY** – All claims shall be communicated within 8 days from delivery of the goods to destination. The Purchaser claiming within this time shall make the claimed goods available to the Seller for his/her verification and check. In the event that damages or losses are effective, only faulty and damaged materials will be replaced and in no case shall the Seller be chargeable with any cost or indemnity. The refund value shall not be more than the worth of the product plus shipment charges. Acceptable claims refer to “first quality” products only, expressly excluding any claims for second, third or stock quality products. No claims shall be accepted after the products have already been installed. Every installation of the material, be it total or partial, constitutes an unconditional acceptance of the goods as corresponding to what was agreed in the order confirmation. The Seller shall not be liable for any destinations of use of the product chosen by the Purchaser, neither in the event of Seller’s suggestions and recommendations of installation. There is no further warranty other than that which is derived from the description of the goods as indicated in the order confirmation, catalogues and company’s literature. Furthermore, no implicit warranty is offered for a particular use of the product. The Purchaser agrees that the goods are sold as “seen and accepted.” Upon previous acceptance, the Seller shall only be liable for returning of the goods. In that case we will take care only of the transportation fees and no furthermore.

**11. WARRANTY INVALIDATION** – Upon receiving the goods, the Purchaser undertakes to carefully check them opening the boxes. In the event that the Purchaser identifies damages covered by our warranty, he/she shall communicate this claim by registered letter within 8 days from receiving of the goods. After this time has expired, the Purchaser shall not have any warranty rights for any identified damage. Shall the Purchaser exercise his/her right to claim, he/she shall make the whole supply available to the Seller. Shall the Purchaser make available only part of the supply, the warranty shall be invalidated.

**12. COURT – APPLICABLE LAW** – Any dispute concerning the supply, being that raised by either the supplier or the buyer will be assessed based upon the applicable Italian law, giving exclusive competence to rule to the Modena Tribunal, except where otherwise elected by the supplier.

**1. COMMANDES** – Toute remise, variation de prix, exaction, négociation, abattement, transaction etc., effectuée par tout Agent ou intermédiaire ne peut être considérée valable qu’après confirmation écrite de notre part.

**2. PRIX** – Les prix donnés sont au net, au comptant et livraison aux frais du destinataire, sauf autres accords explicites. Au cas où une augmentation des coûts des matières premières, de la main d’œuvre, des combustibles, des frais de production, de transport etc., aurait lieu entre la date de la commande et celle de la livraison, le revendeur pourra augmenter le prix convenu. Cependant, si cette augmentation dépasse le 20% du prix convenu, l’acheteur aura le droit de rescinder le contrat par l’envoi d’une lettre recommandée, dans le délai préemptoire de 10 jours de la réception de l’avis d’augmentation du prix.

**3. LIVRAISONS** – Les délais de livraisons sont toujours indicatifs et ne présentent pas de caractère contraignant, le dépassement des délais n’entraîne aucun droit à indemnisation en faveur de l’acheteur, sauf exceptions explicites. Seulement dans le cas où le retard dépasserait 60 jours, l’acheteur pourra rescinder le contrat par lettre recommandée; aucun dédommagement ne sera toutefois accordé en sa faveur.

**4. EXPÉDITIONS** – Les risques de transport du matériel sont à la charge de l’acheteur, toute responsabilité du revendeur cesse avec le départ de l’entrepôt, même si le départ est franco de port. L’acheteur a le devoir de vérifier l’état du matériel avant l’acceptation et, le cas échéant, de présenter ses réclamations au référent compétent au cas où soient relevés des dommages ou des différences dans les quantités dont le revendeur ne pourra être tenu responsable.

**5. PAIEMENTS** – Le lieu de paiement est exclusivement auprès de notre siège légal. Même au cas où le contrat mentionnerait un lieu différent ou une différente méthode de paiement (émission de traites ou lettres de change), cette alternative ne vise qu’à faciliter le paiement de la part de l’acheteur, elle ne peut être considérée contraignante pour le revendeur et le lieu de paiement reste fixé exclusivement auprès de notre siège légal. Les frais bancaires et légaux pour les traites et les lettres de change sont à la charge de l’acheteur.

**FACULTÉ D’ÉMISSION DE TRAITES** – Au cas où le paiement ne serait pas encore réglé après 10 jours du terme de paiement convenu, il est du droit du revendeur d’émettre sans préavis des traites à vue pour la valeur du prix, plus les frais.

**6. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ** – Les marchandises sont vendues avec réserve de propriété selon l’art. 1523 et suivants du Code Civil. En conséquence, les marchandises restent la propriété du revendeur jusqu’à ce que les sommes dues soient totalement réglées, incluant intérêts et frais accessoires.

**7. INTÉRÊTS DE RETARD** – Les intérêts commerciaux au taux courant sont reconnus au revendeur à dater du jour convenu pour le paiement.

**8. CLAUSE RESCINDANTE** – Au cas où le paiement du matériel fourni ne serait pas effectué, même partiellement, ainsi que dans le cas de paiement retardé de 8 jours, quelque soit la forme de paiement prévue, le revendeur aura la faculté de rescinder le contrat et sera de conséquence exempté de l’obligation d’effectuer les livraisons restantes. Il en va de même en cas d’insolvabilité, même apparente, de la part de l’acheteur.

**9. SOLVE ET REPETE** – En aucun cas, même si objection est faite à la qualité du matériel, l’acheteur ne pourra suspendre ou retarder le paiement du matériel accepté, exception faite pour sa faculté de répéter, au cas où il soit en mesure de démontrer d’avoir payé des sommes non dues.

**10. RÉCLAMATIONS ET GARANTIE** – Les réclamations seront prises en considération seulement si elles nous ont été présentées directement et dans le délai de 8 jours de la livraison à destination. L’acheteur qui aurait présenté réclamation dans les termes indiqués, devra garder la totalité du matériel livré à disposition du revendeur, pour les vérifications d’office. Au cas où des défauts de qualité seraient relevés, l’acheteur aura droit uniquement à la substitution du matériel défectueux; aucun dédommagement ne sera accordé. Tout dédommagement obtenu ne pourra en aucun cas excéder la valeur du matériel facturé, rajoutés des frais de transport . La garantie ne couvre que le matériel de premier choix, elle exclut formellement le matériel de deuxième et troisième choix ou de fin de séries. Aucune réclamation ne sera acceptée pour du matériel déjà posé. Tout matériel posé , même partiellement , constituera acceptation de ce dernier. Le revendeur ne peut être tenu responsable pour l’utilisation à laquelle l’acheteur a destiné le produit, même au cas où il aurait donné des suggestions ou des conseils pour la pose. Il n’existe aucune extension de garantie au delà de celle dérivant de la description du produit sur la confirmation de commande, dans les catalogues ou dans les documentations de l’usine. Il n’y a en outre de garantie implicite ou d’aptitude du produit pour un usage particulier. L’acheteur prend acte que les biens sont vendus comme « choisis et commandés » La restitution de la marchandise ne pourra être effectuée qu’après autorisation de notre part.

**11. DÉCADENCE DE LA GARANTIE** – Il est du devoir de l’acheteur de vérifier soigneusement la marchandise en ouvrant les boîtes, au cas où il relève des défauts couverts par notre garantie, l’acheteur devra présenter réclamation. Celle-ci sera considérée valable seulement si elle nous aura été transmise directement, par lettre recommandée dans le délai préemptoire de huit jours à dater de la réception du matériel. Après ce délai l’acheteur est considéré déchu des droits prévus par cette garantie, inhérente à tout défaut considéré visible selon un expert. L’acheteur qui aurait présenté réclamation dans les termes indiqués, devra garder la totalité du matériel livré à disposition du revendeur; au cas où il ne disposerait que d’une partie du matériel, il sera considéré déchu des droits prévus par cette garantie.

**12. TRIBUNAL – LOI APPLICABLE** – Pour toute contestation inhérente à la livraison, tant de la part du revendeur que de la part de l’acheteur, le tribunal compétent est exclusivement le Tribunal de Modène, avec application de la loi italienne et ceci sauf autre désignation de la part du revendeur.

**1. AUFTRÄGE** – Bestellungen, mögliche Abänderungen, Einnahmen, Verträge, Rabatte, Transaktionen etc. die mit Vertretern oder Vermittlern abgeschlossen worden sind ohne schriftliche Bestätigung nicht gültig.

**2. PREISE** – Die Preise verstehen sich netto, bar bei Lieferung frei Werk, ausgenommen anders lautender Vereinbarungen. Sollten sich zwischen Bestelldatum und Lieferdatum die Preise der Material-, Lohn-, Brenn, Produktions- und Transportkosten etc. steigern, kann auch der Verkäufer den vereinbarten Preis erhöhen. Übersteigt der Preis 20% des bei Bestellung vereinbarten Preises, kann der Käufer innerhalb von 10 Tagen nach Mitteilung der Preiserhöhung mittels Einschreiben vom Vertrag zurücktreten.

**3. LIEFERUNG** – Die Liefertermine verstehen sich als Richtwerte und räumen - ohne jegliche Ausnahme - dem Käufer bei Lieferungsverzug kein Recht auf Schadensersatz oder ähnliches ein. Lediglich im Falle einer Verspätung von über 60 Tagen kann der Käufer schriftlich mittels Einschreiben mitteilen, daß er den Vertrag als gelöst betrachtet: sämtliche Schadensersatzleistungen zu seinen Gunsten ausgenommen.

**4. SPEDITION** – Das Material wird auf Risiko des Käufers verschickt und versteht sich als verkauft ab Werk. Der Verkäufer lehnt jede Verantwortung ab, auch wenn frei Bestimmungsort vereinbart wird. Es unterliegt der Pflicht des Käufers das Material bei Annahme auf festzustellende Brüche oder Mengenabweichungen hin zu überprüfen.

**5. ZAHLUNGEN** – Der Zahlungsort ist und bleibt ausschließlich unsere rechtlichen Geschäftssitze. Auch im Falle, daß der Vertrag die Zahlung an einen anderen Ort vorsieht, dienen die entsprechenden Klauseln zur Vereinfachung der Zahlung seitens der Käufers, jedoch ohne den Zahlungsort selbst zu ändern, der immer noch bei unseren Geschäftssitzen bleibt. Die Ausgaben für Stempel, Incassoverfahren und Wechsel gehen zu Lasten des Käufers.  
**AUSSTELLUNG VON WECHSELN** – Wir behalten und das Recht vor nach Ablauf von 10 Tagen Zahlungsverspätung Sichttratten zur Deckung der unbezahlten Rechnungen mehr entsprechender Ausgaben ohne besondere Vorankündigung auszustellen.

**6. EIGENTUMSVORBEHALT** – Die Waren werden gemäß Artikel 1523 und folgend des Codice Civile verkauft. Folglich bleiben alle Waren unser Eigentum, bis der Käufer den gesamten Kaufpreis einschließlich aller Nebenforderungen vollständig bezahlt hat.

**7. VERZUGSZINSEN** – Vom vereinbarten Zahlungszeitpunkt ab werden zu unseren Gunsten Zinsen fällig.

**8. AUFHEBUNGSKLAUSEL** - Im Falle einer ausstehenden Zahlung, auch nur einer zugestellten Teillieferung und im Falle, daß der Käufer 8 Tage mit der vereinbarten Zahlung in Verzug ist, kann der Verkäufer den Vertrag als gelöst betrachten und ist folglich von der Pflicht entbunden, die noch offenen Lieferungen zuzustellen, so auch im Falle von ersichtlicher Insolvenz des Käufers.

**9. SOLVE ET REPETE** – Aus keinem Grund einschließlic Materialmangelansprüche ist es dem Käufer gestattet die Zahlungen angenommener Ware nicht oder verspätet vorzunehmen, ausgenommen natürlich er kann nachweisen, daß Zahlungen bereits beglichen sind.

**10. REKLAMATIONEN UND GARANTIE** – Es werden keine Reklamationen berücksichtigt, wenn diese nicht innerhalb 8 Tagen nach Eingang der Ware am Bestimmungsort bei uns gemeldet werden. Hat der Käufer fristgerecht reklamiert, muss er die gesamte Warenlieferung dem Verkäufer zur Kontrolle bereitstellen; sollten etwaige Mängel oder qualitative Fehler festgestellt werden, hat der Käufer nur Anspruch auf Ersatz der fehlerhaften Ware, unter Ausschluss jeglichen Schadensersatzanspruches. In keinem Falle kann eine Vergütung den verrechneten Warenwert übersteigen, zusätzlich der entsprechenden Transportspesen. Die Garantie der Ware beschränkt sich einzig auf Material 1. Wahl; Material 2. und 3. Wahl, bzw. Abverkaufware bleiben davon in jeder Hinsicht ausgeschlossen. Jede, auch teilweise Verarbeitung des Materials, bewirkt eine unbedingte Annahme der Güter, entsprechend der aus dem Bestellungsantrag hervorgehenden Angaben. Die Haftung des Verkäufers erstreckt sich keinesfalls auf den vom Käufer vorgesehenen Einsatzbereich unserer Materialien; selbst dann nicht, wenn unsererseits Ratschläge und Anweisungen zur Verlegung erteilt worden sind. Abgesehen der Garantie, welche aus der Produktbeschreibung in der Auftragsbestätigung, aus den Katalogen oder anderen Unterlagen des Unternehmens hervorgeht, kann keinerlei weiterreichende Produkthaftung in Anspruch gestellt werden. Ausserdem wird jegliche implizite Garantie oder Eignung des Produkts für einen besonderen Einsatzbereich ausgeschlossen und der Käufer nimmt zur Kenntnis, dass der Verkauf der Produkte unter der Klausel „gesehen und gefallen“ erfolgt. Im Falle der Rücknahme der Ware, welche ausschliesslich infolge unserer Bewilligung erfolgen kann, werden wir einzig die Transportkosten zu unseren Lasten anerkennen, jegliche andere Art von Spesen ausgeschlossen.

**11. GARANTIEVERFALL** – Bei Erhalt der Ware muß der Käufer dieselbe einer sorgfältigen Kontrolle unterziehen und die Schachteln öffnen. Im Falle festgestellter Mängel, die in jeglicher Art und Weise auftauchen und unter unsere Garantieleistung fallen, muß der Käufer diese schriftlich mit Einschreiben direkt an uns adressiert vor Ablauf der Frist von 8 Tagen ab Warenerhalt anzeigen. Nach verstreichen dieser Frist hat der Käufer, auch bei irgendwelchen Mängeln und Fehlern, die auch nach Expertenmeinung erkenntlich sind, keine Garantie mehr. Ist fristgerecht reklamiert worden, muß der Käufer uns die gesamte Lieferung zur Verfügung halten; sollte auch nur ein Teil fehlen verfällt jeglicher Garantieanspruch.

**12. GERICHTSSTAND – ANZUWENDENDEN RECHT** – Bei jeglichen Streitigkeiten, die die Lieferungen betreffen, seitens des Käufers wie des Verkäufers wird italienisches Recht angewendet. Der zuständige Gerichtsstand ist der Gerichtshof in Modena, ausgenommen anderweitiger Bestimmungen des Verkäufers.

**1. PEDIDOS** – Las comisiones, eventuales variaciones, recaudaciones, negociaciones, descuentos, transacciones, etc., hechas por Agentes o Intermediarios no deben considerarse válidas sin nuestra confirmación escrita.

**2. PRECIOS** – Los precios se entienden como precios netos, en efectivo para la entrega en planta, salvo pacto diverso. Si entre la fecha del pedido y la de la entrega se verifican aumentos en los costes de las materias primas, de la mano de obra, de los combustibles, en los gastos de producción, de transporte, etc., el vendedor podrá aumentar el precio convenido. Sin embargo si dicho precio supera el 20% de lo convenido en el momento del pedido, el comprador podrá rescindir el contrato notificándonos su voluntad mediante carta certificada dentro del plazo perentorio de 10 días desde la recepción del aviso del aumento del precio.

**3. ENTREGAS** – Los términos de entrega son siempre y puramente indicativos y la prorroga de los mismos no puede dar derecho al comprador a la solicitud de indemnización u otro, no existiendo excepciones. Sólo en el caso de un retraso superior a los 60 días el comprador podrá comunicar mediante carta certificada su intención de considerar rescindido el contrato: de todas formas es excluido cualquier tipo de resarcimiento por daños a su favor.

**4. ENVIOS** – El material viaja por cuenta y riesgo del comprador y se entiende vendido en el establecimiento depósito, el vendedor declina cualquier responsabilidad incluso en el caso en que sea abastecido en el lugar de destinación. Será obligación del comprador verificar el material antes del retiro, señalando las correspondientes reservas a quien corresponda en el caso en que sean identificadas rupturas o diferencias en el cuantitativo del material, de las cuales el vendedor no puede ser llamado a responder.

**5. PAGOS** – El lugar de pago queda fijado y determinado exclusivamente en nuestras sedes legales. Aún en el caso de que en el contrato sea previsto el pago en un lugar diverso o con emisión de libranzas o con extensión de letras de cambio, las relativas cláusulas se entienden orientadas sólo a facilitar el pago por parte del comprador pero no implican el desplazamiento del lugar mismo que sigue estando fijado en nuestras sedes. Los gastos de timbres oficiales y cobro efectos y libranzas son a cargo del comprador.

**FACULTAD DE EMITIR LIBRANZAS** – Transcurridos 10 días desde el día fijado para el pago sin lugar a dudas estaremos autorizados a emitir una cobertura del precio libranza a la vista con gastos y sin aviso previo.

**6. RESERVA DE DOMINIO** – Las mercancías son vendidas con cláusula de reserva de dominio en conformidad con los art. 1523 y siguientes del Código Civil. En consecuencia hasta el pago total del precio entero, comprendidos eventuales intereses y todos los accesorios, las mercancías siguen siendo de nuestra propiedad.

**7. CARGOS DE MORA** – Desde el día fijado para el pago devengarán a nuestro favor los intereses comerciales corrientes.

**8. CLÁUSULA RESOLUTORIA** – En caso de falta de pago, incluso de sólo una parte del material ya entregado, y también en el caso de que el comprador retarde 8 días en efectuar el pago en cualquier forma previsto, el vendedor tendrá la facultad de considerar resuelto el contrato con consiguiente exoneración de la obligación de efectuar los abastecimientos todavía no realizados, así también en casos de insolvencia, incluso sólo aparente, del adquisidor.

**9. SOLVE ET REPETE** – Por ningún motivo, comprendidas las pretendidas imperfecciones o defectos del material, el comprador podrá suspender o retardar el pago del material retirado, salvo naturalmente la facultad de pedir la devolución cuando pueda demostrar de haber pagado indebidamente.

**10. RECLAMOS Y GARANTÍA** – No se toman en consideración reclamos, si no son hechos directamente a nosotros transcurridos 8 días desde la llegada de la mercancía a destino. El comprador que haya presentado reclamos en el tiempo útil tendrá que mantener a disposición del vendedor para cualquier tipo de control toda la partida de material y, en donde se verifiquen imperfecciones o defectos de calidad, éste tendrá derecho sólo a la sustitución de los materiales defectuosos con exclusión de cualquier resarcimiento por daños. Cada indemnización no podrá superar el valor del material facturado más allá de los relativos gastos de transporte. La garantía del material se entiende limitada solamente a la primera selección y con formal exclusión del material de segunda o tercera categoría o de stock. No se toman en consideración reclamos de material ya colocado en obra. Cada instalación del material, ya sea ésta total o parcial, constituye una aceptación sin condiciones de los bienes conforme a lo indicado en la propuesta de pedido. La responsabilidad de la Vendedora en ningún caso se extiende al uso al que el comprador pretende destinar nuestro producto, ni siquiera en el caso en que por nuestra parte sean dadas sugerencias o consejos respecto a la instalación del mismo. No se ofrecen garantías que vayan más allá de las que derivan de la descripción de los bienes como indicado en la confirmación de pedido, en los catálogos y en la documentación de la empresa. Además, no se ofrecen garantías implícitas o de idoneidad del producto para un uso concreto y el comprador acepta que los bienes se venden como “vistos y conformes.” Tras nuestra previa autorización, podemos exclusivamente aceptar la restitución de la mercancía.

**11. VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA** – A la recepción de la mercancía el comprador tendrá que someterla a un cuidadoso control, abriendo las cajas, en caso de que verifique imperfecciones de cualquier manera aparentes y para los cuales opera nuestra garantía, el comprador tendrá que presentar un reclamo que será válido sólo si será formulado mediante carta certificada enviada directamente a nosotros dentro del plazo perentorio de ocho días desde la recepción del material. Transcurrido tal plazo el comprador caducará cualquier garantía por cualquier imperfección que pueda ser considerada aparente para un experto. En caso de que el comprador haya presentado un reclamo en modo útil tendrá que poner a nuestra disposición la partida entera de material, si en cambio dispone sólo de una parte, caducará cualquier garantía.

**12. FORO** – Por cualquier controversia, de todas formas relativa al abastecimiento, tanto por parte del vendedor como por parte del comprador, es atribuida, con aplicación de la ley italiana, competencia exclusiva al Tribunal de Modena, todo esto salvo diversa designación por parte del vendedor.

**Раздел 1 ЗАКАЗ.** Заказы, их возможные варианты, взыскание долгов, переговоры, предоставление скидок, сделки и т.д., осуществленные агентами и посредниками, не имеют законной силы без нашего письменного подтверждения.

**Раздел 2 ЦЕНЫ.** Цены представлены с учетом вычетов, оплата производится за денежный расчет при условиях поставки франко-склад, если не оговорено иное. В случае повышения стоимости сырья, рабочей силы, горючих материалов, увеличения расходов на производство, транспорт и т.д. в период между днем заказа и датой поставки, продавец сможет соответственно повысить договорную цену товара. Тем не менее, если в таком случае цена на 20% превышает стоимость, оговоренную на момент оформления заказа, покупатель имеет право отказаться от контракта, известив нас о своем решении посредством заказного письма в течение не более 10 дней с моменты получения уведомления об увеличении цен.

**Раздел 3 ПОСТАВКА.** Сроки поставки всегда являются приблизительными, и их отсрочка не дает покупателю право требовать компенсацию или иного возмещение ни при каких обстоятельствах. Только в случае задержки, превышающей 60 дней, покупатель посредством заказного письма может сообщить о своем намерении считать контракт расторгнутым.

**Раздел 4 ОТГРУЗКА.** Покупатель самостоятельно несет риск за транспортировку материала. В соответствии с договором продажа товара производится «на складе», что, тем самым, снимает с продавца всякую ответственность за его перевозку даже в случае осуществления поставки материала на условиях франко-место. Покупатель обязан производить проверку товара перед его отгрузкой, делая соответствующие оговорки компетентным лицам в случае обнаружения неисправностей или расхождений в количестве товара, за которые продавец не несет ответственности.

**Раздел 5 ОПЛАТА.** Место оплаты остается фиксированным и неизменным и соответствует юридическому адресу фирмы-продавца. Даже в случае, если контракт предусматривает осуществление оплаты в другом месте или выписку тратты либо выдачу векселей, соответствующие статьи договора направлены только на облегчение процедуры оплаты, производимой покупателем, и не предполагают перенесение самого места оплаты, которое остается фиксированным относительно нашего юридического адреса. Расходы на почтовые марки и получение векселей и тратт производится за счет покупателя.

**ПРАВО НА ВЫПИСКУ ПЕРЕВОДНЫХ ВЕКСЕЛЕЙ.** По истечении 10 дней с даты, установленной для оплаты, мы вправе выписать в счет стоимости товара переводной вексель на предъявителя с включенными расходами.

**Раздел 6 МОНОПОЛЬНОЕ ПРАВООБЛАДАНИЕ.** Продажа товаров осуществляется на основе соглашения о монопольном правообладании в соответствии со статьей 1523 и последующими статьями Гражданского кодекса. Следовательно, все товары являются нашей собственностью до момента полной оплаты всей суммы, включая возможные проценты и дополнительные расходы.

**Раздел 7 ПРОЦЕНТЫ В СЛУЧАЕ ПРОСРОЧКИ ПЛАТЕЖА.** С установленного дня оплаты начинается начисление на наш счет текущих процентов.

**Раздел 8 ОСНОВАНИЯ ДЛЯ РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА.** В случае неоплаты стоимости даже одной партии уже поставленного материала, а также в случае, если покупатель на 8 дней задержит выплату в любой установленной форме, продавец вправе считать контракт расторгнутым с последующим его освобождением от обязанности осуществлять еще не выполненные поставки товара. Это условие применимо даже в том случае, если есть основания считать покупателя неплатежеспособным.

**Раздел 9 ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ.** Не существует причин, включая предполагаемые неисправности и дефекты материала, дающих покупателю право приостановить или задержать выплату стоимости полученного товара, за исключением права требовать возмещения, в случае если он сможет доказать факт неправомерного взимания оплаты.

**аздел 10 РЕКЛАМАЦИЯ И ГАРАНТИИ.** Не принимаются к рассмотрению рекламации, предъявленные по истечении 8 дней со дня поступления товара в место назначения, если они не направлены непосредственно к нам. Покупатель, который выдвинул претензию в надлежащий срок, обязан задержать всю партию материала для ее предоставления в распоряжение продавца с целью контроля товара, и, в случае выявления брака или дефекта, он вправе осуществить однократную замену дефектного материала, исключая возмещение убытков. Сумма компенсации не может превышать фактурную стоимость продукта, без учёта транспортных расходов. Гарантия распространяется только на материал первого сорта, что формально исключает обеспечение гарантий материала второго и третьего сорта, а также складских запасов. Не принимаются к рассмотрению рекламации на материал, уже введенный в эксплуатацию. Любая, даже частичная, укладка продукта является безусловным принятием продукта, как соответствующего указанному в заказе. Ответственность продавца не распространяется на предполагаемое использование покупателем наших продуктов даже в том случае, если с нашей стороны были даны определенные советы и рекомендации по поводу процедуры их установки. Гарантия включает в себя только то, что указано в описании товаров, в подтверждении заказа, в каталогах и на фирменной документации. Не предусмотрены подразумеваемые гарантии при нестандартном использовании материала. Покупателю следует принять к сведению, что материал продаётся как « одобренный и понравившийся».

**Раздел 11 СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.** При получении товара покупатель обязан подвергнуть его тщательной проверке. После снятия упаковки в случае выявления видимых дефектов, на которые распространяется наша гарантия, покупатель обязан предъявить рекламацию, которая будет иметь законную силу только в случае ее представления в виде адресованного непосредственно нам заказного письма в течение максимального срока, составляющего 8 дней с момента получения материала. По истечении указанного срока покупатель утрачивает право на получение гарантии по причине любого брака, который, по мнению эксперта, может быть рассмотрен, как явный. В случае предъявления обоснованной рекламации покупатель обязан предоставить в наше распоряжение всю партию материала. В случае ее частичного наличия или отсутствия всякая гарантия утрачивает свою силу.

**Раздел 12 АРБИТРАЖ.** Разрешение всех споров и разногласий, связанных с поставкой, как со стороны продавца, так и со стороны покупателя находится в соответствии с итальянским законодательством в исключительной компетенции арбитражного суда города Модены, исключая право покупателя обращаться к иному компетентному органу судебной власти.



Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi.

Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager.

Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice.

Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide.

Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager.

Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité.

Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs.

Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur.

Veillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen.

Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte.

Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager.

Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad.

Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos.

Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager.

Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.

Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными.

Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру.

При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.

---




# MARCA CORONA 1741

---

CONTRACT

---

CERAMICHE MARCA CORONA SPA  
via Emilia Romagna, 7  
41049 Sassuolo (Modena)  
Tel. +39 0536 867200  
Fax +39 0536 867320-51  
[www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)  
[info@marcacorona.it](mailto:info@marcacorona.it)

-  [facebook.com/MarcaCorona1741](https://facebook.com/MarcaCorona1741)
-  [twitter.com/MarcaCorona](https://twitter.com/MarcaCorona)
-  [pinterest.com/marcacorona](https://pinterest.com/marcacorona)
-  [instagram.com/marcacorona1741/](https://instagram.com/marcacorona1741/)
-  [youtube.com/user/MarcaCorona1741](https://youtube.com/user/MarcaCorona1741)
-  [vimeo.com/marcacorona1741](https://vimeo.com/marcacorona1741)
-  [linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a](https://linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a)
-  [it.wikipedia.org/wiki/Marca\\_Corona](https://it.wikipedia.org/wiki/Marca_Corona)

  **made in italy**  
SINCE 1741





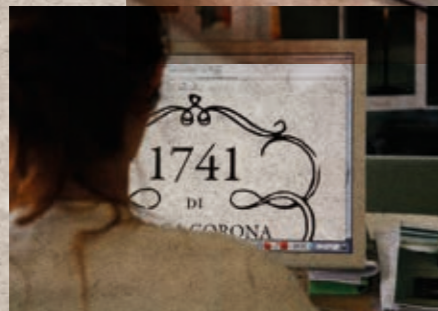
FABBRICAZIONE  
TERRAGLIE E MAIOLICHE  
DI  
GIO-MARIA RUBIANI  
SASSUOLO

2 -  
Identificazione del  
segno grafico da  
utilizzare

Identification of the  
graphic sign to use



3 -  
Elaborazione creativa  
Creative processing



4 -  
Creazione del nuovo logo.  
Creation of new logo

1 -  
Ricerca negli  
archivi della  
"Galleria Marca  
Corona".

Search in  
the Galleria  
Marca Corona  
archives.



~ 1741

LA NASCITA DI UNA NUOVA LINEA DI PRODOTTI  
THE BIRTH OF A NEW PRODUCTS LINES



"1741 di Marca Corona" si propone di sviluppare un'idea tangibile di continuità con la tradizione, che diventa uno stile contemporaneo esclusivo e ricercato. Una dualità di intenti che si concretizza in questo progetto di recupero, in chiave contemporanea, di grafismi e geometrie in piccolo formato. Il logo è il primo testimone di questa continuità, partendo dal recupero di elementi della tradizione conservati nella Galleria Marca Corona, diventa segno identificativo e coniuga visivamente le due anime del progetto, memoria ed evoluzione, passato e presente.

"1741 by Marca Corona" wants to develop an tangible idea of continuity with tradition, it becomes a style exclusive and contemporary. A unification of intent that comes to a fore in this redevelopment project, using contemporary methods, graphics and a small-scale tiles size. The logo is the foremost proof of the testimony to this continuation, its starting point being the restoration of the traditional elements preserved in the Galleria Marca Corona, that have become the identifying signs that bring together the two souls of the project, memory and evolution, past and present.



## BrickLane 08



Dal microcosmo culturale, artistico e mondano della famosa strada di Londra Brick Lane, prende spunto questa serie che ne riflette lo stesso spirito eclettico e cool.

From the cultural microcosm, artistic and fashionable of the famous London street BrickLane inspired this collection that reflects the same eclectic and cool spirit.

## Essences 38



Una selezione di 5 essenze lignee: Olmo, Cedro, Noce, Mogano, Iroko, abbinata rispettivamente a 5 colori: avorio, cotto, verde salvia, grigio, blu e ad altrettante grafiche geometriche.

A selection of 5 different types of wood: elm, cedar, walnut, mahogany, iroko, matched with 5 colours - ivory, cotto, sage green, grey and blue - and with five geometrical patterns.

## Forme 64



L'ispirazione nasce dal cosiddetto "terrazzo alla veneziana" molto diffuso fin dall'Impero Romano, il cui stile inconfondibile è stato rivisitato per dar vita a questa collezione.

The inspiration comes from the "Venetian Terrazzo" widespread in Italy since the Roman Empire whose unique and traditional style has been revisited to give life to this collection.

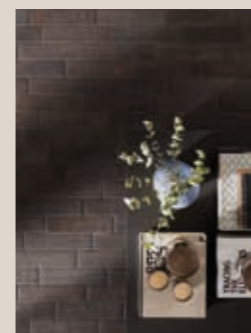
## Terra 88



Dagli archivi storici di Marca Corona abbiamo selezionato e reinterpretato in chiave contemporanea forme, geometrie e pattern, che si inseriscono perfettamente nello stile più attuale.

From our archives we have selected and re-interpreted in a contemporary fashion geometries and patterns that get new life in the modern style.

## Textile 124



Sovrapporre e contaminare incontrare e cambiare superficie, Dall'essenzialità del cemento alla delicata leggerezza dei tessuti, dalle forme geometriche alla struttura intensa della pietra.

Layering and contaminating, meeting and changing surface From the essential appeal of concrete to the delicacy and lightness of fabrics, from geometrical shapes to the intense structure of stone.

## Tone 152



La ricerca cromatica diventa protagonista assoluta di una serie per rivestimenti che gioca sugli accostamenti fra colori neutri e tinte brillanti.

The chromatic research is the key in this wall tile collection that plays with a combination of neutral colors and brilliant hues.

## BrickLane

FORMATI: 7,5x30 cm, Esagono 25x21,6 cm  
SIZES: 3"x12", Hexagon 10"x8.5"

SPESSORE: 7,5x30 cm 8,5 mm Esagono 25x21,6 cm 9 mm  
THICKNESS: 3"x12" 8,5 mm, Hexagon 10"x8.5" 9 mm

SUPERFICIE: naturale  
SURFACE: matt

ASPETTO: Mattone  
LOOK: Brick

COLORI CALDI: Beige, Rosso  
WARM COLORS: Beige, Red

COLORI FREDDI: Bianco, Olive  
COLD COLORS: White, Olive

DECORI: su formato esagonale e 7,5x30 cm  
DECORS: on the exagonal and 3"x12" sizes

VARIAZIONE CROMATICA: V4  
SHADE VARIATIONS: V4



Alcuni articoli della collezione possono contribuire all'ottenimento dei crediti LEED.  
Some items of the collection may contribute to obtaining LEED credits.



## BrickLane

Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") White - Red - 7,5x30x15 cm (3"x12"x6") Angolare muro Red  
Pavimento/floor: Terra 20x20 (8"x8") Antracite - Mix decori vers F.



black  
bottle  
is  
open.



BrickLane

Pavimento / floor: esa. 25x21,6 cm (10"x8.5") White - Beige - Red - Olive



## BrickLane

Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") Beige - 7,5x30 cm (3"x12") Beige Dec.  
Bancone/counter: 20x20 cm (8"x8") Forme Ottagono C.  
Pavimento/floor: 25x150 cm (9.8"x59") Restyle Red



## BrickLane

Rivestimento esterno/outside wall tile: 7,5x30 cm (3"x12") Olive

Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") Red

Pavimento/floor: esa. 25x21,6 cm (10"x8.5") Red Dec.

Maggiori informazioni sulla posa in esterno sul sito [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it) / More info about outdoor wall tile use on [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)



BrickLane

Pavimento/floor: esa. 25x21,6 cm mix decori Red



## BrickLane

Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") Olive - Olive Dec.

Pavimento/Floor: esa. 25x21,6 cm (10"x8.5") White



pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 8,5 mm



V4 Variazione sostanziale / Substantial variation



0759 Brl. White  
7,5x30 cm - 3"x12"



D271 Brl. White Dec.  
7,5x30 cm - 3"x12"



spessore / thickness: 9 mm



0714 Brl.White Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0993 Brl. White Dec.  
25x21,6 cm - 10"x8.5"  
Decori venduti miscelati. / Decors sold mixed.




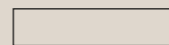
pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 8,5 mm




V4 Variazione sostanziale / Substantial variation



0762 Brl. Olive  
7,5x30 cm - 3"x12" 




D274 Brl. Olive Dec.  
7,5x30 cm - 3"x12" 




spessore / thickness: 9 mm



0717 Brl. Olive Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5" 



0996 Brl. Olive Dec.  
25x21,6 cm - 10"x8.5" 

Decori venduti miscelati. / Decors sold mixed.



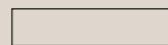
pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 8,5 mm



V4 Variazione sostanziale / Substantial variation



0760 Brl. Beige  
7,5x30 cm - 3"x12"



D272 Brl. Beige Dec.  
7,5x30 cm - 3"x12"



spessore / thickness: 9 mm



0715 Brl. Beige Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0994 Brl. Beige Dec.  
25x21,6 cm - 10"x8.5"  
Decori venduti miscelati. / Decors sold mixed.

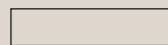




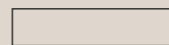
pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 8,5 mm



V4 Variazione sostanziale / Substantial variation



0761 Brl. Red  
7,5x30 cm - 3"x12"



D273 Brl. Red Dec.  
7,5x30 cm - 3"x12"



spessore / thickness: 9 mm



0716 Brl. Red Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0995 Brl. Red Dec.  
25x21,6 cm - 10"x8.5"  
Decori venduti miscelati. / Decors sold mixed.



# BrickLane

---

esempi di posa con decorazioni / example of a laying with colors and decors



White



Olive



Beige

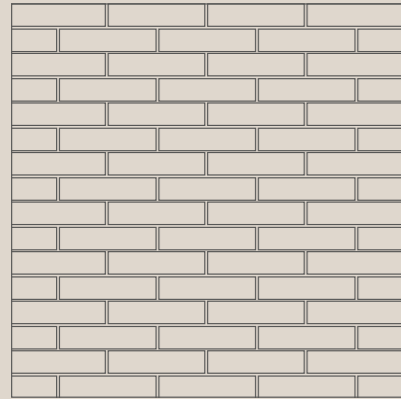


Red

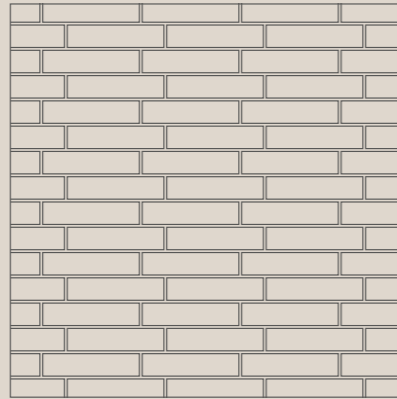


suggerimenti di posa / installation tips

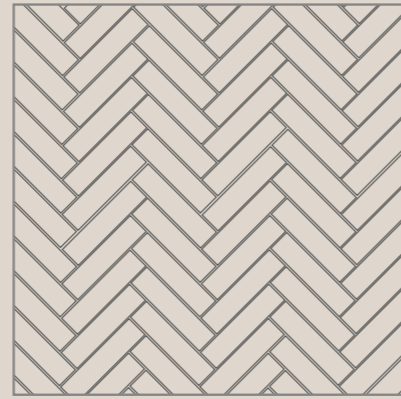
7,5x30 cm - 3"x12"



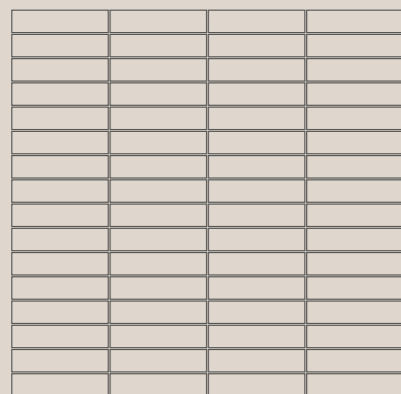
01



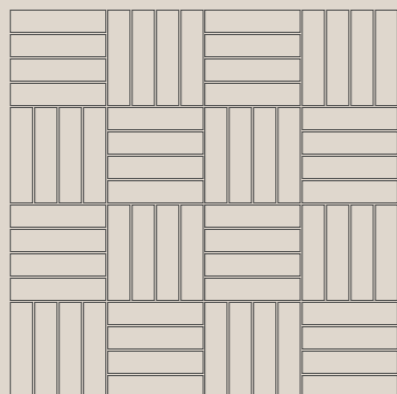
02



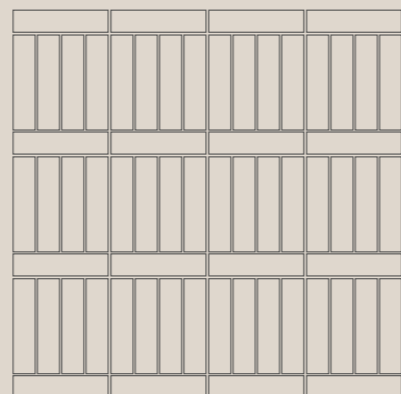
03



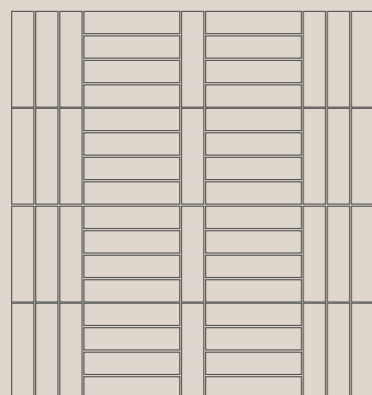
04



05

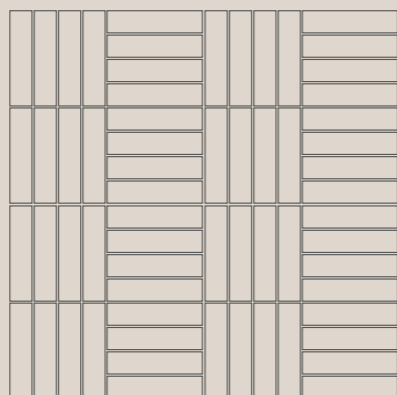


06



07

32



08

Per mantenere il modulo degli schemi di posa 05-06-07-08 la fuga sarà di dimensioni variabili.

Variable grout-line size, in order to maintain the module 05-06-07-08.

indicazioni di posa / installation tips

Esempio di fughe consigliate con dimensioni diverse  
Example of grout line sizes suggested with different sizes

fuga 8 mm / Grout line 8 mm



fuga 12 mm / Grout line 12 mm



Esempio di fughe consigliate con dimensioni diverse  
Example of grout line sizes suggested with different sizes

fuga minima 2 mm / Minimum Grout line 2 mm



fuga 4 mm / Grout line 4 mm



Scegli il colore della fuga / Choose the colour of grout line

1 Fuga in tono  
Shade-on-shade grout line



2 Fuga a contrasto chiaro  
Grout line in bright contrast



3 Fuga a contrasto scuro  
Grout line in dark contrast



Stucco cementizio a grana grossa / Large grain cement based (colored) grout

PULIZIA POST POSA

La fuga di dimensioni consigliate per il 7,5x30 cm richiede un tempo di asciugatura maggiore rispetto alle più comuni fughe della dimensione di qualche mm. Si consiglia di prestare la massima attenzione durante la fase di pulizia post posa, al fine di evitare la rimozione dello stucco.

CLEANING AFTER LAYING

The grout-line size recommended for the size 7,5x30 cm requires a longer drying time compared to the most common grout-line of a few mm. We suggest to pay attention during cleaning after laying, in order to prevent removal of the grout.

**GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**

Caratteristiche merceologiche e di processo

Piastrelle o Lastre in Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle o Lastre ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C. Conformità alle norme

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G. Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008. Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G. Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

**FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE**

Product and manufacturing features

Ceramic tiles or slabs in Fine Full-body Coloured Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine mix of precious clays with added feldspars and kaolin, obtained by pressing and made mechanically resistant thanks to a sintherization process at high temperatures. Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature 1230° C.

Compliance with standards

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 %. Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G. Ceramic tiles or slabs obtained via a production process characterized by a reduced environmental impact, Ecolabel certified.

**GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ PLEINE MASSE**

Caractéristiques du matériel et du procédé

Carreaux ou dalles en grès cérame fin coloré pleine masse, fritté de façon homogène sur toute l'épaisseur et composé d'une très fine pâte d'argiles précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins ; fabriqués par pressage et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température. Carreaux ou dalles résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C. Conformité aux normes

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G. Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité activé par la société et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008.

Matériel complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %. Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Carreaux ou dalles obtenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

**DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG**

Produkteigenschaften und Produktionsprozeß

Fliesen oder Platten in voll gefärbtem Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus feinem hochwertigen Ton unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht. Fliesen oder Platten frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

Normentsprechung

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform. Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß vom Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein.

Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G. Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

**GRES PORCELÁNICO FINO DE COLOR A TODA MASA**

Características mercadotécnicas y de proceso

Baldosas o lanchas en gres porcelánico fino de color a toda masa, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla finísima de arcillas preciadas con la añadidura de feldspatos y caolines, realizadas mediante prensado y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas. Baldosas o lanchas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos. Temperatura de cocción 1230° C.

Conformidad con las normas

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G. El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G. Baldosas o lanchas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.









**КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ**

Описание товара и технологического процесса

Плитки или плиты из окрашенного в массе керамогранита, равномерно спекшегося по всей толщине и составленного из тончайшей смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования и подвергнуты процессу спекания при высоких температурах. Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.

Соответствие стандартам

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G. Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью спекшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение G. Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким негативным воздействием на окружающую среду.

Gres fine porcellanato colorato in massa. / Fine full-body coloured porcelain stoneware.							
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%							
Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Norma	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%) (mm)		Esagono 25x21,6 Sp. 9	7,5x30 Sp. 8,5	
Lunghezza e Larghezza. Lenght and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Rettilineità spigoli. Straightness. Equerage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.			Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	± 0,5 mm	± 5,0 %	± 0,5 mm				
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.		ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	
Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.		ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.			R ≥ 35 N/mm²		R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 45 N/mm²	
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.		ISO 10545-6	≤ 175 mm³		≤ 150 mm³	≤ 150 mm³	
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Кoeffициент линейного расширения.		ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	

Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Norma	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
			Esagono 25x21,6	7,5x30	
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coefficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		B.C.R.A. $\mu > 0,40$	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 ( $\mu > 0,40$ )	> 0,40	> 0,40
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coefficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	$\geq 0,42$ Bagnato $\geq 0,42$ Wet	$\geq 0,42$	$\geq 0,42$
Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.		BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. $\geq 0,36$ Asciutto / $\geq 0,36$ Bagnato $\geq 0,36$ Dry / $\geq 0,36$ Wet	$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET	$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET
Classificazione antiscivolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area	R10	R10	
Classificazione antiscivolo (Pedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).		DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification	A + B	A + B
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.		ISO 10545-13	Classe UB min	UA	UA
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	ULA	ULA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	UHA	ULA
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.		ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся

## BrickLane

pack.	thickness	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pallet	mq/pallet	kg/pallet
esa 25x21,6	9 mm	29	1,17725	23,20	36	42,381	835,20
7,5x30	8,5 mm	48	1,08	19,50	48	51,840	936,00
batt.30 7,5x30	8,5 mm	26	7,80	10,53	80	624 ml	842,4
mur.ang. 7,5x30x15	8,5 mm	4	0,14	4,00	-	-	-

### stucco / grout line

Si consiglia di utilizzare uno stucco in tono con il materiale ceramico.  
We advise using a grout that matches the colour of the ceramic material.

colori / colors	stucco / grout Kerakoll	stucco / grout Mapei
White	02 or 03 or 50 or 51	130 or 110 or 111
Olive	04 or 05 or 06	113 or 114 or 133
Beige	09 or 10 or 11	132 or 135 or 141 or 142
Red	10 or 11 or 12	142 or 143 or 144

### pezzi speciali / special pieces



7,5x30x15 cm - 3"x12"x6" Mur. Ang.  
0971 Brl. White  
0972 Brl. Beige  
0973 Brl. Red  
0974 Brl. Olive



7,5x30 cm - 3"x12" Battiscopa  
0975 Brl. White  
0976 Brl. Beige  
0977 Brl. Red  
0978 Brl. Olive

### variazione cromatica / shade variation: BrickLane V4

V1	V2	V3	V4
 ASPETTO UNIFORME: le differenze tra piastrelle dello stesso lotto produttivo sono minime.	 VARIAZIONE MINIMA: colori simili presentano diverse texture e/o motivi superficiali.	 VARIAZIONE MODERATA: Mentre i colori presenti su una singola piastrella sono indicativi dei colori presenti sulle altre piastrelle, il numero dei colori presenti su ogni singolo pezzo può variare significativamente.	 VARIAZIONE SOSTANZIALE: Differenze di colore casuali tra le piastrelle, ogni piastrella può avere colori completamente differenti dalle altre. L'effetto finale della posa è unico e irripetibile.
UNIFORM APPEARANCE: Differences among pieces from the same production run are minimal.	SLIGHT VARIATION: Clearly distinguishable texture and/or pattern within similar colors.	MODERATE VARIATION: While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly.	SUBSTANTIAL VARIATION: Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L  $\geq 60$  cm e rapporto tra i lati  $\geq 3$ , la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.  
For oblong tiles with L  $\geq 60$  cm and ratio length/width L/W  $\geq 3$ , measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.  
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

## Essences

FORMATI: 20x20 cm, 7,5x30 cm  
 SIZES: 8"x8", 3"x12"

SPESSORE: 20x20 cm - 9 mm, 7,5x30 cm - 8,5 mm  
 THICKNESS: 8"x8" - 9 mm, 3"x12" - 8,5 mm

SUPERFICIE: naturale  
 SURFACE: matt

ASPETTO: legno  
 APPEARANCE: wood

COLORI LEGNO: Elm, Cedar, Walnut, Mahogany, Iroko  
 COLOURS OF WOOD: Elm, Cedar, Walnut, Mahogany, Iroko

COLORI DECORI: avorio, cotto, verde salvia, grigio, blu  
 COLOURS OF DECORATIONS: ivory, cotto, sage green, grey, blue

DECORI: geometrici  
 DECORS: geometric



## Essences

Rivestimento/wall: Walnut 7,5x30 cm (3"x12") - Walnut decor 7,5x30 cm (3"x12")

Walnut profile light green 1x100 cm (0.4x40") - Deluxe White nat. rett. 60x120 cm (24"x48")

Pavimento/floor: Walnut 20x20 cm (8"x8") - Walnut decor 20x20 cm (8"x8")



## Essences

---

Rivestimento/wall:

Iroko 20x20 cm (8"x8") - 4D Flower Deep Blue 20x20 cm (8"x8") - Mahogany profile dark 1x100 cm (0.4"x40")

Iroko 7,5x30 cm (3"x12") - Iroko decor 7,5x30 cm (3"x12")





# Essences

Pavimento/floor: Mahogany 20x20 cm (8"x8") - Iroko 20x20 cm (8"x8") - Bronze stick 0,5x100 cm (0.2"x40")



# Essences

Pavimento/floor: Cedar 20x20 cm (8"x8") - Cedar decor 20x20 cm (8"x8")



## Essences

Rivestimento/wall: Elm 20x20 cm (8"x8") - Elm decor 20x20 cm (8"x8") - Elm profile 1x100 cm (0.4"x40")

Boiserie: Deluxe White nat. rett. 60x120 cm (24"x48") - Elm profile 1x100 cm (0.4"x40")

Pavimento/floor: Elm 20x20 cm (8"x8") - Elm 7,5x30 cm (3"x12") - Elm decor 7,5x30 cm (3"x12")



pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



V3 Variazione moderata / Moderate variation



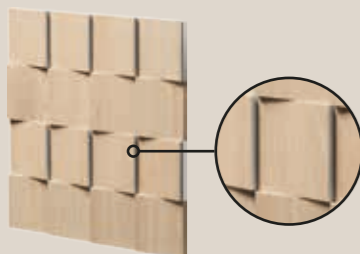
D753 Esn. Elm  
7,5x30 cm - 3"x12"

D763 Esn. Elm  
20x20 cm - 8"x8"

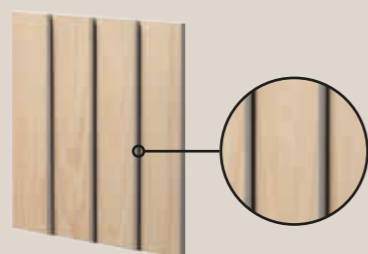


D758 Esn. Elm Decor  
7,5x30 cm - 3"x12"

D768 Esn. Elm Decor  
20x20 cm - 8"x8"



\*D971 Esn. Elm Mosaic 3D  
28x28 cm - 11"x11"  
(7x7 cm - 2.7"x2.7")



\*D976 Esn. Elm Plank 3D  
28x28 cm - 11"x11"  
(7x28 cm - 2.7"x11")

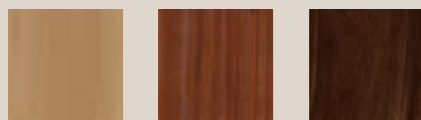


D981 Esn. Elm Mini Tatami 3D  
20x40 cm - 8"x16"  
(1x9,7 cm - 0.4"x3.8")

\*\*D949 Esn. Elm Profile  
1x100 cm - 0.4"x40"

D960 Esn. Bronze Stick (ottone / solid brass)  
0,5x100 cm - 0.2"x40"

abbinamenti colori / colour matches

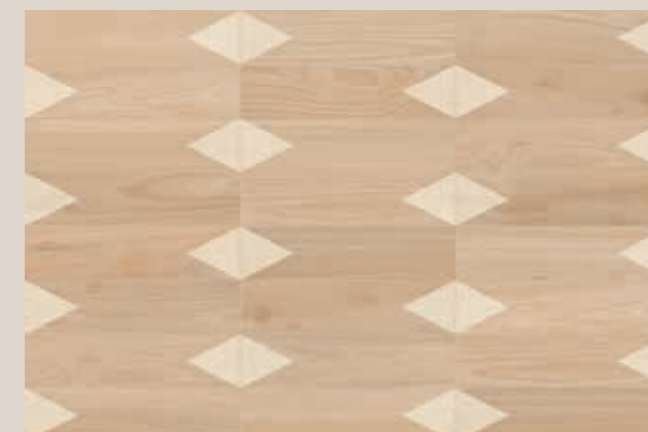
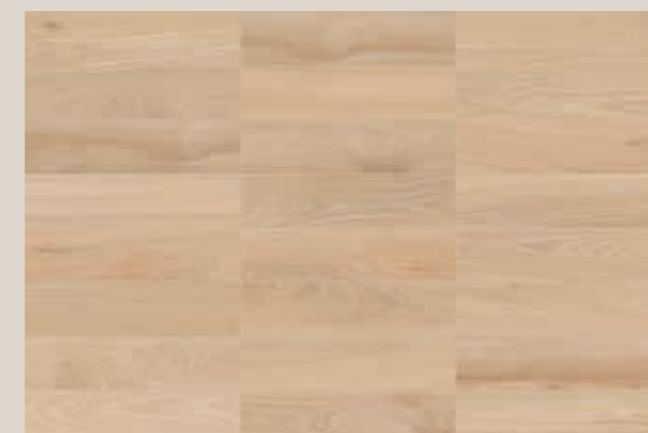


Walnut

Mahogany

Iroko

suggerimenti di posa / installation tips



\*Materiale rettificato, non modulare con i formati 20x20 - 7,5x30.

Il colore, utilizzato in abbinamento all'essenza, è applicato sul bordo della decorazione tridimensionale.

Rectified and non-modular material in sizes 8"x8" and 3"x12".

The colour, used in combination with the type of wood, is applied to the edge of the three-dimensional decoration.

\*\*Profilo in alluminio verniciato, solo per rivestimento.

Evitare di coprire con nastro adesivo durante l'uso o la pulizia.

Painted aluminium profile, for use on walls only. During your work, never cover the profiles with adhesive tape.

pavimento e rivestimento / floor and wall  
 spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



V3 Variazione moderata / Moderate variation



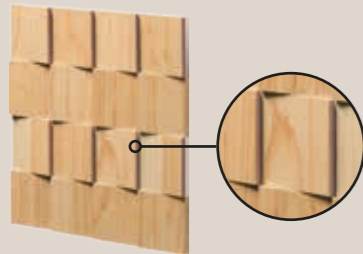
D754 Esn. Cedar  
 7,5x30 cm - 3"x12"

D764 Esn. Cedar  
 20x20 cm - 8"x8"

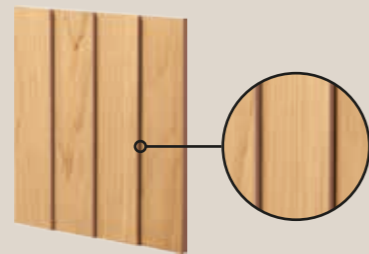


D759 Esn. Cedar Decor  
 7,5x30 cm - 3"x12"

D769 Esn. Cedar Decor  
 20x20 cm - 8"x8"



\*D972 Esn. Cedar Mosaic 3D  
 28x28 cm - 11"x11"  
 (7x7 cm - 2.7"x2.7")



\*D977 Esn. Cedar Plank 3D  
 28x28 cm - 11"x11"  
 (7x28 cm - 2.7"x11")



D982 Esn. Cedar Mini Tatami 3D  
 20x40 cm - 8"x16"  
 (1x9,7 cm - 0.4"x3.8")

\*\*D950 Esn. Cedar Profile  
 1x100 cm - 0.4"x40"

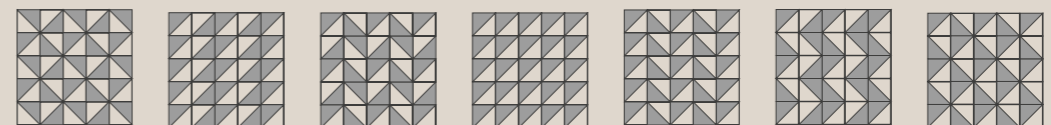
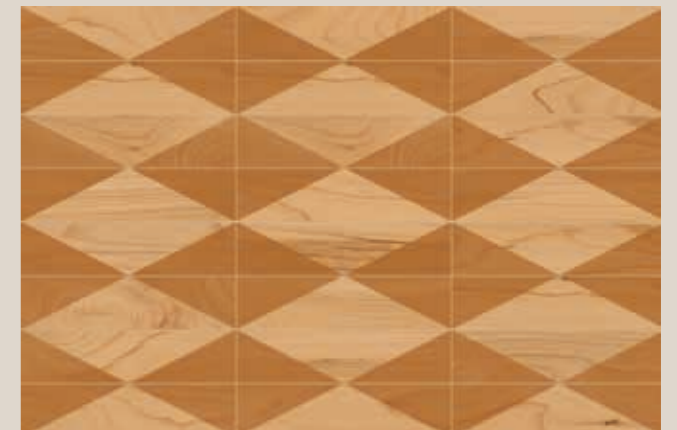
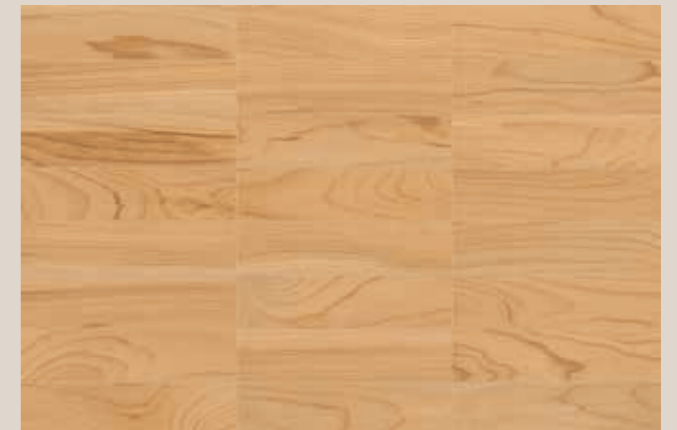
\*\*D951 Esn. Cedar Profile Color  
 1x100 cm - 0.4"x40"

D960 Esn. Bronze Stick (ottone / solid brass)  
 0,5x100 cm - 0.2"x40"

\*Materiale rettificato, non modulare con i formati 20x20 - 7,5x30. Il colore, utilizzato in abbinamento all'essenza, è applicato sul bordo della decorazione tridimensionale.  
 Rectified and non-modular material in sizes 8"x8" and 3"x12". The colour, used in combination with the type of wood, is applied to the edge of the three-dimensional decoration.

\*\*Profilo in alluminio verniciato, solo per rivestimento. Evitare di coprire con nastro adesivo durante l'uso o la pulizia.  
 Painted aluminium profile, for use on walls only. During your work, never cover the profiles with adhesive tape.

suggerimenti di posa / installation tips



pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



V3 Variazione moderata / Moderate variation



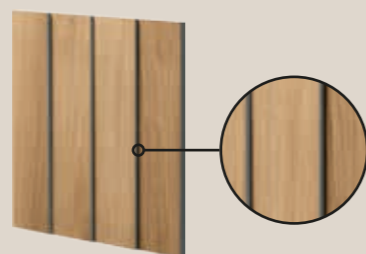
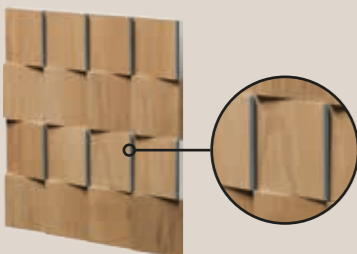
D755 Esn. Walnut  
7,5x30 cm - 3"x12"

D765 Esn. Walnut  
20x20 cm - 8"x8"



D760 Esn. Walnut Decor  
7,5x30 cm - 3"x12"

D770 Esn. Walnut Decor  
20x20 cm - 8"x8"



\*D973 Esn. Walnut Mosaic 3D  
28x28 cm - 11"x11"  
(7x7 cm - 2.7"x2.7")

\*D978 Esn. Walnut Plank 3D  
28x28 cm - 11"x11"  
(7x28 cm - 2.7"x11")



D983 Esn. Walnut Mini Tatami 3D  
20x40 cm - 8"x16"  
(1x9,7 cm - 0.4"x3.8")

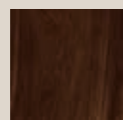
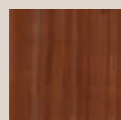
\*\*D952 Esn. Walnut Profile  
1x100 cm - 0.4"x40"

\*\*D953 Esn. Walnut Profile Light Green  
1x100 cm - 0.4"x40"

\*\*D954 Esn. Walnut Profile Deep Green  
1x100 cm - 0.4"x40"

D960 Esn. Bronze Stick (ottone / solid brass)  
0,5x100 cm - 0.2"x40"

abbinamenti colori / colour matches

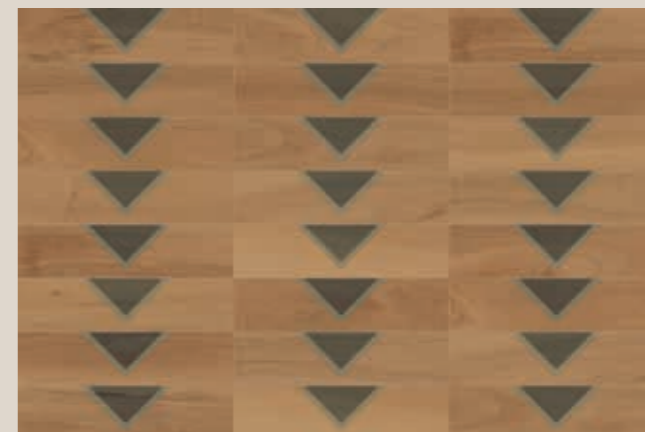
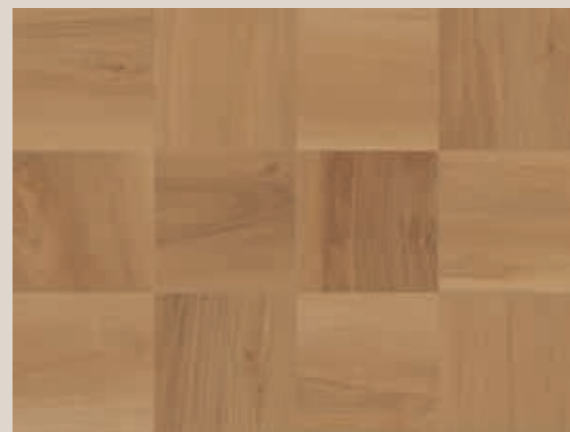
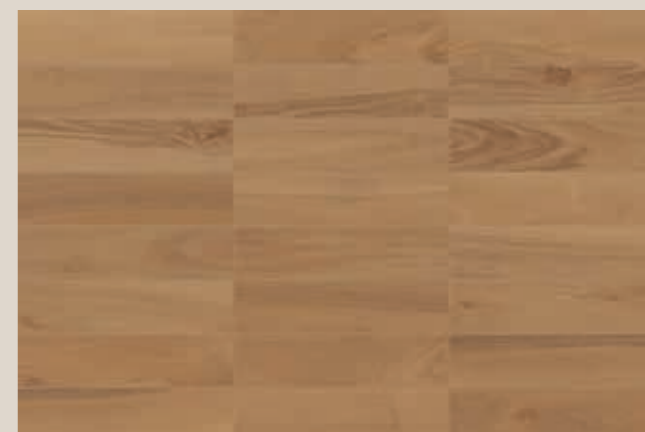


Elm

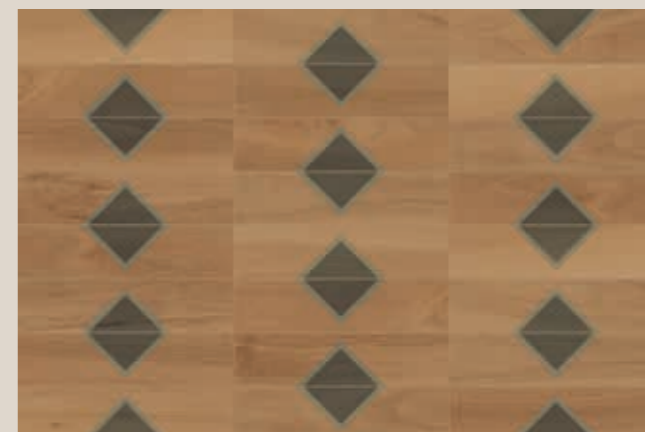
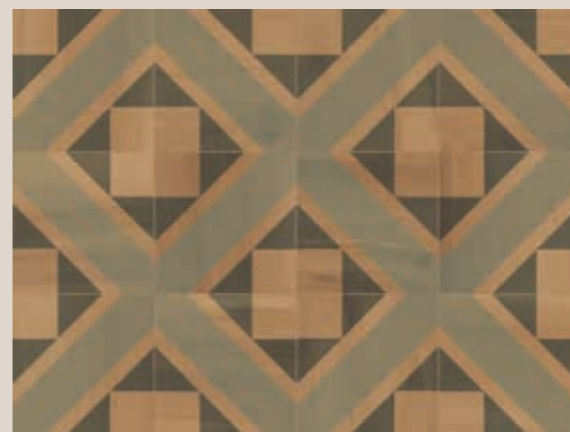
Mahogany

Iroko

suggerimenti di posa / installation tips



Posa a scacchiera con vene incrociate / (one color) checkerboard pattern



\*Materiale rettificato, non modulare con i formati 20x20 - 7,5x30.

Il colore, utilizzato in abbinamento all'essenza, è applicato sul bordo della decorazione tridimensionale.

Rectified and non-modular material in sizes 8"x8" and 3"x12".

The colour, used in combination with the type of wood, is applied to the edge of the three-dimensional decoration.

\*\*Profilo in alluminio verniciato, solo per rivestimento.

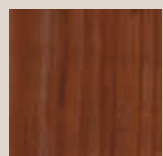
Evitare di coprire con nastro adesivo durante l'uso o la pulizia.

Painted aluminium profile, for use on walls only. During your work, never cover the profiles with adhesive tape.

pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



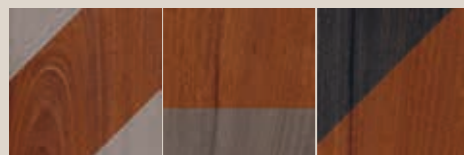
V3 Variazione moderata / Moderate variation



D766 Esn. Mahogany  
20x20 cm - 8"x8"



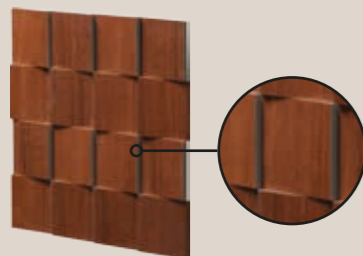
D756 Esn. Mahogany  
7,5x30 cm - 3"x12"



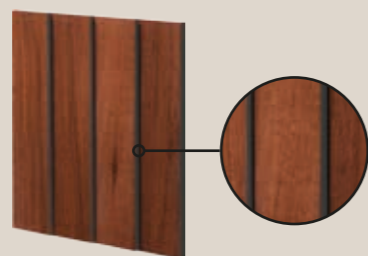
D775 Esn. Mahogany Decor (sogg. mix)  
20x20 cm - 8"x8"



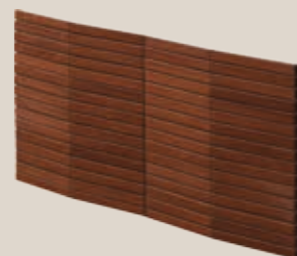
D761 Esn. Mahogany Decor (sogg. mix)  
7,5x30 cm - 3"x12"



\*D974 Esn. Mahogany Mosaic 3D  
28x28 cm - 11"x11"  
(7x7 cm - 2.7"x2.7")



\*D979 Esn. Mahogany Plank 3D  
28x28 cm - 11"x11"  
(7x28 cm - 2.7"x11")



D984 Esn. Mahogany Mini Tatami 3D  
20x40 cm - 8"x16"  
(1x9,7 cm - 0.4"x3.8")

\*\*D955 Esn. Mahogany Profile  
1x100 cm - 0.4"x40"

\*\*D956 Esn. Mahogany Profile Dark  
1x100 cm - 0.4"x40"

\*\*D957 Esn. Mahogany Profile Grey  
1x100 cm - 0.4"x40"

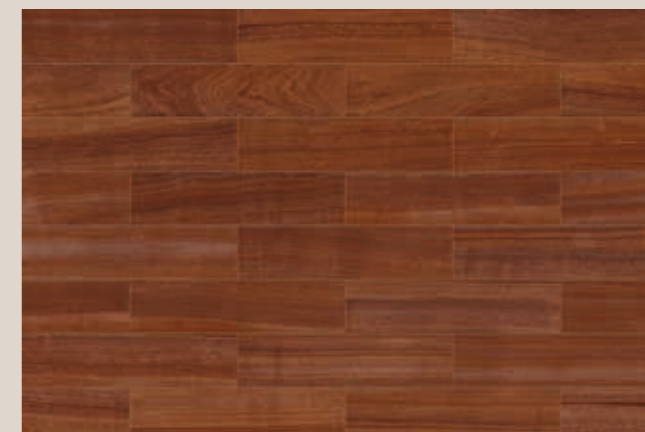
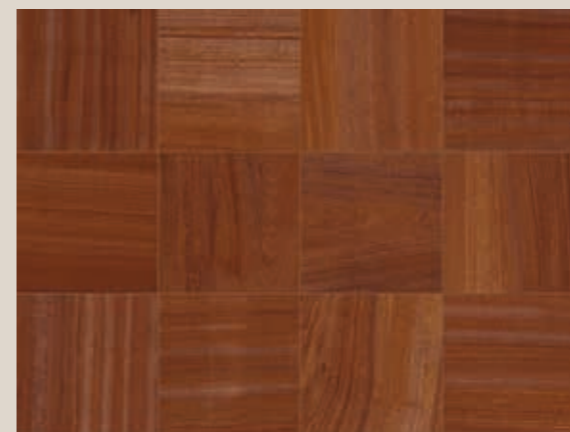
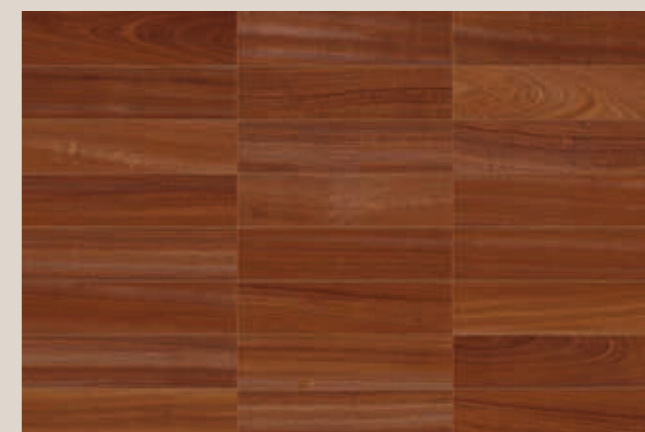
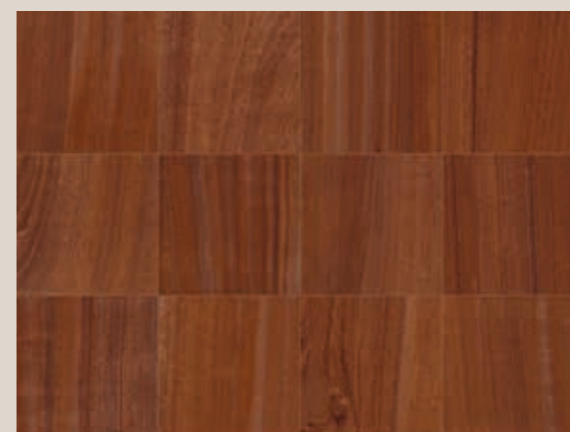
D960 Esn. Bronze Stick (ottone / solid brass)  
0,5x100 cm - 0.2"x40"

abbinamenti colori / colour matches

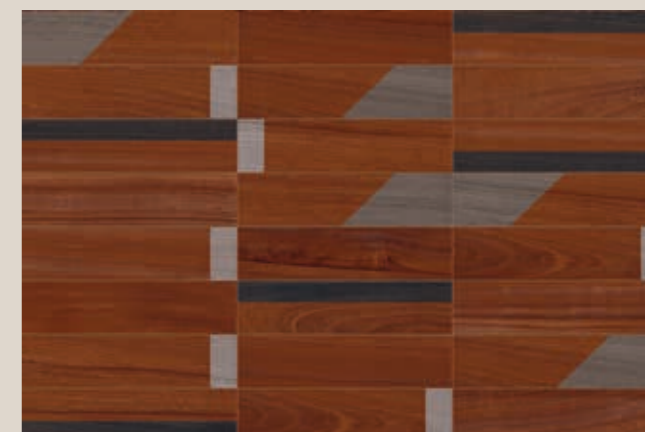


Elm Walnut Iroko

suggerimenti di posa / installation tips



Posa a scacchiera con vene incrociate / (one color) checkerboard pattern



\*Materiale rettificato, non modulare con i formati 20x20 - 7,5x30.

Il colore, utilizzato in abbinamento all'essenza, è applicato sul bordo della decorazione tridimensionale.

Rectified and non-modular material in sizes 8"x8" and 3"x12".

The colour, used in combination with the type of wood, is applied to the edge of the three-dimensional decoration.

\*\*Profilo in alluminio verniciato, solo per rivestimento.

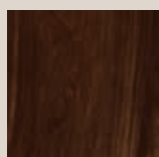
Evitare di coprire con nastro adesivo durante l'uso o la pulizia.

Painted aluminium profile, for use on walls only. During your work, never cover the profiles with adhesive tape.

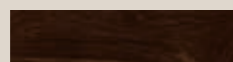
pavimento e rivestimento / floor and wall  
 spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



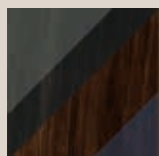
V3 Variazione moderata / Moderate variation



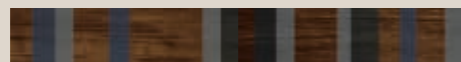
D767 Esn. Iroko  
 20x20 cm - 8"x8"



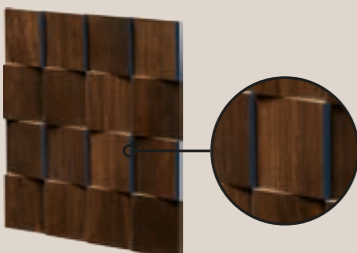
D757 Esn. Iroko  
 7,5x30 cm - 3"x12"



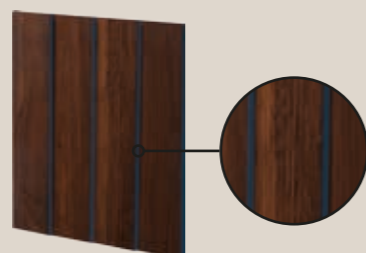
D776 Esn. Iroko Decor  
 20x20 cm - 8"x8"



D762 Esn. Iroko Decor (sogg. mix)  
 7,5x30 cm - 3"x12"



\*D975 Esn. Iroko Mosaic 3D  
 28x28 cm - 11"x11"  
 (7x7 cm - 2.7"x2.7")



\*D980 Esn. Iroko Plank 3D  
 28x28 cm - 11"x11"  
 (7x28 cm - 2.7"x11")



D985 Esn. Iroko Mini Tatami 3D  
 20x40 cm - 8"x16"  
 (1x9,7 cm - 0.4"x3.8")

\*\*D958 Esn. Iroko Profile  
 1x100 cm - 0.4"x40"

\*\*D959 Esn. Iroko Profile Blue  
 1x100 cm - 0.4"x40"

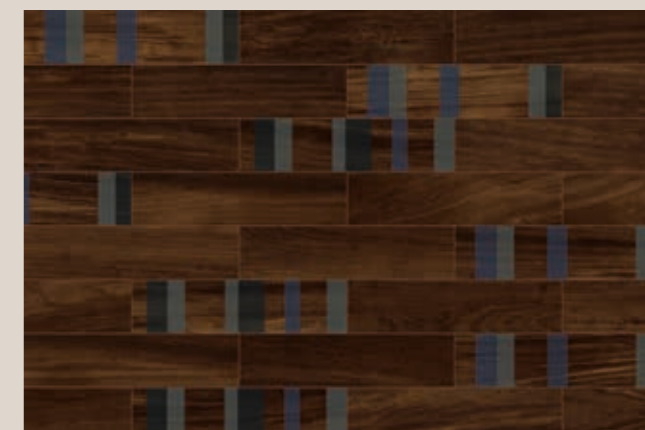
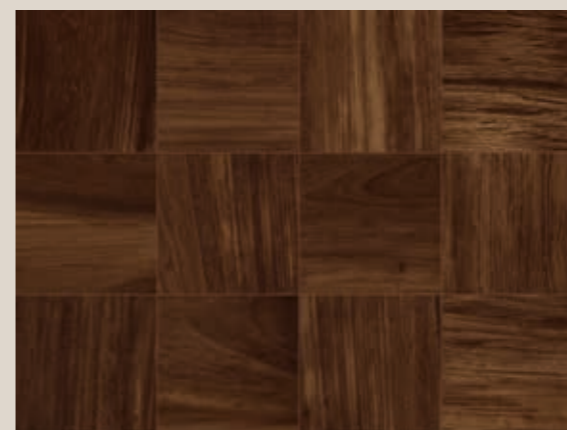
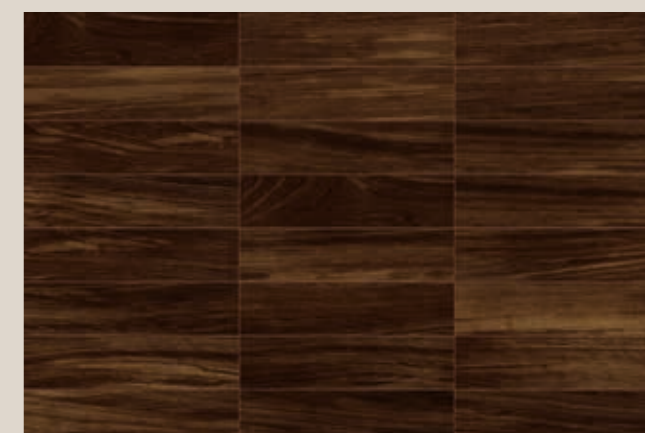
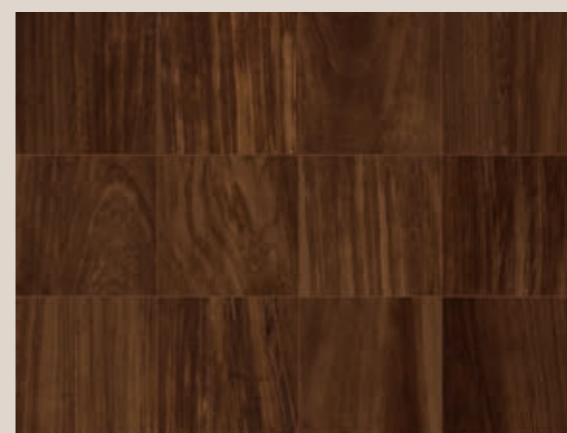
D960 Esn. Bronze Stick (ottone / solid brass)  
 0,5x100 cm - 0.2"x40"

abbinamenti colori / colour matches

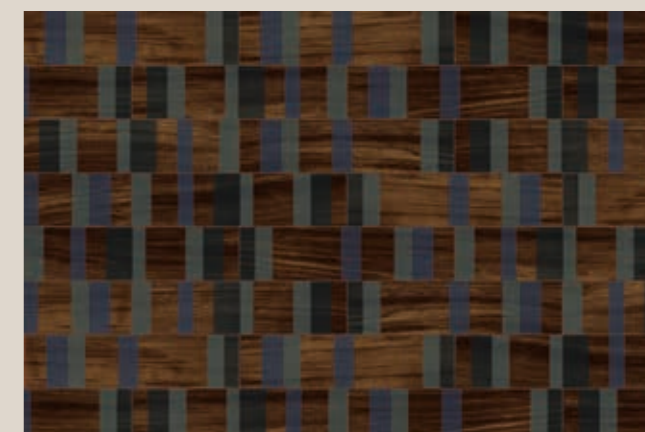


Elm Walnut Mahogany

suggerimenti di posa / installation tips



Posa a scacchiera con vene incrociate / (one color) checkerboard pattern



\*Materiale rettificato, non modulare con i formati 20x20 - 7,5x30.

Il colore, utilizzato in abbinamento all'essenza, è applicato sul bordo della decorazione tridimensionale.

Rectified and non-modular material in sizes 8"x8" and 3"x12".

The colour, used in combination with the type of wood, is applied to the edge of the three-dimensional decoration.

\*\*Profilo in alluminio verniciato, solo per rivestimento.

Evitare di coprire con nastro adesivo durante l'uso o la pulizia.

Painted aluminium profile, for use on walls only. During your work, never cover the profiles with adhesive tape.



**GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**

Caratteristiche merceologiche e di processo

Piastrelle o Lastre in Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle o Lastre ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C.

Conformità alle norme

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G. Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

**FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE**

Product and manufacturing features

Ceramic tiles or slabs in Fine Full-body Coloured Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine mix of precious clays with added feldspars and kaolin, obtained by pressing and made mechanically resistant thanks to a sintherization process at high temperatures. Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature 1230° C.

Compliance with standards

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 %. Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G. Ceramic tiles or slabs obtained via a production process characterized by a reduced environmental impact, Ecolabel certified.

**GRÈS CÉRAMÉ FIN COLORÉ PLEINE MASSE**

Caractéristiques du matériel et du procédé

Carreaux ou dalles en grès cérame fin coloré pleine masse, fritté de façon homogène sur toute l'épaisseur et composé d'une très fine pâte d'argiles précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins ; fabriqués par pressage et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température. Carreaux ou dalles résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C.

Conformité aux normes

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G. Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité activé par la société et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008.

Matériel complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %. Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Carreaux ou dalles obtenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

**DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG**

Produkteigenschaften und Produktionsprozeß

Fliesen oder Platten in voll gefärbtem Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus feinem hochwertigem Ton unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht. Fliesen oder Platten frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

Normentsprechung

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform. Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß vom Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein.

Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G. Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

**GRES PORCELÁNICO FINO DE COLOR A TODA MASA**

Características mercadotécnicas y de proceso

Baldosas o lanchas en gres porcelánico fino de color a toda masa, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla finísima de arcillas preciadas con la añadidura de feldspatos y caolines, realizadas mediante prensado y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas. Baldosas o lanchas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos.

Temperatura de cocción 1230° C.

Conformidad con las normas

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G. El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G. Baldosas o lanchas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.

**КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ**









Описание товара и технологического процесса





Плитки или плиты из окрашенного в массе керамогранита, равномерно спёкшегося по всей толщине и составленного из тончайшей смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования и подвергнуты процессу спекания при высоких температурах. Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.

Соответствие стандартам

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G. Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью спёкшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение G. Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким

негативным воздействием на окружающую среду.

Gres fine porcellanato colorato in massa. / Fine full-body coloured porcelain stoneware.							
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%							
Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norme Norme Norma Норма	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	(%)	N ≥ 15 cm (mm)	20x20 Sp. 9	7,5x30 Sp. 8,5	
Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Rettilineità spigoli. Straightness. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilindidad de los cantos. Прямолинейность рёбер.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Spessore. Thickness. Épaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.			Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.		ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	
Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.		ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 1800 N	S ≥ 1500 N	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		ISO 10545-4	R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup>		R ≥ 45 N/mm <sup>2</sup>	R ≥ 45 N/mm <sup>2</sup>	
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.		ISO 10545-6	≤ 175 mm <sup>3</sup>		≤ 150 mm <sup>3</sup>	≤ 150 mm <sup>3</sup>	
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Козэффициент линейного расширения.		ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	

Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norm Norm Норма	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение			
			20x20	7,5x30		
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		B.C.R.A. $\mu > 0,40$	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 ( $\mu > 0,40$ )	> 0,40	> 0,40	
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	$\geq 0,42$ Bagnato $\geq 0,42$ Wet	$\geq 0,42$	$\geq 0,42$	
Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.		BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. $\geq 0,36$ Asciutto / $\geq 0,36$ Bagnato $\geq 0,36$ Dry / $\geq 0,36$ Wet	$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET	$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET	
Classificazione antiscivolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.		DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area	R9	R9	
Classificazione antiscivolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).		DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification	A + B	A + B	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.			ISO 10545-13	Classe UB min Class min	UA	UA
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	ULA	ULA	
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		UHA	ULA		
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.		ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся	

## Essences

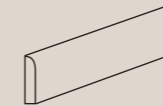
pack.	thickness	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pallet	mq/pallet	kg/pallet
20x20	9 mm	30	1,20	23,90	56	67,20	1338,4
7,5x30	8,5 mm	48	1,08	19,50	48	51,84	936,00

### stucco / grout line

Si consiglia di utilizzare uno stucco in tono con il materiale ceramico.  
We advise using a grout that matches the colour of the ceramic material.

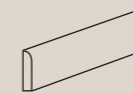
colori / colors	stucco / grout Kerakoll	stucco / grout Mapei
Elm	02 grigio luce - 50 pergamon	290 crema
Cedar	45 limestone	130 jasmine - 132 beige 2000
Walnut	09 caramel	134 seta - 135 polvere dorata
Mahogany	11 marrone	143 terracotta - 144 cioccolato
Iroko	12 noce	146 fondente - 149 sabbia vulcanica

### pezzi speciali / special pieces



Battiscopa 7x30 cm - 3"x12"





D961 Esn. Elm  
D962 Esn. Cedar  
D963 Esn. Walnut  
D964 Esn. Mahogany  
D965 Esn. Iroko



Battiscopa 4,6x20 cm - 1.8"x8"

D966 Esn. Elm  
D967 Esn. Cedar  
D968 Esn. Walnut  
D969 Esn. Mahogany  
D970 Esn. Iroko

### variazione cromatica / shade variation: Essences V3

 V1	 V2	 V3	 V4
<b>ASPETTO UNIFORME:</b> Le differenze tra piastrelle dello stesso lotto produttivo sono minime.	<b>VARIAZIONE MINIMA:</b> colori simili presentano diverse texture e/o motivi superficiali.	<b>VARIAZIONE MODERATA:</b> Mentre i colori presenti su una singola piastrella sono indicativi dei colori presenti sulle altre piastrelle, il numero dei colori presenti su ogni singolo pezzo può variare significativamente.	<b>VARIAZIONE SOSTANZIALE:</b> Differenze di colore casuali tra le piastrelle, ogni piastrella può avere colori completamente differenti dalle altre. L'effetto finale della posa è unico e irripetibile.
<b>UNIFORM APPEARANCE:</b> Differences among pieces from the same production run are minimal.	<b>SLIGHT VARIATION:</b> Clearly distinguishable texture and/or pattern within similar colors.	<b>MODERATE VARIATION:</b> While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly.	<b>SUBSTANTIAL VARIATION:</b> Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L  $\geq$  60 cm e rapporto tra i lati  $\geq$  3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.  
For oblong tiles with L  $\geq$  60 cm and ratio length/width L/W  $\geq$  3, measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.  
Ceramiches Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.  
Ceramiches Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.  
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.  
Ceramiches Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

## Forme

FORMATI: 20x20 cm  
SIZES: 8"x8"

SPESSORE: 20x20 cm 9 mm  
THICKNESS: 8"x8" 9 mm

SUPERFICIE: naturale, lappata  
SURFACE: matt, semi-polished

ASPETTO: graniglia di marmo  
LOOK: terrazzo tile

COLORI CALDI: Avorio, Rosso  
WARM COLORS: Avorio, Rosso

COLORI FREDDI: Bianco, Nero  
COLD COLORS: Bianco, Nero

DECORI: geometrici, floreali stilizzati  
DECORS: geometric, stylized floral



Per avere l'elenco completo degli articoli visitare [www.marcaorona.it/fra/ethique/certifications.html](http://www.marcaorona.it/fra/ethique/certifications.html)  
For a complete list of the items, visit [www.marcaorona.it/fra/ethique/certifications.html](http://www.marcaorona.it/fra/ethique/certifications.html)



## Forme

Pavimento/floor: 20x20 cm (8"x8") For. Nero Rf - For. Angolo F. Rf  
Rivestimento/wall: 20x20 cm (8"x8") For. Adagio F. Rf - For. Fiore F. Rf  
Bancone/counter: 60x120 cm (24"x48") Deluxe White



Forme

Pavimento/floor: 20x20 cm (8"x8") For. Quadri F.



## Forme

Pavimento/floor: 20x20 cm (8"x8") For. Bianco - For. Gioco F. - For. Cerchi F. - For. Treccia F.  
For. Anello F. - For. Ottagono F.  
Bancone/counter: 20x20 cm (8"x8") For. Anello F.



# Forme

Pavimento/floor: 20x20 cm (8"x8") For. Avorio Rf - For. Stemma C. Rf - Newluxe 60x120 (24"x48") Black  
Rivestimento/wall: 20x20 cm (8"x8") For. Cerchi C. Rf



# Forme

Pavimento/floor: 20x20 cm (8"x8") For. Avorio Rf - For. Rosso Rf - For Stella C. Rf  
Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") BrickLane White





# Forme

pavimento e rivestimento / floor and wall  
 spessore / thickness: 9 mm



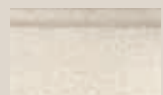
V2 Variazione minima / Slight variation



D059 For. Avorio  
 D063 For. Avorio Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



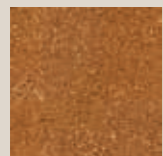
D451 For. Avorio Matita  
 1,5x20 cm - 0.8"x8"



D457 For. Avorio Alzata  
 12,5x20 cm - 5"x8"



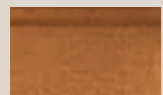
D455 For. Listello C.  
 4,5x20 cm - 1.7"x8"



D060 For. Rosso  
 D064 For. Rosso Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D452 For. Rosso Matita  
 1,5x20 cm - 0.8"x8"



D458 For. Rosso Alzata  
 12,5x20 cm - 5"x8"



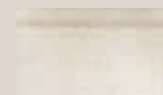
gres fine porcellanato colorato in massa / fine full-body coloured porcelain stoneware



D061 For. Bianco  
 D065 For. Bianco Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



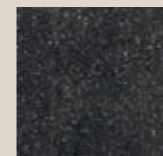
D453 For. Bianco Matita  
 1,5x20 cm - 0.8"x8"



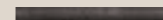
D459 For. Bianco Alzata  
 12,5x20 cm - 5"x8"



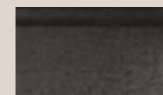
D456 For. Listello F.  
 4,5x20 cm - 1.7"x8"



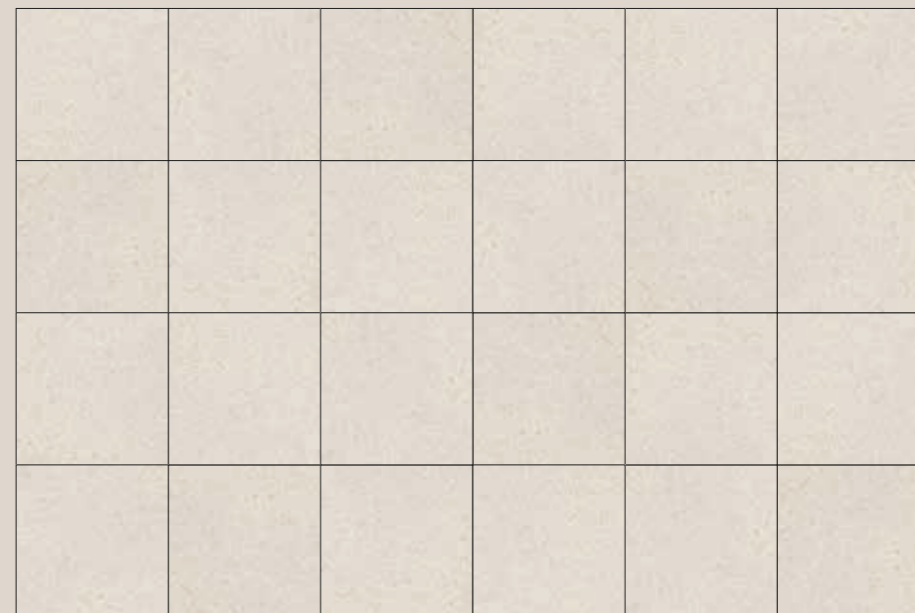
D062 For. Nero  
 D066 For. Nero Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D454 For. Nero Matita  
 1,5x20 cm - 0.8"x8"



D460 For. Nero Alzata  
 12,5x20 cm - 5"x8"



pavimento e rivestimento / floor and wall  
 decori / decoration  
 spessore / thickness: 9 mm



D067 For. Quadri C.  
 D091 For. Quadri C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D461 For. Treccia C.  
 D462 For. Treccia C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D465 For. Stella C.  
 D466 For. Stella C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



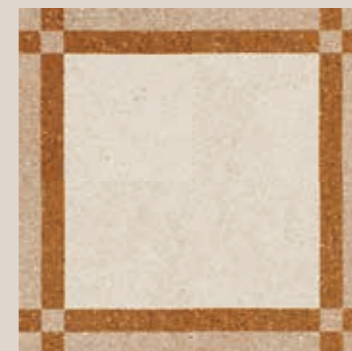
D073 For. Gioco C.  
 D097 For. Gioco C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D074 For. Angolo C.  
 D098 For. Angolo C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D075 For. Fiore C.  
 D099 For. Fiore C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D070 For. Anello C.  
 D094 For. Anello C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D071 For. Cerchi C.  
 D095 For. Cerchi C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D469 For. Ottagono C.  
 D470 For. Ottagono C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D076 For. Ethos C.  
 D100 For. Ethos C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D077 For. Adagio C.  
 D101 For. Adagio C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D078 For. Stemma C.  
 D102 For. Stemma C. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



pavimento e rivestimento / floor and wall  
 decori / decoration  
 spessore / thickness: 9 mm



D079 For. Quadri F.  
 D103 For. Quadri Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D463 For. Treccia F.  
 D464 For. Treccia F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D467 For. Stella F.  
 D468 For. Stella F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



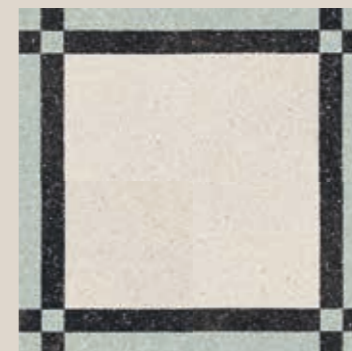
D085 For. Gioco F.  
 D109 For. Gioco F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D086 For. Angolo F.  
 D110 For. Angolo F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D087 For. Fiore F.  
 D111 For. Fiore F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D082 For. Anello F.  
 D106 For. Anello F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D083 For. Cerchi F.  
 D107 For. Cerchi F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D471 For. Ottagono F.  
 D472 For. Ottagono F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D088 For. Ethos F.  
 D112 For. Ethos F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D089 For. Adagio F.  
 D113 For. Adagio F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



D090 For. Stemma F.  
 D114 For. Stemma F. Rf  
 20x20 cm - 8"x8"



Le decorazioni presentano volutamente un tratto morbido e irregolare al fine di richiamare quanto più possibile l'ispirazione artigianale del prodotto; per questa ragione, se accostate, non c'è una perfetta continuità.

The decorations are deliberately made with a soft and irregular lines in order to simulate as much as possible the inspiration of hand-crafted product; for this reason, when laying them, there is not a perfect joint pattern.



**FINITURA NATURALE.**

La finitura naturale presenta elevate caratteristiche di antiscivolo consentendone l'utilizzo in interni residenziali, in interni commerciali a media intensità di calpestio e in esterno.

La fuga minima consigliata è di 2 mm.

**MATT (NATURAL) FINISH.**

The natural finish presents high characteristics of anti-slip; allows the use in residential indoors, commercial indoors spaces with medium intensity foot traffic and outdoors applications.

The minimum recommended joint is 2 mm.



**FINITURA REFLEX.**

Per finitura reflex si intende una lappatura realizzata direttamente sulle creste superficiali di ogni singola piastrella, pertanto il prodotto non necessita di ulteriori lavorazioni di levigatura in opera.

Anche per la finitura reflex si consiglia una fuga minima di 2 mm. Inoltre essendo un prodotto non rettificato, l'effetto di levigatura risulta essere leggermente sfumato lungo i bordi delle piastrelle.

Le caratteristiche antiscivolo della finitura lappata ne consentono un utilizzo in interni residenziali o commerciali, a media intensità di calpestio.

**SEMI-POLISHED (REFLEX) FINISH.**

For reflex finish means a smoothing process realized directly on the surface crests of each single tile, therefore the product does not require further operations of polishing in opera.

Also for the reflex finishing we suggest a minimum recommended joint of 2 mm. It is a product not rectified, so the polishing effect is slightly nuanced along the edges of the tiles.

The anti-slip characteristics of the semi-polished finishing allow the use in interior residential or commercial, with medium intensity traffic.

**GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**

Caratteristiche merceologiche e di processo

Piastrelle o Lastre in Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle o Lastre ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C.

Conformità alle norme

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G. Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

**FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE**

Product and manufacturing features

Ceramic tiles or slabs in Fine Full-body Coloured Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine mix of precious clays with added feldspars and kaolin, obtained by pressing and made mechanically resistant thanks to a sinterization process at high temperatures. Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature 1230° C.

Compliance with standards

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 %. Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G. Ceramic tiles or slabs obtained via a production process characterized by a reduced environmental impact, Ecolabel certified.

**GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ PLEINE MASSE**

Caractéristiques du matériel et du procédé

Carreaux ou dalles en grès cérame fin coloré pleine masse, fritté de façon homogène sur toute l'épaisseur et composé d'une très fine pâte d'argiles précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins ; fabriqués par pressage et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température. Carreaux ou dalles résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C.

Conformité aux normes

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G. Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité activé par la société et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008.

Matériel complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %. Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Carreaux ou dalles obtenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

**DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG**

Produkteigenschaften und Produktionsprozeß

Fliesen oder Platten in voll gefärbtem Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus feinem hochwertigem Ton unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht. Fliesen oder Platten frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

Normentsprechung

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform. Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß vom Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein.

Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G. Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

**GRES PORCELÁNICO FINO DE COLOR A TODA MASA**

Características mercadotécnicas y de proceso

Baldosas o lanchas en gres porcelánico fino de color a toda masa, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla finísima de arcillas preciadas con la añadidura de feldspatos y caolines, realizadas mediante prensado y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas. Baldosas o lanchas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos.

Temperatura de cocción 1230° C.

Conformidad con las normas

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G. El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G. Baldosas o lanchas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.









**КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ**





Описание товара и технологического процесса

Плитки или плиты из окрашенного в массе керамогранита, равномерно спёкшегося по всей толщине и составленного из тончайшей смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования и подвергнуты процессу спекания при высоких температурах. Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.

Соответствие стандартам

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G. Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью спёкшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение G. Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким негативным воздействием на окружающую среду.

Gres fine porcellanato colorato in massa. / Fine full-body coloured porcelain stoneware.							
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%							
Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Norma	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%) (mm)		20x20 - Matt Sp. 9	20x20 - Semi-polished Sp. 9	
Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Rettilinearità spigoli. Straightness. Equerage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолинейность ребер.		± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.		± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.		± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.		Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.		ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	
Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.		ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		ISO 10545-4	R ≥ 35 N/mm²		R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 45 N/mm²	
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasion profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.		ISO 10545-6	≤ 175 mm³		≤ 150 mm³	≤ 150 mm³	
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.		ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	

Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norm Norm Норма	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
			20x20 - Matt	20x20 - Semi-polished	
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		B.C.R.A. $\mu > 0,40$	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 ( $\mu > 0,40$ )	> 0,40	> 0,40
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	$\geq 0,42$ Bagnato $\geq 0,42$ Wet	$\geq 0,42$	-
Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.		BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. $\geq 0,36$ Asciutto / $\geq 0,36$ Bagnato $\geq 0,36$ Dry / $\geq 0,36$ Wet	$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET	$\geq 36$ DRY
Classificazione antiscivolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.		DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area	R10	R9
Classificazione antiscivolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).		DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification	A+B	A
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.		ISO 10545-13	Classe UB min Class min	UA	UB
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	ULA	ULB
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	UHA	UHB
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.		ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся

## Forme





pack.	thickness	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pallet	mq/pallet	kg/pallet
20x20	9 mm	30	1,20	23,90	56	67,20	1370,40

## stucco / grout line

Si consiglia di utilizzare uno stucco in tono con il materiale ceramico.  
We advise using a grout that matches the colour of the ceramic material.

colori / colors	stucco / grout Kerakoll	stucco / grout Mapei
Bianco	02 or 03 or 50 or 51	130 or 110 or 111
Nero	04 or 05 or 06	113 or 114 or 133
Avorio	09 or 10 or 11	132 or 135 or 141 or 142
Rosso	10 or 11 or 12	142 or 143 or 144

## variazione cromatica / shade variation: Forme V2

 V1	 V2	 V3	 V4
ASPETTO UNIFORME: Le differenze tra piastrelle dello stesso lotto produttivo sono minime.	VARIAZIONE MINIMA: colori simili presentano diverse texture e/o motivi superficiali.	VARIAZIONE MODERATA: Mentre i colori presenti su una singola piastrella sono indicativi dei colori presenti sulle altre piastrelle, il numero dei colori presenti su ogni singolo pezzo può variare significativamente.	VARIAZIONE SOSTANZIALE: Differenze di colore casuali tra le piastrelle, ogni piastrella può avere colori completamente differenti dalle altre. L'effetto finale della posa è unico e irripetibile.
UNIFORM APPEARANCE: Differences among pieces from the same production run are minimal.	SLIGHT VARIATION: Clearly distinguishable texture and/or pattern within similar colors.	MODERATE VARIATION: While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly.	SUBSTANTIAL VARIATION: Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L  $\geq$  60 cm e rapporto tra i lati  $\geq$  3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.  
For oblong tiles with L  $\geq$  60 cm and ratio length/width L/W  $\geq$  3, measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.  
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

## Terra

FORMATI: 20x20 cm, Esagono 25x21,6 cm, 7,5x30 cm  
 SIZES: 8"x8", Hexagon 10"x8.5", 3"x12"

SPESSORE: 20x20 cm 9 mm, Esagono 25x21,6 cm 9 mm, 7,5x30 cm 8,5 mm  
 THICKNESS: 8"x8" 9 mm, Hexagon 10"x8.5" 9 mm, 3"x12" 8,5 mm

SUPERFICIE: naturale  
 SURFACE: matt

ASPETTO: Cotto Cemento  
 LOOK: TerraCotta/Concrete

COLORI CALDI: Avorio, Ocra, Rosso  
 WARM COLORS: Avorio, Ocra, Rosso

COLORI FREDDI: Grigio, Antracite, Nero  
 COLD COLORS: Grigio, Antracite, Nero

DECORI: geometrici, floreali stilizzati  
 DECORS: geometric, stylized floral



Per avere l'elenco completo degli articoli visitare  
[www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html](http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html)  
 For a complete list of the items, visit  
[www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html](http://www.marccorona.it/fra/ethique/certifications.html)



Alcuni articoli della collezione possono  
 contribuire all'ottenimento dei crediti LEED.  
 Some items of the collection may contribute to  
 obtaining LEED credits.



Rivestimento/wall Pavimento/floor: esa. 25x21,6 cm (10"x8.5") antracite - nero - mix decori vers. F





## Terra

Pavimento/floor: esa. 25x21,6 cm (10"x8.5") nero - antracite - mix decori vers. F  
Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") antracite - antracite dec. S/3



# Terra

Pavimento/floor: esa. 25x21,6 cm (10"x8,5") dec. rombo vers. F - 22,5x90 beige (Atelier)  
Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") grigio



## Terra

Pavimento/floor: 20x20 cm (8"x8") decori mix vers. F  
Rivestimento/wall: 7,5x30 cm (3"x12") white - white matt (Tone)



## Terra

---

Pavimento/floor: 20x20 cm (8"x8") nero - rosso

Rivestimento/wall: 20x20 cm (8"x8") dec. astro vers F.



pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm



0089 Ter. Avorio Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



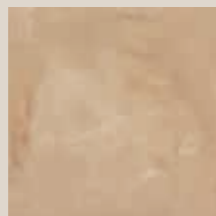
0090 Ter. Ocra Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



\*0091 Ter. Rosso Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5" 




0075 Ter. Avorio 20  
20x20 cm - 8"x8"



0076 Ter. Ocra 20  
20x20 cm - 8"x8"




\*0077 Ter. Rosso 20  
20x20 cm - 8"x8" 

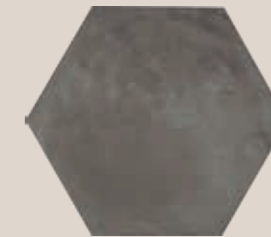
pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm




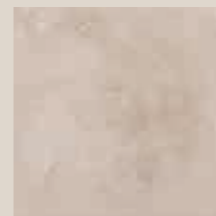
0092 Ter. Grigio Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



\*0093 Ter. Antracite Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5" 



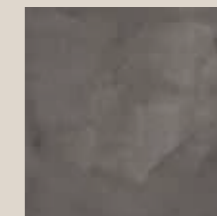
\*0094 Ter. Nero Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5" 




0078 Ter. Grigio 20  
20x20 cm - 8"x8"



\*0079 Ter. Antracite 20  
20x20 cm - 8"x8" 



\*0080 Ter. Nero 20  
20x20 cm - 8"x8" 

rivestimento / wall  
spessore / thickness: 8,5 mm



\*\*0081 Ter. Avorio 7,5  
7,5x30 cm - 3"x12"



\*\*0082 Ter. Ocra 7,5  
7,5x30 cm - 3"x12"



0417 Ter. Avorio dec S/3  
7,5x30 cm - 3"x12"



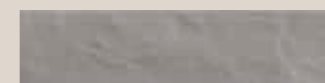
0418 Ter. Ocra dec S/3  
7,5x30 cm - 3"x12"




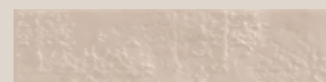
rivestimento / wall  
spessore / thickness: 8,5 mm



\*\*0083 Ter. Grigio 7,5  
7,5x30 cm - 3"x12"



\*\*0084 Ter. Antracite 7,5  
7,5x30 cm - 3"x12" 



0419 Ter. Grigio dec S/3  
7,5x30 cm - 3"x12"

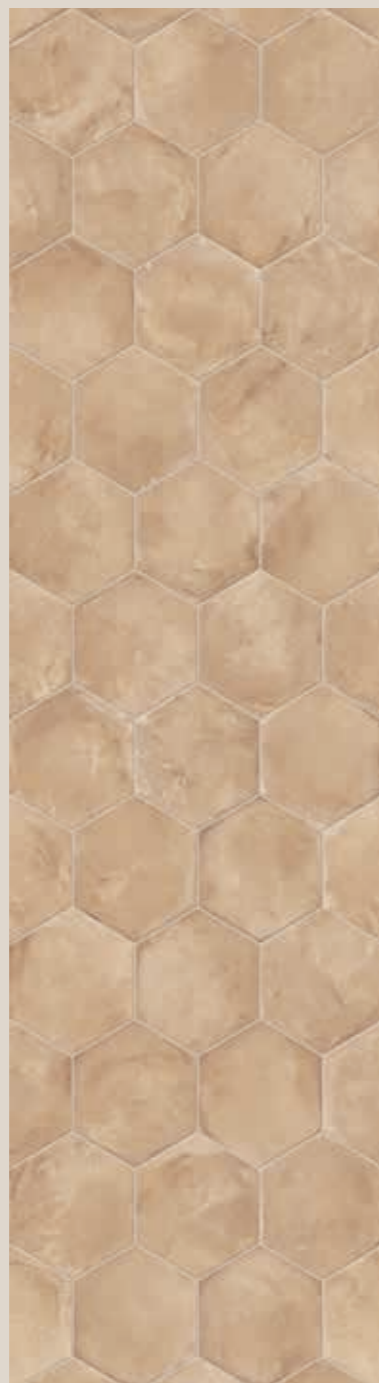


0420 Ter. Antracite dec S/3  
7,5x30 cm - 3"x12"

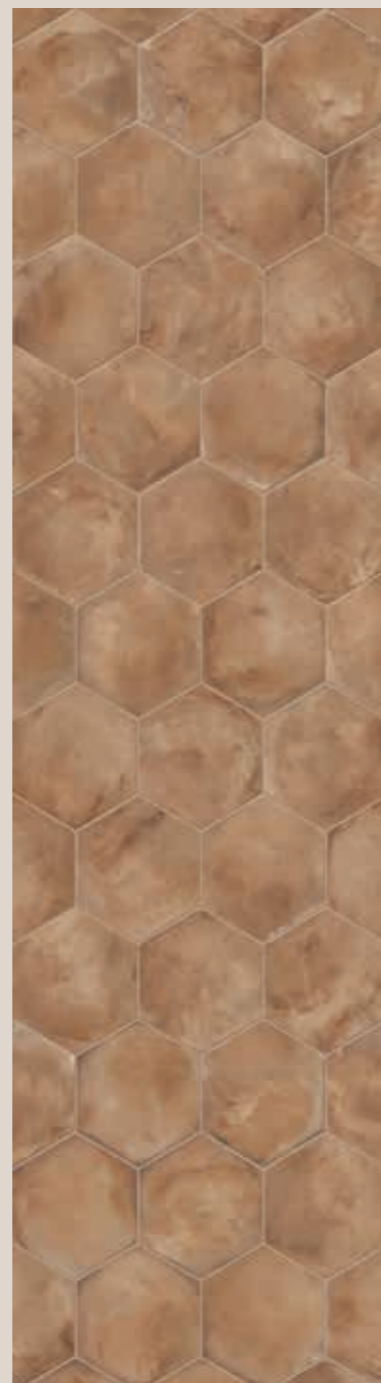
\*\*Rivestimento in abbinamento colore flat. / Wall tiles combined with flat colour.



0089 Ter. Avorio Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0090 Ter. Ocra Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



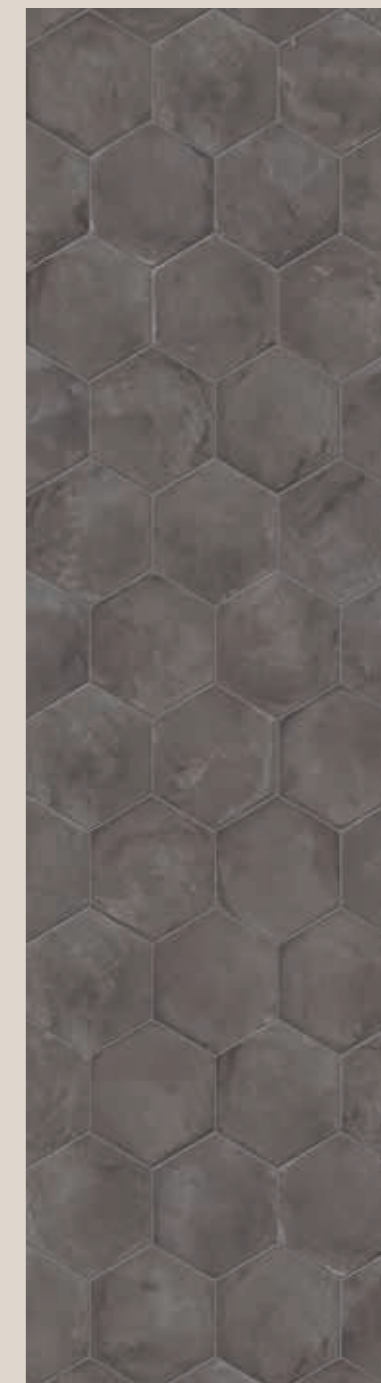
0091 Ter. Rosso Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0092 Ter. Grigio Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



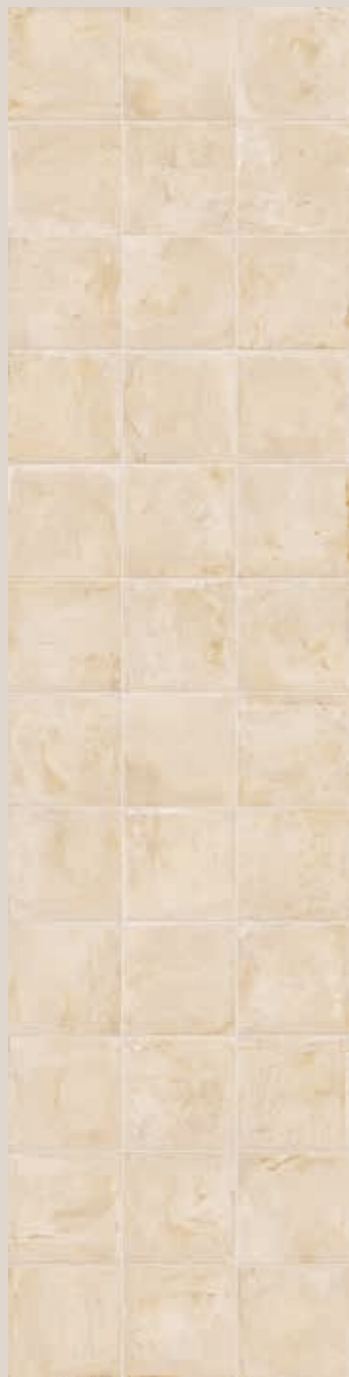
0093 Ter. Antracite Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0094 Ter. Nero Esagono  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



V3 Variazione moderata / Moderate variation



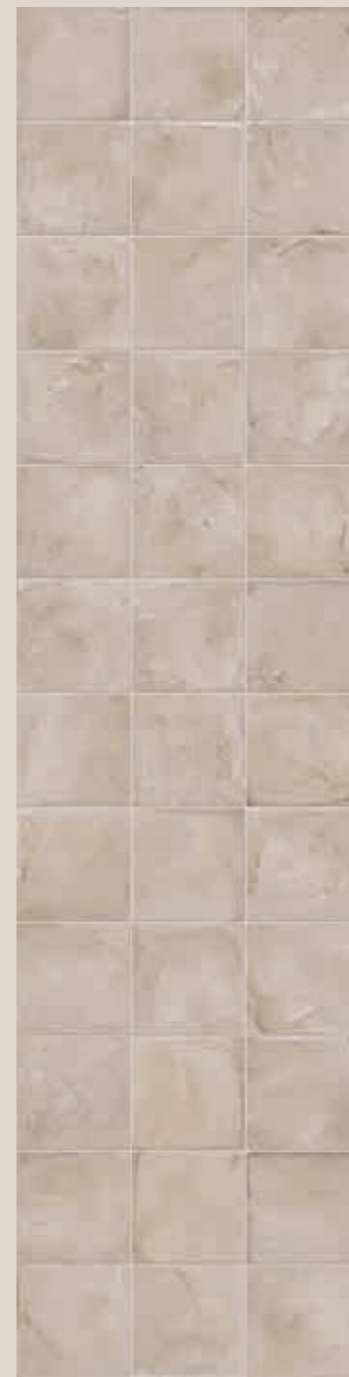
0075 Ter. Avorio 20  
20x20 cm - 8"x8"



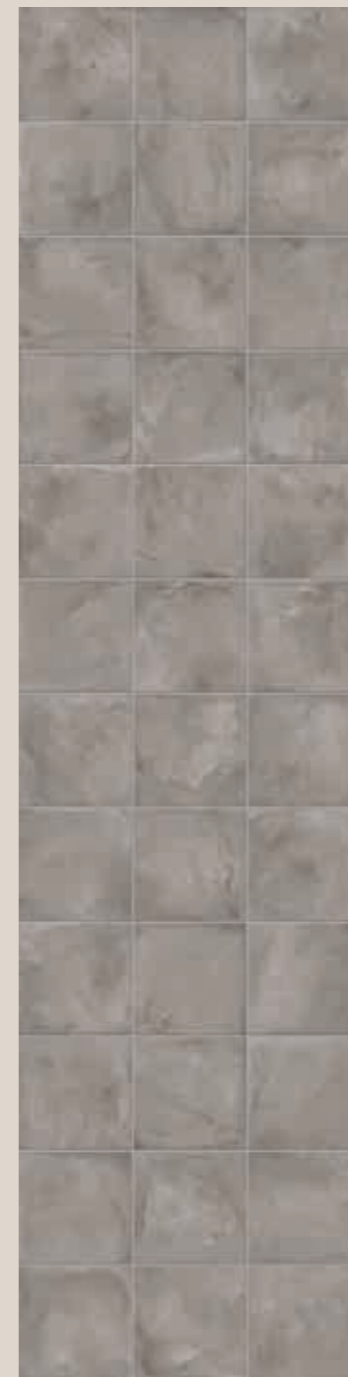
0076 Ter. Ocra 20  
20x20 cm - 8"x8"



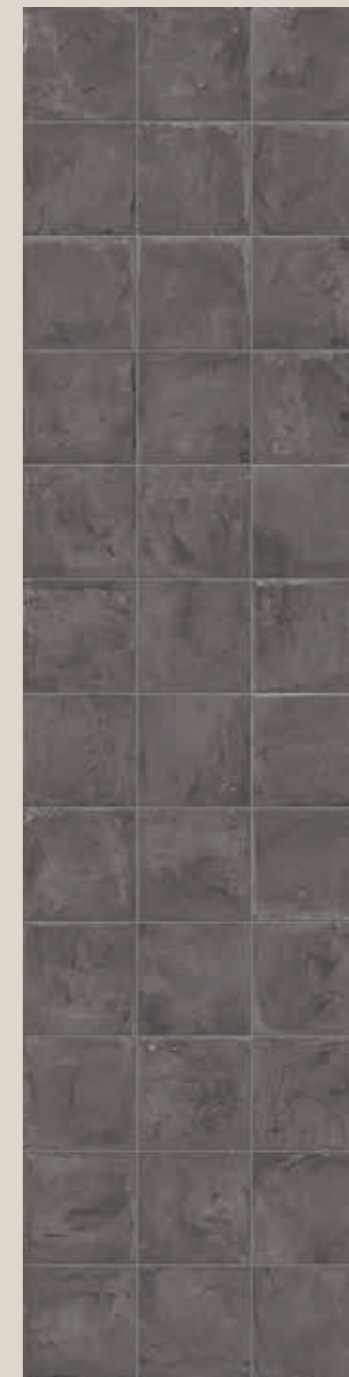
0077 Ter. Rosso 20  
20x20 cm - 8"x8"



0078 Ter. Grigio 20  
20x20 cm - 8"x8"



0079 Ter. Antracite 20  
20x20 cm - 8"x8"



0080 Ter. Nero 20  
20x20 cm - 8"x8"



V3 Variazione moderata / Moderate variation

decori esagono / esagono decoration



0399 Ter. Cubo vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0393 Ter. Cornice vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



\*0395 Ter. Porzione vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



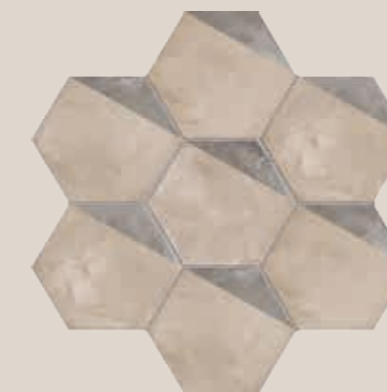
0400 Ter. Cubo vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0394 Ter. Cornice vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



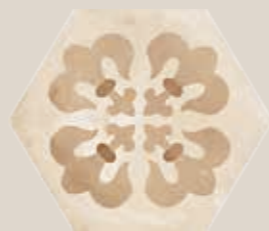
\*0396 Ter. Porzione vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0397 Ter. Rombo vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0403 Ter. Stella vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0405 Ter. Giglio vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



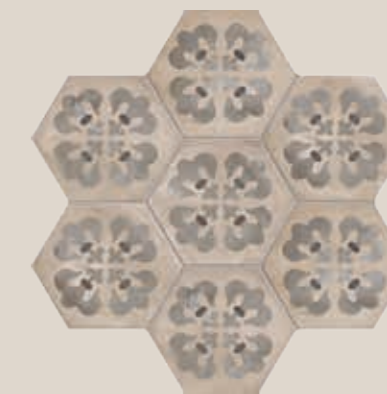
0398 Ter. Rombo vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0404 Ter. Stella vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0406 Ter. Giglio vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"





decori esagono / esagono decoration



0401 Ter. Floreale vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0409 Ter. Mix Giglio vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0415 Ter. Fiore vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0402 Ter. Floreale vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0410 Ter. Mix Giglio vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0416 Ter. Fiore vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0407 Ter. Cardinale vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0413 Ter. Astro vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0411 Ter. Coloniale vers. C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



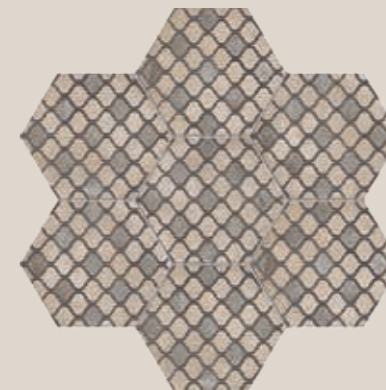
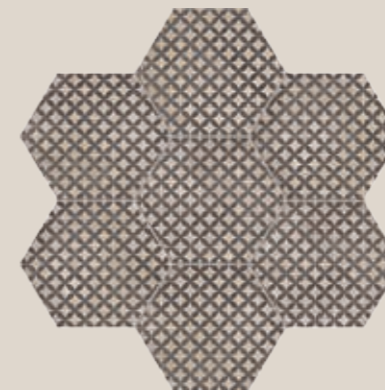
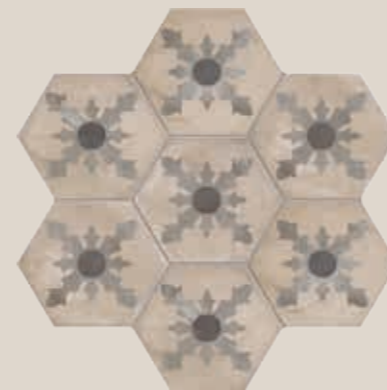
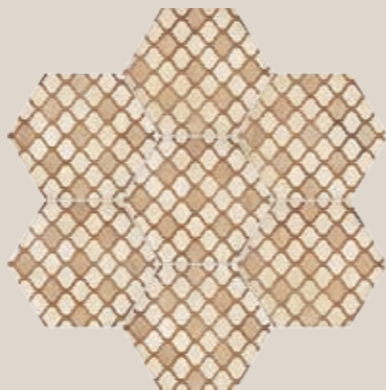
0408 Ter. Cardinale vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0414 Ter. Astro vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



0412 Ter. Coloniale vers. F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



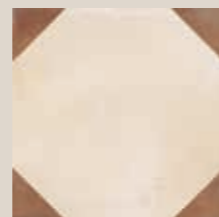
decori 20x20 cm / 8"x8" decoration



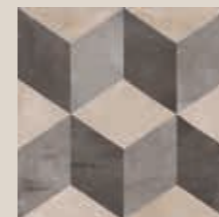
0369 Ter. Cubo vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



0371 Ter. Stella vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



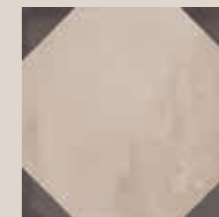
0373 Ter. Ottagono vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



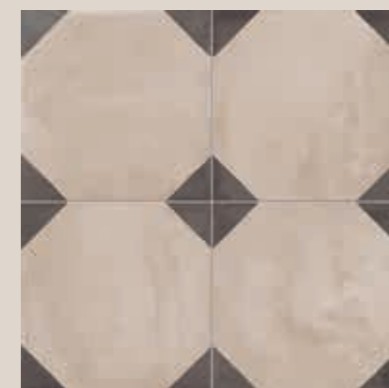
0370 Ter. Cubo vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



0372 Ter. Stella vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



0374 Ter. Ottagono vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



\*0375 Ter. Triangolo vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



0377 Ter. Quadrato vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



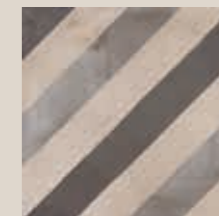
\*0379 Ter. Linea vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



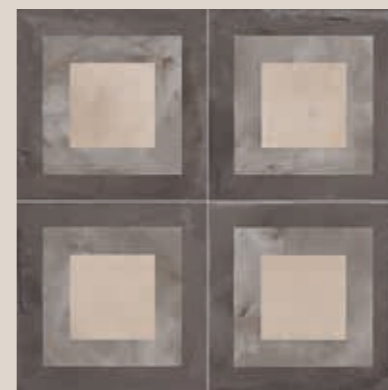
\*0376 Ter. Triangolo vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



0378 Ter. Quadrato vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



\*0380 Ter. Linea vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



decori 20x20 cm / 8"x8" decoration



0381 Ter. Astro vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



0383 Ter. Geometria vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



0385 Ter. Coloniale vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



0382 Ter. Astro vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



0384 Ter. Geometria vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



0386 Ter. Coloniale vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



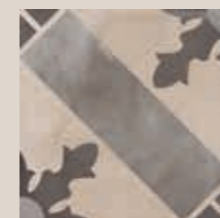
0387 Ter. Cardinale vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



0389 Ter. Giglio vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



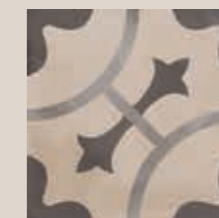
\*0391 Ter. Ornamento vers. C  
20x20 cm - 8"x8"



0388 Ter. Cardinale vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



0390 Ter. Giglio vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



\*0392 Ter. Ornamento vers. F  
20x20 cm - 8"x8"



Componi e personalizza la posa utilizzando i colori e le decorazioni disponibili.  
 Compose and customize the laying using the colors and decorations available.



Esempio / Example:  
 0603 Mix decori esagono vers. C  
 25x21,6 cm - 10"x8.5"



Esempio / Example:  
 0605 Mix decori 20x20 vers. C  
 20x20 cm - 8"x8"

Componi e personalizza la posa utilizzando i colori e le decorazioni disponibili.  
 Compose and customize the laying using the colors and decorations available.



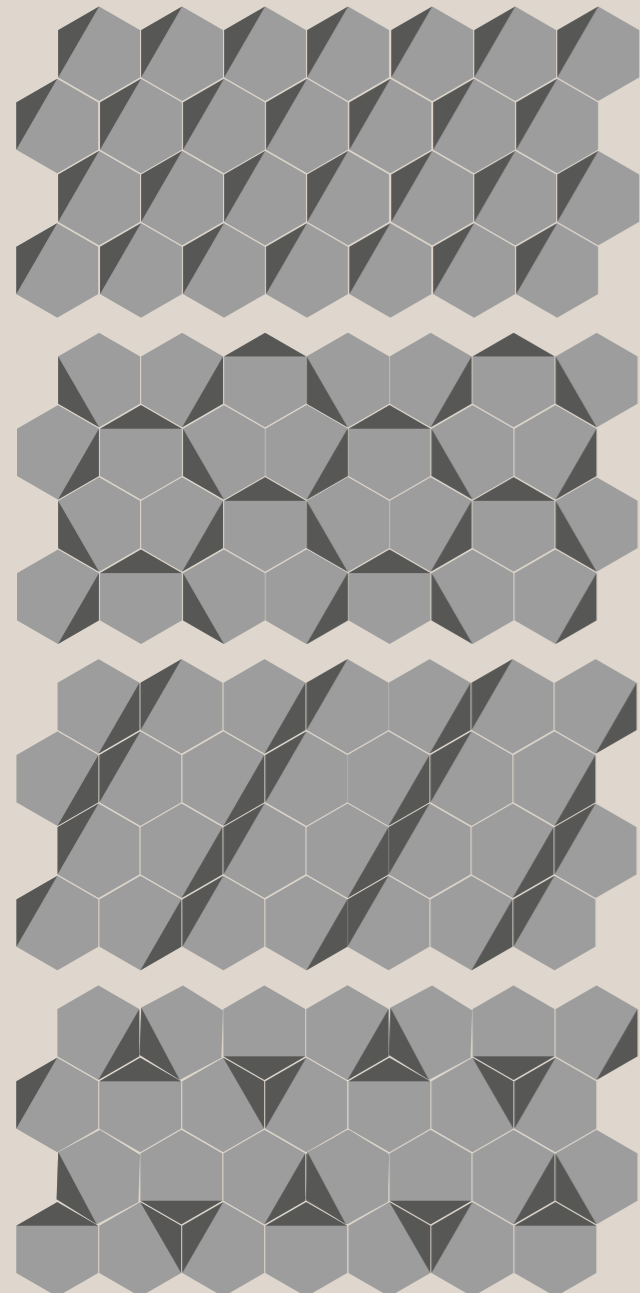
Esempio / Example:  
 0602 Mix decori esagono vers. F  
 25x21,6 cm - 10"x8.5"



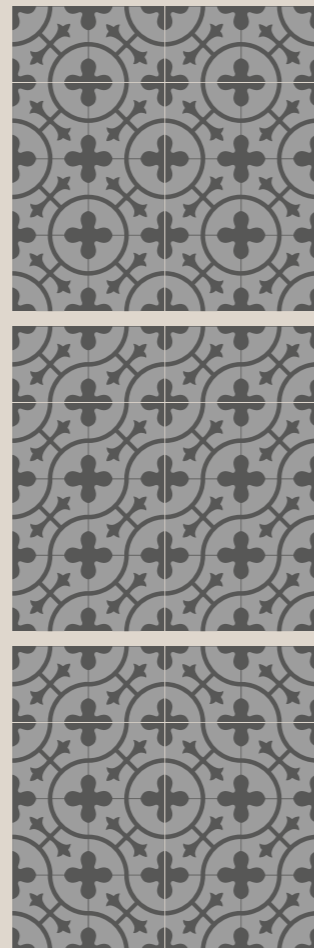
Esempio / Example:  
 0604 Mix decori 20x20 vers. F  
 20x20 cm - 8"x8"



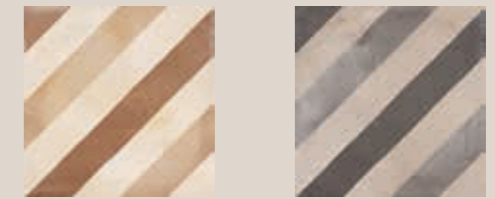
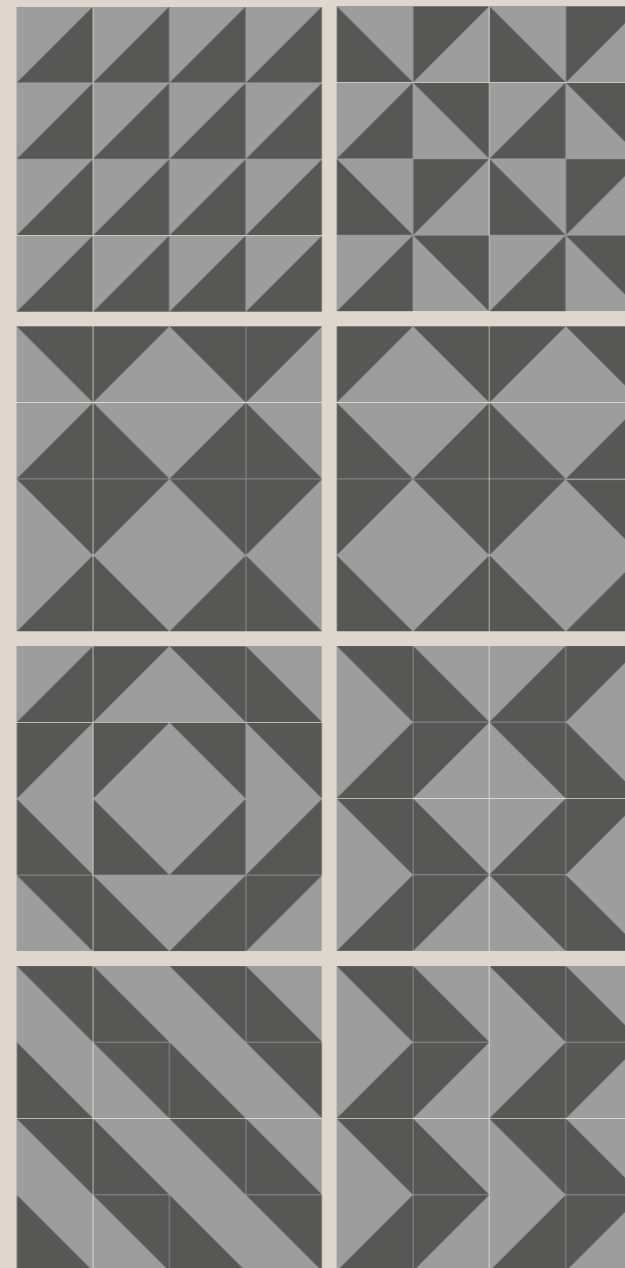
0395 Ter. Porzione vers. C 25x21,6 cm - 10"x8.5"  
0396 Ter. Porzione vers. F 25x21,6 cm - 10"x8.5"



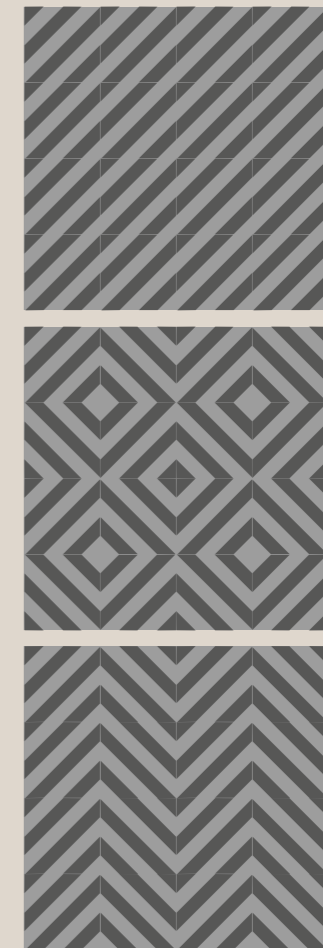
0391 Ter. Ornamento vers. C 20x20 cm - 8"x8"  
0392 Ter. Ornamento vers. F 20x20 cm - 8"x8"



0375 Ter. Triangolo vers. C 20x20 cm - 8"x8"  
0376 Ter. Triangolo vers. F 20x20 cm - 8"x8"

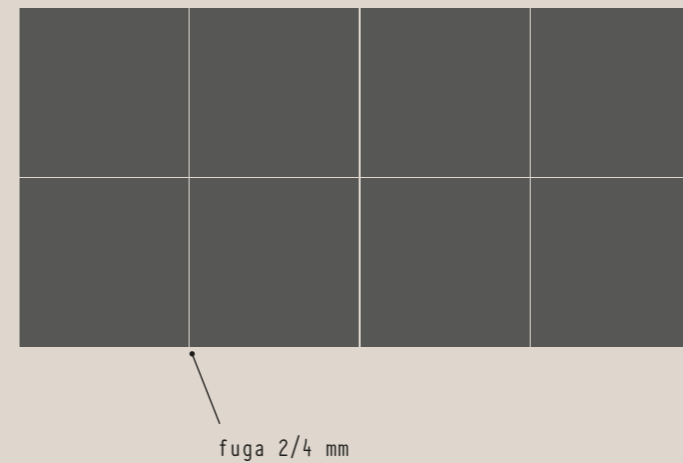
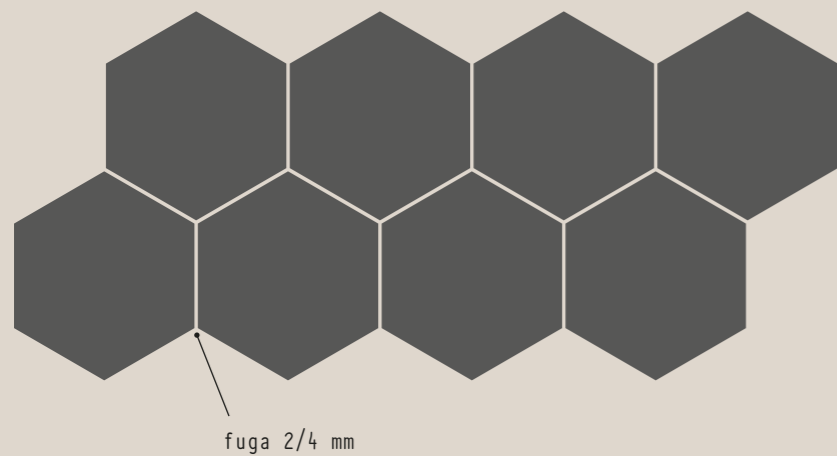


0379 Ter. Linea vers. C 20x20 cm - 8"x8"  
0380 Ter. Linea vers. F 20x20 cm - 8"x8"



Si consiglia di utilizzare una fuga dai 2 ai 4 mm a seconda dell'estensione dell'area da pavimentare e/o rivestire.

We recommend to use an grout line from 2 to 4 mm depending on the extension of the laying area.



**GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**

Caratteristiche merceologiche e di processo

Piastrelle o Lastre in Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle o Lastre ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C.

Conformità alle norme

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G. Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

**FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE**

Product and manufacturing features

Ceramic tiles or slabs in Fine Full-body Coloured Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine mix of precious clays with added feldspars and kaolin, obtained by pressing and made mechanically resistant thanks to a sintherization process at high temperatures. Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature 1230° C.

Compliance with standards

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 %. Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G. Ceramic tiles or slabs obtained via a production process characterized by a reduced environmental impact, Ecolabel certified.

**GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ PLEINE MASSE**

Caractéristiques du matériel et du procédé

Carreaux ou dalles en grès cérame fin coloré pleine masse, fritté de façon homogène sur toute l'épaisseur et composé d'une très fine pâte d'argiles précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins ; fabriqués par pressage et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température. Carreaux ou dalles résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C.

Conformité aux normes

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G. Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité activé par la société et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008.

Matériel complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %. Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Carreaux ou dalles obtenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

**DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG**

Produkteigenschaften und Produktionsprozeß

Fliesen oder Platten in voll gefärbtem Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus feinem hochwertigem Ton unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht. Fliesen oder Platten frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

Normentsprechung

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform. Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß vom Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein.

Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G. Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

**GRES PORCELÁNICO FINO DE COLOR A TODA MASA**

Características mercadotécnicas y de proceso

Baldosas o lanchas en gres porcelánico fino de color a toda masa, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla finísima de arcillas preciadas con la añadidura de feldspatos y caolines, realizadas mediante prensado y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas. Baldosas o lanchas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos.

Temperatura de cocción 1230° C.

Conformidad con las normas

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G. El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G. Baldosas o lanchas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.

**КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ**









Описание товара и технологического процесса



Плитки или плиты из окрашенного в массе керамогранита, равномерно спёкшегося по всей толщине и составленного из тончайшей смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования и подвергнуты процессу спекания при высоких температурах. Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.

Соответствие стандартам

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G. Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью спёкшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение G. Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким

негативным воздействием на окружающую среду.

Gres fine porcellanato colorato in massa. / Fine full-body coloured porcelain stoneware.							
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%							
Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Norma	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%) (mm)		20x20 - Esagono 25x21,6 Sp. 9	7,5x30 Sp. 8,5	
Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Rettilinearità spigoli. Straightness. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.			Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.		ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	
Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.		ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		ISO 10545-4	R ≥ 35 N/mm²		R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 45 N/mm²	
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.		ISO 10545-6	≤ 175 mm³		≤ 150 mm³	-	
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.		ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Resistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	

Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Норма	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение			
			20x20 - Esagono 25x21,6	7,5x30		
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		B.C.R.A. $\mu > 0,40$	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 ( $\mu > 0,40$ )	> 0,40	-	
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	$\geq 0,42$ Bagnato $\geq 0,42$ Wet		$\geq 0,42$	-
Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.		BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. $\geq 0,36$ Asciutto / $\geq 0,36$ Bagnato $\geq 0,36$ Dry / $\geq 0,36$ Wet		$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET	-
Classificazione antiscivolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.		DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area	R9	-	
Classificazione antiscivolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).		DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification		A	-
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.			Classe UB min Class min	UA	GA	
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.		ISO 10545-13	Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)		ULA	GLA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		UHA	GHA
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.		ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся	
Rilascio di sostanze pericolose: Cadmio (in mg/dm <sup>2</sup> ) e Piombo (in mg/dm <sup>2</sup> ). Release of dangerous substances: Cadmium (in mg/dm <sup>2</sup> ) and Lead (in mg/dm <sup>2</sup> ). Emission de substances dangereuses: Cadmium (mg/dm <sup>2</sup> ) et Plomb (mg/dm <sup>2</sup> ). Emission von gefährlichen Stoffen: Cadmium (mg/dm <sup>2</sup> ) und Blei (mg/dm <sup>2</sup> ). Emisión de sustancias peligrosas: Cadmio (mg/dm <sup>2</sup> ) y Plomo (mg/dm <sup>2</sup> ). Выделение вредных веществ: Кадмия (в мг/дм <sup>2</sup> ) И свинца (в мг/дм <sup>2</sup> ).		ISO 10545-15	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).	-	$\leq 0,01$ mg/dm <sup>2</sup> Cd $\leq 0,1$ mg/dm <sup>2</sup> Pb	

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L  $\geq 60$  cm e rapporto tra i lati  $\geq 3$ , la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.  
For oblong tiles with L  $\geq 60$  cm and ratio length/width L/W  $\geq 3$ , measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.  
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

## Terra

pack.	thickness	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pallet	mq/pallet	kg/pallet
20x20	9 mm	30	1,20	23,90	56	67,20	1370,40
esagono 25x21,6	9 mm	29	1,17	23,20	36	43,38	848,20
7,5x30	8,5 mm	48	1,08	19,50	48	51,84	949,00

### stucco / grout line

Si consiglia di utilizzare uno stucco in tono con il materiale ceramico.  
We advise using a grout that matches the colour of the ceramic material.

colori / colors	stucco / grout Kerakoll		stucco / grout Mapei
	A	B	
Avorio	7 jasmin	50 pergamon	130 jasmine
Ocra	9 caramel		132 beige 2000
Rosso	10 terracotta	11 marrone	141 caramel
Grigio	2 grigio luce	3 grigio perla	110 manhattan 2000
Antracite	4 grigio ferro		113 grigio cemento
Nero	6 nero	5 antracite	114 antracite





### pezzi speciali / special pieces



Battiscopa 4,7x20 cm - 1.8"x8"

0584 Ter. avorio 0587 Ter. grigio  
0585 Ter. ocra 0588 Ter. antracite  
0586 Ter. rosso 0589 Ter. nero

### variazione cromatica / shade variation: Terra V3

 V1	 V2	 V3	 V4
ASPETTO UNIFORME: le differenze tra piastrelle dello stesso lotto produttivo sono minime.	VARIAZIONE MINIMA: colori simili presentano diverse texture e/o motivi superficiali.	VARIAZIONE MODERATA: Mentre i colori presenti su una singola piastrella sono indicativi dei colori presenti sulle altre piastrelle, il numero dei colori presenti su ogni singolo pezzo può variare significativamente.	VARIAZIONE SOSTANZIALE: Differenze di colore casuali tra le piastrelle, ogni piastrella può avere colori completamente differenti dalle altre. L'effetto finale della posa è unico e irripetibile.
UNIFORM APPEARANCE: Differences among pieces from the same production run are minimal.	SLIGHT VARIATION: Clearly distinguishable texture and/or pattern within similar colors.	MODERATE VARIATION: While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly.	SUBSTANTIAL VARIATION: Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.



## Textile

FORMATI: Esagono 25x21,6 cm, 7,5x30 cm  
 SIZES: Hexagon 10"x8.5", 3"x12"

SPESSORE: Esagono 25x21,6 cm 9 mm, 7,5x30 cm 8,5 mm  
 THICKNESS: Hexagon 10"x8.5" 9 mm, 3"x12" 8,5 mm

SUPERFICIE: naturale  
 SURFACE: matt

ASPETTO: cemento + texture tessuto  
 LOOK: concrete + fabric

COLORI CALDI: Ivory, Sand, Dark  
 WARM COLORS: Ivory, Sand, Dark

COLORI FREDDI: Silver, Taupe\*, Dark\*  
 COLD COLORS: Silver, Taupe\*, Dark\*

DECORI: geometrici, materici  
 DECORS: geometric, material



Alcuni articoli della collezione possono contribuire all'ottenimento dei crediti LEED.  
 Some items of the collection may contribute to obtaining LEED credits.



## Textile

Pavimento/floor: Tex. Taupe - Tex. Silver - Tex. Dark - Tex. Mix F esa. 25x21,6 cm (10"x8,5")  
Rivestimento/wall: Tex. Dark - Tex. Silver esa. 25x21,6 cm (10"x8,5")  
Profili/profile: Tex. Dark Terminal Dek 1x100 cm (0,4"x40") - Tex. Dark Elem. T Dek 0,5x100 cm (0,2"x40")



## Textile

Pavimento/floor: Tex. Silver - Tex. Mix F esa. 25x21,6 cm (10"x8,5") - Prestige Brown 25x150 cm (10"x60")  
Rivestimento/wall: Tex. Silver 7,5x30 cm (3"x12")



## Textile

Rivestimento/wall: Tex. Ivory 7,5x30 cm (3"x12")  
Profili/profile: Tex Sand Elem. C Dek 1,5x100 cm (0,6"x40")



## Textile

Pavimento/floor: Tex. Dark - Tex. Taupe 7,5x30 cm (3"x12")

Rivestimento/wall: Tex. Dark esa. 25x21,6 cm (10"x8,5")

Profili/profile: Tex. Gold Angle Dek 0,3x25 cm (0,1"x10")



Textile

Pavimento/floor: Tex. Dark 7,5x30 cm (3"x12")



pavimento e rivestimento / floor and wall  
 spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



V2 Variazione minima / Slight variation



D567 Tex. Silver Esa  
 25x21,6 cm - 10"x8.5"



D625 Tex. Taupe Esa  
 25x21,6 cm - 10"x8.5"



D568 Tex. Dark Esa  
 25x21,6 cm - 10"x8.5"



D569 Tex. Sand Esa  
 25x21,6 cm - 10"x8.5"



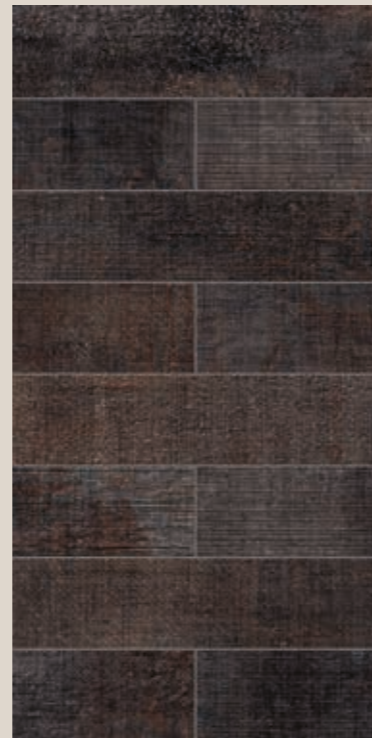
D570 Tex. Ivory Esa  
 25x21,6 cm - 10"x8.5"



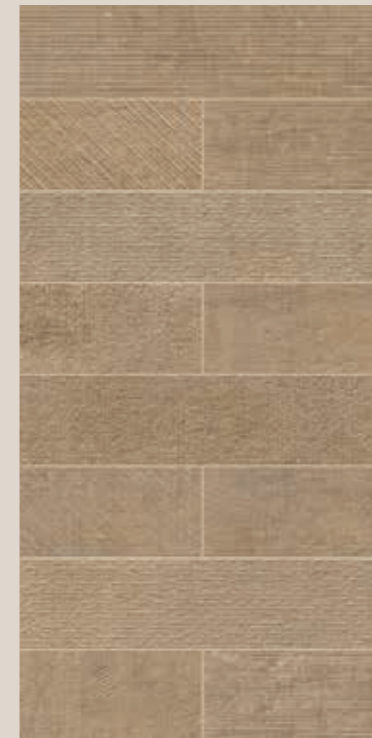
D563 Tex. Silver \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



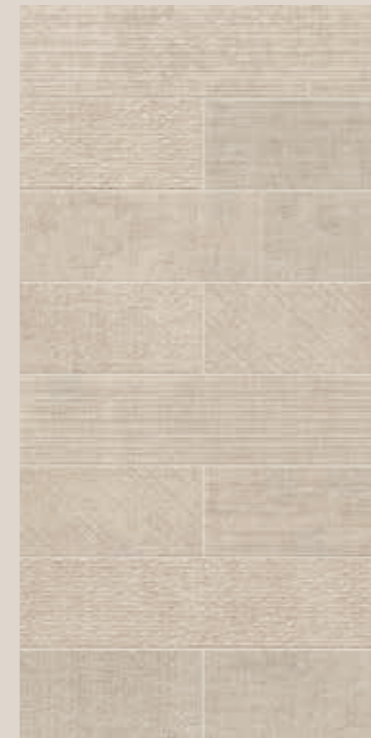
D626 Tex. Taupe \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



D564 Tex. Dark \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



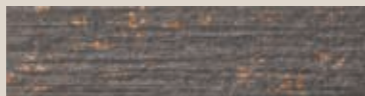
D565 Tex. Sand \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



D566 Tex. Ivory \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



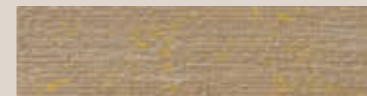
D674 Tex. Silver Gold S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



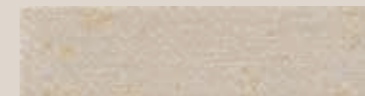
D675 Tex. Taupe Copper S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



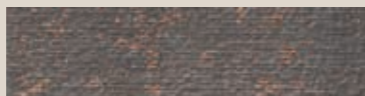
D676 Tex. Dark Copper S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



D673 Tex. Sand Gold S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



D672 Tex. Ivory Gold S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



D680 Tex. Taupe Bronze S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



D681 Tex. Dark Bronze S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"



D677 Tex. Sand Copper S/2 Dek \*  
 7,5x30 cm - 3"x12"

\*L'incidenza della luce apporta una percezione cromatica variabile sul prodotto.

\*Light effect can produce a variable product color perception.

# Textile

profili a contrasto  
contrasting profiles

Profilo Linea - 0,3x100 cm - 0,1"x40"

D705 Tex. Silver Line Dek

D706 Tex. Bronze Line Dek

D707 Tex. Copper Line Dek

D708 Tex. Gold Line Dek

Profilo Half - 0,3x37,5 cm - 0,1"x15"

D701 Tex. Silver Half Dek

D702 Tex. Bronze Half Dek

D703 Tex. Copper Half Dek

D704 Tex. Gold Half Dek

Profilo Angle Dek - 0,3x25 cm - 0,1"x10"

D697 Tex. Silver Angle Dek

D698 Tex. Bronze Angle Dek

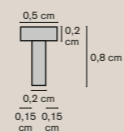
D699 Tex. Copper Angle Dek

D700 Tex. Gold Angle Dek

Note pulizia profili e decori con metalli:  
Si raccomanda di coprire le parti metalliche prima di procedere alla pulizia post-posa.

Cleaning notes for profiles and decorations with metals:  
Please, remember to cover the metal parts before proceeding to the post-installation cleaning.

profili tono su tono  
profiles matching tones



Elem. T Dek - 0,5x100 cm - 0,2"x40"

D692 Tex. Silver Elem. T Dek

D693 Tex. Taupe Elem. T Dek

D694 Tex. Dark Elem. T Dek

D695 Tex. Sand Elem. T Dek

D696 Tex. Ivory Elem. T Dek



Terminal Dek - 1x100 cm - 0,4"x40"

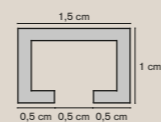
D682 Tex. Silver Terminal Dek

D683 Tex. Taupe Terminal Dek

D684 Tex. Dark Terminal Dek

D685 Tex. Sand Terminal Dek

D686 Tex. Ivory Terminal Dek



Elem. C Dek - 1,5x100 cm - 0,6"x40"

D687 Tex. Silver Elem. C Dek

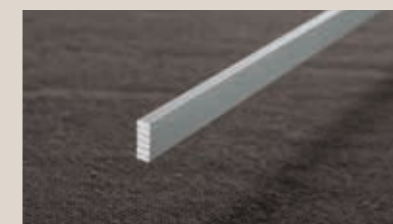
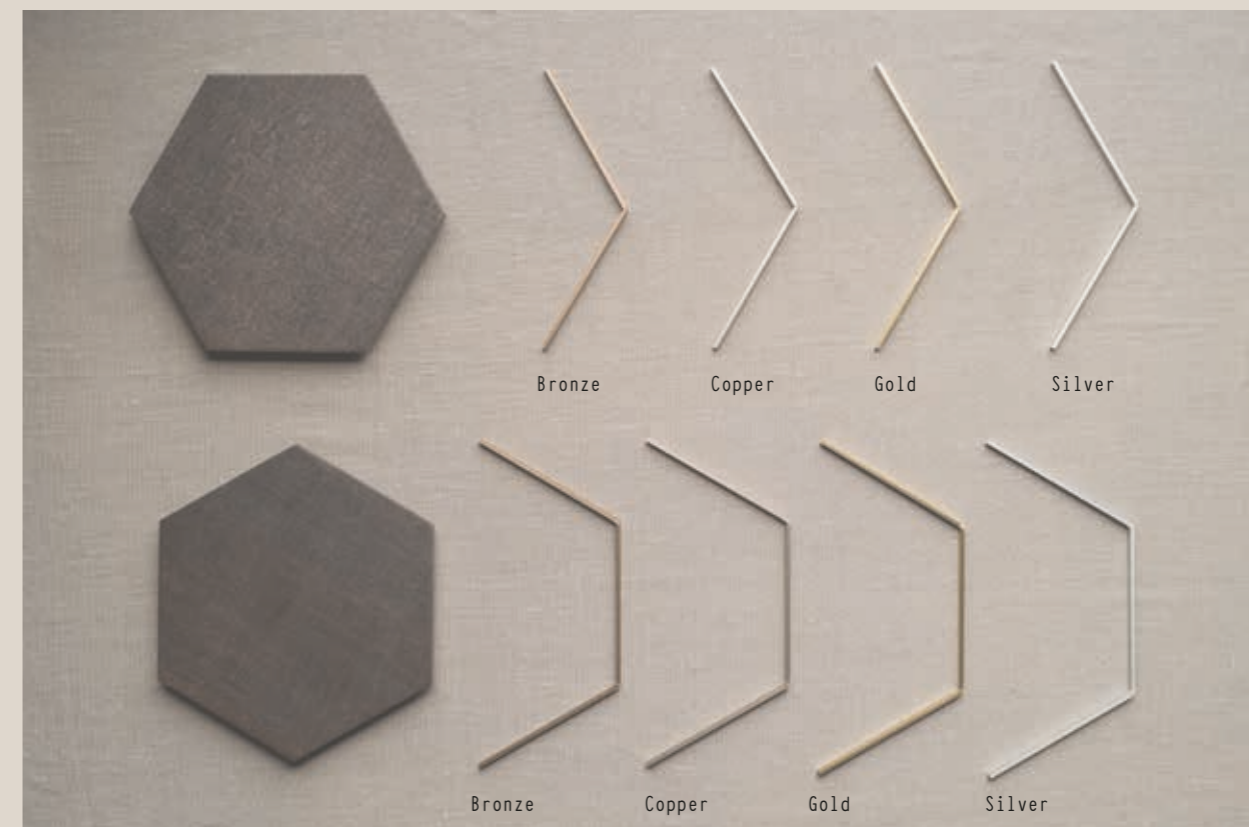
D688 Tex. Taupe Elem. C Dek

D689 Tex. Dark Elem. C Dek

D690 Tex. Sand Elem. C Dek

D691 Tex. Ivory Elem. C Dek

gres fine porcellanato colorato in massa / fine full-body coloured porcelain stoneware





pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



D567 Tex. Silver Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



D563 Tex. Silver  
7,5x30 cm - 3"x12"

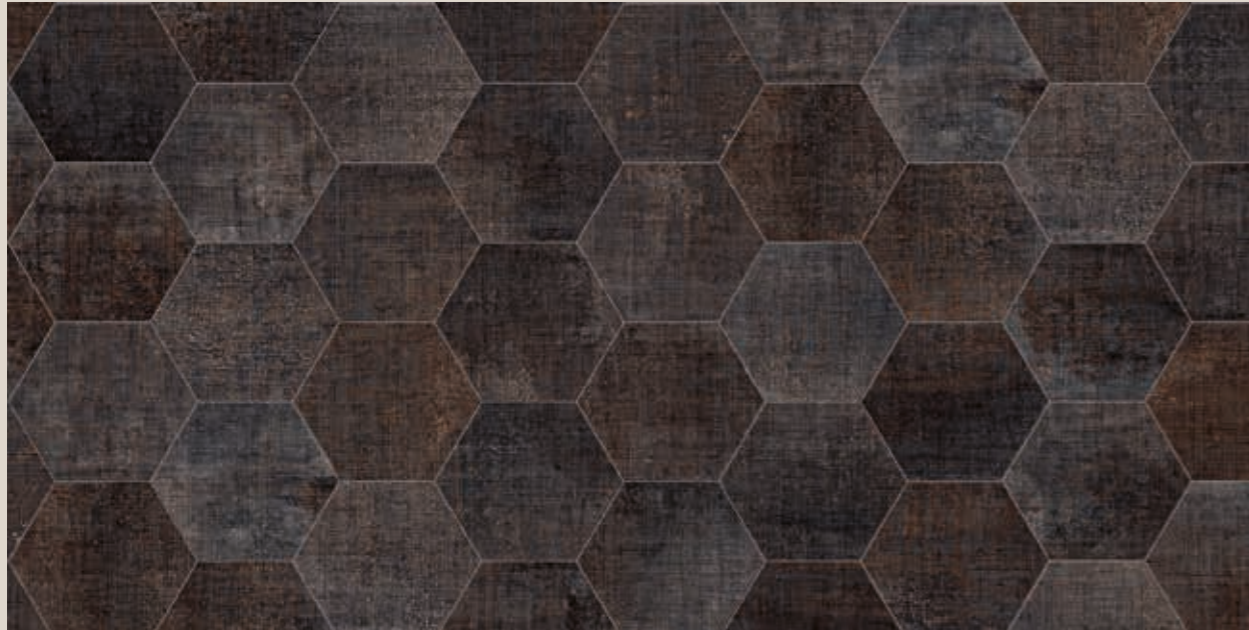


D625 Tex. Taupe Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



D626 Tex. Taupe  
7,5x30 cm - 3"x12"

pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



D568 Tex. Dark Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



D564 Tex. Dark  
7,5x30 cm - 3"x12"



D569 Tex. Sand Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



D565 Tex. Sand  
7,5x30 cm - 3"x12"

pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



D570 Tex. Ivory Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



D566 Tex. Ivory  
7,5x30 cm - 3"x12"



D627 Tex. Triangle. Mix Esa  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



pavimento e rivestimento / floor and wall  
spessore / thickness: 9 mm



D628 Tex. Mix Esa F  
25x21,6 cm - 10"x8.5"



D629 Tex. Mix Esa C  
25x21,6 cm - 10"x8.5"

### GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

Caratteristiche merceologiche e di processo

Piastrelle o Lastre in Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle o Lastre ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C.

Conformità alle norme

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G. Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

### FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE

Product and manufacturing features

Ceramic tiles or slabs in Fine Full-body Coloured Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine mix of precious clays with added feldspars and kaolin, obtained by pressing and made mechanically resistant thanks to a sintherization process at high temperatures. Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature 1230° C.

Compliance with standards

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 %. Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G. Ceramic tiles or slabs obtained via a production process characterized by a reduced environmental impact, Ecolabel certified.

### GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ PLEINE MASSE

Caractéristiques du matériel et du procédé

Carreaux ou dalles en grès cérame fin coloré pleine masse, fritté de façon homogène sur toute l'épaisseur et composé d'une très fine pâte d'argiles précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins ; fabriqués par pressage et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température. Carreaux ou dalles résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C.

Conformité aux normes

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G. Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité activé par la société et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008.

Matériel complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %. Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G.

Carreaux ou dalles obtenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

### DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

Produkteigenschaften und Produktionsprozeß

Fliesen oder Platten in voll gefärbtem Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus feinem hochwertigem Ton unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht. Fliesen oder Platten frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

Normentsprechung

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform. Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß vom Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein.

Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G. Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

### GRES PORCELÁNICO FINO DE COLOR A TODA MASA

Características mercadotécnicas y de proceso

Baldosas o lanchas en gres porcelánico fino de color a toda masa, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla finísima de arcillas preciadas con la añadidura de feldspatos y caolines, realizadas mediante prensado y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas. Baldosas o lanchas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos.

Temperatura de cocción 1230° C.

Conformidad con las normas

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G. El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma

UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G. Baldosas o lanchas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.

### КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

Описание товара и технологического процесса









Плитки или плиты из окрашенного в массе керамогранита, равномерно спёкшегося по всей толщине и составленного из тончайшей смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования и подвергнуты процессу спекания при высоких температурах. Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.





Соответствие стандартам

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G. Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с

UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью спёкшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411 - ISO 13006, Приложение G. Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким

негативным воздействием на окружающую среду.

Gres fine porcellanato colorato in massa. / Fine full-body coloured porcelain stoneware.							
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%							
Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Norma	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	(%)	N ≥ 15 cm (mm)	20x20 - Esagono 25x21,6 Sp. 9	7,5x30 Sp. 8,5	
Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Rettilineità spigoli. Straightness. Equerage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.			Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.		ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	
Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.		ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		ISO 10545-4	R ≥ 35 N/mm²		R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 45 N/mm²	
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.		ISO 10545-6	≤ 175 mm³		≤ 150 mm³	≤ 150 mm³	
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.		ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	≤ 7 (RK) <sup>-1</sup>	
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselsbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	

Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Норма	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение		
			Esagono 25x21,6	7,5x30	
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		B.C.R.A. $\mu > 0,40$	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 ( $\mu > 0,40$ )	> 0,40	> 0,40
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	$\geq 0,42$ Bagnato $\geq 0,42$ Wet	$\geq 0,42$	$\geq 0,42$
Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.		BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. $\geq 0,36$ Asciutto / $\geq 0,36$ Bagnato $\geq 0,36$ Dry / $\geq 0,36$ Wet	$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET	$\geq 36$ DRY $\geq 36$ WET
Classificazione antiscivolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area	R10	R10	
Classificazione antiscivolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).		DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification	A + B	A + B
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.			Classe UB min Class min	UA	UA
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.		ISO 10545-13	Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	ULA	ULA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	UHA	ULA
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.		ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся

## Textile





pack.	thickness	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pallet	mq/pallet	kg/pallet
esa 25x21,6	9 mm	29	1,17725	23,20	36	42,381	835,20
7,5x30	8,5 mm	48	1,08	19,50	48	51,840	936,00

### stucco / grout line

Si consiglia di utilizzare uno stucco in tono con il materiale ceramico.  
We advise using a grout that matches the colour of the ceramic material.

colori / colors	stucco / grout Kerakoll	stucco / grout Mapei
Silver	2 grigio luce; 3 grigio perla	110 or 112 or 113
Taupe	5 antracite; 6 nero	114 or 136
Dark	5 antracite	120 or 149
Sand	9 caramel	135 or 142
Ivory	7 jasmin; 50 pergamon	130 or 132

### variazione cromatica / shade variation: TexTile V2

 V1	 V2	 V3	 V4
ASPETTO UNIFORME: le differenze tra piastrelle dello stesso lotto produttivo sono minime.	VARIAZIONE MINIMA: colori simili presentano diverse texture e/o motivi superficiali.	VARIAZIONE MODERATA: Mentre i colori presenti su una singola piastrella sono indicativi dei colori presenti sulle altre piastrelle, il numero dei colori presenti su ogni singolo pezzo può variare significativamente.	VARIAZIONE SOSTANZIALE: Differenze di colore casuali tra le piastrelle, ogni piastrella può avere colori completamente differenti dalle altre. L'effetto finale della posa è unico e irripetibile.
UNIFORM APPEARANCE: Differences among pieces from the same production run are minimal.	SLIGHT VARIATION: Clearly distinguishable texture and/or pattern within similar colors.	MODERATE VARIATION: While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly.	SUBSTANTIAL VARIATION: Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L  $\geq 60$  cm e rapporto tra i lati  $\geq 3$ , la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.  
For oblong tiles with L  $\geq 60$  cm and ratio length/width L/W  $\geq 3$ , measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.  
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

## Tone

FORMATI: 7,5x30 cm  
SIZES: 3"x12"

SPESSORE: 8,5 mm  
THICKNESS: 8,5 mm

SUPERFICIE: satinata, lucida  
SURFACE: matt, glossy

ASPETTO: Colorato  
LOOK: Colored

COLORI: White, Black, Pearl, Grey, Beige, Rose, Orange, Azure  
COLORS: White, Black, Pearl, Grey, Beige, Rose, Orange, Azure

DECORI: grafici e diamantati  
DECORS: graphics and diamond



Tone

Rivestimento/wall: Tone 7,5x30 cm (3"x12") white matt - black matt - diamond white glossy  
Pavimento/floor: Atelier Brown 22,5x90 15x90 11x90





## Tone

Rivestimento/wall: Tone 7,5x30 cm (3"x12") beige matt - beige texture  
Pavimento/floor: Matrix 60x60 cm (24"x24") Grey

COFFEE  
SUGAR  
MARKET \* ❁



Tone

Rivestimento/wall: Tone 7,5x30 cm (3"x12") black - black matt - black geometric - pearl matt  
Pavimento/floor: Matrix 60x60 cm (24"x24") Dark



## Tone

---

Rivestimento/wall: Tone 7,5x30 cm (3"x12") white - white matt - azure - grey matt

Pavimento/floor: Atelier 15x90 (6"x36") Beige

Il materiale non rettificato, se posato con schemi complessi, potrebbe richiedere fughe di dimensioni variabili.  
The non-rectified material, if laid in complicated patterns, could lead to grout lines of variable dimension.



## Tone

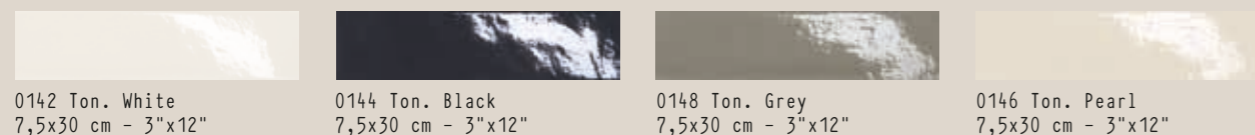
Rivestimento/wall: Tone 7,5x30 cm (3"x12") rose - orange matt - triangles mix V2 - orange line mix  
Pavimento/floor: esa. 25x21,6 cm (10"x8.5") rosso (Terra)



# Tone

gres fine porcellanato colorato in massa / fine full-body coloured porcelain stoneware

spessore / thickness: 9 mm - 8,5 mm



0142 Ton. White  
7,5x30 cm - 3"x12"

0144 Ton. Black  
7,5x30 cm - 3"x12"

0148 Ton. Grey  
7,5x30 cm - 3"x12"

0146 Ton. Pearl  
7,5x30 cm - 3"x12"

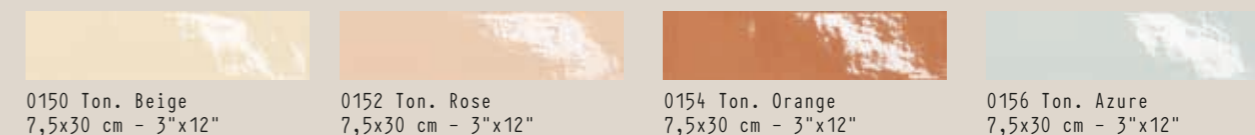


0143 Ton. White Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"

0145 Ton. Black Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"

0149 Ton. Grey Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"

0147 Ton. Pearl Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"



0150 Ton. Beige  
7,5x30 cm - 3"x12"

0152 Ton. Rose  
7,5x30 cm - 3"x12"

0154 Ton. Orange  
7,5x30 cm - 3"x12"

0156 Ton. Azure  
7,5x30 cm - 3"x12"



0151 Ton. Beige Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"

0153 Ton. Rose Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"

0155 Ton. Orange Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"

0157 Ton. Azure Matt  
7,5x30 cm - 3"x12"

decori / decors



\*0361 Ton. White Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"

\*0362 Ton. Black Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"

\*0364 Ton. Grey Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"

\*0363 Ton. Pearl Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"



\*0365 Ton. Beige Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"

\*0366 Ton. Rose Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"

\*0367 Ton. Orange Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"

\*0368 Ton. Azure Line Mix  
28,6x30 cm - 11.2"x12"

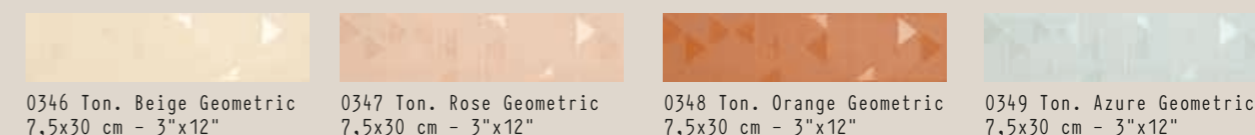


0342 Ton. White Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"

0343 Ton. Black Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"

0345 Ton. Grey Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"

0344 Ton. Pearl Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"



0346 Ton. Beige Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"

0347 Ton. Rose Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"

0348 Ton. Orange Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"

0349 Ton. Azure Geometric  
7,5x30 cm - 3"x12"

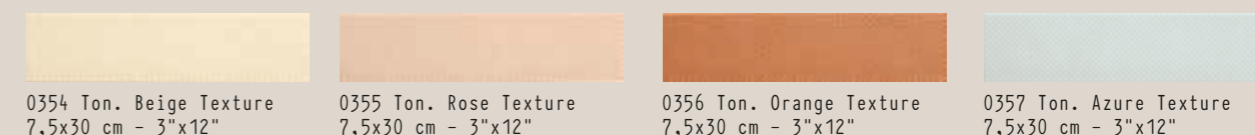


0350 Ton. White Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"

0351 Ton. Black Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"

0353 Ton. Grey Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"

0352 Ton. Pearl Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"

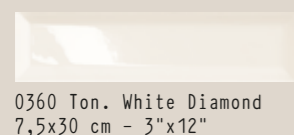


0354 Ton. Beige Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"

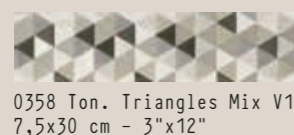
0355 Ton. Rose Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"

0356 Ton. Orange Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"

0357 Ton. Azure Texture  
7,5x30 cm - 3"x12"



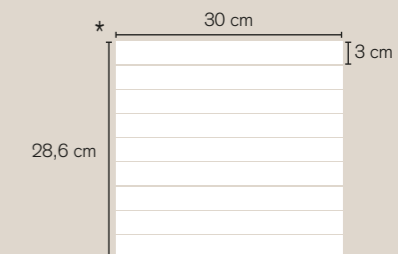
0360 Ton. White Diamond  
7,5x30 cm - 3"x12"



0358 Ton. Triangles Mix V1  
7,5x30 cm - 3"x12"

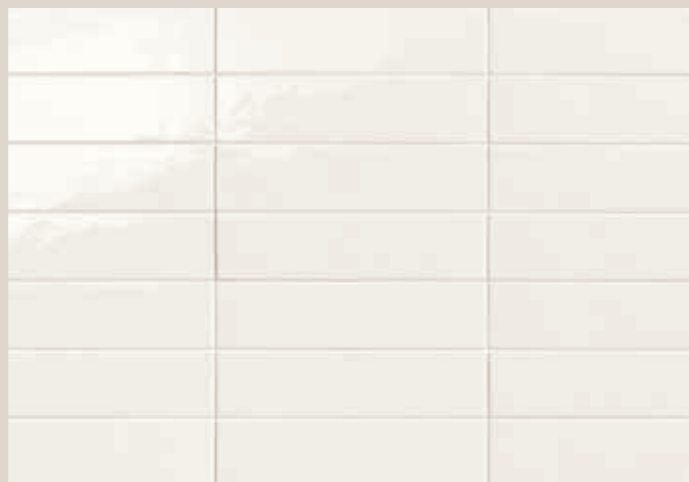


0359 Ton. Triangles Mix V2  
7,5x30 cm - 3"x12"



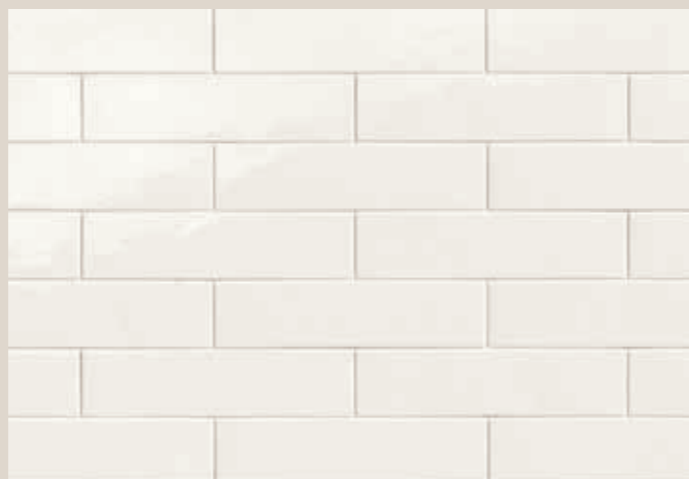
1

Posa lineare  
Straight-forward installation



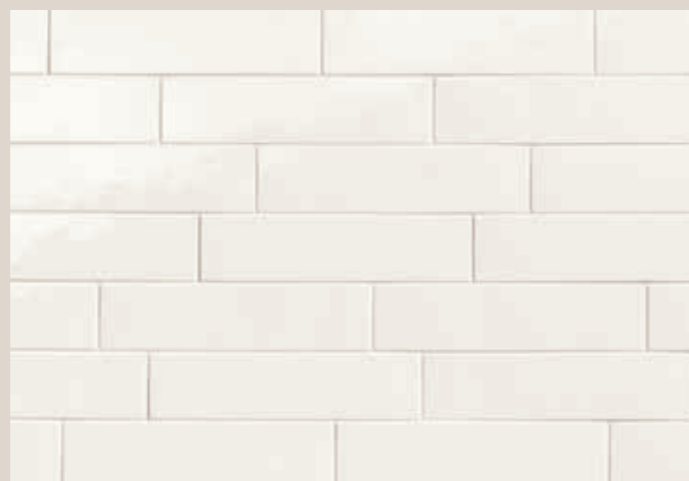
2

Posa a mattoncino  
Brick-pattern installation



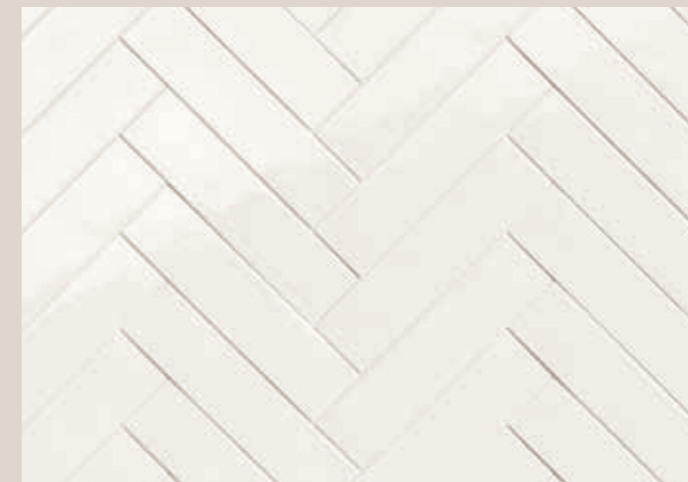
3

Posa random  
Random installation



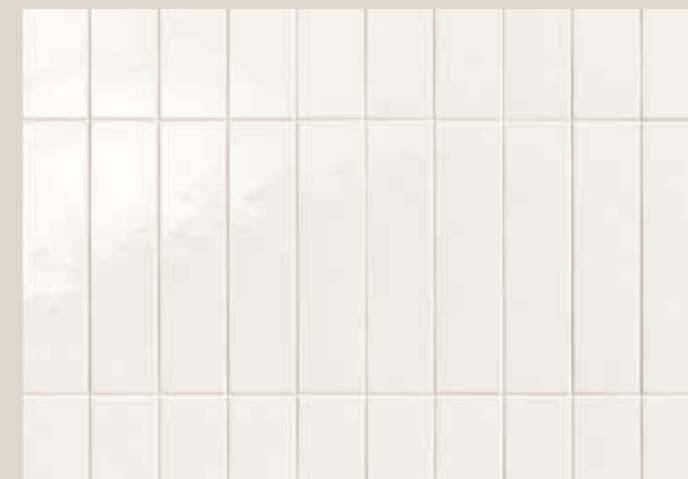
4

Posa a lisca di pesce  
Herringbone installation



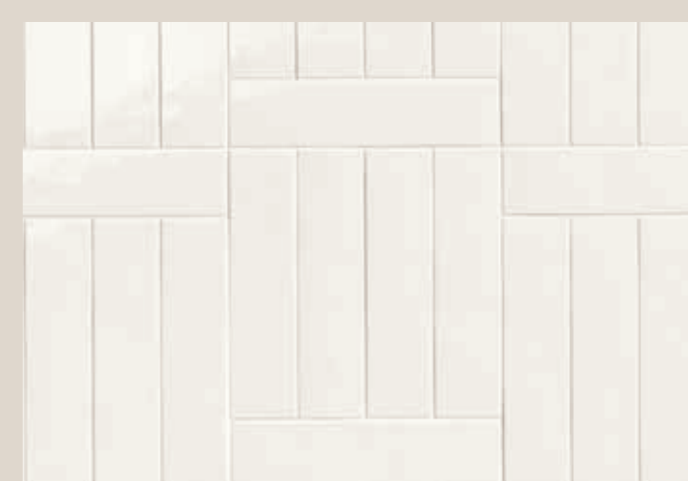
5

Posa verticale  
Vertical installation



6

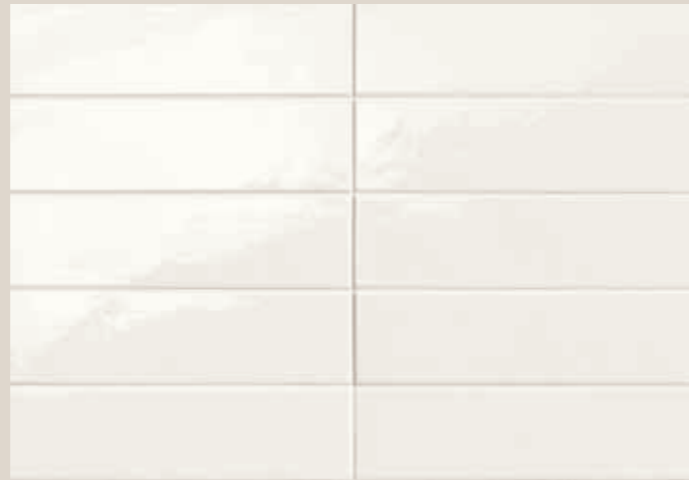
Posa modulare  
Modular installation



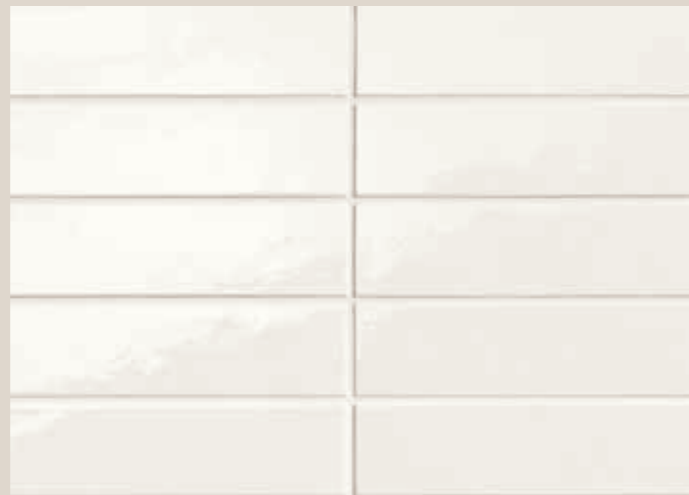
Schema di posa complesso  
per dimensione di fughe non regolari.  
Complex installation pattern  
for non-regular dimension of grout lines.

Tone scegli la dimensione della fuga / choose the dimension of grout line

1  
Fuga 2 mm  
Grout line 2 mm



2  
Fuga 5 mm  
Grout line 5 mm

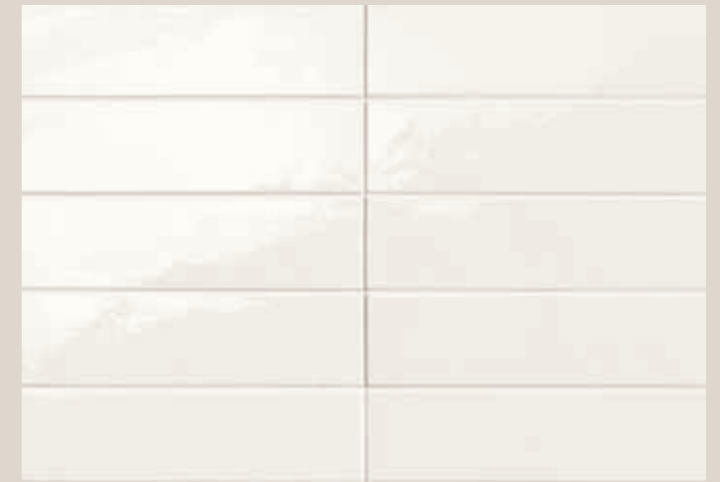


3  
Fuga variabile  
Variable grout

Il materiale non rettificato, se posato con schemi complessi, potrebbe richiedere fughe di dimensioni variabili.  
The non-rectified material, if laid in complicated patterns, could lead to grout lines of variable dimension.

Tone scegli il colore della fuga / choose the colour of grout line

1  
Fuga in tono  
Shade-on-shade grout line



2  
Fuga a contrasto chiaro  
Grout line in bright contrast



3  
Fuga a contrasto scuro  
Grout line in dark contrast



### GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO

#### Caratteristiche merceologiche e di processo

Piastrelle in Gres Fine Porcellanato, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto chiaro finissimo di materie prime pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura, rifinite con smalti altamente selezionati e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di Cottura 1230° C.

Conformità alle norme

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 – ISO 13006 Annex G. Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente vetrificato appartenente al Gruppo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle o Lastre ottenuto con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

### FINE GLAZED PORCELAIN STONEWARE

#### Product and manufacturing features

Ceramic tiles in Fine Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine and clear mix of precious raw materials with added feldspars and kaolin, obtained by pressing, finished using top quality glazes and made mechanically resistant thanks to a sinterization process at high temperatures.

Ceramic tiles or slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. Firing temperature 1230° C.

Compliance with standards

The material complies with the requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G. These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management Systems established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard. Completely vitrified material belonging to Group Bla – E ≤ 0,5 % Requirements provided for by International UNI EN 14411 – ISO 13006 Standards, Annex G.

### GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ

#### Caractéristiques du matériel et du procédé

Carreaux en Grès cérame fin, fritté de façon homogène sur toute l'épaisseur et composé d'une très fine pâte claire de matières premières précieuses avec adjonction de feldspaths et de kaolins, fabriqués par pressage, finis avec des émaux rigoureusement sélectionnés et avec une résistance mécanique due à un procédé de frittage à très haute température. Carreaux résistants au gel, imperméables et résistants aux agressions chimiques. Température de Cuisson 1230°C.

Conformité aux normes

Le matériau est conforme aux critères prévus par les normes internationales UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G. Le maintien de ces paramètres doit être assuré par le Système de Gestion de la Qualité activé par la société et certifié selon la norme UNI EN ISO 9001 : 2008. Matériel

complètement vitrifié appartenant au Groupe Bla – E ≤ 0,5 %. Critères prévus par la norme UNI EN 14411 – ISO 13006 Annexe G. Carreaux ou dalles obtenus par un procédé de production caractérisé par un impact environnemental réduit.

### GLASIERTES FEINSTEINZEUG

#### Produkteigenschaften und Produktionsprozeß

Fliesen oder Platten in Feinsteinzeug, vollständig homogen glasiert und aus hellen, hochwertigen Rohstoffen unter Zugabe von Feldspat und Kaolin (Porzellanerde) gefertigt, gepresst, mit ausgewählten Glasuren nachbearbeitet und durch einen Sinterprozeß bei höchsten Temperaturen gegen mechanische Belastungen resistent gemacht. Fliesen frostsicher, wasserabweisend und chemisch beständig. Brenntemperatur 1230° C.

Normensprechung

Das Material ist mit den geforderten Eigenschaften der internationalen Norm UNI EN 14411 – ISO 13006 Anlage G konform. Die Aufrechterhaltung dieser Parameter muß vom Qualitätsverwaltungssystem des Unternehmens garantiert und gemäß der Norm UNI EN ISO 9001 : 2008 zertifiziert sein.

Material vollständig verglast, der Gruppe Bla – E ≤ 0,5 % zugehörig. Anforderungen der Norm UNI EN 14411 - ISO 13006 Anlage G. Fliesen oder Platten, hergestellt in einem Produktionsprozeß mit geringen Umweltauswirkungen.

### GRES PORCELÁNICO FINO ESMALTADO

#### Características mercadotécnicas y de proceso

Baldosas en gres porcelánico fino, homogéneamente gresificadas en todo el espesor y compuestas por una mezcla clara y finísima de materias primas preciadas con la añadidura de feldespatos y caolines, realizadas mediante prensado, acabadas con esmaltes altamente seleccionados y vueltas resistentes mecánicamente mediante un proceso de sinterización a altísimas temperaturas.

Baldosas no absorbentes, resistentes al hielo y al ataque de productos químicos. Temperatura de cocción 1230° C.

Conformidad con las normas

El material está en conformidad con los requisitos previstos en las normas internacionales UNE EN 14411 – ISO 13006 Anexo G. El mantenimiento de tales parámetros tiene que ser garantizado por el Sistema de Gestión de la Calidad activado por la empresa y certificado según la norma UNE EN ISO 9001 : 2008. Material completamente vitrificado perteneciente al Grupo Bla – E ≤ 0,5 %. Requisitos previstos por la norma UNE EN 14411 - ISO 13006 Anexo G. Baldosas o Losas obtenidas mediante un proceso de producción caracterizado por un impacto ambiental reducido.

### ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

#### Описание товара и технологического процесса








Плитки из керамогранита, равномерно сплѣкшегося по всей толщине и составленного из тончайшей светлой смеси ценных глин с добавлением полевого шпата и каолина; изготовлены методом прессования, покрыты высококачественной глазурью, обладают высокой механической стойкостью вследствие процесса спекания при высоких температурах. Морозоустойчивы, водонепроницаемы, стойки к воздействию химических веществ. Температура обжига 1230° C.

Соответствие стандартам

Изделия отвечают требованиям международных стандартов UNI EN 14411 – ISO 13006, Приложение G. Поддержание высоких показателей обеспечивается системой менеджмента качества, действующей на предприятии и сертифицированной в соответствии с

UNI EN ISO 9001 : 2008. Полностью сплѣкшийся материал, принадлежащий к группе Bla – E ≤ 0,5 %. Отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411

- ISO 13006, Приложение G. Плитки или плиты изготовлены с применением производственного процесса с низким негативным воздействием на окружающую среду.

Gres fine porcellanato smaltato. /Fine glazed porcelain stoneware. EN 14411 (ISO 13006) Appendice G Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5%						
Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Norma	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano Среднее значение	
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%)		7,5x30 Sp. 8,5	
Lunghezza e Larghezza. Lenght and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Rettilinearità spigoli. Straightness. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.			± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.			Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.		ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Sforzo di rottura. Breaking strength. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.		ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		ISO 10545-8	R ≥ 35 N/mm²		Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.		ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (RK) <sup>1</sup>	
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste Résistant Résistant Beständig Resiste Выдерживает	



Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics. Caractéristiques Techniques Technische Anforderungen Características técnicas Технические характеристики	Norma Norm Norme Norm Norma Norma	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10645-13	Classe UB min.	GA
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	GLA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	GHA
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.	ISO 10645-14	Classe 3 min Minimum class 3	Pulibile Cleanable Nettoyable Kann gereinigt werden Limpiable Моющийся
Rilascio di sostanze pericolose: Cadmio (in mg/dm <sup>2</sup> ) e Piombo (in mg/dm <sup>2</sup> ). Release of dangerous substances: Cadmium (in mg/dm <sup>2</sup> ) and Lead (in mg/dm <sup>2</sup> ). Emission de substances dangereuses: Cadmium (mg/dm <sup>2</sup> ) et Plomb (mg/dm <sup>2</sup> ). Emission von gefährlichen Stoffen: Cadmium (mg/dm <sup>2</sup> ) und Blei (mg/dm <sup>2</sup> ). Emisión de sustancias peligrosas: Cadmio (mg/dm <sup>2</sup> ) y Plomo (mg/dm <sup>2</sup> ). Выделение вредных веществ: Кадмия (в мг/дм <sup>2</sup> ) И свинца (в мг/дм <sup>2</sup> ).	ISO 10645-15	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).	≤ 0,01 mg/dm <sup>2</sup> Cd ≤ 0,1 mg/dm <sup>2</sup> Pb

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.  
For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.  
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.  
Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

pack.	thickness	pcs/box	m <sup>2</sup> /box	kg/box	box/pallet	m <sup>2</sup> /pallet	kg/pallet
7,5x30	8,5 mm	48	1,08	19,50	48	51,840	949,00



**1. ORDINAZIONI** – Le commissioni, eventuali varianti, esazioni, trattative, abbuoni, transazioni ecc., fatte da agenti od intermediari non sono valide senza ns. conferma scritta.

**2. PREZZI** – I prezzi si intendono al netto, per contanti per consegna franco stabilimento, salva diversa pattuizione. Se fra la data di ordinazione e quella di consegna si verificassero aumenti nei costi delle materie prime, della mano d'opera, dei combustibili, nelle spese di produzione, di trasporto ecc., il venditore potrà aumentare il prezzo convenuto. Tuttavia qualora detto prezzo superi del 20% quello convenuto al momento della ordinazione, il compratore potrà recedere dal contratto notificandoci per raccomandata tale sua volontà entro il termine perentorio di 10 giorni dal ricevimento dell'avviso dell'aumento di prezzo.

**3. CONSEGNE** – I termini di consegna sono sempre e puramente indicativi e la proroga di essi non può dare diritto al compratore a richiesta di indennizzo od altro, ogni eccezione rimossa. Solo nel caso il ritardo superi i 60 giorni il compratore potrà comunicare con lettera raccomandata la sua intenzione di considerare risolto il contratto: resta escluso ogni risarcimento di danni a suo favore.

**4. SPEDIZIONI** – Il materiale viaggia a rischio e pericolo del compratore e si intende venduto nello stabilimento deposito declinando il venditore ogni responsabilità anche nel caso venga fornito franco destino. Sarà dovere del compratore verificare il materiale prima del ritiro, facendo le dovute riserve a chi di ragione nel caso venissero riscontrate rotture o differenze nel quantitativo del materiale, delle quali il venditore non può essere chiamato a rispondere.

**5. PAGAMENTI** – Il luogo di pagamento resta fissato e fermo esclusivamente presso le ns. sedi legali. Anche nel caso nel contratto sia previsto il pagamento in un luogo diverso o con emissione di tratte o con rilascio di cambiali, le relative clausole si intendono rivolte soltanto a facilitare il pagamento da parte del compratore ma non comportano lo spostamento del luogo stesso che resta fissato presso le ns. sedi. Le spese di bollo ed incasso effetti e tratte sono a carico del compratore.

**FACOLTA' DI EMETTERE TRATTE** – Trascorsi 10 giorni da quello fissato per il pagamento saremo senz'altro autorizzati ad emettere a copertura del prezzo tratta a vista con spese e senza preavviso.

**6. RISERVATO DOMINIO** – Le merci sono vendute con patto di riservato dominio ai sensi degli art. 1523 e seguenti del Codice Civile. Di conseguenza sino al totale pagamento dell'intero prezzo, compresi eventuali interessi ed accessori tutti, le merci rimangono di ns. proprietà.

**7. INTERESSI DI MORA** – Dal giorno fissato per il pagamento decorreranno a ns. favore gli interessi commerciali correnti.

**8. CLAUSOLA RISOLUTIVA** – In caso di mancato pagamento, anche di una sola parte del materiale già fornito, e anche nel caso il compratore ritardi di 8 giorni ad effettuare il pagamento in qualsiasi forma previsto, il venditore avrà la facoltà di considerare risolto il contratto con conseguente esonero dell'obbligo di effettuare le forniture non ancora eseguite, così pure in caso di insolvenza, anche solo apparente, dell'acquirente.

**9. SOLVE ET REPETE** – Per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti del materiale, il compratore potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.

**10. RECLAMI E GARANZIA** – Non si prendono in considerazione reclami, se non fatti direttamente a noi trascorsi 8 gg. dall'arrivo della merce a destino. Il compratore che abbia avanzato reclami in tempo utile dovrà tener ferma a disposizione del venditore per ogni controllo tutta la partita di materiale e, ove siano accertati vizi o difetti di qualità, egli avrà diritto alla sola sostituzione dei materiali difettosi con esclusione di qualsiasi risarcimento danni. Ogni indennizzo non potrà comunque superare il valore del materiale fatturato oltre alle relative spese di trasporto. La garanzia del materiale si intende limitata solamente alla prima scelta e con formale esclusione del materiale di seconda o terza scelta o di stock. Non si prendono in considerazione reclami di materiale già posto in opera. Ogni installazione, anche parziale del materiale costituisce accettazione incondizionata dei beni come conformi a quanto indicato nella proposta d'ordine. La responsabilità della Venditrice in nessun caso si estende all'uso cui il compratore intende destinare il ns. prodotto, nemmeno nel caso che da parte ns. siano forniti suggerimenti o consigli circa l'installazione dello stesso. Non vi sono garanzie che si estendano oltre quelle derivanti dalla descrizione dei beni così come indicato in conferma d'ordine, nei cataloghi e nella documentazione aziendale. Non vi sono altresì garanzie implicite o di idoneità del prodotto per un particolare uso ed il compratore prende atto che i beni sono venduti come "visti e piaciuti". Nel caso di ritorno della merce, da farsi solo con ns. autorizzazione riconosceremo a ns. carico le sole spese di trasporto con esclusione di qualsiasi altra.

**11. DECADENZA DELLA GARANZIA** – Al ricevimento della merce il compratore dovrà sottoporla ad accurato controllo, aprendo le scatole, in caso riscontri vizi in qualsiasi modo apparenti e per i quali opera la ns. garanzia, il compratore dovrà avanzare reclamo che sarà valido soltanto se sarà formulato con lettera raccomandata indirizzata direttamente a noi entro il termine perentorio di otto giorni dal ricevimento del materiale. Decorso tale termine il compratore decadrà da ogni garanzia per qualsiasi vizio che possa essere considerato apparente a parere di un esperto. Nel caso abbia avanzato utilmente reclamo il compratore dovrà tenere a ns. disposizione l'intera partita di materiale, ove invece ne disponga anche in parte, decadrà da ogni garanzia.

**12. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE** – Per qualsiasi controversia, comunque relativa alla fornitura, tanto da parte del venditore come da parte del compratore, viene attribuita, con applicazione della legge italiana, competenza esclusiva al Tribunale di Modena, il tutto, salva la facoltà alla ditta venditrice di adire l'autorità giudiziaria altrimenti competente.

**1. PURCHASE ORDERS** – Any purchase orders or other variations of the sale conditions, allowances, negotiations, discounts, transactions etc. even if made on the initiative of the Agent or other intermediaries will only be binding upon our written confirmation.

**2. PRICES** – Prices are to be considered net, cash, ex-factory delivered, unless otherwise stated. Should any raw material, labour, fuel, production expense, transport etc. be subject to any cost increase between the date of the purchase order and the date of delivery, the Seller shall reserve the right to increase the price accordingly. Should said price exceed the 20% of the previously agreed price, the Purchaser shall reserve the right to withdraw from the contract by sending written notice by registered letter within 10 days of having received the price increase notice.

**3. TERMS OF DELIVERY** – Delivery date is to be considered purely indicative and not binding and the extension of said date shall not allege to the Purchaser any indemnity nor purchase order cancellation with any exception. Only in the event that the delay exceeds 60 days, the Purchaser shall have the right to withdraw from the contract. In such case, the declaration of withdrawal shall be sent to the counterpart by registered letter and any indemnity or compensation is excluded.

**4. DELIVERY** – The goods travel at risk and responsibility of the Purchaser; all our responsibility ceases upon delivery of the goods to the carrier. The Purchaser undertakes to verify and check goods quality and amount before collection and after the Purchaser has inspected the goods, any claims should be made to the carrier.

**5. PAYMENT** – Payment is to be remitted to our registered offices. Should the sale contract foresee a different kind of payment including the issue of bills of exchange or bank drafts, the aforementioned regulations shall not be modified and payment shall be always remitted to our registered office. Any tax and collection of bills expense shall be born by the purchaser.

**ISSUE OF DRAFTS** – Delayed payment of our invoiced after 10 days from the stipulated due date shall entitle us to the immediate issue of drafts payable at sight with no time notice.

**6. CONDITION OF OWNERSHIP** – Pursuant to Articles 1523 and following of the Civil Code, all products, accessories and any relevant interests, shall remain exclusive property of the Seller until full payment of the agreed price.

**7. INTERESTS ON ARREARS** – Starting from the stipulated due date of payment the current interests on arrears shall become effective.

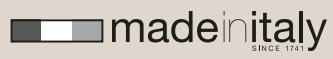
**8. CANCELLATION** – Non-payment, fully or in part, of the supplied goods or any delayed payment after 8 days shall give us the right to withdraw from the contract and not to deliver the remaining supply, said right could be exercised also in case of insolvency, real or deemed, of the Purchaser.

**9. SOLVE ET REPETE** – In no case, damage or faults of the goods included, shall the Purchaser have the right to delay or suspend the payment of collected materials, save for the right to demonstrate to have paid undue amounts.

**10. CLAIMS AND WARRANTY** – All claims shall be communicated within 8 days from delivery of the goods to destination. The Purchaser claiming within this time shall make the claimed goods available to the Seller for his/her verification and check. In the event that damages or losses are effective, only faulty and damaged materials will be replaced and in no case shall the Seller be chargeable with any cost or indemnity. The refund value shall not be more than the worth of the product plus shipment charges. Acceptable claims refer to "first quality" products only, expressly excluding any claims for second, third or stock quality products. No claims shall be accepted after the products have already been installed. Every installation of the material, be it total or partial, constitutes an unconditional acceptance of the goods as corresponding to what was agreed in the order confirmation. The Seller shall not be liable for any destinations of use of the product chosen by the Purchaser, neither in the event of Seller's suggestions and recommendations of installation. There is no further warranty other than that which is derived from the description of the goods as indicated in the order confirmation, catalogues and company's literature. Furthermore, no implicit warranty is offered for a particular use of the product. The Purchaser agrees that the goods are sold as "seen and accepted." Upon previous acceptance, the Seller shall only be liable for returning of the goods. In that case we will take care only of the transportation fees and no furthermore.

**11. WARRANTY INVALIDATION** – Upon receiving the goods, the Purchaser undertakes to carefully check them opening the boxes. In the event that the Purchaser identifies damages covered by our warranty, he/she shall communicate this claim by registered letter within 8 days from receiving of the goods. After this time has expired, the Purchaser shall not have any warranty rights for any identified damage. Shall the Purchaser exercise his/her right to claim, he/she shall make the whole supply available to the Seller. Shall the Purchaser make available only part of the supply, the warranty shall be invalidated.

**12. COURT – APPLICABLE LAW** – Any dispute concerning the supply, being that raised by either the supplier or the buyer will be assessed based upon the applicable Italian law, giving exclusive competence to rule to the Modena Tribunal, except where otherwise elected by the supplier.

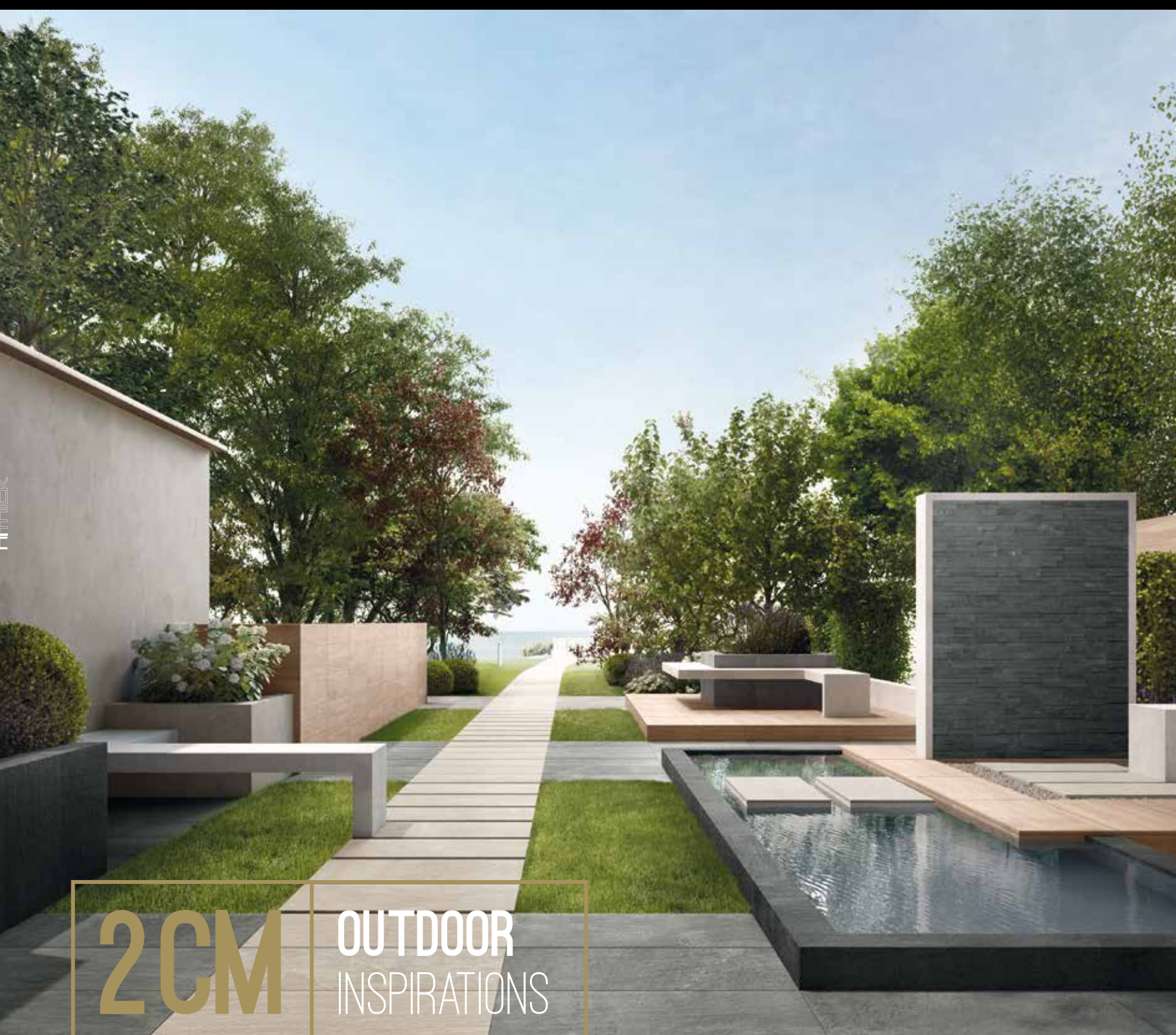


credits

© Copyright 2017  
Ceramiche Marca Corona Spa

First Edition  
Printed in January 2017

# H+thick



2CM

THICKNESS

OUTDOOR  
INSPIRATIONS

FOR CONTEMPORARY  
PROJECTS

MARCA CORONA 1741  
EVOLUZIONE CERAMICA

# VIVERE EN PLEIN AIR CON STILE

HITHICK È IL PROGETTO OUTDOOR DI MARCA CORONA PENSATO APPOSTA PER GLI SPAZI ALL'ARIA APERTA. SOLUZIONI DI DESIGN PER RISULTATI ESTETICI ECCELLENTI E GRANDE VERSATILITÀ IN OGNI APPLICAZIONE. VIVERE LE GIORNATE ALL'APERTO NON È MAI STATO COSÌ BELLO E SEMPLICE.

HITHICK IS THE OUTDOOR PROJECT BY MARCA CORONA SPECIFICALLY DESIGNED FOR SPACES IN THE OPEN AIR. DESIGN SOLUTIONS FOR EXCELLENT AESTHETIC RESULTS AND TREMENDOUS VERSATILITY IN ANY APPLICATION. OPEN-AIR LIVING HAS NEVER BEEN SO NICE AND SO SIMPLE.

# Hithick

#### VIVRE EN PLEIN AIR AVEC STYLE

Hithick est le projet outdoor de Marca Corona spécialement conçu pour les espaces en plein air. Des solutions design pour d'excellents résultats esthétiques et une grande versatilité pour chaque application. Vivre les journées en plein air n'a jamais été si beau et si simple.

#### STILVOLLES WOHNEN IM FREIEN

Hithick ist ein Outdoor-Projekt von Marca Corona, das speziell für Außenräume konzipiert wurde. Design-Lösungen für hervorragende ästhetische Ergebnisse und Vielseitigkeit in jeder Anwendung. Die Tage im Freien zu verbringen war noch nie so schön und so einfach.

#### VIVIR AL AIRE LIBRE CON ESTILO

Hithick es el proyecto para exteriores de Marca Corona pensado especialmente para los espacios al aire libre. Soluciones de diseño para obtener resultados estéticos excelentes y de gran versatilidad en cualquier aplicación. Vivir las jornadas al aire libre nunca ha sido tan bello y sencillo.

#### ЖИЗНЬ НА СВЕЖЕМ ВОЗДУХЕ СО СТИЛЕМ

Hithick — это проект Marca Corona для уличной установки, разработанный специально для открытых пространств. Дизайнерские решения для превосходного эстетического результата и универсальность при любом применении. Проводить дни на свежем воздухе никогда не было так приятно и просто.

## STYLISH LIVING IN THE OPEN AIR

# 2CM

## THICKNESS

## OUTDOOR INSPIRATIONS

### FOR CONTEMPORARY PROJECTS

## INDICE / INDEX

<b>I VANTAGGI DEL 2 CM IN OUTDOOR</b> .....	02
<small>THE ADVANTAGES OF 2 CM TILES IN THE OUTDOORS</small>	
<b>TIPOLOGIE DI POSA</b> .....	10
<small>INSTALLATION METHODS</small>	
<b>UN'AMPIA GAMMA PER GLI ESTERNI</b> .....	12
<small>A COMPREHENSIVE RANGE FOR THE OUTDOORS</small>	
<b>2CM PER INFINITI PROGETTI OUTDOOR</b> .....	14
<small>2 CM FOR INFINITE OUTDOOR PROJECTS</small>	
<b>01 GIARDINI / GARDENS</b> .....	16
<b>02 PISCINE / SWIMMING-POOLS</b> .....	40
<b>03 STABILIMENTI BALNEARI / SEASIDE RESORTS</b> .....	52
<b>04 CARRABILI / DRIVEWAYS</b> .....	60
<b>05 PARETI VENTILATE / VENTILATED WALLS</b> .....	68
<b>FINITURE E PEZZI SPECIALI</b> .....	76
<small>FINISHES AND SPECIAL PIECES</small>	
<b>ACCORGIMENTI PER LA POSA</b> .....	84
<small>LAYING PRECAUTIONS</small>	
<b>COLLEZIONI</b> .....	98
<small>COLLECTIONS</small>	



# I VANTAGGI DEL 2 CM IN OUTDOOR

## THE ADVANTAGES OF 2 CM TILES IN THE OUTDOORS

HITHICK È UN PRODOTTO AD ALTO VALORE AGGIUNTO, CHE PERMETTE DI RIVESTIRE GLI SPAZI ESTERNI CON GRANDE ATTENZIONE AL DESIGN NEL RISPETTO DELLE NORMATIVE E DELLA SICUREZZA DELLE PERSONE.

HITHICK IS A HIGH ADDED VALUE PRODUCT THAT ALLOWS FOR THE CLADDING OF OUTDOOR SPACES WITH INCREDIBLE ATTENTION TO THE ORIGINAL DESIGN IN COMPLIANCE WITH THE HEALTH AND SAFETY REGULATIONS.



### LES AVANTAGES DU 2 CM EXTÉRIEUR

Hithick est un produit à haute valeur ajoutée, qui permet de revêtir les espaces extérieurs avec une grande attention au design, dans le respect des normes et de la sécurité des personnes.

### DIE VORTEILE DER 2 CM IM FREIEN

Hithick ist ein Produkt mit hohem Mehrwert, das Außenbereiche mit großem Augenmerk auf Design, unter Einhaltung der Vorschriften und der Sicherheit von Personen, gestaltet.

### LAS VENTAJAS DEL 2 CM PARA EXTERIORES

Hithick es un producto de alto valor añadido, que permite revestir los espacios exteriores con gran atención por el diseño respetando las normativas y la seguridad de las personas.

### ПРЕИМУЩЕСТВА ТОЛЩИНЫ 2 СМ ДЛЯ НАРУЖНОЙ УСТАНОВКИ

Hithick — это изделие с высокой добавочной ценностью, которое позволяет облицовывать наружные пространства с большим вниманием к дизайну, соблюдением стандартов и обеспечением безопасности людей.

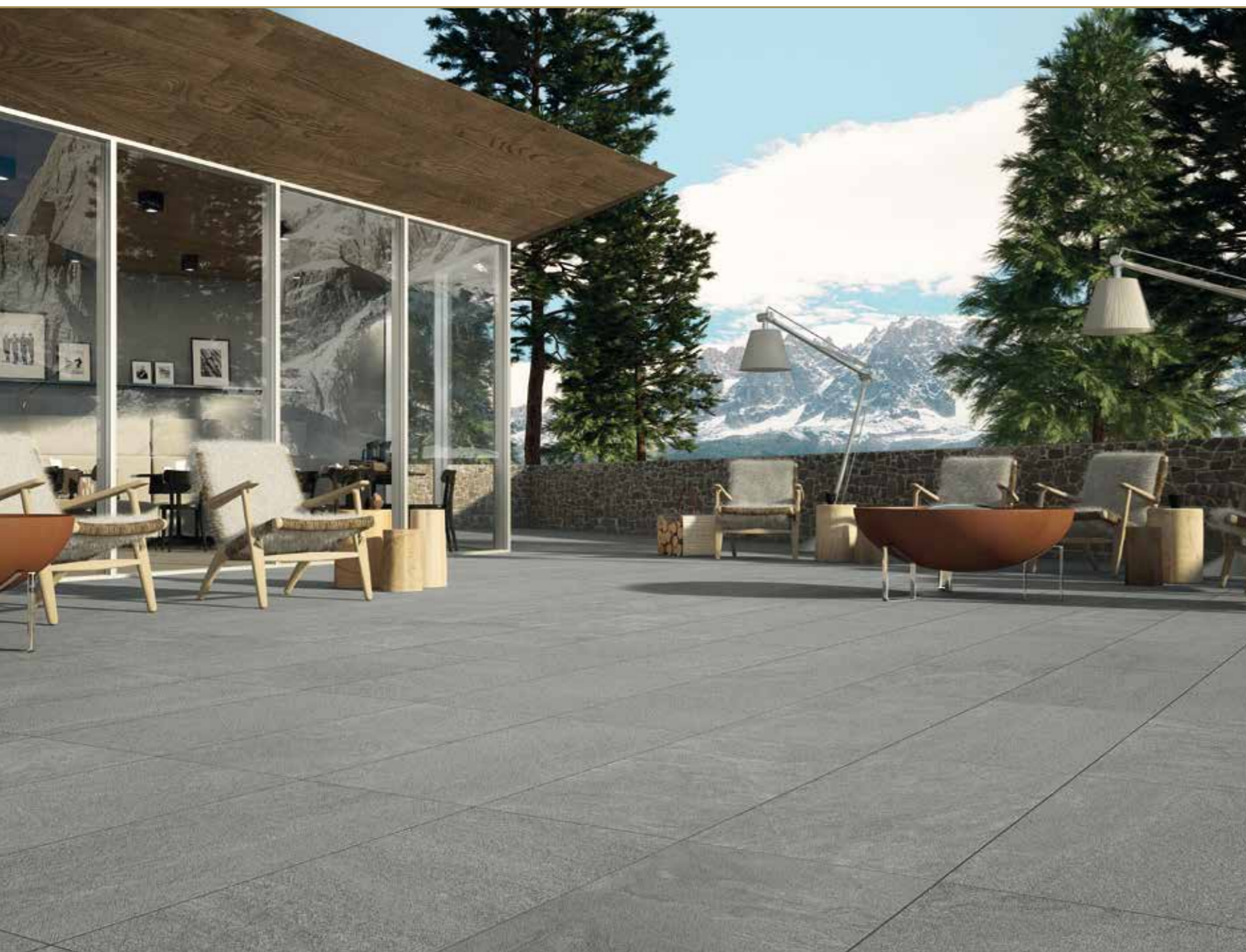


# AFFIDABILE E DURATURO

## RELIABLE AND DURABLE

QUALITÀ CHE NON TEME LA VITA ALL'ARIA APERTA E IL PASSARE DEL TEMPO. HITHICK GARANTISCE TENUTA DEL MATERIALE E DELLE SUPERFICI IN OGNI CONDIZIONE.

QUALITY NOT DAUNTED BY THE OPEN AIR OR THE PASSING OF TIME. HITHICK GUARANTEES THE DURABILITY OF THE MATERIAL AND THE SURFACE OVER TIME UNDER ANY CONDITIONS.



### FIABLE ET DURABLE

Une qualité qui ne redoute pas la vie en plein air ni le temps qui passe. Hithick garantit l'étanchéité du matériau et des surfaces dans toutes les conditions.

### ZUVERLÄSSIG UND DAUERHAFT

Qualität, die das Leben im Freien und den Lauf der Zeit nicht fürchtet. Hithick sorgt für die Dichte des Materials und der Oberflächen unter allen Bedingungen.

### FIABLE Y DURADERO

Calidad que no teme la vida al aire libre y el paso del tiempo. Hithick garantiza la resistencia del material y de las superficies en cualquier condición.

### НАДЕЖНОСТЬ И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Качество не боится жизни под открытым небом и течения времени. Hithick гарантирует сохранность материала и поверхностей в любых условиях.

## 1 RESISTENTE AI PESI ELEVATI GRAZIE AD UN ALTO CARICO DI ROTTURA

RESISTANT TO HEAVY LOADS THANKS TO ITS HIGH TENSILE STRENGTH

## 2 RESISTENTE A SBALZI TERMICI E GELO. NON ASSORBE ACQUA EVITANDO FORMAZIONE DI GHIACCIO E SPACCATURE

RESISTANT TO THERMAL SHOCKS AND FROST. DOES NOT ABSORB WATER THUS AVOIDING THE FORMATION OF ICE AND CRACKS

## 3 INATTACCABILE DA MACCHIE, ACIDI, AGENTI CHIMICI E AGENTI ATMOSFERICI PER SUPERFICI INALTERATE NEL TEMPO

RESISTANT TO STAINS, ACIDS, CHEMICAL AGENTS AND ADVERSE WEATHER CONDITIONS FOR SURFACES THAT ARE UNALTERABLE OVER TIME.

## 4 RESISTENTE AL POTERE CORROSIVO DEL SALE

RESISTANT TO THE CORROSIVE POWER OF SALT

## 5 RESISTENTE ALLE MUFFE. PER SUPERFICI PRIVE DI ALONI E FIORITURE

RESISTANT TO MILDEW, FOR SURFACES FREE FROM WATER RINGS AND VARIATION

1 - RÉISTANT AUX POIDS ÉLEVÉS GRÂCE À UNE CHARGE DE RUPTURE ÉLEVÉE / DANK EINER HOHEN BRUCHLAST ÄUSSERST BESTÄNDIG BEI HOHEN GEWICHTEN / RESISTENTE A LOS PESOS ELEVADOS GRACIAS A UNA CARGA DE ROTURA ALTA / УСТОЙЧИВОСТЬ К БОЛЬШИМ НАГРУЗКАМ БЛАГОДАря ВЫСОКОЙ ПРОЧНОСТИ.

2 - RÉISTANT AUX ÉCARTS DE TEMPÉRATURE ET AU GEL, IL N'ABSORBE PAS L'EAU EN ÉVITANT LA FORMATION DE GEL ET DE FISSURES / RESISTENT GEGEN WÄRMESCHWANKUNGEN UND FROST, NIMMT KEIN WASSER AUF, WODURCH SICH KEIN EIS UND RISSE BILDEN KÖNNEN / RESISTENTE A LOS CAMBIOS BRUSCOS DE TEMPERATURA Y AL HIELO, NO ABSORBE AGUA EVITANDO LA FORMACIÓN DE HIELO Y QUIEBRES / УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ И МОРОЗАМ: НЕ ПОГЛОЩАЕТ ВОДУ, ЧТО ПОЗВОЛЯЕТ ПРЕДОТВРАТИТЬ ОБРАЗОВАНИЕ ЛЬДА И РАСКОЛОВ.

3 - INATTAQUABLE PAR LES TACHES, LES ACIDES, LES AGENTS CHIMIQUES ET LES AGENTS ATMOSPHÉRIQUES POUR DES SURFACES INALTÉRÉES DANS LE TEMPS / RESISTENT GEGEN FLECKEN, SÄUREN, CHEMIKALIEN UND WITTERUNGSEINFLÜSSE, DAUERHAFT GLEICHBLEIBENDE OBERFLÄCHEN / INATACABLE POR MANCHAS, ÁCIDOS, AGENTES QUÍMICOS Y ATMOSFÉRICOS PARA OBTENER SUPERFICIES INALTERABLES A LO LARGO DEL TIEMPO / УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНАМ, КИСЛОТАМ, ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ И ВОЗДЕЙСТВИЮ АТМОСФЕРНЫХ ЯВЛЕНИЙ ДЛЯ ПОВЕРХНОСТЕЙ, НЕ МЕНЯЮЩИХСЯ С ТЕЧЕНИЕМ ВРЕМЕНИ.

4 - RÉISTANT AU POUVOIR CORROSIF DU SEL / WIRD VON STREUSALZ NICHT ANGEGRIFFEN / RESISTENTE AL PODER CORROSIVO DE LA SAL / УСТОЙЧИВОСТЬ К КОРРОЗИОННОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ СОЛНЦА.

5 - RÉISTANT AUX MOISSURES, POUR DES SURFACES SANS AURÉOLES ET SANS MACULES / RESISTENT GEGEN SCHIMMEL, FÜR OBERFLÄCHEN OHNE HÖFE UND AUSBLÜHUNGEN / RESISTENTE AL MOHO, PARA CONSEGUIR SUPERFICIES SIN CERCOS Y ENMONECIMIENTOS / УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЛЕСЕНИ ДЛЯ ПОВЕРХНОСТЕЙ БЕЗ РАЗВОДОВ И ЦВЕТЕНИЯ.

# SICURO ED ECOLOGICO

## SAFE AND ECO-FRIENDLY

HITHICK RISPETTA LA SICUREZZA DELLE PERSONE E DELL'AMBIENTE GRAZIE A PRODOTTI DALLE PROPRIETÀ SUPERIORI E A BASSO IMPATTO AMBIENTALE.

HITHICK IS IN COMPLIANCE WITH THE SAFETY REGULATIONS FOR PEOPLE AND THE ENVIRONMENT AND THANKS TO THE PRODUCTS WITH SUPERIOR QUALITY HAS A LOW ENVIRONMENTAL IMPACT.



### SÛR ET ÉCOLOGIQUE

Hithick respecte la sécurité des personnes et de l'environnement grâce à des produits aux propriétés supérieures et à faible impact environnemental.

### SICHER UND UMWELTFREUNDLICH

Hithick respektiert die Sicherheit von Mensch und Umwelt durch Produkte mit überlegenen Eigenschaften und geringer Umweltbelastung.

### SEGURO Y ECOLÓGICO

Hithick respeta la seguridad de las personas y del medio ambiente gracias a productos de propiedades superiores y de bajo impacto ambiental.

### БЕЗОПАСНЫЙ И ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ЧИСТЫЙ МАТЕРИАЛ

Hithick гарантирует безопасность для людей и окружающей среды благодаря изделиям с улучшенными свойствами, оказывающим минимальное влияние на окружающую среду.



## 1 ANTISCIVOLO IN AMBIENTI ASCIUTTI E BAGNATI

ANTI-SLIP IN DRY AND WET ENVIRONMENTS

## 2 IPOALLERGENICO. NON RILASCIAMOSTANZE INQUINANTI

HYPOALLERGENIC. DOES NOT RELEASE POLLUTING SUBSTANCES

## 3 RICICLABILE. GARANTISCE CREDITI LEED PER PROGETTI SOSTENIBILI

RECYCLABLE. ENSURES LEED CREDITS FOR SUSTAINABLE PROJECTS

## 4 IGNIFUGO. NON NECESSITA DI TRATTAMENTI SUPERFICIALI

FIRE-PROOF. NO NEED FOR SURFACE TREATMENTS

## 5 PRIVO DI AMIANTO E TRATTAMENTI CHIMICI SUPERFICIALI. SICURO PER UOMINI E ANIMALI

FREE OF ASBESTOS AND CHEMICAL SURFACE TREATMENT. SAFE FOR HUMAN AND ANIMALS

1 - ANTIDÉRAPANT DANS DES MILIEUX SECS ET MOUILLÉS / RUTSCHSICHER IN NASSEN UND TROCKENEN UMGEBUNGEN / ANTIDESLIZAMIENTO EN AMBIENTES SECOS Y MOJADOS / ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЯ В СУХИХ И МОКРЫХ СРЕДАХ.

2 - HYPOALLERGÉNIQUE, IL NE DÉGAGE PAS DE SUBSTANCES POLLUANTES / HYPOALLERGEN, SETZT KEINE SCHADSTOFFE FREI / HIPOALERGÉNICO, NO EMITE SUSTANCIAS CONTAMINANTES / ГИПОАЛЛЕРГЕННЫЙ МАТЕРИАЛ, НЕ ВЫДЕЛЯЕТ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ.

3 - RECYCLABLE. IL GARANTIT DES CRÉDITS LEED POUR DES PROJETS DURABLES / RECYCLBAR. GARANTIERT DEN ERHALT VON LEED PUNKTE FÜR NACHHALTIGE PROJEKTE / RECICLABLE. GARANTIZA CRÉDITOS LEED PARA PROYECTOS SOSTENIBLES / ПРИГОДЕН ДЛЯ ПОВТОРНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ. ГАРАНТИРУЕТ ПОЛУЧЕНИЕ КРЕДИТОВ LEED ДЛЯ УСТОЙЧИВЫХ ПРОЕКТОВ.

4 - IGNIFUGE. IL NE NÉCESSITE PAS DE TRAITEMENTS DE SURFACE / FEUERFEST. KEINE NOTWENDIGKEIT FÜR OBERFLÄCHENBEHANDLUNGEN / IGNÍFUGO. NO NECESITA TRATAMIENTOS SUPERFICIALES / ОГНЕУПОРНЫЙ. НЕ ТРЕБУЕТ ОБРАБОТКИ ПОВЕРХНОСТЕЙ.

5 - SANS AMIANTE ET SANS TRAITEMENTS CHIMIQUES SUPERFICIELS, SANS DANGER POUR LES PERSONNES ET LES ANIMAUX / FREI VON ASBEST UND CHEMISCHEN OBERFLÄCHENBEHANDLUNGEN, SICHER FÜR MENSCH UND TIER / SIN AMIANTO NI TRATAMIENTOS QUÍMICOS SUPERFICIALES, SEGURO PARA LAS PERSONAS Y LOS ANIMALES / НЕ СОДЕРЖИТ АСБЕСТА И ХИМИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ПОВЕРХНОСТЕЙ, БЕЗОПАСЕН ДЛЯ ЛЮДЕЙ И ЖИВОТНЫХ.



# SEMPLICE E VERSATILE

## SIMPLE AND VERSATILE

QUALITÀ TECNICHE ED ESTETICHE AL SERVIZIO DELLA CREATIVITÀ NEI CONTESTI OUTDOOR. HITHICK ESALTA LE CARATTERISTICHE DI OGNI PROGETTO CON STILE, SEMPLICITÀ E DUREVOLEZZA.

TECHNICAL AND AESTHETIC QUALITIES AT THE SERVICE OF OUTDOORS ENVIRONMENTS. HITHICK ENHANCES THE FEATURES OF EACH PROJECT WITH STYLE, SIMPLICITY AND DURABILITY.



### SIMPLE ET VERSATILE

Qualités techniques et esthétiques au service de la créativité dans les contextes extérieurs. Hithick exalte les caractéristiques de chaque projet avec style, simplicité et durabilité.

### EINFACH UND VIELSEITIG

Technische und ästhetische Qualitäten im Dienst der Kreativität für Outdoor-Ambiente. Hithick hebt die Eigenschaften jedes Projektes mit Stil, Einfachheit und Haltbarkeit hervor.

### SIMPLE Y VERSÁTIL

Características técnicas y estéticas al servicio de la creatividad en los contextos exteriores. Hithick destaca las peculiaridades de cada proyecto con estilo, sencillez y durabilidad.

### ПРОСТОТА И УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ

Техническое и эстетическое качество на службе креативности в наружной обстановке. Hithick подчеркивает характеристики любого проекта со стилем, простотой и долговечностью.



## 1 VERSATILITÀ DI POSA: ERBA, GHIAIA, SABBIA, MASSETTO E PIEDINO

VERSATILITY OF INSTALLATION: GRASS, GRAVEL, SAND, SUB-FLOOR AND LEVELING FOOT

## 2 FACILMENTE RIMOVIBILE E RIUTILIZZABILE, PER SPAZI SEMPRE IN MOVIMENTO

EASY TO REMOVE AND REUSE, FOR TODAY'S EVER-CHANGING SPACES

## 3 SEMPLICE DA PULIRE SENZA RICORSO A TRATTAMENTI SPECIALI

EASY TO CLEAN WITHOUT THE NEED FOR SPECIAL TREATMENTS

## 4 AMPIA GAMMA DI COLLEZIONI PER PROGETTI COORDINATI TRA INTERNO ED ESTERNO

WIDE RANGE OF COLLECTIONS FOR COORDINATE PROJECTS BETWEEN INDOORS AND OUTDOORS

## 5 RETTIFICATO PER UNA POSA FACILE

RECTIFIED FOR EASY INSTALLATION

1 - VERSATILITÉ DE POSE : GAZON, GRAVIER, SABLE, CHAPE ET SUR PIED / VIELSEITIGKEIT BEI DER VERLEGUNG: GRAS, KIES, SAND, ESTRICH UND AUF FÜSSEN / VERSATILIDAD DE COLOCACIÓN: CÉSPED, GRAVA, ARENA, CONTRAPISO Y PEDESTALES / УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ УКЛАДКИ: ТРАВА, ГРАВИЙ, ПЕСОК, СТЯЖКА И НОЖКИ.

2 - FACILE À ENLEVER ET À RÉUTILISER, POUR DES ESPACES TOUJOURS EN MOUVEMENT / LEICHT ABNEHMBAR UND WIEDERVERWENDBAR, FÜR RÄUME, DIE IMMER WIEDER UMGESTALTET WERDEN KÖNNEN / FÁCILMENTE REMOVIBLE Y REUTILIZABLE, PARA ESPACIOS SIEMPRE EN MOVIMIENTO / ЛЕГКО СНИМАЕТСЯ ДЛЯ ПОВТОРНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОСТОЯННО МЕНЯЮЩИХСЯ ПРОСТРАНСТВАХ.

3 - SIMPLE À NETTOYER SANS RECOURS AUX TRAITEMENTS SPÉCIAUX / EINFACH ZU REINIGEN OHNE SPEZIELLE BEHANDLUNG / FÁCIL DE LIMPIAR SIN NECESIDAD DE RECURRIR A TRATAMIENTOS ESPECIALES / ПРОСТОТА ОЧИСТКИ БЕЗ ПРИМЕНЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ.

4 - VASTE DE GAMME DE COLLECTIONS POUR DES PROJETS COORDONNÉS ENTRE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR / GROSSE AUSWAHL AN KOLLEKTIONEN FÜR AUF EINANDER ABGESTIMMTE PROJEKTE ZWISCHEN INNEN- UND AUSSENBEREICH / AMPLIA GAMA DE COLECCIONES PARA PROYECTOS QUE COORDINAN INTERIORES Y EXTERIORES / ШИРОКАЯ ГАММА КОЛЛЕКЦИЙ ДЛЯ ПРОЕКТОВ ОФОРМЛЕНИЯ ИНТЕРЬЕРА И ЭКСТЕРЬЕРА.

5 - RECTIFIÉ POUR UNE POSE FACILE / REKTIFIZIERT FÜR EINE LEICHTE VERLEGUNG / RECTIFICADO PARA UNA COLOCACIÓN SIMPLIFICADA / ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ПРОСТОТЫ УКЛАДКИ.

# TIPOLOGIE DI POSA

## INSTALLATION METHODS

SU FONDI DIFFERENTI E IN DIVERSE CONDIZIONI D'USO, I 2 CM DI HITHICK ISPIRANO SOLUZIONI POLIEDRICHE PER LA POSA IN ESTERNO.

ON VARIED SURFACES AND IN DIFFERENT CONDITIONS OF USE THE 2 CM THICKNESS OF HITHICK INSPIRES A MYRIAD OF SOLUTIONS FOR OUTDOOR INSTALLATION.



**LA POSA SU MASSETTO** RENDE LA PAVIMENTAZIONE CARRABILE A BASSO TRAFFICO VEICOLARE.

**SUB-FLOOR INSTALLATION** MAKES THE FLOORING CARRIAGEABLE IN CONDITIONS OF LOW VEHICULAR TRAFFIC.

1



**LA POSA SU SABBIA O GHIAIA** È SEMPLICE E RAPIDA: L'IDEALE PER PROGETTI SEMPRE IN CAMBIAMENTO.

**INSTALLATION ONTO SAND AND GRAVEL** IS QUICK AND EASY: IDEAL FOR EVER CHANGING PROJECTS.

2



**LA POSA SOPRAELEVATA** PERSONALIZZA TERRAZZI E DEHOR, CON VOLUMI FACILMENTE ISPEZIONABILI CHE POSSONO COPRIRE IL PASSAGGIO DI CAVI.

**SUSPENDED INSTALLATION** GIVES A PERSONAL TOUCH TO TERRACES AND DEHOR AREAS, CREATING PATHWAYS THAT ARE EASY TO INSPECT AND THAT CAN BE USED TO HOUSE ELECTRIC CABLES.

3



**LA POSA SU ERBA** CONSENTE DI ALLESTIRE ISOLE E PERCORSI DECORATIVI PER I GIARDINI.

**INSTALLATION ONTO LAWNS** ALLOWS FOR THE INSTALLATION OF LANDSCAPING ISLANDS AND GARDEN PATHS.

4

### TYPES DE POSE

Sur des fonds différents et dans différentes conditions d'utilisation, les 2 cm d'Hithick inspirent des solutions polyédriques pour la pose à l'extérieur.

- 1 La pose sur chape rend la surface carrossable, pour une faible circulation de véhicules.
- 2 La pose sur sable ou gravier est simple et rapide : idéale pour des projets toujours changeants.
- 3 La pose surélevée personnalise les terrasses et les espaces extérieurs, avec des volumes facilement contrôlables qui peuvent couvrir le passage des câbles.
- 4 La pose sur gazon permet d'aménager des îles et des parcours décoratifs pour les jardins.

### ARTEN DER VERLEGUNG

Auf verschiedenen Untergründen und unter verschiedenen Anwendungsbedingungen inspirieren die 2 cm Hithick Platten zu vielseitigen Verlegelösungen im Freien.

- 1 Die Verlegung auf Estrich macht den Bodenbelag bei schwachem Fahrzeugverkehr befahrbar.
- 2 Die Verlegung auf Sand oder Kies erfolgt einfach und schnell: ideal für immer wechselnde Projekte.
- 3 Die Verlegung als Doppelboden gestaltet Terrassen und Freibereiche ganz individuell, mit Platten, die leicht zu inspizieren sind und den Durchgang von Kabeln ermöglichen.
- 4 Die Verlegung auf Gras schafft in Gärten Inseln und dekorative Pfade.

### TIPOS DE COLOCACIÓN

Sobre fondos diferentes y en diversas condiciones de empleo, los 2 cm de Hithick inspiran soluciones poliédricas para la colocación en exteriores.

- 1 La colocación sobre contrapiso permite un tránsito vehicular moderado.
- 2 La colocación sobre arena o grava es sencilla y rápida: ideal para proyectos siempre en evolución.
- 3 La colocación sobre elevada personaliza terrazas y plataformas, con volúmenes fácilmente inspeccionables que pueden cubrir el paso de cables.
- 4 La colocación sobre césped permite instalar islas y recorridos decorativos en los jardines.

### ТИПЫ УКЛАДКИ

На различных видах подложки и в любых условиях использование Hithick толщиной 2 см вдохновит на создание разнообразных решений для укладки под открытым небом.

- 1 Укладка на стяжку применяется для устройства покрытия, подходящего для движения транспортных средств малой интенсивности.
- 2 Укладка на песок или гравий отличается простотой и быстротой: идеальна для постоянно меняющихся проектов.
- 3 Укладка на возвышении украсит террасы и открытые площадки с доступными для осмотра объемами, которые могут скрыть провода и кабели.
- 4 Укладка на траву позволяет создавать острова и декоративные дорожки для садов.

# UN'AMPIA GAMMA PER GLI ESTERNI

A COMPREHENSIVE RANGE FOR THE OUTDOORS

60X60 CM

45X90 CM

ISPIRAZIONI NATURALI E DUE FORMATI DISPONIBILI PER PERSONALIZZARE L'OUTDOOR CON IDEE DI DESIGN ORIGINALI E SUGGESTIVE.

NATURAL INSPIRATIONS AND TWO SIZES AVAILABLE FOR THE PERSONALIZATION OF OUTDOOR LANDSCAPING WITH ORIGINAL DESIGN AND SUGGESTIVE IDEAS.

#### UNE LARGE GAMME POUR LES EXTÉRIEURS

Inspirations naturelles et deux formats disponibles pour personnaliser l'extérieur avec des idées de design originales et suggestives.

#### EIN BREITES SORTIMENT FÜR AUSSENBEREICHE

Natürliche Inspirationen und zwei verfügbare Formate, um Outdoor-Bereiche mit originellen und beeindruckenden Design-Ideen zu gestalten.

#### UNA AMPLIA GAMA PARA LOS EXTERIORES

Inspiraciones naturales y dos formatos disponibles para personalizar los exteriores con ideas de diseño originales y sugerentes.

#### ШИРОКАЯ ГАММА ДЛЯ НАРУЖНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Вдохновение природы и два размера для укладки на открытом воздухе с оригинальными и эффектными идеями дизайна.

EFFETTO **PIETRA**  
STONE-EFFECT

COMBINAZIONI PER  
PROGETTI FLESSIBILI

COMBINATIONS FOR  
FLEXIBLE PROJECTS

EFFETTO **CEMENTO**  
CEMENT-EFFECT

EFFETTO **LEGNO**  
WOOD-EFFECT

EFFETTO **MARMO**  
MARBLE-EFFECT

# 2 CM PER INFINITI PROGETTI OUTDOOR

2 CM FOR INFINITE  
OUTDOOR PROJECTS

GIARDINI, PATIO, TERRAZZE: HITHICK FORNISCE UNA RISPOSTA A OGNI ASPETTO DEL PROGETTO OUTDOOR, INCENTIVANDONE LA LIBERTÀ E LA CONTINUITÀ COMPOSITIVA CON SOLUZIONI TECNICAMENTE INECCEPIBILI E DAL FORTE IMPATTO ESTETICO. GLI SPAZI APERTI EVOLVONO E SI ARRICCHISCONO DI DETTAGLI DI STILE.

## 2 CM POUR UNE INFINITÉ DE PROJETS EXTÉRIEURS

Jardins, patios, terrasses : Hithick fournit une réponse à chaque aspect du projet extérieur, en favorisant la liberté et la continuité de composition avec des solutions techniquement irréprochables et un fort impact esthétique. Les espaces ouverts évoluent et s'enrichissent de détails stylistiques.

## 2 CM FÜR ENDLOS VIELE OUTDOOR-PROJEKTE

Gärten, Innenhöfe, Terrassen: Hithick liefert die Antwort für jeden Aspekt in Outdoor-Projekten und fördert mit guten technischen Lösungen und mit starker ästhetischer Wirkung die Freiheit und die kompositorische Kontinuität. Die offenen Räume entwickeln sich weiter und werden mit stilvollen Details versehen.

GARDENS, PATIOS, TERRACES: HITHICK HAS THE ANSWER FOR EVERY ASPECT OF OUTDOOR PROJECTS, ENCOURAGING FREEDOM AND COMPOSITIONAL CONTINUITY WITH TECHNICALLY IMPECCABLE SOLUTIONS FOR HIGH AESTHETIC IMPACT. OPEN SPACES EVOLVE AND ARE ENRICHED BY STYLISH DETAILS.

## 2 CM PARA INFINITOS PROYECTOS DE EXTERIORES

Jardines, patios, terrazas: Hithick propone una respuesta para cada aspecto del proyecto exterior. Incentivando la libertad y continuidad compositiva con soluciones técnicamente impecables y de gran impacto estético. Los espacios abiertos evolucionan y se enriquecen de detalles con estilo.

## 2 CM ДЛЯ БЕСКОНЕЧНОГО МНОЖЕСТВА ЭКСТЕРЬЕРНЫХ ПРОЕКТОВ

Сады, патио, террасы: Hithick гарантирует решение для каждого аспекта экстерьерного проекта, способствуя свободному полету творчества и композиционной преемственности с технически совершенными решениями сильного эстетического воздействия. Открытые пространства преобразуются и обогащаются стильными деталями.



01



02

01 GIARDINI  
GARDENS

02 PISCINE  
SWIMMING-POOLS

03 STABILIMENTI BALNEARI  
SEASIDE RESORTS

04 CARRABILI  
DRIVEWAYS

05 PARETI VENTILATE  
VENTILATED WALLS



03



04



05

# 01 GIARDINI

## L'ACCOGLIENZA È OPEN-AIR

NEI CONTESTI RESIDENZIALI, HITHICK CONSENTE DI ALLESTIRE SPAZI CON STILE E LIBERTÀ CREATIVA. UNA SEMPLICE AREA ALL'APERTO PUÒ ACQUISIRE FASCINO E ARRICHIRSI DI OCCASIONI D'USO INEDITE.

### GARDENS

**WHEN HOSPITALITY IS THE OPEN-AIR**  
WITHIN RESIDENTIAL SETTINGS, HITHICK MAKES IT POSSIBLE TO DRESS SPACES WITH STYLE AND CREATIVE FREEDOM. A SIMPLE OUTDOOR AREA CAN ACQUIRE CHARM AND GAIN FROM NEW POSSIBILITIES OF USE.

### JARDINS

#### L'ACCUEIL EST OPEN-AIR

Dans les contextes résidentiels, Hithick permet d'aménager des espaces avec style et liberté créative. Un simple espace en plein air peut acquérir du charme et s'enrichir grâce à des occasions d'utilisation inédites.

### GÄRTEN

#### GASTLICHKEIT IM FREIEN

In Wohnkontexten gestaltet Hithick die Räume mit viel Stil und kreativer Freiheit. Ein einfacher Außenbereich erhält somit Charme und kann für ganz neue Gelegenheiten genutzt werden.

### JARDINES

#### LA RECEPCIÓN ES AL AIRE LIBRE

En los contextos residenciales, Hithick permite montar espacios con estilo y libertad creativa. Una simple área al aire libre puede adquirir encanto e incrementar sus posibilidades de uso con soluciones inéditas.

### САДЫ

#### ПРИЕМ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

В условиях гостиничных комплексов Hithick позволяет декорировать пространства со стилем и творческой свободой. Простая открытая зона может приобрести очарование и стать пригодной для нетрадиционного использования.



PROJECT: BACKYARD

# COMFORT ALL'ARIA APERTA

OPEN AIR COMFORT



UN GIARDINO PIENO DI PERSONALITÀ CON CAMMINAMENTO GIAPPONESE E UN'AREA CALPESTABILE DAI CONTORNI IRREGOLARI, CHE VALORIZZA LA PRESENZA DEL FONDO ERBOSO.

A GARDEN BURSTING WITH CHARACTER AND PERSONALITY WITH JAPANESE-STYLE WALKWAYS AND A DEHOR AREA WITH UNDEFINED OUTLINES THAT ENHANCE THE PRESENCE OF THE GRASS BACKDROP.

#### CONFORT EN PLEIN AIR

Un jardin plein de personnalité avec une allée en pas japonais et un espace carrossable aux contours irréguliers, qui valorise la présence du gazon.

#### KOMFORT IM FREIEN

Ein Garten voller Persönlichkeit mit japanischen Gehwegen und einem begehbaren Bereich mit unebener Umgebung, die die Grasoberfläche hervorhebt.

#### CONFORT AL AIRE LIBRE

Un jardín de mucha personalidad con un sendero japonés y un área transitable de contornos irregulares, que valoriza la presencia del césped.

#### КОМФОРТ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ

Сад с ярко выраженной индивидуальностью с японской дорожкой и пешеходной зоной неравномерного ландшафта, который усиливается присутствием покрытой травой поверхности.

LO SCALINO A ELLE È L'ELEMENTO ADATTO A RIVESTIRE LE SCALE FAVORENDO **CONTINUITA' COMPOSITIVA CON IL RESTO DELLA POSA.**

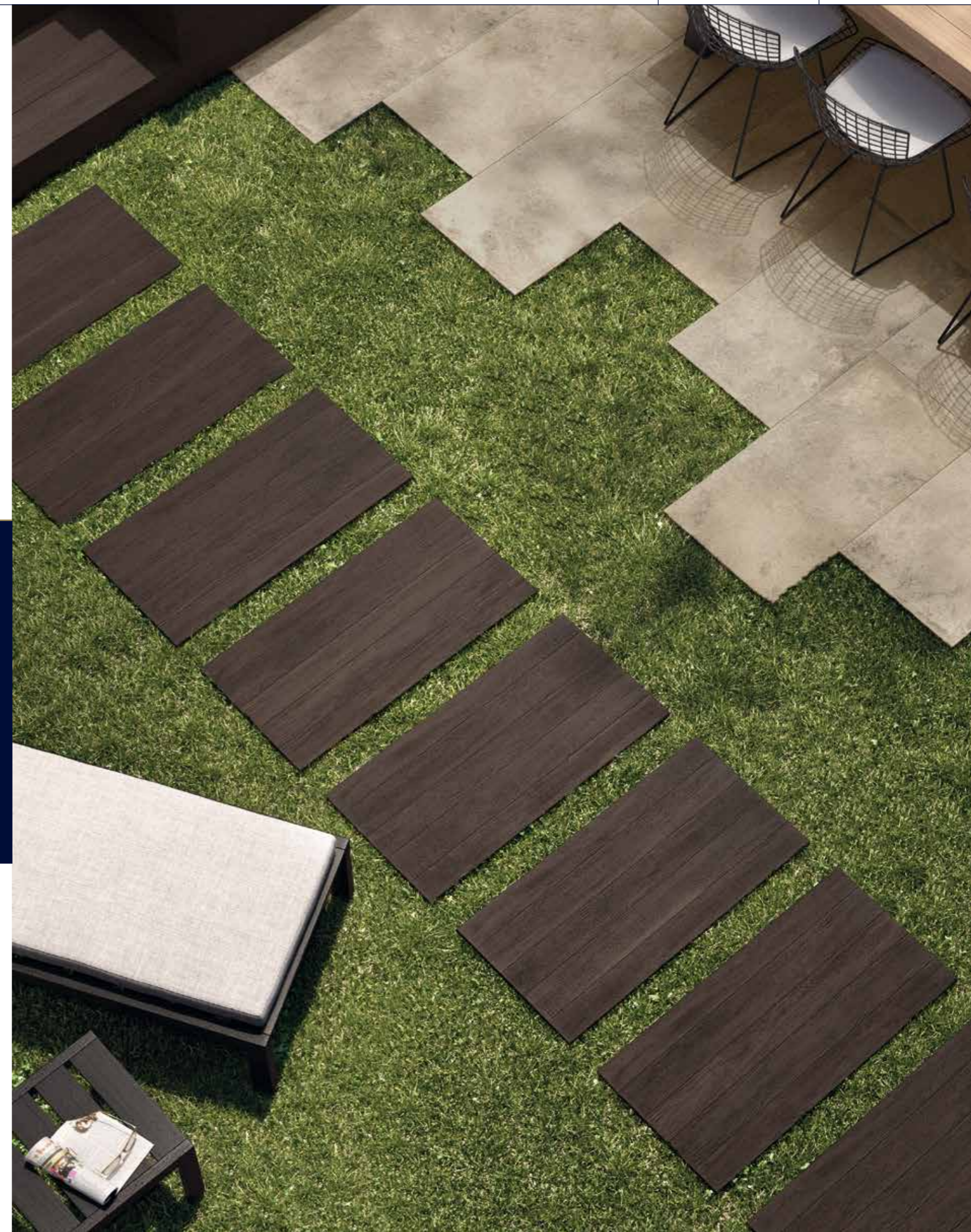
THE "L" STEP IS THE PERFECT PIECE TO CLAD THE STAIRS, CREATING **COMPOSITIONAL CONTINUITY WITH THE REST OF THE INSTALLATION.**

LA MARCHE EN L EST L'ÉLÉMENT IDÉAL POUR REVÊTIR LES ESCALIERS EN FAVORISANT LA CONTINUITÉ DE COMPOSITION AVEC LE RESTE DE LA POSE.

DIE L-STUFE IST DAS PASSENDE ELEMENT, UM DIE TREPPE ZU VERKLEIDEN. ES SORGT FÜR KOMPOSITORISCHE KONTINUITÄT MIT DER UMGEBUNG.

EL ESCALÓN EN FORMA DE ELE ES EL ELEMENTO ADECUADO PARA CUBRIR LAS ESCALERAS FAVORECIENDO LA CONTINUIDAD DE COMPOSICIÓN CON EL RESTO DE LA COLOCACIÓN.

L-ОБРАЗНАЯ СТУПЕНЬКА, ПРИГОДНАЯ ДЛЯ ПОКРЫТИЯ ЛЕСТНИЦЫ, СПОСОБСТВУЕТ КОМПОЗИЦИОННОЙ ПРЕЕМСТВЕННОСТИ С ОСТАЛЬНОЙ ЧАСТЬЮ УКЛАДКИ.



PROJECT: PATIO

# ACCOGLIENTI SPAZI OPEN-AIR

WELCOMING OPEN-AIR SPACES







L'ATMOSFERA ELEGANTE DELLO SPAZIO È ACCENTUATA DALL'ALTERNANZA TRA EFFETTI PIETRA E LEGNO, UTILIZZATI PER CREARE INTERESSANTI GIOCHI DI VOLUMI E PEDANE RIALZATE.

THE ELEGANT ATMOSPHERE OF THE SPACE IS ENHANCED BY THE ALTERNATION OF STONE AND WOOD-EFFECT USED TO CREATE INTERESTING GAMES OF VOLUMES AND RAISED PLATFORMS.

PEDANE E SCALINI POSSONO ESSERE RIFINITI CON IL PEZZO SPECIALE ALZATA STUDIATO PER EVITARE IL RISTAGNO DELL'ACQUA PIOVANA E LA CONSEGUENTE FORMAZIONE DI MUFFE.

DEHOR AND STEPS CAN BE REFINED WITH THE RISER TRIM TILE **DESIGNED TO PREVENT RAIN WATER STAGNATION** AND SUBSEQUENT FORMATION OF MILDEW.

#### DES ESPACES ACCUEILLANTS OPEN-AIR

L'atmosphère élégante de l'espace est accentuée par l'alternance entre les imitations pierre et bois, utilisées pour créer d'intéressants jeux de volumes et des plates-formes surélevées.

#### EINLADENDE RÄUME IM FREIEN

Die elegante Atmosphäre des Raumes wird durch den Wechsel von Stein- und Holz-Optik verstärkt, um interessante Volumenspiele und erhöhte Flächen zu schaffen.

#### ACOGEDORES ESPACIOS OPEN-AIR

La atmósfera elegante del espacio es acentuada por la alternación entre los efectos piedra y madera, empleados para crear interesantes juegos de volúmenes y tarimas realzadas.

#### УЮТНЫЕ ПРОСТРАНСТВА ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

Элегантная атмосфера пространства подчеркивается чередованием эффектов камня и дерева, которые используются для создания интересной игры объемов и приподнятых платформ.

DES PLATES-FORMES ET DES MARCHES PEUVENT ÊTRE FINIES AVEC LA PIÈCE SPÉCIALE CONTREMARCHE CONÇUE POUR ÉVITER LA STAGNATION DE L'EAU DE PLUIE ET PAR CONSÉQUENT LA FORMATION DE MOISISSURES.

TRIFFLÄCHEN UND STUFEN KÖNNEN MIT DEM FORMTEIL ALZATA ABGERUNDET WERDEN, UM SICH STAUENDES REGENWASSER UND DAMIT DIE BILDUNG VON SCHIMMEL ZU VERHINDERN.

TARIMAS Y ESCALONES PUEDEN SER ACABADOS CON LA PIEZA ESPECIAL CONTRAHUELLA ESTUDIADA PARA EVITAR EL ESTANCAMIENTO DEL AGUA PLUVIAL Y LA CONSIGUIENTE FORMACIÓN DE MOHO.

ПЛАТФОРМЫ И СТУПЕНЬКИ МОГУТ БЫТЬ ОБЛИЦОВАНЫ СПЕЦИАЛЬНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ ALZATA, СПЕЦИАЛЬНО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫМ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СКОПЛЕНИЯ ДОЖДЕВОЙ ВОДЫ, ПРИВОДЯЩЕГО К ОБРАЗОВАНИЮ ПЛЕСЕНИ.

PROJECT: MEDITERRANEAN TERRACE

# STILE ESTIVO

SUMMER STYLE





UNO SPAZIO CHIC E RISERVATO. FACILI DA PULIRE. LE SUPERFICI DI HITHICK TORNANO NUOVE ANCHE DOPO UNA SERATA CONVIVIALE.

A CHIC RESERVED SPACE. EASY TO CLEAN THE SURFACES OF HITHICK LOOK BRAND NEW AGAIN EVEN AFTER AN EVENING OF PARTYING

#### STYLE ESTIVAL

Un espace chic et réservé. Faciles à nettoyer, les surfaces d'Hithick redeviennent neuves même après une soirée conviviale.

#### SOMMER-STIL

Ein schicker und abgeschirmter Platz. Die pflegeleichten Oberflächen von Hithick sind wie neu, auch nach einem geselligen Abend.

#### ESTILO VERANIEGO

Un espacio chic y reservado. Fácil de limpiar, las superficies de Hithick retornan nuevas incluso luego de una velada alegre.

#### ЛЕТНИЙ СТИЛЬ

Шикарное укромное пространство. Легко очищаемые поверхности Hithick становятся как новые даже после оживленной вечеринки.

**IL COPRIMURETTO È UNO DEI NUMEROSI PEZZI SPECIALI DISPONIBILI PER COMPLETARE CON ELEGANZA OGNI PROGETTO.**

**THE LOW WALL COVERING TRIM TILES ARE AVAILABLE TO FINISH OFF EACH PROJECT WITH ELEGANCE.**

LE COUVRE-MUR EST L'UNE DES NOMBREUSES PIÈCES SPÉCIALES DISPONIBLES POUR COMPLÉTER CHAQUE PROJET AVEC ÉLÉGANCE.

DER „COPRIMURETTO“ (MAUERSCHUTZ) IST EINES DER ZAHLREICHEN VERFÜGBAREN FORMTEILE, MIT DEM JEDES PROJEKT AUF ELEGANTE WEISE ABGERUNDET WERDEN KANN.



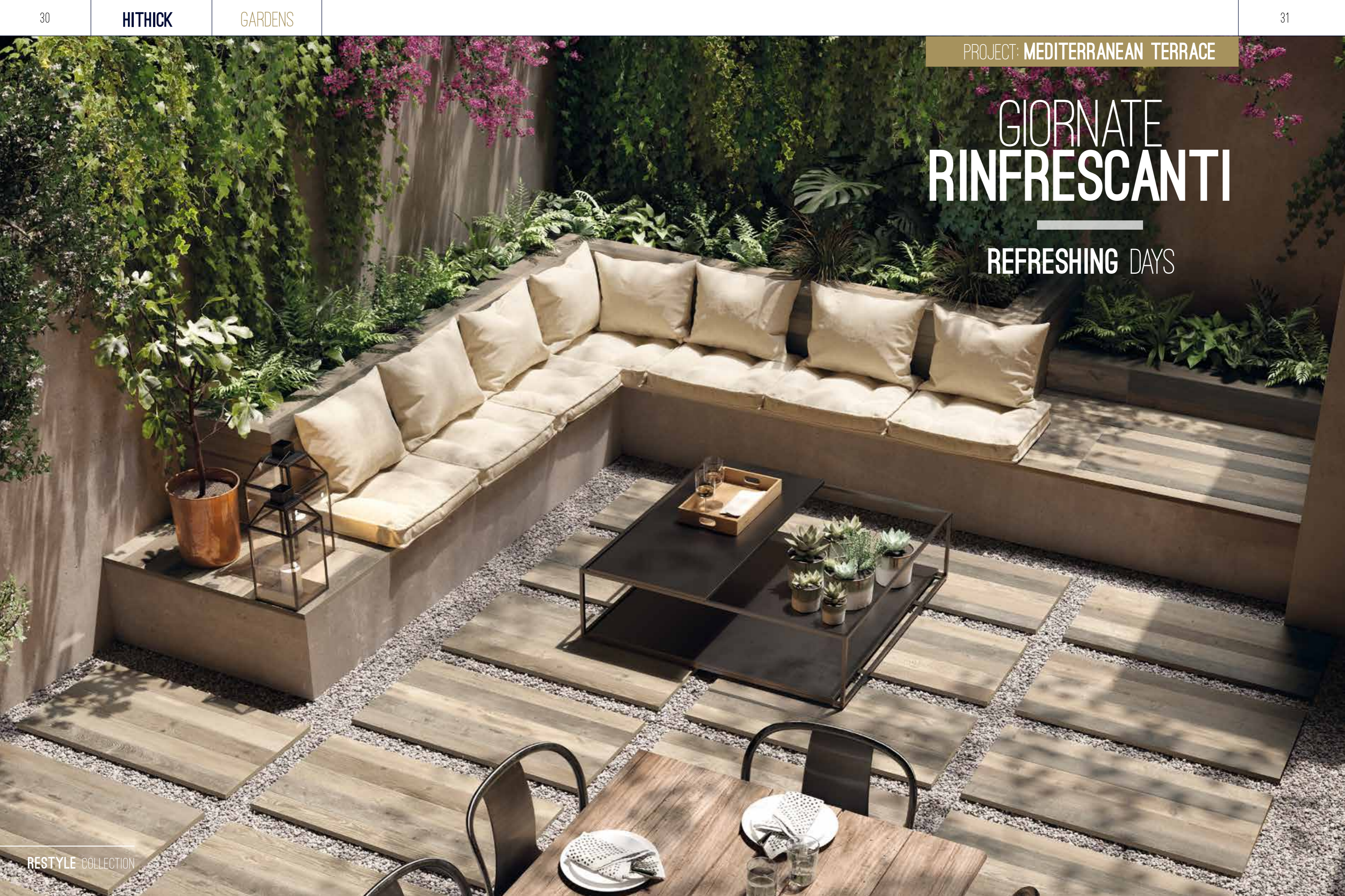
EL CUBREMURO ES UNA DE LAS NUMEROSAS PIEZAS ESPECIALES DISPONIBLES PARA COMPLETAR CON ELEGANCIA CADA PROYECTO.

ПЛИТКА ДЛЯ ПОКРЫТИЯ СТЕНОК ЯВЛЯЕТСЯ ОДНИМ ИЗ МНОГОЧИСЛЕННЫХ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ДЛЯ ЭЛЕГАНТНОГО ЗАВЕРШЕНИЯ ЛЮБОГО ПРОЕКТА.

PROJECT: MEDITERRANEAN TERRACE

# GIORNATE RINFRESCANTI

REFRESHING DAYS



UNA COMPOSIZIONE DINAMICA. HITHICK È FACILMENTE RIMOVIBILE E RIPOSIZIONABILE PER RICONFIGURARE GLI SPAZI DEL VIVERE.

A DYNAMIC COMPOSITION. HITHICK IS EASILY REMOVABLE AND REPOSITIONABLE TO RECONFIGURE THE LIVING SPACE.

#### JOURNÉES RAFRAÎCHISSANTES

Une composition dynamique. Hithick est facilement amovible et repositionnable pour reconfigurer les espaces à vivre.

#### ERFRISCHENDE TAGE

Eine dynamische Komposition. Hithick ist leicht abnehmbar und wieder verlegbar, um Wohnräume neu zu gestalten.

#### JORNADAS REFRESCANTES

Una composición dinámica. Hithick es fácilmente removible y reutilizable para dar nuevas configuraciones a los espacios del vivir.

#### ОСВЕЖАЮЩИЕ ДНИ

Динамичная композиция. Hithick легко снимается для повторной укладки, позволяя изменять жилые пространства.

IL CORDOLO È UNA SOLUZIONE UTILE PER RICAVARE CANALETTE E RIVESTIRE MURETTI E DIVISORIE.

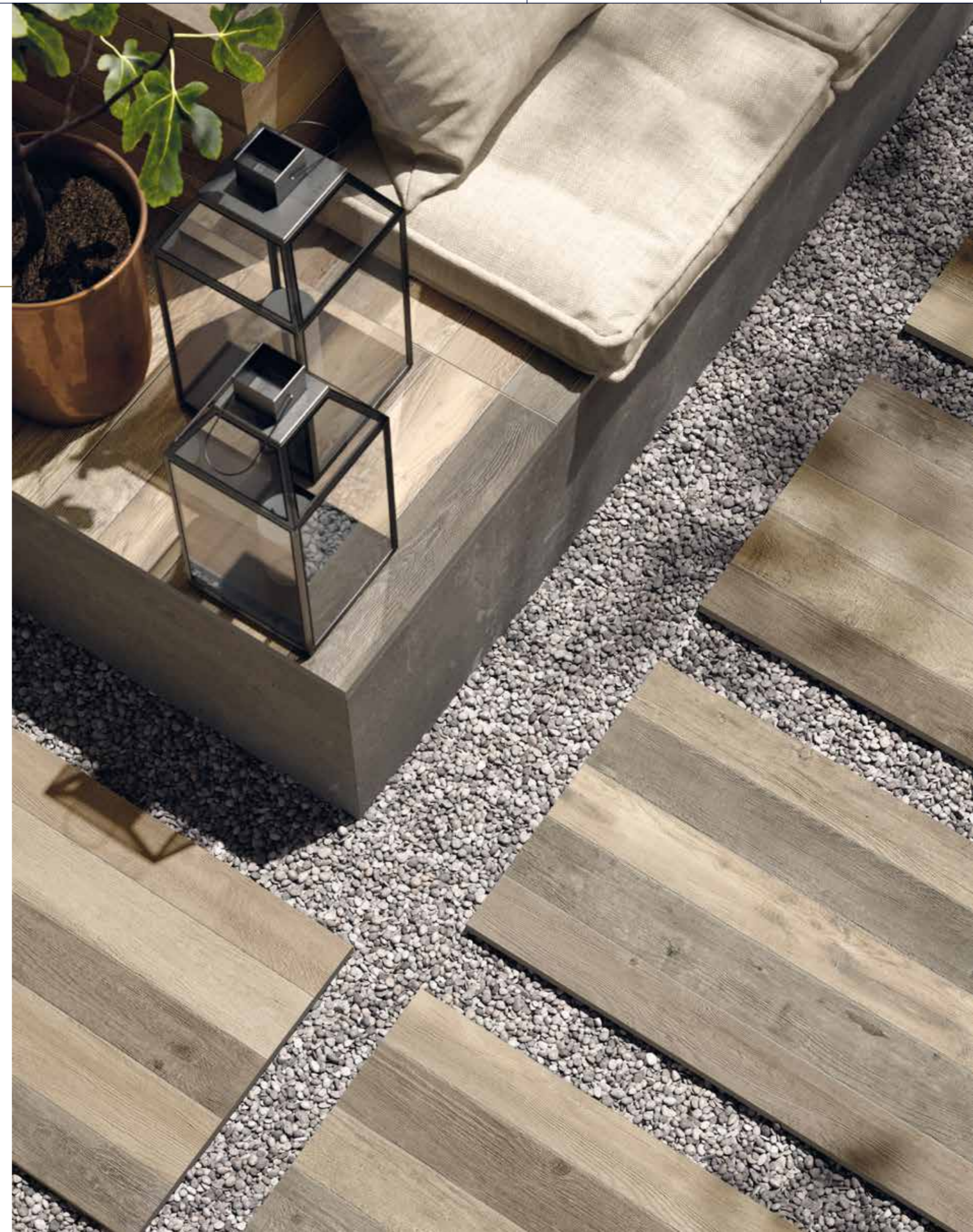
THE CURB IS A HANDY SOLUTION WHEN CREATING CHANNELS OR COVERING FENCES AND PARTITION WALLS.

LA BORDURE EST UNE SOLUTION UTILE POUR CRÉER DES RIGOLES ET REVÊTIR LES MURETS ET LES CLOISONS.

DER RANDSTEIN IST EINE NÜTZLICHE LÖSUNG, UM KANÄLE ZU SCHAFFEN UND MANTEL- UND TRENNWÄNDE ZU VERKLEIDEN.

EL BORDILLO ES UNA SOLUCIÓN ÚTIL PARA OBTENER CANALINAS Y REVESTIR MUROS Y PAREDES DIVISORIAS.

БОРДЮР — ЭТО ПОЛЕЗНОЕ РЕШЕНИЕ ДЛЯ ОБУСТРОЙСТВА КАНАЛОВ, ОБЛИЦОВКИ СТЕНОК И РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ.



DIVERSE SOLUZIONI DI POSA, DAL CAMMINAMENTO AL PATIO PER AMBIENTI ELEGANTI E ORDINATI.

VARIOUS INSTALLATION SOLUTIONS, FROM THE PATHWAY TO THE PATIO FOR ELEGANT AND TIDY ENVIRONMENTS.

#### DES EXTÉRIEURS EXCLUSIFS

Différentes solutions de pose, de l'allée au patio pour des espaces élégants et ordonnés.

#### EXKLUSIVE AUSSENBEREICHE

Verschiedene Verlegelösungen, vom Gehweg bis zum Boden für Innenhöfe, für elegante und geordnete Ambiente.

#### EXTERIORES EXCLUSIVOS

Diversas soluciones de colocación, que abarcan del sendero al patio para ambientes elegantes y ordenados.

#### ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ

#### ОТКРЫТЫЕ ПРОСТРАНСТВА

Различные варианты укладки, от тротуара до патио, для элегантной и опрятной обстановки.



PROJECT: RESIDENTIAL OUTDOOR

ESTERNI  
ESCLUSIVI

EXCLUSIVE OUTDOORS



IL DESIGN DEGLI INTERNI PROSEGUE ALL'ESTERNO. CADE LA DISTINZIONE TRA INDOOR E OUTDOOR.

INTERIOR DESIGNS EXTEND INTO THE OUTDOORS, BREAKING DOWN THE BARRIER BETWEEN INSIDE AND OUTSIDE.

Le design des intérieurs se poursuit à l'extérieur, et élimine la distinction entre intérieur et extérieur.

Das Innendesign setzt sich im Außenbereich fort, die Unterscheidung zwischen Innen- und Außenbereich hebt sich auf.

El diseño de los interiores prosigue en el exterior, desaparece la distinción entre interiores y exteriores.

Дизайн интерьера продолжается снаружи, стирается различие между внутренним и наружным декором.





HITHICK RESISTE AL GELO E AGLI AGENTI ATMOSFERICI.  
PER SUPERFICI SICURE E FACILMENTE ISPEZIONABILI.

HITHICK IS FROST-RESISTANT AND RESISTANT TO ADVERSE  
WEATHER CONDITIONS FOR SAFE AND EASY TO INSPECT SURFACES.

Hithick résiste au gel et aux  
agents atmosphériques, pour  
des surfaces sûres et facilement  
contrôlables.

Hithick ist frost- und  
witterungsbeständig, für sichere  
Oberflächen, die leicht inspiziert  
werden können.

Hithick resiste al hielo y a los  
agentes atmosféricos, para  
superficies seguras y fácilmente  
inspeccionables.

Материал Hithick устойчив  
к морозу и атмосферным  
воздействиям для более  
надежных, легко осматриваемых  
поверхностей.



# 02 PISCINE

## RELAX IN TUTTA SICUREZZA

### SWIMMING-POOLS RELAX IN COMPLETE SAFETY

THE PRESENCE OF WATER IS A DISTINCTIVE ELEMENT FOR PUBLIC AND OPEN AIR SPACES. HITHICK ENHANCES IT WITH ITS HIGH PERFORMANCE IN TERMS OF SAFETY AND AESTHETICS.

LA PRESENZA DELL'ACQUA È UN ELEMENTO DI DISTINZIONE PER LOCATION PUBBLICHE E PRIVATE ALL'ARIA APERTA. HITHICK LA VALORIZZA CON UN ALTE PERFORMANCE IN TERMINI DI SICUREZZA ED ESTETICA.

### PISCINES RELAX EN TOUTE SÉCURITÉ

La présence de l'eau est un élément de distinction pour les espaces publics et privés en plein air. Hithick la valorise avec de hautes performances en termes de sécurité et d'esthétique.

### SCHWIMMBÄDER ENTSPANNUNG IN VOLLSTÄNDIGER SICHERHEIT

Das Vorhandensein von Wasser ist ein Unterscheidungselement für öffentliche und private Orte im Freien. Hithick betont dies mit hoher Leistung in Bezug auf Sicherheit und Ästhetik.

### PISCINAS RELAX EN COMPLETA SEGURIDAD

La presencia del agua es un elemento distintivo para ambientes públicos y privados al aire libre. Hithick la valoriza con una alta performance en términos de seguridad y estética.

### БАССЕЙНЫ РЕЛАКСАЦИЯ В ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Наличие воды является характерным фактором для общественных и частных мест под открытым небом. Hithick украшает их, вместе с тем гарантируя отличные свойства в плане безопасности и эстетики.



PROJECT: VILLA WITH POOL

# BENESSERE A BORDO VASCA

POOL-SIDE WELLNESS



LE PROPRIETÀ ANTISCIVOLO DI HITHICK  
CONSENTONO LA MASSIMA SICUREZZA  
ANCHE QUANDO LA SUPERFICIE È BAGNATA.

THE ANTI-SLIP PROPERTIES OF HITHICK  
MEANS BEING ABLE TO PROVIDE MAXIMUM  
SAFETY EVEN WHEN THE SURFACE IS WET.

#### LE BIEN-ÊTRE À BORD DE LA PISCINE

Les propriétés antidérapantes d'Hithick offrent une sécurité maximale même lorsque la surface est mouillée.

#### WOHLBEFINDEN AM SCHWIMMBADRAND

Die Anti-Rutsch-Eigenschaften von Hithick erlauben ein Maximum an Sicherheit, selbst bei nasser Oberfläche.

#### BIENESTAR AL LADO DE LA PISCINA

Las propiedades antideslizamiento de Hithick permiten la máxima seguridad incluso cuando la superficie está mojada.

#### ОТДЫХ У БАССЕЙНА

Свойства Hithick, предотвращающие скольжение, обеспечивают максимальную безопасность даже на мокрой поверхности.

**IL SISTEMA DI PEZZI  
SPECIALI HITHICK**  
RIVESTE CON ELEGANZA E  
FUNZIONALITÀ LA PISCINA.

**THE SPECIAL TRIM TILES SYSTEM OF  
HITHICK** DRESSES THE SWIMMING-POOL  
WITH ELEGANCE AND FUNCTIONALITY.

LE SYSTÈME DE PIÈCES SPÉCIALES HITHICK REVÊT AVEC ÉLÉGANCE  
ET FONCTIONNALITÉ LA PISCINE.

DAS SYSTEM DER FORMTEILE HITHICK GESTALTET DAS SCHWIMMBAD  
ELEGANT UND FUNKTIONELL.



EL SISTEMA DE PIEZAS ESPECIALES HITHICK CUBRE CON ELEGANCIA  
Y FUNCIONALIDAD LA PISCINA.

СИСТЕМА СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ HITHICK ПРЕВРАЩАЕТСЯ В  
ЭЛЕГАНТНОЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ ДЛЯ БАССЕЙНА.

PROJECT: BOARDWALK BY THE SEA

# SENSORIALITÀ MARITTIMA

MARITIME SENSORIALITY

EFFETTO PIETRA E LEGNO SI ARMONIZZANO E AGGIUNGONO MOVIMENTO E IMPATTO ALLA COMPOSIZIONE, MOSTRANDO LA DUTTILITÀ DELLA GAMMA.

STONE AND WOOD-EFFECT HARMONIZE AND ADD MOVEMENT AND IMPACT TO THE CREATION, STRESSING THE VERSATILITY OF THE SERIES.

#### SENSORIALITÉ MARITIME

Imitation pierre et bois s'accordent et ajoutent mouvement et impact à la composition, en exaltant la ductilité de la gamme.

#### MARITIME SINNESREIZE

Stein- und Holz-Optik verbinden sich harmonisch miteinander und sorgen für Bewegung und Wirkung dieser Kombination, wodurch die Vielseitigkeit des Sortiments zutage tritt.

#### SENSORIALIDAD MARÍTIMA

Los efectos piedra y madera se armonizan y dan movimiento e impacto a la composición, mostrando la ductilidad de la gama.

#### МОРСКАЯ ТЕКСТУРА

Эффекты камня и дерева сочетаются и наделают композицию выигрышной динамичностью, демонстрируя универсальность гаммы.

**LE COLLEZIONI ALL'INTERNO DEL PROGETTO HITHICK SONO DISPONIBILI ANCHE NELLO SPESSORE 10 MM, PER UNA VERSATILITÀ D'USO CHE SI ADATTA ALLE ESIGENZE DEL CONTESTO**

**THE COLLECTIONS AVAILABLE IN THE HITHICK PROJECT ARE ALSO AVAILABLE IN THE 10 MM THICKNESS FOR A VERSATILITY OF USE THAT SUITS THE NEEDS OF THE CONTEXT.**

LES COLLECTIONS PRÉSENTES À L'INTÉRIEUR DU PROJET HITHICK SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES DANS L'ÉPAISSEUR 10 MM, POUR UNE VERSATILITÉ D'UTILISATION QUI S'ADAPTE AUX BESOINS DU CONTEXTE.

DIE KOLLEKTIONEN INNERHALB DES HITHICK PROJEKTS SIND AUCH IN 10 MM STÄRKE VERFÜGBAR, FÜR EINE VIELFÄLTIGE VERWENDUNG, DIE SICH OPTIMAL DEN BEDÜRFNISSEN DES KONTEXTES ANPASST.

LAS COLECCIONES PRESENTES EN EL PROYECTO HITHICK ESTÁN TAMBIÉN DISPONIBLES EN 10 MM DE ESPESOR, CON UNA VERSATILIDAD DE EMPLEO QUE SE ADAPTA A LAS EXIGENCIAS DEL CONTEXTO.

КОЛЛЕКЦИИ В РАМКАХ ПРОЕКТА HITHICK ДОСТУПНЫ ТАКЖЕ И С ТОЛЩИНОЙ 10 ММ, ЧТО ОБЕСПЕЧИВАЕТ ВОЗМОЖНОСТЬ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В РАЗЛИЧНЫХ КОНТЕКСТАХ.



I PEZZI SPECIALI DI HITHICK CONTRIBUISCONO ALL'IMPATTO ESTETICO E ALLA SICUREZZA DELLE SUPERFICI PER REALIZZAZIONI DI ALTA QUALITÀ.

HITHICK TRIM TILES CONTRIBUTE TO THE AESTHETIC IMPACT AND SAFETY OF THE SURFACES FOR HIGH QUALITY RESULTS.

#### BEAUTÉ ET RELAX À L'EXTÉRIEUR

Les pièces spéciales d'Hithick contribuent à l'impact esthétique et à la sécurité des surfaces pour des réalisations de haute qualité

#### SCHÖNHEIT UND ENTSPANNUNG IM FREIEN

Die Formteile von Hithick tragen zur ästhetischen Wirkung und zur Sicherheit der Oberflächen bei und schaffen hochwertige Ambiente.

#### BELLEZA Y RELAJACIÓN EN EXTERIORES

Las piezas especiales de Hithick contribuyen al impacto estético y a la seguridad de las superficies para realizaciones de alta calidad.

#### КРАСОТА И РЕЛАКСАЦИЯ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

Специальные элементы Hithick отличаются сильным эстетическим воздействием и гарантируют безопасность поверхностей для инсталляций высокого качества.

PROJECT: HOME SPA

# BELLEZZA E RELAX IN OUTDOOR

BEAUTY AND RELAXATION  
OUTDOORS



# 03 STABILIMENTI BALNEARI

IL DESIGN IN RIVA AL MARE

## SEASIDE RESORTS DESIGN BY THE SEA

ALL THE BEAUTY OF THE SEA AND IMPECCABLE DESIGN SOLUTIONS. THE DURABILITY OF THE HITHICK RANGE BROADENS THE WAYS TO EXPERIENCE THE BEACH AND PUBLIC SPACES AT SEASIDE RESORTS.

IL BELLO DEL MARE E IL BELLO DI IMPECCABILI SOLUZIONI DI DESIGN. LA RESISTENZA DELLA GAMMA HITHICK AMPLIA I MODI DI VIVERE LA SPIAGGIA E GLI SPAZI PUBBLICI IN AMBIENTE MARITTIMO.

## ÉTABLISSEMENTS BALNÉAIRES LE DESIGN À LA MER

La splendeur de la mer et la splendeur de solutions design parfaites. La résistance de la gamme Hithick multiplie les façons de vivre la plage et les espaces publics dans le milieu maritime.

## BADEANSTALTEN DESIGN AM MEERESUFER

Die Schönheit des Meeres und die Schönheit der tadellosen Design-Lösungen. Die Strapazierfähigkeit des Sortiments Hithick erweitert die Möglichkeiten Strand und öffentliche Plätze in maritimer Umgebung nachzuempfinden.

## INSTALACIONES EN LAS PLAYAS EL DISEÑO A LA ORILLA DEL MAR

La belleza del mar y la belleza de soluciones impecables de diseño. La resistencia de la gama Hithick multiplica las posibilidades para vivir la playa y los espacios públicos en ambiente marítimo.

## ПЛЯЖНЫЕ КОМПЛЕКСЫ ДИЗАЙН НА БЕРЕГУ МОРЯ

Красота моря и красота совершенных дизайнерских решений. Стойкость гаммы Hithick обеспечивает возможность ее использования на пляжах и в общественных местах у моря.



PROJECT: BEACH RESORT

# SENSAZIONI DA SPIAGGIA

SEASIDE SENSATIONS







IL DESIGN SCENDE IN SPIAGGIA IN TUTTA SICUREZZA. SUPERFICI ANTISCIVOLO E RESISTENTI IN CONDIZIONI DI ASCIUTTO O BAGNATO.

DESIGN COMES TO THE BEACH IN FULL SAFETY. ANTI-SLIP AND RESISTANT SURFACES IN BOTH DRY AND WET CONDITIONS.

IDEA ORIGINALE PER I LETTINI:  
CON HITHICK **PULIZIA  
SEMPLICE E NIENTE  
RIVERNICIATURA.**

ORIGINAL IDEA FOR SUN-BEDS:  
WITH HITHICK **EASY CLEANING  
NO REPAINTING.**

#### SENSATIONS DE PLAGE

Le design débarque sur la plage en toute sécurité. Des surfaces antidérapantes et résistantes dans des conditions sèches ou mouillées.

#### STRANDGEFÜHLE

Das Design führt sicher zum Strand. Rutschfeste Oberflächen, trocken oder nass.

#### SENSACIONES DE PLAYA

El diseño llega a la playa con plena seguridad. Superficies antideslizamiento y resistentes en condiciones de suelo seco o mojado.

#### ПЛЯЖНЫЕ ОЩУЩЕНИЯ

Дизайн приходит на пляж в полной безопасности. Поверхности, предотвращающие скольжение в сухом и мокром виде.

UNE IDÉE ORIGINALE POUR LES BAINS DE SOLEIL : AVEC HITHICK, ENTRETIEN SIMPLE ET RIEN À REPEINDRE.

ORIGINELLE IDEE FÜR SONNENLIEGEN: MIT HITHICK IST DIE REINIGUNG EINFACH, NICHTS MUSS NEU GESTRICHEN WERDEN.

IDEA ORIGINAL PARA LAS TUMBONAS: CON HITHICK LIMPIEZA SIMPLE Y NO HAY QUE REPINTAR.

ОРИГИНАЛЬНАЯ ИДЕЯ ДЛЯ ШЕЗЛОНГОВ: С HITHICK ПРОСТАЯ ОЧИСТКА БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОКРАСКИ.



IN AMBIENTI SOGGETTI ALL'AZIONE DEGLI AGENTI ATMOSFERICI, LA SUPERFICIE DI HITHICK GARANTISCE RESISTENZA E PULIZIA.

IN ENVIRONMENTS SUBJECT TO THE EFFECTS ADVERSE OF WEATHER CONDITIONS, THE HITHICK SURFACE GUARANTEES DURABILITY AND CLEANLINESS.

#### UN PORT CHALEUREUX

Dans des espaces soumis à l'action des agents atmosphériques, la surface d'Hithick garantit résistance et nettoyage.

#### UNA CÁLIDA RECALADA

En ambientes sometidos a la acción de los agentes atmosféricos, la superficie de Hithick garantiza resistencia y limpieza.

#### EINE FREUNDLICHE ANLEGESTELLE

In Umgebungen, die Witterungseinflüssen ausgesetzt sind, gewährleistet die Hithick-Oberfläche Haltbarkeit, Strapazierfähigkeit und Sauberkeit.

#### ТЕПЛЫЙ ПРИЕМ

В местах, подверженных атмосферным воздействиям, поверхность Hithick обеспечивает долговечность и чистоту.

PROJECT: LAKE COTTAGE

# UN CALDO APPRODO

A WARM LANDING PLACE



# 04

## CARRABILI

### BELLEZZA ED ELEVATE PERFORMANCE

LA POSA SU MASSETTO RENDE LA PAVIMENTAZIONE CARRABILE, SICURA E RESISTENTE.\*

#### DRIVEWAYS

**BEAUTY AND HIGH PERFORMANCE**  
INSTALLATION ONTO THE SUB-FLOOR  
MAKE THE PAVING CARRIAGEABLE,  
SAFE AND RESISTANT.\*

#### ESPACES CARROSSABLES

##### BEAUTÉ ET HAUTES PERFORMANCES

La pose sur chape rend la surface carrossable, sûre et résistante\*.

#### SUELOS TRANSITABLES

##### BELLEZA Y PERFORMANCE ELEVADA

La colocación sobre contrapiso vuelve el suelo transitable, seguro y resistente\*.

#### BEFAHRBAR

##### SCHÖNHEIT UND HOHE LEISTUNG

Die Verlegung auf Estrich macht den Bodenbelag befahrbar, sicher und strapazierfähig\*.

#### ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ

##### КРАСОТА И ОТЛИЧНЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Укладка на стяжку делает поверхность пригодной для движения транспортных средств, обеспечивая ее надежность и стойкость\*.

\*A BASSO TRAFFICO VEICOLARE  
\*TO LOW VEHICULAR TRAFFIC

\*Pour une faible circulation de véhicules.

\*Bei schwachem Fahrzeugverkehr.

\*Con un tránsito vehicular moderado.

\*С низкой интенсивностью автомобильного движения.



PROJECT: DRIVEWAY

# ESTERNI IMPECCABILI E RESISTENTI

IMPECCABLE AND RESISTANT  
OUTDOORS





LE SUPERFICI DI HITHICK SONO RESISTENTI ALLA CORROSIONE DEL SALE E RIMANGONO INALTERATE NEL TEMPO.

HITHICK SURFACES ARE RESISTANT TO THE CORROSION OF SALT AND REMAIN UNALTERED OVER TIME.

**DES EXTÉRIEURS IMPECCABLES ET RÉSISTANTS**

Les surfaces d'Hithick sont résistantes à la corrosion du sel et restent inaltérées dans le temps.

**EXTERIORES IMPECABLES Y RESISTENTES**

Las superficies de Hithick son resistentes a los efectos corrosivos de la sal y permanecen inalteradas a lo largo del tiempo.

**PERFEKTE UND STRAPAZIERFÄHIGE AUSSENBEREICHE**

Die Oberflächen von Hithick werden durch Streusalz nicht angegriffen und bleiben über die Zeit hin unverändert.

**СОВЕРШЕННЫЕ И СТОЙКИЕ ЭКСТЕРЬЕРЫ**

Поверхности Hithick устойчивы к солевой коррозии и остаются неизменными в течение долгого времени.

**HITHICK E' FACILE DA PULIRE PERCHÉ NON ASSORBE MACCHIE DI OLIO O CARBURANTE.**

**HITHICK IS EASY TO CLEAN AS IT DOES NOT ABSORB OIL OR FUEL STAINS.**

HITHICK EST FACILE À NETTOYER CAR IL N'ABSORBE PAS LES TÂCHES D'HUILE OU DE CARBURANT.

HITHICK ES FÁCIL DE LIMPIAR PORQUE NO ABSORBE MANCHAS DE ACEITE O CARBURANTE.

HITHICK IST LEICHT ZU REINIGEN, WEIL ES WEDER AUSLAUFENDES ÖL NOCH KRAFTSTOFF ABSORBIERT.

НІТНІСК ЛЕГКО ОЧИЩАЄТЬСЯ, ПОСКОЛЬКУ НЕ ВПИТЫВАЄТ МАСЛО І ТОПЛИВО.

UN LOOK CURATO E NATURALE ED ELEVATE PERFORMANCE  
PER PROGETTARE AL MEGLIO GLI ESTERNI.

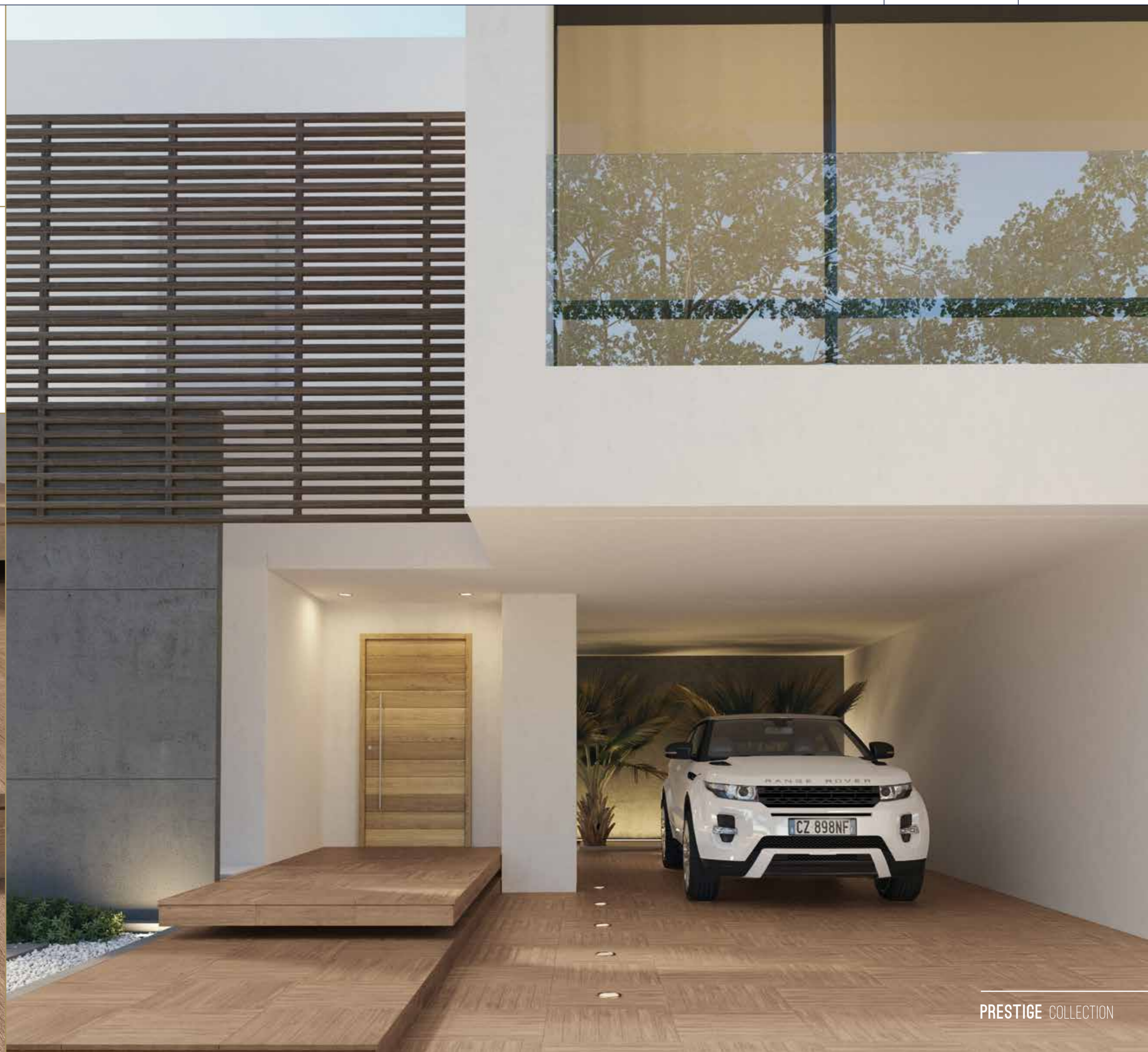
A LOOKED-AFTER AND NATURAL LOOK AND HIGH PERFORMANCES  
TO PLAN THE OUTDOORS IN THE BEST WAY POSSIBLE.

Un look soigné et naturel et des  
performances élevées pour concevoir au  
mieux les extérieurs.

Un look cuidado, natural y de performance  
elevada para proyectar los exteriores en las  
mejores condiciones.

Ein schöner und natürlicher Look mit hohen  
Leistungen, um Außenbereiche wirkungsvoll  
zu gestalten.

Ухоженный естественный вид и отличные  
эксплуатационные характеристики для  
идеального проектирования наружных  
пространств.



# 05 PARETI VENTILATE

ALTE PERFORMANCE  
IN VERTICALE

HITHICK PUÒ ESSERE IMPIEGATO PER CREARE PARETI VENTILATE IN AMBIENTI PUBBLICI E PRIVATI. SUPERFICI VERTICALI CHE ACQUISTANO FASCINO E PERMETTONO AGLI EDIFICI DI "RESPIRARE" E DI MANTENERE PIÙ ALTI STANDARD IGIENICI.

## VENTILATED WALLS HIGH PERFORMANCE EVEN WHEN VERTICAL

HITHICK CAN BE USED TO CREATE VENTILATED WALLS IN PUBLIC AND PRIVATE AMBIANCES. VERTICAL SURFACES THAT GAIN CHARM AND ALLOW BUILDINGS TO "BREATHE" AND MAINTAIN THE HIGHEST STANDARDS OF HYGIENE.

## PAROIS VENTILÉES HAUTES PERFORMANCES À LA VERTICALE

Hithick peut être utilisé pour créer des façades ventilées dans des espaces publics et privés. Des surfaces verticales qui acquièrent du charme et permettent aux bâtiments de « respirer » et de garantir des niveaux d'hygiène très élevés.

## HINTERLÜFTETE FASSADEN HOHE LEISTUNGEN IN DER VERTIKALEN

Hithick kann auch für hinterlüftete Fassaden in öffentlichen und privaten Umgebungen eingesetzt werden. Beeindruckende vertikale Flächen lassen das Gebäude "atmen" und sorgen für höchste Hygienestandards.

## PAREDES VENTILADAS ALTA PERFORMANCE EN VERTICAL

Hithick puede ser empleado para crear paredes ventiladas en ambientes públicos y privados. Superficies verticales que adquieren encanto y permiten "respirar" a los edificios, así como mantener los más altos estándares higiénicos.

## ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ СТЕНЫ ВЫСОКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ НА ВЕРТИКАЛЬНЫХ ПОВЕРХНОСТЯХ

Hithick может использоваться для создания вентилируемых стен в общественных и частных зданиях. Вертикальные поверхности приобретают очарование и позволяют зданиям «дышать», поддерживая самые высокие стандарты гигиены.



PROJECT: HEALTH CLUB

Health Club

# RISERVATEZZA OUTDOOR

OUTDOOR PRIVACY





# Health Club

LE PARETI VENTILATE REALIZZATE CON HITHICK SONO TRASPIRANTI, CURATE DAL PUNTO DI VISTA ESTETICO E PROTEGGONO EFFICACEMENTE LE SUPERFICI SOTTOSTANTI, GARANTENDO UN ELEVATO LIVELLO DI ISOLAMENTO AGLI EDIFICI.

HITHICK VENTILATED WALLS ARE ABLE TO BREATHE, GOOD LOOKING FROM AN AESTHETIC POINT OF VIEW AND EFFICIENTLY PROTECT THE UNDERLYING SURFACES, GUARANTEEING A HIGH LEVEL OF INSULATION TO BUILDINGS.

#### INTIMITÉ EXTÉRIEURE

Les façades ventilées réalisées avec Hithick sont respirantes, soignées d'un point de vue esthétique et protègent efficacement les surfaces sous-jacentes, en garantissant un haut niveau d'isolation des bâtiments.

#### AUSSENBEREICHE MIT PRIVATSPHÄRE

Mit Hithick realisierte hinterlüftete Fassaden sind atmungsaktiv und ästhetisch, schützen auf effektive Art und Weise die darunterliegenden Oberflächen und sorgen für ein hohes Maß an Wärmedämmung der Gebäude.

#### RESERVA OUTDOOR

Las paredes ventiladas realizadas con Hithick son transpirantes y cuidadas desde el punto de vista estético, protegen además eficazmente las superficies subyacentes, garantizando un elevado nivel de aislación a los edificios.

#### УЕДИНЕНИЕ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

Вентилируемые стены, выполненные с помощью Hithick, являются воздухопроницаемыми, обладают хорошими эстетическими свойствами и позволяют эффективно проектировать подлежащие поверхности, обеспечивая высокую степень изоляции зданий.

LE PROPRIETÀ TECNICHE DI HITHICK CONSENTONO UN'INSTALLAZIONE RAPIDA E SEMPLICE DELLE FACCIATE VENTILATE.

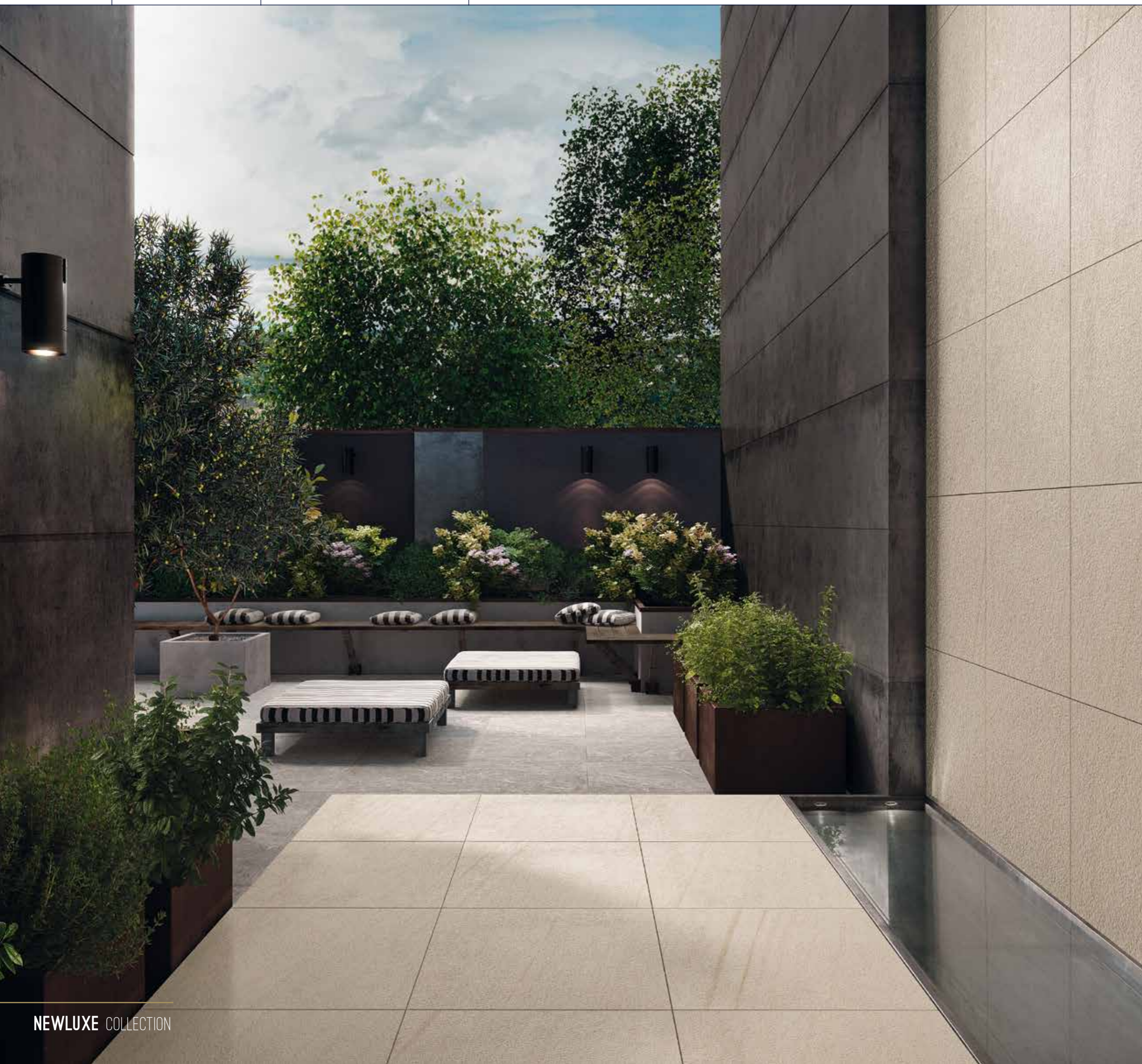
HITHICK TECHNICAL FEATURES MEAN THE **QUICK AND EASY** INSTALLATION OF THE VENTILATED WALLS.

LES PROPRIÉTÉS TECHNIQUES D'HITHICK PERMETTENT UNE INSTALLATION RAPIDE ET SIMPLE DES FAÇADES VENTILÉES.

LAS PROPIEDADES TÉCNICAS DE HITHICK PERMITEN UNA INSTALACIÓN RÁPIDA Y SIMPLE DE LAS FACHADAS VENTILADAS.

DIE TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN VON HITHICK ERMÖGLICHEN DIE SCHNELLE UND EINFACHE INSTALLATION DER HINTERLÜFTETEN FASSADEN.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА HITHICK ГАРАНТИРУЮТ БЫСТРЫЙ И ПРОСТОЙ МОНТАЖ ВЕНТИЛИРУЕМЫХ ФАСАДОВ.



LA PARETE VENTILATA REALIZZATA CON HITHICK CONSENTE IL MASSIMO ISOLAMENTO ACUSTICO E TERMICO.

THE VENTILATED WALL MADE USING HITHICK ALLOWS FOR MAXIMUM ACOUSTIC AND THERMAL INSULATION.

La façade ventilée réalisée avec Hithick permet une isolation acoustique et thermique maximale.

Die hinterlüftete Fassade aus Hithick ermöglicht maximale akustische und thermische Dämmung.

La pared ventilada realizada con Hithick permite la máxima aislación acústica y térmica.

Вентилируемые стены из Hithick обеспечивают максимальную звуко- и термоизоляцию.

# FINITURE E PEZZI SPECIALI

FINISHES AND  
SPECIAL PIECES

I PEZZI SPECIALI DI HITHICK PERMETTONO DI PROGETTARE AMBIENTI DALLA FORTE CONTINUITÀ PROGETTUALE. FAVORISCONO LA SICUREZZA DELLE SUPERFICI E PROTEGGONO LE STRUTTURE DA INFILTRAZIONI D'ACQUA.

THE SPECIAL TRIM PIECES OF HITHICK ENSURE DESIGN ENVIRONMENTS WITH PLANNING CONTINUITY, FAVORING THE SAFETY OF SURFACES WHILE AT THE SAME TIME PROTECTING THE FRAMEWORK FROM WATER INFILTRATION.

#### FINITIONS ET PIÈCES SPÉCIALES

Les pièces spéciales d'Hithick permettent de concevoir des espaces d'une forte continuité conceptuelle, favorisent la sécurité des surfaces et protègent les structures contre les infiltrations d'eau.

#### ACABADOS Y PIEZAS ESPECIALES

Las piezas especiales Hithick permiten proteger ambientes con una clara continuidad de proyecto, favorecen la seguridad de las superficies y protegen las estructuras de las infiltraciones de agua.

#### AUSFÜHRUNGEN UND FORMTEILE

Die Formteile von Hithick sorgen für gestalterische Kontinuität des Ambientes, begünstigen die Sicherheit der Oberflächen und schützen die Strukturen gegen das Eindringen von Wasser.

#### СПЕЦИАЛЬНАЯ ОТДЕЛКА И ЭЛЕМЕНТЫ

Специальные элементы Hithick позволяют проектировать пространства с высокой композиционной преемственностью, способствуют безопасности поверхностей и защищают конструкции от проникновения воды.

HITHICK È DISPONIBILE IN DUE VERSIONI, UNA CON **BORDO TORO** E UNA CON **BORDO LUCIDATO**. LA VERSIONE CON BORDO TORO È CARATTERIZZATA DA UNA BORDATURA ARROTONDATA CON SPIGOLI SMUSSATI PER ELEGANTI FINITURE. LA VERSIONE COSTA LUCIDA SI DISTINGUE PER IL TAGLIO NETTO DEL BORDO E LA SUA LUCIDATURA PER SOLUZIONI DI ARREDO MINIMALI.

HITHICK IS AVAILABLE IN TWO VERSIONS, ONE WITH A **BULL NOSE EDGE** AND ONE WITH A **POLISHED EDGE**. THE BULL NOSE EDGE VERSION FEATURES A ROUNDED EDGE WITH BEVELED CORNERS FOR ELEGANT FINISHES. THE VERSION WITH A BEVELED POLISHED FINISH STANDS OUT THANKS TO THE CLEAN CUT EDGE AND POLISHING FOR MINIMAL FURNISHING FINISHES.



HITHICK EST DISPONIBILE EN DEUX VERSIONS, UNE AVEC LE NEZ DE MARCHE ET UNE AVEC UN BORD POLI. LA VERSION AVEC NEZ DE MARCHE EST CARACTÉRISÉE PAR UNE BORDURE ARRONDIE AVEC DES ANGLES ÉMOUSSÉS POUR CRÉER D'ÉLÉGANTES FINITIONS. LA VERSION CHANT POLI SE DISTINGUE POUR LA DÉCOUPE NETTE DU BORD ET POUR LE POLISSAGE POUR DES SOLUTIONS DÉCORATIVES MINIMALISTES.

HITHICK IST IN ZWEI VERSIONEN VERFÜGBAR, MIT VOLLRUNDKANTE ODER MIT GLÄNZENDER KANTE. DIE VERSION VOLLRUNDKANTE KENNZEICHNET SICH DURCH ABGERUNDETE KANTEN, UM ELEGANTE FINISHES ZU SCHAFFEN. DIE VERSION GLÄNZENDE KANTE UNTERSCHIEDET SICH DURCH EINEN KLAREN KANTENSCHNITT UND DEN GLANZ, FÜR MINIMALISTISCHE EINRICHTUNGSLÖSUNGEN.

HITHICK ESTÁ DISPONIBLE EN DOS VERSIONES, UNA CON BORDE TORO Y LA OTRA CON BORDE LUSTRADO. LA VERSIÓN CON BORDE TORO SE CARACTERIZA POR UN MARGEN REDONDEADO CON ESQUINAS ACHAFLANADAS PARA OBTENER ELEGANTES ACABADOS. LA VERSIÓN CON LOMO LUSTRADO SE DISTINGUE POR EL CORTE NETO DEL BORDE Y SU PULIMENTO IDEAL PARA SOLUCIONES DE DECORACIÓN MINIMALISTAS.

ПЛИТКИ HITHICK ПРЕДУСМОТРЕНЫ В ДВУХ ВЕРСИЯХ, С ЗАКРУГЛЕННЫМ И ШЛИФОВАННЫМ КРАЕМ. ВЕРСИЯ С ОКРУГЛЫМ КРАЕМ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ ЗАКРУГЛЕННЫМИ КАЙМОЙ И КРАЯМИ ДЛЯ ЭЛЕГАНТНОЙ ОТДЕЛКОЙ. ВЕРСИЯ СО ШЛИФОВАННЫМ КРАЕМ ОТЛИЧАЕТСЯ ЧИСТОЙ ЛИНИЕЙ КРОМКИ И БЛЕСКОМ ДЛЯ РЕШЕНИЙ В МИНИМАЛИСТСКОМ СТИЛЕ.



# LE SCALE

## STAIRS

LES ESCALIERS / DIE TREPPEN / LAS ESCALERAS / ЛЕСТНИЦЫ

## LA SCALA CLASSICA

### THE CLASSIC STAIRCASE

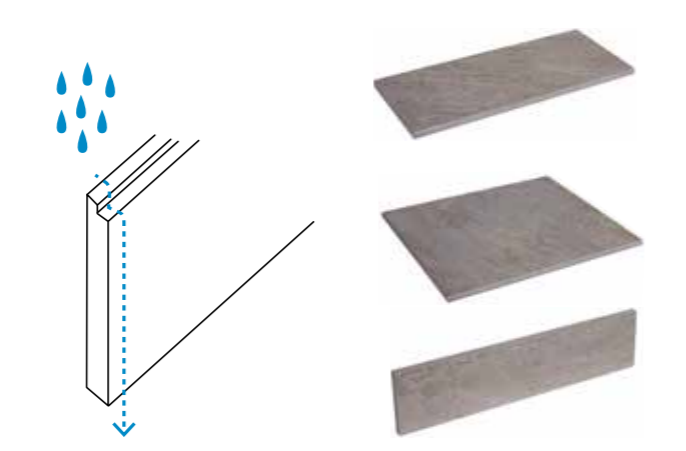
L'escalier classique / Die klassische Treppe / La escala clásica / Классическая лестница

## SCALINO, SCALINO ANGOLARE E ALZATA CON SCURETTO

### STEP, STEP CORNER AND GROOVED RISER

Marche, angle de marche et contremarche avec cannelure / Stufen, Eckstufen und Setzstufe mit Falzbearbeitung

Escalón, angular y contrahuella con postigo / Ступень, угловая ступень и подступенок с выступом



LO SCALINO È DISPONIBILE A COSTA LUCIDA O CON BORDO ARROTONDATO. È ABBINABILE ALL'ALZATA CON SCURETTO, CHE MISURA DAI 15 AI 20 CM D'ALTEZZA E HA UNA SCANALATURA CHE DRENA L'ACQUA ED EVITA GLI ACCUMULI.

THE STEP IS AVAILABLE WITH BEVELED POLISHED EDGE OR ROUNDED EDGE. IT CAN BE COMBINED WITH GROOVED RISER THAT MEASURES FROM 15 TO 20 CM IN HEIGHT AND HAS A GROOVE THAT CHANNELS THE WATER AWAY AND AVOIDS THE BUILD-UP OF WATER.

La marche est disponible avec chant poli ou bord arrondi. Elle peut être combinée avec la contremarche et cannelure, qui mesure de 15 à 20 cm de hauteur, et possède une rigole qui draine l'eau et évite les accumulations.

Die Stufe ist mit glänzender oder mit abgerundeter Kante erhältlich. Kombinierbar mit der Setzstufe mit Falzbearbeitung, von 15 bis 20 cm Höhe, mit Wasserrillen, die das Wasser abfließen lassen und somit Staunässe vermeiden.

El escalón está disponible con lomo lustrado o con borde redondeado. Es combinable con la contrahuella con postigo, que mide de 15 a 20 cm de altura y presenta una estriado que dreña el agua y evita las acumulaciones.

Ступень предлагается со шлифованным краем или закругленной кромкой. Сочетается с подступенком с выступом высотой от 15 до 20 см, который имеет паз для слива воды и предотвращения ее застаивания.

## LA SCALA CON PASSO LUNGO

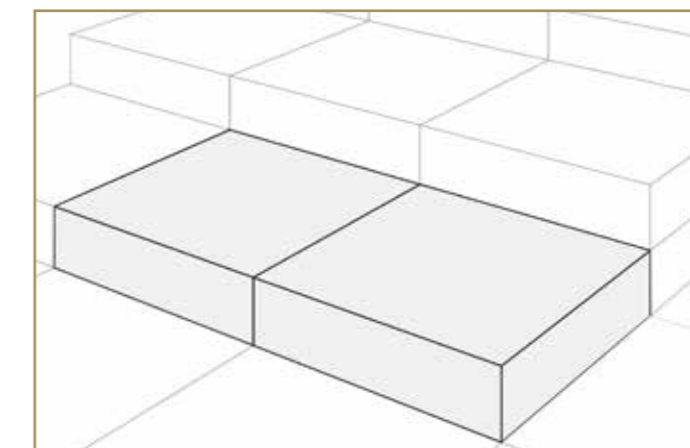
### STAIR WITH LONG STEP-TREAD

L'escalier au pas long / Treppe mit langem Abstand / La escala con paso largo / Лестница с длинным шагом

## SCALINO A L E ANGOLO A L

### L STEP AND L CORNER

Marche en L et angle en L / L-Stufe und L-Ecke / Escalón en L y ángulo en L / L-образная ступень и L-образный угол



CON IL BORDO ALTO 12 CM, SONO IDEALI PER LA POSA DI SCALINI CHE NON NECESSITANO DI ALZATA.

WITH A TOP EDGE OF 12 CM, THEY ARE IDEAL FOR INSTALLATION OF STEPS THAT DO NOT NEED A RISER.

Avec le bord de 12 cm de hauteur, ils sont parfaits pour la pose de marches qui ne nécessitent pas de contremarche.

Mit hohem Rand von 12 cm sind sie ideal für die Verlegung von Stufen, die keine Setzstufe benötigen.

Con el borde alto 12 cm, son ideales para la colocación de escalones que no requieren contrahuella.

Имея высоту края 12 см, они идеальны для укладки ступеней без подступенка.



# IL GIARDINO

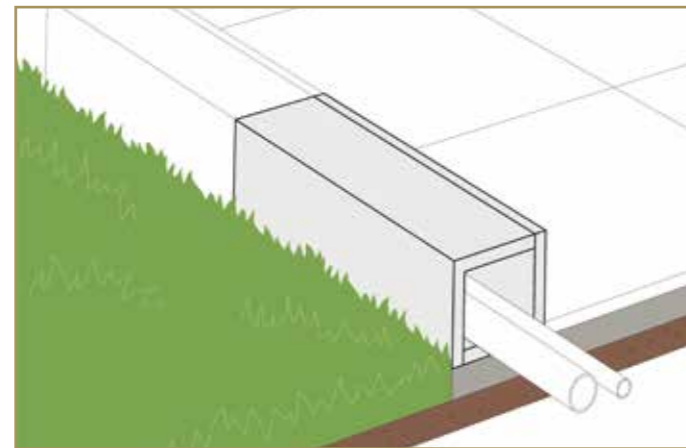
THE GARDEN

LE JARDIN / DER GARTEN / EL JARDÍN / САД

## CORDOLO A L PER I MURETTI DI CONTENIMENTO

L CURB FOR RETAINING WALLS

Bordure en L pour les murets de soutènement / L-Element für Stützmauern / Bordillo en forma de L para los muros de contención / L-образный бордюр для подпорных стенок



UTILE PER CREARE I BORDI DEI VIALETTI O CANALETTE PER FARE SCORRERE CAVI E TUBI.

USEFUL TO CREATE THE BORDERS OF PATHWAYS OR CHANNELS FOR CABLING OR WHERE PIPING CAN BE HIDDEN.

Utile pour créer les bords des allées ou des petites rigoles pour faire passer les câbles et les tuyaux.

Damit können Randbereiche von Zufahrten oder Rinnen geschaffen werden, um Kabel und Rohre durchzuführen.

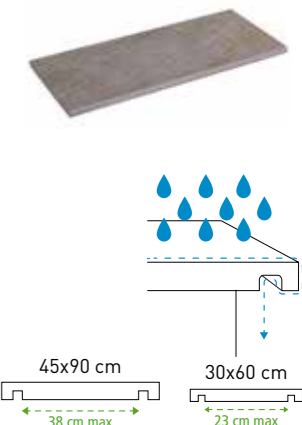
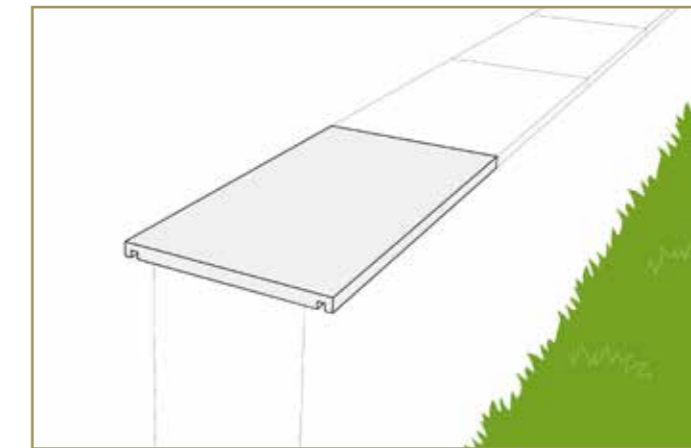
Útil para crear los bordes de senderos o canalinas para hacer pasar cables y tubos.

Служит для создания окантовок аллей или каналов для прокладки кабеля и труб

## COPRIMURETTO

LOW WALL COVER

Couvre-mur / Mauerschutz / Cobremuro / Покрытие стенок



PROTEGGE I MURETTI DALLE INFILTRAZIONI D'ACQUA CONSENTENDONE LO SCORRIMENTO SENZA CREARE RISTAGNI. DISPONIBILE CON BORDO LINEARE O A TORO.

PROTECTS LOW WALLS FROM WATER INFILTRATION ALLOWING WATER TO FLOW AWAY WITHOUT STAGNATION. AVAILABLE WITH STRAIGHT EDGE OR BULLNOSE EDGE.

Il protège les murets contre les infiltrations d'eau en permettant l'écoulement sans créer de stagnation. Disponible avec le bord linéaire ou avec le nez de marche.

Schützt die Wände vor Wassereintritt und sorgt für das Abfließen ohne Staunässe. Erhältlich mit gerader Kante oder mit Vollrundkante.

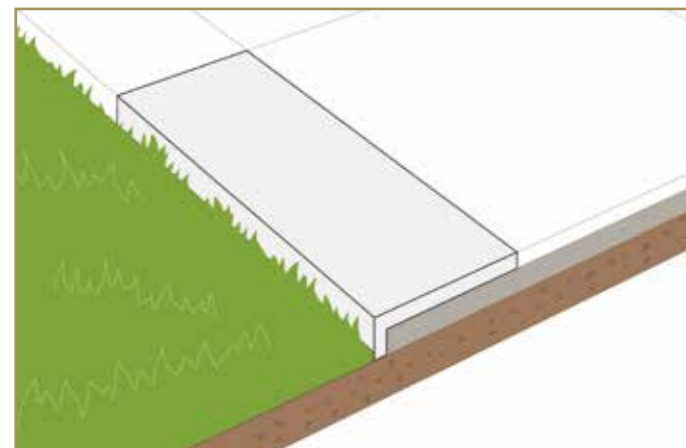
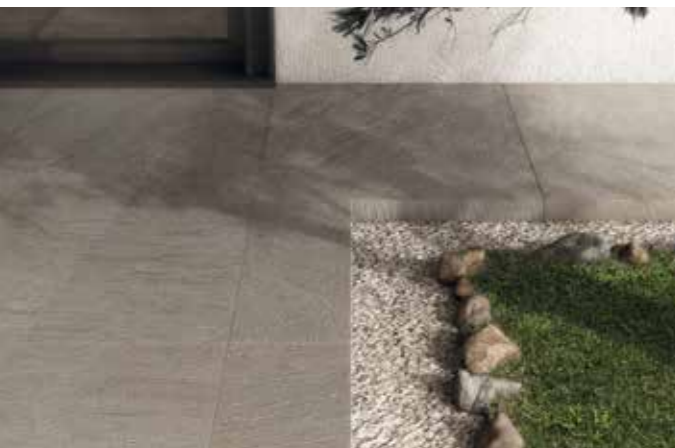
Protege los muros de las infiltraciones de agua permitiendo su salida sin crear estancamientos. Disponible con borde lineal o toro.

Защищает стенки от проникновения воды, обеспечивая ее стекание без застаивания. Предлагается с прямым или закругленным краем

## ELEMENTO A L PER I PERIMETRI

L BORDER FOR PERIMETERS

Élément en L pour les périmètres / L-Element für die Gestaltung der Umrisslinien / Elemento en forma de L para los perímetros / L-образный элемент для периметров



CON SOLI 5 CM DI ALTEZZA DEL FRONTALINO, PUÒ RIFINIRE LA PAVIMENTAZIONE POSATA A MASSETTO O I BORDI DI BALCONI E TERRAZZE.

WITH ONLY A 5 CM HEIGHT RISER, IT CAN FINISH A FLOORING INSTALLED ONTO THE SUB-FLOOR OR THE BORDERS OF BALCONIES AND TERRACES.

Avec une face haute de seulement 5 cm, il peut servir de finition pour le revêtement de sol posé sur chape ou pour les bords de balcons et de terrasses.

Mit nur 5 cm Höhe der Frontplatte kann der Bodenbelag auf Estrich oder an den Rändern von Balkonen und Terrassen entsprechende abgerundet werden.

Con solo 5 cm de altura respecto del frontal, puede dar un acabado al suelo colocado sobre contrapiso o a los bordes de balcones y terrazas.

Имея переднюю часть высотой всего 5 см, он может использоваться для отделки напольного покрытия, уложенного на стяжку, или краев балконов и террас



# LE PISCINE

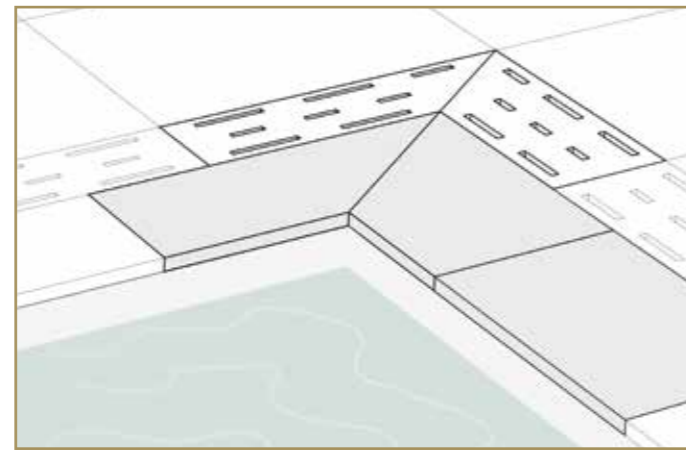
THE SWIMMING-POOLS

LES PISCINES / DIE SCHWIMMBÄDER / LAS PISCINAS / БАССЕЙНЫ

## ANGOLO INTERNO DESTRO E SINISTRO

DH AND LH INTERNAL CORNER TILE

Angle interne droit et gauche / Innenecke rechts und links / Esquina interior derecha e izquierda / Внутренний угол справа и слева



CON BORDO LINEARE O A TORO, CONSENTE IL RIVESTIMENTO DEI BORDI DELLA PISCINA A CONTATTO CON L'ACQUA.

Avec un bord linéaire ou un nez de marche, il revêt les bords de la piscine en contact avec l'eau.

Con borde lineal o toro, permite el revestimiento de los bordes de la piscina en contacto con el agua.

WITH STRAIGHT EDGE OR BULLNOSE EDGE, IT MEANS BEING ABLE TO COVER SWIMMING-POOL EDGES IN CONTACT WITH WATER.

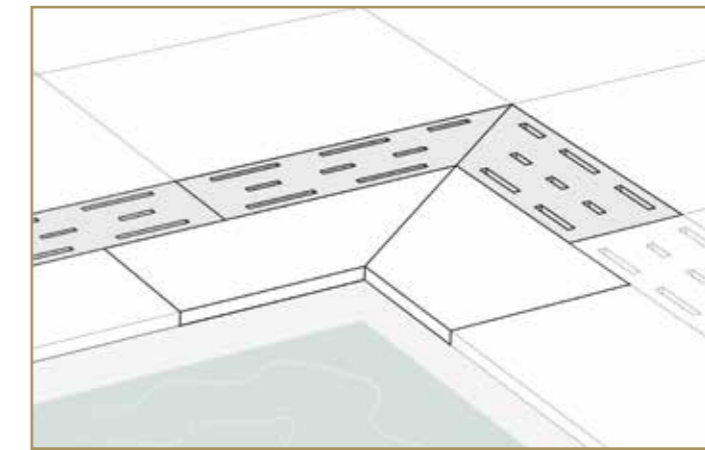
Die Innenecke mit gerader Kante oder mit Vollrundkante ermöglicht die abschließende Gestaltung der Schwimmbadränder, die mit Wasser in Kontakt kommen.

С прямым или закругленным краем, позволяет отделять стенки бассейна, находящиеся в контакте с водой.

## GRIGLIA E ANGOLO GRIGLIA DESTRO E SINISTRO

GRID AND DH AND LH GRID CORNER TILE

Grille et angle de grille droit et gauche / Gitter und Gitterecke rechts und links / Rejilla y esquina rejilla derecha e izquierda / Решетка и угол решетки справа и слева



PER LA RACCOLTA DELL'ACQUA IN USCITA, IL COMPLETAMENTO IDEALE DELLA PISCINA.

Pour recueillir l'eau qui s'écoule, le complément idéal de la piscine.

Para recoger el agua que sale, el acabado ideal para la piscina.

FOR THE CHANNELING AWAY OF WATER, THE IDEAL FINISH FOR SWIMMING-POOLS.

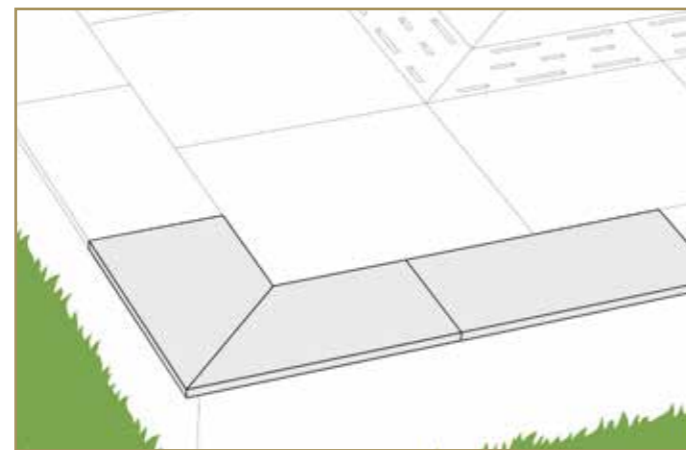
Für das Sammeln von auslaufendem Wasser, als ideale abschließende Ergänzung für Schwimmbäder.

Для сбора выходящей воды, идеальное дополнение для бассейна.

## ANGOLO ESTERNO DESTRO E SINISTRO

DH AND LH EXTERNAL CORNER TILE

Angle externe droit et gauche / Außenecke rechts und links / Esquina exterior derecha e izquierda / Наружный угол справа и слева



DA UTILIZZARE PER RIFINIRE I BORDI ESTERNI DELLE PISCINE RIALZATE. DISPONIBILE CON BORDO LINEARE O A TORO.

À utiliser pour finir les bords externes des piscines surélevées. Disponible avec le bord linéaire ou le nez de marche.

A emplear para acabar los bordes exteriores de las piscinas elevadas. Disponible con borde lineal o toro.

TO BE USED TO FINISH EXTERNAL BORDERS OF RAISED SWIMMING-POOLS. AVAILABLE WITH STRAIGHT OR BULLNOSE EDGE.

Mit ihr können die äußeren Ränder von erhöhten Pools vervollständigt werden. Erhältlich mit gerader Kante oder mit Vollrundkante.

Для отделки наружных стенок приподнятых бассейнов. Предлагается с прямым или закругленным краем.



# ACCORGIMENTI PER LA POSA

## LAYING PRECAUTIONS

INDICATIONS POUR LA POSE / VERLEGETIPPS / PRECAUCIONES DE COLOCACIÓN / ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ УКЛАДКИ



# POSA SU ERBA

## INSTALLATION ONTO GRASS

POSE SUR GAZON / VERLEGUNG AUF RASEN / COLOCACIÓN SOBRE HIERBA / УКЛАДКА НА ТРАВУ



INATTACCABILE DA MUFFE E MUSCHIO. INSTALLAZIONE FACILE E IMMEDIATA ANCHE PER PERSONALE NON SPECIALIZZATO. PER LA POSA NON OCCORRONO ATTREZZATURE SPECIFICHE.

RESISTANT TO ATTACK FROM MILDEWS OR MOSS. EASY AND DIRECT INSTALLATION EVEN BY UNSKILLED PERSONNEL. NO SPECIAL EQUIPMENT REQUIRED.

Inattaquable par les moisissures et la mousse. Installation facile et immédiate même pour des personnes non expertes. La pose n'exige d'aucun équipement spécifique.

Resistent gegen Schimmel und Moos. Einfache und zügige Verlegung auch für Laien. Für die Verlegung ist keine spezielle Ausrüstung erforderlich.

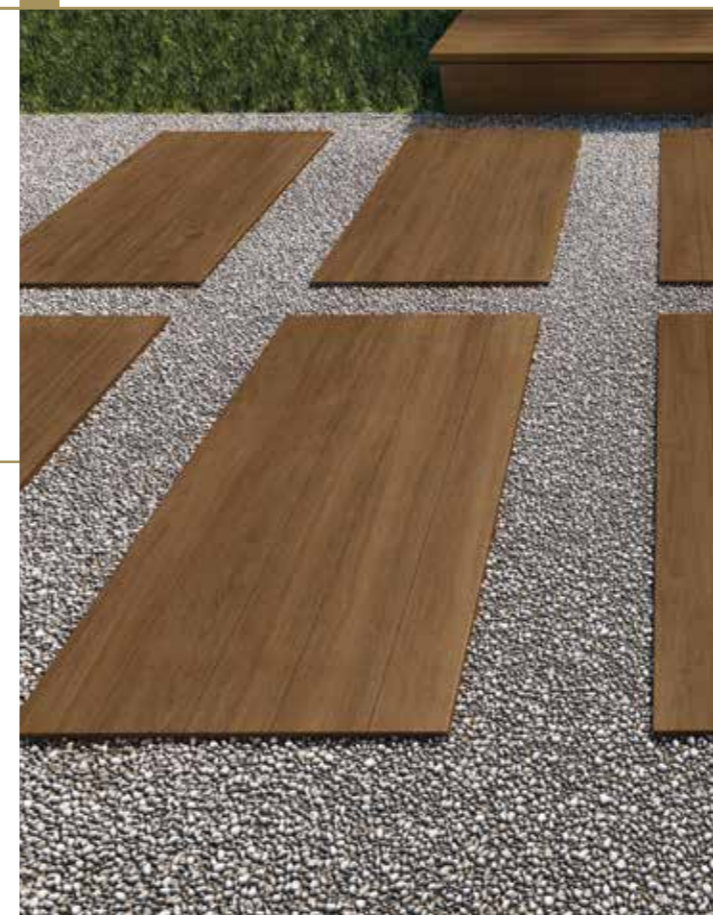
Inatacable por mohos y musgos. De fácil e inmediata instalación incluso por personal no especializado. Para la colocación no son necesarios equipos específicos.

Не подвержена появлению плесени и моха. Простая и понятная установка даже для неспециалистов. Для укладки не требуются специальные инструменты.

# POSA SU GHIAIA O SABBIA

## INSTALLATION ONTO GRAVEL OR SAND

POSE SUR GRAVIER OU SUR SABLE / VERLEGUNG AUF KIES ODER SAND / COLOCACIÓN SOBRE GRAVA O ARENA / УКЛАДКА НА ГРАВИЙ ИЛИ ПЕСОК



LA VELOCITÀ DI POSA, IL DRENAGGIO DELL'ACQUA PIOVANA E L'ASSENZA DI GIUNTI DI SUPERFICIE RAPPRESENTANO I VANTAGGI PIÙ SIGNIFICATIVI DELLA POSA SU GHIAIA. PER LA POSA IN APPOGGIO SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DI CORDOLI PER EVITARE LO SLITTAMENTO DELLE PIASTRELLE.

THE EASE OF INSTALLATION, THE DRAINAGE OF RAIN WATER AND THE ABSENCE OF JOINTS REPRESENT THE MAIN ADVANTAGES OF THE INSTALLATION ONTO GRAVEL. FOR INSTALLATION ONTO SUPPORTS, WE RECOMMEND THE USE OF CURBS TO PREVENT TILES SLIDING.

La vitesse de pose, le drainage de l'eau de pluie et l'absence des joints de surface représentent les avantages les plus significatifs de la pose sur gravier. Pour la pose en appui, nous conseillons d'utiliser des bordures afin d'éviter le glissement des carreaux.

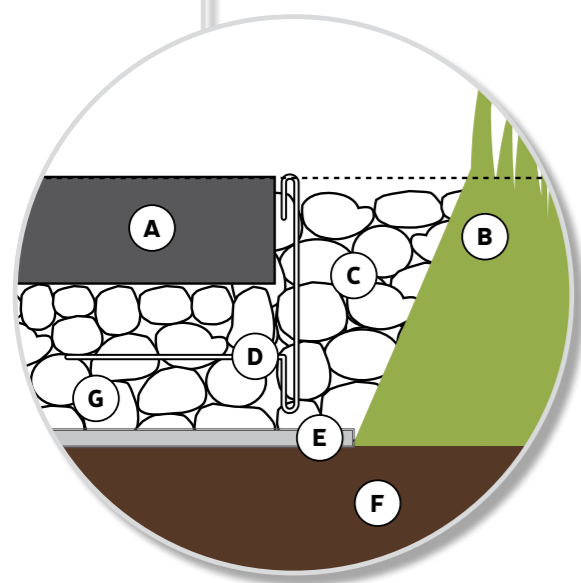
Die Verlegegeschwindigkeit, die Ableitung von Regen- und Eiswasser und das Fehlen von Fugen stellen die wichtigsten Vorteile der Verlegung auf Kies dar. Für die Verlegung empfiehlt sich der Einsatz von Randsteinen, um ein Verrutschen der Platten zu verhindern.

La velocidad de colocación, el drenaje del agua pluvial y la ausencia de juntas superficiales son las ventajas más significativas de la colocación sobre grava. Para la colocación en apoyo se aconseja el empleo de bordillos para evitar el desplazamiento de las baldosas.

Быстрая укладка, отвод дождевой воды и отсутствие традиционных поверхностных швов являются главными преимуществами укладки на гравий. При таком способе монтажа рекомендуется устраивать бордюры во избежание соскальзывания плиток.

## PASSI GIAPPONESI

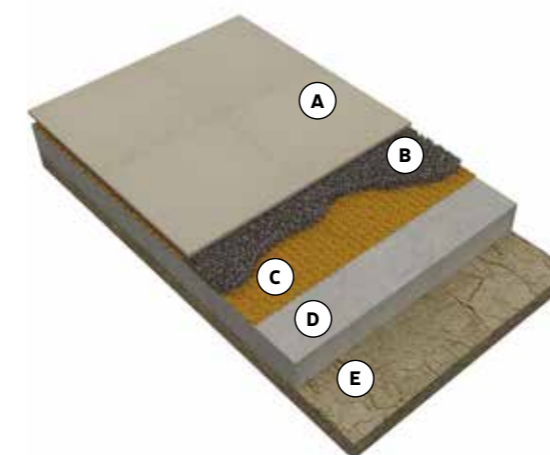
JAPANESE STEPS



- A** HITHICK
- B** MANTO ERBOSO  
GRASS BED
- C** GHIAIA 5/6 CM (GRANULOMETRIA 4-8 MM)  
GRAVEL 5/6 CM (GRANULOMETRY 4-8 MM)
- D** SCHLÜTER®-BARA-RT  
(AUMENTA ULTERIORMENTE LA STABILITÀ: FACOLTATIVO)  
SCHLÜTER®-BARA-RT  
(IT FURTHER INCREASES STABILITY: OPTIONAL)
- E** EVENTUALE GEOTESSUTO  
GEO-FABRIC
- F** TERRENO  
GROUND
- G** IMPASTO DI GHIAIA AL BORDO  
(RAPPORTO 1:8 CON GHIAIA >= 4 MM)  
GRAVEL MIX (RATIO 1:8 WITH GRAVEL >= 4 MM)

## GHIAIA (TERRENO)

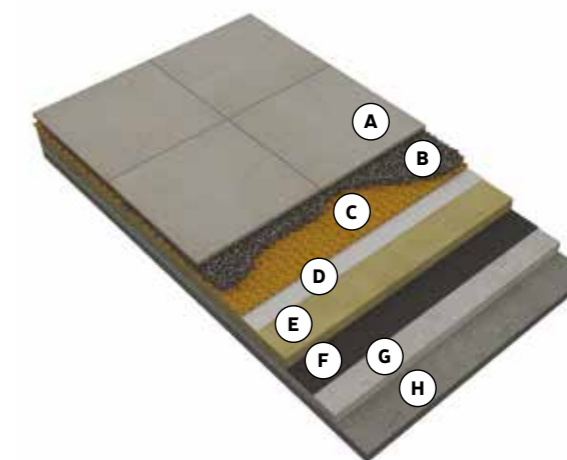
GRAVEL (GROUND)



- A** HITHICK
- B** 5-6 CM DI GHIAIA A GRANULOMETRIA MISTA 0,5 - 8 MM  
5-6 CM GRAVEL WITH GRANULOMETRY 0,5 - 8 MM
- C** GUAINA DI DRENAGGIO SCHLÜTER® - TROBA O SIMILARE  
DRAINAGE SHEATH OF THE KIND SCHLÜTER® - TROBA OR THE LIKE
- D** STRATO DI DRENAGGIO  
DRAINING LAYER
- E** TERRENO  
GROUND

## GHIAIA (SOLAIO)

GRAVEL (FLOOR)



- A** HITHICK
- B** ZAVORRA (GHIAIA)  
BALLAST (GRAVEL)
- C** GUAINA DI DRENAGGIO SCHLÜTER® - TROBA O SIMILARE  
DRAINAGE SHEATH OF THE KIND SCHLÜTER® - TROBA OR THE LIKE
- D** IMPERMEABILIZZAZIONE  
WATER-PROOFING LAYER
- E** ELEMENTO TERMOISOLANTE  
THERMO-INSULATING ELEMENT
- F** BARRIERA VAPORE  
VAPOUR BARRIER
- G** MASSETTO DI PENDENZA  
INCLINATION FOOTING
- H** SOLAIO  
FLOOR



# POSA SU MASSETTO CON COLLA

## INSTALLATION ON SUB-FLOOR WITH ADHESIVES

POSE SUR CHAPE AVEC COLLE / VERLEGUNG AUF ESTRICH MIT KLEBER / COLOCACIÓN SOBRE CONTRAPISO CON ADHESIVO / КЛЕЕВАЯ УКЛАДКА НА СТЯЖКУ



IDEALE PER AREE CARRABILI IN ESTERNO, PARCHEGGI AUTO E RAMPE DI GARAGE, GRAZIE ALL'ESTREMA RESISTENZA DELLA SUPERFICIE AI CARICHI DINAMICI E STATICI. PER LA POSA OCCORRONO GIUNTI DI DILATAZIONE, UNA FUGA CON CROCINO DI 3MM RIEMPITA DI STUCCO CEMENTIZIO, E UN LAVAGGIO FINALE CON ACIDO TAMPONATO PER RIMUOVERNE EVENTUALI RESIDUI INVISIBILI.

IDEAL FOR OUTDOOR AREAS SUCH AS DRIVEWAYS PARKING SPACES AND GARAGE RAMPS. THANKS TO THE INCREDIBLE SURFACE RESISTANCE TO BOTH DYNAMIC AND STATIC LOADS. THIS KIND OF INSTALLATION REQUIRES EXPANSION JOINTS, A GROUT LINE MADE USING 3MM SPACERS THAT MUST BE FILLED IN WITH CEMENT GROUT, AND A FINAL RINSING WITH BUFFER ACID TO REMOVE ANY INVISIBLE RESIDUE.

Idéale pour des zones carrossables à l'extérieur, parkings et rampes d'accès de garage, grâce à la résistance extrême de la surface aux charges dynamiques et statiques. La pose exige des joints de dilatation, un joint avec filasse de 3 mm rempli de mortier ciment, et un lavage final avec une solution d'acide tamponné pour éliminer les éventuels résidus invisibles.

Ideal para áreas externas en las que transitan coches, para aparcamientos y rampas de garajes, gracias a la gran resistencia a las cargas dinámicas y estáticas que presenta la superficie. Para la colocación sirven juntas de expansión, una junta con distanciador en forma de cruz de 3mm rellena con masilla cementicia, y un lavado final con ácido para quitar eventuales residuos invisibles.

Der ideale Bodenbelag für Zufahrten, Parkplätze, Garagenrampen, da die Verlegefläche sowohl bei dynamischen als auch bei statischen Lasten extrem beständig ist. Bei der Verlegung müssen Bewegungsfugen gesetzt werden, sowie eine mit Mörtel gefüllte Fuge mit 3mm Kreuz. Am Schluss ist eine Reinigung mit gepufferter Säure durchzuführen, um mögliche unsichtbare Rückstände zu entfernen.

Идеальная для наружных подъездных зон, автостоянок и пандусов гаражей, благодаря чрезвычайной устойчивости поверхности к динамическим и статическим нагрузкам. Для укладки требуются расширительные соединения, шов с перекрестьем 3 мм, заполненный цементным раствором, и заключительная мойка кислотой для удаления невидимых остатков.

# LA POSA SOPRAELEVATA

## RAISED INSTALLATION

POSE SURÉLEVÉE / VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN / COLOCACIÓN SOBREELEVADA / УКЛАДКА В ВИДЕ ФАЛЬШПОЛА



SISTEMA FACILMENTE ISPEZIONABILE CHE CONSENTE LA STESURA DI IMPIANTI DI IRRIGAZIONE, TUBAZIONI E SISTEMI DI ILLUMINAZIONE AL DI SOTTO DEL PIANO DI CALPESTIO. LASTRE AMOVIBILI PER LA MANUTENZIONE DEGLI ELEMENTI SOTTOSTANTI.

A SYSTEM THAT IS EASY TO INSPECT AND ALLOWS THE INSTALLATION OF IRRIGATION CIRCUITS, PIPES AND LIGHTING SYSTEMS BELOW THE FOOT PLAN. REMOVABLE SLABS FOR THE MAINTENANCE OF UNDERLYING ELEMENTS.

Système facilement contrôlable qui permet l'installation de système d'irrigation, de tuyauteries et de systèmes d'éclairage placés en-dessous du plancher. Dalles repositionnables pour l'entretien des éléments situés en-dessous.

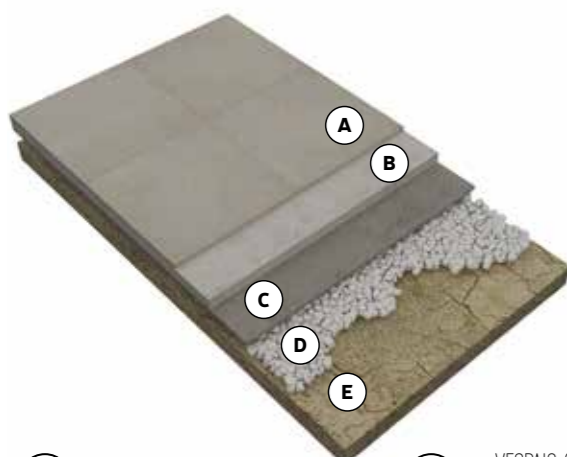
Sistema fácilmente inspeccionable que permite el posicionamiento de instalaciones de irrigación, tuberías y sistemas de iluminación debajo del plano transitable. Losas amovibles para la manutención de los elementos subyacentes.

Das leicht zu inspizierende System ermöglicht die praktische Verlegung von Bewässerungsanlagen, Rohrleitungen, Kabeln und Beleuchtungssysteme unter der Trittläche. Die Platten können für die Wartung der darunterliegenden Elemente entfernt werden.

Система обеспечивает удобство проверки подплиточного пространства, в котором размещают трубопроводы и кабели систем ирригации, освещения и т.п. Простота демонтажа плиток для проверки или ремонта подпольных коммуникаций.

## MASSETTO (TERRENO)

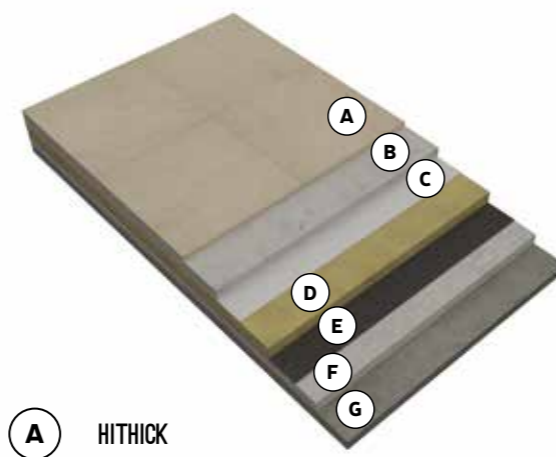
FOOTING (GROUND)



- A** HITHICK
- B** MASSETTO (EVENTUALE RETE ELETTROSALDATA)  
FOOTING (ELECTRO-WELDE NET, IF ANY)
- C** STRATO DI LIVELLAMENTO  
LEVELLING LAYER
- D** VESPAIO (GHIAIA STABILIZZATA CON CALCESTRUZZO MAGRO)  
HONEYCOMB FOUNDATION (GRAVEL STABILISED WITH MASS CONCRETE)
- E** TERRENO  
GROUND

## MASSETTO (SOLAIO)

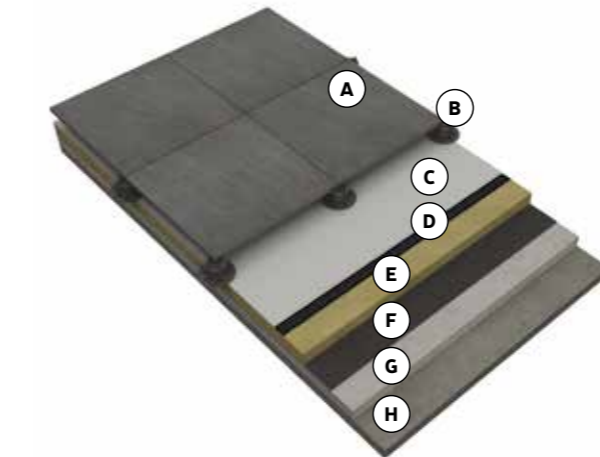
FOOTING (FLOOR)



- A** HITHICK
- B** MASSETTO IN CALCESTRUZZO  
MASS CONCRETE FOOTING
- C** STRATO DI SEPARAZIONE  
SEPARATION LAYER
- D** ELEMENTO TERMOISOLANTE  
THERMO-INSULATING ELEMENT
- E** MANTO IMPERMEABILE  
WATER-PROOFING LAYER
- F** MASSETTO DI PENDENZA  
INCLINATION FOOTING
- G** SOLAIO  
FLOOR

## SOPRAELEVATA (SOLAIO)

RAISED (GROUND)



- A** HITHICK
- B** SUPPORTO DISTANZIATORE (FISSO, REGOLABILE O AUTOLIVELLANTE)  
SPACER SUPPORT (FIX, ADJUSTABLE OR SELF-LEVELLING)
- C** GUAINA DI SEPARAZIONE DRENAGGIO SCHLÜTER® - TROBA PLUS O SIMILARE  
DRAINAGE SHEATH OF THE KIND SCHLÜTER® - TROBA PLUS OR THE LIKE
- D** IMPERMEABILIZZAZIONE (GUAINA BITUMINOSA)  
WATER-PROOFING LAYER (WATERPROOFING LAYER)
- E** ELEMENTO TERMOISOLANTE  
THERMO-INSULATING ELEMENT
- F** BARRIERA VAPORE (TELO NYLON)  
VAPOUR BARRIER (NYLON CLOTH)
- G** MASSETTO DI PENDENZA  
INCLINATION FOOTING
- H** SOLAIO DI COPERTURA  
FLOOR

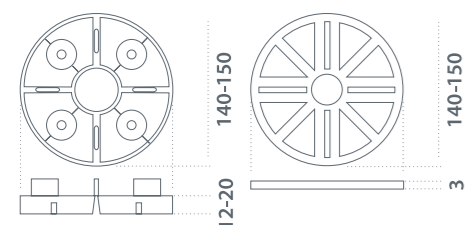
# I SUPPORTI

## SUPPORTS

SUPPORTS / TRÄGER / PEDESTALES/ ОПОРЫ

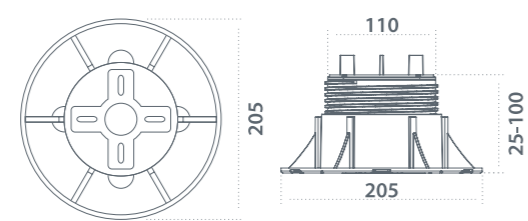


### SUPPORTO FISSO FIX SUPPORT



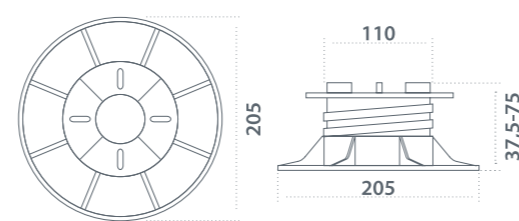
Disco livellatore  
Levelling disc

### SUPPORTO REGOLABILE ADJUSTABLE SUPPORT



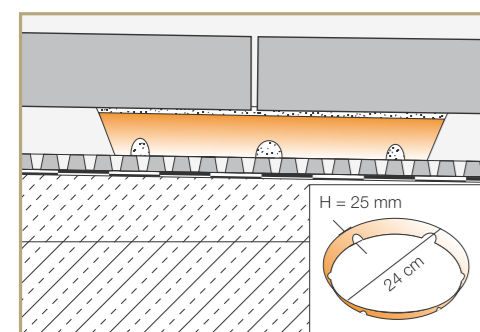
Altezza massima di posa  
Maximum installation raise

### SUPPORTO AUTOLIVELLANTE SELF-LEVELLING SUPPORT



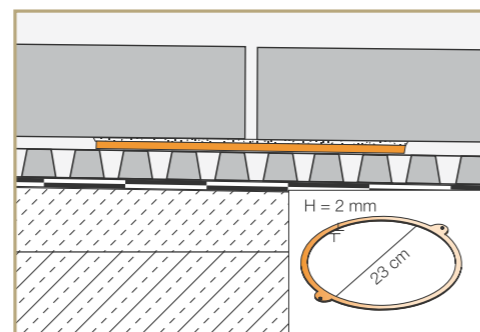
Altezza massima di posa  
Maximum installation raise

### ALTERNATIVE ALTERNATIVES



Schlüter®-TROBA-STELZ-MR con posa a malta o similari.

Schlüter®-TROBA-STELZ-MR with mortar or the like.



Schlüter®-TROBA-STELZ-DR con posa a punti colla o similari.

Schlüter®-TROBA-STELZ-DR with adhesive or the like.



# 2 AGGANCI DIFFERENTI

## 2 DIFFERENT ANCHORING DEVICES

2 FIXATIONS DIFFÉRENTES / 2 VERSCHIEDENE EINHÄNGEMÖGLICHKEITEN / 2 ENGANCHES DEFERENTES / 2 РАЗНЫХ ЗАЦЕПА

### BORDO PIASTRA PLATE EDGE CLIP



IDEATA PER EVITARE IL CONTATTO TRA PIASTRE E MURO PERIMETRALE NELLE PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE DA ESTERNO, QUESTA SOLUZIONE IN ACCIAIO INOX È DOTATA DI AMMORTIZZATORE PER DILATAZIONI LONGITUDINALI E TRASVERSALI E DI UN SICURO AGGANCIO.

DESIGNED TO AVOID THE CONTACT BETWEEN PLATES AND PERIMETRAL WALLS IN OUTDOOR RAISED INSTALLATION, THIS STAINLESS STEEL SOLUTION IS EQUIPPED WITH SHOCK-ABSORBER FOR DIAGONAL AND LONGITUDINAL EXPANSION AND SAFE ANCHORING.

Conçu pour éviter le contact entre les plaques et le mur d'enceinte dans les planchers surélevés d'extérieur, cette solution en acier inox est pourvue d'amortisseur pour les dilatations longitudinales et transversales et d'un accrochage sûr.

Pensada para evitar el contacto entre las losas y el muro perimetral en las pavimentaciones sobreelevadas de exteriores, esta solución de acero inoxidable está dotada de amortiguador para dilataciones longitudinales y transversales y de un enganche seguro.

Entwickelt, um den Kontakt zwischen den Platten und der Außenmauer bei Doppelböden in Außenbereichen zu verhindern ist diese Lösung aus Edelstahl für Längs- und Querdehnungen mit Stoßdämpfern und mit einer sicheren Einhängvorrichtung ausgestattet.

Кляммеры плиточной кромки предотвращает контакт между плитками и периметральной стеной при устройстве наружных фальшполов и оснащены амортизирующим элементом, который компенсирует продольные и поперечные расширения покрытия.



### BORDO VERTICALE VERTICAL EDGE CLIP

PROGETTATA PER FAR FRONTE AL PROBLEMA DEL TAMPONAMENTO DEL BORDO IN ASSENZA DI MURI PERIMETRALI. MARCA CORONA PROPONE UN INNOVATIVO SISTEMA CHE PERMETTE DI CHIUDERE LO SPAZIO PERIMETRALE CHE SI CREA NELLE PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE.

DESIGNED TO SOLVE THE PROBLEM OF EDGE PLUGGING IN ABSENCE OF PERIMETRAL WALLS. MARCA CORONA OFFERS AN INNOVATIVE SYSTEM THAT ALLOW FOR THE CLOSING OF THE PERIMETRAL SPACE IN RAISED FLOORS.

Conçu pour éviter le problème de la fermeture du bord lorsqu'on n'a pas le mur d'enceinte. Marca Corona propose un système innovant qui permet d'avoir une clôture du périmètre crée autour des planchers surélevés.

Solución proyectada para enfrentar el problema del taponamiento del borde cuando no existe un muro perimetral. Marca Corona propone un innovador sistema que permite cerrar el espacio perimetral que se crea en las pavimentaciones sobreelevadas.

Entwickelt, um das Problem des Anstoßens der Plattenkanten zu umgehen, wenn keine umgebende Wand vorhanden ist. Marca Corona bietet ein innovatives System an, mit dem der Raum an den Außenkanten, der bei Doppelböden entsteht, geschlossen werden kann.

Иновационная система кляммеров от Marca Corona задумана для отделки непримыкающих к стенам кромок фальшполов. Позволяет закрыть зазор, который образуется по краям фальшпола, и придать им красивый завершенный вид.



# AVVERTENZE PER LA POSA SOPRAELEVATA

## RACCOMANDATIONS FOR RAISED INSTALLATION

### WARNING WIND E ROTTURA

LE PAVIMENTAZIONI DA ESTERNO POSATE A SECCO IN QUOTA SONO SOGGETTE ALL'AZIONE DEL VENTO, CON IL RISCHIO DI SOLLEVAMENTO DELLE LASTRE. IL PRODUTTORE RACCOMANDA DI FAR VERIFICARE L'IDONEITÀ DEL SISTEMA DI POSA IN QUOTA DA UN TECNICO ABILITATO IN BASE ALLA NORMATIVA LOCALE VIGENTE ED ALLE CONDIZIONI D'USO, AL FINE DI EVITARE IL RISCHIO DI DANNI A PERSONE E COSE.

UNA LASTRA CERAMICA POSATA SU UN SISTEMA SOPRAELEVATO PUÒ ROMPERSI PER IMPATTO QUALORA UN OGGETTO PESANTE CADA SULLA STESSA DA UNA CERTA ALTEZZA, CON IL RISCHIO DI SERI DANNI PER CHIUNQUE POSSA SOSTARE O TRANSITARE SULLA PIASTRELLA STESSA. IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI FORNITE DAL PRODUTTORE RELATIVE ALLA POSA SU SISTEMI SOPRAELEVATI PUÒ PROVOCARE SERI DANNI ALLA PERSONE.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI DI POSA SI RIMANDA AL NOSTRO SITO [WWW.MARCACORONA.IT](http://WWW.MARCACORONA.IT) O AL NOSTRO CATALOGO "HIThICK".

### CONSEILS POUR LA POSE SURÉLEVÉE

#### AVERTISSEMENT : VENT ET RUPTURE

Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l'action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d'un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d'utilisation locales, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens. Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d'un impact d'un objet lourd qui y chuterait d'une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes.

Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it) ou à notre catalogue "HiThick".

### HINWEISE ZUR VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

#### WARNUNG WIND UND BRUCH

Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen. Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.

Für genauere Informationen und verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite ([ceramiche.marca.corona](http://ceramiche.marca.corona)) oder auf unseren Katalog "HiThick".

### WIND AND BREAKAGE WARNING

OUTDOOR PAVINGS INSTALLED UNGLUED ABOVE THE GROUND LEVEL ARE SUBJECT TO THE ACTION OF THE WIND, WITH THE RISK, IN SOME CASES, OF BECOMING AIRBORNE. THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO REQUIRE THE ASSISTANCE OF A QUALIFIED PROFESSIONAL IN ORDER TO CHECK THE SUITABILITY OF THE INSTALLATION SYSTEM ABOVE THE GROUND ADOPTED, IN ACCORDANCE WITH THE LOCAL LAWS AND REGULATIONS AND THE CONDITIONS OF USE. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

A CERAMIC SLAB INSTALLED ON A RAISED PEDESTAL SYSTEM MAY FRACTURE ON IMPACT IF A HEAVY OBJECT IS DROPPED ONTO IT FROM A HEIGHT, WITH A RISK OF INJURY TO ANYONE STANDING OR WALKING ON SUCH SLAB. FAILURE TO ADHERE TO THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF SLABS ON RAISED PEDESTAL SYSTEMS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY.

FOR FURTHER INFORMATION AND RECOMMENDATIONS CONCERNING THE INSTALLATION SYSTEMS PLEASE REFER TO CERAMICHE MARCA CORONA WEBSITE OR TO THE 20MM CATALOGUE "HIThICK".

### ADVERTENCIAS PARA LA COLOCACIÓN SOBREELEVADA

#### ADVERTENCIA VIENTO Y ROTURA

Los pavimentos de exteriores colocados en seco en altura están sometidos a la acción del viento, con el riesgo del levantamiento de las losas. El fabricante recomienda verificar la idoneidad del sistema de colocación en altura por un técnico autorizado en base a la normativa vigente localmente y a las condiciones de uso, a fin de evitar el riesgo de daños a personas y cosas. Una losa cerámica colocada sobre un sistema sobreelevado puede romperse por impacto en caso de que un objeto pesado la golpee cayendo de una cierta altura, con el riesgo de serios daños para cualquiera que pueda encontrarse en la zona afectada. El no respeto de las instrucciones entregadas por el fabricante respecto a la colocación en sistemas sobreelevados puede provocar serios daños a las personas.

Para más informaciones y recomendaciones de colocación invitamos a consultar nuestro sitio [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it) o nuestro catálogo "HiThick".

### ТРЕБОВАНИЯ К УКЛАДКЕ В ВИДЕ ФАЛЬПОЛА

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ВЕТРА И РАЗЛОМА

Уличные покрытия, уложенные бесклеевым способом на опоры, подвержены воздействию ветра и, как следствие, риску подъема или отрыва плиток. Поэтому во избежание травмирования людей или повреждения имущества пригодность системы укладки для соответствующих условий эксплуатации и ее соответствие местным нормам и правилам должны быть проверены квалифицированным специалистом. Падение тяжелого предмета с большой высоты может повлечь за собой разлом уложенной на опоры плитки с риском получения травмы для того, кто находится на плитке. Несоблюдение инструкций производителя по укладке на опоры может стать причиной серьезного травмирования.

Более подробная информация и рекомендации по укладке доступны на нашем сайте [www.marccorona.it](http://www.marccorona.it) или в нашем каталоге "HiThick".

### ISTRUZIONI PER COMMITTENTI E PROGETTISTI

QUANDO L'APPLICAZIONE DELLE LASTRE IN 20 MM PREVEDE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO CERAMICO IN TERMINI STRUTTURALI, SI RACCOMANDA AL PROGETTISTA E/O COMMITTENTE UNA ATTENTA VALUTAZIONE DEI REQUISITI DEL PROGETTO IN RELAZIONE ALLE CARATTERISTICHE TECNICHE DELLE LASTRE. IN PARTICOLARE, AL FINE DI EVITARE IL RISCHIO DI DANNI A PERSONE O COSE IL PRODUTTORE RACCOMANDA:

- SE L'APPLICAZIONE PREVEDE LA POSA SOPRAELEVATA, TENENDO CONTO CHE UNA PIASTRELLA POTREBBE ROMPERSI IN SEGUITO ALLA CADUTA SU DI ESSA DI UN CORPO PESANTE, VERIFICARE ANTICIPATAMENTE LA DESTINAZIONE D'USO SPECIFICA E ATTENERSI ALLA TABELLA ISTRUZIONI DI POSA SOPRAELEVATA DI SEGUITO RIPORTATA OVE, IN DETERMINATE CONDIZIONI, È PREVISTA L'APPLICAZIONE DI UN RINFORZO SUL RETRO DELLA PIASTRELLA (DOPPIA RETE IN FIBRA DI VETRO FIBER-MESH PLUS) FORNITO DAL PRODUTTORE;
- CON RIFERIMENTO ALLA PAVIMENTAZIONE POSATA IN QUOTA, CON QUALUNQUE SISTEMA DI POSA A SECCO, RISPETTARE LE SPECIFICHE NORMATIVE E CONDIZIONI D'USO LOCALI RIGUARDANTI, TRA L'ALTRO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, L'AZIONE DEL VENTO, IL CARICO STRUTTURALE, LE AZIONI SISMICHE, ECC.

IL MANCATO RISPETTO DELLE RACCOMANDAZIONI SOPRA RIPORTATE POSSONO PORTARE AD UN UTILIZZO IMPROPRIO DEL PRODOTTO E CAUSARE EVENTUALMENTE GRAVI DANNI A PERSONE O COSE.

### INSTRUCTIONS POUR MAÎTRES D'ŒUVRE ET CLIENTS

Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20 mm prévoit l'utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d'œuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande :

- Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu'un carreau pourrait se casser suite à la chute d'un corps lourd, de vérifier en avance la destination d'usage spécifique et de se conformer au tableau d'instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (double filet Fiber-Mesh Plus), fourni par le fabricant.
- Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d'emploi, entre autre, à titre d'exemple, l'action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc.

Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage impropre du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

### ANWEISUNGEN FÜR PLANER UND KUNDEN

Falls der Einsatz der 20 mm platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:

- unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im Voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Außerdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Fiber-Mesh Plus) welche vom Produzenten geliefert wird;
- mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, die strukturellen Belastung, die Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind.

Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

### INSTRUCTIONS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS

IF THE APPLICATION OF THE 20 MM SLABS FORESEES THE CERAMIC PRODUCT USED IN STRUCTURAL INSTALLATIONS, THE PROJECT ENGINEER AND/OR CUSTOMER MUST CAREFULLY ASSESS THE PROJECT REQUIREMENTS WITH REGARD TO THE TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE SLABS. TO PREVENT THE RISK OF DAMAGE OR INJURY, THE MANUFACTURER RECOMMENDS:

- WITH REGARD TO A RAISED FLOOR INSTALLATION A CERAMIC SLAB MAY FRACTURE ON IMPACT IF A HEAVY OBJECT FALLS ON IT FROM ANY SIGNIFICANT HEIGHT. THEREFORE THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO CHECK THE SPECIFIC INTENDED USE BEFORE STARTING THE INSTALLATION AND TO FOLLOW TABLE FOR RAISED INSTALLATION PROVIDED BELOW. IN CERTAIN CONDITIONS, REINFORCING MUST BE APPLIED ON THE BACK OF THE SLABS (MESH PLUS FIBER-MESH PLUS) SUPPLIED AND APPLIED BY THE MANUFACTURER;
- WITH REFERENCE TO ANY DRY INSTALLATION SYSTEM OF FLOORING ABOVE THE GROUND LEVEL, THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO COMPLY WITH LOCAL REGULATIONS AND CONDITIONS OF USE WITH REGARD TO WIND-LOAD, LOADBEARING, SEISMIC EVENTS, ETC.

FAILURE TO COMPLY WITH THESE RECOMMENDATIONS MAY LEAD TO IMPROPER USE OF THE PRODUCT AND COULD CAUSE SERIOUS DAMAGE OR INJURY.

### INSTRUCCIONES PARA PROYECTISTAS Y CLIENTES

Cuando la aplicación de las losas de 20 mm contempla el empleo del producto cerámico en términos estructurales, se recomienda al proyectista y/o cliente una cuidadosa evaluación de los requisitos del proyecto en función de las características técnicas de las losas. En especial, a fin de evitar el riesgo de daños a personas o cosas el fabricante recomienda:

- si la aplicación contempla la colocación sobreelevada, teniendo en cuenta que una baldosa podría romperse como consecuencia de la caída de un cuerpo contundente, verificar anticipadamente el destino de uso específico y seguir la tabla de instrucciones de la colocación sobreelevada presentada a continuación en los casos en que, en determinadas condiciones, es prevista la aplicación de un refuerzo por el revés de la baldosa (doble red en fibra de vidrio Fiber-Mesh Plus) abastecida por el fabricante;
- con referencia a la pavimentación colocada en altura, con cualquier sistema de colocación en seco, respetar las particulares normativas y condiciones de uso locales concernientes, entre otras cosas y en forma de ejemplo, la acción del viento, la carga estructural, las acciones sísmicas, etc.

Si no se respetan las recomendaciones antedichas puede verificarse un uso impropio del producto que puede causar graves daños a personas o cosas

### РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ЗАКАЗЧИКОВ И ПРОЕКТИРОВЩИКОВ

При монтаже плиток толщиной 20 мм и 30 мм с использованием несущей конструкции проектировщик и (или) заказчик обязаны внимательно проанализировать все особенности проекта с учетом технических характеристик плиток. В частности, во избежание травмирования людей или повреждения имущества рекомендуем следующее:

- если предусмотрена укладка на опоры, учитывая риск разлома плиток вследствие падения тяжелых предметов, необходимо предварительно проверить конкретные условия эксплуатации и соблюдать указания, изложенные в следующей таблице, в частности, в том, что касается приклеивания на тыльную сторону плитки упрочнительной сетки или стального оцинкованного листа поставки производителя;
- при бесклеевой укладке на опоры следует соблюдать местные нормы и правила, а также учитывать условия эксплуатации конкретного региона, например вероятность сильного ветра, землетрясений, структурных нагрузок и т.д.

Несоблюдение вышеизложенных рекомендаций может привести к несоответствующему использованию изделий и, как следствие, к серьезным травмам или повреждению имущества.

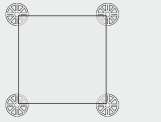

**VISITA IL CANALE YOUTUBE DI MARCA CORONA PER VEDERE IL VIDEO CON LE ISTRUZIONI DI POSA.**

VISIT THE MARCA CORONA YOUTUBE CHANNEL TO WATCH THE VIDEO WITH INSTALLATION INSTRUCTIONS

Visiter le canal YouTube de Marca Corona pour voir la vidéo avec les instructions de pose / Besuchen Sie den YouTube-Kanal von Marca Corona, um sich das Video mit den Verlegeanweisungen anzuschauen. / Visita el canal YouTube di Marca Corona para ver el video con las instrucciones de colocación /

На канале YouTube Marca Corona можно посмотреть видеоролик с инструкцией по укладке

[WWW.YOUTUBE.COM/USER/MARCACORONA1741](http://WWW.YOUTUBE.COM/USER/MARCACORONA1741)

FORMATO SIZE	FINO A 2 CM UP TO ¾"	DA 2 A 10 CM FROM ¾" TO 4"	DA 10 A 30 CM FROM 4" TO 12"
 <b>60x60 cm Rett. (nominale)</b> <b>4 supporti per ogni lastra</b> 24"x24" Rect. (rated) 4 supports per slab	<b>4 supporti</b> <b>(3,4 pz/m²)</b> 4 supports (3.4 pcs/m²)	<b>4 supporti</b> <b>(3,4 pz/m²)</b> 4 supports (3.4 pcs/m²)	<b>4 supporti + Fiber-Mesh Plus</b> <b>(3,4 pz/m²)</b> 4 supports + Fiber-Mesh Plus (3.4 pcs/m²)
 <b>45x90 cm Rett. (nominale)</b> <b>6 supporti per ogni lastra</b> 18"x36" Rect. (rated) 6 supports per slab	<b>6 supporti</b> <b>(6 pz/m²)</b> 6 supports (6 pcs/m²)	<b>6 supporti</b> <b>(6 pz/m²)</b> 6 supports (6 pcs/m²)	<b>6 supporti + Fiber-Mesh Plus</b> <b>(6 pz/m²)</b> 6 supports + Fiber-Mesh Plus (6 pcs/m²)

**NOTA:**

PER QUALSIASI SPECIFICA TECNICA RELATIVE ALLA DOPPIA RETE IN FIBRA DI VETRO SIETE PREGATI DI CONTATTARE MARCA CORONA. MARCA CORONA SARÀ RESPONSABILE SOLTANTO NEL CASO IN CUI ABBIA FORNITO L'INTERO SISTEMA (PIASTRELLE + DOPPIA RETE IN FIBRA DI VETRO). MARCA CORONA NON SARÀ RESPONSABILE PER SISTEMI DI RINFORZO CHE NON HA INTERAMENTE FORNITO. IN CASO DI ROTTURA LA PIASTRELLA DEVE ESSERE RIMOSSA IMMEDIATAMENTE.

**NOTE:**

FOR ANY DETAIL AND TECHNICAL SPECIFICATION CONCERNING THE FIBER MESH PLUS PLEASE CONTACT MARCA CORONA. MARCA CORONA IS RESPONSIBLE ONLY IF IT SUPPLIES THE WHOLE SYSTEM (TILE + FIBER MESH PLUS). MARCA CORONA CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR REINFORCING SYSTEMS THAT AS NOT SUPPLIED. IN CASE OF BREAKAGE, TILE MUST BE REPLACED IMMEDIATELY.

**REMARCHE:**

Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d'une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d'utilisation de systèmes de renfort qu'elle n'a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

**ANMERKUNG:**

Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

**NOTAS:**

Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos poneros en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente. En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona. Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

**DATI TECNICI. TECHNICAL DATA.**
**TIPO DI TEST. TEST.**
**REAZIONE AL FUOCO. REACTION TO FIRE.**
**ESITO DELLA PROVA. RESULT.**
**CLASSE. CLASS. 0**
**DENSITÀ. DENSITY.**

2.370 Kg/m³

**VARIAZIONE DIMENSIONALE (DOPO 24 ORE DI IMMERSIONE IN ACQUA)**

DIMENSIONAL CHANGE (AFTER 24 HOURS IMMERSED IN WATER)

0%

**PESO LASTRA (DOPO 24 ORE DI IMMERSIONE IN ACQUA)**

WEIGHT OF THE SLAB (AFTER 24 HOURS IMMERSED IN WATER)

17 kg

**PESO DELLA LASTRA AL MQ. WEIGHT OF PANEL PER M²**

47 kg

**ASSORBIMENTO ACQUA. WATER ABSORPTION.**

0,08%

**NOTA:**

· LASTRA FORMATO 60X60 CM RETT. E 45X90 CM RETT. CON SUPERFICIE STRUTTURATA IN GRES PORCELLANATO MARCA CORONA A TUTTA MASSA, INODORE E INGELIVO  
 · IL MATERIALE VIENE FORNITO SQUADRATO CON ANGOLO A 90°  
 · SUPPORTO ESENTE DA QUALSIASI MATERIALE TOSSICO

**NOTE:**

· SLAB IN 60X60 CM RECT. SIZE AND 45X90 CM RECT. SIZE WITH TEXTURED SURFACE IN MARCA CORONA FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE, ODOURLESS AND FROST RESISTANT  
 · THE MATERIAL IS SUPPLIED SQUARED AT RIGHT ANGLES  
 · SUPPORT FREE FROM ANY TOXIC SUBSTANCE

**REMARCHE:**

• Dalle au format 60x60 cm Rect. et 45x90 cm Rect. avec surface structurée en grès cérame Marca Corona pleine masse, inodore et résistante au gel  
 • Le matériel est fourni équarri avec un angle à 90°  
 • Support exempt de toute substance toxique

**ANMERKUNG:**

• Platte im Format 60x60 cm, rektifiziert, und 45x90 cm, rektifiziert, mit strukturierter Oberfläche aus durchgefärbtem Feinsteinzeug von Marca Corona, geruchlos und frostbeständig  
 • Das Material ist gefast und wird mit einem Winkel von 90° geliefert  
 • Der Träger ist frei von sämtlichen toxischen Materialien

**NOTAS:**

• Losa formato 60x60 cm Rect. y 45x90 cm Rect. con superficie estructurada de gres porcelánico Marca Corona en toda masa, inodoro y resistente al hielo  
 • El material es entregado escuadrado con ángulo a 90°  
 • Pedestal libre de cualquier tipo de material tóxico

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

• Ретицированная плитка формата 60x60 см и 45x90 см из гомогенного керамогранита Marca Corona, морозостойкая, без запаха  
 • Плитки с плоскими гранями под углом 90° по отношению к поверхности  
 • Опоры без содержания вредных для здоровья веществ

# IL DRENAGGIO DELL'ACQUA

## THE DRAINAGE OF WATER

LE DRAINAGE DE L'EAU / DER WASSERABLAUF / EL DRENAJE DEL AGUA / ОТВОД ВОДЫ

PER EVITARE PROBLEMATICHE LEGATE AL RISTAGNO DELL'ACQUA E OTTENERE UN DRENAGGIO OTTIMALE DEL PIANO DI CALPESTIO È OPPORTUNO ADOTTARE ALCUNI ACCORGIMENTI IN FASE DI PROGETTAZIONE:

1. PREPARARE LE OPPORTUNE PENDENZE TRASVERSALI O LONGITUDINALI (1,5% - 2%) DA REALIZZARE DURANTE LA FASE DI LIVELLAMENTO O DURANTE LA COMPATTAZIONE.
2. AGGIUNGERE UNO STRATO ULTERIORE REALIZZATO CON APPOSITI MATERIALI DRENANTI. HITHICK GARANTISCE I VANTAGGI TIPICI DEL GRES PORCELLANATO: È INGELIVO E HA UN ASSORBIMENTO D'ACQUA PRATICAMENTE NULLO. QUESTO PUÒ DETERMINARE RISTAGNI D'ACQUA LOCALIZZATI SUI BORDI DELLE LASTRE, INDIPENDENTEMENTE DALLA MODALITÀ IN CUI È STATA REALIZZATA LA POSA. SI CONSIGLIA UNA FUGA MINIMA DI 3MM.

IN ORDER TO AVOID WATER DEPOSITS AND OBTAIN THE PERFECT DRAINAGE OF THE FOOT PLAN, IT IS NECESSARY TO ADOPT SOME RECOMMENDATIONS DURING PLANNING:

1. PLAN SUITABLE TRANSVERSAL AND LONGITUDINAL INCLINATION (1,5%- 2%) TO INCORPORATE DURING THE LEVELLING PHASE OR DURING PLANNING.
2. ADD A FURTHER LAYER OF DRAINING MATERIALS. HITHICK GUARANTEES ALL THE ADVANTAGES OF PORCELAIN STONEWARE TILES: IT IS FROST RESISTANT AND DOES NOT ABSORB WATER. THIS CAN CAUSE DEPOSITS OF WATER ON THE EDGES OF THE TILES IRRESPECTIVE OF THE ADOPTED INSTALLATION METHOD. IT IS RECOMMENDED TO ALLOW A MINIMUM GROUT LINE OF 3MM.

Pour éviter les problématiques liées à la stagnation de l'eau et obtenir un drainage optimal du plan de piétement, il est opportun de suivre certaines indications en phase de conception :

1. Préparer les pentes transversales ou longitudinales opportunes (1,5% - 2%) à réaliser durant la phase de nivellement ou durant le compactage.
2. Ajouter une ultérieure couche réalisée avec des matériaux drainants appropriés. Hithick garantit les avantages typiques du grès cérame : il résiste au gel et a une absorption d'eau quasiment nulle. Cela peut déterminer des stagnations d'eau localisées sur les bords des dalles, indépendamment de la modalité selon laquelle a été réalisée la pose. Un joint de 3 mm est conseillé.

Um Probleme im Zusammenhang mit Wasseransammlungen zu vermeiden und für einen optimalen Wasserablauf auf der Trittfäche sollten in der Entwurfsphase einige Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden:

1. Die erforderlichen Längs- und Querneigungen (1,5% - 2%) vorbereiten, die während des Nivellierens oder der Verdichtung umgesetzt werden müssen;
2. Eine zusätzliche Schicht aus speziellen drainierenden Materialien einbringen. Hithick garantiert die typischen Vorteile von Feinsteinzeug: es ist frostsicher und absorbiert praktisch kein Wasser. Was vor allem an den Kanten der Platten zu Wasseransammlungen führen kann, unabhängig von der Art und Weise, wie die Verlegung durchgeführt worden ist. Es wird eine Mindeststufe von 3mm empfohlen.

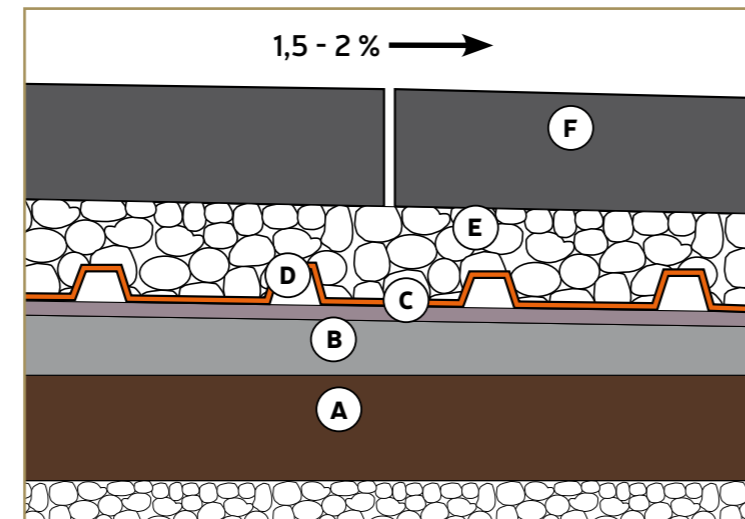
Para evitar los problemas ligados al estancamiento del agua y conseguir un drenaje perfecto del plano transitable es oportuno adoptar algunas precauciones en fase de proyección:

1. Preparar las oportunas inclinaciones transversales o longitudinales (1,5% - 2%) a realizar durante la fase de nivelación durante la compactación.
2. Agregar una capa ulterior realizada con especiales materiales drenantes. Hithick garantiza las ventajas típicas del gres porcelánico: es resistente al hielo y presenta una absorción de agua prácticamente nula. Esta característica puede provocar estancamientos de agua localizados en los bordes de las losas, independientemente de la modalidad de colocación. Se aconseja una junta mínima de 3mm.

Чтобы обеспечить правильный отвод воды с поверхности покрытия, необходимо принять ряд несложных мер:

1. В ходе работ по выравниванию и уплотнению предусмотреть надлежащий поперечный и продольный уклон (1,5%-2%).
2. Устроить надлежащую подложку из дренажных материалов. Будучи изготовлены из керамогранита, плитки Hithick предельно стойки к морозам и имеют фактически нулевое водопоглощение. Эта характеристика может обусловить накопление воды в основном по краям плитки, даже если укладка покрытия выполнена с соблюдением всех норм и правил. Рекомендуется укладывать эту плитку со швом не менее 3 мм.

## POSA SU GHIAIA INSTALLATION ONTO GRAVEL



A - SUPPORTO / SUPPORT

B - MASSETTO IN PENDENZA\*: IL SUPPORTO DEVE AVERE UNA PENDENZA ADEGUATA (15%-2%) PER CONSENTIRE UN CORRETTO DRENAGGIO. INCLINED FOOTING\*: THE SUPPORT MUST HAVE THE CORRECT INCLINATION (15%-2%) TO ALLOW FOR A CORRECT DRAINAGE.

C - SISTEMA DI IMPERMEABILIZZAZIONE / WATER-PROOFING SYSTEM

D - SCHLÜTER®-TROBA: GUAINA DI DRENAGGIO E PROTEZIONE CHE VIENE INSTALLATA SOPRA UNO STRATO DI IMPERMEABILIZZAZIONE E SOTTO UN ADEGUATO STRATO DI GHIAIA/PIETRISCO. LA GUAINA È COSTITUITA DA UNO STRATO DI POLIETILENE A RILIEVO CON ELEVATA RESISTENZA MECCANICA PRESENTA INOLTRE DELLE APERTURE VERSO I CANALI DI DRENAGGIO. È IMPORTANTE GARANTIRE UN LIBERO DEFLUSSO DELLE ACQUE. SCHLÜTER®-TROBA: DRAINAGE AND PROTECTION SHEATH THAT IS INSTALLED OVER A WATER-PROOFING LAYER AND BELOW A LAYER OF PEBBLES. THE SHEATH IS MADE UP OF A LAYER OF POLYETHYLENE IN RELIEF WITH EXCELLENT MECHANICAL RESISTANCE AND HAS OPENINGS TOWARDS DRAINAGE CHANNELS. IT IS IMPORTANT TO GUARANTEE A FREE FLOW OF WATER.

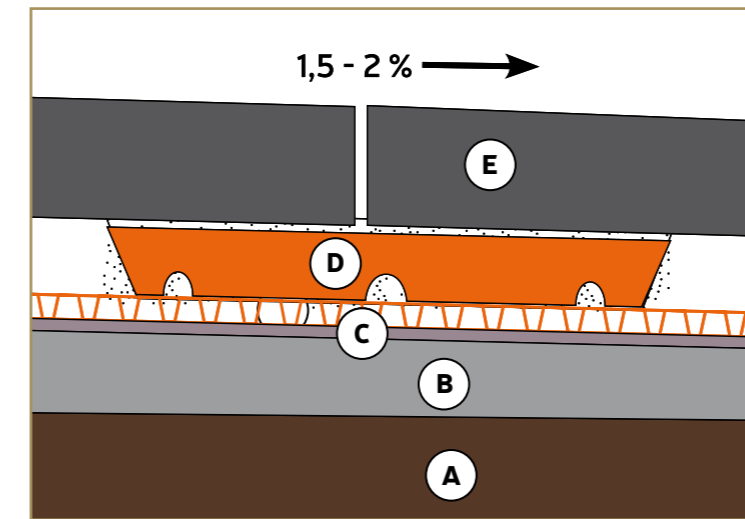
E - GHIAIA O PIETRISCO / PEBBLES

F - HITHICK

\* La pendenza è regolamentata dalla norma UNI GL4/SC3 relativa a Piastrelle ceramiche a pavimento e a parete. Istruzioni per la progettazione, l'installazione e la manutenzione. Secondo la normativa: "Le pavimentazioni con frequenti occasioni di bagnatura devono essere posate con pendenze adeguate a prevenire il ristagno d'acqua. Pendenze comprese fra 1% e 1,5%, per esempio, sono generalmente sufficienti, in funzione sia della struttura della superficie piastrellata, sia della natura e della frequenza dell'attesa esposizione all'acqua. I sistemi di drenaggio e gli scarichi devono avere sempre volume/capacità commisurati alle condizioni estreme di bagnatura citate."

\* The inclination is ruled by the UNI GL4/SC3 standard referring to Ceramic tiles for floors and walls. Instructions for planning, installation and maintenance. According to the norm: "Floors subject to frequent wetting must be installed with suitable inclination in order to prevent deposits of water on the surface. An inclination ranging from 1% and 1.5% for instance are generally sufficient for the structure of the tiled surface and for its possible exposure to water. Drainage systems and water discharges must always have a capacity/volume suitable to the above mentioned extreme conditions of wetting".

## POSA SU MASSETTO INSTALLATION ONTO FOOTING



A - SUPPORTO / SUPPORT

B - MASSETTO IN PENDENZA\*: IL SUPPORTO DEVE AVERE UNA PENDENZA ADEGUATA (15%-2%) PER CONSENTIRE UN CORRETTO DRENAGGIO. INCLINED FOOTING\*: THE SUPPORT MUST HAVE THE CORRECT INCLINATION (15%-2%) IN ORDER TO GUARANTEE A CORRECT DRAINAGE.

C - SCHLÜTER®-KERDI: SISTEMA DI GUAINA IMPERMEABILIZZANTE COME P.E. SCHLÜTER®-KERDI: WATER-PROOFING SHEATH SYSTEM.

D - SCHLÜTER®-DITRA-DRAIN: GUAINA IN POLIETILENE POSATA A COLLA, CHE GARANTISCE IL DRENAGGIO A CAPILLARE PASSIVO, LA MICRO VENTILAZIONE E SEPARAZIONE. È IMPORTANTE GARANTIRE IL LIBERO DEFLUSSO DELL'ACQUA. SCHLÜTER®-DITRA-DRAIN: POLYETHYLENE SHEATH WITH ADHESIVE INSTALLATION THAT ENSURES A PASSIVE CAPILLARY DRAINAGE, MICRO-VENTILATION AND SEPARATION. IT IS IMPORTANT TO GUARANTEE THE FREE FLOW OF WATER.

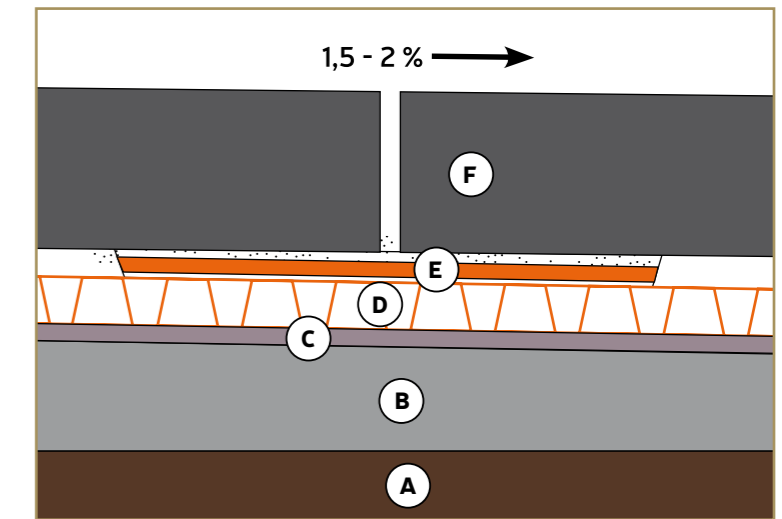
E - SCHLÜTER®-KERDI: SISTEMA DI GUAINA IMPERMEABILIZZANTE COME P.E. SCHLÜTER®-KERDI: WATER-PROOFING SHEATH SYSTEM.

F - HITHICK

D1 - SCHLÜTER®-DITRA 25: GUAINA IN POLIETILENE APPLICATA CON STRATO DI COLLA SUL SOTTOFONDO CON SPATOLA DENTATA IDONEA ALLO STESSO. FORNISCE LA FUNZIONE DI IMPERMEABILIZZAZIONE, SEPARAZIONE E SFOGO VAPORE. NELLA ZONE DI GIUNZIONE DELLA GUAINA METTERE SCHLÜTER®-KERDI-KEBA, UTILIZZANDO IL COLLANTE. SCHLÜTER®-DITRA 25: POLYETHYLENE SHEATH WITH ADHESIVE INSTALLATION ONTO THE SUBSTRATE USING A TEETHED SPATULA. IT PROVIDES A WATER-PROOFING, SEPARATION AND VAPOUR-BREATHING FUNCTION. IN PROXIMITY OF JUNCTION AREAS OF THE SHEATH, PLACE SCHLÜTER®-KERDIKEBA, USING AN ADHESIVE.

E - HITHICK

## POSA SU PIEDINI INSTALLATION ONTO FEET



A - SUPPORTO / SUPPORT

B - MASSETTO IN PENDENZA\*: IL SUPPORTO DEVE AVERE UNA PENDENZA ADEGUATA (15%-2%) PER CONSENTIRE UN CORRETTO DRENAGGIO. INCLINED FOOTING\*: THE SUPPORT MUST HAVE THE CORRECT INCLINATION (15%-2%) IN ORDER TO GUARANTEE A CORRECT DRAINAGE.

C - SISTEMA DI IMPERMEABILIZZAZIONE / WATER-PROOFING SYSTEM

D - SCHLÜTER®-TROBA-PLUS 86: GUAINA DRENANTE CHE SUPPORTA SOLLECITAZIONI DI CARICO MOLTO ELEVATE. L'ACQUA ENTRA ATTRAVERSO LE FUGHE APERTE DEL RIVESTIMENTO AUTOPORTANTE PER ESSERE POI DRENATA. È IMPORTANTE GARANTIRE IL LIBERO DEFLUSSO DELL'ACQUA. SCHLÜTER®-TROBA-PLUS 86: DRAINING SHEATH WITH EXCELLENT LOAD-BEARING CAPACITY. WATER ENTERS VIA THE OPEN JOINTS OF THE SELF-LOAD-BEARING COVERING AND THEN IT IS DRAINED. IT IS IMPORTANT TO GUARANTEE THE FREE FLOW OF WATER.

E - SUPPORTO FISSO MARCA CORONA O IN ALTERNATIVA SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-DR, ANELLI PER RIPIIMENTO CON ADESIVO CEMENTIZIO. MARCA CORONA FIXED SUPPORT OR, ALTERNATIVELY SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-DR, FILLING RINGS WITH CEMENT-BASED ADHESIVE.

E1 - SUPPORTO REGOLABILE O AUTOLIVELLANTE MARCA CORONA O IN ALTERNATIVA SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-MR, ANELLI IN MATERIALE PLASTICO DA RIEMPIRE CON PUNTI DI MALTA, CHE RENDONO PIÙ AGEVOLE LA POSA DI LASTRE DI GRANDI DIMENSIONI SU BALCONI E TERRAZZI. MARCA CORONA ADJUSTABLE OR SELF-LEVELLING SUPPORT OR, ALTERNATIVELY, SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-MR, PLASTIC RINGS TO FILL WITH MORTAR THAT MAKE THE INSTALLATION OF LARGE-SIZE SLABS ON BALCONIES AND TERRACES EASIER.

F - HITHICK

# Hithick

## COLLEZIONI / COLLECTIONS

### COLLEZIONI EFFETTO PIETRA

STONE EFFECT COLLECTIONS / P.100

AGORÀ  
MATRIX  
NEXT STEP  
SPRINGSTONE  
STONELINE  
STONEONE  
UNIVERSE

### COLLEZIONI EFFETTO CEMENTO

CEMENT EFFECT COLLECTIONS / P.104

CREATION  
STAGE  
STREET  
WORK

### COLLEZIONI EFFETTO LEGNO

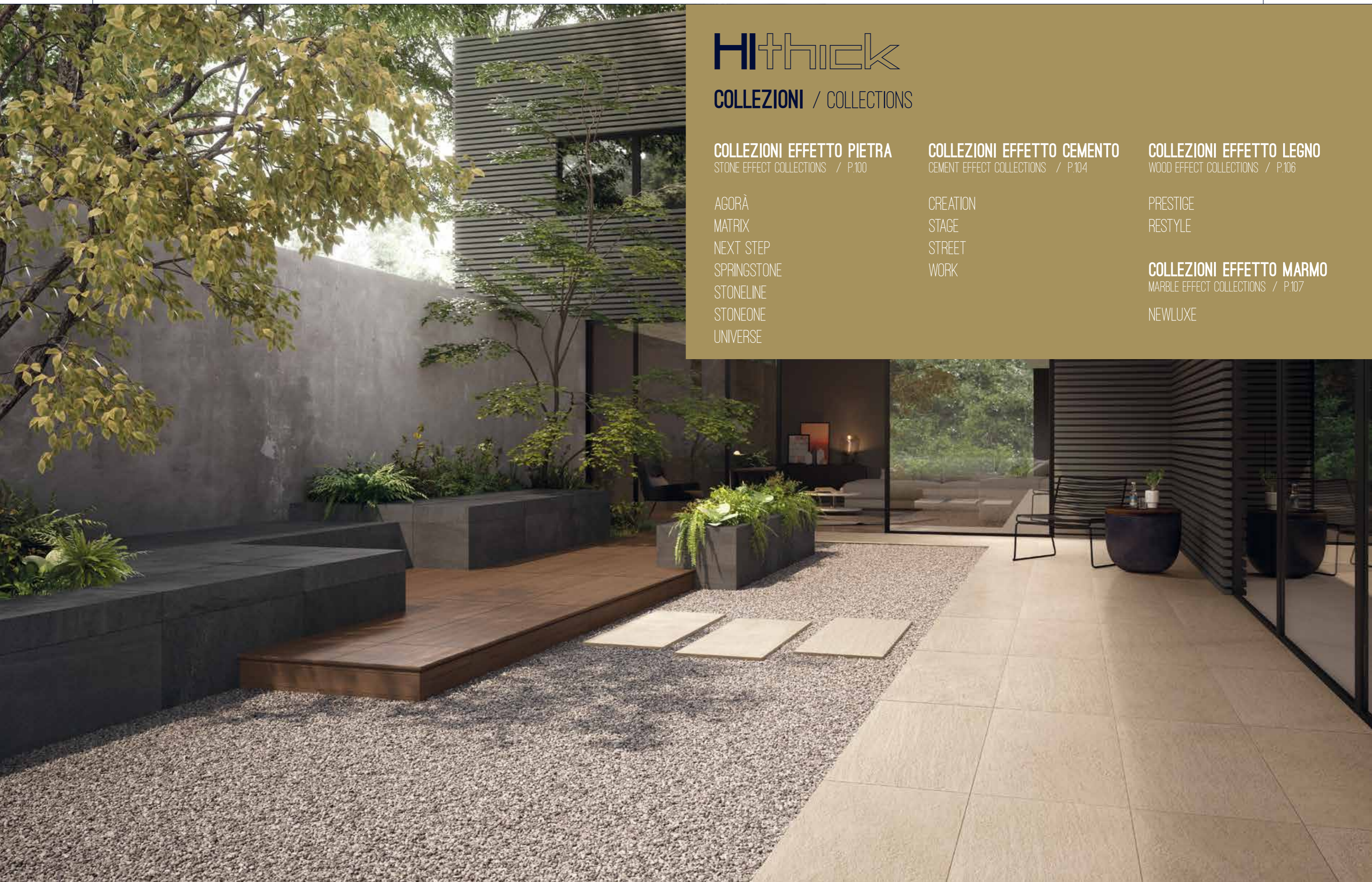
WOOD EFFECT COLLECTIONS / P.106

PRESTIGE  
RESTYLE

### COLLEZIONI EFFETTO MARMO

MARBLE EFFECT COLLECTIONS / P.107

NEWLUXE



# COLLEZIONI EFFETTO PIETRA

STONE EFFECT COLLECTIONS

## AGORÀ

MARCA CORONA 1741  
CONTRACT

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



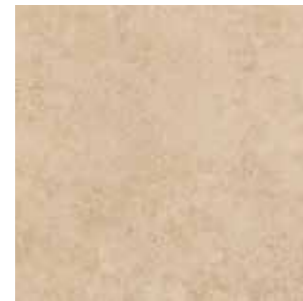
V3



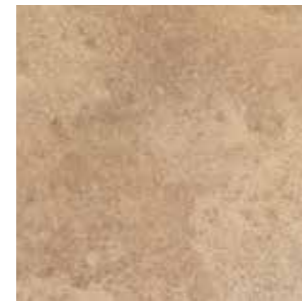
60X60 GRIP RETT.  
24"X24" GRIP RECT.



0087 AGO. GREY



0086 AGO. BEIGE



0088 AGO. NUT

## NEXT STEP

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.  
18"X36" TEXTURED RECT.



9404 NES. GREY STONE

## MATRIX

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.  
18"X36" TEXTURED RECT.



0617 MTX. BEIGE



9912 MTX. GREY



9913 MTX. SILVER



9914 MTX. DARK

## SPRINGSTONE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.  
18"X36" TEXTURED RECT.



D619 SPR. BEIGE



D620 SPR. SILVER

# COLLEZIONI EFFETTO PIETRA

STONE EFFECT COLLECTIONS

## STONELINE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



60X60 GRIP RETT.  
24"X24" GRIP RECT.



8361 STL. IVORY



8406 STL. GOLD



8407 STL. SILVER



8362 STL. GREY



8405 STL. BLACK

## UNIVERSE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.  
18"X36" TEXTURED RECT.



8916 UNV. GREY



8917 UNV. BEIGE



8918 UNV. OLIVE



8919 UNV. BLACK

## STONEONE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



60X60 STRUTTURATO RETT.  
24"X24" TEXTURED RECT.



45X90 STRUTTURATO RETT.  
18"X36" TEXTURED RECT.



0738 ONE. IVORY



0739 ONE. SILVER



0740 ONE. DARK



0741 ONE. IVORY



0742 ONE. SILVER



0743 ONE. DARK



# COLLEZIONI EFFETTO CEMENTO

CEMENT EFFECT COLLECTIONS

## CREATION

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



60X60 STRUTTURATO RETT.  
24"X24" TEXTURED RECT.



0107 CRT. GREY



0106 CRT. BLACK

## STREET

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.  
18"X36" TEXTURED RECT.



D777 STT. SILVER



D782 STT. DARK

## STAGE

MARCA CORONA 1741  
CONTRACT

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V2



60X60 STRUTTURATO RETT.  
24"X24" TEXTURED RECT.



D522 STA. GREY



D523 STA. DARK

## WORK

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

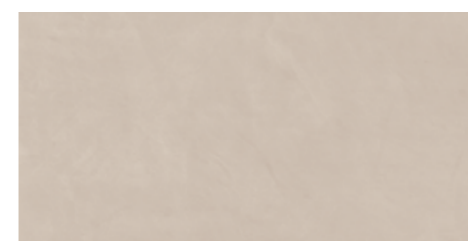
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



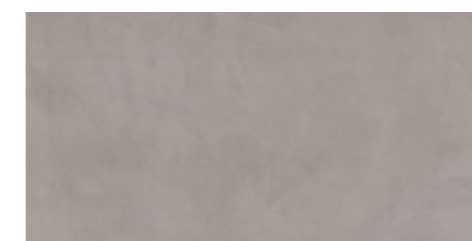
V2



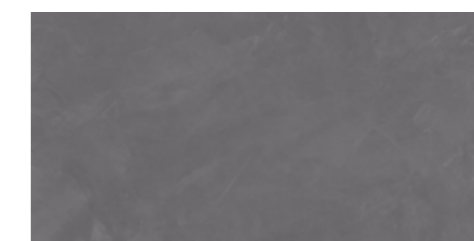
45X90 STRUTTURATO RETT.  
18"X36" TEXTURED RECT.



8920 WOR. SAND



8921 WOR. GREY



8922 WOR. DARK

# COLLEZIONI EFFETTO LEGNO

WOOD EFFECT COLLECTIONS

## PRESTIGE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



0139 PRE. BEIGE



0140 PRE. BROWN



0141 PRE. WENGÉ



0136 PRE. BEIGE



0137 PRE. BROWN



0138 PRE. WENGÉ

\* La continuità tra le fughe presenti sulla superficie Grip non è garantita.  
The continuity of grout lines on the Grip surface is not guaranteed.  
La continuité entre les joints présents sur la surface Grip n'est pas garantie.  
Die Kontinuität zwischen den Fugen der Oberfläche Grip ist nicht gewährleistet.  
La continuidad entre las juntas presentes sobre la superficie Grip no es garantizada.  
Ровность швов на противоскользящих поверхностях не гарантирована.



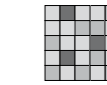
V2



60X60 GRIP RETT.  
24"X24" GRIP RECT.



45X90 GRIP RETT.  
18"X36" GRIP RECT.



V3



60X60 STRUTTURATO RETT.  
24"X24" TEXTURED RECT.

# COLLEZIONI EFFETTO MARMO

MARBLE EFFECT COLLECTIONS

## NEWLUXE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



D042 NLX. WHITE



D043 NLX. GREY

## RESTYLE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



D014 RES. BEIGE



D477 RES. HONEY



D015 RES. RED



D016 RES. BROWN

\* La continuità tra le fughe presenti sulla superficie Grip non è garantita.  
The continuity of grout lines on the Grip surface is not guaranteed.  
La continuité entre les joints présents sur la surface Grip n'est pas garantie.  
Die Kontinuität zwischen den Fugen der Oberfläche Grip ist nicht gewährleistet.  
La continuidad entre las juntas presentes sobre la superficie Grip no es garantizada.  
Ровность швов на противоскользящих поверхностях не гарантирована.



V4



45X90 GRIP RETT.  
18"X36" GRIP RECT.



















## MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla. / Annex G, Group Bla / Annexe G, Groupe Bla / Anlage G, Gruppe Bla / Anexo G, grupo Bla / Приложение G, Группа Bla

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware / Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

60x60 Rett. / 24"x24" Rect. 45x90 Rett. / 18"x36" Rect.	± 20 mm	Norma. Norms. Norme. Norm. Norma. Норма.	Requisiti per misura nominale N Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.		Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.	
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	60x60	45x90
 <b>Lunghezza e Larghezza. Length and width.</b> Longue et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина. <b>Spessore. Thickness.</b> Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина. <b>Rettilineità spigoli. Straightness.</b> Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолнейность ребер. <b>Ortogonalità. Squareness.</b> Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
		± 0,5 mm	± 5,0% ± 0,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
		± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
 <b>Planarità. Flatness.</b> Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
 <b>Assorbimento % d'acqua. Water Absorption.</b> Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.	ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%		
 <b>Sforzo di rottura. Breaking strength.</b> Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 10.000 N		
 <b>Resistenza alla flessione. Breaking strength.</b> Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	ISO 10545-4 EN 1339	R ≥ 35 N/mm²		R ≥ 50 N/mm²		
 <b>Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance.</b> Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.	ISO 10545-6	≤ 175 mm³		≤ 140 mm³		
 <b>Coefficiente di dilatazione termica lineare.</b> Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 6,5 (MK) <sup>1</sup>		
 <b>Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance.</b> Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
 <b>Resistenza al gelo. Frost resistance.</b> Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
 <b>Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient.</b> Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)	> 0,40	> 0,40		
 <b>Coefficiente di attrito statico. Coefficient of static friction.</b> Coefficient de frottement statique. Statischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento estático. Устойчивость к скольжению при статической нагрузке.	ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	≥ 0,60 ASCIUTTO ≥ 0,60 BAGNATO ≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET		
	ANSI A137.1:2012 (D.C.O.F.)	≥ 0,42 BAGNATO ≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET		
 <b>Classificazione antisdrucciolo. Non-slip classification.</b> Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro. Based on the environment or on the working area.	R11	R11		
 <b>Resistenza allo scivolamento. Slip resistance.</b> Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. ≥ 36 ASCIUTTO ≥ 36 BAGNATO ≥ 36 DRY ≥ 36 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET		
 <b>Classificazione antisdrucciolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot).</b> Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante. Manufactured to state classification.	A+B+C	A+B+C		
 <b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina.</b> Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545-13	Classe UB min.		UA		
<b>Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis.</b> Resistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante). Declared value (ISO 13006: Manufacturer to state classification).		ULA		
<b>Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis.</b> Resistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		UHA		
 <b>Resistenza alle macchie. Resistance to stains.</b> Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		Pulibile. Cleanable. Nettoyable. Kann gereinigt werden. Limpiable. Моющийся.		

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor zu jeder Zeit Veränderungen vorzunehmen.

Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

2CM

THICKNESS

OUTDOOR  
INSPIRATIONSFOR CONTEMPORARY  
PROJECTS

# Hithick

“Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi.

Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.”

*“Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice.*

*Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide.*

*Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager.*

*Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.”*

*« La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité.*

*Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs.*

*Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande. »*

*„Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen.*

*Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte.*

*Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.“*

*“Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad.*

*Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos.*

*Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager.*

*Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.”*

“Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными.

Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру.

При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.”

Distributeur de grandes marques  
**SANITOR**

La solution professionnelle

65, Boulevard Lazer  
13010 MARSEILLE  
Tél. 04 91 78 59 59  
Fax. 04 91 80 02 28

Distributeur de grandes marques  
**SANITECH**

La solution professionnelle

Z.I. Secteur C8 - Allée des Serruriers  
06700 SAINT LAURENT DU VAR  
Tél. 04 92 27 92 92  
Fax. 04 92 27 92 91


# MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

CERAMICHE MARCA CORONA SPA


via Emilia Romagna, 7  
41049 Sassuolo (Modena)  
Tel. +39 0536 867200  
Fax +39 0536 867320-51  
info@marcacorona.it


[www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)

 [facebook.com/MarcaCorona1741](https://facebook.com/MarcaCorona1741)


 [twitter.com/MarcaCorona](https://twitter.com/MarcaCorona)

 [pinterest.com/marcacorona](https://pinterest.com/marcacorona)

 [instagram.com/marcacorona1741/](https://instagram.com/marcacorona1741/)

 [youtube.com/user/MarcaCorona1741](https://youtube.com/user/MarcaCorona1741)

 [vimeo.com/marcacorona1741](https://vimeo.com/marcacorona1741)

 [linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a](https://linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a)

 [it.wikipedia.org/wiki/Marca\\_Corona](https://it.wikipedia.org/wiki/Marca_Corona)

 **made in italy**  
SINCE 1741



  
Ceramics of Italy